

Galicisch-deutsches Wörterbuch

Editorische Vorbemerkung

Die Konzeption des galicisch-deutschen Wörterbuchs geht auf 2002 zurück¹. Es war als erster Teil eines *Dicionario galego-alemán-galego* geplant und wurde in der Anfangsphase von der **Real Academia Galega** großzügig unterstützt. Dafür danken wir.

Ab 2009 arbeiteten Marta Gomez Pato und Paula Bouzas Rosende hauptsächlich am deutsch-galicischen Teil, Silvia Montero-Küpper am galicisch-deutschen.

Nach der Fertigstellung des ersten Entwurfs des *Galicisch-deutschen Wörterbuchs* am 4.5.2014 erläutert Jens Lüdtkke im folgenden Artikel² die Bedeutung des Galicischen und die Arbeit am Wörterbuch. In den folgenden Jahren fügte er neue Einträge hinzu und verbesserte bestehende.

Das Projekt stellte er schon im Dezember 2003 vor und mahnte es als „Aufgabe der Centros de Estudios Galegos“ an¹. Leider scheiterten alle Versuche, weitere Mitarbeiter zu gewinnen und es zeitnah zu veröffentlichen. Für die Aufnahme in heiDok danke ich Herrn Dr. Nissen und Herrn Krabbes sehr. Nach so vielen Jahren kann es nun endlich den Nutzern zur Verfügung gestellt werden.

Nach dem plötzlichen Tod meines Mannes Anfang 2019 habe ich die handschriftlichen Einträge in seinem letzten Ausdruck in das Manuskript eingefügt und Frau Bouzas und Frau Montero-Küpper zur Verfügung gestellt. Die von ihnen ergänzte und verbesserte Datei ist Grundlage der jetzigen Veröffentlichung. Ich habe alle Fassungen verglichen, Lemmata in eine einheitliche Form und in die neue deutsche Rechtschreibung gebracht und die lexikographischen Symbole angepasst. Ich habe keine Lemmaselektion vorgenommen. Selbstredend war mein besonderes Augenmerk auf die korrekte Wiedergabe der galicischen Einträge und auf die Benutzer definierten Zeichen gerichtet.

Ein solches Wörterbuch kann nie vollständig sein. Jeder Nutzer wird neue Lücken und Ungenauigkeiten oder sogar Fehler feststellen. Sie sind eingeladen, ihre Kenntnisse einzubringen und an diesem Open-Access-Wörterbuch weiterzuarbeiten.

Monika Lüdtkke im März 2025

Jens Lüdtkke zum Galicischen

- "Galicisch als Standardsprache", *Galicien Magazin* 6, 1998, 7-10.
- "Das Galicische. Eine Sprachgeschichtliche Skizze" In: Grünberg, Karsten (Ed.), *Ars Philologica, Festschrift Für Baldur Panzer zum 65. Geburtstag*, Frankfurt Am Main, Lang, 1999, 95-112.
- ¹"Galicisch-Deutsches Wörterbuch: Grundwortschatz und Wortschatz Galiciens“, *Galicien Magazin* 14, Dezember 2003, 31-32.
- ²"Lexikalische Auswirkungen des spanisch-galicischen Sprachkontakts und normative Reaktionen“ [2014, aus dem Nachlass]
- "Das Galicische“, in: Lüdtkke, Jens: *Romanistische Linguistik. Sprechen im Allgemeinen-Einzelsprache-Diskurs. Ein Handbuch*. Berlin/Boston, De Gruyter 2019, 764-778

Jens Lüdtkke

Lexikalische Auswirkungen des spanisch-galicischen Sprachkontakts und normative Reaktionen²

Die Erleichterung der Lektüre von galicischen Texten, die ohnehin mit guten Spanischkenntnissen leicht zu lesen sind, für Deutschsprachige ist der praktische Hintergrund der folgenden Bemerkungen. Die sprachwissenschaftliche Aufgabe aber, die hier in knappen Umrissen angegangen wird, sind die Auswirkungen der Dominanz des Spanischen auf das Galicische in einer Sprachkontaktsituation. Die Unterschiede zwischen diesen beiden Sprachen sind bis zum Mittelalter in erster Linie durch Sprachwandel entstanden. Danach findet neben dem Sprachwandel eine Veränderung des Galicischen statt, die durch den Sprachkontakt in einer Diglossiesituation herbeigeführt worden ist. Die massiven Interferenzen resultieren daraus, dass die diglossischen Sprecher außerdem noch zweisprachig gewesen sind und immer noch sind. Deshalb gewinnt man eine angemessenere Vorstellung von den sprachlichen Unterschieden, wenn man sie auf dem Wege über den Sprachkontakt erklärt, statt dass man sie als bloße Entlehnungen betrachtet. Die größten Unterschiede bestehen naturgemäß im ererbten Wortschatz der beiden Sprachen, aber der ererbte galicische Wortschatz ist gerade durch das Spanische umgestaltet worden, während die Entlehnungen aus dem Latein und dem Griechischen sehr ähnlich, wenn nicht identisch sind. Auf einige Unterschiede bei den Entlehnungen aus den klassischen Sprachen wird allerdings am Ende einzugehen sein.

Im Rahmen dieses Beitrags ist es nicht möglich, auf die verschiedenen soziolinguistischen und sprachlichen Facetten des spanisch-galicischen Sprachkontakts einzugehen. Ich werde mich auf diejenigen lexikalischen Unterschiede beschränken, die zwischen den Wörtern im lautlichen Bereich bestehen. Mein Material entnehme ich dem

zusammen mit Paula Bouzas Rosende und Silvia Montero Küpper ausgearbeiteten galicisch-deutschen Wörterbuch und dem *Diccionario da Real Academia Galega* (Real Academia Galega 1998).

Den Sprachkontakt und seine Folgen können wir geschichtlich bzw. diachronisch oder synchronisch untersuchen. Die diachronische und die synchronische Perspektive führen zu ähnlichen Ergebnissen, wenn man Galicisch und Spanisch vergleicht. Die Geschichte bzw. die Diachronie würde die Entwicklung und die Entstehung der Diglossie betonen, die Synchronie den heute erreichten Sprachzustand. Das Spanische und das Galicische weisen bereits durch ihre geschichtliche Entwicklung einen relativ unbedeutenden Abstand auf, er ist sogar der wohl geringste unter den romanischen Standardsprachen. Die sprachlichen Unterschiede sind dann noch weiter durch die Überlagerung durch das Spanische als Dachsprache vom 15. Jahrhundert an mit einer Beschleunigung vom 18. Jahrhundert an verringert worden, so dass der geringe sprachliche Abstand zwischen Galicisch und Spanisch für das Sprachbewusstsein und die Identität der Galicier heute ein Problem geworden ist.

Das Galicische stand seit dem Mittelalter im Kontakt mit dem Spanischen, nicht aber mit dem Portugiesischen, das seinen Ursprung im Galicischen hat. Daher ist es sinnvoller, den Wortschatz des Galicischen mit dem Spanischen zu vergleichen als mit dem Portugiesischen, weil sich die Divergenzen zum Portugiesischen durch die Unterordnung des Galicischen unter das Spanische, aber auch durch eine vom Portugiesischen abweichende Entwicklung erklären lassen. Ein Vergleich mit dem Portugiesischen hätte deshalb einen völlig anderen Sinn. Er würde die divergierende Entwicklung sowohl des Galicischen als auch des Portugiesischen aufzuzeigen haben. Auch das Portugiesische stand übrigens zwischen dem 15. und dem 17. Jahrhundert unter spanischem Einfluss.

Das Ergebnis des Sprachkontakts ist eine phonologische und semantische Konvergenz des Galicischen und des Spanischen: Die Formen und die Inhalte der galicischen Wörter werden zunächst in der Weise aneinander angeglichen, dass der Übergang von der einen Sprache zur anderen einen minimalen Aufwand erfordert bei gleichzeitiger Wahrung einer Differenz. Die hispanisierte Varietät des Galicischen nennt man *chapurrao* oder *castrapo*, eine Verschmelzung von *castelán* und *trapo*, beides höchst negativ besetzte Benennungen dieser Kontaktvarietät. Das galicisierte Spanisch wurde von den Galiciern für Spanisch schlechthin gehalten. Das Ergebnis der Hispanisierung des Galicischen und der Galicisierung des Spanischen ist ein großer Variantenreichtum, zu dem noch dialektale Varianten hinzukommen.

Der dialektale Variantenreichtum ist bedeutend und enthält Entwicklungen, die zum Teil Ähnlichkeiten mit dem Spanischen aufweisen. So ist zum Beispiel gal. *vergoña* zwar mit dem Portugiesischen gemeinsam, gal. *vergonza* aber mit dem Spanischen. Beide Wörter sind jedoch von port. *vergonha* und sp. *vergüenza* verschieden. Im ersten Fall besteht die minimale Konvergenz darin, dass *vergoña* nach dem spanischen Vorbild mit <ñ> geschrieben wird, sonst aber bei der galicischen mit dem Portugiesischen gemeinsamen Tradition bleibt, während *vergonza* im Unterschied zu sp. *vergüenza* keinen Diphthong enthält. Die Bedeutungen sind in diesem Fall gleich. Wie dieses Beispiel zeigt, ist es nicht immer leicht zu entscheiden, ob eine interne galicische Entwicklung oder eine Interferenz vorliegt. Es wird im Einzelfall oft eine interne Erklärung der Annahme eines

spanischen Einflusses vorgezogen. Und auch wenn im Grunde eine interne Entwicklung vorgelegen hat, kann man sich nicht auf die Kenntnis der regelmäßigen Lautentwicklungen verlassen (García de Diego 1984; Ferreiro 1996, 1997), denn zahlreiche Wörter wurden, zum Teil durch das Lateinische unterstützt, durch spanischen Einfluss ersetzt.

Gegenüber dieser Überfremdung gilt es zu zeigen, wie ein unverfälschtes, reines Galicisch aussieht. Dieses existiert nur in der Gestalt der galicischen Standardsprache, die im Laufe des 20. Jahrhunderts, besonders nach 1978 geschaffen wurde. Es tritt klarer in seinen Unterschieden gegenüber dem Spanischen in Erscheinung als das dialektale Galicisch. Die Real Academia da Lingua Galega und das Instituto da Lingua Galega, die für die Sprachnormierung zuständig sind, unterstreichen zwar, dass sie einen „diferencialismo radical“, eine radikale Betonung der sprachlichen Unterschiede gegenüber dem Spanischen vermeiden wollen, sie wollen sie aber gleichzeitig von Kastilianismen reinigen (Real Academia da Lingua Galega/Instituto da Lingua Galega 2005: 6). Unter „diferencialismo“ versteht man die hyperkorrekte, übertriebene Veränderung von galicischen Wörtern in der Weise, als hätten sie eine regelmäßige Lautentwicklung mitgemacht, z. B. in *zona* > *zoa*, die in Wirklichkeit nie eingetreten ist (García 1994: 29-30). Daraus ist zu folgern, dass ein Vergleich sich nur auf die beiden Standardsprachen beziehen kann.

Die normativen Optionen wurden von einem Streit um die Rechtschreibung begleitet, bei dem die Vertreter einer Standardisierung, die die internen Normen des Galicischen zugrunde gelegt haben, den „Reintegrationisten“ gegenüberstanden, die eine Umstandardisierung nach dem Modell des Portugiesischen anstrebten (Lüdtke 1999: 106-109). Die Standardisierung wird vom Sprachbewusstsein aller derjenigen begleitet, die beruflich als Sprachnormierer, Politiker, Lehrer, Rundfunk- und Fernsehsprecher diesen Prozess gestalten (Kabatek 1996). An diesem Beispiel kann gezeigt werden, wie Sprachwandel sprachpolitisch herbeigeführt wird.

Der offensichtlichste Einfluss des Spanischen zeigt sich bei den Sibilanten. In diesem Bereich gibt es Entwicklungen, die zum festen Bestandteil des galicischen Lautsystems geworden sind. Die Phoneme /s/ und /z/ des Altgalicischen fallen in /s/, die Phoneme /ts/ und /dz/ in /ts/, das wie im Spanischen zu /C/ interdentalisiert wird, und die Phoneme /S/ und /Z/ in /S/ zusammen. Bei den zuletzt genannten Phonemen findet keine Entwicklung oder besser keine Adaptation zu /X/ statt. Diese Entsonorisierung ist früh belegt. Es wurde daher auch die Auffassung vertreten, dass dies eine interne galicische Entwicklung sein könnte. Auf jeden Fall entsteht dadurch aber ein wichtiger Unterschied zum Portugiesischen. Ebenso fallen /b/ und /β/ in /b/ zusammen. Die Orthografie unterscheidet jedoch weiterhin und <v>.

Die orthographische und die phonologische Konvergenz können nach dem galicischen oder nach dem spanischen Vorbild erfolgen. So verwendet man im Galicischen die spanischen Grapheme <ll> und <ñ> statt wie im Portugiesischen <lh> und <nh>, weil der Abstand zum Spanischen hinreichend gewahrt ist: Diese beiden Phoneme und Grapheme haben im Galicischen und im Spanischen eine völlig verschiedene Distribution.

Zu den Konvergenzphänomenen kommen einige Divergenzen hinzu. Bei der starken als Überfremdung erlebten Beeinflussung des Galicischen durch das Spanische

bemühen sich die Sprachnormierer in zunehmendem Maße, einen Abstand wiederherzustellen, der bis zum 19. Jahrhundert immer weiter reduziert worden war (Lüdtke 1999). Bei der Sprachnormierung gab es zwei Grundtypen von Lösungen für die Probleme einer Schaffung sprachlichen Abstands: Entweder betonte man die Individualität des Galicischen, was immer dann geschah, wenn es sich sowohl vom Spanischen als auch vom Portugiesischen unterschied; oder man führte eine portugiesische Form ein, wenn man dadurch den Abstand zum Spanischen vergrößern konnte wie etwa bei der Ersetzung von *estudio* durch *estudo*, von *servicio* durch *servizo*. Wie das Beispiel *servizo* erkennen lässt, schafft die Lusitanisierung nicht immer ein dem Portugiesischen identisches Wort, sondern eine sowohl vom Spanischen als auch vom Portugiesischen verschiedene Form; man vergleiche sp. *servicio* und port. *serviço* mit gal. *servizo*.

Kommen wir zu den Einzelheiten. Bei den Beispielen wird die Schreibung zugrunde gelegt, da den galicischen Sprachnormierern auch geringe orthographische Unterschiede zum Spanischen wichtig sind. Einen Typ von Unterschieden können wir gleich zu Beginn erwähnen, die unterschiedliche Rechtschreibung mit und <v>. Im Gegensatz zum Spanischen werden galicische Wörter immer dann mit <v> geschrieben, wenn dies der Etymologie entspricht wie gal. *avó*, *varrer*, *voda* statt sp. *abuelo*, *barrer*, *boda* oder umgekehrt gal. *moble* statt sp. *móvil*. Bei den drei zuerst genannten Wörtern handelt es sich im Galicischen also um etymologisch richtige Schreibungen, während die spanischen Wörter falsche Annahmen der spanischen Sprachakademie über die Etymologie dieser Wörter fortsetzen.

Der galicische Wortschatz unterscheidet sich vom spanischen mehr in den Signifikanten als in den Bedeutungen. Aus diesem Grunde ist die Feststellung der genuinen Lautentwicklung von zentraler Bedeutung. Beginnen wir mit dem Vokalismus. Wenn wir von den einfachen betonten Vokalen absehen, deren System im Galicischen noch /□/ und /□/ zusätzlich zu den mit dem Spanischen gemeinsamen Phonemen /a e i o u/ umfasst, so bestehen die größten Unterschiede bei den Diphthongen. Das Galicische bewahrt <e> und <o>, wo das Spanische zu <ie> und <ue> diphthongiert:

ben	bien	avó	abuelo
certo	cierto	dono	dueño
pedra	pedra	moa	muela
quen	quien	ovo	huevo
		sono	sueño

Ergeben sich Interferenzen, so wird der spanische Diphthong an die galicische Lautentwicklung adaptiert wie in sp. *tejuelo*, das zu gal. *tixolo* wird (Ferreiro 1997: 323).

Da das Spanische sich von anderen iberoromanischen Sprachen durch die Entwicklung von lat. *-ct-* und *-lt-* zu <ch> unterscheidet, ist zu erwarten, dass auch das Galicische, zusammen mit dem Portugiesischen, <-it-> fortsetzt. Darüber hinaus ist zu erwarten, dass <ei> das Ergebnis einer Palatalisierung (*peixe*), der Entwicklung des lat. Suffixes *-arium* zu *eiro* ist, und <oi> kann von lat. *-(t)orium* > *-(d)oiro* (*coiro*, *paradoiro*) wie auch von spezifischen Lautentwicklungen herrühren (*adoitar*). Dadurch entstehen die Entsprechungen gal. *ei*, *oi*, sp. *e*, *o*, die mit besonderen konsonantischen Entsprechungen (<it> - <ch>) einhergehen können:

feito	hecho	coitelo	cuchillo
leite	leche	moito	mucho
noite	noche		
		oito	ocho
		troita	trucha

Vordere Vokale werden vor palatalen Konsonanten diphthongiert und produzieren nicht nur den Diphthong <ei>, sondern auch <ai> (*baixo, caixa*). Da der iberoromanische Diphthong <ei> im Spanischen zu <e> monophthongiert wurde, werden Interferenzen aus dem Spanischen mit <ei> adaptiert wie in sp. *cordillera* zu gal. *cordilleira*, sp. *forastero* zu gal. *forasteiro*, sp. *guerrillero* zu gal. *guerrilleiro*.

Der galicische Diphthong <ou> kann auf den lateinischen Diphthong <au> zurückgehen wie in

cousa	cosa	touro	toro
ouro	oro		

auf lat. *-alt* wie in gal. *souto*, sp. *soto*, auf Adaptation wie in gal. *doutor*, sp. *doctor* oder auf eine dialektale Sonderentwicklung wie in gal. *ourela, ourive*, die einen charakteristischen galicischen Diphthong bekommen (Ferreiro 1996: 198). Auf diese Weise etabliert sich eine feste Entsprechung von gal. <ou> zu sp. <o>.

Eine unterschiedliche Lautentwicklung liegt vor bei der Apokope der Zwischentonsilbe im Spanischen, während diese Silbe im Galicischen erhalten bleibt:

cóbado	codo	nádega	nalga
débeda	deuda	táboa	tabla
dúbida	duda		

Eine feste Regelmäßigkeit können wir daraus nicht ableiten, denn der umgekehrte Fall der Apokope kann im Galicischen eintreten wie in *perda*, während die Silbe im Spanischen erhalten bleibt wie in *pérdida*. Betonungsunterschiede können aber auch durch Verstummen von intervokalischem <-l-> und <-n-> entstanden sein wie in gal. *ourego* und *termo* gegenüber sp. *orégano* und *término*.

Die Entwicklung einiger Konsonanten unterscheidet das Galicische deutlich vom Spanischen. Das lateinische <f-> blieb wie in den anderen iberoromanischen Sprachen außer dem Spanischen im Galicischen erhalten, daraus erklärt sich ein wichtiger Unterschied zum Spanischen:

facer	hacer	fillo	hijo
feitizo	hechizo	folla	hoja

Dieser Unterschied zwischen dem Galicischen und dem Spanischen ist für die Sprecher so gut etabliert, dass spanische mit <h-> geschriebene Wörter in aller Regel mit <f-> adaptiert werden: Man vergleiche sp. *hogar* und gal. *fogar*, sp. *borquilla* und gal. *forquilla*, sp. *humo* und gal. *fumo* für normgerechtes *fume*, sp. *huracán* und gal. *furacán* (obwohl dieses Wort im Spanischen auch früh mit <f-> belegt ist).

Im Wortanlaut entspricht einem erbwörtlichen mit <ll-> anlautenden Wort im Spanischen ein mit <ch-> anlautendes Wort im Galicischen:

chama	llama	cheo	lleno
chan	llano	chorar	llorar
chave	llave	chuvia	lluvia

Diese Entsprechung ist ein so fester Bestandteil des Sprecherbewusstseins, dass Interferenzen eher nicht auftreten.

Einem spanischen <g> und <j> im An- und Inlaut entspricht in recht systematischer Weise im Galicischen <x>:

gal.	sp.	port.	gal.	sp.	port.
xente	gente	gente	xustiza	justicia	justiça
xerar	generar	gerar	franxa	franja	franja

Dadurch, dass sich bestimmte lateinische Laute im Galicischen und Portugiesischen zu /Z/ entwickelt haben und dieses Phonem im Galicischen zu /S/ geworden ist, kann der Eindruck entstehen, dass sp. <y-> und gal. <x-> sich entsprechen. Dies ist der Fall bei

gal.	sp.	port.
xa	ya	já
xacer	yacer	jazer
xexún	yeyuno	jejum

Im Inlaut aber kennt das Galicische, das wie andere iberoromanische Sprachen bei einem älteren Entwicklungsstand bleibt, statt <-x-> für sp. <-j-> die Entsprechung <-ll->:

abella	abeja	espello	espejo
cella	ceja	folla	hoja
coello	conejo	muller	mujer
concello	concejo	ollo	ojo
consello	consejo	tella	teja

Diese Regelmäßigkeit ist so stark, dass spanische Wörter nicht normativ nach diesem Muster an das Galicische adaptiert werden wie in gal. *de reollo* nach sp. *de reajo* statt gal. *de esguello*. Der umgekehrte Fall einer Anpassung auch nach spanischem lautlichem Muster findet ebenfalls statt, z. B. in gal. *abadexo* für sp. *abadejo*, gal. *azulexo* für sp. *azulejo* (Ferreiro 1997: 323). Nicht normativ ist gal. *antoxar*, *antoxo* statt gal. *antollar*, *antollo*.

Den Palatalen <ll> und <ñ> des Spanischen entsprechen bei erbwörtlicher Entwicklung <l> und <n>:

castelo	castillo	ano	año
galego	gallego	dano	daño
martelo	martillo	dono	dueño
		sono	sueño

Umgekehrt palatalisiert das Galicische in Fällen, in denen das Spanische ein einfaches <n> hat:

camíño	camino	espiña	espina
caña	cana	muíño	molino
cuíña	colina	viño	vino

Eine umgekehrte Verwechslung liegt vor, wenn im Galicischen nicht normatives *cañón* für *canón* verwendet wird.

Ein besonders markanter Unterschied zum Spanischen ist der Ausfall des intervokalischen <-l-> und <-n->:

a	ala	ameazar	amenazar
aguia	águila	area	arena
avó	abuelo	cadea	cadena
candea	candela	campana	campá
ceo	cielo	cea	cena
cor	color	coello	conejo
cuíña	colina	cheo	llo
fío	hilo	freo	freno
moa	muela	mañá	mañana
moer	moler	mazá	manzana
muíño	molino	miúdo	menudo
saír	salir	moeda	moneda
só	solo	ter	tener
voar	volar	xeral	general
		vontade	voluntad

Obwohl dieses Merkmal markant ist, werden galicische Wörter dennoch gelegentlich nach spanischem Vorbild nicht normativ adaptiert:

gal./sp.	gal.	gal./sp.	gal.
panca	panca	limonada	limoada
pilar	piar	rábano	ravo
solar	soar		

Abschließend zu den lautlichen Entsprechungen seien noch einige halbgelehrte und gelehrte Entsprechungen erwähnt. Zu den halbgelehrten Entwicklungen können wir
, <cr>, <fr>, <gr> und <pr> zählen, da diese erbwörtlich meist zu <ll> geworden sind oder hätten werden können, wenn die entsprechenden Wörter erhalten geblieben wären:

branco	blanco	igrexia	iglesia
cravo	clavo	praia	playa
compracer	complacer	praza	plaza
fraco	flaco	regra	regla

Diese Erscheinung ist sehr auffällig und sie hat eine hohe Frequenz im Wortschatz. Dennoch gibt es auch hier Verwechslungen wie in gal. *frota* statt *flota* und *segrar* statt *seglar* oder umgekehrt *pleito* statt *preito*. Für „bügeln“ kann sogar *pranchar* verwendet werden,

was in doppelter Weise spanisch beeinflusst ist, zum einen durch die Verwendung von sp. *planchar* statt gal. *pasa-lo ferro* und zum anderen durch die Adaptation mit <pr->.

Es gibt ferner einen großen Bereich von gelehrten Wörtern, die zu einem Bestandteil der spanischen Sprachnorm geworden und den Galiciern vertraut sind. Hier können im Kontrast zur spanischen Sprachnorm galicische Unterschiede eingeführt werden. Diese Neuerungen, die entweder stärker der lateinischen oder der griechischen Etymologie entsprechen (Real Academia da Lingua Galega/Instituto da Lingua Galega 2005: 29-39) oder aber im Unterschied zum Spanischen, jedoch wie im Portugiesischen halbgelehrt sind (Real Academia da Lingua Galega/Instituto da Lingua Galega 2005: 31-32, 33, 37), wurden erst 2005 in den *Normas ortográficas e morfolóxicas do idoma galego* eingeführt.

In der Regel werden gelehrte Konsonanten und Konsonantengruppen wie im Portugiesischen verwendet. So wird wie im Portugiesischen etymologisches <h-> in *harmonía* vorgeschrieben, die spanische Variation von <ps-> und <s-> wie in *pseudónimo* – *seudónimo* wird zu Gunsten der etymologischen Form *pseudónimo* aufgehoben. Die gelehrten Konsonantenkombinationen werden ebenfalls in der Regel wie im Portugiesischen verwendet oder halbgelehrt adaptiert. So finden wir gal. <ct> in mehr Fällen als sp. <t> wie in gal. *adxectivo* oder *conxectura* gegenüber sp. *adjetivo* oder *conjetura*; umgekehrt ist gal. *estrutura* gegenüber sp. *estructura* normativ. Nach dem Muster des Portugiesischen wird <-cc-> zu <-c-> reduziert, wenn <i> und <u> folgen: *aflicción*, *construcción*, *contradición*, *destrucción*, *dicionario*, *producción* usw. Die Reduktion von <-cc-> und <-ct-> zu <-c-> und <-t-> betrifft eine ziemlich große Zahl von Wörtern. In analoger Weise werden <-pc-> und <-pt-> in spanischen Latinismen als <-c-> und <-t-> adaptiert wie in *descrición*, *inscrición*, *ditongo*, *setembro*. Wenn die Konsonantengruppe <-ct-> im Altgalicischen oder im Portugiesischen eine für diese Sprachen charakteristische halbgelehrte Entwicklung mitgemacht hat, wird diese bevorzugt, z. B. in *doutor*, *reitor*, *seita*.

Die Bemerkungen dieses Beitrags haben sich nur auf die lautlichen Entsprechungen bezogen, die durch eine konvergierende spanisch-galicische Entwicklung und eine bewusst divergierende Standardisierung geprägt sind. Nicht berücksichtigt werden konnten die Gemeinsamkeiten und Unterschiede in der Grammatik sowie die Individualität des galicischen Wortschatzes. Die Unterordnung des Galicischen unter das Spanische findet auch seinen lexikalischen Ausdruck: In seiner Anpassung an das Kastilische verwendet der Bauer, der sein Gemüse und sein Obst auf den Markt bringt, spanische Wörter für seine Produkte, dem Arzt gegenüber benennt er seine Körperteile und Krankheiten auf Spanisch. Nicht anders verhalten sich die Landleute gegenüber den Pfarrern, Grundschullehrern oder Richtern (García 1994: 29). Die Standardisierung führt in alle sprachlichen Bereiche Unterschiede ein, meist kleine, aber feine, deren Etablierung in der Sprachgemeinschaft noch nicht abgeschlossen ist.

Zitierte Literatur

- Ferreiro, Manuel (1996): *Gramática histórica galega (Manual)*. Santiago de Compostela: Edicións Laiovento.
Ferreiro, Manuel (1997): *Gramática histórica galega. ii: Lexicoloxía*. Santiago de Compostela: Edicións Laiovento.
García, Constantino (1985): *Temas de linguística galega*. La Coruña: Editorial La Voz de Galicia.

García, Constantino (1994): „Galegisch: Interne Sprachgeschichte II. Lexik/Evolución lingüística interna II. Léxico“, in: Holtus, Günter/Metzeltin, Michael/Schmitt, Christian (eds.): *Lexikon der Romanistischen Linguistik (LRL)*. Band VI,2: *Galegisch, Portugiesisch/Gallego, Português*. Tübingen: Niemeyer: 22-34.

García, Constantino/González González, Manuel (directores) (1998): *Diccionario da Real Academia Galega*. A Coruña/Vigo: Real Academia Galega/Edicións Xerais de Galicia.

García de Diego, V. (1984): *Elementos de gramática histórica gallega (Fonética – Morfología)*, 1909. Edición facsimilar. Santiago de Compostela: Universidade de Compostela (*Verba, Anuario Galego de Filoloxía*, Anexo, 23).

Kabatek, Johannes (1996): *Die Sprecher als Linguisten. Interferenz- und Sprachwandelphänomene dargestellt am Galicischen der Gegenwart*. Tübingen: Niemeyer.

Lüdtke, Jens (1999): “Das Galicische. Eine sprachgeschichtliche Skizze”, in: Grünberg, Karsten/Potthoff, Wilfried (eds.): *Ars Philologica. Festschrift für Baldur Panzer zum 65. Geburtstag*. Frankfurt am Main usw.: Peter Lang: 95-112.

Jens Lüdtke

**unter der Mitarbeit von Silvia Montero Küpper
und Paula Bouzas Rosende**

Galicisch-deutsches Wörterbuch

Vorbemerkung

Bei der Auswahl der Stichwörter gehe ich nach Nomenklaturen vor und habe mit der Nomenklatur des Hauses begonnen. Bei der Überprüfung der Bedeutungen anhand des *Diccionario da Real Academia Galega* (32000) lässt sich leicht feststellen, welche Bedeutungen mit diesen Wortformen sonst noch verbunden werden. Insbesondere werden zahlreiche Wörter in verschiedenen Wortkategorien und Wortarten verwandt, z. B. Adjektive als Substantive oder Adjektive als Adverbien usw. Diese habe ich aufgenommen, weil es für die spätere Benutzung wichtig ist zu wissen, mit welchen anderen Bedeutungen bestimmte Wortformen verwendet werden, mit denen sie vor allem Benutzer in der Anfangsphase der Spracherlernung verwechseln können.

Wir sollten die vorliegenden Hilfsmittel zur Erlernung des galicischen Wortschatzes verarbeiten. Diese werden im Sprachunterricht verwendet, und daher gibt es einen vorrangigen Bedarf für die Aufarbeitung dieses Wortschatzes. Jeder durch diese Selektionsgrundlage zustande gekommene Eintrag sollte auch diejenigen Bedeutungen enthalten, die im Galicischen sonst noch bei diesem Wort vorkommen. Das hat den Vorteil, dass ein Benutzer bei Homophonen bzw. Homographen eine Disambiguierung selbst vornehmen kann und dass man, falls das Wörterbuch stark erweitert wird, den schon einmal bearbeiteten Wortschatz nicht noch einmal von Grund auf bearbeiten muss.

Durch die vorhandenen Materialien zur Erlernung des galicischen Wortschatzes werden ohnehin schon die Unterschiede zum Spanischen und Portugiesischen betont. Die Erfassung des differentiellen Wortschatzes sollte aber über den Grundwortschatz hinaus generell im Vordergrund stehen. Die galicischen Wörter, die mit dem Spanischen und Portugiesischen übereinstimmen, müssen bis auf weiteres in einem Wörterbuch dieser anderen Sprachen nachgeschlagen werden.

Jens Lüdtkke

Vorwort

Wer ein galicisch-deutsches Wörterbuch erwirbt, hat wahrscheinlich schon ein spanisch-deutsches oder ein portugiesisch-deutsches.

Es ist besonders dringlich, galicisch-deutsche Entsprechungen im Bereich des Grundwortschatzes zu geben. Je weiter wir uns vom Grundwortschatz entfernen, desto eher wird man auf ein spanisch-deutsches oder portugiesisch-deutsches Wörterbuch zurückgreifen können. Es ist aber auch notwendig, den Wortschatz aufzunehmen, der etwas mit der Kultur, den Bewohnern, der Landschaft, der Landwirtschaft, der Wirtschaft und der Politik der autonomen Region Galicien zu tun hat. Da über all diese Themen in Galicien gleichfalls auf Spanisch gesprochen und geschrieben wird, ist zu hoffen, dass in diesem kleinen Wörterbuch des Öfteren Informationen zu finden sind, die auch in größeren spanisch-deutschen Wörterbüchern nicht enthalten sind.

Die Wortschatzbereiche sind nach den Nomenklaturen ausgewählt worden, die als didaktische Materialien zur Erlernung des galicischen Wortschatzes verbreitet werden. Diese wurden vor allem am *Diccionario da Real Academia Galega* überprüft. Weitere Bedeutungen neben den wichtigsten Bedeutungen wurden aufgenommen, um den Verwendungsbereich der Wörter zu verdeutlichen. Zur Differenzierung der Wörter wurden Homographe oder Homophone hinzugenommen, Grundwörter oder wichtige Ableitungen selegiert und Präfixe sowie Suffixe als Stichwörter aufgenommen. Letzten Endes sollte es mit diesem Wörterbuch möglich sein, den primären Wortschatz oder die einfachen Wörter des Galicischen zu erkennen und die Möglichkeiten der Ableitungen von diesem primären Wortschatz einzuschätzen. Damit sollte dem Benutzer ein bedeutender Teil des galicischen Wortschatzes transparent werden, der deutlich über den Grundwortschatz hinausgeht.

Hinweise zur Benutzung dieses Wörterbuchs

Die Stichwörter sind alphabetisch geordnet. Unter einem Stichwort können mehrere Wörter und Wörterbucheinträge gegeben werden. Die vom Stichwort abweichenden Formen erscheinen als Untereintrag mit ihren abweichenden Endungen.

Beispiel

físico *adj* physikalisch; physisch, körperlich; *m* Aussehen *n*; **-a** *f* Physik *f*; *m*, **-a** *f* Physiker *m*, *-in* *f*

Wenn die Aussprache sich nicht regelmäßig aus der Graphie ergibt, folgt auf das Stichwort die Angabe der Aussprache nach dem Internationalen Phonetischen Alphabet.

Beispiel

léxico [ks] *koll* [s] *adj* lexikalisch, **significado** ~ Wortbedeutung *f*, lexikalische Bedeutung *f*; *m* Wortschatz *m*; Wörterbuch *n*

Auf das Stichwort und gegebenenfalls die Aussprache folgt in deutscher Sprache die Angabe der Wortart, gegebenenfalls die Zuordnung zu (1) einem Fachgebiet, zu (2) einem Sprachniveau oder Sprachstil. Zusätzliche Angaben (3) werden ebenfalls in deutscher Sprache gegeben.

Beispiel zu (1)

lírico *adj* lyrisch; *Mus* Opern-; **-a** *f* Lyrik *f*; Versdichtung; **teatro** ~ Oper *f*

Beispiel zu (2)

cuxo² *m*, **-a** *f* *Rel* *geb* dessen *m*, deren *f*

Beispiel zu (3)

cuxo¹ *m*, **-a** *f* Kalb *n*, Jungstier *m*, junge Kuh *f* *bis etwa zwei Jahre alt*

In galicischer Sprache folgen vor dem deutschen Äquivalent die Angaben zu (1) Kollokationen, (2) Synonyme oder (3) Oberbegriffe.

Beispiele zu (1)

delgado *adj* *persoa* dünn, schlank; *cousa* dünn, *liña* fein

Beispiel zu (2)

senal *m* Zeichen *n*, Anzeichen *n*; Handzeichen *n*; Signal *n*; *marca* Spur *f*; ~ **de circulación/tráfico/tránsito** Verkehrszeichen *n*

Beispiel zu (3)

soprar *i/t* blasen; pusten; *i vento* blasen, wehen; *t encher de aire* aufblasen; *vidro* blasen; *dicir* vorsagen; *xogo das damas* wegnehmen

Die deutschen Bedeutungsäquivalente werden durch Komma voneinander getrennt, wenn sie einen geringen Unterschied aufweisen, durch ein Semikolon, wenn die Bedeutungsunterschiede größer sind.

Beispiel

televisión *f* Fernsehen *n*; Fernsehgerät *n*, Fernseher *m*

Abkürzungen

<i>a</i>	auch	tamén
<i>adj</i>	adjektivisch, adjektiv	adxectivo
<i>adv</i>	adverbial, Adverb, adverbiale Wendung	adverbio, locución adverbial
<i>allg</i>	allgemein	
<i>Anat</i>	Anatomie	anatomía
<i>Antike</i>	Antike, klassisches Altertum	antigüedade (clásica)
<i>Arch</i>	Architektur	arquitectura
<i>Archäol</i>	Archäologie	arqueoloxía
<i>Art</i>	Artikel	artigo
<i>Astrol</i>	Astrologie	astroloxía
<i>Astron</i>	Astronomie	astronomía
<i>Augm</i>	Augmentativ	augmentativo
<i>bes</i>	besonders	en particular
<i>Biol</i>	Biologie	bioloxía
<i>Bot</i>	Botanik	botánica
<i>Chem</i>	Chemie	química
<i>Dem</i>	Demonstrativpronomen, hinweisendes Fürwort	pronome demostrativo
<i>Dim</i>	Diminutiv	diminutivo
<i>EDV</i>	Elektronische Datenverarbeitung	
<i>Elektr</i>	Elektrizität und Elektronik	electricidade e electrónica
<i>etw</i>	etwas	algo
<i>exklam</i>	exklamativ	exclamativo
<i>f</i>	feminin, feminines Substantiv	femenino
<i>fam</i>	familiär	familiar
<i>fig</i>	figürlich, bildlich	figurado
<i>Film</i>	Film, Kino	cine
<i>Fot</i>	Fotografie	fotografía
<i>Fut</i>	Futur, Zukunft	futuro
<i>geh</i>	gehoben	culto
<i>Geogr</i>	Geografie	xeografía
<i>Geol</i>	Geologie	xeoloxía
<i>Geom</i>	Geometrie	xeometría
<i>Ger</i>	Gerundium	xerundio
<i>Gram</i>	Grammatik	gramática
<i>Handel</i>	Handel	comercio
<i>Herald</i>	Heraldik	heráldica
<i>Hist</i>	Geschichte	historia
<i>i</i>	intransitives Verb	verbo intransitivo

<i>Imp</i>	Imperfekt	imperfecto, copretérito
<i>Imper</i>	Imperativ	imperativo
<i>Ind</i>	Indikativ	indicativo
<i>Indef</i>	Indefinitpronomen	pronome indefinido
<i>Inf</i>	Infinitiv	infinitivo
<i>Inform</i>	Informatik	informática
<i>Ing</i>	Ingenieurswesen	enseñería
<i>int</i>	interrogativ	interrogativo
<i>Interj</i>	Interjektion	interxección
<i>inv</i>	invariabel, unveränderlich	invariable
<i>iron</i>	ironisch	dito con ironía
<i>Jur</i>	Recht, Jura, vor Gericht	dereito
<i>Kathol</i>	Katholizismus	catolicismo
<i>koll</i>	kolloquial, umgangs- sprachlich	coloquial
<i>Komp</i>	Komparativ	comparativo
<i>Kond</i>	Konditional	pospretérito
<i>Konj</i>	Konjunktion	conxunción
	Konjunktiv	subxuntivo
<i>konj Inf</i>	konjugierter oder	infinitivo conxugado
		ou
	persönlicher Infinitiv	persoal
<i>Kunst</i>	Kunst (Malerei, Bildhauerei...)	arte (pintura, escultura...)
<i>Landw</i>	Landwirtschaft	agricultura
<i>Ling</i>	Linguistik, Sprachwissenschaft	linguística
<i>lit</i>	literarisch	literario
<i>Lit</i>	Literatur	literatura
<i>Luftf</i>	Luftfahrt	aviación
<i>m</i>	maskulin, maskulines Substantiv	masculino
<i>Mar</i>	Marine, Seefahrt	mariña
<i>Math</i>	Mathematik	matemática
<i>Mech</i>	Mechanik	mecánica
<i>Med</i>	Medizin	medicina
<i>Meteor</i>	Meteorologie, Wetter	meteoroloxía
<i>Min</i>	Mineralogie	mineraloxía
<i>Mil</i>	Militär	milicia
<i>Mus</i>	Musik	música
<i>Myth</i>	Mythologie	mitoloxía
<i>n</i>	Neutrum	neutro
<i>nordd</i>	norddeutsch	alemán do norte
<i>Num</i>	Numeral, Zahlwort	numeral
<i>Ökon</i>	Wirtschaft, Ökonomie	economía

<i>Onom</i>	Eigenname	nome propio
<i>Opt</i>	Optik	óptica
<i>Part</i>	Partizip	participio
<i>pej</i>	pejorativ, abwertend	pexorativo
<i>Perf</i>	Perfekt	perfecto
<i>Pers</i>	Personalpronomen	pronome persoal
<i>Pharm</i>	Pharmazie	farmacia
<i>Philos</i>	Philosophie	filosofía
<i>Phon</i>	Phonetik und Phonologie	fonética e fonoloxía
<i>Phys</i>	Physik	física
<i>pl</i>	pluralisch, Plural	plural
<i>Plusq</i>	Plusquamperfekt, Antepräteritum	antepretérito, pluscuamperfecto
<i>poet</i>	dichterisch, poetisch	poético
<i>Pol</i>	Politik	política
<i>pop</i>	volkstümlich; populär	popular
<i>Poss</i>	Possessivpronomen	pronome posesivo
<i>Präf</i>	Präfix	prefixo
<i>Präp</i>	Präposition, präpositionale Wendung	preposición, locución preposicional
<i>Präs</i>	Präsens	presente
<i>Pron</i>	Pronomen	pronome
<i>Psych</i>	Psychologie	psicoloxía
<i>Psychia</i>	Psychiatrie	psiquiatría
<i>r</i>	reflexives Verb	verbo pronominal
<i>Radio</i>	Radio, Rundfunk	radio, radiodifusión
<i>Rel</i>	Relativpronomen	pronome relativo
<i>Relig</i>	Religion	relixión
<i>sg</i>	Singular	singular
<i>Soziol</i>	Soziologie	socioloxía
<i>Sport</i>	Sport	deporte
<i>Subst</i>	Substantiv	substantivo
<i>südd</i>	süddeutsch	alemán do sur
<i>t</i>	transitives Verb	verbo transitivo
<i>Tech</i>	Technik	tecnoloxía
<i>Telekom</i>	Telekommunikation	telecomunicacións
<i>Theat</i>	Theater	teatro
<i>Theol</i>	Theologie	teoloxía
<i>TV</i>	Fernsehen	televisión
<i>Typ</i>	Typographie, Buchdruck	tipografía
<i>Univ</i>	Universität, Hochschule	universidade
<i>unpers</i>	unpersönliches Verb, unpersönlicher Ausdruck und so weiter	verbo impersonal, expresión impersoal etcétera
<i>usw</i>		

<i>Var</i>	Variante	variante
<i>Verw</i>	Verwaltung	administración
<i>vulg</i>	vulgär	vulgar
<i>westd</i>	westdeutsch	alemán do oeste
<i>Zool</i>	Zoologie	zooloxía

A

a¹ *m A n*

a² *Art f o*

a³ *Pers o*

a⁴ *Präp, führt eine indirekte Ergänzung ein; dilles aos/ós rapaces que veñan* sag den Jungen, dass sie kommen sollen; *führt eine direkte Ergänzung ein, wenn sie sich auf Personen bezieht; chamei a teu pai/a Ana* ich habe deinen Vater/Ana gerufen; zu + *Dat*, nach + *Akk*; in + *Akk*; **levárono ao/ó veterinario** sie brachten ihn zum Tierarzt; **vai á vila** er/sie geht in die (Klein-)Stadt; auf + *Dat*; **está á man dereita** es ist/liegt auf der rechten Seite, rechts; an + *Akk*; **petou á porta** er/sie klopfte an die Tür; **chegou á noite** er/sie kam gegen Abend/am frühen Abend; *distancia temporal, espacial* bis + *Akk*; **de aquí á casa hai cen metros** von hier bis nach Hause sind es hundert Meter, **esta tenda abre de catro a oito** das Geschäft öffnet von vier bis acht; *prezo* für + *Akk*, zu + *Dat*; **vende todo a vinte euros** er/sie verkauft alles für/zum zwanzig Euro; **as cereixas van a cinco euros** die Kirschen kosten fünf Euro; auf + *Akk*; **respondeu a tódalas cuestións** er/sie antwortete auf alle Fragen; *modo a man* mit der Hand, **a pé** zu Fuß; *in Verbalperiphrasen mot Inf*; **botou a correr** er/sie fing an zu laufen

á¹ *f Arch, Luftf, Mil, Pol páxaros* Flügel *m*, *Sport* Flügelstürmer *m*

a- *Präposition, die in einer Wortgruppe mit einem Substantiv zu einem Verb konvertiert wird; x a fondo* → **afondar** auf Grund gehen, sinken; **fronte a x** → **afrontar** die Stirn bieten, entgegentreten; *die in einer Wortgruppe mit einem Adjektiv zu einem Verb konvertiert wird; x a brando* → **abrandar** weich machen

á² *Kontraktion der Präp a + des Art a*

aba *f saia* Rockschoß *m*; *chapeu* Krempe *f*; *Geogr* Fuß *m*; *mesa* Ausziehplatte *f*

abáboro *m Zool* Drohne *f*; Hornisse *f*

abacelar *t* (junge)Rebstöcke pflanzen; *póla* absenken, einen Absenker machen; Erde anhäufeln

ábaco *m* Rechenbrett *n mit Kugeln*; *Arch* Abakus *m* Kapitellplatte *f*

abade *m* Abt *m*; *crego* Pfarrer *m*

abadesa *f* Äbtissin *f*

abadexo *m* Pollak *m*, Steinköhler *m*, kabeljanähnlicher Fisch

abadía *f* Abtswürde *f*; Abtei *f*; *rectoral* Pfarrhaus *n*

abafado *adj* in Atemnot, nach Atem ringend; stickig; *fig* überdrüssig; *caberto de bafó* beschlagen; beschämt; **quedar** ~ sich schämen; übelriechend, stinkend; bedrückt, **estar** ~ **pola responsabilidade** die Verantwortung erdrückt mich

abafante *adj* *calor* drückend; schwül; beklemmend; stinkend, verstunken

abafar *t* ersticken, den Atem nehmen; bedrängen; *ventá, metal* beschlagen; *i* ersticken, keine Luft mehr bekommen; *corpos* dampfen; stinken; ~**se r** sich beschlagen

abafo *m* Erstickung *f* Atemnot *f*; *fig* Bedrängnis *f*

abaixar *t* *cabeza* senken; ~**se r** sich bücken, sich vornüberbeugen; ~ **a fig** sich erniedrigen; sich herabwürdigen

abaixo *adv* unten; *movemento* hinunter, herunter, nach unten; *nun texto escrito* weiter unten

abalanzar *t* ins Gleichgewicht bringen; **~se r sobre** sich auf etw/jdn stürzen

abalar *t Var abalear* hin und her bewegen, rütteln an + *Dat*; schaukeln; *neno* wiegen; **~se r** sich hin und her bewegen, (sich) schaukeln, sich (im Wind) wiegen; *dente* wackeln

abalo *m* Schaukeln *n*, Schütteln *n*; *preamar* Flut *f*, zunehmender Mond *m*

abaloira *f* Stange *f* *zum Schütteln der Obstbäume*

abanador *m* Fächer *m*

abanar *t* fächeln; *abalar* wiegen, schaukeln; **~se r** sich Luft zufächeln; **~ se r** sich wiegen, hin und her schaukeln

abandeirar *t* ein Schiff unter einer Flagge registrieren; beflaggen, mit Fahnen schmücken

abandonado *Part von* abandonar; *adj desleixado* verwaorlost; verlassen, einsam; nachlässig

abandonar *t* verlassen, *neno, animal* aussetzen; *lugar* verlassen; aufgeben; **~se r** sich vernachlässigen, sich gehen lassen; sich hingeben; **~se r a tódoos vicios** sich allen Lastern/Unarten hingeben

abandono *m* Hilflosigkeit *f*, Schutzlosigkeit *f*; *retirada* Aufgabe *f*, Verzicht *m*; *desleixamento* Verwaorlosung *f*

abanear *t* schütteln; *i/ ~se r* sich hin und her bewegen; **~ co medo** vor Angst zittern

abanicar *t* fächeln; **~se r** sich Luft zufächeln

abanico *m* Fächer *m*

abano *m tamén fig* Fächer *m*

abanqueiro *m* Kaskade *f*; Wasserfall *m*

abaratamento *m* Verbilligung *f*, Preissenkung *f*

abaratar *t* herabsetzen; *prezo* heruntersetzen; *i* billiger werden

abarca *f* (grobe) Sandale *f*; meist *pl*; **abarcas** espacio situado entre as falsas costelas e a cadeira

abarcas *t* umarmen; umfassen, enthalten; **~ coa vista** überschauen, überblicken;

querer ~ todo/moito viel auf einmal machen/belegen; für vieles auf einmal die Verantwortung übernehmen wollen; **quen moito abarca, pouco aperta** wer viel beginnt, zu nichts es bringt

abarrotamento *m* Vollstopfen *m*; Überfüllung *f*

abarrotar *t (de)* (bis zum Anschlag/Rand) füllen (mit + *Dat*); *i* (über-)voll sein, überquellen (vor + *Dat*); **~se r** (zum Bersten) voll werden, sich (über)füllen

abastecemento *m* Versorgung *f*

abastecer *t (de)* beliefern (mit + *Dat*), versehen (mit + *Dat*), versorgen (mit + *Dat*); **~se r** sich versehen (mit + *Dat*), sich versorgen (mit + *Dat*), sich verproviantieren, sich eindecken

abasto *m* Versorgung *f*; *pl* Vorräte *m pl*; **praza de ~s** Markt; **dar ~** ausreichend versorgen, genügen; **non dar ~** nicht nachkommen

abatemento *m* Abriss *m*, Niederreißen *n*; Schwäche *f*, *fig* Niedergeschlagenheit *f*
abater *t* umstürzen, niederwerfen, niederreißen; niederstrecken, erschlagen, erschießen; *baixar unha cousa poñendoa en sentido horizontal* umklappen; ~ **o asento do coche** den Autositz herunterklappen; entmutigen, niedergeschlagen machen; ~**se r** zu Boden fallen, einstürzen, niederstürzen; den Mut verlieren; sich herunterbeugen, sich bücken

abázcaro *m* Hornisse *f* *macho da abella* Drohn *m*

abdicación *f* Abdankung *f*

abdicar *t* *poder* abdanken; *cargo* niederlegen

abdome *m* Unterleib *m*

abdominal *adj* unterleibs-; Bauch-

abecedario *m* Alphabet *n*

abedueira *f* **bidueiro**

abeberar *t* *gando* tränken

abeirar *t* (näher) heranrücken, heranfahren **an den Rand fahren/rücken**; *borderar* nahestehen, verlaufen, sich entlangziehen, säumen; sicherstellen, unterstellen, schützen vor; ~**se r** herantreten an + *Akk*; sich unterstellen, sich schützen vor + *Akk*

abeiro *m* Schutz *m*, Zuflucht *f*; Unterstand *m*; **ao/ó ~ de** im Schutze von + *Dat*

abelá *f* Haselnuss *f*

abelaira *f* *Var von abeleira*

abeledo *m* Haselnusshain *m*

abeleira *f* *Var abaira, abelaira* Haselnussstrauch *m*; Haselnussholz *n*

abella *f* Biene *f*; ~ **brava** Hummel *f*; ~ **mestra/ ~ nai** Bienenkönigin *f*; ~ **obreira** Arbeitsbiene *f*, Arbeiterin *f*

abellariza *f* Bienenhaus *n*; Bienenhäuser *n pl*

abelleiro *m*, **-a** *f* Imker *m*, **-in** *f*, Bienennest *n*; Bienenschwarm *m*

abellón *m* *macho da abella* Drohne *f*; *abesouro* Hummel *f*; Hornisse *f* (s. **abazcaro, abáboro**)

abelorio *m* (Glas-)Perle *f*; (Perlen-)Kette *f*, (Perlen-)Armband *n*, Ohrgehänge *n* aus Glasperlen

abeneiro *m* Schwarzerle *f*

aberración *f* Verirrung *f*; *Biol* Aberration *f*; *Phys* Abweichung *f*

aberrante *adj* abweichend; abwegig

aberto *adj* *áreas* offen, frei *Fläche*; weit *Fläche*; offenherzig; ~ **(a)** aufgeschlossen (für + *Akk*); **andar cos ollos/oídos ~s** die Augen/Ohren offenhalten

abertamente *adv* offen; *fig* offenherzig

abertura *f* Öffnung *f*; Loch *n*, Spalt *m*; *Phon* Öffnungsgrad *m*; *Mus* Ouvertüre *f*; *Math* Winkel *m*; *Opt* Blende *f*

abestarse *i* verrohen

abesullar *i* (herum)schnüffeln; *t* belauern, ausspähen

abesullón *adj* impertinent,

aufdringlich, neugierig

abeto *t* Tanne *f*, Tannenholz *n*

abillar *t bocoi, barril* anstechen

abisal *adj* Tiefsee-

abismal *adj* Abgrund-; *a fig* abgrundtief; **unha**

diferenza ~ ein gewaltiger Unterschied

abismo *m a fig* Abgrund *m*, Kluft,
Meerestiefe *f*

ablativo *m Ling* Ablativ *m*

-able, -ible *Suffix* zur Bildung von *deverbale*n Adjektiven; **contar** zählen → **contable**
zählbar; **vender** verkaufen → **vendible** verkäuflich

ablución *f Relig* Waschung *f*; Ablution *f*

abnegación *f* Entsagung *f*; Selbstverleugnung *f*; Selbstlosigkeit *f*

abnegado *adj* selbstlos, aufopfernd

aboador *adj* bürgend; bestätigend;

documento *m* ~ Ausweis *m* zu zahlen

aboamento *m* Einzahlung *f*; Bürgschaft *f*

aboar *t acreditar* nachweisen; bestätigen; verbürgen, bürgen für + *Akk*; *pagar* (be)zahlen;
einzahlen

abocar *t can* (auf)hetzen; beißen; anbeißen; *envorcar* ausschütten; *entornar* umkippen;
etwas in den Mund stecken; *fig conducir, levar* bringen, führen; *i* umstürzen

abofé *adv* (aber)gewiss, sicher doch, wirklich

aboiar *i* schwimmen, (auf dem Wasser) treiben

abolar *t* verbeulen; *comida* schlecht garen lassen; ~**se r** verbeult werden;
verklumpen; *comida* nicht durchkochen, nicht durchbacken

abolición *f lei* Aufhebung *f*; Abschaffung *f*

abolicionismo *m Hist, Pol* Abolitionismus *m*

abolir *t lei* aufheben, (offiziell) abschaffen

abominable *adj horrible* abscheulich, gräulich; *detestable* verabscheuungswürdig

abominar *t* verabscheuen

abonar *t* abonnieren; als Abonnenten werben, ~**se r (a)** etw abonnieren, ein
Abonnement (für + *Akk*) nehmen

abondar *i* genügen, ausreichen

abondo *adj Indef* genügend; reichlich; **ten anos ~s para sabe-lo que debe hacer**
er/sie ist alt genug, um zu wissen, was er/sie zu tun hat; *adv* genügend

abondoso *adj numeroso* zahlreich; **(de)** *xeneroso* freigebig (mit + *Dat*); **(en)** reich
(an + *Dat*)

abono *m* Abonnement *n*; *entrada* Dauerkarte *f*, Zeitkarte *f*

abordar *t embarcación* an Bord gehen; entern; *atracar* anlegen; *chocar* rammen; *fig persoa*
ansprechen; *fig asunto* anscheiden; *persoa, tema* ansprechen; in Angriff nehmen;
i anlegen

abordaxe *f* Entern *n*; Rammen *n*; *atracar* anlegen

aborixe *adj* eingeboren; endemisch; *mf* Ureinwohner *m*, -in *f*

aborrecer *t anoxar* hassen, verabscheuen, nicht ausstehen können; *comida* sich ekeln
vor + *Dat*; Abscheu hervorrufen, *aburrir* verdrießen; langweilen; ~**se r (de)** hassen,
es leid sein, genug haben von, nicht ausstehen können; ~**se r ferida** sich entzünden

aborrecido *Part Perf* von **aborrecer**; verletzt, eingeschnappt *fam*; angewidert; angeekelt; entzündet

abortar *i* abtreiben, eine Fehlgeburt haben; fehlschlagen *fig*; *t frustrar* vereiteln

abortivo *adj* Abtreibungs-; *m* Abtreibungsmittel *n*

aborto *m* Abtreibung *f*; Fehlgeburt *f*

abotoar *t chaqueta* zuknöpfen, zumachen

abouzar *t cun ruído* betäuben

abovedar *t cubrir* überwölben; *dar forma* wölben

abra *f mar* Bucht *f*

abracadabra *f* Abrakadabra *n*, Hokuspokus *m*; **Abracadabra pata de cabra...** Hokuspokus Fidibus[, dreimal schwarzer Kater]

abraiar *t* erstaunen, in Erstaunen versetzen; *i* staunen, sich wundern

abrairo *m* Bewunderung *f*; Staunen *n*, Erstaunen *n*

abraira *f* *Var* von **abeleira**

abrancazado *adj* weißlich; *persoa* bleich

abrandar *t* weich machen, aufweichen; erweichen *fig*; *i* weich werden *a fig*; sich erweichen lassen

abranguer *t* nehmen; erreichen; ergreifen; *fig acadar* erlangen, bekommen; *cos brazos* umfassen; *coa vista* überblicken, überschauen; *fig abarca* enthalten, umfassen; *facerse cargo* schaffen

abrasador *adj a fig* brennend, sengend; *fig* verzehrend

abrasar *t* verbrennen; ausdörren; *fig* plagen, nerven, auf die Nerven gehen; *fig* verzehren, entflammen; *~se r* verbrennen; *i*, sich verbrennen; *fig* vor Hitze umkommen; vor Schwüle keine Luft bekommen; *fig* sich verzehren

abrazadeira *f* *Tech* Klammer *f*; Schelle *f*; *tubos* Rohrschelle *f*; Muffe *f*

abrazar *t* umarmen; *cinguir* umfassen; *~se r (a)* umarmen, umschlungen halten, *aferrarse* sich klammern an + *Akk*; *fig* sich bekennen zu + *Dat*, (eine Religion) annehmen

abrazo *m* Umarmung *f*

abrelatas *m* Büchsenöffner *m*, Dosenöffner *m*

abrente *m*, *~ do día* Tagesanbruch *m*; Morgenlicht *n*

abreviación *f* *texto* Kurzfassung *f*; *palabra* Abkürzung *f*

abreviar *t* abkürzen, verkürzen, kürzen; *i fig* sich beeilen

abreviatura *f* *dunha palabra* Abkürzung *f*

abridor *m* Öffner *m*; *botella con tapón* Flaschenöffner *m*; *botella con corcho* Korkenzieher *m*; *lata* Dosenöffner *m*, Büchsenöffner *m*

abrigadoiro *m* wind-, regen-, kältegeschützer Ort *m*, Schutz *m*, Zufluchtsstätte *f*

abrigar *t* schützen; *contra o frío* warmhalten; **esta chaqueta non abriga** die Jacke ist nicht warm; *fig esperanza, desexo* hegen

abrigo *m* Mantel *m*; *amparo* Schutz *m* *refuxio* Unterschlupf *m*

abrigoso *adj* (wind)geschützt; *peza de vestir* warm

abril *m* April *m*

abrillantador *adj* Polier-; *m* Poliermittel *n*

abrillantar *t* polieren, auf Hochglanz bringen

abrir *t* öffnen, aufmachen; *con chave* aufschließen; *billa* aufdrehen; *libro* aufklappen, aufschlagen; *negocio, tenda* aufmachen, eröffnen; *pavimento dunha estrada* aufreißen, *camión* anlegen, *cavar* ausheben, graben; *desfile* anführen, Erste(r) einer Liste/Gruppe sein; *debate, sesión* eröffnen, beginnen, *i tenda* aufmachen, öffnen; *nubes* aufreißen, aufklaren, hell werden; *fender* Risse bilden, sich spalten; *i/~se r flor* aufgehen, sich öffnen; stauchen, verstauchen; eine Sehnenentzündung haben; *~se r porta, ventá* sich öffnen, aufgehen; *col* abhauen, abziehen; *~/~se a boca* gähnen, **(non) ~ a boca** ihre/seine/die Zähne (nicht) auseinander bekommen/kriegen, den Mund (nicht) aufmachen; **abri-lo día** *amencer* dämmern

abrochar¹ *botón* zuknöpfen; *broche* zuhaken; *cinto* zuschnallen

abrochar² *i* knospen, sprießen

abrocho *m* Knospe *f*, Spross *m*

abrollar *i* knospen, sprießen; *brotar liquido* (hervor)quellen
aus + Dat

abrótea *Var abrótega f Bot* Affodill *m*, Asphodill *m*

abruñeiro *m Bot* Schlehdorn *m*

abruño *m* Schlehe *f*

abrupto *adj* steil, schroff; *fig* unfreundlich, kurz angebunden; abrupt, plötzlich

abscisa *f Geom* Abszisse *f*

absentismo *m* Absentismus *m*, Fernbleiben *n* von der Arbeit

ábsida *f Arch* Apsis *f*

absolto *Part von* absolver

absolución *f Kathol* Lossprechung *f*, Absolution *f*; *Jur* Freispruch *m*; **~ libre, libre**
~ Freispruch *m*

absolutismo *m* Absolutismus *m*

absolutamente *adv* absolut; völlig; strikt

absoluto *adj* absolut, vollkommen, total; unumschränkt; *Chem, Phys* absolut; **alcol**
~ absoluter Alkohol *m*; Ethanol *n*; **temperatura ~a** *f* absolute Temperatur *f*; **en ~**
durchaus; völlig; **nada en ~** gar nichts

absolver *t (de) Jur* freisprechen (von); *Kathol* lossprechen, die Absolution erteilen;
Part absolvido *und* absolto

absorbente *adj* saugfähig; **~ de aire** Luft ansaugend; *fig* zeitraubend; *persoa*
der/die einen sehr in Anspruch nimmt, anstrengend

absorber *t* aufsaugen, absorbieren; *fig* absorbieren, *ocupar* ganz in Anspruch nehmen,
fesseln *fig*; eingliedern; *empresa* übernehmen; aufkaufen; **~ se r en** sich vertiefen
in + *Akk*

absorción *f a Chem* Absorption *f*; Aufsaugung *f*; *alimento* Aufnahme *f*; *empresa*
Übernahme *f*; Aufkauf *m*

absorto *adj (en)* versunken, vertieft (in + *Akk*), verzückt

abstemio *adj* abstinent; *m, -a* *f* Abstinenzler *m*, in *f*

abstención *f* Enthaltung *f*, Entsagung *f*; *Pol* Stimmenthaltung *f*

absterse *r (de)* sich (einer Sache) enthalten, verzichten (auf + *Akk*); *votación* sich
enthalten;

Konjugation wie ter

abstinencia *f* Enthaltensamkeit *f*, Abstinenz *f*
abstracción *f* Abstraktion *f*; Abstraktheit *f*
abstracto *adj* abstrakt; **en** ~ *adv* abstrakt
abstraer *t* abstrahieren; ~ **se r de** sich lösen von + *Dat*, sich freimachen von + *dat*
absurdo *adj* absurd; ungereimt; unsinnig; widersinnig; *m* Absurdität *f*;
 Ungereimtheit *f*; Sinnlosigkeit *f*
abulense *adj* aus Ávila
abulia *f* Willenlosigkeit *f*, Willensschwäche *f*
abúlico *adj* willensschwach
abundancia *f* Überfluss *m*; Fülle *f*; **en** ~ im Überfluss, überreichlich, in Hülle und Fülle
abundante *adj* reichhaltig, reichlich, üppig; reich
abundar *i* reichlich vorhanden sein; ~ **en** bekräftigen; beharren auf + *Dat*
abur *Interj* bis gleich, tschüs(s) *fam*
aburar *t pan* verbrennen; *queimadura* schmerzen, brennen; *fig* genug haben von, stören, belästigen, lästig sein; drängen, zur Eile antreiben
aburguesar *tr* verbürgerlichen; ~ **se r** bürgerlich werden
aburrido *adj* langweilig; *persoa* gelangweilt; *s m*, **-a** Langweiler *m*, **-in f**
aburrimento *m* Langeweile *f*; Überdruß *m*, langweilige Sache *f*
aburrir *t* langweilen; *anoxar* anwidern, verdrießen; *cansarse* etw Leid/satt sein; ~ **se r** sich langweilen
abusar *t* missbrauchen; ~ **de** ausnützen, Missbrauch treiben mit + *Dat*, *abuso sexual* sich vergehen an + *Dat*, missbrauchen
abusivo *adj* missbräuchlich; **prezo** ~ *m* Wucherpreis *m*
abuso *m* Missbrauch *m*; Übergriff *m*
abusón, -ona *adj* der/die sich Übergriffe erlaubt; der seine/ ihre Machtposition ausnutzt
acá *adv* hier; *acó* hierher
acabado *Part von acabar*; *m* (End-)Verarbeitung *f*, Finishing *n*; **estar** ~ abgenutzt sein, verbraucht sein, kaputt *koll* sein; *persoa* erledigt sein, verbraucht sein, *fig* am Ende sein
acabar *t* beenden, zu Ende führen; *esgotar* ((alles) aufbrauchen; ~ **de** + *Inf* etw zu Ende/fertig + *Inf*, ~ **de comer** aufessen hören zu + *Inf*; ~ **de** + *Inf terminative Verbalphrase* gerade/(so)eben getan haben; **acabo de comer** ich habe soeben/gerade gegessen; **o leite que acaban de muxir** die frisch gemolkene Milch; **acaba de espertar!** nun wach endlich/schon auf; ~ **con**, ~ **en** abschließen mit + *Dat*, enden in + *Dat*; ~ **con** etw zunichtemachen, endgültig beenden, einer Sache ein Ende setzen, jdn fertig machen, umbringen; *i* enden (als); *i/* ~ **se r** zu Ende sein/gehen; ~ **se r** ausgehen
acachoar *i* sieden, sprudelnd kochen; *auga* herunterstürzen
acachouparse *r* sich ducken, sich zusammenkauern; *agocharse* sich verstecken
acacia *f* Akazie *f*

acadar *t* erreichen; (heraus)nehmen; *apañar* aufheben; *apañar* aufheben; *alcanzar* erreichen; **este coche acada os douscentos quilómetros por hora** das Auto erreicht 200 km/h; *fig* erlangen, erreichen, bekommen

academia *f* *corporación* Akademie *f*; Privatschule *f*; ~ **de danza** Tanzschule *f*; ~ **de idiomas** Sprachenschule *f*

académico *adj* akademisch; *m*, **-a** *f* Akademiemitglied *n*

acaer *i* gut ankommen bei jdm *koll*, gefallen + *Dat*; ~ **a** gut passen zu + *Dat*; *roupa*, *xoias* gutstehen; passen, angebracht sein

acainzar *t* eggen

acalar *t* zum Schweigen bringen

acalentar *t* *neno* (mit *Singen* oder *Wiegen*) beruhigen; in den Schlaf wiegen; beruhigen, besänftigen

acalmar *t* beruhigen, beschwichtigen; *dor* lindern, *i* *persoa*, *atmosfera* sich beruhigen; *vento* sich legen; *dor* nachlassen

acaloramento *m* Erhitzung *f*; *fig* Aufwallung *f*; Erregung *f*

acalorar *t* erregen, erhitzen; ~**se** *r*, *a* *fig* sich erhitzen, ins Schwitzen geraten; *a* *fig* sich erhitzen; *fig* sich ereifern

acampada *f* *cámping* Zelten *n*; *campamento* Lagern *n*

acampar *i* *cámping* zelten, *campamento* lagern

acanear *t* schütteln; *i*/~**se** *r* *cadeira*, *dente* wackeln; *randeeira* schaukeln; *persoa* *cambalea* schwanken, wanken

acaneo *m* Wackeln *n*; Schaukeln *n*; *cambaleo* Schwanken *n*

acanizar *t* eggen

acantilado *m* Steilküste *f*; Steilhang *m*

acanto *m* *Bot* Bärenklau *m*; *arch* Akanthus *m*

acantoar *t* in die Ecke stellen, wegstellen; *fig* in die Enge treiben

acaparador *adj* der/die etw an sich reißt, für sich beansprucht; *m*, **-a** *f* Hamsterer *m*; *-in* *f*; Egoist *m*, *-in* *f*

acaparar *t* aufkaufen; *alimentos* hamstern; horten; *fig* (für sich) beanspruchen; *atención* auf sich ziehen

acaramelar *t* karamelisieren; **cubrir con caramelo** mit Karamell überziehen; ~**se** *r* sehr verliebt tun, beschmusen, beturteln

acaravillar *t* *porta*, *ventá* zupflocken; *pt* *enclaviñar*; verriegeln mit Haken *m* oder Holzriegel *m* der sich selbst dreht

acarear *t* *Jur* gegenüberstellen

acareo *m* *Jur* Gegenüberstellung *f*

acariciar *t* liebkosen; streicheln; *idea* spielen mit + *Dat*

acariñar *t* liebevoll/zärtlich zu jdm sein; streicheln

acaroar *t* (näher) heranbringen; ~**se** *r* sich nähern; *barba* scheren; *herba* mähen

acartonar *t* steif machen; ~**se** *r* steif werden

acaruncharse *r* vom Mutterkorn befallen werden; *por humidade* stockfleckig werden; *pola couza* vom Holzwurm befallen/ zerfressen

acaso *m* Zufall *m*; *adv* vielleicht; *Bekräftigung in negativen Fragesätzen oder Verneinung in Behauptungen*; ~ **non fuches ti o que tivo a idea?** warst du es denn nicht, der die Idee hatte? **Por que te queixas? A~ fixeches como che mandaron?** Worüber

beklagst du dich? Hast du denn/etwa gemacht, was man dir gesagt hat? **por** ~ zufällig; **por se** ~ für alle Fälle
acastañado *adj* kastanienbraun
acatamento *m* Einhaltung *f*, Befolgung *f*
acatar *t* *obedecer* einhalten, befolgen; *respectar* respektieren
acatarrarse *r* sich erkälten
acaudillar *t* anführen, befehligen
acazaparse *r* sich ducken; *escondarse* sich verstecken
acceder *i a* einer Sache zustimmen; in etw *Akk* einwilligen; *ter paso* zu + *Dat* Zugang haben; *ter acceso* auf etw *Akk* Zugriff haben; *posto* antreten
accesible *adj* (leicht) zugänglich; *fig* leicht verständlich; *persona* umgänglich; *prezo* erschwinglich
accésit *m* *concurso premio* Auszeichnung *f*
acceso *m* Zugang *m*, Zutritt *m*; *entrada* Zufahrt *f*, Eingang *m*; *arranque* Anfall *m*
accesorio *adj* nebensächlich, Neben-; *m* Zubehörteil *n*
accidentado *Part von* *accidentarse*; *adj* *terro* hügelig, uneben; *vida* bewegt; *viaxe* ereignisreich
accidental *adj* zufällig; *cargo* vertretungsweise, in Vertretung
accidentarse *r* verunglücken
accidente *m* Zufall *m*; *contratempo* Missgeschick *n*; *suceso con danos* Unfall *m*; *Geogr* Unebenheit *f*
acción *f a Lit* Handlung *f*; *Tat* *f*; *efecto* Wirkung *f*; *Handel* Aktie *f*
accionar *t* in Gang setzen, betätigen
accionista *mf* Aktionär *m*, -in *f*
acea *f* Wassermühle *f*
aceda *f* *Bot* Sauerampfer *m*
acedar *t* sauer werden lassen, säuern; *i ~se* *r* *comida* sauer werden
acedía *f* Sodbrennen *n*; *Zool* *peixe* Bastardzunge *f*
acedo *adj* sauer; *fig* bitter
acedume *m* Säure *f*; Säuregehalt *m*
acéfalo *adj* ohne Kopf, kopflos; *fig* führerlos, führungslos
aceiro *m* Stahl *m*
aceitar (ein)ölen
aceite *m* Öl *n*; ~ **de oliva** Olivenöl *n*
aceiteira *f* Ölkännchen *n*
aceitoso *adj* ölig; ölhaltig
aceleración *f* Beschleunigung *f*
acelerador *adj* beschleunigend; *m* *automóvil* Gaspedal *n*; *a* *Chem Bauw Constr* Beschleuniger *m*; ~ **de partículas** Teilchenbeschleuniger *m*
acelerar *t* beschleunigen; *fig* vorantreiben; *i, ~se* *r* etw schnell tun; *fig* sich ereifern, nervös werden
acelga *f* *meist pl* *Bot* Mangold *m*
acenar *i* *coa cabeça* (zu)nicken; *coa man* winken
acendedor *m* Anzünder *m*; Feuerzeug *n*

acender *t leña* anzünden, anbrennen; Feuer machen; *lámpada* anmachen, anschalten, *televisor, radio* anschalten, einschalten; *coche* zünden, *motor, coche* in Gang setzen; *fig* entzünden; anregen; *i lámpada, coche* angehen; *~se a fig* sich entzünden; *debate* entbrennen; *cara* rot werden; *debate* sich erhitzen, heftiger werden

acendido *Part von acender*; *adj fig* hitzig; *m* Anschalten *n*; *motor* Zündung *f*; Zünder *m*

aceno *m coa man* Wink *m*; *coa cabeça* Nicken *n*; *cos ollos* Zuzwinkern *n*; Zeichen *n*

acento *m grafía, pronuncia* Akzent *m*, *entoación* Ton(fall) *m*; Betonung *f*; *~ agudo* Akut *m*; *~ diacrítico* diakritischer Akzent *m*; *~ grave* Gravis *m*; *~ circunflexo* Zirkumflex *m*

acentuación *f a fig* Betonung *f*, Akzentuierung *f*

acentuado *Part von acentuar*

acentuar *t* betonen, *pronunciar* akzentuieren; *grafar, pronunciar* einen Akzent setzen; *fig* verstärken; *~se r fig* sich verschärfen; zunehmen; (stärker) hervortreten

acepción *f palabra* Bedeutung *f*, Nebenbedeutung

aceptable *adj* annehmbar, akzeptabel

aceptación *f* Annahme *f*, Anerkennung *f*, Billigung *f*

aceptar *t recibir* annehmen, *admitir* billigen

acerca de *Präp asunto* über + *Akk*; in Bezug auf + *Akk*

acercamento *m* Nahen *n*; *a fig* Annäherung *f*

acercar *t (a)* heranbringen (an + *Akk*); heranrücken; näherbringen; (her)bringen; *~se r* sich nähern

acérrimo *adj* hartnäckig; *inimigo* erbittert

acertado *Part von acertar*; *adj persoa* geschickt, klug; *cousa* richtig; gelungen; *observación* treffend

acertar *t* treffen *Lösung, Ziel*; *i* treffen *a fig* (ins Schwarze treffen); *adivñar* (er)raten; *~ con* finden; *~ a + Inf* zufällig + *Verb*; **acertou a pasar por alí un amigo seu** zufällig ging dort ein Freund von ihm/ihr vorbei

acerto *m* Treffer *m*; *éxito* Erfolg *m*; **foi un acerto actuar desta maneira.** Es war genau richtig, so zu handeln.

acervo *m* Gut *n*; Erbe *n einer Gemeinschaft*; *~ cultural* Kulturgut *n*, kulturelles Erbe *n*

aceso *Part von acender*; *adj fig* hitzig; brennend; gereizt, *rabia* wütend

acetileno *m Chem* Acetylen *n*

acetona *f* Aceton *n*

acevo *m* **aceivro**

acievro *m* Stechpalme *f*

acha *f* Splitter *m*; (Holz)Span *m*; *racha* (Holz)Scheit

achacar *t a* zuschreiben + *Dat*; schieben auf + *Akk*

achacoso *adj* anfällig, kränklich

achado *m* Entdeckung *f*, Fund *m*

achaiar *t* ebnen, glätten; *terreo* einebnen, planieren

achandar *t* ebnen, glätten; *terro* eineben, planieren

achantar *i* klein begeben, kuschen *koll*

achanzar *t* ebnen, glätten; *terreo* einebnen, planieren

achaque *m alifafe* (Alters)Beschwerde *f*, Wehwechen *n koll*; Gebrechen *n*;
Unpässlichkeit *f*; *vicio* schlechte Angewohnheit; *fig* Vorwand *m*

achar *t atopar* finden; herausfinden; *opinar* finden, meinen; **~se** *r estar sentirse*
sich befinden

acharoadado *adj* Lack-; **zapatos** **~s** *m pl* Lackschuhe *m pl*; lackglänzend

achatar *t* plattdrücken; (ein)ebnen

achega *f* Zusatz *m*; Beitrag *m*

achegado *Part von* *achegar*; *adj* nahe; *familiar* nahe(stehend); verwandt; *m, -e f*
Verwandter *m, -e f*, Angehöriger *m, -e f*; Anhänger *m, -in f*

achegamento *m a fig* Annäherung *f*

achegar *t (a)* näherbringen, heranrücken (*an + Akk*); (her)bringen; *amorear*
aufhäufen; *investigación* beitragen zu + *Dat*; **~se** *r* sich nähern, näherkommen; **(a)** sich
flüchten (zu + *Dat*), seine Zuflucht nehmen (zu + *Dat*); *facer vida de matrimonio sens er*
casados sich zusammentun (mit jdm), in wilder Ehe leben; **~se** *r por* jdm
entgegengehen; (hin)gehen zu + *Dat*; **achégate á tenda e tráeme un quilo de**
azucré geh doch (gerade) am Laden vorbei und bring mir 1 kg Zucker.

achego *m* wilde Ehe *f*; jemand, der in wilder Ehe lebt

achicar *t embarcación, lugar* auspumpen; pumpen; **~se** *r* klein(er) werden; abnehmen;
fig sich einschüchtern lassen

achumbar *t espigas* neigen, zum Neigen bringen; *i* sich neigen, sich biegen **as polas**
están tan cargadas que achumban die Äste biegen sich unter dem Gewicht der
Früchte

aciago *adj* unheilvoll, Unheil bringend; unglücklich; **día** **~** Unglückstag *m*

acibar *t* das Vieh auf die Ställe verteilen; *persoas* (voneinander) trennen

acibeche *m* *Min* Gagat *m*

acicalar *t* zurechtmachen, herausputzen, schniegeln; **~se** *r* sich herausputzen, sich
zurechtmachen

acicate *m* Sporn *m*; *fig* Antrieb *m*, Ansporn *m*

acidez *f* Säure *f*; Säuregehalt *m*; **~ de estómago** Sodbrennen *n*

ácido *adj* sauer; *m Chem* Säure *f*; **~ úrico** Harnsäure *f*; **~acético**; **~adípico**;
~durico; **~barbitúrico**; **~bórico**; **~branhídrico**; **~brómico**; **~wítrico**

aciñeira *f Bot* Steineiche *f*

acio *m uva inflorescencia* Traube *f*

acirrar *t can* hetzen auf + *Akk*; *fig* aufhetzen, anstacheln

acivro *m* **acevro**

aclamación *f* Beifallsrufe *m pl* *Pol*

Aklamation

aclamar *t a* jdm zujubeln; *Pol* akklamieren

aclaração *f* Erklärung *f*, Erläuterung *f*

aclorado *m* Ausspülen *n*; *lavadora* Spülgang *m*

aclarar *t* (auf)klären; erläutern; *cor* aufhellen; *líquido* verdünnen; *xabón* auswaschen,
roupa spülen (*Wäsche*); *i Meteor* aufklaren, aufheitern

aclaratorio *adj* erklärend, erläuternd

aclimatación *f* Akklimatisierung *f*

aclimatar *t* **(a)** gewöhnen (an + *Akk*); **~se r** sich akklimatisieren; **(a)** sich gewöhnen (an + *Akk*), sich eingewöhnen

acne *f* *Med* Akne *f*

acó *adv* hierher

acochar *t* *abrigar* warm anziehen, *amantar* zudecken; *esconder* verstecken; **~ se r** *abrigarse* sich warm anziehen, *amantarse* zudecken; verstecken; **~ se r** sich zudecken; sich verstecken; *animal* in seinem Bau verschwinden

acocho *m* Versteck *n*; *pl xogo* Versteckspielen *n*

acocorar *i galiña* gackern; *porcao* grunzen

acoirazado *adj* gepanzert, Panzer-; *m Mil* Panzerkreuzer *m*

acoirazar *t* panzern

acoitelar *t* erstechen, niederstechen

acolá *adv* da, dort; **tanto me dá que sexa aquí coma ~** es ist mir gleich, ob er/sie hier oder dort ist

acolchar *t* polstern

acólito *m* Akolyth *m*; *persoa laica* Ministrant *m*, Messdiener *m*; *fig pej* Anhänger *m*, Getreuer *m*

acolledor *adj* freundlich; gastlich; liebenswürdig

acolleito *Part* von *acoller*; **póirse ao/ó** ~ Schutz suchen, sich unterstellen

acollemento *m* Empfang *m*; Aufnahme *f*; **~familiar** Pflege (eines Kindes) *f*

acoller *t* aufnehmen; empfangen; **acolleron**

favorablemente a súa demanda ihr/sein Ersuchen wurde wohlwollend aufgenommen; **~se r** sich flüchten; Schutz suchen; **(a)** Zuflucht suchen (bei + *Dat*); **~se a unha lei** sich auf ein Gesetz berufen *Part* *acollido*

acollida *f* *recibimento* Empfang *m*, *amparo* Aufnahme *f*, **casa de acollida (de mulleres)** Frauenhaus *f*

Part *acollido* und *acolleito*

acometer *t* *atacar* anfallen, angreifen; *fig* in Angriff nehmen; *doenza* befallen; *sono* überkommen

acometida *f* Angriff *m*; Anfall *m*; *empalme* Anschluss *m*

acomodadizo *adj* anpassungsfähig, -bereit

acomodado *Part* von *acomodar*; *adj* wohlhabend

acomodador *m*, **-a** *f* Platzanweiser *m*, **-in** *f*

acomodar *t* (auf)stellen, anordnen; *invitados*, *mobles* unterbringen; *gando* füttern; **(a)** anpassen (an + *Akk*); **~se r** es sich *Dat* bequem machen; *adaptarse* sich anpassen; zurecht kommen (mit + *Dat*)

acomodo *m* *moble* Platz *m*; *emprego* Anstellung *f*; Stelle *f*; **no ter ~** nicht stillstehen/stillsitzen können

acompañamento *m a Mus* Begleitung *f*

acompañante *mf* Begleiter *m*, **-in** *f*

acompañar *t* begleiten; *persoa* Gesellschaft leisten, begleiten

aconchegar *t* nähern; heranrücken; **~se** *r* sich nähern, nah herankommen; *matrimonio* in wilder Ehe leben
acondicionamento *m* Herrichtung *f*; Gestaltung *f*
acondicionar *t* herrichten; gestalten
aconfesional *adj* konfessionslos
aconsellable *adj* ratsam, empfehlenswert
aconsellar *t* (an)raten; beraten; empfehlen; **~se** *r* sich Rat holen
acontecimento *m* Ereignis *n*, Gegebenheit *f*, Geschehnis *n*
acontecer *i* geschehen, sich ereignen
acoramamento *m* Atemnot *f*, Erstickungsanfall *m*
acorar *t* in Atemnot bringen *asfixiar* ersticken; *i* ausser Atem kommen, ersticken; **~se** *r* Atemnot haben; *avergonzarse* rot anlaufen
acordanza *f* Erinnerung *f*
acordar *t* *convenir* vereinbaren, abmachen; *espertar* (auf)wecken; *lembrar* sich erinnern an + *Akk*; jdn an etw *Akk* erinnern; *i* *espertar* aufwachen; *volver en si* zu sich *Dat* kommen; *decatarse* etw merken; **~se** *r* (**de**) sich erinnern (an + *Akk*)
acorde *adj* übereinstimmend; **estar** **~ con** im Einklang mit + *Dat* stehen; einig sein mit + *Dat*; *Mus* Akkord *m*
acordeón *m* Akkordeon *n*
acordo *m* *pacto* Abkommen *n*, Vereinbarung *f*; Einigung *f*, Übereinkunft *f*; *memoria* Erinnerung *f*, Erinnerungsvermögen *n*; *idea* Einfall *m*; **de** **~** einverstanden
acordoar *t* *zapatos* zubinden, zuschnüren; (ver)schnüren; *fig* *zona* abriegeln, absperren
acoro *m* Atemnot *f*; Erstickungsanfall *m*; *pesadelo* Albtraum *m*, Alldruck *m*
acorrer *t* (+ *Akk*) helfen, (+ *Dat*) jdm zu Hilfe kommen
acorro *m* Hilfe *f*
acosar *t* hetzen; *fig* (be)drängen, schikanieren
acoso *m* Hetzjagd *f*; *fig* Belästigung *f* **~**
moral Mobbing *n*, **~ sexual** sexuelle Belästigung *f*
acostumado *Part* von *acostumar*; *adj* gewohnt, gewöhnt; *paseo* üblich
acostumar *t* (**a**) jdn an etw *Akk* gewöhnen; gewohnt/gewöhnt sein; **acostumachegar tarde** er/sie kommt (für) gewöhnlich spät; **~se** *r* (**a**) sich an etw *Akk* gewöhnen; sich eingewöhnen; sich einleben
acougar *i* *sosgarse* sich beruhigen, zur Ruhe kommen, sich abregen *fam*; ruhen, sich ausruhen
acougo *m* *estar tranquilo/ sosego* Ruhe *f*; Ruhezeit *f*; **non ter** **~** lebhaft/ungeduldig sein
acoutar *t* *terreo* abgrenzen; einfrieden
acovardar *t* einschüchtern; **~se** *r* verzagen, den Mut verlieren
ácrata *adj* anarchistisch; *mf* Anarchist *m*, -in *f*
acrecentamento *m* Zuwachs *m*, Zunahme *f*
acrecentar *t* vermehren, steigern, *intensidade* verstärken
acreditar *t* glaubhaft machen; nachweisen; beglaubigen; *Pol* akkreditieren; **~se** *r* sich *Dat* Ansehen erwerben; sich *Dat* einen Namen machen; sich bewähren
acreditativo *adj* Beglaubigungs-

acredor *adj* anspruchsberechtigt; *digno* würdig; *Gen s, m, -a f* Gläubiger *m, -in f*
acrílico *adj* Acryl-; *m* Acryl *n*
acritude *f a fig* Bitterkeit *f*
actitude *f postura do corpo* Haltung *f; fig* Einstellung *f; Verhalten n, Benehmen n*
activación *f* Belebung *f; Chem, Phys* Aktivierung *f*
activador *adj* aktivierend, belebend; auslösend; *m dispositivo* Auslöser *m, fermento* Aktivator *m*
activar *t pór en marcha* auslösen, einschalten, aktivieren; *avivar* beleben, *incendio* schüren; *acelerar* beschleunigen; *Chem* radioaktiv machen, aktivieren
actividade *f* Aktivität *f, Tätigkeit f; ~ extraescolar* außerschulische Kurse; **en** ~ tätig, aktiv
activismo *m* Aktivismus *m*
activista *adj* aktivistisch; *mf* Aktivist *Pol m, -in f*
activo *adj* aktiv; **volcán** ~ aktiver Vulkan *m; (erwerbs)tätig; Chem* wirksam; *m*
principio ~ Wirkstoff *m; Aktivposten m, Aktiva n pl; en ~ tätig, erwerbstätig;
poboación ~ **a f** Erwerbstätige *m pl; voz* ~ **a Gram** aktiv *n*
acto *m* Tat *f, Handlung f; Festakt m; ~ académico* akademische Veranstaltung *f; Theat* Akt *m; no* ~ sofort; auf frischer Tat; **facer** ~ **de presenza** erscheinen, auftauchen *koll*
actor *m, actriz f* Schauspieler *m, -in f*
actriz *f von actor*
actual *adj* aktuell, gegenwärtig
actualidade *f* Aktualität *f; Zeitgeschehen n; Tagesgeschehen n; xornais* neueste Nachrichten *f pl; presente* Gegenwart *f*
actualización *f* Aktualisierung *f; Anpassung f*
actualizar *t* aktualisieren, auf den neuesten Stand bringen
actuar *i* handeln; *obrar* vorgehen; **(sobre)** *producir un efecto* wirken (auf + *Akk*); *actor, artista* auftreten
acuarela *f* Aquarell *n*
acuario *m depósito, edificio* Aquarium *n; A~ Astron*
Wassermann *m*
acuartemento *m Mil* Einquartierung *f; Quartier n*
acuartelar *t Mil* einquartieren; eine Ausgangssperre verhängen
acuático *adj* Wasser-; **deporte** ~ *m* Wassersport *m; planta* ~ **a f** Wasserpflanze *f; animal* ~ *m* Wassertier *n*
acubillar *t* bedecken, zudecken; *fig* Unterschlupf bieten, Zuflucht gewähren
acubillo *m* Unterschlupf *m, Zuflucht f*
acudir *i* jdm zu Hilfe kommen, helfen; **(a)** *asistir* sich einfinden (bei + *Dat*), kommen (zu + *Dat*); sich wenden (an + *Akk*)
acueducto *m* Aquädukt *m*
acugular *t recipiente* (bis zum Rand) füllen; (an)füllen
acuicultura *f* Aquakultur *f; Meeresbewirtschaftung f; salmon de ~ Zuchtlachs *m*
acumulación *f* Anhäufung *f, Kumulierung f geb; Akkumulation f geb; Häufung f; Ansammlung f***

acumular *t* anhäufen, kumulieren *geb*, akkumulieren *geb*; ansammeln; **~se r** sich anhäufen, sich ansammeln

acuar *t* einen Keil schieben unter + *Akk*, verkeilen; *fig* Fürsprache einlegen für + *Akk*, jdm ein Pöstchen verschaffen *koll*

acuoso *adj* wäss(e)rig; *frito* saftig; *humor* unverwüstlich

acupuntura *f* Akupunktur *f*

acurrallar *t animais* einpferchen; einkreisen; *fig* in die Enge treiben

acurrunchar *t* in die Ecke stellen; **~se r** sich ducken, sich kauern

acurtar *t* kürzen, verkürzen, kürzer machen; *camino* abkürzen; *distancia* verringern; **~se r** kürzer werden

acuruxarse *r a causa do frío, do medo* sich kauern; sich zusammenkauern

acusación *f* Beschuldigung *f*; *a Jur* Anklage *f*

acusado *Part von acusar*; *adj marcado* ausgeprägt; klar; *Jur m, -a f* Angeklagter *m, -e f*

acusador *adj* Anklage-; *m, -a f* Ankläger *m, -in f*

acusar *t culpar* beschuldigen; *fig* verraten; *na escola* verpetzen; *acentuar* hervorheben, hervortreten lassen

acusativo *m Gram* Akkusativ *m*

acusón *adj* der/die petzt; *m, -a f* Petze *f*

acústico *adj* akustisch; Hör-; **-a f** Akustik *f*; **a sala de concertos ten boa** ~ der Konzertsaal hat eine gute Akustik

-ada f *Suffix zur Bildung von Prädikatnominalisierungen*; **chegar** ankommen →

chegada *f* Ankunft *f*; *von Substantiven, die Hiebe, Stiche oder Schläge bezeichnen*; **coitelo** *m* Messer *n* → **coitelada** *f* Messerstich *m*; *von Substantiven, die charakteristische Handlungen und Redeäußerungen von Personen bezeichnen*; **rapaz** *m* Junge *m* → **rapazada** *f* Lausbubenstreich *m*; *zur Bildung von Sammelnamen*; **rapaz** *m* Junge → **rapazada** *f* Gruppe *f* von Jungen; *von Substantiven, die eine bestimmte Menge bezeichnen*; **culler** *f* Esslöffel *m* → **cullerada** *f* Esslöffelvoll *m*

adagio *adv Mus* adagio, langsam, ruhig; *m* Adagio *n*

adaptación *f* Anpassung *f*; *Lit, Mus, Theat* Bearbeitung *f*; *Biol, Ling* Adaptation *f*

adaptar *t (a)* anpassen (an + *Akk, Dat*); *adecuar* abstimmen (auf + *Akk*); *Lit, Mus, Theat, Film* bearbeiten (für + *Akk*); **~se r a** sich anpassen an + *Akk*; passen zu + *Dat*; sich einfügen in + *Akk*

adaxio *m* Spruch *m*, Sentenz *f*

adaxo *m* Vorwand *m*; **co ~ de** unter dem Vorwand + *Gen*

adecuación *f* Anpassung *f*

adecuado *adj* adäquat, geeignet, angemessen

adecuar *t a* anpassen an + *Akk*; abstimmen auf + *Akk*; **~se r a** sich anpassen an + *Akk*

adega *f establecimiento* Kellerei *m*, cava Weinkeller *m*; *taberna* Weinstube *f*

adegueiro *m, -a f* Kellermeister *m, -in f*; Weinhändler *m, -in f*

adelgazamento *m* Abnehmen *n*, Abmagerung *f*

adelgazante *adj* Abmagerungs-, Schlankheits-

adelgazar *t* dünner machen; *i* abnehmen

ademais *adv* außerdem, ferner; **~ de** außer

ademán *m* Gebärde *f*; **facero ~ de + Inf** Anstalten machen zu + *Inf*

adentar *t* knabbern; anknabbern; anbeißen; *castaña* einschneiden, ritzen
adepito *adj* der/die Anhänger ist; *m*, **-a** *f* Anhänger *m*, *-in* *f*
aderezar *t* *alimento* würzen; *adornar* schmücken; **~se** *r* sich schmücken, sich zurechtmachen
aderezo *m* Würzen *n*; *condimento* Gewürz *n*; *conxunto de condimentos* Gewürzmischung *f*; *ensalada* Dressing *n*, Salatsauce *f*; *adobío* Schmuck *m*
adestrador *m*, **-a** *f* Trainer *m*, *-in* *f*
adestramento *m* Training *n*
adestrar *t* trainieren; *can* dressieren, abrichten; **~se** *r* trainieren *i*
adeus *Interj* auf Wiedersehen; tschüs(s) *koll*; *m* Lebewohl *n*, Abschied *m*
adherencia *f* Anhaften *n*; Klebewirkung *f*
adherir *t* kleben, ankleben, aufkleben, zusammenkleben; *i* / **~se** *r* kleben an; haften an; **~se** *r* **a** sich anschließen an + *Akk*; *organización*, *partido* beitreten;
Konjugation wie *advertir*
adhesión *f* Kleben *n*; Klebewirkung *f*; Anhaften *n*; *asociación* Beitritt *m*; Anschluss *m*; *aprobación* Zustimmung *f*
adhesivo *adj* klebend, haftend, Kleb(e)-; *m* *substancia* Klebstoff *m*; *obxecto* Aufkleber *m*
ad hoc *adv* ad hoc; treffend, passend
adiamento *m* Vertagung *f*; Aufschub *m*; Verschiebung *f*
adiantamento *m* *coche* Überholen *n*; *anticipación* Vorverlegung *f*; *eleccións* Vorziehen *n*
adiantar *t* *avanzar* vorrücken, vorschieben; *acelerar* voranbringen, beschleunigen; *reloxo* vorstellen; *reunión* vorverlegen; *coche* überholen; *i* *reloxo* vorgehen; *progresar* Fortschritte machen, vorwärtskommen; **~se** *r* vorangehen; *inverno* früh(er) kommen/eintreten
adiante *adv* vorn(e); nach vorne; weiter; **máis** ~ später; *nun lugar posterior* weiter unten; **por** ~ von vorn
adianto *m* Fortschritt *m*; *reloxo* Vorstellen *n*; *anticipo temporal* **as obras remataron con moito adianto** die Bauarbeiten sind viel früher als vorgesehen abgeschlossen worden; *diñeiro* Vorschuss *m*; **con moito** ~früher als erwartet
adiar *t* vertagen; aufschieben, verschieben
adicción *f* *Med* Sucht *f*
adición *f* Zusatz *m*; *construcción* Anbau *m*; Hinzufügung *f*; *Math* Addieren *n*, Addition *f*; Zusammenzählen *n*
adicional *adj* zusätzlich, Zusatz-
adicto *adj* *a seguidor* ergeben + *Dat*, zugetan + *Dat*; *Med* süchtig; *m*, **-a** *f* *doutrina*, *partido*
Anhänger *m*, *-in* *f*; *Med* Süchtiger *m*, *-e* *f*
adiñeirado *adj* vermögend
adiposo *adj* fettthaltig, Fett-; fettreich; adipös *geb*; **tecido** ~ *m* Fettgewebe *n*
aditivo *adj* zusätzlich, Zusatz-; *Chem* Zusatz *m*, Zusatzstoff *m*
adival *m* *para suxeita-la carga* dickes Seil *n*
adiviña *f* Rätsel *n*; Rätselfrage *f*
adiviñación *f* *profecía* Wahrsagung *f*; *por conxecturas* Erraten *n*
adiviñanza *f* Rätsel *n*

adiviñar *t intuír* (er)raten; *predicir* vorhersagen, vorhersehen; *enigma* lösen
adiviño *m, -a f* Wahrsager *m*, in *f*
ad libitum *adv* nach Belieben, frei
ad litteram *adv* wortwörtlich
administración *f institucións* Verwaltung *f*, Verwalten *n*; *medicamento* Verabreichung *f*
administrador *m, -a f* Verwalter *m*, -in *f*; *xerente* Geschäftsführer *m*, -in *f*; *adj*
 Verwaltungs-; **consello** ~ Verwaltungsrat *m*
consello ~ *m* Verwaltungsrat *m*
administrar *t* verwalten; *sacramento* spenden; *medicamento* verabreichen; *tempo*
 einteilen
administrativo *adj* Verwaltungs-; *m, -a f* Verwaltungsangestellter *m*, -e *f*
admirable *adj* bewundernswert, bewundernswürdig
admiración *f* Bewunderung *f*
admirador *m, -a f* Bewunderer *m*, -in *f*; Verehrer *m*, -in *f*
admirar *t adorar* bewundern; bestaunen; *sorprender* erstaunen, (ver)wundern; ~**se r de**
 sich wundern über + *Akk*, staunen über + *Akk*
admisible *adj* zulässig, statthaft
admisión *f permiso* Zulassung *f*; *aceptación* Annahme *f*, Aufnahme *f*
admitir *t permitir* zulassen; gestatten; *culpa* zugeben; *recibir* aufnehmen
-ado *m Suffix* zur Bildung von deverbalen Prädikatnominalisierungen; **lavar** waschen →
lavado *m* Waschen *n*, Wäsche *f*; von denominalen Prädikatnominalisierungen; **bispo** *m*
 Bischof *m* → **bispado** *m* Bischofswürde *f*, Bistum *n*
adobar *t Gastr* marinieren; einlegen, beizen
adobe *m* Luftziegel *m*
adobío *m* Schmuck *m*, Zierde *f*
adobo *m Gastr* Marinade *f*
adoecer *i* Tollwut bekommen; *desesperar* verzeifeln, wahnsinnig werden *fig kol*;
impacientarse ungeduldig werden; *devecer (+ por)* großes Verlangen haben (nach +
Dat), unbedingt etwas tun wollen
adoitar *i* gewohnt/gewöhnt sein; **adoita pasa-las fins de semana na montaña**
 gewöhnlich verbringt er/sie das Wochenende in den Bergen
adoito *adj a afeito* gewohnt + *Akk*; *destro* geschickt; kundig, versiert; *adv* häufig, oft
adolescencia *f* Jugend *f*
adolescente *adj* Jugend-, jugendlich; *mf* Jugendlicher *m*, -e *f*
adondar *t* weich machen; *fig* mildern
adopción *f como fillo* Adoption *f*; **de** ~ Adoptiv-, Wahl-; **galego de** ~ *m*
 Wahlgalicier *m*
adoptar *t como fillo* adoptieren; *fig* annehmen; übernehmen; *medidas* ergreifen
adoptivo *adj* Adoptiv-; **pai** ~ *m* Adoptivvater *m*; **fillo** ~ *m* Adoptivkind *n*, -sohn *m*;
patria ~ *a f* Wahlheimat *f*, zweite Heimat *f*
adorable *adj* entzückend, bezaubernd, reizend
adoración *f* Anbetung *f*; Verehrung *f*; *amor extremo* Vergötterung *f*, Anhimmeln *n*
adorar *t* anbeten; *fig* sehr gerne mögen; *amar en extremo* vergöttern, abgöttisch lieben,
 anhimmeln
adormecemento *m* Schläfrigkeit *f*, Müdigkeit *f*

adormecer *i* einschlafen; *brazo, pernas* taub werden, einschlafen
adormentador *adj* einschläfernd
adormentar *t* einschläfern; *fig* beschwichtigen; mildern
adornar *t* (aus)schmücken, verzieren; *i* schmücken; *~se r* sich schmücken
adorno *m* Schmuck *m*; Verzierung *f*; *fig* Zierde *f*
adoutrinar *t* belehren, unterweisen (in einer Doktrin)
adozamento *m* Versüßen *n*; *fig* Abschwächung *f*; Abmilderung *f*
adozar *t* süßen; *fig* versüßen; mäßigen; abmildern; erweichen **ad pedem litterae** *adv*
wortwörtlich
adquirente *adj* der/die erwirbt; *mf* Erwerber *m*, -in *f*
adquiridor *adj* der/die erwirbt; *m*, -a *f* Erwerber *m*, -in *f*
adquirir *t* erwerben; anschaffen; *fig* erlangen
adquisición *f* Erwerb *m*, *cousa comprada* Erwerbung *f*; Anschaffung *f*
adquisitivo *adj* Erwerbs-, Kauf-; **poder** *~ m* Kaufkraft *f*
adrede *adv* absichtlich; extra *koll*
adrenalina *f* Adrenalin *n*
adro *m* Kirchhof *m*, Kirchplatz *m*; Atrium *n*
adscribir *t* zuweisen, zuordnen; zuteilen; zuschreiben; *~se r organización, entidade*
beitreten, eintreten in + *Akk*
adscripción *f* Zuweisung *f*, Zuordnung *f*; Beitritt *m*
aduanas *f* Zoll *m*, Zollgebühr *f*, Zollamt *n*
aduanada *f* *trasnada* Streich *m*; übler Streich *m*; *falcatruada, engano* List *f*
aduaneiro *adj* Zoll-; *m* Zollbeamter *m*, Zöllner *m*; *m*, -a *f* hinterlistige Klatschbase *f* *fam*, Tratsche *f* *fam*; *m* Lausbub *m*
adubar *t* *Var* von **adobar** **adubo** *m* *Var* von **adobo**
aducir *t* anführen, beibringen
adulación *f* Schmeichelei *f*, Lobhudelei *f*
adulador *adj* der/die schmeichelt, schmeichlerisch; *m*, -a *f* Schmeichler *m*, -in *f*
adular *t* schmeicheln (+Dat), lobhudeln *desp*
adulteración *f* Fälschung *f*, Verfälschung *f*; *viño* Panschen; *alimentos* Versetzen *n*
adulterar *t* (ver)fälschen; *viño* panschen; *alimentos* versetzen
adulterio *m* Ehebruch *m*
adúltero *adj* ehebrecherisch; *m*, -a *f* Ehebrecher *m*, -in *f*
adulto *adj* erwachsen; *m*, -a *f* Erwachsener *m*, -e *f*
adurmiñar *t* zum Einschlafen bringen, einschläfern
solo neg
adusto *adj* *lit terreo* ausgedörrt; *persoa* mürrisch, finster; *fig* streng, harsch
advento *m* *Relig* Advent *m*
adverbial *adj* adverbial; **locución** *~ f* adverbialer Ausdruck *m*
adverbio *m* Adverb *n*, Umstandswort *n*

adversario *adj* gegnerisch, Gegen-; *m, -a f* Gegner *m, -in f*, Widersacher *m, -in f*
adversativo *adj Ling* adversativ
adversidade *f* Widrigkeit *f*; *infortunio* Unglück *n*; Missgeschick *n*
adverso *adj* widrig; gegnerisch; *desfavorable* ungünstig; **sorte** ~*a f*
Missgeschick *n*; **circunstancias** ~*as f* widrige Umstände *m*
advertencia *f* *informar* Hinweis *m*, *aviso*- Warnung *f*, *amoestación* Mahnung *f*; *libro*
Vorbemerkung *f*
advertir *t* *notar* bemerken; **(de)** *informar* hinweisen (auf + *Akk*), aufmerksam
machen (auf + *Akk*); *avisar* **(de)** warnen (vor + *Dat*); *recomendar* raten;
Konjugation: Ind: Präs advirto, advirtes, advirte, advertimos, advertides, advirten; *Imp*
advertía, advertías, advertía ...; *Perf* advertín, advertiches, advertiu ...; *Plusq*
advertira, advertiras, advertira ...; *Fut* advertirei, advertirás, advertirá ...; *Kond*
advertiría, advertirías, advertiría ...; *Konj: Präs* advirta, advirtas, advirta ...; *Imp*
advertise, advertises, advertise ...; *Fut* advertir, advertires, advertir ...; *Imper* advirte,
advertide; *konj Inf* advertir, advertires, advertir ...; *Ger* advertindo
adxacente *adj* angrenzend, benachbart, nahe; **ángulos** ~*s m pl* Nebenwinkel *m pl*
adjectivo *adj* adjektivisch; *m* Adjektiv *n*, Eigenschaftswort *n*
adxudicación *f* *premio* Zuerkennung *f*; Zuteilung *f*; *poxa* Zuschlag *m*
adxudicar *t* *premio* zuerkennen, vergeben; zuteilen; zusprechen; *poxa* zuschlagen
adxudicatario *m, -a f* Zuschlagsempfänger, Auftragnehmer *m*, Berechtigte(r) *mf*;
adxunto *adj* *empresa* ~ **adxunto** *adj* angefügt, beiliegend, inliegend; **xxx**
stellvertretend, Assistenz-; *m, -a f* Gehilfe *m, -in f*; (Stell)vertreter *m, -in f*; **director**
executivo ~ *m* stellvertretender Geschäftsführer *m*
aéreo- *lateinisches Element mit der Bedeutung* Luft, Aero-; **forzas aéreas** *f* Luftwaffe *f*;
compañía de líneas aéreas *f* Fluggesellschaft *f*
aero- Luft ~ **dinámico** aerodynamisch, -*a f* Aerodynamik *f*; *adj* stromlinienförmig;
aeródromo *m, ~porto m* Flughafen *m*, Flugplatz *m*; ~ **náutico** *adj* Luftfahrt-; -*a f*
Flugzeugindustrie *f*, Luftfahrt *f*; ~ **nave f** Luftschiff *n*, ~ **plano m** Flugzeug *n*
aerólito *m* Meteorstein *m*
aerosol *m* Aerosol *n*; Spray *m*
aeróstato *m* Ballon *m* *dirixibel* Luftschiff *n*
afabilidad *f* Freundlichkeit *f*; Liebenswürdigkeit *f*
afable *adj* freundlich; liebenswürdig
afacer *t* **(a)** gewöhnen (an + *Akk*); ~ **se r** sich gewöhnen; *nun grupo, ambiente* sich
einfügen, sich anpassen
Konjugation wie *facer*
afagador *adj* schmeichlerisch; *m, -a f* Schmeichler *m, -in f*
afagar *t* schmeicheln; gefallen *Dat*, erfreuen
afago *m* Schmeichelei *f*
afalar *i animal de tiro* antreiben
afamado¹ *adj* berühmt
afamado² *adj* hungrig
afán *m* *anhelo* Sehnsucht *f*, Verlangen *n*; *ansia* Eifer *m*,
Streben *n*

afanarse *r* sich abmühen, sich anstrengen; sich abplagen (mit)

afanoso *adj* strebsam, bemüht; fleißig; *laborioso* mühsam, beschwerlich

afasia *f* *Med* Aphasie *f*

afastado *Part von* afastar; *adj* entfernt

afastamento *m* Entfernung *f*; Absonderung *f*

afastar *t* *desarrimar* wegrücken; wegräumen; *distanciar* entfernen; **~se** *r* sich entfernen *a fig*; sich zurückziehen; (nach hinten) zurücktreten, Platz machen

afear *t* verunstalten, entstellen; *fig* *recriminar* vorwerfen; *fig* *minguar* beeinträchtigen; *i* unschön werden, hässlich werden; verunstaltet werden

aficionado *Part von* aficionar; *adj* (**a**) begeistert (für + *Akk*); *m*, **-a** *f* Liebhaber *m*, *-in f*; *Sport* Sport(s)freund *m*, *-in f*, Fan *m*; *non profesional* Hobby-; Amateur *m*, *-in f*

aficionar *t* (**a**) ein besonderes Interesse wecken (für + *Akk*); begeistern (für + *Akk*); **~se** *r* sich sehr interessieren, sich begeistern; *persoa* lieb gewinnen

afectación *f* Affektiertheit *f*; Geziertheit *f*

afectado *Part von* afectar; *adj* *amanadeiro* affektiert; geziert; (**por**) *antixido* betroffen (von + *Dat*); *m*, **-a** *f* Betroffener *m*, *-e f*; **os ~s pola marea negra** die von der Ölpest Betroffenen

afectar *t* *aparentar* vorspielen, heucheln, vortäuschen; *atanguer* betreffen, angehen; *impresi* nahe gehen, bewegen; *prexudicar* schädigen; *medicamento* angreifen

afectividade *f* Herzlichkeit *f*

afectivo *adj* Gemüts-; Gefühls-

afecto *m* Zuneigung *f* **sentir ~por alguém jdn lieb/sehr gern haben**

afectuoso *adj* *carinoso* liebevoll, zärtlich; *cordial* herzlich

afeitado *m* Rasur *f*, Rasieren *n*

afeitar *t* rasieren; *árbole* beschneiden; roden; **~se** *r* sich rasieren

afeite *m* Schmuck *m*, Zierde *f*; Kosmetikum *n*

afeito *Part von* afacer

aférese *f* *Ling* Aphärese *f*

aferrar *t* *agarrar* packen, anpacken, festhalten; **~se** *r* **a** *agarrarse* sich klammern an + *Akk* *afig*; *engancharse* hängen bleiben an + *Dat*, sich festhaken an + *Dat*; *fig* hartnäckig bestehen auf + *Dat*, beharren auf + *Dat*

aferramento *m* Verriegelung *f*; *a fig* Abschottung *f*

aferrillar *t* *fechar* verriegeln; *presos* einsperren; *tesouro* hüten; **~se** *r* *fig* sich einigeln, sich abschotten

aerventar *t* *ferver* leicht erhitzen, kurz abkochen, aufkochen lassen

afervoadado *Part von* afervoar; *adj* *persoa* leidenschaftlich, begeistert, glühend; *recibimento* warm, herzlich

afervoamento *m* *fanatismo* frenetische Begeisterung *f*; Begeisterung *f*, Leidenschaftlichkeit *f*

afervoar *i febre* steigen, zunehmen; *t fig* begeistern, hinreißen, mitreißen; **~se** *r* sich begeistern

afgán, -ana *adj* afghanisch; *m*, **-ana** *f* Afghane *m*, *-in f*; *m* Afghanisch *n*

Afganistán *m* Afghanistan *n*

afiado *Part von afiar; adj coitelo scharf; punta spitz; lapis spitz, gespitzt; te-la lingua*
 ~a *fig* mit spitzer Zunge sprechen, eine spitze Zunge haben; **te-las uñas ~as** *fig fam*
 lange Finger machen, gerne mal was mitgehen lassen
afiador *adj* Schleif- **pedra ~a** *f* Schleifstein *m*, Wetzstein *m*; der/die schärft/schleift; *m*,
 -a *f* Scherschleifer *m*, -in *f*
afialapis *m* Anspitzer *m*, Bleistiftspitzer *m*
afianzamento *m* Bestärkung *f*; *Jur* Bürgschaft *f*
afianzar *t* *Jur* bürgen; bekräftigen; ~se *r* sich behaupten; sich bestätigen
afiar *t* *coitelo* schleifen, wetzen; schärfen; *lapis*
 spitzen
afibelar *t* anschnallen, festschnallen
afiliación *f* Mitgliedschaft *f*; Beitritt *m* (zu)
afiliado *Part von* afiliarse; *m*, -a *f* Mitglied *n*
afiliar *t* als Mitglied werben; als Mitglied aufnehmen; ~se *r* a beitreten *Dat*,
 eintreten in + *Akk*
afillado *m*, -a *f* Patenkind *n*
afillar *t* *apadriñar* jds Pate/Patin sein; *porfillar* adoptieren, an Kindes statt annehmen;
planta treiben
afin *adj* *persoa, cousa* verwandt; ähnlich
afinar *t* *punta* (an)spitzen; *voz* ausbilden; *fig* verfeinern; ausfeilen; *instrumento musical*
 stimmen; *metal* läutern; *i* richtig/tonrein singen/ ein Instrument spielen; richtig
 spielen; **afina-la puntería** genau zielen; sich einschießen; **afina-lo prezo** (Preis) ein
 wenig heruntersetzen
afincar *t* *dentes* hineinbeißen; *golpe, clavo* (ein)schlagen; abstützen; aufstützen; ~se *r*
 sich abstützen, sich aufstützen; *empurrar* schubsen; *idea (em)* beharren
 (auf + *Akk*)
afinidade *f* *parentesco* Verwandtschaft *f*; *semellanza* Ähnlichkeit *f*, Affinität *f*
afirmación *f* *asegurar* Bestätigung *f*; *contestación* Bejahung *f*; *aservación* Behauptung *f*,
 Feststellung *f*
afirmar *t* *asegurar* bestätigen, *aseverar* behaupten; *asegurar* festmachen, befestigen; ~se
r (en) bestätigen, beharren auf (+*Dat*)
afirmativo *adj* bejahend; *respuesta* positiv; **partícula ~a** *f* Bejahungspartikel *f*
afiuzar *t* bestärken; ~ **por** bürgen für + *Akk*
afixo *m* *Ling* Affix *n*
aflicción *f* Kummer *m*, Leid *n*, Betrübnis *f* **causar** ~ Kummer bereiten
aflicto *Part von* afligir
afliximento *m* Kummer *m*, Betrübnis *f*
aflixir *t* betrüben; bekümmern; ~se *r* sich grämen;
Part afligido *und* aflicto
aflorento *m* Zutagetreten *n*, *Geol* Aufschluss *m*; *industrias* Ansiedlung *f*
aflorar *i* zutage treten, zu Tage treten; *auga* austreten; *fig* sich abzeichnen, in
 Erscheinung treten
afluencia *f* Zustrom *m*, Andrang *m*
afluente *m* Nebenfluss *m*

afluir *i* (**a**) *río* münden (in + *Akk*); herbeiströmen; ~ **a** *fig* strömen nach + *Dat*; **as bágoas afluírenlle aos/ós ollos** ihm/ihr stiegen die Tränen in die Augen
afluxe *m capital* Zufluss *m*; Zustrom *m*, Andrang *m*
afogadizo *adj* *medo* ängstlich; **m**, **-a** *f* Angsthase *m*, ängstlicher Mensch *m*; *espaço* stickig, vermieft
afogado *Part* von *afogar*; *adj* beengt; stickig; Ertrunkener *m*, *-e fm*; **xadrez rei afogado** Patt *n*
afogamento *m* Ersticken *n*; Ertrinken *n*; Atemnot *f*
afogar *t na auga* ertränken; *abafar* Atemnot bereiten; *asfixar* ersticken; *estrangular* erdrosseln; *lume* löschen, ersticken; *i* ertrinken; ersticken; ~**se** *r* sich ertränken, ins Wasser gehen; *fig* *abafar* Atemnot haben
afogo *m* Atemnot *f*, Beklemmnis *f*; *fig* Bedrückung *f*
afundamento *m* Sinken *n*, Untergang *m*, *naufraxio* Schiffbruch *m*; *tema* Vertiefung *f*
afundar *i fluído* sinken; versinken; *a fig* tief eindringen in + *Akk*; *t* vertiefen, graben, tief ausgraben
afonía *f voz* Heiserkeit *f*; *doenza* Versagen *n* der Stimme, Stimmlosigkeit *f*
afónico *adj voz* heiser; mit Stimmversagen
aforas *f pl* Umgebung *f* (einer Ortschaft); **as ~ da cidade** Stadtrand *m*
aforcado *Part* von *aforcar*; *m*, **-a** *f* Erhängter *m*, *-e f*; Gehenkter *m*, *-e f*
aforcamento *m* Erhängen *n*
aforcar *t* erhängen; ~**se** *r* sich erhängen, sich aufhängen
aforismo *m* Aphorismus *m*, Sinnspruch *m*
aformigar *i* kribbeln; *masa* aufgehen; **aformíganme os pés** mir kribbeln die Füße
aforrador *adj* sparsam
aforrar *t* sparen, sparsam umgehen mit + *Dat*; *economizar* einsparen; *librar alguém de algo* ersparen; schonen, verschonen
aforro *m* Sparen *n*; *pl* Ersparnisse *f pl*; **caixa de ~s** *f* Sparkasse *f*
afortunadamente *adv* glücklicherweise, zum Glück
afortunado *adj* glücklich; *conveniente* passend, treffend
afoutar *t* ermutigen, ermuntern; ~**se** *r* sich trauen, sich erkühnen
afouteza *f* Mut *m*, Kühnheit *f*, Wagemut *m*; *seguridade* Entschiedenheit *f*
afouto *adj* mutig, kühn; verwegen; unerschrocken
África *f* Afrika *n*
africano *adj* afrikanisch; *m*, **-a** *f* Afrikaner *m*, *-in f*
afro- *lateinisches Element zur Bildung von Wortzusammensetzungen mit der Bedeutung* afrikanisch, afro-; ~**americano** afroamerikanisch; ~**cubano** afrokubanisch
afrodisíaco *m* Aphrodisiakum *n*
afronta *f* Beleidigung *f*, Schande *f*
afrontar *t situación* sich stellen, in Angriff nehmen; entgegentreten; *aldraxar* beleidigen, kränken; *i/ ~se* *r* außer Atem kommen
afrontoso *adj* beleidigend, demütigend
afrouxamento *m* Lockern *n*; Nachlassen *n*
afrouxar *t corda, cinto* lockern, lösen; *i nó* aufgehen, locker werden; *força* nachlassen, erschlaffen; *vento* abflauen

afta *f* Med Aphthe *f*, Mundausschlag *m*

afumar *t* räuchern; *encher de fume* einräuchern, verrauchen; **~se** *r* verrauchen; *póirse negro* vom Rauch schwarz werden; Rauchgeschmack/-geruch annehmen

afundimento *m* *barco* Untergang *m*; *teito* Einsturz *m*

afundir *t* versenken, *aixada* schlagen in + *Akk*; *fig* stürzen in + *Akk*; **~se** *r* *barco* versinken, untergehen; *navalla* stoßen in + *Akk*; **(en)** *a fig* sich versenken (in ~ *Akk*)

afuracar *t* durchlöchern; durchbohren

aga *Präp* **agás**

agachar *t* *cabeza* neigen, beugen; *esconder* verstecken, verbergen; *ocultar* verheimlichen; **~se** *r* sich bücken; sich ducken

agachadas ás ~ *adv* heimlich

ágape *f* *Relig* Agape *f*; *banquete* Festmahl *n*

aganchar *t* klettern

agardar *t* **(por)** warten (auf + *Akk*), erwarten; abwarten; *i* warten

agarimar *t* streicheln; liebkosen; *amparo* schützen; **~se** *r* sich schützen, Schutz suchen

agarimo *m* *cariño* Zuneigung *f*; Liebe *f*; *agarimar* Streicheln *n*; *amparo* Schutz *m*, Zuflucht *f*

agarimoso *adj* liebevoll; zärtlich; *afectuoso* herzlich

agarra *f* Krach *m*, Zank *m*, Streit *m*

agarrada *f* Krach *m*, Zank *m*; **ter unha** ~ sich zanken, sich streiten

agarrado *Part* von *agarrar*; *adj* geizig, knauserig

agarrar *t* **(por)** *suxeitar* packen (bei + *Dat*), (er)greifen; (in die Hand) nehmen; *coller* festhalten; erwischen; *enfermidade* kriegen *fam*, bekommen; *i femia dun animal pop* trüchtig werden; *planta pop* angehen, (an)wurzeln, Wurzeln schlagen; ~ **unha**

borracheira sich *Dat* einen Rausch antrinken; ~ **un cabreo** stinksauer werden

pop/wütend werden; **~se** *r* **(a)** *suxeitarse* sich festhalten (an + *Dat*); sich anklammern; sich klammern (an + *Akk*); *agarrada* sich streiten, sich zanken; ~ **e** + *Verb globale Verbalperiphrase* sofort, umgehend etw tun; **como non sabía qué facer,**

agarrou e marchou da er/sie nicht wusste, was er/sie tun sollte, ging er/sie einfach weg *oder/und* hat er einfach auf dem Absatz kehrt gemacht *pop*; **agarrou e**

deulle unha labazada Zack! Hat sie ihm eine gelangt *pop*

agarrotar *t* mit dem Würgeisen hinrichten; *atar* fest zusammenbinden, festzuschnüren; *suxeitar unha persoa* knebeln; festhalten; **~se** *r* *membro* einschlafen; *humidade* klamm werden; *frío* erstarren, steif werden; *Tech* sich festfressen

agás *Präp* außer + *Dat*, *Akk* ausgenommen; ~ **que** außer, dass; ~ **se** außer wenn; wenn ... nicht

agasallar *t* *acoller* zuvorkommend aufnehmen, empfangen; *con comida* fürstlich bewirten; *con regalos* beschenken

agasalleiro *adj* der/die einen fürstlichen Empfang bereitet; großzügig bewirtend; gastfreundlich

agasallo *m* *acollida* Empfang *m*; *comida* Bewirtung *f*; *regalo* Geschenk *n*

ágata *f* *Min* Achat *m*

agatuñar *i* klettern; *planta* (sich) ranken; *t rabuñar* kratzen

aglomeración *f* Anhäufung *f*
aglomerado *m construcción* Pressmasse *f*; Spanplatte *f*, Hartfaserplatte *f*
aglomerar *t* sammeln, zusammenbringen; *amontar* anhäufen; ~**se** *r* sich ansammeln
aglutinar *t* *Tech* *xuntar* zusammenfügen; *pegar* (ver)kleben, leimen; verbinden; *fig* miteinander verbinden
agnosticismo *m* Agnostizismus *m*
agnóstico *adj* agnostisch; *m*, **-a** *f* Agnostiker *m*, -in *f*
agochar *t* *arroupar* zudecken, warmhalten; *esconder* verstecken; ~**se** *r* *abrigarse* sich schützen, sich warm halten/warm halten; *esconder* sich verstecken
agocho *m* Versteck *n*; **xogar aos/ós** ~**s** Versteck spielen
agoirar *t* *presaxiar* vorhersagen; prophezeien; wahrsagen; *amedrentar* einschüchtern; verängstigen; Furcht einjagen
agoireiro *adj* der/die wahrsagt; Unheil verkündend
agoiro *m* *predición* Vorhersage *f*; Vorzeichen *n*; Omen *n*; *gafe* Unglücksbote *m*; *pesado* lästiger Mensch *m*, Plagegeist *m*; *agarrado* Geizhals *m*; Gespenst *n*
agomar *i* treiben, knospen, sprießen
agonía *f* Agonie *f*; Totenkampf *m*; *angustia* Kummer *m*, Beklemmung *f*; *fig* Verfall *m*, Untergang *m*
agoniado *Part von* *agoniar*; *adj* überängstlich im Sinne von „brklemmen“, jmd, der/die sich schnell deprimiert
agoniante *adj* beängstigend; beklemmend
agoniar *t* ängstigen, Angst machen; bekümmern; Kummer bereiten; ~**se** *r* sich ängstigen, Angst bekommen; sich ärgern; böse werden; wütend sein
agonizante *adj* mit dem Tode ringend, sterbend
agonizar *i* mit dem Tode ringen, im Sterben liegen; *fig* zu Ende gehen
agora *adv* jetzt, nun; soeben, gerade; ~ **ben** allerdings, jedoch; ~ **que** aber; allerdings; **de ~ en adelante** von nun an; **por ~** einstweilen, vorläufig
ágora *f* Agora *f*
agostar *t* *secar* ausdörren, vertrocknen; *arar* nach der Ernte umpflügen; ~**se** *r* vertrocknen, verdorren; *río* austrocknen
agosto *m* August *m*; **face-lo** ~ ein gutes Geschäft machen
agra *f* gemeinsames Ackerland *n*, Allmende *f*
agraciado *Part von* *agraciar*; *adj* anmutig; anziehend
agraciar *t* *premiar* auszeichnen; einen Preis verleihen; dotar begnaden mit + *Dat*
agradable *adj* angenehm
agradar¹ *i* gefallen + *Dat*, zusagen; behagen + *Dat*; Gefallen finden an + *Dat*; mögen
agradar² *t* eggen
agradecemento *m* Dank *m*
agradecer *t a fig* danken für + *Akk*, danken + *Dat*; *beneficio* vergelten
agradecido *adj* dankbar, erkenntlich
agrado *m* Wohlgefallen *n*; Freude *f*; **ser do ~ de alguien** jdm gefallen

agrandamiento *m* Vergrößerung *f*
agrandar *t* vergrößern, *augmentar*
 erweitern
agrario *adj* Agrar-, landwirtschaftlich
agravante *adj* erschwerend; *Jur* strafverschärfend; *f Jur* Strafverschärfungsgrund *m*,
 erschwerender Umstand *m*
agravar *t* verschlimmern; *situación* verschärfen; **~se** *r* *enfermidade* sich
 verschlimmern; *situación* sich verschärfen
agraviante *adj* beleidigend
agraviar *t* beleidigen, kränken
agravio *m* Beleidigung *f*, Kränkung *f*
agre *adj* sauer; *fig* verletzend, *critica* herb, scharf
agrear *t* säuern; *fig animal, abellas* stören; *i* sauer werden; **~se** *r* sauer werden
agredir *t* angreifen, überfallen; *fig vista* beleidigen;
Konjugation wie advertir
agregar *t* hinzufügen, hinzutun
agrego *m* Zusatz *m*
agrelar *i* keimen
agresión *f* Angriff *m*, Überfall *m*
agresividade *f* Aggressivität *f*; Angriffslust *f*
agresivo *adj* angriffslustig; *violento* aggressiv
agresor *adj* der/die angreift; *m, -a* *f* Angreifer *m*, -in *f*
agreste *adj* *campestre* ländlich, bäuerlich, Land-; *terreo* unwegsam; *flora, fauna* wild
agri-, agro- *lateinisches Element mit der Bedeutung* Landwirtschaft, Agri-; **agricultura** *f*
 Landwirtschaft *f*, **agronomo** *m, -a* *f* Agronom *m*, -in *f*
agrícola *adj* landwirtschaftlich, Agrar-
agricultor *m, -a* *f* Bauer *m*, Bäuerin *f*; Landwirt *m*, -in *f*
agricultura *f* Landwirtschaft *f*, Ackerbau *m*
agridoce *adj* süßsauer **agrilloar** *t* Fußfesseln anlegen; (*Füße*) anketteln
agriparse *r* Dat an der Grippe erkranken, sich die Grippe einfangen *fam*
agrisado *adj* gräulich, graulich
agro *m leira* Acker *m*, Feld *n*; *actividade* Ackerbau *m*
agromar *i* keimen, knospen, sprießen
agronomo *adj* Agronomie-; *m, -a* *f* Agronom *m*, -in *f*, **enxeñeiro** *~m*
 Diplolandwirt *m*, -in *f* **agropecuario** *adj* Landwirtschafts-, Land- und
 Viehwirtschafts-
agruar *i* lange (hohe) Freudenschreie ausstoßen
agrume *m* Säure *f*, Säuerlichkeit *f*
agrúo *m* anhaltender (hoher) Freudenschrei *m*
agrupación *f* *agrupamento* Gruppierung *f*, Zusammenstellung *f*;
asociación Gruppe *f*
agrupar *t* gruppieren, zusammenstellen; **~se** *r* sich gruppieren; sich
 zusammenschließen
agrura *f* Säure *f*, Säuerlichkeit *f*; Übellaunigkeit *f*
agua *Var von auga*

aguacate *m* Avocado Baum *m*; Avocado *f*
aguantar *t* *resistir* aushalten; *tolerar* ertragen; halten; ~ **de** halten; ~ **se** *r tempo, pessoa* sich halten
aguante *m* *resistencia* Ausdauer *f*, *paciencia* Geduld *f*; Duldsamkeit *f*
agudeza *f* Schärfe *f*; *pessoa* Scharfsinn *m*; *ocorrença* Einfall *m* geistreiche Bemerkung *f*, meist *pl* schlaue Sprüche *fam pej*
agudizar *t* schärfen; verschärfen; ~ **se** *r* sich verschärfen; sich zuspitzen
agudo *adj* spitz; *mente* gewitzt, intelligent, klug; *ideas* einfallsreich; scharfsinnig; *dor.cheiro etc* stark; *palabra* endbetont; *voz son* hoch; *m* hoher Ton *m/* hohe Frequenz *f*
aguerrido *adj* kampfprobt; abgehärtet; *combativo* kämpferisch
aguia *f* *Var aiga* *f* Adler *m*
aguiacho *m* Adlerjunges *n*
aguillada *f* Stachelstab *m*, Stachel *m* zum Viehtreiben
aguillar *t* antreiben; *fig* anstacheln, anspornen
aguilloada *f* Stachelstich *m*; Insektenstich *m*; *fig* Ansporn *m*
aguilloar *t* antreiben
aguillón *m* *insectos, punta de ferro da aquillada* Stachel *m*; Antrieb *m*, Ansporn *m*
aguinaldo *m* *regalo* Geschenk *n* zu Weihnachten oder zu Neujahr; Weihnachtsgeld *n*; *propina* Trinkgeld *n*; Gabe *f* an Dreikönige
agulla *f* *costura* Nadel *f*; ~ **de calcetar** Stricknadel *f*; ~ **de gancho** Häkelhaken *m*; *xiringa* Kanüle *f*, Spritze *f*; *reloxo* Uhrzeiger *m*; Zeiger *m*; **buscar unha ~ nun**
palleiro eine Nadel im Heuhaufen suchen; *carne* Vorderrippenstück *n*; *viño novo* Säure *f*, Spritzigkeit *f*; *Zool belone belone* Hornhecht *m*
agulleiro *m* Nadeletui *n*, -behälter *m*, -büchse *f*
agulleta *f* *ferrete* Nadel *f*, Schnürsenkelende *n*; *cordón* Schnürsenkel *m*, Schuhband *n*
agulletar *t* *calzado* mit Schnürsenkeln zubinden; *peça de roupa* zuschnüren
aguzadoira *f* Wetzstein *m*
aguzalapis *m* Bleistiftspitzer *m*
aguzar *t* spitzen; wetzen, schleifen; *fig* schärfen
ah! *Interj* ah
ai! *Interj* *dor, queixa* au, aua; *sorpreza* oh! huh! *aflicción* oh, mein Gott; oh weh
aí *adv* *a pouca distancia do que fala* dort, da; **por** ~ hier, in dieser Gegend; *camino* hier lang; *aproximadamente* ungefähr; ~ **atrás** vor nicht allzu lange, letztens
aia *f* **aio**
aiga *Var von aguia*
aigote *m* Adlerjunges *n*
aínda *adv* *todavía* noch, immer noch; *incluso* sogar, (sogar) noch; ~ **e mais alto do que pensaba** er/es ist sogar noch höher als ich dachte; *Konj* ~ + *Ger/con* + *Inf* obgleich; ~ **que** obwohl, obgleich, wenn auch
aio *m*, **-a** *f* Erzieher *m*, -in *f*; Hauslehrer *m*, -in *f*
aira *f* *Var von eira*
aire *m* Luft *f*; *vento* Wind *m*; *parecido* Ähnlichkeit *f*; *expresión* Aussehen *n*, Miene *f*; *pop ataque de parálise* Schlag *m*; **ao/ó** ~ **libre** unter freiem Himmel, im Freien;

cambiar/mudar de ~s eine Luftveränderung vornehmen;
collelas/pescalas/pillalas no ~ fam alles genau mitkriegen; **darse ~s de** sich aufführen wie; sich als etw aufspielen; **estar no ~ fig** in der Luft hängen; in der Schwebelose sein; **ficar/quedar no ~ pregunta** offenbleiben; **matalas no ~** schlagfertig sein; **no ~** im Handumdrehen; **toma-lo ~** frische Luft schöpfen, frische Luft schnappen *fam*
aireada f Windstoß *m*
airear t lüften; belüften; *trigo* an der Sonne trocknen; *fig* publikmachen, publik machen; **~se r** an die (frische)Luft gehen
airexa f Lüftchen *n*, Hauch *m*, Brise *f*
airoso adj anmutig; windig; **saír/quedar ~ de** gut abschneiden bei + *Dat*
aixada f *Var eixada* Hacke *f*
aixola f Krummaxt *f*, Krummhauhe *f*; **~de pé** lange Hacke *f*; **~de man** Handhacke *f*
-al *Suffix* zur Bildung von *denominalen Adjektiven*; **ambiente m** Umwelt *f* →
ambiental Umwelt-; *m* zur Bildung von *denominalen Substantiven*, die Sachen bezeichnen;
arroz m Reis *m* → **arrozal m** Reisfeld *n*, **dedo m** Finger *m* → **dedal m** Fingerhut *m*;
zur Bildung von *denominalen Sammelnamen*; **casa f** Haus *n* → **casal m** Weiler *m*
ala f *Var* von **á**¹
ala! *Interj* auf! auf geht's! los! mach(t) mal!
alá adv *lugar afastado do falante* da, dort, dorthin; **+ en/ por/para/ pasado** damals, *futuro* dann; **iso ocorreu ~ no ano 79** das geschah damals im Jahre 1979; **heite visitar ~ para a primavera** ich werde dich dann so im Frühjahr besuchen
alabastro m *Min* Alabaster *m*
alacantino adj aus Alicante; *m*, **-a f** Einwohner *m*, *-in f* von Alicante
alacrán m *Zool* Skorpion *m*; *eiruga* Raupe *f*, *verme* Wurm *m*
alado adj beflügelt, geflügelt
alagamento m Überschwemmung *f*
alagar t *asolagar* überschwemmen; *i empozar* Pfützen bilden; **~se r** überschwemmt werden
alalá m *galicisches Volkslied*, das aus mehreren Strophen mit achtsilbigen Versen besteht, zwischen denen der Vers *ailalala, ailalala* wiederholt wird
alambicar t destillieren; *fig estilo (übertrieben)* ausfeilen, feilen an + *Dat*
alambique m Destillierkolben *m*
alameda f *terreo con álamos* Pappelwald *m*, *paseo* Allee *f*
álamo m *Bot* Pappel *m*
alampar i blitzen; *arder* auflodern; in Brand geraten; *fig* gieren nach + *Dat*, hungern und dürsten
alancada f großer/ langer Schritt *m*
alancar i einen großen/langen Schritt machen; große Schritte machen
alangrear i großen Hunger haben, vor Hunger sterben *fam fig; fig* sich sehnen nach + *Dat*; Verlangen haben nach + *Dat*
alano adj alanisch; *m*, **-a f** Alane *m*, *-in f*
alaparear i blitzen
alaranxado adj orange(farbig), orangefarben

alarde *m* Protzerei *f*, Prahlerei *f*; **facer** ~ **de** mit + *Dat* angeben
alardear *i* (**de**) mit + *Dat* angeben, mit + *Dat* protzen
alargamento *m* Verlängerung *f*
alargar *t* verlängern; ~**se** *r* länger werden, sich dehnen
alargo *m* Verlängerung *f*
alarido *m* Geschrei *n*, Geheul *n*
alarma *f* *alerta* Alarm *m*; *susto* Schrecken *m*; Unruhe *f*; **falsa** ~ blinder/falscher Alarm *m*
alarmante *adj* alarmierend, beunruhigend
alarmar *t* alarmieren, beunruhigen; erschrecken; ~**se** *r* unruhig werden; sich erschrecken
alasar *i* keuchen
alavés *adj* aus Álava; *m*, **alavesa** *f* Einwohner *m*, -in *f* von Álava
alba (do dia) *f* Morgengrauen *n*, Morgenlicht *n*; *Rel* Messgewand *n*
albaceteño *adj* aus Albacete; *m*, **-a** *f* Einwohner *m*, -in *f* von Albacete
albadear *i* *ceo* sich aufklären, (sich) aufheitern
albanel [K] *m* Maurer *m*
albanelería *f* Maurerhandwerk *n*
albanés *adj* albanisch; *m*, **albanesa** *f* Albaner *m*, -in *f*; *m* Albanisch *n*
albar *adj* hell, weiß; Weizen-; *planta, froito* früh, **maceira** ~ Frühapfelbaum *m*
albarda *f* Packsattel *m*
albaricoque *m* *Bot* Aprikose *f*
albaricoqueiro *m* *Bot* Aprikosenbaum *m*
albariño *adj* *uva* weiß; Klar-; **mazá** ~**a** *f* Klarapfel *m*; **uva** ~**a** *f* Beere *f* einer weißen Rebsorte; *m* *viño branco producido no Salnés* Albariño *m*
albear *t* *con cal* tünchen; weiß machen; *i* weiß werden; **albea-lo día** Tag werden heller
albedrío *m* Willkür *f*; freies Ermessen *n*
albedro *m* *Bot* Erdbeerbraun *m*
albeiro *adj* *fariña de trigo* Weizen-; **-a** *f* Mühlstein *m* für feines Weizenmehl
albéitar *m* Tierarzt *m* *ohne Medizinstudium*
albeitería *f* Tierheilkunde *f*
albergar *t* beherbergen, Obdach gewähren; *fig* hegen; innehaben; ~**se** *r* absteigen, unterkommen
albergue *m* Herberge *f*; Obdach *n*
albino *adj* albinotisch; *m*, **-a** *f* Albino *m*
albiscar *t* (undeutlich) sehen, ausmachen, in der Ferne ausmachen (können)
albizaras *f* *pl* Botenlohn *m* für eine Freudenbotschaft
albo *adj* weiß; *m* Ziel *m*; *a* *fig* **dar no** ~ ins Schwarze treffen, *persona* Zielscheibe *f*
alboio *m* Schuppen *m*; Wetterdach *n*; Vorbau *m*
albóndega *f* kleiner Fleischkloß *m*; kleiner Fischkloß *m*
albor *m* Morgendämmerung *f*, Tagesanbruch *m*; *fig* *meist Pl* Anbruch *m*, Beginn *m*
alborada *f* Morgendämmerung *f*, Tagesanbruch *m*, *an Festtagen von Dudelsackspielern* oder *Blaskapelle* gespielte Morgenmusik *f*
alborexar *i* dämmern, tagen, Tag werden
albornoz *m* Bademantel *m*

alborotador *adj* Unruhe stiftend; *m, -a f* Unruhestifter *m, -in f*
alborotar *t* aufrühren, aufwühlen; durcheinanderbringen; *i* lärmern; **~se** *r desorde* durcheinandergeraten; aufgewühlt werden; *exitarse* sich aufregen, sich erregen
alboroto *m barullo* Lärm *m, disturbio* Aufruhr *m*
alborozar *t alborotar* aufrühren; sehr erfreuen; **~se** *r* sich sehr freuen, jubeln, jauchzen
alborozo *m* Freude *f, Jubel m*
albufeira *f* Lagune *f*
álbum *m álbums* *pl* Album *n*
albume *m Biol* Albumen *n, Eiklar n, Bot* Keimhülle *f*
albura *f* Weiße *f*
alburgada *f* Lüge *f, Täuschung f, Unwahrheit f*
alburgar *t* (sich Lügengeschichten) ausdenken, lügen; *i* Lügengeschichten erzählen
alburgueiro *adj* verlogen, lügnerisch; *m, -a f* Lügner *m, -in f*
alcacén *m* Grünfutter *n* aus Getreide; **non estar o ~ para gaitas** nicht zum Scherzen ausgelegt sein; nicht lange fackeln
alcachofa *f* Artischocke *f*
alcaíata *f* Bilderhaken *m, Hakennagel m*
alcaide *m, -esa f* Burgvogt *m, Frau des Burgvogts; m* Kerkermeister *m*
alcaíote *m, -a f* Kuppler *m, -in f*
alcalde *m -esa f* Bürgermeister *m -in f, dinha cidade grande* Oberbürgermeister *m, -in f; ~ de barrio* Bezirksbürgermeister *m; ~ pedáneo* Bürgermeister *m* eines Ortsteils; Gemeindevorsteher *m, Dorfschulze m veraltet*
alcaldesa *f* Bürgermeisterin *f, (koll)* Frau *f* des Bürgermeisters
alcaldía *f carga, despacho* Bürgermeisteramt *n, despacho* Bürgermeisterei *f*
álcali *m Chem* Alkali *n*
alcalino *adj* alkalisch; **metal ~o** Alkalimetall *n*
alcance *m* Reichweite *f, fig importancia* Tragweite *f, comprensión* Verstand *m; ao/ó ~ de in Reichweite von + *Dat, prezo* erschwinglich
alcanfor *m* Kampfer *m, arbore* Kampferbaum *m*
alcanzable *adj* erreichbar, möglich
alcanzar einholen, *lograr, acadar* erreichen; *coller e dar* reichen; *ser suficiente* reichen; *i dar en* treffen; **non ~ a + Inf** es nicht schaffen zu + *Inf; ~ coa vista* sehen können
alcaparra *f arbusto* Kapernstrauch *m, froito* Kaper *f*
alcatrán *m* Teer *m*
alcatranar *t* teeren, asphaltieren
alcatrear *i* stinken
alcatreo *m* Gestank *m*
alcázar *m* Burg *f, Festung f*
alce *m Zool* Elch *m*
alcipreste *m* Zypresse *f*
alcoba *f* Schlafzimmer *n*
alcohol *m* Alkohol *m*
alcohólico *adj* alkoholisch; *m, -a f* Alkoholiker *m. -in f*
alcoholismo *m* Alkoholismus *m, Trunksucht f**

alcol *m* alcohol Alkohol *m*

alcólico *adj* **alcohólico**

alcoholismo

alcouve *m* Treibbeet *n*, Mistbeet

n, Saatfeld *n*

alcumar *t* jdm einen Spitznamen geben; scherzhaft nennen, mit seinem Spitznamen nennen; **~se** *r* einen Spitznamen haben

alcume *m* Spitzname *m*; Spottname *m*

alcuñar *t*, **~se** *r* **alcumar**

alcuño *m* **alcume**

aldea [] *f* Dorf *n*

aldeán *adj m*, **aldeá** *f* dörflich; Dorf-; *m* Dorfbewohner *m*, -in *f*, Dörfler *m*, -in *f*

aldraba *f gonzo* Scharnier *n*, Türriegel *m*; Fensterriegel

m; *petador* Türklopfer *m*

aldrabón *m* großer Türklopfer *m*; *fig* Lügenbold *m*

aldraxante *adj* beleidigend, verletzend

aldraxar *t* beleidigen, kränken, verletzen; beschimpfen

aldraxe *f farrapo* Lumpen *m*; *afrenta* Beleidigung *f*, Beschimpfung *f*

alé! *Interj* los! dalli! komm! auf geht's!

aleatorio *adj* zufällig

aledar *t* Freude bereiten, erfreuen; **~se** *r* sich freuen

alegación *f Jur* Behauptung *f*; *pl* Einwände *m pl*

alegar *t* anführen, beibringen, geltend machen

alegoría *f* Allegorie *f*

alegórico *adj* allegorisch

alegrar *t* erfreuen; erheitern; **~se** *r* sich freuen

alegre *adj* fröhlich; vergnügt; *carácter* heiter; froh; *cor* lebhaft; lustig; *bébedo* angeheitert

alegría *f* Freude *f*, Fröhlichkeit *f*; Heiterkeit *f pl pop bofe* Lunge vom toten Tier

aleirar *t* gleich weite Saatfurchen ziehen

aleitar *t animal* säugen; *muller* stillen

aleivosía *f* Hinterlist *f*, Heimtücke *f*

aleivoso *adj* hinterlistig, heimtückisch **aleixado** *adj* lahm, körperbehindert; *fig* verkommen

alelí *m Bot* Levkoje *f*

aleluia! *Interj* halleluja; gottlob

alemán, -á *f adj* deutsch; *m, -á* *f* Deutscher *m*, Deutsche *f*; *m o* ~ das Deutsche; **alto** ~ Hochdeutsch *n*; **baixo** ~ Niederdeutsch *n*, Plattdeutsch *n*

Alemaña *f* Deutschland *n*

alén *adv* jenseits; noch weiter; **o** ~ Jenseits *n*; **~ de** *Präp* jenseits, hinter; nach; **~**

diso außerdem

alentador *adj* ermutigend

alentar *t* ermutigen; ermuntern; *i* atmen

alento *m* Atmen *n*; Atem *m*; *coraxe* Mut *m*; (Geistes, Willens-)Kraft *f*; **dar** ~ aufmuntern, ermutigen

alerta *adj* wachsam, aufmerksam; *f* Alarm *m*; ~! Achtung! **en estado de ~** im Alarmzustand*m*; in Alarmbereitschaft *f*
alertar *t* alarmieren, warnen
alerxia *f* Allergie *f*
alérxico *adj* (**a**) allergisch (gegen + *Akk*)
aleta *f* *peixe* Flosse *f*; *Sport* Schwimmflosse *f*
aletargar *t* einschläfern, müde/ schläfrig machen; ~**se** *r* schläfrig werden; Winterschlaf halten
aleuto *adj* aufgeweckt; helle *fam*
alexandrino *adj* von Alexander dem Großen; von Alexandria; *m*, **-a** *f* Einwohner *m*, -in *f* von Alexandria; *m Lit* Alexandriner *m*
alfa *m letra* Alpha *n*; **o ~ e o omega** Anfang und Ende
alfabético *adj* alphabetisch
alfabetización *f* Alphabetisierung *f*
alfabetizar *t orde* alphabetisch anordnen; *ensinar* alphabetisieren, Lesen und Schreiben beibringen
alfabeto *m* Alphabet *n*; ~ **fonético** Lautschrift *f*
alfaia *f a fig* Juwel *n*; *persoa* Perle *f*
alfaiate *m* (Herren-)Schneider *m*
alfalfa *f Bot* Luzerne *f*
alfándega *f* Zoll *m*; Zollamt *n*
alfandegueiro *adj* Zoll-; *m*, **-a** *f* Zollbeamter *m*, -in *f*, Zöllner *m*, -in *f*
alfar *t* verdorren lassen; ~**se** *r* verdorren
alférez *m Mil* Leutnant *m*
alferga *f dedal* Fingerhut *m*
alfiestra *f* Nadelöhr *n*
alfil *m* Läufer *m Schach*
alfinete *m agulla* Stecknadel *n*; *broche* Fibel *f*; Sicherheitsnadel *f*; *adorno* Anstecknadel *f*
alfineteiro *m almofadinha* Stecknadelkissen *n*; *estoxo* Stecknadeletui *n*
alfombra *f* Teppich *m*
alfombrar *t* mit Teppich auslegen
alforxa *f* *meist pl* Satteltasche *f*
alfoz *m poboación* Außenbezirk *m*, Randbezirk *m*; *distrito* Bezirk *m*
alga *f* Alge *f*; ~**s azuis** Blaualgen *f pl*
algarabía *f* Arabisch *n*; *fig fam* Kauderwelsch *n*, *alboroto* Geschrei *n*
algarada *f* Gezeter *n*, Geschrei *n*; *liorta* Kabbelei *f*
algaireiro *adj* *bromista* spaßig, witzig; *alborotador* Unruhe stiftend; *son ameno* wohlklingend, anmutig
algaereo *m* Stimmengewirr *n*; Lärm *m*, Radau *m*; *revolta* Aufruhr *m*
algaría *f* Zibet *m*
algarismo *m Math* Ziffer *f*, Zahl *f*; ~ **arábigio** *m* arabische Zahl *f*, arabische Ziffer *f*; ~ **románico** *m* römische Zahl *f*, römische Ziffer *f*
algarvío *adj* von der Algarve, algarvisch; *m*, **-a** *f* Einwohner *m*, -in *f* der Algarve
Algarve *m* Algarve *f*
algo *Indef* etwas; ein bisschen, ein wenig; *adv* etwas, ein bisschen

algodoal *m* Baumwollfeld *n*

algodoeiro *adj* Baumwoll-; *m* Baumwollstaude *f*, ~ pflanze *f*

algodón [o] *m* Baumwolle *f*, Baumwollstoff *m*; *farmacia* Watte *f*; Baumwollstrauch *m*;

de ~ baumwollen, aus Baumwolle

alguacil *m* Gemeindediener *m*; *Hist* Büttel *m*, Gerichtsbote *m*

algueirada *f* übler Streich *m*, List *f*; *troula* lautes Fest *n*; *rifa* Gezeter *n*, Lärm *m*, Radau *m*

alguén *Indef* jemand, irgendjemand; **ser** ~ wer sein

algún *Indef m*, **algunha** *f* (irgend)einer; **con** ~ **tempo de antelación** etwas im

Voraus, etwas vorher; ~ **viño** *m* etwas Wein;

Kontraktionen: de + algún dalgún; de + alguns dalguns; de + algunha dalgunha; de + algunhas dalgunhas; en + algún nalgún; en + alguns nalguns; en + algunha nalgunha; en + algunhas nalgunhas

algures *adv* irgendwo; **de** ~ irgendwoher

alí *adv* *lugar afastado da persoa que fala* dort, da

aliado *Part* von *aliar*; *adj* verbündet; alliiert; *m*, **-a** *f* Verbündeter *m*, -e *f*; **os** ~s die Alliierten *pl*

alianza *f* Bündnis *n*, Bund *m*; *Pol* Allianz *f*; *matrimonio* Ehebund *m*; *anel* Ehering *m*

aliar *t* *metais* legieren; verbinden *a fig*; ~se *r* sich verbinden, Allianzen /Bündnisse eingehen, sich alliiieren

alias *adv* alias; *m* Spitzname *m*

aliaxe *f* Legierung *f*

alicate *m* *auch* ~s *m pl* Beißzange *f*, Kneifzange *f*

alicerce *m* *meist* ~s *m pl* Fundament *n*, *a fig* Basis *f*

alicerzar *t* *construcción* das Fundament legen; fundamentieren; *principios* begründen; untermauern; ~se *r en* sich gründen auf + *Akk*

aliciente *m* (An-)Reiz *m*

alienación *f* *Phil* Entfremdung *f*; *Psych* Geistesgestörtheit *f*, Geisteskrankheit *f*

alienado *Part* von *alienar*; *adj* *Psych* geistesgestört; *soziol* entfremdet

alienante *adj* entfremdend; befremdlich

alienar *t* entfremden

alifafe *m* Wehwehchen *n* *fam*

alimentación *f* *nutrición* Ernährung *f*; *dar de comer* Verpflegung *f*; *de animais* Fütterung *f*; *produto* Lebensmittel *n pl*, Nahrungsmittel *n pl*; *Tech* Speisung *f*, Beschickung *f*

alimentar *t* ernähren; *Tech* beschicken, speisen; *fig* nähren, schüren; *i* nahrhaft sein; ~se *r de* sich ernähren von + *Dat*

alimentario *adj* Ernährungs-, Lebensmittel-; **industrias** ~as *f pl*

Lebensmittelindustrie *f*; **intoxicación** ~a *f* Lebensmittelvergiftung *f*, Nahrungsmittelvergiftung *f*

alimencio *adj* nahrhaft; Nahrungs-, Nähr-; **productos** ~s *m pl* Nahrungsmittel *n pl*; **substancias** ~as *f pl* Nährstoffe *m pl*

alimento *m* *a fig* Nahrung *f*; Nahrungsmittel *n*

alindar *t gando* auf die/zur Weide treiben und hüten und aufpassen, dass das Vieh nicht auf den Acker geht

alínea *f* Absatz *m*; Paragraf *m*, Paragraph *m*
aliñación *f* *tropas* Aufstellung *f*; *en filas, líneas* Ausrichtung *f*; Reihe *f*, Anreihung *f*; *Sport* Mannschaft *f*; *Ökon* Währungsangleichung *f*, Wechselkursangleichung *f*
aliñamento *mtropas* Aufstellung *f*; *en filas, líneas* Ausrichtung *f*; Reihe *f*, Aneinanderreihung *f*; *Typ* bündige Ausrichtung *f*; *menhires* Reihe *f*, Aligment *n*
aliñar *t* in Reih und Glied (auf)stellen, aufreihen, aneinanderreihen; zurechtmachen, vorbereiten, fertigmachen; *Sport* in die Mannschaft aufnehmen; ~**se** *r* sich in Reih und Glied aufstellen; *enfaitarse* sich zurechtmachen; ~**se con** *Pol* sich anschließen an + *Akk*
aliño *m* Salatsoße *f*; Dressing *n*; Gewürz *n*; Zubereitung *f*; *aseo* Körperpflege *f*
alisar *t* glätten, glattmachen; *terreo* einebnen; glattstreichen, glattstreichen; *desengurrar* die Falten beseitigen; *pelo* glattkämmen, glätten
alisio *m* Passat(wind) *m*
alistamento *m* *Mil* Musterung *f*, Erfassung *f*; *marina* Anheuerung *f*; Einschreibung *f*
alistar *t* einschreiben, in eine Liste eintragen; ~**se** *r* sich einschreiben; *Mil* sich melden
aliteración *f* Alliteration *f*, Stabreim *m*
aliviar *t* *molestia* lindern, mildern; *peso* leichter machen; *dunba preocupación* erleichtern; entlasten; *i* nachlassen, erträglicher werden
alivio *m* *alixeirar* Entlastung; *consolo* Erleichterung *f*; Besserung *f*; ~ **de loito** Halbtrauer *f*
alixar *t* *embarcación* löschen; *mercadorías de contrabando* an Land bringen
alixeirar *t* *peso* erleichtern; lindern; *apurar* beschleunigen
alixo *m* *embarcación* Löschen *n*; Schmuggelware *f*
allada *f* Knoblauchsoße *f* mit Öl, Paprika und Salz; **coller/pescar/pillar etc na** ~ jdn auf frischer Tat ertappen
allaricense *adj* aus Allariz; *mf* Einwohner *m*, -in *f* von Allariz
alleamento *m* *Jur* Abtretung *f*, *cesar* Übertragung *f*, *vender* Veräußerung *f*
allear *t* *Jur* *cesar* abtreten, überlassen; *vender* veräußern
alleo *adj* fremd; *asuntos alleos* fremde Angelegenheiten; nicht dazugehörig; **a** fern von + *Gen*; außerhalb + *Gen*; *m*; **manterse alleo a** sich heraashalten; fremdes Eigentum *n*
allo *m* Knoblauch *m*; **cabeza de** ~ Knoblauchzwiebel *f*; **dente m de** ~ Knoblauchzehe *f*
-allo *m* *Suffix* zur Bildung von *deverbale*n Sachbezeichnungen; **espantar** verscheuchen →
espantallo *m* Vogelscheuche *f*
alma *f* Seele *f*; **alegrarse/querer/sentir etc na** ~ sich von ganzem Herzen freuen/lieben/bedauern usw; **en corpo e alma** mit Herz und Seele; *fig* Seele *f*
Einwohner *m*, -in *f*; **parti-la** ~ das Herz zerreißen
almacén *m* Lager *n*; Lagerhaus *n*; *pl* (**grandes**) ~**s** Kaufhaus *n*, Warenhaus *n*
almacenamento *t* Einlagerung *f*, Lagerung *f*; *colleita* Einfahren *n*, Einbringen *n*; Speicherung *f*, Speichern *n*
almacenar *t* (ein)lagern; *Inform* (ab)speichern
almacenaxe *f* *colleita* Einfahren *n*; Einlagerung *f*
almafi *m* Elfenbein *n*
almallo *m* *novelo* (Kuh)kalb *n*; *touro* Zuchtbulle *m*; Zuchstier *m*

alma mater *f* Alma mater *f*
almanaque *m* Almanach *m*, Kalender *m*
almeriense *adj* von Almería; *mf* Einwohner *m*, -in *f* von Almería
almirante *m* Admiral *m*
almiscrar *t* mit Moschus parfümieren
almiscre *m* Moschus
almoeda *f* Auktion *f*, Versteigerung *f*
almofada *f* Kopfkissen *n*, (Sitz)kissen *n*
almofadar *t* mit Kissen bedecken, *acolchar* polstern
almofadón *m* *almofoda* großes Kissen *n*;
funda Kopfkissenbezug *m*
almofia *f* Waschschüssel *f*
almohada *adj* almohadisch; *mf* Almohade *m*, -in *f*
almorábide *adj* almorawidisch; *mf* Almorawide *m*, -in *f*
almorrás *f* *pl* Hämorrhiden *f* *pl fam*, Hämorrhoiden *f* *pl*
almorzar *t/i* frühstücken
almorzo *m* Frühstück *n*; *reg* Mittagessen *n*
aló *adv* *lugar afastado do falante, pero de modo máis impreciso ca* alí da, dort
alocución *f* Ansprache *f*, kurze Rede *f*
alodar *t* mit Schlamm beschmutzen/bedecken, verschlänmen; *~se r*
 verschlänmen
alombar *t* biegen, krümmen; beugen; *persoa* gebeugt machen; *ría, lagoa* steigen
 lassen; *~se r* sich biegen; *persoa* gebeugt werden
alongado *Part von* alongar; *adj* länglich; *terra* fern
alongamento *m* Verlängerung *f*
alongar *t* verlängern; länger machen; ausdehnen; distancia entfernen, trennen; *~se r*
prolongarse länger werden; *apartarse* sich trennen; verlassen
alopecia *f* *Med* Haarausfall *m*, Haarschwund *m*, *Med* Alopezie *f*
alorar *t* *tristeza* Kummer verursachen/bereiten/machen; *desacongo* beunruhigen,
 durcheinanderbringen; *~se r* *tristeza* sich grämen; *desacongo* sich beunruhigen
alocado *adj* verrückt; unbesonnen
aloular *t* verdummen; *~se r* dumm werden
aloumiñar *t* *caricias* streicheln; *afago* schmeicheln
aloumiñeiro *adj* *cariño* liebevoll; zärtlich; *afago* schmeichlerisch; schmeichelnd
aloumiño *m* *caricia* Streicheln *n*; *afago* Schmeichelei *f*
aloxar *t* unterbringen; beherbergen; *tropas* einquartieren; *~se r* Wohnung beziehen,
 logieren; *hotel* absteigen, unterkommen
alpaca¹ *f* Alpaka *n*, Neusilber *n*
alpaca² *f* *Zool* Alpaka *n*; *tea* Alpaka *inv*
alpargata *f* Hanfschuh *m*; Espartoschuh *m*; Espadrille *f*
alpendre *m* *tellado a paredes* (angebauter) Schuppen *m*; *só tellado* Schutzdach *n*
alpiste *m* *planta* Kanariengras *n*; *semente* Kanariengrassamen *m*
alporizar *t* aufregen, nerven; wütend machen; *~se r* sich aufregen; wütend werden,
 in Wut geraten
alquitara *f* Destillierapparat *m*

alta *f* Med Entlassungsschein *m*; ingreso Anmeldung *f*, Beitritt *m*; **dar de** ~ Med
gesundschreiben; *corpo profesional* den Dienstantritt bescheinigen; *nun registro* anmelden

altar *m* Altar *m*

alterar *t* *modificar* (ver)ändern, abändern; *desacongar* beunruhigen; aufregen; *enfadar*
verärgern; wütend machen; ~**se** *r* *modificarse* sich ändern; *enfadarse* sich ärgern,
desacongarse sich aufregen; *irritarse* in Wut geraten

altercado *m* Wortwechsel *m*, Streit *m*

alternar *i/* ~**se** *r* (ab)wechseln; (sich) abwechseln; sich ablösen; *t* (ab)wechseln

alternativo *adj* alternativ, Alternativ-; abwechselnd; ~**a** *f* Alternative *f*; Option *f*

alterno *adj* wechselnd; *Bot* wechselständig; **cultivo** ~ *m* *Landw* Wechselwirtschaft *f*;

en semanas ~**as** jede zweite Woche

alteza *f* Höhe *f*; *tratamento* Hoheit *f*; ~ **real** *f* Königliche Hoheit *f*

altibaixos *m pl* *terreo* Unebenheiten *f pl* im Gelände; *fig* Auf und Ab *n*, Höhen *f pl*
und Tiefen *f pl*, Wechselfälle *m pl*

altisonante *adj* *son* hochtönend, *estilo* hochtrabend

altitude *f* *con relación ó nivel do mar* Höhe *f*; Höhe *f*

altivo *adj* hochmütig, stolz, überheblich

alto *adj* hoch; nach oben gerichtet *Blick*; laut; **o** ~ **Miño** der obere Miño; **o** ~

alemán *m* das Hochdeutsche *n*

alto¹ *m* *altura* Höhe *f*; *lugar* Anhöhe *f*; Spitze *f*, höchster Punkt *m*; **un metro de** ~
einen Meter hoch

alto² *m* Halt *m*; *Interj* Halt!

altofalante *m* Lautsprecher *m*

altorrelevo *m* erhabenes Relief *n*; Hochrelief *n*

altura *f* *altitude* Höhe *f*; *estatura* Größe *f*; **dous metros de** ~ *estatura* zwei Meter groß;
lugar Anhöhe *f*; **á** ~ **de** auf Höhe von, auf Niveau von; **a estas** ~**s** zu diesem

Zeitpunkt; heutzutage; **estar á** ~ **das circunstancias** der Situation gewachsen sein

alur *i* auf dem Mond landen

aluaxe *f* Mondlandung *f*

alucinar *t* halluzinieren, Sinnestäuschungen/ Wahnvorstellungen hervorrufen; *fig fam*
bannen, fesseln, erstaunen; *i* eine Halluzination haben

alucinóxico *adj* halluzinogen, Halluzinationen hervorrufend; *m* Halluzinogen *n*

alude *m* Lawine *f*

aludir *t* (**a**) hinweisen, hindeuten, anspielen (auf + *Akk*); *i* (**a**) sich beziehen
(auf + *Akk*)

alugador *m*, **-a** *f* Vermieter *m*, *-in* *f*

alugueiro *m*, **-a** *f* *inquilino* Mieter *m*, *-in* *f*; *alugador* Vermieter *m*, *-in* *f*

aluguer *m* *ceder* Vermieten *n*; Vermietung *f*; *tomar* Miete *f*; *granxa*, *terra* Pacht *f*,
Verpachtung *f*

alumar *t* erleuchten, beleuchten; jdm leuchten; *i* leuchten

alumear *t* erleuchten, beleuchten; jdm leuchten; *i* leuchten

aluminio *m* Aluminium *n*

alumnado *m* Schülerschaft *f*

alumno *m*, **-a** *f* Schüler *m*, *-in* *f*; *Univ* Student *m*, *-in* *f*

alusión *f* Anspielung *f*; Andeutung *f*; Erwähnung *f*; **facer** ~**s a** anspielen auf

+*Akk*; erwähnen

alustrar *i* blitzen; *fig* (auf)blitzen

alustro *m* Blitz *m*

aluvión *m* *Geol* Alluvion *f*, Schwemmland *n*; *chea* Überschwemmung *f*, *fig* Riesenmenge *f*, Unmenge *f*

alvariza *f* *construcción* Bienenhaus *n*; *conxunto* Bienenstand *m*

alvéolo *m* *Anat* Alveole *f*; Zahnfach *n*; *pulmón* Lungenbläschen *n*; *panal* Bienenzelle *f*; Wachszelle *f*; ~**s** *m pl* Zahndamm *m*, Alveolen *f pl*

álgebra *f* Algebra *f*; **isto é ~ para min** das sind mir/für mich böhmische Dörfer

alxibe *m* *cisterna* Zisterne *f*, Wasserbehälter *m*, *tanque* Wasserwagen *m*, Tank *m*

álxido *adj* eisig; *fig* (höchst) kritisch

alxube *m* Verließ *n*, Kerker *n*

alza *f* Erhöhung *f*; *prezo, valor* Steigerung *f*

alzadeiro *m* (Küchen-)Regal *n*

alzado *m* *Arch* (Höhen-)Aufriss *m*

alzaprema *f* Hebel *m*, Hebebaum *m*

alzar *t* *elevantar* emporheben, hochheben; *construcción* errichten; *rebelión* aufwiegeln; ~**se** *r* *elevantarse, rebelarse* sich erheben; *sobresair* emporragen, hervorragen; **alza-la voz** die Stimme erheben

ama *f* **amo**

amabilidade *f* Freundlichkeit *f*, Liebenswürdigkeit *f*

amable *adj* (**con**) freundlich (zu + *Dat*), liebenswürdig (zu + *Dat*)

amador [o] *m*, -**a** *f* Liebender *m*, -*e* *f*; *fig* Liebhaber *m*, -*in* *f*

amadriñar *t* Patin werden/ sein

ámago *m* *planta, cuerno* Mark *n*

amálgama *f* Amalgam *n*; *fig* Gemisch *m*, Gemenge *n*

amáis *adv* außerdem, ferner; ~ **de** *Präp* außer + *Dat*

amalló *m*, **amalloa** *f* Schnürsenkel *m*, Schuhband *n*

(**amainar** *i* *vento, chuvia* sich legen; *a* *fig* nachlassen)

amancebarse *r* in wilder Ehe leben

amandi *m* *Amandi* *m* Rotwein von den Steilhängen des Sil, auf dem Gebiet der galicischen Gemeinde Sober angebaut

amaneirado *adj* maniert; geziert, affektiert; effeminiert

amaneiramento *m* Manieriertheit *f*; Affektiertheit *f*

amansar *t* zähmen, bändigen; *fig* besänftigen, beruhigen; ~**se** *r* zahm/sanft werden

amante *mf* *a* *fig* Liebhaber *m*, -*in* *f*, Geliebter *m*, -*e* *f*

amanuense *m* *Hist* Schreiber *m*

amañar *t* *ordenar* aufräumen; ordnen; *solucionar* regeln, erledigen; *reparar* reparieren; *resultados* fälschen; tricksen; *enseñarse* herrichten, fertigmachen; ~**se** *r* es schaffen, klarkommen; sich zu helfen wissen

amañecer *i* tagen, Tag werden; *m* Tagesanbruch *m*, Morgendämmerung *f*

amaño *m* *trampa* Trick *m*, Kniff *m*; Schwindel *m*, Mogelei *f*; *reparación* Herrichten *n*; Ausbesserung *f*, Reparatur *f*; **ser de bo** ~ leicht zufriedenzustellen sein; **ser de mal**

~ mit nichts zufriedenzustellen sein

amar *t* lieben

amararse *r* aufs Wasser niedergehen, wassern
amaraxe *f* Wasserung *f*
amaravallar *t* unsorgfältig behandeln; *engurrar* zerknittern
amarelado *adj* gelblich
amarelecer *i* gelb werden; vergilben; verbleichen
amarelo *adj cor* gelb; *cara* blass, bleich
amarfallar *t* unsorgfältig behandeln; *engurrar* zerknittern
amargar *i sabor* bitter schmecken; *desgusto* ärgern, stören; *t sufrir* verbittern; ärgern, stören; **~se** *r* verbittert werden
amargo *adj* bitter
amargor *m sabor* bitterer Geschmack *m*; *sentimento* Verbitterung *f*, Bitterkeit *f*
amarguexo *m* bitterer Geschmack *m*; *sentimento* Verbitterung *f*, Bitterkeit *f*
amargura *f* bitterer Geschmack *m*
amarra *f* Ankertau *n*; Trosse *f*
amarralla *f* Schnur *f*, Bindfaden *m*
amarrar *t embarcación* vertäuen; festbinden; *zapatos* zubinden
amarre *m embarcación* Vertäuen *n*; *atadura* Festmachen *n*; Ankern *n*
amasar *t* kneten
amasillo *m masa* (Knet)Teig *m*; *amasar* Kneten *n*, Durchkneten *n*; *fig* Mischmasch *m*
amata *f animal de tiro ou de carga* Scheuerstelle *f*, Wundstelle *f*
ámbar *m* Bernstein *m*; **~ gris** Amber *n/m*, Ambra *f*
ambaxes *m pl* Umschweife *m pl*; **sen** **~** unverhohlen, ohne langes Reden
ambición *f* Streben *n*; Ehrgeiz *m*; Ambition *f*
ambidextro *adj* beidhändig geschickt
ambientar *t lugar* herrichten; eine passende Umgebung schaffen; *Lit* in einem Milieu spielen lassen; gewöhnen; **~se** *r* sich eingewöhnen; sich einleben
ambiente *adj* umgebend; **temperatura** **~** *f* Zimmertemperatur *f*; *medio* **~** *m* Umwelt *f*; *m* Umwelt *f*; Umfeld *n*, *a fig* Umgebung *f*; Milieu *n*; Ambiente *n*; **haber/ter** **~ pop lugar** viel los sein
ambiguo *adj* doppelsinnig, mehrdeutig; zweideutig; **é tan ~ que nunca sabes se algo lle parece ben ou mal** er/sie drückt sich so verschleiert/unklar aus, dass man nie weiß, ob er/sie etwas gut oder schlecht findet
ámbito *m* Raum *m*, Umkreis *m*; Bereich *m*; *a fig* Gebiet *n*
ambos *Indef m pl*, **ambas** *f pl* beide; **ámbalas partes** *Jur* beide Parteien *f pl*;
ámbolos dous, ~ a dous beide, alle beide
ambulancia *f* Krankenwagen *m*; Ambulanz *f*
-ame *m Suffix* zur Bildung von Sammelnamen; **corda** *f* Seil *n*, Tau *n* → **cordame** *m* Tauwerk *n*
amea *f* (Mauer-)Zinne *f*
ameaza *f* Drohung *f a fig*; Bedrohung *f*
ameazar *t (con/de)* bedrohen, jdm drohen mit + *Dat*; *perigo* Gefahr bringen, gefährden; **~ con facer algo** drohen, etw zu tun
ameba *f* Amöbe *f*

amecer *t empalmar* verbinden, zusammenfügen; *cordas* verknoten, zusammenbinden; *ideas* verknüpfen; hinzufügen; *engadir* hinzufügen

amedrentar *t* einschüchtern, erschrecken; **~se** *r* Angst bekommen; verzagen; sich einschüchtern lassen

ameigar *t* verhexen, behexen; *a fig* verzaubern; faszinieren, fesseln, in Bann schlagen

ameixa¹ *f* Venusmuschel *f*; **~s ao/ó natural** Venusmuscheln im eigenen Saft

ameixa² *f* Pflaume *f*

ameixeira *f* Pflaumenbaum *m*

(**ameixo** *m* Pflaumenbaum *m*)

amencer *i* Tag werden, tagen; den Tag beginnen; **hoje amenceu de moi mal**

humor heute ist sie/er mit dem linken Fuss aufgestanden *m* Tagesanbruch *m*, Morgendämmerung *f*

amencida *f* Morgendämmerung *f*, Tagesanbruch *m*

améndoa *f* Mandel *f*; Mandelkern *m*; *carabuña* Kern *m*

amendoeira *f* Mandelbaum *m*

ameneiral *m* Schwarzerlenhain *m*

ameneiro *m* Var von **amieiro**

ameno *adj* unterhaltsam, ansprechend, anregend

amerar *t* verderben *der Pflanzen durch niedrigen Nebel*; **~se** *r* verderben

americano *adj* amerikanisch; nordamerikanisch, aus den Vereinigten Staaten; *m*, **-a** *f* Amerikaner *m*, *-in f*; **-a** *f* Sakko *n*, Jackett *n*

amestrar *t animal* abrichten, dressieren; zähmen *abrichten*

ameter *i fonte* stärker sprudeln/fließen; *río* anschwellen

amianto *m* Asbest *m*

amidón *m* Stärke *f*, Stärkemehl *n*

amieiral *m* Schwarzerlenhain *m*

amieiro *m* Var **ameneiro** Schwarzerle *f*

amigable *adj* freundschaftlich; *deporte* Freundschafts-; **torneo** ~

Freundschaftsturnier *n*

amigar *t* zu Freunden/Freundinnen machen; **~se** *r* wieder Freunde werden;

reconciliarse sich versöhnen; in wilder Ehe leben

amígdala *f* Anat Mandel *f*

amigo *m*, **-a** *f* Freund *m*, *-in f*; *guter Kamerad* *m*, *-in f*; *amante* Liebhaber *m*, *-in f*; *koll*; *adj* befreundet; **ser ~ de** *aficionado* ein Freund von etw sein; etw gern tun; *partidario* für etw sein

amizade *f* Freundschaft *f*; *pl* Freundes-, Bekanntenkreis *m*

amizar *i* aufhören zu regnen; **chove sen** ~ es regnet unaufhörlich

amnistía *f* Amnestie *f*; Begnadigung *f*; Straferlass *m*

amo *m*, **-a** *f* *casa* Herr *m*, *-in f*; Eigentümer *m*, *-in f*; *can* Besitzer *m*, *-in f*; Halter *m*,

-in f; Herrchen *n fam*, Frauchen *n fam*; *patrón* Arbeitgeber *m*, *-in f*; Chef *m*, *-in f*;

Diensther *m*, *-in f*; *señor* Gebieter *m*, *-in f*; **-a** *f* (**de chaves**) Haushälterin *f*; **-a** *f* (**de**

leite) Amme *f*; **amoadado** *m* Teig *m* für Blätterteiggebäck *n*; *embutido* Füllung *f* aus

Fleisch, Gewürzen usw für Würste

amoblar *t* möblieren

amocelo *m* Angelhaken *m*
amodorrar *t* schläfrig machen; **~se** *r* schläfrig werden
amoestar *t* *advertir* (er)mahnen; verwarnen; *reprender* Vorhaltungen machen; zurechtweisen; tadeln
amofarse *r* schimmelig werden; verschimmeln
amolar *t* stören, ärgern; lästigfallen; **~se** *r* sich mit etw abfinden müssen; **que se amole!** Soll sie/er sich doch ärgern! Geschieht ihm/ihr ganz recht!
amolecer *t* weich/weicher machen; *con agua* einweichen; *firmeza* erweichen; *a fig* weich/weicher werden; *fortaleza* nachlassen
amolegar *t* betasten, drücken, anfassen, *um festzustellen, ob etwas weich ist*; **~se** *r* weich werden; Druckstelle bekommen
amolentar *t* weich/weicher machen; erweichen; aufweichen
amonllar *t* in Garben binden/setzen
amontear *t* *Landw* (an)häufeln
amontoar *t* anhäufen, aufhäufen; *fig animais, persoas* zusammendrängen, zusammenpferchen; horten; *cosas* zusammensammeln; **~se** *r* sich (an)häufen; sich türmen; *fig amorse* sich drängen; sich zusammenballen; in wilder Ehe leben
amor *m* Liebe *f*, *pasión* Hingabe *f*; **~ propio** Selbstachtung *f*; **face-lo** *~ relaciones sexuales* mit jdm schlafen; *face la corte* jdm den Hof machen; **por ~ de** Präp wegen + *Gen*, jdm zuliebe
amora *f* *silva* Brombeere *f*; *moreira* Maulbeere *f*
amoral *adj* amoralisch
amordazar *t* knebeln; *fig* einen Maulkorb anlegen; mundtot machen
amordicar *t* *castañas* einschneiden *damit sie beim Rösten nicht platzen*; *belisar* kneifen; *adentar* knabbern
amorear *t* anhäufen, aufhäufen; in Haufen setzen; *fig* (an)sammeln; anhäufen; **~se** *r* sich anhäufen; sich ansammeln; *fig* sich versammeln, zusammenkommen
amorío *m* Liebelei *f*
amorodeira *f* *Var morodeira, moroteira* *planta* Erdbeere *f*
amorodo *m* *Var morodo, morote, morango* *froito, planta* Erdbeere *f*
amoroso *adj* Liebes-; liebevoll, liebevoll; **relaci3ns ~as** Liebesverhältnis *n*
amorrañar *t* traurig machen; **~se** *r* Sehnsucht nach jdm haben, jmdn vermissen; *lugar* Heimweh haben
amortallar *t* in ein Leichentuch hüllen
amortecer *t* wie tot machen; erschöpfen, kraftlos machen; *atenuar* dämpfen, abschwächen; mildern; *i sebr* schwach werden; matt werden; ohnmächtig werden
amortizar *t* *débeda* tilgen, ablösen; *inversi3n* amortisieren
amosar *t* *ensinar* zeigen; manifestar (auf)zeigen, beweisen
amosegar *t* *castañas* einschneiden *damit sie beim Rösten nicht platzen*; *adentar* knabbern
amotinar *t* aufwiegeln, aufhetzen; **~se** *r* sich zusammenrotten; meutern, rebellieren
amoucar *t* niederdrücken; entmutigen, bedrücken; *dor* quälen; **~se** *r* den Mut verlieren; verzagen; niedergeschlagen sein; *ceo* zuziehen, bewölkt werden
amoucharse *r* *acachoparse* sich hocken, sich kauern; sentimento niedergeschlagen sein
amparar *t* (be)schützen, (be)schirmen; **~se** *r* sich schützen, sich verteidigen; **~se nunha lei** sich auf ein Gesetz berufen

amparo *m* Schutz *m*; *persoa, cousa* Hilfe *f*; **ao/ó ~ de** unter dem Schutz von + *Dat*
ampear *i* keuchern, röcheln; *can* hecheln
ampliación *f* Vergrößerung *f*; Erweiterung *f* *prazo* Verlängerung *f*
ampliar *t* erweitern; vergrößern; *prazo*
 verlängern
amplitude *f* *extension* Weite *f*, Ausdehnung *f*,
 Größe *f* *tema informe* Ausführlichkeit *f*; *Phys*
 Amplitude *f*
amplo *adj* *chaira, vestido* weit; *casa* geräumig; *fig* weit reichend, ausführlich
ampola *f* *lesión da pel* (Brand-, Haut-, Wasser-)Blase *f*; *frasco* Phiole *f*, (bauchiges)
 Fläschchen *n*; *Med* Ampulle *f*; *aire, gas* Blase *f*
ampuloso *adj* schwülstig, hochtrabend
amputar *t* amputieren; abnehmen; *fig* verstümmeln; *fig* beschneiden
amuleto *m* Amulett *n*
-án *m*, **-á** *f* *Suffix* zur Bildung von Adjektiven, bes. ausgehend von Ortsnamen; **Santiago de Compostela** → **compostelán**, **-á** aus Santiago de Compostela, compostelanism; kann substantiviert werden; **compostelán** *m*, **-á** *f* Compostelaner *m*, *-in* *f*, Einwohner *m*, *-in* *f* von Santiago de Compostela
anaco *m* Stück *n*; kleine/kurze Weile *f*; **en ~s** in Stücken; **un ~ de pan** ein Stück Brot; **un ~ máis tarde** ein bisschen später, etwas später
anacrónico *adj* anachronistisch
anada *f* Ernte *f*, Jahresernte *f*, Jahresertrag *m*
anáfora *f* *Lit, Ling* Anapher *f*
anais *m pl* *Host* Annalen *pl*; *revista* Jahrbücher *n pl*
anal *adj* anal, Anal-, After-
análise *f* Analyse *f*; Zergliederung *f*; Zerlegung *f*; Untersuchung *f*
analista¹ *m* Annalist *m*, Chronist *m*
analista² *m* Analytiker *m*, *-in* *f*; *Ökon* Analyst *m*, *-in* *f*
analizar *t* analysieren; zergliedern; untersuchen
análogo *adj* analog, ähnlich, entsprechend
analogía *f* Analogie *f*, Ähnlichkeit *f*,
 Entsprechung *f*
anáxico *adv* analog; *Ling* analogisch
ananás *m*, **ananases** *pl* Ananas *f*
anano *adv* zwergenhaft; Zwerg-; *m* Zwerg *m*; **os sete ~s do bosque** die sieben Zwerge
anarquía *f* Anarchie *f*, Gesetzlosigkeit *f*
anatema *m* *Kathol moral* Bannfluch *m*; Anathem(a) *n*
anatomía *f* Anatomie *f*, *fam* Körperbau *m*
anavallar *t* *ferir* niederstechen, mit dem Messer stechen; *matar* erstechen
anca *f* *animal* Hinterbacken *m*, *pl* Kreuz *n*;
 Kruppe *f*, *fam* Hüfte
ancestral *adj* Ahnen-, antiguo uralt; *m pl*
 Vorfahren *m pl*, Ahnen *m pl*

ancheamento *m* Verbreiterung *f*; *vestido*

Weitung *f*, Weiten *n*

anchear *t* verbreitern, breiter machen; *vestido* weiten, weiter machen;

i breiter werden; weiter werden; *persoa* dicker werden, in die Breite gehen

ancho *adj* breit; *vestido* weit; *fig* eingebildet, dünkelhaft; *m* Weite *f*

anchoa *f* *bocarte en conserva* Anchovis *f*, Sardelle *f*

anchura *f* Platz *m*, um etwas zu tun; Breite *f*; *profundidade* Tiefe *f*;

diámetro Durchmesser *m*

ancián *adj* greise; *m*, **anciá** *f* Greis *m*, -in *f*, alter Mensch *m*

ancianidade *f* Greisenalter *n*, hohes Alter *n*

anciño *m* *Var* von **enciño**

áncora *f* Anker *m*

ancorar *t/i* ankern

anchoraxe *f* *ancorar* Ankern *n*; *taxa* Ankergeld *n*, Hafengeld *n*, Hafengebühr *f*

andada *f* Fußwanderung *f*

andadeiro *adj* gut zu Fuß zu erreichen; gut zu Fuß, der/die gerne zu Fuß geht

andador *adj* gut zu Fuß, der/die gerne zu Fuß geht

andanza *f* Streifzug *m*, (abenteuerliche) Reise *f*; *pl* Abenteuer *n pl*

andar *i* gehen; fahren; *estar nun lugar* sich befinden; - por sein, leben in; *funcionar*

laufen, funktionieren; *estar* (etwas über einen längeren Zeitraum) sein; ~ **contento**

zufrieden/vergnügt sein; ~ **con moitas preocupacións** viele Sorgen haben; **que**

tal andas? wie geht es dir?; ~ **á pesca** Fischer sein; ~ **ao/ó mar** zur See fahren,

Seemann sein; ~ **polos sesenta** um die sechzig sein; ~ **con fam** gehen mit + *Dat*;

mit jdm verkehren; ~ **en** an etw gehen, durchwühlen; *t* (durch)wandern, laufen,

fahren; *m* *camiñar* Gang *m*, Gangart *f*; *pisos* Stockwerk *n*; **anda!** na so was! nanu!

ach/aber geh! los!

andel [K] *m* Regal *n*

andoriña *f* Schwalbe *f*

androceo *m* *Bot* *Andrözeum* *n*,

Gesamtheit der Staubblätter *f*

androlla *f* *intestino*

Schweinedarm *m*; *embutido*

Dauerwurst *f* *aus*

Schweinefleisch mit Paprika,

Knoblauch und Lorbeer

andrómena *f* *engano* List *f*, Bluff *m*; *excusa* Ausflucht *f*

anécdota *f* Anekdote *f*

anegar *t* unter Wasser setzen, überschwemmen; ~**se** *r* überschwemmt werden,

unter Wasser stehen

anel *m* Ring *m*; ~ **de voda** Ehering *m*, Trauring *m*

anemia *f* *Med* Blutarmut *f*, Anämie *f*

anemómetro *m* Windmesser *m*

anémona *f* *Bot* Anemone *f*; *Zool* ~ **de mar** Seeanemone *f*

-**áneo** *Suffix* zur Bildung von denominalen Adjektiven; **instante** *m* Augenblick *m* →

instantáneo augenblicklich

anesgarse *r* sich niederhocken; sich kauern
anexión *f* Angliederung *f*; Einverleibung *f*; *Pol* Annexion *f*
anexionar *t* *Pol* annectieren, sich einverleiben
anexo *adj* angefügt; beiliegend; zugehörig; *m* Beilage *f*
anfíbio *adj* amphibisch; zu Lande und zur See, zu Wasser und zu Lande; **vehículo**
~ Amphibienfahrzeug *n*; *m pl* Amphibien *m pl*
anfiteatro *m* Amphitheater *n*; *sala con chanzos* Hörsaal *m*; *teatro* Rang *m*
anfitrión *m*, **-ona** *f* Gastgeber *m*, *-in* *f*
ánfora *f* Amphore *f*
anga *f* Henkel *m*, Griff *m*
angarellas *f pl* Trage *f*; Bahre *f*; Traggestell *n*
angazo *m* Harke *f nordd*, Rechen *m südd, westd*
anglicismo *m* *Ling* Anglizismus *m*
anglo- *lateinisches Element mit der Bedeutung* englisch; **anglófono** englischsprachig
angosto *adj* eng; *roupa* knapp
angueira *f* *faena* Arbeit *f*; *tarefa* Aufgabe *f*; *ocupación* Beschäftigung *f*; **ter mala** ~
arbeitsscheu sein
anguía *f* Aal *m*
ángulo *m a Geom* Winkel *m*, *esquina* Ecke *f*; ~ **agudo** *m* spitzer Winkel *m*;
~ **obtus** *m* stumpfer Winkel; ~ **recto** *m* rechter Winkel *m*; ~ **visual**
Gesichtswinkel *m*
angustia *f* Angst *f*, Beklemmung *f*
angustiar *t* ängstigen; quälen; *congosa* beklemmen, ~**se** *r* sich ängstigen; sich quälen
anhelar *t* *ansiar* wünschen, begehren, *aspirar* erstreben
anheloso *adj* sehnsüchtig, begierig
anicarse *r* sich hocken, sich kauern
anil *m* Indigo *m*; Indigoblau *n*
ánima *f* Seele *f der Toten*
animado *adj* *con ánimo* lebhaft, munter; *con vida* belebt; **debuxo** ~ Zeichentrickfilm
m; **estar** ~ **a facer algo** Lust haben, etw zu tun
animadversión *f f* *geb aversión* Abneigung *f*; *hostilidade* Feindschaft *f*
animal *m* Tier *n*; *adj* tierisch; Tier-; *fig* brutal; Rüpel *m*, Rohling *m*; **reino** ~ Tierreich *n*
animar *t* *estimular* anregen, animieren; *afoutar* ermutigen; beleben; in Schwung
bringen; aufmuntern; ~**se** *r* Mut fassen; sich entschließen; *activar* in
Stimmung/Schwung kommen
ánimo *m* *espírito* Seele *f*; Gemüt *n*; *coraxe* Mut *m*; *intención* Absicht *m*, Wille *m*
animoso *adj* beherzt, tapfer; tatkräftig
aniñar *t* nisten; *ave* sein Nest bauen; ~**se** *r* sich hocken
anión *n* *Phys* Anion *n*
aniquilar *t* vernichten, zerstören; *fig* zu Grunde richten
anís *m* *Bot* Anis *m*; *bebida* Anislikör *m*
anllar *m* Holz(scheit)platz *m neben der Feuerstelle in der Küche*
aniversario *m* Jahrestag *m*; *nacamento* Geburtstag *m*; Jubiläum *n*; ~ **de voda**
Hochzeitstag *m*

ano¹ *m* Jahr *n*; ~ **bisesto** Schaltjahr *n*; ~ **luz** Lichtjahr *n*; **A~ Novo** Neujahr *n*, Neujahrstag *m*; ~ **santo** heiliges Jahr *n*; **A~ Vello** Silvester *m/n*, Altjahr(s)abend *m* veraltet, Altjahr(s)tag veraltet *m*; **o** ~ **pasado** letztes Jahr; **o** ~ **que vén/para o** ~ nächstes Jahr; **nos ~s oitenta** in den achtziger Jahren; **por** ~ pro Jahr; **tódo los ~s** jedes Jahr; **cantos ~s tes?** wie alt bist du? **hoxe fago vinte ~s** heute bin ich zwanzig Jahre alt (geworden); **hai vinte ~s** vor zwanzig Jahren; **un home de cincuenta ~s** ein Mann *m* von fünfzig Jahren, ein fünfzigjähriger Mann *m*, ein fünfzig Jahre alter Mann *m*

ano² *m* Anat After *m*

-ano *Suffix* zur Bildung von denominalen Adjektiven; **república** *f* Republik *f* → **republicano** republikanisch; kann substantiviert werden; **republicano** *m*, **-ana** *f* Republikaner *m*, **-in** *f*

anoar *t* veknoten, zuknoten; *cordas* verschnüren; *cordóns dos zapatos* zubinden; zusammenknüpfen

anódino *adj* nichtssagend, *a* Geschmack fade

ánodo *m* Phys Anode *f*

anoitecer *i* dämmern *abends*, Nacht werden; *m* Abenddämmerung *f*; Einbruch *m* der Dunkelheit

anoitecida *f* Abenddämmerung *f*; **á** ~ bei Einbruch der Dunkelheit

anómalo *adj* irregular regelwidrig, *anormal* abweichend, anomal

anónimo *adj* namenlos, anonym; ungenannt; *m* anonym Brief *m*; **sociedade ~a** Aktiengesellschaft *f*

anorak *m* Anorak *m*

anormal *adj* atípico abnorm(al); regelwidrig; *enfermo* krankhaft, anomal

anotación *f* Anmerkung *f*, Notiz *f*, Bemerkung *f*

anotar *t* tomar *notar* aufzeichnen, verzeichnen, notieren; *por notas* mit Anmerkungen versehen; *apuntar* eintragen; ~ **se** *r* sich eintragen, sich einschreiben

anovar *t* urbar machen; erneuern; renovieren; auffrischen, modernisieren; *i* sich verjüngen

anovo *m* Erneuerung *f*

anoxadizo *adj* reizbar

anoxar *t* repugnar verabscheuen; *enfastiar* ärgern, kränken; verdrießen, verdrießlich machen; *ave o niño* verlassen; ~ **se** *r* sich ärgern

anoxo *m* Ärger *m*; Unmut *m*

anque *Konj* obgleich, obwohl

anquilosar *t* steif machen, versteifen; ~ **se** *r* sich versteifen, verknöchern

ansia *f* Sehnsucht *f*; Begierde *f*

ansiar *t* ersehnen, sich sehnen nach + *Dat*; begehren

anta *f* Steinplatte *f* die, senkrecht aufgestellt, Teil eines Steinplattenzauns *ist*; Dolmen *m*

antagónico *adj* widerstreitend; gegnerisch, feindlich

antagonista *mf rival* Gegner *m*, **-in** *f*, Widersacher *m*, **-in** *f*; *Lit* Gegenspieler *m*, **-in** *f*

antano *adv* voriges Jahr; einst, ehemals

ante¹ *Präp* vor + *Dat*, angesichts + *Gen*; in Gegenwart + *Gen*; ~ **todo** vor allem

ante² *m* Elch *m*

ante- *Präposition*, die in Verbindung mit Verben, Substantiven und Adjektiven vor-, voran-

bedeutet; x + Verb ante + y → x anteceder a y jdm vorangehen; *x ante a cámara → antecámara* *f* Vorzimmer *n*; *época ante o diluvio → época antediluviana* *f* Zeit *f* vor der Sintflut
-ante, -ente *Suffix zur Bildung von deverbale Adjektiven*; **excitar** anregen, aufregen → **excitante** anregend, erregend; **repeler** zurücktreiben, abweisen → **repelente** abweisend; *und von deverbale Substantiven*; **acompañar** begleiten → **acompañante** *mf* Begleiter *m*, *-in f*
antebrazo *m* Unterarm *m*
antecámara *f* Vorzimmer *n*
antecedente *adj* vorangehend, vorhergehend; **palabra** ~ *Ling* Bezugswort *n*; *m pl* voraufgegangene Umstände *n pl*; Vorleben *n*, ~s **penais** *m pl* Vorstrafen *f pl*
anteceder *t Dat* vorangehen, vorhergehen, vorausgehen
antecesor *m, -a f* *predecesor* Vorgänger *m, -in f*; *m familiar* Vorfahr *m*
antediluviano *adj* vorsintflutlich
antedito *adj* oben genannt
antelación *f* Vorwegnahme *f*; **con** ~ im Voraus, vorzeitig
antemán *in de* ~ *adv* im Voraus
antena [e] *f* *Zool* Fühler *m*; Antenne *f*; ~ **parabólica** Parabolantenne *f*
anteollos *m pl* *prismáticos* Ferngläser *n*; *lentes* Brille *f*
antepasado *m* Vorfahr *m*, Ahn *m*
antepenúltimo *adj* vorvorletzter, -e, -es
antepoñer, antepor *t* voranstellen, vorstellen; *fig* den Vorrang geben, vorziehen; ~se *a r* den Vorrang haben
antera *f* *Bot* Staubbeutel *m*
anterior *adv temporal* vorhergehend, vorangehend, früher, vorig; *local* vorderer
antes *adv* davor; vorher; lieber; **de** ~ von früher; **canto** ~ so früh wie möglich; ~ **quero ir a pé** ich gehe lieber zu Fuß; ~ **de** *Präp* vor + *Dat/Akk*; ~ **de tempo (zu)** früh, vorzeitig; ~ **de onte** vorgestern; ~ **de antonte** vorvorgestern; ~ **de nada** vor allem; ~ **de que** *Konj* bevor, ehe
antesala *f* Vorzimmer *n*
antevéspera *f* vorgestriger Tag *m*; **na ~ da festa do patrón** zwei Tage vor dem Fest des Schutzpatrons
anti- *präpositionales Präfix griechischer Herkunft mit der Bedeutung gegen, anti- zur Bildung von Substantiven*; **papa contra papa → antipapa** *m* Gegenpabst *m*; *und Adjektiven*;
contra a concepción → anticonceptivo *adj* empfängnisverhütend
antibiótico *adj* *Med* antibiotisch; *m* Antibiotikum *n*
anticipar *t data* vorverlegen, früher ansetzen; *acontecimento* vorwegnehmen, vorweschicken, vorausnehmen; *diñeiro* vorschießen, einen Vorschuss geben; ~se *r chegar antes* sich früher einstellen, vorzeitig kommen; *facere antes* zuvorkommen + *Dat*; früher kommen
anticipo *m* *adiantar* Vorgreifen *n*, Vorwegnahme *f*; *diñeiro* Vorschuss *m*
anticonceptivo *adj* empfängnisverhütend; *m* Empfängnisverhütungsmittel *n*
anticorpo *m* *Med* Antikörper *m*
anticuado *adj* *obsoleto* veraltet; *fóra de moda* altmodisch
anticuario *m* Antiquitätenhändler *m*; Antiquitätengeschäft *n*

antídoto *m* *Med* *substancia* Gegengift *n*; *remedio* Gegenmittel *n*
antigalla *f* alter Plunder *m*, Kram *m*, Trödel(kram) *m*
antigás *adj* Gas(schutz)-; **máscara** ~ Gasmasken *f*
antigamente *adv* früher
antigo *adj* *de moito tempo* alt; *antes* ehemalig; *antigüidade* antik; **á ~a** nach alter Art/Weise; **idade** ~**a** *f* Antike *f*; *m pl* die Alten *m pl*, die Menschen der Antike *m pl*
antigüidade *f* *cousas* Alter *n*; *nunha empresa* Dienstalder *n*; *época* Antike *f*; *obxeto* Antiquität *f*
antinéboa, antinebra *m* Nebelscheinwerfer *m*; **faros** ~ *m pl* Nebelscheinwerfer *n pl*
antipatía *f* Widerwille *m*, Abneigung *f*, Antipathie *f*
antípoda *m* Antipode *m*; völliges Gegenteil *n*
antítese *f* Antithese *f*; Gegenteil *n*
antollarse *r* plötzlich Lust auf + *Akk* haben, etw haben wollen
antollo *m* Gelüst *n*; Laune *f*, Grille *f*; Anwallung *f*
antónimo *adj* *Ling* von entgegengesetzter Bedeutung; *m* Antonym *n*
antonomasia *f* Antonomasie *f* Umschreibung eines Eigennamens durch eine Eigenschaft oder eines Gattungsbegriffs durch einen Eigennamen; **por** ~ schlechthin
antonte *adv* *Var* **nantronte/noutronte** vorgestern
antropo- griechisches Element mit der Bedeutung Mensch; **antropomorfo** anthropomorph, menschenähnlich
antropófago *adj* kannibalisch; *m* Menschenfresser *m*
antropólogo *m* Anthropologe *m*, -in *f*
antropomorfo *adj* anthropomorph; menschenähnlich
antuca *f* Sonnenschirm *m*; Regenschirm *m*
anual *adj* jährlich, Jahres-; *a Bot* einjährig; **contrato** ~ *m* Jahresvertrag *m*
anuario *m* Jahrbuch *n*; Kalender *m*
anubrar *t* bewölken; *fig* verdunkeln; beeinträchtigen; *fig* *percepción* trüben, benebeln, umnebeln; *i/ ~se* *r* sich bewölken; *percepción* sich trüben, undeutlich werden, beeinträchtigt werden
anular¹ *m* Ringfinger *m*; *adj* Ring-; **dedo** ~ Ringfinger *m*
anular² *t* rückgängig machen; *cita, tren* streichen, tilgen, *lei* aufheben; *contrato* annullieren, für null und nichtig erklären
anunciar *t* ankündigen, bekannt machen, bekanntmachen, bekannt geben, bekanntgeben, anzeigen; (an)melden; vorhersagen; *publicidade* werben für + *Akk*; ~**se** *r* inserieren; annoncieren
anuncio *m* Bekanntmachung *f*, Bekanntgabe *f*, Ankündigung *f*, Anzeichen *n*; *periódico* Annonce *f*, Anzeige *f*; *televisión* (Werbe-)Spot *m*; **tableiro de ~s** schwarzes Brett *n*; ~**s por palabras** Kleinanzeigen *f pl*; ~ **luminoso** Licht-, Leuchtreklame *f*
anverso *m* *moeda* Bildseite *f*; Vorderseite *f*; *libro* rechte Seite *f*
anxina *f* *Med* Angina *f*, Halsentzündung *f*; ~ **de peito** Angina *f* pectoris
anxo *m* Engel *m* *a fig*; ~ **da garda** Schutzengel *m*
anzol *m, pl* **anzois** Angelhaken *m*
año *m* Lamm *n*

ao, aos [Δ] Kontraktionen der Präp a + Art o, os **ó, ós**
aorta *f* Anat Aorta *f*
apacentar *t gando* weiden, hüten
apadriñar *t* Pate/Patin sein von + *Dat*
apagar *t luz, lume* (aus)löschen; *luz eléctrica* ausschalten; *sede* löschen, *desexo* stillen;
 ~**se r a fig** erlöschen, ausgehen
apaixonado *adj* leidenschaftlich; begeistert
apaixonante *adj* begeisternd; spannend; hinreißend
apaixonar *t* begeistern; ~**se r por** sich begeistern für + *Akk*; sich
 verlieben in + *Akk*
apalpada *f* Abtasten *n*, Betasten *n*; **ás ~s** *adv* tastend
apalpadelas *in ás ~* *adv* tastend
apalpar *t* betasten, abtasten, befühlen, betatschen *pej*
apampar *t* verdummen, verblöden; *asombro* verblüffen
apandar *t* aushalten, ertragen; (er)dulden; *vigas* tragen
apanda *f xogo* Bockspringen *n*, Aus *n*, Frei *n* Ausruhepunkt beim Fangenspiel
apañado *adj* *agarrado* geizig, knauserig; *aseado* gepflegt, adrett, ordentlich; *ben
 alimentado* wohlgenährt; *economicamente* wohlhabend, gut situiert; *aqueoso* geschickt,
 anstellig; **estar ~** *fam* in der Patsche/Klemme sitzen, aufgeschmissen sein
apañar *t* ergreifen, greifen; *fritos* aufheben sammeln; *enfermidade* kriegen,
 aufschnappen; *i pancadas* Prügel beziehen; ~**se r** durchkommen, sich durchschlagen;
 sich zu helfen wissen
apaño *m ocupación* Anstellung *f*, Auskommen *n*; Job *m*; *relación* (Liebes-)Verhältnis *n*;
ser de bo ~ mit jdm gut auskommen können; **é de mal ~** mit dem/der ist nicht gut
 Kirschen essen
aparador *m* Büffet *n*; Anrichte *f*, Kredenz *f*
aparato *m* Apparat *m*; *administración* (Verwaltungs-)Apparat *m*; *pompa* Prunk *m*,
 Gepränge *n*, (großer)Aufwand *m*; ~ **digestivo** Verdauungsapparat *m*
aparatoso *adj* prunkhaft, aufwändig; spektakulär; **un choque ~** ein großer/
 asehenerregender Unfall *m*
aparcadoiro *m* Parkplatz *m*
aparcar *t/i* parken
aparear *t un macho e una femia* paaren; ~**se r** sich paaren
aparecer *i* erscheinen, (wieder) auftauchen; zum Vorschein kommen; vorkommen;
 ~**se r** erscheinen, sich zeigen
aparellador *m, -a f* Baumeister *m*, -in *f*, Bauführer *m*, -in *f*
aparellar *t animais* (an)schirren; *para a pesca* ein Schiff herrichten, rüsten; *preparar*
 zubereiten, einrichten
aparello *m* Apparat *m*; *órganos ~ respiratorio/ digestivo* Atmungs-/
 Verdauungsapparat *m*; Fischfangnetz *n*; *pl* Fischereigerät *n*; *arreos* Geschirr *n*; *pl*
ferramenta Geräte *n pl*, Gerätschaften *n pl*
aparencia *f* äußerer Schein *m*, Anschein *n*; **garda-las ~s** den Schein wahren; **na ~**
 allem Anschein nach
aparentar *t finxir* vorspiegeln, vorgeben; (zu sein) scheinen; *aspecto* aussehen (wie);
aparenta menos anos dos que ten er/sie sieht jünger aus als er/sie ist

aparente *adj* scheinbar

aparición *f* *dunha cousa/persoa* Erscheinen *n*, Auftauchen *n*; *dun ser invisible* Erscheinung *f*

apartado *Part von apartar; adj* entfernt; abgelegen; *m* ~ **(de correos)** Post(schließ)fach *n*

apartamento *m* Apartment *n*, Appartement *n*; Wohnung *f*

apartar *t* entfernen; wegrücken; *dunha actividade* ~ **de** abbringen von + *Dat*; *separar* trennen; *pór á parte* beiseitelegen; *i/ ~se r* Platz machen, beiseitretreten; (nach hinten) zurücktreten; *separarse* sich entfremden; sich zurückziehen

aparvar *t* dumm machen, verdummen; ~**se r** dumm werden

apatía *f* Apathie *f*, Gleichgültigkeit *f*, Teilnahmslosigkeit *f*

apátrida *adj* staatenlos; heimatlos; *mf* Staatenloser *m*, -e *f*

apaxar *t* streicheln; *apalpar* betasten, abtasten

apear *t* *cabalo/ bicicleta* herunterholen, *vehículo* hinauswerfen; *axuda* vom Pferd/aus dem Auto helfen; ~**se de r** *cabalo* absitzen, vom Pferd steigen; *vehículo* aussteigen

apedrar *t* mit Steinen bewerfen; *lapidar* steinigen; *derramar* verschwenden, vergeuden; *i* hageln; ~**se r** *colleita* verderben; verhageln

apegar *t* kleben, ankleben, zusammenkleben; *espazo* nahe hinstellen/hinschieben/hinrücken; *enfermidade* übertragen; *i* kleben; haften; ~**se r** angesteckt werden; *costumes* annehmen; kleben (bleiben); *fam* sich hängen an + *Akk*; **(a)** Zuneigung fassen (zu + *Dat*)

apego *m* Zuneigung *f*, Anhänglichkeit *f*

apeiros *pl* Ackergeräte *n pl*

apelación Appellation *f*; *Jur* Berufung *f*

apelar *i* **(a)** appellieren (an + *Akk*);

axuda sich verlegen (auf + *Akk*);

zurückgreifen (auf + *Akk*); **(contra)**

Berufung einlegen (gegen + *Akk*)

apelativo *adj* Gattungs-; *m*

Gattungsname *m*, Appellativum *n*

apelido *m* Zuname *m*, Familienname *m*

apéndice *m* Anhang *m*, Zusatz *m*;

Anat cego Wurmfortsatz *m*

apercibir *t* **(de)** warnen (vor + *Dat*); *amoestación* mahnen, tadeln, verwarnen; ~**se r de** bemerken, wahrnehmen, *Gen* gewahr werden

aperitivo *m* Appetit anregende Speise *f*; kleine Vorspeise *f*; Aperitif *m*

aperta *f* Umarmung *f*

apertador *m* Büstenhalter *m*

apertar *t* drücken; *persoa* umarmen, an sich drücken; *nó, corda*

zusammenziehen, festziehen; zusammendrücken; *porca* anziehen; *esponxa*

ausdrücken; *fig* unter Druck setzen, (be)drängen; **aperta-los dentes** die Zähne

zusammenbeißen; *i zapatos, calor* drücken; ~ **o paso** sich beeilen; ~**se r**

zusammenrücken, sich (zusammen)drängen

aperto *m* Zug *m*, Ziehen *n*; Druck *m*; ~ **de mans** Händedruck *m*; *situación*

Bedrängnis *f*, unangenehme Lage *f*; Klemme *f*

apertura *f* Öffnung *f*; *reunión, xadrez* Eröffnung *f*; *actividade* Beginn *m*, Anfang *m*; *acto* Eröffnungsveranstaltung *f*; *Pol, Relig* Öffnung *f*

apesarar *t* betrüben; bekümmern; **~se** *r* sich grämen; traurig werden; *culpa* bereuen

apestar *t* verpesten; **(de)** *fig* heimsuchen (mit + *Dat*); *cantidad excesiva* vollstopfen (mit + *Dat*); verstopfen (mit + *Dat*); *olor* verstinken; *fig* belästigen, auf die Nerven gehen; *fam i* übel riechen, stinken; auf die Nerven gehen *fam*

apetecer *t* Lust haben auf + *Akk*; begehren; *i* Lust haben; *Dat* zusagen

apetencia *f* Verlangen *n*, Streben *n*; Appetit *m*

apetito *m* Trieb *m*, Begierde *f*, Lust *f*; *comida* Appetit *m*, Esslust *f*

apiadarse *r de* Mitleid haben mit + *Dat*

ápice *m* Spitze *f*; *fig* Geringfügigkeit *f*; ein (kleines) Bisschen *n*

apicultura *f* Bienenzucht *f*, Imkerei *f*

apiñar *t* aufhäufen, zusammentun; zusammendrängen; **~se** *r* sich (zusammen)drängen

apio *m Bot* Sellerie *f*

apisoadora *f* Dampfwalze *f*, Straßenwalze *f*

apisoar *t* walzen, festwalzen; *pés* festtreten, -trampeln

aplar *t* beschwichtigen, besänftigen; beruhigen

aplanar *t* (ein)ebnen, planieren; glätten, glatt machen; *fig* schwächen, entkräften; mutlos machen

aplaudir *i* (Beifall) klatschen, applaudieren; *t* beklatschen, applaudieren; *fig* (es) begrüßen

aplaus *m* Beifall *m*; Applaus *m*

aplicación *f* *pintura, método* Anwendung *f*, *utilización* Verwendung *f*; Gebrauch *m*; *fig* Fleiß *m*, Lerneifer *m*

aplicado *Part von* aplicar; *adj* fleißig

aplicar *t* *maquillaxe* auflegen, *venda* anlegen; anbringen; *ungüento* auftragen; **(a)** *método* anwenden (auf + *Akk*), gebrauchen (für + *Akk*), zur Anwendung bringen; *pena* auferlegen; **~se** *r* fleißig sein; sich widmen; sich bemühen

apócope *f Ling* Apokope *f*

apoderar *t* bevollmächtigen; **~se** *r* sich einer Sache bemächtigen, sich aneignen, an sich reißen

apodrentar *t* verderben; in Fäulnis bringen

apoiar *t* stützen; aufstützen; **(en)** lehnen (an + *Akk*); **~ a cabeza no ombreiro** den Kopf an die Schulter lehnen; *a fig* stützen (auf + *Akk*); *moralmente, económicamente* unterstützen; **~se** *r en a fig* sich stützen auf + *Akk*

apoyo *m* Stütze *f*; Hilfe *f*, *para espalda, brazos* Lehne *f*; *moral* Unterstützung *f*; Rückhalt *m*; *construcción* Auflager *n*, Stützfläche *f*, Grund *m*

apolítico *adj* unpolitisch, apolitisch

apología *f* Verteidigungsschrift *f*, Verteidigungsrede *f*, Apologie *f*

apoiar, apor *t animais de tiro* (an-, ein)spannen; *aparelo* vorbereiten; *fallo, algo negativo* anlasten; schieben auf + *Akk*, beschuldigen; *aposta* wetten; *Part* aposto

apoplexía *f Med* Schlag(anfall) *m*, Gehirnschlag *m*, Apoplexie *f*

apor *r* apoiar

aportar *i porto* einlaufen
aposición *f Ling* Apposition *f*
aposta *f* Wette *f*
apostar *t/i a fig* wetten; *t* setzen auf + *Akk*; **~se** *r* sich aufstellen, sich postieren
aposto *Part von* apoñer; *adj* stattlich, schmuck; anmutig, elegant
apóstolo *m* Apostel *m*, Jünger *m*
apóstrofo *m Ling* Apostroph *m*
apoucar *t* kleiner machen, verringern; **~se** *r* sich vermindern; *auga do río* zurückgehen; *i/ ~se* *r* sich erniedrigen, sich verunsichern lassen
apoupiñar *i* vorsichtig tastend gehen
apousentar *t* beherbergen; einquartieren; **~se** *r* sich einquartieren, es sich einrichten
apousento *m* Gemach *n veraltet*; Zimmer *n*; Schlafzimmer *n*; **~s** Gemächer *n pl veraltet*
apoxeo *m Astron* Erdferne *f*, Apogäum *n*; *fig* Höhepunkt *m*
apracible *adj* angenehm, ruhig, friedlich
aprazar *t* vertagen; auf-, verschieben
apreciable *adj* wahrnehmbar, sichtbar, ersichtlich; *fig* beachtlich, bedeutend
apreciar *t observar* erkennen, sehen, wahrnehmen; *dar valor* schätzen; anerkennen, würdigen; *moeda* aufwerten; **~se** *r* eine Aufwertung erfahren
aprecio *m* Wertschätzung *f*, Achtung *f*; Einschätzung *f*
aprehender *t ladrón* fassen; festnehmen; *contrabando, mercadería* beschlagnahmen; *Phil* erfassen, begreifen
aprehensión *f Phil* Erfassung *f*, Begreifen *n*; *actitude* Besorgnis *f*, Befürchtung *f*
aprender *t alum nado* lernen; *mestres* lehren, beibringen; *Part* aprendido *und* apreso
aprendiz *m, -a f* Auszubildender *m, -e f*, Azubi *m koll*; Lehrling *m*
aprendizaxe *f profesión* Lehre *f*, *período* Lehrzeit *f*
apresar *t* ergreifen, fangen; *delincuente* gefangennehmen, gefangen nehmen
aprestar *t* zubereiten, vorbereiten; rüsten; **~se** *r para* sich bereit machen zu + *Inf*, sich anschicken zu + *Inf*
apresurar *t* (zur Eile) drängen; antreiben; **~se** *r* sich beeilen
aprisionar *t* ins Gefängnis stecken, einsperren; *fig* einklemmen; festhalten
aprobación *f* Billigung *f*; Zustimmung *f*, Beifall *m*; *permiso* Genehmigung *f*; *lei* Verabschiedung *f*
aprobado *m cualificación mínima* bestanden, ausreichend
aprobar *t* billigen, gutheißen; zustimmen; *permiso* genehmigen; *lei* verabschieden; *exame* bestehen
apropiado *adj* geeignet, angemessen, passend
apropiarse *r* sich aneignen; sich zu eigen machen
aproveitado *Part von* aproveitar; *adj* der/die Nutzen aus etwas zieht, sparsam; *despectivo* profitlich; berechnend; eigennützig
aproveitar *t* nutzen; ausnutzen; sich zunutze machen; *obxecto* gebrauchen; *cousas usadas* verwerten; **aproveita a roupa do irmán** er/ sie trägt die Kleider seines/ihrer Bruders auf; *i* nutzen, nützen; *comida* *Dat* bekommen; **que**
aproveite! guten Appetit! **~se** *r* sich etw zunutze machen, etw ausnutzen
aprovisionar *t* versorgen; verproviantieren; **~se** *r de* sich eindecken mit + *Dat*

aproximadamente *adv* ungefähr, etwa

aproximado *Part von* aproximar; *adj* annähernd

aproximar *t* nähern, *a fig* näherbringen; annähern; **~se** *r* sich nähern, nahen

aptitude *f* Eignung *f*; Fähigkeit *f*; Tauglichkeit *f*; *dote* Begabung *f*

apto *adj* fähig, geschickt; geeignet; *exame* bestanden; **os alumnos ~s no exame**

escrito deberán realizar aínda unha proba oral die Schüler/Studenten, die die schriftliche Prüfung bestanden haben, müssen sich noch einer mündlichen Prüfung unterziehen

apuntalar *t* (ab)stützen

apuntamento *m* Notiz *f*; *pl clase* Mitschrift *f*, Mitschrieb *m koll*;

Vorlesungsmitschrift *f*

apuntar *t* nota notieren, aufschreiben; *co dedo* zeigen, (hin)deuten auf + *Akk* hinweisen auf + *Akk*, *fig* vorschlagen; eintragen (in eine Liste); *Theat* soufflieren; *escola* vorsagen, einsagen; **~se** *r* sich anmelden, sich eintragen; *i puntería* zielen

apuñalar *t a morte* erdolchen, erstechen; *ferindo* niederstechen

apurado *Part von* apurar; *adj présa* eilig; *situación* in Nöten; in Schwierigkeiten

apurar *t* aufbrauchen; *vaso* austrinken; *plato* aufessen; *présa* (zur Eile) drängen, antreiben; *paso* beschleunigen; **~se** *r* sich beeilen

apuro *m présa* Eile *f*; Bedrängnis *f*; *situación* unangenehme

Lage *f*; Klemme *f*

aquecer *i persoa* angenehm sein, zusagen; *peza de roupa* passen

aquedar *i* sich beruhigen; ruhig sein; sich nicht rühren

aquel *Dem m*, **aquela** *f*, **aqueles** *m pl*, **aquelas** *f pl*, **aquilo** *n persoa ou cousa que está lonxe tanto do que fala coma do que escoita* jener, -e, -es; der, die das dort; *serve para referirse de novo a algo xa nomeado, pero non inmediatamente antes* der, die, das;

cando fala ten un aquel que sempre me atraeu wenn er/sie spricht, hat er/sie ein gewisses Etwas, das auf mich immer anziehend gewirkt hat

Kontraktionen: de + aquel daquel; de + aqueles daqueles; de + aquela daquela; de + aquelas daquelas; en + aquel naquel; en + aqueles naqueles; en + aquela naquela; en + naquelas; en + aquilo naquilo

aquejar *t koll* dingsen, richten, machen; vermurksen; **~se** *r* sich aufregen

aqueloutrar *t* aufregen; beunruhigen **aqueloutro** *Dem persoa ou cousa que está lonxe tanto do que fala coma do que escoita, en oposición a outra ou outras tamén distantes* jener andere, jene andere, jenes andere;

Kontraktionen: de + aqueloutro daqueloutro; de + aqueloutra daqueloutra; de + aqueloutros daqueloutros; de + aqueloutras daqueloutras

aquén *adv* auf dieser Seite, hier

aquí *adv* hier; **ata** ~ hierher; **de** ~ von hier; **de** ~ **a** (von hier) bis (zu) + *Dat*; **por** ~ hier entlang, hier vorbei; hier in der Nähe; **o gato andaba por aquí hai un pouco** die Katze ist vor einem Moment noch hier gewesen

aquietar *t* beruhigen; *i* sich beruhigen

aquilo *Dem n* **aquel**

Aquisgrán *m* Aachen *n*

ar *m* Luft *f*

ara¹ *f* Altar *m* (Stein) *m*

ara² *f* Pflügen *n*
árabe *adj* arabisch; *mf* Araber *m*, -in *f*; *m* Arabisch *n*
arado *m* Pflug *m*
aragonés *adj* aragonesisch; *m*, -**esa** *f* Aragoneser *m*, -in *f*; *m* Aragonesisch *n*
aramar *t* mit Draht einzäunen
arame *m* Draht *m*
aramio *m* Draht *m*
arancel *m* Tarif *m*; Zoll(tarif) *m*
arandeira *f* *arbusto* Heidelbeere *f*, Blaubeere
arando *m* *froito* Heidelbeere *f*, Blaubeere *f*
araña *f* *Zool* Spinne *f*
arañeira *f* Spinnwebgewebe *n*, Spinnweb *f*
arar *t* pflügen
arbitrar *t* einen Schiedsspruch fällen, schlichten; *Sport* Schiedsrichter sein, schiedsrichtern; *medios, recursos* bewilligen, (Geld) auftreiben *fam*
arbitrario *adj* eigenmächtig; arbiträr; willkürlich
arbitraxe *f* (schiedsrichterliche) Entscheidung *f*; Schiedsspruch *m*; *Ökon* Arbitrage *f*, Kursberechnung *f*; *Jur* Schlichtung *f*
arbitrio *m* freier Wille *m*; Gutdünken *n*; *contribución* Abgabe *f*, Steuer *f*
árbitro *m*, -**a** *f* Schiedsrichter *m*, -in *f*
arborar *t* mit Bäumen bepflanzen; *embarcación* bemasten
árbore *f* Baum *m*; *Mech* Welle *f*; ~ **de levas** *Mech* Kurbelwelle *f*; ~ **xenealóxica** Stammbaum
arbusto *m* Strauch *m*
arca *f* Truhe *f*; Kasten *m*; ~ **(do peito)** Brustkorb *m*
arcabuz *m* *Hist* Arkebuse *f*, Hakenbüchse *f*
arcada *f* Arkade *f*; Säulengang *m*, Bogengang *m*; *Med* Brechreiz *m*
arcaico *adj* altertümlich, veraltet; archaisch
arcaísmo *m* Altertümlichkeit *f*; *expresión ling* veralteter Ausdruck *m*, Archaismus *m*
arco *m* *Geom, Arch* Bogen *m*; *instrumento musical* *arma* Bogen *m*; ~ **da vella**, ~ **iris** Regenbogen *m*; ~ **de ferradura** *Arch* Hufeisenbogen *m*; ~ **de medio punto** *Arch* Rundbogen *m*; ~ **oxival** *Arch* Spitzbogen *m*
ártico *adj* arktisch; nördlich, Nord-; **círculo polar** ~ *m* nördlicher Polarkreis *m*
ardente *adj* brennend; heiß; *fig* feurig, *peixón* leidenschaftlich
arder *t* brennen
ardido *adj* tapfer, mutig
ardor *m* *Glut* *f*, *Hitze* *f*; *pemento* scharfer Geschmack *m*; *fig* *entusiasmo* Eifer *m*; *sentimento* Leidenschaft *f*
arduo *adj* schwierig; mühselig
area *f* *Sand* *m*; *praia* Strand *m*; ~ **s movedizas** *humida* Treibsand *m*, *dunas* Flugsand *m*
área *f* *Geom* Fläche *f*; *espazo, ambito* Gebiet *n*; *medida* *Ar* *n*; *Sport* Strafraum *m*
areal *m* Sandfläche *f*; Strand *m*
arela *f* Sehnen *n*, Verlangen *n*; **perde-la** ~ das Interesse verlieren, die Lust verlieren
arena *f* Arena *f*
arenga *f* Ansprache *f*; *fig fam* Tirade *f*

arenque *m* Hering *m*; ~ **afumado** Bückling *m*; ~ **fresco** grüner Hering *m*; ~ **salgado** Salzhering *m*
areoso *adj* sandig
aresta *f* Bot Granne *f*; *liño* Häcksel *m/n*; *borde* Kante *f*; Grat *m*
arestora *adv* (genau) jetzt
arfar *i* keuchen
argallar *i* flunkern; *facer nada* die Zeit verplempern *fam/vergeuden*; *t planear* planen; aushecken; *organizar* ersinnen; improvisieren
argalleiro *adj* *mentira* verlogen, lügenhaft; *broma* witzig und umtriebig; *trapalleiro* pfuscherhaft, stümperhaft
argana *f* Bot Granne *f*; *peixe* (Fisch-)Gräte *f*
argazo *m* Bot Beerentang *m*; Algen *f pl*
argola *f* Metallring *m*; *pl Sport* Ringe *m pl* **argot** *m* Argot *n*; Jargon *m*
argucia *f* Arglist *f*
argueiro *m* Staubkorn, *das ins Auge fliegt n*; **levantou o vento e entroule un ~ no ollo** es kam Wind auf und ihm/ihr ist etwas ins Auge geflogen
argüir *t conclusión* folgern; *razóns* (als Grund) anführen; *i* argumentieren; diskutieren
argumentación *f* Begründung *f*; Argumentation *f*; Beweisführung *f*
argumentar *t* (als Grund) anführen; *i* argumentieren
argumento *m* Argument *n*; Beweisgrund *m*; *obra literaria, filme* Inhalt *m*, Handlung *f*
aria *f* Mus Arie *f*
aridez *f* Dürre *f*; *a fig* Trockenheit *f*
árido *adj* dürr, karg; *a fig* trocken
Aries *m* Astr Var **Ariete** Widder *m*
-ario *Suffix* zur Bildung von *denominalen Adjektiven*; **parlamento** *m* Parlament *m* → **parlamentario** parlamentarisch; *kann substantiviert werden*; *parlamentario m, -a f* Parlamentarier *m*, *-in f*, Parlamentsmitglied *n*
arisco *adj* *persoa actitude* scheu; *character desagradable* unliebenswürdig, widerborstig, schroff; *animal* störrisch, widerspenstig
aristocracia *f* Aristokratie *f*
aristócrata *mf* Aristokrat *m*, *-in f*
aritmético *adj* arithmetisch; **-a** *f* Arithmetik *f*
arlequín *m* Harlekin *m*; Hanswurst *m*
arma *f* Waffe *f*; *pl profesión* militärische Laufbahn *f*; *pl; escudo* Wappen *n*; ~ **branca** Stichwaffe *f*; ~ **de dous fios/gumes** zweiseitiges Argument *n*; ~ **de fogo** Schusswaffe *f*
armado *Part* von *armar*; *adj* bewaffnet; *fig* gewappnet; gerüstet; **-a** *f* *forzas navais* Marine *f*; *Kriegsflotte f*, **forzas ~s** Streitkräfte *f pl*
armador *adj* Reederei-; *m, -a f* Reeder *m*, *-in f*
armadura *f* *guerreiro* Rüstung *f*; *conxunto de pezas* Gerüst *n*; Gestell *n*; ~ **do tellado** Dachstuhl *m*
armamento *m* Mil Aufrüstung *f*; Rüstung *f*; *conxunto de armas* Bewaffnung *f*
armar *t* Mil bewaffnen; ausrüsten; *moble* aufstellen; *fig fam ruido, escándalo* verursachen, anrichten; ~**se r** aufrüsten; *discusión* vom Zaun brechen; ~**se de**

paciencia sich mit Geduld wappnen, geduldig abwarten; ~**se de valor** seinen Mut zusammennehmen

armario *m* Schrank *m*

armazón *f* Gerüst *n*; Gestell *n*; *vehículo* Rahmen *m*; ~ **do tellado** Dachstuhl *m*

armería *f* *deposito* Waffensammlung *f*; Rüstkammer *f*; *fábrica* Waffenfabrik *f*; *establecimiento* Waffenhandlung *f*

armiño *m* Zool Hermelin *n*

armisticio *m* Mil Waffenstillstand *m*

arnela ¹*f* *río, regato* Strand *m* an Flussmündung

arnela ²*f* *raíz que queda na enxiva* Zahnwurzel *f*

aro *m* *anel* Ring *m*, *tira* Reifen *m*; ~ **de barril** Fassreifen *m*; *asa* Henkel *m*

aroma *m* Aroma *n*, Wohlgeruch *m*, Duft *m*

aromático *adj* aromatisch; würzig

arpa *f* Harfe *f*

arpón *m* Harpune *f*

arquear *t* wölben; biegen; ~**se** *r* sich biegen; sich krümmen

arqueiro *m*, **-a** *f* Bogenschütze *m*, **-in** *f*

arqueo-, **arque-** *griechisches Element mit der Bedeutung alt, ursprünglich, Archäo-;*

arqueología *f* Archäologie *f*

arqueólogo *m*, **-a** *f* Archäologe *m*, **-in** *f*

arquetipo *m* Urbild *n*, Archetyp(us) *m*

arquexar *i* keuchen

arqui- *Var arce-*, **arci-** *Präfix griechischer Herkunft mit der Bedeutung Erz- oder sehr;*

arcebispo Erzbischof *m*; **arquicoñecido** allbekannt, äußerst bekannt

arquipélago *m* Inselgruppe *f*, Archipel *m*

arquitecto *m*, **-a** *f* Architekt *m*, **-in** *f*

arquitectura *f* Architektur *f*

arquitrabe *f* Architrav *m*

arquivar *t* archivieren

archivo *m* Archiv *n*; Ablage *f*; *Inform* Datei *f*

arquivolta *f* Arch Archivolte *f*

arrabalde *m* Vorort *m*, *pl* Außenbezirk *m*, Stadtrand *m*

arraigar *i* (ein)wurzeln, Wurzeln schlagen; *i*/ ~**se** *r* *fig* heimisch werden, sich einleben; Fuß fassen

arrancada *f* (plötzliches) Anfahren *n*, Start *m*; *fig* Einfall *m*, (geistreiche) Idee *f*

arrancar *t* *planta* (her)ausreißen, (her)ausziehen; *árbore* entwurzeln; *moa* ziehen; *vehículo* starten, anlassen; *quitar* entreißen, wegreißen, reißen aus + *Dat*; etw herausholen aus jdm; jdn herausholen aus + *Dat*; *flegmas* ausspucken; *i* starten, angehen; *tren* abfahren; **(de)** herrühren von + *Dat*

arrandea *f* *divertimento* Schaukel *f*; *cadeira* Schaukelstuhl *m*

arrandeadoiro *m* *divertimento* Schaukel *f*; *cadeira* Schaukelstuhl *m*

arrandear *t*/ ~**se** *r* schaukeln

arranque *m* Ausgangspunkt *m*; *fig* Anwendung *f*; ~ **de ira** Wutanfall *m*; *ocorrenca* Einfall *m*, Idee *f*; *decisión* Entschluss(kraft) *m*; *coche* Starter *m* Anlasser

arranxar *t ordenar* ordnen, in Ordnung bringen, aufräumen; *problema* regeln; in Ordnung bringen; *estraagos-* etw richten, reparieren; **~se r** zurechtkommen; es sich einrichten; **~se con** sich mit jdm arrangieren, auskommen mit + *Dat*

arranxo *m disposición* Regelung *f*; Anordnung *f*; Herrichten *n*; *orde* Aufräumen *n*; *reparación* Ausbesserung *f*, Reparatur *f*; *acordo* Abmachung *f*; *Mus* Arrangement *n*, Bearbeitung *f*

arrastrar *t algo pesado* schleifen, schleppen; *rio, vento* mitreißen; *fig vicio* hineinziehen in + *Akk*, verleiten zu + *Dat*; *idea* begeistern, mitreißen; *i xogos de baralla* einen Trumpf ausspielen; **arrastra-los zapatos** schlurfen; **~se r a** *fig* kriechen

arrestre *m* Mitreißen *n* *baralla n*; *pescas* Fischfang *m* mit einem Schleppnetz/ Trawler *m* arbeiten

arre! hü! hott!

arrear¹ *t aparellos* anschirren

arrear² *t berro, golpe* antreiben; *fig pop* loslassen, fallen lassen; *pop golpe* versetzen, verpassen, schlagen

arrebatar *t* entreißen; rauben; *fig* mitreißen, hinreißen, entzücken

arrebato *m ira, loucura* Aufwallung *f*, Anfall *m*, Anwandlung *f*; *atracción* Verzückung *f*

arrecife *m* Riff *n*

arrecender i recender

arredar *t* zurückziehen; wegrücken, wegbringen; wegnehmen; *fig* abbringen von + *Dat*, abhalten von + *Dat*; *i/ ~se r a* *fig* sich zurückziehen; Platz machen; **~se de** sich fernhalten von + *Dat*

arredondar *t forma* rund machen, runden; *número* abrunden, aufrunden

arredor *adv Var derredor* ringsherum, ringsumher; *m* Rain *m*; *m pl* Umgebung *f*; **~de** *lok Präp* um + *Akk* ... herum; *estimación* ungefähr

arrefecer *t* kühlen; abkühlen; *i* abkühlen

arrefriado *m* Erkältung *f*

arrefriar *t fresco* kühlen; abkühlen; *saude* erkälten; *i/ ~se r fresco* sich abkühlen, kalt werden; *saúde* sich erkälten

arreguizarse *r medo, frío* zittern, schaudern; *frío* frösteln; *medo, susto* zusammenfahren

arremedar *t imitar* nachahmen, nachmachen; *burla* nachäffen; *parecido* ähneln

arremeter *t* anfallen; *i (contra)* herfallen über + *Akk*, auf jemanden losgehen *fam*

arremetida *f* Angriff *m*, Überfall *m*; Ansturm *m*

arrendar¹ *t ceder terreo* verpachten; *casa* vermieten; *tomar terreo* pachten, *casa* mieten

arrendar² *t* zum zweiten Mal umhacken

arreo¹ *adv* ununterbrochen, unaufhörlich; immerzu

arreo² *m cabalaría* Geschirr *n*

arrepentimento *m* Reue *f*

arrepentirse *r* Reue fühlen; **de** etw bereuen

arrepíar *t* entsetzen, in Furcht/Schrecken/Grauen versetzen; *i* zittern machen, vor Kälte zittern lassen; **~se r pelo, cabelo** zu Berge stehen, sich sträuben; schaudern

arrepoñerse, arreporse *r* sich widersetzen, sich wehren

arrequer *i labor* gut vorankommen, Fortschritte machen, gute Ergebnisse haben

arrestar *t* verhaften

arresto *m* Verhaftung *f*; Haft *f*; Arrest *m*; ~ **maior** Gefängnisstrafe *f* von einem bis zu sechs Monaten; ~ **menor** Haftstrafe *f* von einem bis zu dreißig Tagen
arreesado *adj* verwickelt, schwer verständlich; kompliziert
arrexuntarse *r* *achegarse* (nahe) zusammenrücken; *dúas persoas* sich zusammentun, in wilder Ehe leben *veraltet*
arriar *t velas* streichen; *cabo* nachlassen; lockern; *áncora* auswerfen
arriba *adv* Var **enriba** *lok* oben; *dir* hinauf, herauf, nach oben; *nun texto escrito* weiter oben; ~ **de** *Präp* auf + *Dat*, *Akk*
arribada *f* Einlaufen *n*; **vir de** ~ (vom Sturm) gezwungen sein, einen Hafen anzulaufen
arribar *i embarcación* einlaufen; ankern, *um eine Gefahr zu vermeiden*; *persoas* eintreffen
arriero *m* Maultiertreiber *m*
arrimar *t* nähern, heranrücken; *escada* anlehnen; ~ **se** *r* sich nähern; dicht herantreten an + *Akk*; *fig* die Gunst von + *Dat* suchen, sich an + *Akk* heranmachen *fam*; in wilder Ehe leben; *i enfermidade* befallen, ausgelöst werden
arrincar *t planta* (her)ausreißen, (her)ausziehen
arriscar *t* riskieren, wagen, aufs Spiel setzen; ~ **se** *r* ein Risiko eingehen, sich in Gefahr begeben; ~ **se a** + *Inf* Gefahr laufen zu + *Inf*
arró *m* Grenzstreifen *m* eines Ackers
arroaz *m* großer Tümmler *m*
arrodear *t* umringen; umzingeln; *cos brazos* umschlingen; ~ **se r de** sich umgeben mit + *Dat*; *i* einen Umweg machen
arrodeo *m* Umweg *m*; *fig* Ausflucht *f*
arrogancia *f* Arroganz *f*, Überheblichkeit
f **arrogante** *adj* arrogant, überheblich
arroiar *i* heftig regnen, gießen
arroio *m* Regenbach *m*
arrolar¹ *t* wiegen, einwiegen, in den Schlaf wiegen
arrolar² *t/i* rollen
arrodar *t* die Reihenfolge bei der Zuteilung festlegen; ~ **se** *r* sich abwechseln
arrombar *i* viel Raum/Platz einnehmen, sperrig sein; *t a un lado* beiseite stellen/schieben, aus dem Weg räumen, *por en ordre* aufräumen, in Ordnung bringen
arrotar *i pop* rülpsen
aroto *m pop* Rülpsen *m*, Rülpsen *n*
arroupar *t* bekleiden; *cunha manta* bedecken, zudecken; warm anziehen; ~ **se** *r* sich (warm) anziehen
arrotada *f* Anfall *m*; Aufwallung *f*; Anwandlung *f*
arroz *m* Reis *m*
arrozal *m* Reisfeld *n*
arruinar *t dano destrutor* zerstören, verwüsten; *persoa saude* zugrunde richten, ruinieren; ~ **se** *r colleita* verderben; sich zugrunde richten, sich ruinieren
arsenal *m barcos* Marinewerft *f*; *armas* Arsenal *n*, *a fig* Zeughaus *n*
arsénico *m Chem* Arsen *n*

arte *f* Kunst *f*; Geschick *n*, Kunstfertigkeit *f*; Fischereigerät *n*; *pl* Tricks *m pl*; **~s plásticas** bildende Künste *f pl*; **a sétima** ~ die Filmkunst *f*; ~ **da milícia** Kunst *f* der Kriegsführung; **Belas A~s** schöne Künste *f pl*; **Academia de Belas A~s** Kunstakademie *f*
artefacto *m* *maquina* Artefakt *n*, Erzeugnis *n*, Gerät *n*, Apparat *m*; *explosivo* Sprengkörper *m*
arteiro *adj* *habilidade* geschickt, geeignet; *astucia* listig, trickreich
artello *m* Knöchel *m*; Handgelenk *n*; Fingergelenk *n*
arteria *f* *Anat* Schlagader *f*, Arterie *f*; *fig* Hauptverkehrsstraße *f*, Hauptverkehrsader *f*
artesa *f* *maseira* Backtrog *m*
artesán *m*, **artesá** *f* Handwerker *m*, -in *f*; *adj* Handwerker-; **gremio** ~ Handwerkerinnung *f*
artesanía *f* Handwerk *n*; Kunsthandwerk *n*
artesoado *adj* Kassetten-; mit Deckentäfelung; *m* Täfelung *f*; Kassettenierung *f*
articulación *f* *unión* Gelenk *n*; Gliederung *f*; *pronuncia* Artikulation *f*, Aussprache *f*
articulado *adj* gegliedert; Glieder-; Gelenk-; **brazo** ~ *m* Gelenkarm *m*; **tren** ~ *m* Gliederzug *m*; *m lei, regulamento, tratado* Artikel *m pl*, Paragrafen *m pl*
articular *t xuntas* durch Gelenke verbinden; *pronunciar* artikulieren
articulista *mf* Artikelschreiber *m*, -in *f*
artífice *mf* *artista* Künstler *m*, -in *f*; *artesán* Kunsthandwerker *m*, -in *f*; *fig* Urheber *m*, -in *f*
artificial *adj* *a fig* künstlich; Kunst-; artifiziell; *finxido* gekünstelt
artificio *m* *fig* *habilidade* Kniff *m*, Kunstgriff *m*; *falta de naturalidade* Verstellung *f*; Künstlichkeit *f*; Künstliches *n*; **fogos** *m pl* **de** ~ Feuerwerk *n*
artificioso *adj* gekünstelt
artigo *m* *xornal, revista* Artikel *m*; (Verkaufs-)Artikel *m*; *Jur*, Paragraf, Artikel; *Ling* Artikel *m*; ~ **definido/determinado** *Ling* bestimmter Artikel *m*; ~ **indefinido/indeterminado** *Ling* unbestimmter Artikel
artilleiro *m* *Mil* Artillerist *m*
artillería *f* *Mil* Artillerie *f*
artimaña *f* Kniff *m*; *pej* Betrug *m*; List *m*
artista *mf* *pintura, musica, teatro* Künstler *m*, -in *f*; *teatro* Schauspieler *m*, -in *f*; *circo* Artist *m*, -in *f*
artr(o)- *griechisches Element mit der Bedeutung* Glieder-, Gelenk-; **artrópodos** *m pl* Gliedertiere *n pl*
artrite *f* *Med* Arthritis *f*, Gelenkentzündung *f*
artrópodos *m pl* *Zool* Gliedertiere *n pl*;
artrose *f* Arthrose *f*
arxentino *adj* argentinisch; *m*, **-a** *f* Argentinier *m*, -in *f*; **a A~a** *f* Argentinien *n*
arxila *f* *Geol* Ton *m*
as *Art o*
ás Kontraktion der Präp *a* und des *Art as*
asa *f* *cesto, taza* Henkel *m*; *maleta* Bügel *m*, Griff *m*
asadeiro *m* *barra* Bratspieß *m*; *reixa, forno* Grill *m*
asado *m* Braten *m*

asador *m* **asadeiro**

asalar *t* belauern; ausspähen; *i* heimlich beobachten

asalariado *adj* Lohn-; *m*, **-a** *f* Lohnempfänger *m*, *-in f*; Gehaltsempfänger *m*, *-in f*; Arbeitnehmer *m*, *-in f*

asalmoado *adj* Lachs-; lachsfarben; **troita** *~ f* Lachsforelle *f*

asaltar *t* angreifen; überfallen; *dor*, *dúbida* befallen

asalto *m* Angriff *m*, Überfall *m*; *boxeo*, *taekondo* Runde *f*, *esgrima* Durchgang *m*

asañar *t sentimento* ärgern, wütend machen, aufbringen; *niño* verlassen; zum Verlassen bringen; *~se r con* sich ärgern über + *Akk*; *ferida*, *chaga* sich entzünden

asar *t t no forno* braten, *na reixa* grillen, *lentamente* schmoren, *castañas* rösten; *sol* verbrennen; *~se r* vor Hitze umkommen/vergehen

asasinar *t* ermorden, umbringen

asasinato *m* Mord *m*

asasino *adj* mörderisch, Mörder-; **banda** *~a f* Mörderbande *f*, *m*, **-a** *f* Mörder *m*, *-in f*

ascendente *adj* aufsteigend; *mf* Verwandter *m*, *-e f* in aufsteigender Linie; *~s* Vorfahren *m pl*; *m* (**sobre**) (moralischer) Einfluss *m* (auf + *Akk*); Macht *f* (über + *Akk*)

ascender *i a fig* aufsteigen; (hinauf)steigen; *temperatura*, *preço* ansteigen; *trono* besteigen; *cantidade* sich belaufen auf + *Akk*; *t* befördern

ascensión *f* Besteigung *f*; Aufstieg *m*; *Theol* (Christi) Himmelfahrt *f*

ascenso *m subida* Steigen *n*, Ansteigen *n*, Anstieg *m*; *promoción* Beförderung *f*

ascensor *m* Fahrstuhl *m*, Aufzug *m*

asceta *mf* Asket *m*, *-in f*

ascua *f* Glut *f*

asear *t persoa* säubern, waschen, reinigen; *~se* sich waschen, sich zurechtmachen; (her)austaffieren; *consa*, *cuarto* herrichten, putzen

asediar *t* belagern; *fig con preguntas* bestürmen, zusetzen, belästigen

asedio *m* Belagerung *f*; *fig* Verfolgung *f*

asegurar *t pór firme* festmachen, befestigen; *coas mans* festhalten; *garantir* versichern, behaupten; *casa*, *automóbil* versichern; *~se r* sich vergewissern; nachsehen

asemade *adv* gleichzeitig

assemblea *f* Versammlung *f*; *~ Xeral* Generalversammlung *f*

asemellar *t* ähnlich machen; ähnlich sein/sehen; ähnlich aussehen wie; *i/ ~se r* ähnlichsehen, ähneln

asentamento *m fixar* Errichtung *f*, Aufstellung *f*; *Jur* Registrierung *f*; *colonización* Besiedlung *f*; Siedlung *f*; *fig* Vernunft *f*, Verstand *m*, Klugheit *f*

asentar *t colocar* (hin)stellen; **os alicerces das fundamento**; das Fundament legen; *ideas* festigen; *chúasulas regras* formulieren, fortsetzen, aufstellen; *nunha lista ou rexistro* eintragen (lassen); *unha tese* absichern, stützen; *i* eine Grundlage haben; *líquido*, *viño* klar werden, sich setzen; *comida*, *bebida* (gut, schlecht) bekommen; *vestido* gut passen/stehen; ein Fundament haben, ruhen; *residencia* sich niederlassen; **(en)** sich stützen (auf + *Akk*)

asente *m* Bot Wermut *m*; Absinth *m*, Wermutwein *m*
asentimiento *m* Zustimmung *f*, Einwilligung *f*
asentir *i* zustimmen; ~ **coa cabeza** nicken
asento *m* *moble* Sitz *n*, Sitzgelegenheit *f*; *lugar no bus etc* Sitzplatz *m*; *Arch* Fundament *n*; Basis *f*; *nun recipiente* Bodensatz *f*; *acongo* Ruhe *f*, Pause *f*; *xuízo* gesunder Menschenverstand *m*, Vernunft *f*; **facер/ter bo** ~Sitzfleisch haben; **facер/ter mal** ~ kein Sitzfleisch haben; **tomar** ~ Platz nehmen, sich setzen
aseo *m* Sauberkeit *f*; Reinlichkeit *f*; Badezimmer *m*; WC *n*, Toilette *f*; ~ **persoal** Körperpflege *f*
aséptico *adj* *Med* aseptisch, keimfrei
aserción *f*, **aserto** *m* Behauptung *f*, Aussage *f*
asesor *adj* beratend; *m*, **-a** *f* Berater *m*, *-in* *f*
asesorar *t* beraten, jdm mit Rat beistehen; ~**se r** sich Rat holen; sich beratschlagen; sich beraten lassen
aseverar *t* behaupten, versichern
asexar *t* **axexar**
asexualado *adj* geschlechtslos
asexual *adj* ungeschlechtlich; **reproducción** ~ *f* ungeschlechtliche Fortpflanzung *f*
asfaltar *t* asphaltieren
asfalto *m* Asphalt *m*
asfixia *f* Ersticken *n*, Erstickung *f*, *Med* Asphyxie *f*, Atemstillstand *m*; *abafo* Atemnot *f*
asfixiar *t* *matar* ersticken; *fume, calor* Atemnot verursachen; *i* ersticken; ~**se r** ersticken
así *adv* so; ~ **como** *Konj* sowie; ~ **e todo** trotz allem, gleichwohl; ~ **mesmo** gleichfalls; ~ **que** *Konj temp* sowie; *modo* sodass, so dass
asiático *adj* asiatisch; *m*, **-a** *f* Asiate *m*, *-in* *f*
asiduo *adj* häufig, ständig; **cliente** ~ *m* Stammgast *m*
asignación *f* Zuweisung *f*; Bestimmung *f*; *cantidade asignada* Bezüge *m pl* Zuwendung *f*, *salario* Gehalt *n*
asignar *t* *nome* geben, beilegen; zuweisen, anweisen
asilar *t* (in ein Heim) aufnehmen; *Pol* Asyl gewähren; ~**se r (en)** Asyl suchen (bei + *Dat*); sich flüchten (in + *Akk*)
asilo *m* Heim *n*, Armenhaus *n*; ~ **de anciáns** Altersheim *n*; ~ **político** Asyl *n*
asimétrico *adj* asymmetrisch, unsymmetrisch
asimilar *t* *equiparar* angleichen, gleichstellen; *substancia* verarbeiten; *fig* (geistig) verarbeiten, (in sich) aufnehmen; erfassen, begreifen; assimilieren; ~**se r** sich zu eigen machen, übernehmen; assimiliert werden, aufgenommen werden
asinamento *m* Unterzeichnung *f*, Unterschrift *f*
asinar *t* unterzeichnen, unterschreiben
asíndeto *m* *Ling* Asyndeton *n*
asir *t* (er)greifen, fassen; (an)packen, festhalten; ~ **se r a** sich festhalten an + *Akk*
asisado *adj* vernünftig, verständig, klug
asistencia *f* Anwesenheit *f*, Teilnahme *f*; Anwesende *m pl*, Teilnehmer *m pl*, Hilfe *f*, *axuda* Beistand *m*; Mitwirkung *f*, Unterstützung *f*; ~ **médica** ärztliche Betreuung *f*, ärztliche Hilfe *f*, medizinische Versorgung *f*; ~ **social** Sozialfürsorge *f*; ~ **técnica** Kundendienst *m*

asistente *adj* anwesend; *mf* Anwesender *m*, -*e f*, Teilnehmer *m*, -*in f*; *m*, -**a f** Assistent *m*, -*in f*; *para o fogar* Haushaltshilfe *f*

asistir *i (a)* teilnehmen (*an + Akk*); *xogos da baralla* dieselbe Farbe setzen; *acto publico* beiwohnen bei + *Dat*; *t médico* behandeln; jdm beistehen, jdn unterstützen; jdm assistieren

asma *f Med* Asthma *n*

asno *m*, -**a f** Esel *m*, -*in f*

asoar *t* sich die Nase putzen, sich schnäuzen; ~**se** *r* sich die Nase putzen

asoballar *t* unterdrücken

asociación *f* Vereinigung *f*; *clube* Verein *m*; ~**de veciños** Bürgervereinigung *f*, Bürgerinitiative *f*

asociacionismo *m* Vereinswesen *n*

asociar *t* teilnehmen lassen, beteiligen; vereinigen, verbinden; *fig* assoziieren; ~**se** *r* **a** sich anschließen an + *Akk*, sich mit + *Dat* zusammenschließen; teilnehmen an + *Dat*

asolagar *t* überfluten, überschwemmen; ~**se** *r* überflutet/überschwemmt werden

asollar *t* in der Sonne trocknen; ~**se** *r* lüften

asomar *t* zeigen, sehen lassen; *i* zum Vorschein kommen, erscheinen; herauskommen; ~**se** *r* sich zeigen, sich blicken lassen *fam*; ~**se á ventá** zum Fenster hinaussehen, sich zum Fenster hinauslehnen

asombrar *t* beschatten, verdunkeln; bestürzen; verwundern, in Erstaunen setzen; ~**se** *r* **con** sich wundern über + *Akk*, erstaunt sein über + *Akk*

asombro *m* Erstaunen *n*, Staunen *n*; Bestürzung *f*; Bewunderung *f*

asomo *m* Anschein *m*, Anzeichen *n*, Zeichen *n*; Andeutung *f*, Ahnung *f*

asonancia *f* Assonanz *f*, vokalischer Gleichklang *m*

asonante *adj* assonierend, vokalreimend

aspa *f* Haspel *f*; Windmühlenflügel *m*

aspecto *m* Aussehen *n*; Aspekt *m*, Gesichtspunkt *m*; *Ling* Aspekt *m*

aspereza *f* Rauheit *f*; Unebenheit *f*, Unwegsamkeit *f*; raue Stelle *f*, Barschheit *f*

áspero *adj* rau; *terreo* uneben, unwegsam, abschüssig; *son, voz, sabor* unangenehm; *persoa* barsch, brüsk

aspersión *f* Besprengung *f*

asperxir *t* (be)sprengen

aspiración *f* Einatmen *n*, Atemholen *n*; *fig* Streben *n*, Sehnen *n*, Trachten *n*, Bestrebung *f*

aspirador *adj* Saug-; *m* Staubsauger *m*

aspirar *t* einatmen; inhalieren, ansaugen, einsaugen; *i a* streben nach + *Dat*; trachten nach + *Dat*

aspirina Aspirin *n*

asterisco *m* Sternchen *n*

astro *m* Gestirn *n*; Stern *m*; *fig* Star *m*

astro- lateinisches Element mit der Bedeutung Stern, Gestirn; **astroloxía** *f* Astrologie *f*

astronave *f* Raumschiff *n*

astrolabio *m* Astron Astrolabium *n*

astrólogo *m*, -**a f** Astrologe *m*, -*in f*

astronauta *m* Astronaut *m*, Raumfahrer *m*

astronave *f* Raumschiff *n*
astronomía *f* Astronomie *f*, Sternkunde *f*
astucia *f* Schlaueit *f*, Verschlagenheit *f*, List *f*; Tücke *f*, Arglist *f*
asturiano *adj* asturianisch; *m*, **-a** *f* Asturianer *m*, *-in* *f*
astuto *adj* schlaue, verschlagen; hinterlistig
asubiar *t* pfeifen; auspfeifen
asubío *m* Pfiff *m*; Pfeife *f*
asucar *t* pflügen, furchen
asuetto *m* Ferientag *m*; Ruhetag *m*; **dia** *m* **de** ~ schulfreier Tag *m*
asumir *t* ergreifen; auf sich nehmen; übernehmen
asunción *f* Übernahme *f*; *Kathol* Mariä Himmelfahrt *f*
asunto *m* Thema *n*, Gegenstand *m*; Geschäft *n*; Angelegenheit *f*, Sache *f*
asustadizo *adj* schreckhaft, ängstlich
asustar *t* erschrecken; einschüchtern; verscheuchen, verjagen; ~**se** *r* sich erschrecken; Angst haben/bekommen
ata *Präp* bis + *Dat*, bis zu + *Dat*, bis nach + *Dat*; *adv* sogar; ~ **que** + *Konj* bis
atacar *t* *furado*, *oco*, *espacio* vollstopfen, verstopfen; füllen; angreifen; *insecto*, *enfermedade* befallen, angreifen; ~**se** *r* sich füllen; sich überessen
atadallo *m* Band *n*, Schnur *f*
atado *Part von* atar; *adj* gehemmt, linkisch, schüchtern; knauserig, geizig; *m* Bündel *n*, Päckchen *n*; Aktenbündel *n*
atadura *f* Binden *n*; Bindung *f*, Band *n*; *pl* Hemmnis *n*, Behinderung *f*
atafegar *t* Atemnot verursachen, den Atem nehmen; bedrücken; ~**se** *r* Atemnot haben; ersticken
atalaia *f* Wach(t)turm *m*
atallar *i* den Weg abkürzen; *t* aufhalten; unterbrechen; den Weg versperren
atallo *m* *camión* Abkürzung *f*
atanguer *t* erreichen; *fig* erlangen, bekommen; *i* betreffen, angehen
ataque *m* Angriff *m*; *Med* Anfall *m*; ~ **de tose** Hustenanfall *m*
atar *t* anbinden; zubinden; zusammenbinden; fesseln; *paquete* verschnüren; sehr beanspruchen, in Anspruch nehmen; *fig* binden; ~**se** *r* **(a)** sich festbinden (an + *Akk*); sich binden (an + *Akk*)
atardecer *i* Abend werden, dämmern
atarefado *adj* viel beschäftigt
ataascar *t* verstopfen, zustopfen; ~**se** *r* sich verstopfen; *tráfico* sich stauen; *fig* steckenbleiben, stecken bleiben, sich festfahren
ataúde *m* Sarg *m*
ataviar *t* schmücken; zurechtmachen; ~**se** *r* sich fein machen
atavío *m* Putz *m*, Toilette *f*, Schmuck *m*; Aufmachung *f*
atavismo *m* Atavismus *m*
até *Präp* *espacio* nach + *Dat*; *tempo* bis + *Dat*; *adv* sogar, selbst; ~ **a casa** nach Hause; ~ **mañá** bis morgen; ~ **un neno o entendería** das würde sogar ein Kind verstehen; ~ **que** *Konj* bis
ateigar *t* vollstopfen, (an)füllen; ~**se** *r* sich zum Brechen/Bersten füllen
ateísmo *m* Atheismus *m*, Gottlosigkeit *f*

atemorizar *t* erschrecken, einschüchtern; **~se** *r* Angst haben/bekommen
atenazar *t* (fest) packen; *fig* in die Zange nehmen; quälen, peinigen
atención *f* Aufmerksamkeit *f*; Achtung *f*, Respekt *m*; **chama-la atención**
Aufmerksamkeit erregen, auffallen; zurechtweisen, tadeln
atender *t* sich kümmern um + *Akk*; *enfermos* behandeln; *cliente* bedienen;
demanda, petición stattgeben; nachkommen, erfüllen; *i* zuhören; sich
konzentrieren auf + *Akk*; *na clase* aufpassen; **~ a** beachten
ateneo *m* wissenschaftliche Vereinigung *f*, Gelehrtenverein *m*, Künstlerverein *m*,
Literaturhaus *n*
atentado *m* Attentat *n*, Anschlag *m*; *fig* Angriff *m*
ateniense *adj* athenisch; *mf* Athener *m*, -in *f*
atentar *i* **contra** ein Attentat begehen auf + *Akk*; trachten nach + *Dat*
atento *adj* aufmerksam, achtsam; **(con)** freundlich, aufmerksam (zu + *Dat*)
atenuante *adj* abmildernd, abschwächend; strafmildernd; **(circunstancia)**
~ f mildernder Umstand *m*
atenuar *t* mildern, (ab)schwächen
atenzar *t* *anga do rego, etc* die Reihenfolge der Nutzung festlegen
ateo *adj* atheistisch, gottlos; *m*, **-a** *f* Atheist *m*, -in *f*; Gottloser *m*, -e *f*
ater *t* halten; **~se** *r* **a** sich halten an + *Akk*, sich richten nach + *Dat*, **~se ás**
consecuencias sich etwas selbst zuschreiben; **saber a que ~se** wissen, woran man
ist;
Konjugation wie ter
aterrar¹ *t* erschrecken, niederschmettern
aterrar² *t* Erde anhäufeln um + *Akk*; mit Erde bedecken; *i avión* landen
aterraxe *f* *nave espacial* Landung *f*
aterrorizar *t* in (Angst und) Schrecken versetzen, terrorisieren
atesourar *t* *diñeiro* ansammeln, anhäufen, horten; *fig* gute Eigenschaften in sich
vereinigen
atestar¹ *t* vollstopfen; **~se** *r* sich vollstopfen, sich zum Brechen/Bersten füllen
atestar² *t* bezeugen
-ático *Suffix* zur Bildung von denominalen Adjektiven; **manía** *f* Manie *f* →
maniático manisch; **Asia** *f* Asien *n* → **asiático** asiatisch; *kann substantiviert*
werden; **maniático** *m*, **-a** *f* Verrückter *m*, -e *f*; **asiático** *m*, **-a** *f* Asiate *m*, -in *f*
atinar *i* (zufällig) finden; **(con)** erraten; auf etw kommen; ins Schwarze treffen; *t*
finden
atinxir *t* erreichen; angehen, betreffen
atípico *adj* untypisch, atypisch
atizador *m* Schürhaken *m*
atizar *t* *lume* schüren, anfachen; *sentimento, paixón* schüren; *i* schlagen, Schläge
versetzen
atlántico *adj* atlantisch; **o océano A~** *m* der Atlantische Ozean *m*; **A~** *m* Atlantik *m*
atlas *m* Atlas *m*
atleta *mf* (Leicht-)Athlet *m*, -in *f*
atletismo *m* Leichtathletik *f*
atmosfera *f* Atmosphäre *f*; Luft *f*; Atmosphäre *f*, Stimmung *f*; Bar *n*

-ato *m* Suffix zur Bildung von denominalen Prädikatnominalisierungen; **emir** *m* Emir *m* → **emirato** *m* Titel *m*, Würde *f* eines Emirs, Emirats *n*
atoar *t* verstopfen, zustopfen; *de terra, cosa semellante* bedecken, abdecken, zudecken; **~se** *r* sich verstopfen; sich bedecken; **atouse ata os xeonllos na neve** er/sie versank bis zu den Knien im Schnee
atol *m* Geol Atoll *m*
atolado, atoleirado *adj* unbesonnen; unvernünftig; leichtsinnig
atómico *adj* atomar, Atom-; **bomba ~a** *f* Atombombe *f*
átomo *m* Chem Atom *n*
atónito *adj* verblüfft, verdutzt; betroffen
átono *adj* Ling unbetont, tonlos
atopar *t* finden, herausfinden; stoßen auf + *Akk*; vorfinden; **~se** *r* sich fühlen; sich befinden; sich treffen; *i/* **~se con** sich begegnen
atordar *t* betäuben; aus der Fassung bringen; benommen machen
atormentar *t* foltern; quälen, peinigen; **~se** *r* sich quälen
atoutiñar *i* tastend gehen, tappen
atracadador *m*, **-a** *f* Straßenräuber *m*, *-in* *f*
atracar *t* überfallen; *Mar* längsseits legen; *i* *Mar* anlegen
atracción *f* Anziehung(skraft) *f*; Attraktion *f*; Anziehungspunkt *m*; Sehenswürdigkeit *f*; **parque** *m* **de ~s** Vergnügungspark *m*
atractivo *adj* anziehend, attraktiv; *m* Anziehungskraft *f*, Charme *m*
atraer *t* anziehen; anlocken; für sich einnehmen; auf sich ziehen; *Konjugation* wie *traer*
atragoarse *r* sich verschlucken; *fig* sich nicht ausstehen/leiden können; übel aufstoßen
atrancar *t* verriegeln, zuriegeln; versperren; **~se** *r* verstopfen; steckenbleiben, stecken bleiben
atranco *m* Hindernis *n*
atrapallar *t* schnell zusammenpfuschen, hinschlampen; durcheinander/in Unordnung bringen; **~se** *r* sich überstürzen
atrapar *t* fangen; erwischen
atrás *adv* rückwärts, nach hinten; hinten; **~ de** *Präp* nach + *Dat*; **por** **~** von hinten, hinten herum
atrasado *adj* zurückgeblieben; (geistig) behindert; veraltet; **país** **~** *m* unterentwickeltes Land *n*; **teño o reloxo** **~** meine Uhr geht nach; **pan** **~** *m* altes Brot *n*
atrasar *t* aufschieben, verschieben; in eine frühere Zeit verlegen; *reloxo* zurückstellen; hemmen, behindern; *i* *reloxo* nachgehen; Rückschritte machen; **~se** *r* zurückbleiben; sich verspäten
atraso *m* Verspätung *f*; Rückständigkeit *f*, Unterentwicklung *f*; *pl* Außenstände *m* *pl*
atravesado *Part* von *atravesar*; *fig* falsch, heimtückisch; *nenos* mutwillig, ausgelassen; unartig
atravesar *t* querstellen/-legen; verstellen; durchqueren, überqueren; *i* *corpo* durchstoßen, durchstechen; durchmachen; *i* hindurchgeben, hinübergeben; **~se** *r* sich querstellen/-legen

atrevemento *m* Kühnheit *f*, Verwegenheit *f*; Wagemut *m*, Unverschämtheit *f*, Frechheit *f*
atreverse **a** + *Inf* es wagen, etw zu tun
atrevido *adj* wagemutig, kühn, verwegen; dreist, frech
atribución *f* Übertragung *f*, Beimessung *f*, Zumessung *f*, Zuschreibung *f*; *meist pl* Zuständigkeit *f*, Befugnis *f*; Aufgaben *f pl*
atribuir *t* zuschreiben, zuerkennen; beimessen
atribular *t* ängstigen, quälen
atributo *m* Eigenschaft *f*; Attribut *n*; *Ling* Prädikativ *n*; Attribut *n*
atril *m* (Lese-)Pult *n*; Notenständer *m*
atrincherar *t* verschanzen, befestigen; ~**se** *r* sich eingraben, *a fig* sich verschanzen
atrocidade *f* Scheußlichkeit *f*, Grässlichkeit *f*; Gräueltat *f*
atrofia *f* *Med* Atrophie *f*, (Organ-)Schwund *m*; *fig* Verkümmern *f*
atrofiar *t* schwächen, verkümmern lassen; ~**se** *r* verkümmern
atronar *t* mit Lärm erfüllen; mit Lärm betäuben
atropelado *Part von* atropelar; *adj* übereilt, überstürzt; hastig
atropelar *t* überfahren; ~**se** *r* sich überstürzen, hasten
atroz *adj* grässlich, scheußlich; furchtbar
atuar *t* duzen
atuír *t/* ~**se** *r* **atoar**
atún *m* Thunfisch *m*
atuneiro *adj* Thunfisch-; *m* Thunfischer *m*
aturar *t* ertragen, aushalten
aturuxar *i* einen langen, hohen Jubelschrei ausstoßen *in Volksliedern*
aturuxo *m* langer, hoher Jubelschrei *m*
audacia *f* Kühnheit *f*, Verwegenheit *f*
audaz *adj* kühn, verwegen
audição *f* Hören *n*; Anhören *n*, Abhören *n*; Konzert *n*; Vorsingen *n*, Vorspielen *n*
audiencia *f* Audienz *f*, Empfang *m*; Zuhörer *m pl*, Zuhörerschaft *f*; *Jur* Gericht *n*, Gerichtshof *m*; Gerichtssitzung *f*
audiófono *m* Hörgerät *n*, Hörapparat *m*
auditor *m*, **-a** *f* Wirtschaftsprüfer *m*, *-in f*; Rechnungsprüfer *m*, *-in f*
auditoría *f* Wirtschaftsprüfung *f*, Rechnungsprüfung *f*
auditorio *m* Zuschauer *m pl*, Publikum *n*; Auditorium *n*; Konzerthaus *n*; Kongressgebäude *n*
auga *f* *Var* **agua** Wasser *n*; ~**s** Dachneigungen *f pl*; ~ **bendita/bieita** Weihwasser *n*; ~ **de colonia** Kölnischwasser *n*; ~ **doce** Süßwasser *n*; ~ **mineral** Mineralwasser *n*; ~ **miúda** Nieselregen *m*; ~ **neve** *f* Schneeregen *m*; ~ **potable** Trinkwasser *n*; ~**s residuais** Abwasser *n pl*; ~ **salgada** Salzwasser *n*; ~ **territoriais** Küstengewässer *n pl*; **facer** ~ lecken, leck sein; **facerse** ~ **na boca /virse a** ~ **á boca** einem läuft das Wasser im Munde zusammen
augacento *adj* wässrig
augaforte *f* Scheidewasser *n*; Radierung *f*

augamar *f* Zool Qualle *f*
augamariña *f* Aquamarin *m*
auganeve *f* Schneeregen *m*
augar *t* wässern, begießen; Wasser hineinschütten, -gießen, mit Wasser bedecken; verwässern; *viño* pan(t)schen; *fiesta* verderben; **~se** *r* scheitern
augardente *f* Branntwein *m*, Schnaps *m fam*
augueiro *m* *abertura no muro dun prado* Abflussloch *n*
augur *m* Augur *m*
augurar *t* prophezeien, voraussagen
aula *f* *ensino* Klassenzimmer *n*; *universidade* Hörsaal *m*; **~ magna** *f* Aula *f*
augmentar *t* vermehren, vergrößern; verstärken; erweitern; erhöhen, steigern; *i* zunehmen, wachsen; *prezos* steigen
augmentativo *adj* vermehrend; *Ling* augmentativ; *m Ling* Augmentativbildung *f*
aumento *m* Vermehrung *f*, Vergrößerung *f*, Erhöhung *f*, Zunahme *f*; **ir en** **~** zunehmen; *fig* aufwärts gehen
aura *f* *lit* Lufthauch *m*, Lüftchen *n*; *fig* Aura *f*
áureo *adj* golden, gülden *geb*; **período** **~** *m* goldenes Zeitalter *n*
auréola *f* Aureole *f*, Heiligenschein *m*, Nimbus *m*; *Astron* Aureole *f*, Lichthof *m*; *fig* Nimbus *m*, Ansehen *n*, Glanz *m*
aurícula *f* *Anat* (Herz-)Vorhof *m*, Vorkammer *f*
aurora *f* Morgenröte *f*; *fig* Anfang *m*, Frühzeit *f*; **~ austral** Südlicht *n*; **~ boreal** Nordlicht *n*; **~ polar** Polarlicht *n*
auscultar *t* abhören, auskultieren
ausencia *f* Abwesenheit *f*; Fehlen *n*, Mangel *m*
ausentarse *r* sich entfernen; verreisen
ausente *adj* abwesend; *fig* zerstreut, (geistig) abwesend; *mf* Abwesender *m*, -e *f*
austeridade *f* Strenge *f*, Ernst *m*, Härte *f*, Schmucklosigkeit *f*
austero *adj* streng, hart; ernst; schmucklos; zurückgezogen, in sich gekehrt
austral *adj* südlich, Süd-; **hemisferio** **~** *m* südliche (Erd-)Halbkugel *f*
Austria *f* Österreich *n*
austríaco *adj* österreichisch; *m*, **-a** *f* Österreicher *m*, -in *f*
autarquía *f* Autarkie *f*
auténtico *adj* echt, wahr; authentisch; glaubwürdig, zuverlässig; rechtsgültig
auto *m* Auto *n*
auto- *griechisches Element mit der Bedeutung* selbst, auto-; **autógrafo** *adj* eigenhändig geschrieben; **autobiografía** *f* Autobiographie *f*
autobiografía *f* Autobiographie *f*
autobús *m* (Auto-)Bus *m*
autocar *m* (Reise-)Bus *m*, (Reise-)Omnibus *m*
autéctono *adj* einheimisch, autochthon
autodeterminación *f* Selbstbestimmung *f*; **dereito** *m* **de** **~** Selbstbestimmungsrecht *n*
autoescola *f* Fahrschule *f*
autoestrada *f* Autobahn *f*; **~s da información** *f* *Inform*, *Telekom* Datenautobahn *f*
automata *m* Automat *m*; *fig* *pej* willenloses Werkzeug *n*, Marionette *f*

automático *adj* automatisch, mechanisch
automóvil *adj* mit eigenem Antrieb, sich selbst bewegend; *m* Auto *n*, Kraftfahrzeug *n*, Pkw *n*
automotor *adj* sich selbst bewegend, mit eigenem Antrieb; *m* *ferrocarril* Triebwagen *m*
autonomía *f* Autonomie *f*, Selbständigkeit *f*; *Pol* Autonomie *f*; *vehículo* Reichweite *f*;
estatuto *m* **de** ~ Autonomiestatut *n*
autonómico *adj* Autonomie-, auf die Autonomie bezüglich
autónomo *adj* selbständig, autonom
autor *m*, **-a** *f* Autor *m*, -in *f*; Verfasser *m*, -in *f*; Urheber *m*, -in *f*; Täter *m*, -in *f*
autoridade *f* Autorität *f*; Machtbefugnis *f*, (Amts-)Gewalt *f*; Ansehen *n*; Amt *n*, Behörde *f*; **falar con** ~ mit der Autorität eines Sachkundigen/Fachkundigen sprechen
autoritario *adj* autoritär, selbstherrlich, herrisch
autorizar *t* erlauben; bevollmächtigen; berechtigen; genehmigen; beglaubigen
autorretrato *m* Selbstbildnis *n*
autoservicio *m* Selbstbedienung *f*, Selfservice *m*; Selbstbedienungsladen *m*
autostopista *mf* Anhalter *m*; -in *f*
autosuficiente *adj* autark
autovía *f* Schnellstraße *f*
auxe *m* Gipfelpunkt *m*, Höhepunkt *m*; Aufschwung *m*
auxiliar¹ *t* helfen *Dat*, beistehen *Dat*
auxiliar² *adj* helfend, Hilfs-; **motor** ~ *m* Hilfsmotor *m*; *mf* Gehilfe *m*, -in *f*; Angestellter *m*, -e *f*; ~ **m de voo** Steward *m*, Stewardess *f*
auxilio *m* Hilfe *f*, Beistand *m*; **A~!** Hilfe!
aval *m* Wechselbürgschaft *f*
avalancha *f* Lawine *f*
aval *t* jdm Wechselbürgschaft leisten
avaliar *t* (ab)schätzen; bewerten; benoten
avance *m* *tropas* Vorrücken *n*; Vormarsch *m*; Fortschritt *m*
avantaxar *t* **en** übertreffen an + *Dat*; überragen an + *Dat*
avante *adv* vorwärts; *Mar* voraus
avanzar *i* vorwärtsgehen; vorankommen, fortschreiten; *t* vorrücken, vorziehen
avaría *f* Panne *f*; Schaden *m*
avariar *t* beschädigen, Schaden verursachen an + *Dat*; ~**se** *r* Havarie leiden, havariieren; *coche* eine Panne haben
avaricia *f* Habsucht *f*; Geiz *f*
avaricioso *adj* habgierig, habsüchtig; geizig
avaro *adj* geizig, knauserig; habgierig
avatares *m* *pl* Wechselfälle *m* *pl* (des Schicksals)
ave¹ *f* (größerer) Vogel *m*; ~ **de rapina/rapaz** Raubvogel *m*
ave²! *Interj* sei begrüßt!
avea *f* *Bot* Hafer *m*; Haferkorn *n*
avefría *f* *Zool* Kiebitz *m* **avelaíña** *f* *Zool* Nachtfalter *m*
avellar *i*/~**se** *r* altern; alt werden

avellentar *t* alt machen, altern lassen; *i/* ~**se** *r* altern
aveludado *adj* samtartig
avenida *f* Allee *f*, Boulevard *m*; *río* Hochwasser *n*
aventura *f* Abenteuer *n*; Wagnis *n*; Liebesaffäre *f*
aventurar *t* wagen, aufs Spiel setzen; riskieren; ~**se** *r* sich (vor)wagen, sich trauen;
~**se** *r a* + *Inf* wagen/sich trauen zu + *Inf*
aventureiro *adj* abenteuerlich; abenteuerlustig; wagemutig; Abenteuer-; *m*, -**a** *f*
Abenteurer *m*, -in *f*
aveños *m pl* Ackergeräte *n pl*; Geräte *n pl*
avergonzar, avergoñar *t* beschämen; ~**se** *r* sich schämen
avermellado *adj* rötlich
aversión *f* (**a**) Abneigung *f*, Widerwille *m* (gegen + *Akk*)
aveso *adj* boshaft; **ás** ~**as** *adv* verkehrt
avespa *f* *Var* **avéspara, nespra, vespa** Wespe *f*
avéspara, avesporeiro *Var* von **avespa**
avestruz *m* Zool Strauß *m*
avetarda *f* Zool Trappe *f*
avezar *t* (**a**) gewöhnen (an + *Akk*); unterweisen; ~**se** *r a* + *Inf* sich daran
gewöhnen zu + *Inf*
aviación *f* Luftfahrt *f*; Luftfahrttechnik *f*; *Mil* Luftwaffe *f*
aviador *m* Pilot *m*, Flieger *m*
aviar *t* herrichten, fertigmachen, fertig machen; vorbereiten; in Ordnung bringen;
herausputzen, zurechtmachen; ~**se** *r* sich zurechtmachen; klarkommen
avicultura *f* Geflügelzucht *f*
avidez *f* Gier *f*
ávido *adj* (**de**) gierig (nach + *Dat*); habgierig
avilantar *t* herabwürdigen, erniedrigen; ~**se** *r* sich erniedrigen
avinza *f* Übereinkunft *f*; Abkommen *n*, Vereinbarung *f*; Vergleich *m*; Eintracht *f*;
Honorar *n*
avío *m* Ausrüstung *f*, Vorbereitung *f*; *pl* Werkzeug *n*, Sachen *f pl*
avión *m* Flugzeug *n*
avir *t* einigen, versöhnen; ~**se** *r* sich versöhnen; sich vertragen, sich verstehen, sich
einig sein/werden;
Konjugation wie vir; Part avido *und* avindo
avisar *t* benachrichtigen, Bescheid sagen/geben; (**de**) aufmerksam machen (auf +
Akk), hinweisen (auf + *Akk*); warnen; *taxi* rufen
aviso *m* Benachrichtigung *f*; Anschlag *m*; Durchsage *f*; Warnung *f*; Rat *m*
avistar *t* von weitem erblicken, sichten
avituallar *t* verpflegen, verproviantieren
avivar *t* beleben; *lume* schüren; *paixón* anfachen; *cor* aufhellen; *pasos* beschleunigen;
~**se** *r* aufflackern; lebhafter werden
avivecer *t* beleben; *i/* ~**se** *r* wieder aufleben
avó *m* Großvater *m*, Opa *m* *kindersprachlich*; ~**s** *m pl* Großeltern *m pl*
avoa *f* Großmutter *f*, Oma *f* *kindersprachlich*
avoengo *m* Abstammung *f*

avogado *m, -a f* (Rechts-)Anwalt *m, -in f*; Schutzpatron *m, -in f*, Schutzheiliger *m, -e f*; ~ **defensor** (Straf-)Verteidiger *m*

avogar *t* (**por**) eintreten, sich einsetzen (für + *Altk*); eine Partei vor Gericht vertreten

avolver *t* trüben; ~**se** *r* sich trüben, trübe werden;

Part avolido *und* avolto

avultar *i* viel Platz/Raum einnehmen; sperrig sein; *t* vergrößern; *fig* aufbauschen, übertreiben

axada *f* Windstöß *m*, Bö(e) *f*

-axe *f* Suffix zur Bildung von Sammelnamen; **pluma** *f* Feder *f* → **plumaxe** *f* Gefieder *n*; Suffix zur Bildung von deverbalen Prädikatnominalisierungen; **abordar** an Bord gehen, entern → **abordaxe** *f* Entern *n*

axeitar *t* anpassen; ~**se** *r* sich anpassen; gelegen kommen; zusagen

axencia *f* Agentur *f*; ~ **de colocación** Arbeitsamt *n*, Arbeitsvermittlung *f*, Stellenvermittlung *f*; ~ **matrimonial** Ehevermittlung *f*; ~ **de noticias**

Nachrichtenagentur *f*; ~ **de viaxes** Reisebüro *n*; ~ **de publicidade** Werbeagentur *f*

axenda *f* Terminkalender *m*; Notizbuch *n*; Programm *n*

axente *m* Ursache *f*; *enfermidade* Erreger *m*; Vertreter *m*, Agent *m*; *Gram* Agens *n/m*;

~ (**de policía**) Polizist *m*; ~ **diplomático** diplomatischer Vertreter *m*; ~ **secreto** Geheimagent *m*

axeonllar *t* hinknien lassen; ~**se** *r* (sich) hinknien, (sich) niederknien

axexar *t* auflauern; belauern; (aus)spionieren; *i* lauern

axexo *m* Auflauern *n*, Belauern *n*; Hinterhalt *m*; Fischzeit *f* kurz nach Sonnenuntergang; **ao/ó** ~ auf der Lauer

áxil *adj* flink, gewandt, agil; geistig rege, agil; **estilo** ~ *m* flüssiger/guter Stil

axila [ks] *f* *Anat* Achsel(höhle) *f*; *Bot* Blattachse *f*

axilidade *f* Behendigkeit *f*, Geschwindigkeit *f*, Gewandtheit *f*, Beweglichkeit *f*; Agilität *f*

axilizar *t* beweglich machen; *trámites* beschleunigen, vereinfachen; ~**se** *r* seine geistige Reagsamkeit fördern

axiña *adv* sofort, sogleich; ~ **que** sowie

axioma [ks] *m* Axiom *n*

axitación *f* heftige Bewegung *f*; *mar* Wogen *n*; Bewegtheit *f*; *fig* Unruhe *f*, Aufregung *f*, Erregung *f*; *Pol* Unruhen *f pl*; Agitation *f*

axitar *t* hin und her bewegen, schütteln; *fig* in Unruhe versetzen, aufregen; ~**se** *r* sich hin und her bewegen; *fig* sich aufregen, sich beunruhigen

axofrar *t vide* schwefeln

axordar *t* betäuben, taub machen

axotar *t animal* verjagen, verscheuchen

axóuxere *m* Schelle *f*, Glöckchen *n*; (Baby-, Kinder-)Rassel *f*

axuda *f* Hilfe *f*, Unterstützung *f*

axudante *adj* helfend, Hilfs-; *mf* Assistent *m, -in f*, Helfer *m, -in f*, Gehilfe *m, -in f*; **profesor** *m, -a f* ~ Hilfslehrer *m, in f*

axudar *t* jdn unterstützen, jdm helfen; **estas medidas axudarán a restablece-la economía** diese Maßnahmen werden dazu beitragen, die Wirtschaft

wiederherzustellen; ~se r (de) ausnutzen (+ *Akk*), profitieren (von + *Dat*); sich behelfen; sich bedienen (+ *Gen*)

axugar *t animais de tiro* ins Joch spannen; *i ben* ein gutes Gespann sein

axuizar *t* beurteilen (können); aburteilen

axuntamento *m* Versammlung *f*, Vereinigung *f*

axuntar *t* vereinigen; ~ se r sich versammeln

axustador *adj* der/die einpasst; *m* Monteur *m*

axustar *t* einpassen; anpassen; in Übereinstimmung bringen; einstellen, justieren; vereinbaren; ~se r/i genau passen; ~se a übereinstimmen mit + *Dat*

axuste *m* Anpassung *f*, Angleichung *f*, Montage *f*, Übereinkunft *f*, Vereinbarung *f*; ~

de contas *vingança* Abrechnung *f*

axustizar *t* hinrichten

azafrán *m* Safran *m*

azancar *i* ausschreiten

azar¹ *m* Zufall *m*; **ao/ó** ~ aufs Geratewohl; **por** ~ zufällig; **xogo m de** ~ Glücksspiel *n*

azar² *m* Orangenblüte *f*; Zitronenblüte *f*

azaroso *adj* unsicher; waghalsig; gefährlich

azo *m* meist *pl* Kraft *f*, Mut *m*

-azo *Suffix* zur Bildung von denominalen Substantiven, die Stiche, Hiebe, Schüsse oder Schläge bezeichnen; **frecha** *f* Pfeil *m* → **frechazo** *m* Pfeilschuss *m*, **látego** *m* Peitsche *f* →

lategazo *m* Peitschenhieb *m*

azor *m* Zool (Hühner-)Habicht *m*

azote *m* Stickstoff *m*

azotea [e] *f* Loggia *f*; flaches Dach *n*; Dachterrasse *f*

azougue *m* Quecksilber *n*; **te-lo** ~ kein Sitzfleisch haben, sehr unruhig sein

azouta *f* Schlag *m* auf das Gesäß, Klaps *m* auf den Hintern

azoutar *t coa man* den Hintern versohlen; auspeitschen, geißeln; *fig vento, chuva* peitschen; *fig* heimsuchen, geißeln

azoute *m* Peitsche *f*, Geißel *f*; Peitschenhieb *m*; Heimsuchung *f*, Strafe *f*; *fig* Geißel *f*

azteca *adj* aztekisch; *mf* Azteke *m*, -in *f*; *m* Aztekisch *n*

azucena *f* Bot Lilie *f*

azucarar *t* (über)zuckern; süßen

azucra *m* Zucker *m*, *vainillado* Vanillezucker *m*

azucreiro *adj* Zucker-; *m* Zuckerdose *f*

azul *adj* blau; *m* Blau *n*

azulado *adj* bläulich

azulexo *m* Kachel *f* Wand; Fliese *f* Boden

B

baba *f* Geifer *m*, Sabber *m*, Gesabber *n*; Schleim *m* (Schnecke)

baballa *f* Geifer *m*, Gesabber *n*

babeiro *m* (Sabber-)Lätzchen *n*
baballar *i* nieseln; quasseln *fam*, faseln; geifern, sabbern
abor *m* Backbord *n*; **a** ~ backbord
babuña *f* Speichel *m*, Geifer *m*; Nieselregen *m*; *recipiente* übergelaufene Flüssigkeit *f*; (schmutziger) Schlamm *m*
babuxa *f* Schleim *m*; Nieselregen *m*
babuxar *i* speicheln, Speichel absondern, sabbern *fam*; nieseln
aca *f* Dachgepäckträger *m*
acallao Kabeljau *m*; Stockfisch *m* *getrockneter Kabeljau*
ácoro *m* *Dim* **acoriño** *m* Spanferkel *n*
baeta *f* Lappen *m*, saugfähiges Tuch *n*
bago *m* Weinbeere *f*
bágoa *f* Träne *f*;
bailar *i* tanzen; *f*g herumlaufen; *t* tanzen
baixamar *f* Ebbe *f*
baixar *t* herunterbringen, hinunterbringen; herunterholen; herunterlassen *Hosen*; senken *Kopf*, *Stimme*, *Preise*; niederschlagen *Augen*; leise(r) stellen *Fernsehen*, *Radio*; herauslassen *Stück Stoff*, verlängern *Hose*; *i* hinuntergehen; sinken; hinuntersteigen, heruntersteigen, hinabsteigen; herunterklettern; aussteigen *Auto*, *Bus*; absteigen *Reittier*; *Klassifikation im Sport*; abnehmen *Gewicht*; fallen *Preise*; ~**se** *r* sich bücken, sich beugen; heruntergehen; ~**se** **a** + *Inf* sich herablassen, etw zu tun
baixío *m* Sandbank *f*; Klippe *f*, Riff *n*; Steilküste *f*
baixeza *f* Erniedrigung *f*; Gemeinheit *f*
baixío *m* Sandbank *f*; Riff *n*; Steilküste *f*
baixo *adj* klein (*Körpergröße*), niedrig, flach; leise (*Stimme*); gesenkt (*Kopf*); tief (*Stimme*, *Musik*); gemein, gewöhnlich; seicht (*Fluss*); spät (*Epoche*); Neben- (*Saison*); *m* unterer Teil *m*, Erdgeschoss *n*; Untiefe *f*; Bass *m* (*Stimme*, *Sänger*); *Präp* unter (*Raum*, *Zeit*) **baixón** *m* Rückgang *m*; Preissturz *m*; Verschlechterung *f*
baixura *f* Niedrigkeit *f*
bala *f* (Gewehr-)Kugel *f*, Geschoss *n*, Ballen *m*; Garbe *f*; **coma unha** ~ blitzschnell
balanza *f* Waage *f* (auch Sternzeichen); Bilanz *f*; ~ **comercial** Handelsbilanz *f*; ~ **de pagamentos** Zahlungsbilanz *f*
balaústre *m* Geländersäule *f*
balcón *m* Balkon *m*
balde¹ *m* Eimer *m*
balde² *in de* ~ *adv* umsonst, unentgeltlich; **en** ~ vergeblich **baldeiro** *m* *Var* von **baleiro**
aldosa *f* (Fußboden-)Fliese *f*
balea *f* Wal(fisch) *m*; Walfischbein *n*
baleirar *t* (aus)leeren; leer machen; auspacken; (**de**) herausnehmen (aus + *Dat*); ~**se** *r* leer werden; auslaufen
baleiro *adj* *Var* **baldeiro** leer; hohl; unbewohnt; gleichgültig **baleiro** *m* Leere *f*, Lücke *f*, Vakuum *n*

balloada *f* Platzregen *m*; Schauer *m*
ballón *m* Platzregen *m*; **chover de~** schütten, in Strömen regnen
balón *m* Ball *m*; Ballspiel *n*; Ballon *m*
baloncesto *m* Sport Basketball *m*
balor *m* Schimmel *m*; **coller/criar** ~ verschimmeln, Schimmel ansetzen
balorecer *i* (ver-)verschimmeln
balorecido *adj* verschimmelt
balorento *adj* schimmelig
bambán *m* Schaukel *f*; Wippe *f*
bambear *t* schaukeln; *i/* ~**se** schaukeln; wippen
banco *f* Bank *f* (*Sitzmöbel, Institution*); Werkbank *f*; ~ **de area** Sandbank *f*; ~ **de datos** Datenbank *f*; ~ **de néboa** Nebelbank *f*; ~ **de peixe** Fischschwarm *m*
banda *f* Seite *f* (*Schiff*); Ufer *n* (*Fluss, Ría*); Gegend *f*; **por outra** ~ andererseits
bandeira *f* Flagge *f*, Fahne *f*
bandexa *f* Tablett *n*; Schale *f* für Kollekte in der Kirche; **servir/poñer en** ~ jdm etw auf dem Silbertablett servieren *fig* **bandido** *m, -a f* Bandit *m*, Verbrecher *m, -in f*, Räuber *m, -in f*; Gauner *m, -in f*
bando¹ *m* Partei *f* Pol; Gruppe *f*, Bande *f*
bando² *m* Bekanntmachung *f*
bañar *t* baden; eintauchen; angrenzen an + Akk; ~ **algo con chocolate** etw mit Schokolade überziehen; ~**se r** sich baden
bañeira *f* (Bade-)Wanne *f*
baño *m* Bad *n* Tätigkeit, Badewanne, Badezimmer, Heilbad
banqueta *f* Hocker *m*, Schemel *m*
banzo *m* Stufe *f* Treppe; Sprosse *f* Leiter
bar *m* (Steh-)Bar *f*; (Steh-)Café *n*; Kneipe *f*
baralla *f* Kartenspiel *n*; Streit *m*
barato *adj* billig
barba *f* Kinn *n*; Bart *m*; Schnauzhaare *n pl*; Fahne *f* Feder; Walfischbein *n*
barbeiro *m* (Herren-)Frisör *m*
barca *f* Boot *n*, Ruderboot *n*
barco *m* Schiff *n*; Boot *n*; ~ **de pesca** Fischerboot *n*; ~ **de vela** Segelboot *n*; ~ **de vapor** Dampfschiff *n*
bardante *Präp* ausgenommen, außer + *Dat*; ~ **de** außer; ~ **que** *Konj* ausgenommen, dass
barra *f* Stange *f*, Stab *m*, Schiene *f*; Sandbank *f*; Schrägstrich *m*; ~ **de pan** Baguette *f/n*; ~**s paralelas** Barren *m* Sportgerät
barranco *m* Schlucht *f*; Klamm *f*; Klemme *f*
barrantes *m* Barrantes *m* galicischer Rotwein
barrena *f* Bohrmaschine *f*; Bohrer *m*
barreno *m* kleiner Bohrer *m*; Bohrhammer *m*; Bohrloch *n*; Sprengloch *n*
barreño *m* Trog *m*, Wanne *f* meist aus Ton
barriga *f* Bauch *m*; Wölbung *f*, Ausbuchtung *f*; **dor de** ~ Bauchschmerzen *mPl*;
estar botando ~ einen Bauch ansetzen; ~ **da perna** Wade *f*

barriada *f* Stadtviertel *n*; Elendsviertel *n*
barrio *m* Stadtviertel *n*
barro *m* (Töpfer-)Ton *m*; Lehm *m*; Schlamm *m*
barruzar *i* nieseln
barruzo *m* Nieselregen *m*
base *f* Basis *f*; Grundlage *f*; Grundierung *f*; Grund-; Stützpunkt *m* *Mil etc*; Base *f* *Chem*
basear en *t* basieren auf + *Dat*; **~se en** sich gründen, sich stützen auf + *Dat*
básico *adj* grundlegend, Grund-; *Chem* basisch
bastante *Indef* genügend, ausreichend; *adv* genug
bata *f* Bademantel *m*, Morgenrock *m*; Kittelschürze *f*
batea *f* Bank *f* für Muschelzucht
batedor *m* Schneebesen *m*; Rührgerät *n*; Kundschafter *m*; Treiber *m* *Treibjagd*; Türklopfer *m*
bátega *f* Wolkenbruch *m*, Platzregen *m*
bategada *f* Wolkenbruch *m*, Platzregen *m*
batel *m* Paddelboot *n*, Ruderboot *n*
bater *t* schlagen; stampfen (mit den Füßen); *adversario* schlagen besiegen; treffen, begegnen; *i dar golpes* schlagen; **~se r duelo** sich schlagen; **~ á porta** an die Tür klopfen; **bate-las mans** in die Hände klatschen, (Beifall) klatschen; **bate-los dentes co frío** (vor Kälte) mit den Zähnen klappern; **~se r en retirada** ein Rückzugsfecht machen; **ir ~ a** zufällig kommen zu + *Dat*, nach + *Dat*
bautizar *t* taufen; einen Spitznamen geben; **~ o viño** Wein panschen
batería *f* *artillería* Batterie *f*; Autobatterie *f*, Akku(mulator) *m*, Batteriesystem *n*; Schlagzeug *n*; **~ de cocina** Küchengeräte *n pl*; *mf* Schlagzeuger *m*, -in *f*
batido *m* *do corazón* Herzschlag *n*, Herzklopfen *n*; Mixgetränk *n*, Shake *m*
bazo *m* Milz *f*
bebé *m* Baby *m*
beber *t* trinken; trinken, saufen *Alkohol*; **~ de chope** in einem Strahl trinken
bebida *f* Getränk *n*; Trinken *n*, Trunksucht *f*; **~ alcólica** alkoholisches Getränk *n*
becerro *m*, -a *f* Kalb *n* (*bis zum Alter von zwei Jahren*); Jungstier *m*; junge Kuh *f*
beira *f* Rand *m*; Ufer *n*; Dachziegel *m*; **(á) ~ de** in der/die Nähe von; **á ~ do mar** an der Küste, am Meer; **face-las ~s** jdm den Hof machen, jdn umgarnen; schmeicheln, jdm Honig um den Bart/ums Maul schmieren *koll*
beirado *m* Dachvorsprung *m*, Rand *m*
beiramar *f* Küste *f*, Ufer *n*, Strand *m*
beirarrúa *f* Bürgersteig *m*, Trottoir *n*
beiravía *f* Fußgängerweg *m*; Fahrweg *m* (für Zugtiere); Haltestreifen *m* (Autobahn)
beixar *t* küssen
beixo *m* Kuss *m*
beizo *m* Lippe *f*
beizón *f* Segen *m*
beizudo *adj* dicklippig

beldade *f* Schönheit *f*
belén *m* Weihnachtskrippe *f*; Schwierigkeit *f*
beleza *f* Schönheit *f*
belo *adj* schön
ben *adv* gut, sehr, viel; ~ ... ~ entweder ... oder; **estar a ~ con** sich gut stehen mit;
pórse a ~ sich gut stellen; **quedar a ~** gutstehen (mit); **se ~** obwohl, obgleich; *m*
Wohl *n*; Gutes *n*; Schatz *m* (*geliebter Mensch*); *Pl* Besitz *m*, Güter *nPl*; **~s de consumo**
Konsumgüter *nPl*; **~s inmuebles** unbewegliche Güter; Grundbesitz *m*; **~ público**
öffentliches Wohl
ben-estar *m* Wohlbefinden *n*; Wohlstand *m*
berbequí *m* *Var* **berbiquí** Handbohrer *m*
berberecho *m* Herzmuschel *f*
berbiquí *Var* von **berbequí**
berce *m* Wiege *f*; Herkunft *f*
berrar *i* brüllen; schreien; (aus)schimpfen, zetern; muhen; blöken; röhren (*Hirsch*); *t*
zuschreien
berro *m* Schrei *m*; Brüllen *n* (*Tiere*)
besta¹ *f* Lasttier *n*; Stute *f*; Rohling *m* (*Mensch*); Bestie *f*
bésta² *f* Armbrust *f*; Wurfmaschine *f*; Stoßdämpfer *m*
biblioteca *f* Bibliothek *f*; Bücherschrank *m*
bibliotecario *m* Bibliothekar *m*, **-a** *f* in *f*
bicar *t* küssen
bicicleta *f* Fahrrad *n*; **andar/montar en ~** Radfahren
bico *m* Schnabel *m* *Vogel*, *Gefäß*; Spitze *f*; **~ do monte** Bergspitze; *f* Kuss *m*
bicho *m* (kleines) Tier *n*, Viech *n* (*fam*), Ungeziefer *n*; *fam* Tier *n*
bidueiro *m* Birke *f*
bigote *m* Schnurrbart *m*, Schnauzbart *m*; *Pl* Barthaare *nPl*, Schnurrbart *m*; **deixar ~**
sich einen Schnurrbart wachsen lassen
billa *f* Wasserhahn *m*; **auga da ~** Leitungswasser *n*; **abri-la ~** den Hahn aufdrehen
billete *m* Geldschein *m*; Fahrschein *m*; Eintrittskarte *f*
bioloxía *f* Biologie *f*
biombo *m* Wandschirm *m*, spanische Wand *f*
birollo *adj* schielend; **ser un pouco ~** ein bisschen schielen
bisavó *m* Urgroßvater *m*; **-oa** *f* Urgroßmutter *f*; *Pl* Großeltern *mPl*
biso *m* Unterrock *m*
bispado *m* Bischofswürde *f*; Bistum *n*
bispo *m* Bischof *m*
bisté *m* Steak *n*
bitácora *f* Kompasshaus *n*; **caderno de ~** Logbuch *n*
blindar *t* panzern
blindaxe *f* Panzerung *f*, Panzer *m*
bloquear *t* blockieren; *Militär* umzingeln, einschließen; *Guthaben* einfrieren
bloqueo *m* Blockierung *f*; Blockade *f*
blusa *f* Bluse *f*

bo *adj m*, **boa** *f* gut; *tempo* gut, schön; gut, leicht (zu machen); *veno* artig, lieb, brav;
estar de boas gut aufgelegt sein; **facela boa** *irónico* etw Schönes anrichten; **facer bo de jdn** bessern, auf den richtigen Weg bringen, umkrepeln *fam*; **pór ~ a alguén** jdn ausschimpfen, zurechtweisen; **polas boas** im Guten; **polas boas ou polas malas** wohl oder übel; *Komparativ* **mellor**, *Superlativ* **óptimo**
boaventura *f* Glück *n*, Wahrsagung *f*
boca *m* Mund *m*; Maul *n Tier*; Mündung *f*; Öffnung *f*, Eingang *m*; **abri-la** ~ gähnen;
andar con/ter unha cousa sempre na ~ etw immer im Munde führen; **andar de ~ en** ~ die Runde machen; **cala-la** ~ den Mund halten; **coa** ~ **aberta** mit offenem Mund; **deixar coa** ~ **aberta** jdn verblüffen, jdn in Erstaunen versetzen;
deixar/quedar coa ~ **aberta** mit offenem Munde dastehen; **falar pola** ~ **de alguén** jdm etw nachplappern; **garda-la** ~ gesund leben; **mételle o dedo na** ~! der/die gehört auch nicht zu den Ärmsten!; **quedar coa** ~ **aberta** mit offenem Munde dastehen, den Mund (vor Staunen) nicht zukriegen, verblüfft sein;
quitar/sacar/tirar algo de ~ jdm etw/das Wort aus dem Munde nehmen;
taparlle a ~ a alguén jdm das Maul stopfen *fam*
bocadillo *m* belegtes Brötchen *n*; belegtes Baguettebrötchen *n*; ~ **de xamón con tomate** Schinkenbrötchen mit Tomate; ~ **de queixo** Käsebrötchen *n*
bocado *m* Bissen *m*, Happen *m*; kurze/kleine Weile *f*; Mundstück *n* (*Pferdegeschirr*); Kandare *f*; **darlle un ~ a unha mazá** in einen Apfel beißen
bocareo *m* Sardelle *f*
bocarte *m* Sardelle *f*
bocexar *i* gähnen
bocha *f* Blase *f* (*am Fuß*)
bodega *f* Keller *m*, Weinkeller *m*; Weinkellerei *f*; Weinschänke *f*, Weinlokal *n*; Frachtraum *m*, Laderaum *m Schiff*
boi *m* Ochse *m*; (Zucht-)Stier *m*; ~ **de mar** Taschenkrebs *m cancer pagurus*
bola [o] *f* rundes flaches Brot *n*, Fladenbrot *n*; (runder) Laib *m*; *Art Hefengebäck n*
bóla [Δ] *f* Ball *m*; Kugel *f*; (angespannter) Bizeps *m*; ~ **s** *f pl* Murmelspiel *n*; **xogar ás ~s** Murmeln spielen; ~ **de neve** Schneeball *m*; *Pl vulg* Eier *nPl*
bolígrafo *m* Kugelschreiber *m*, Kuli *m*
bolo *m* Kugel *f*; (hohes rundes) Brot *n*; (süßes) Stückchen *n*; Klumpen *m*; ausgebeulte Stelle *f* (*in Kleidung*); Beule *f*; ~ **de pote** Kloß *m* (*nordd*), Knödel *m* (*südd*)
bolsa *f* Tüte *f*, Tasche *f*, Beutel *m*; Börse *f*; ~ **(de estudios)** Stipendium *n* **olso** *m* Handtasche *f*, Hosentasche *f*
bomba¹ *f* *a fig* Bombe *f*; Feuerwerkskörper *m*
bomba² *f* Pumpe *f*
bombeiro *m* Feuerwehrmann *m*; *Pl* Feuerwehr *f*; **corpo de ~s** Feuerwehr *f*; **parque de ~s** Feuerwehrhaus *n*
bombilla *f* Glühbirne *f*, Glühlampe *f*
bombo *m* große Trommel *f*; Lostrommel *f*
bonanza *f* Windstille *f*, Flaute *f*
bondade *f* Güte *f*
boneca *f* Puppe *f weiblich*

boneco *m* Puppe *f* *männlich*; Figur *f*; ~ **de neve** Schneemann *m*
bonito¹ *adj* hübsch, schön
bonito² *m* *peixe parecido ao atún* Bonito *m*
boroa *f* *Var broa* Maisbrot *n*
borralla *f* Pulver *n*; Asche *f*
borrancho *m* *meist pl* Gekritzel *n*; Fleck *m*, Klecks *m*
borrar *t* (aus)radieren; (durch)streichen; auswischen; löschen; ~ **de** streichen von + *Dat*, ~**se** *r* sich verwischen, verschwinden; *lembranzas* ausgelöscht werden
borrador *m* Skizze *f*, Entwurf *m*; Tafelschwamm *m*, Tafellappen *m*
borrón *m* Fleck *m*, Klecks *m*
borroso *adj* verschwommen, undeutlich; *escritura* unleserlich
bosque *m* Wald *m*
bota¹ [Δ] *f* *meist pl* Stiefel *m pl*; ~**s de goma** Gummistiefel *m pl*
bota² *f* lederne Weinflasche *f*
bota³ *f* Aussaat *f*, Säen *n*; *patacas* Stecken *n*; Saatzeit *f*; Knospe *f*, Trieb *m*
botadura *f* *barco* Stapellauf *m*
botafumeiro *m* Botafumeiro *m*, riesiges Weibrauchfass in der Kathedrale von Santiago de Compostela
botar¹ *t* werfen; schleudern, hinaus schleudern, ausstoßen; produzieren; *dentes* bekommen, kriegen; *follas* treiben; *cabeza* neigen; rausschmeißen *fam*; hinauswerfen; *remendo* anbringen; *lugar, traballo, ocupación* hinauswerfen, entlassen; *gato* vertreiben; *película* spielen; *televisión* bringen; *comida, anos* geben; *cartas* verteilen; *tempo* brauchen; *tempo nun lugar* verbringen; *discurso* halten; *firma* setzen; *animal* hetzen auf + *Dat*; *plantar, sementar* säen, pflanzen; *navío* vom Stapel lassen; ~ **algo en cara** jdm etw vorwerfen; **bota-la(s) culpa(s)** die Schuld auf jdn schieben; ~ **en falta/de menos** vermissen; ~ **gasolina** tanken; **bota-la sesta** (s)einen Mittagsschlaf halten; ~ **unha man** helfen, zur Hand gehen; ~ **unha ollada** einen Blick werfen; **cantos anos lle botas?** wieviele Jahre gibst du ihm?, für wie alt hältst du ihn?; ~**se** *r* sich werfen; ~**se atrás** einen Rückzieher machen, kalte Füße kriegen/bekommen; ~(**se**) **a** + *Inf* anfangen, etw zu tun; **botou(se) a rir** er/sie lachte los; **ser botado (para diante)** tollkühn sein
botar² *i pelota* aufprallen; *i/t* springen
bote¹ *m* Dose *f*, Büchse *f*
bote² *m* kleines (Ruder-)Boot *n*
bote³ *m* Aufprall *m*
botella *f* Flasche *f*
botica *f* Apotheke *f*; ~ **de primeiros auxilios** Erste-Hilfe-Ausrüstung *f*, -kasten *m*
boticario *m*, **-a** *f* Apotheker *m*, -in *f*
botón *m* Knopf *m*; Knospe *f*
bou *m* Grundschleppnetzfisherei *f* mit zwei Booten; Trawler *m*
bouza *f* Brachland *n* mit Gestrüpp; **solta-/mete-los cans na** ~ Leute gegeneinander aufhetzen
bozo *m* Maulkorb *m*
bradar *i vaca, boi* brüllen, muhen; schreien, brüllen; um Hilfe rufen
braga *f* Bauch *m* Tier; Slip *m*, Schlüpfer *m*

bragueta *f* Hosenschlitz *m*
branco *adj* weiß; **pan** ~ Weißbrot *n*; **viño** ~ Weißwein *m*; **foto en ~ e negro**
 Schwarzweißfoto *n*; **dar no** ~ ins Schwarze treffen; *m* Weiß(e) *n*; ~ **do ovo** Eiweiß
n; **deixar unha folla en** ~ ein Blatt unbeschrieben lassen; **durante o exame**
quedou en ~ während der Prüfung hatte ich ein Blackout; **peixe** ~ Weißfisch *m*;
mf Weißer *m*, -e *f*; *m* Ziel *n*; **-a** *f* Mus halbe Note *f*
brancura *f* Weiße *f*
brando *adj* weich; *carácter* schwach; weichlich
brandura *f* Weichheit *f*
branquear *t* bleichen; tünchen; *i* weiß werden; weiß(lich) schimmern
branqueo *m* Bleichen *n*; ~ **de diñeiro** Geldwäsche *f*
branquexar *i* weiß werden
braña *f* Sumpfboden *m*
brasa *f* Holzglut *f*; Kohlenglut *f*; **á** ~ gegrillt
brasón *m* Wappen *n*; Wappenschild *n*
braveza *f* Tapferkeit *f*, Mut *m*
bravo *adj* *persoa* wild, wütend; *animal* wild, ungezähmt; rau; kratzig; *augardente* scharf;
mar rau, stürmisch; *terra* unbearbeitet, unwegsam; tapfer, mutig; **a** ~ brach(liegend)
bravura *f* Tapferkeit *f*, Mut *m*
brazo Arm *m*; ~ **de mar** Meeresarm *m*; ~ **de río** Flussarm *m*; **de ~s cruzados**
 untätig; **non da-lo** ~ **a torcer** nicht nachgeben; **se-lo** ~ **dereito de alguén** jds
 rechte Hand sein
brétema *f* Nebel *m*; Bodennebel *m*
bretemoso *adj* neblig
breve *adj* kurz; **en** ~ in Kürze; **ser** ~ sich kurzfassen
brigada *f* *Mil* Brigade *f*; **as B~s Internacionais** die Internationalen Brigaden *f*
pl; *obreiros* Trupp *m*, Kolonne *f*; *polícia* Kommando *n*, Einheit *f*; *Mil* Feldwebel *m*
brilé *m* Ballspiel *n* für Mädchen mit zwei Mannschaften
brillar *i* funkeln, glänzen, strahlen; glänzen, sich auszeichnen, auffallen; leuchten
Augen
brillo *m* Glanz *m a fig*, Funkeln *n*, Schimmer *m*; **dar** ~ polieren
brinca *f* Angelhaken *m*
brincar *i* hüpfen, springen; spielen
brisa *f* Brise *f*
británico *adj* britisch; *mf* Brite *m*, -in *f*
broa *f* *Var* von **boroa**
broca *f* (Drill-)Bohrer *m*; Bohrmaschine *f*; Handbohrer *m*
bronze *m* Bronze *f*
bronquio *m* meist *Pl* Bronchie *f*
brosa *f* *Lugo, A Coruña* Axt *f*
bruar *i* brüllen *Tiere*; rauschen *Wind, Meer, Verkehr*
bucal *adj* oral; Mund-
bude *m* Locke *f* Ringellocke *f*; Schleife *f*
bufanda *f* Schal *m*, Halstuch *n*
bufarda *f* *Var* **bufardo** Dachfenster *n*, Dachluke *f*; Luke *f*

bufardo *m* Var von **bufarda** *bes* kleine Dachluke *f*
buguina *f* Zool Meeresschnecke *f*
bulbo *m* Zwiebel *f* *allg*; Blumenzwiebel *f*, Knolle *f*
bulir *i* sich beeilen; aufgereggt laufen; wimmeln; *Konjugation wie fuxir*
buque *m* (großes) Schiff *n*; (~) **conxelador** Kühlschiff *n*
buraca *f* großes Loch *n*, *fam* Grab *n*
buraco *m* Loch *n*; ~ **negro** schwarzes Loch *n*
burato *m* Var von **buraco**
burro *m*, **-a** *f* Esel *m*, *-in f*; *adj* dumm; **traballar coma un** ~ wie ein Pferd arbeiten, schuften, sich abrackern
buscar *t* suchen; **ir/vir** ~ aufsuchen; **ir** ~ **a alguien** jdn abholen, holen gehen;
mandar ~ **a alguien** holen lassen
butaca *f* Sessel *m*
butano *n* Butan *n*, Butangas *n*

C

con-

contra- **contraatacar**

ca *Konj* wie, als (*Vergleich*); **traballa menos** ~ **min** er/sie arbeitet weniger als ich; *kontrahierte Formen mit dem bestimmten Artikel o, a, os, as: có, cá, cós, cás*
cá *Kontraktion der Konj ca und des Art a*
cás *Kontraktion der Konj ca und des Art as*
cabaceira¹ *f* Var **cabaza** Kürbispflanze *f*
cabaceira² *f* Var **cabaceiro** Var von **cabazo**
cabaceiro *m* Var von **cabaceira**²
cabala *f* Makrele *f*
cabalaría *f* Reittier *n*; *Hist* Ritterstand *m*; Rittersertum *n*; *Mil* Kavallerie *f*
cabalo *m* Pferd *n* *auch* Sportgerät; Springer *Schach*; Nackenschmerzen *m*, *Pl*; **a** ~ zu Pferde, rittlings; **a** ~ **de** auf (*einem* Reittier); ~ **de batalla** Hauptthema *n*, Streitpunkt *m* (*einer* Debatte); ; ~ **de carreiras** Rennpferd *n*; ~ **do demo** Libelle *f*; ~ **de mar** Seepferdchen *n*; ~ **de vapor** Pferdestärke *f*; **ó** ~ Var **ó cabaliño** auf dem Rücken (tragen)
cabana *f* Hütte *f*; Bruchbude *f*
cabanel *m* Schuppen *m* (*angebaut oder freistehend*)
cabaza *f* Var **cabazo**¹ Kürbis *m*; Var von **cabaceira**¹
cabazo¹ *m* Var von **cabaza**
cabazo² *m* Var **cabaceira**² (runder) Kornspeicher *m* *aus Weidenruten oder Stöcken*; *reg* Kornspeicher *m*
cabecera *f* Kopfende *n* (*Bett*); Ehrenplatz *m*; Anfang *m* oder Ende *n* eines Ackers
cabelo *m* (einzelnes) Haar *n*; (Haupt-)Haar *n*; (Kopf)haare *pl n*, Haupthaar *geb*
caber *i* gehen, (hinein-)passen; gehen/passen durch **o sofá non cabe pola porta** das Sofa geht nicht durch die Tür; *fig* möglich sein; **non cabe dúbida** zweifellos, es besteht kein Zweifel

Konjugation: Ind.: Präs. caibo, cades, cabe, cabemos, cades, caben; *Imperf.* cabía, cabías, cabía...; *Perf.* couben, coubeches, coubo, coubemos, coubestes, couberon; *Plusquam.* coubera, couberas, coubera...; *Fut.* caberei, caberás, caberá; *Kond.* cabería, caberías...; *Konj.: Präs.* caiba, caibas...; *Imperf.* coubese, coubeses...; *Fut.* couber, couberes...; *Imperat.* cabe, cadede. *Konj. Inf.* caber, caberes, caber...; *Ger.* cabendo *Part.* cabido

cabeza *f* Kopf *m a fig*, Haupt *n*; Stück *n* Vieh; Köpfchen *n* *Verstand*; Spitze *f* einer Gruppe von Menschen, Anführer *m*, -in *f*; ~ **de allo** Knoblauchzwiebel *f*; ~ **de leituga/repola** Salat-, Kohlkopf *m*; ~ **de familia** Familienoberhaupt *n*; **baixa-la** ~ sich schämen, (beschämt) den Kopf sinken; **coa** ~ **alta** erhobenen Hauptes; **dos pés á** ~ von Kopf bis Fuß; **levantar** ~ wieder hochkommen; **perde-la** ~ den Kopf verlieren; **por** ~ pro Kopf; **sentar** ~ vernünftig werden, Vernunft annehmen; **subirse á** ~ *vaidade, alcol* in den Kopf steigen; beschwippen

cabecal *m* Kopfkissen *n*

cabido *m* *catedral* Domkapitel *n*; Kapitelsaal *m*; *cóengos* Kapitelsitzung *f*; *Pol* Stadtrat *m*; *confradía* Zunftversammlung *f*

cabo *m* Ende *n* Raum, Zeit; Tau *n*, Seil *n*, Leine *f*; *mango* Griff *m*; Kap *n*; *Mil* Gefreiter *m*; ~ **de** neben + *Dat*, bei + *Dat*, in der Nähe von + *Dat*; **ó** ~ **de** *Präp* nach + *Dat* Zeit; **dar** ~ **a** (etwas) abschließen, beenden; *Adv* **de cabo a rabo** von vorne bis hinten, von oben bis unten, vollständig; **levar a** ~ vollbringen, durchführen; **ó cabo** letztlich, letzten Endes

cabotaxe *f* Küstenschiffahrt *f*

cabra *f* Ziege *f*; kleiner Sägebarsch *m* (*paracentropistis cabrilla*); Hitzeflecken *m pl*

cabrito *m* Zicklein *n*, junger Ziegenbock *m*

cabrón *m* Ziegenbock *m*; *vulg* Schweinehund *m pop*; Arschloch *n vulg*; gehörnter Ehemann *m*, Hahnrei *m*

cabuxo *m* junger Ziegenbock *m*, junge Ziege *f* nach der Entwöhnung; kurze Aufregung *f*

caca *f* Kindersprache Aa *n*; Kacke *f*; Mist *m*, Dreck *m*

cacahuete *m* Erdnuss *f*

cacharro *m* Topf *m*; *pej* alte Karre *f pej*, alte Kiste *f pej* (*Auto, Apparat*)

cachear *t* durchsuchen

cacheira¹ *f* Schweinskopf *m* (*zerteilt*)

cacheira² *f* Feuer *m*; ~ **de San Xoán** Jahannisfeuer *n*

cachelo *m* Pellkartoffeln *f Pl* (*in Scheiben*); Salzkartoffeln *f Pl*

cacho¹ *m* Stück(chen) *n*; Weile *f*

cacho² *m* Kochtopf *m*, Topf *m*; Gefäß *n*; Panzer *m* der Krebse

cachola *f* Schweinskopf (*zerteilt*); *scherzhaft* Rübe *f*, Birne *f*

cada *Indef* jeder, jede, jedes (*einzelne*); ~ **un/cal** jeder *m*; (**a**) ~ **pouco** immer wieder

cadaquén *Indef* jeder

cadanseu *m* **cadansúa** *f* *Poss* jeder, -e, -es; **compraron cadansúa bicicleta** jeder von ihnen kaufte sich ein (eigenes) Fahrrad

cadea *f* Kette *f a fig*; Reihe *f*; Bergkette *f*; ~ **da bicicleta** *f* Fahrradkette *f*; ~ **de**

tendas Ladenkette *f*; Gefängnis *n*; TV-Kanal *m*; Fließband *n*; Stereoanlage *f*; **reacción en** ~ Kettenreaktion *f*; **traballo en** ~ Fließbandarbeit *f*

cadeira *f* Hüfte *f*; Stuhl *m*; ~ **de brazos** Armsessel *m*

cadela *f* Hündin *f*; **non ter unha** ~ kein Geld haben, keinen Pfennig haben; **non valer unha** ~ kaum etw/nichts wert sein

cadelo *m* Welpen *m*, junger Hund *m*

caderno *m* Heft *n*

cadrado *adj* quadratisch; viereckig; *m* Quadrat *n geom Figur*; zweite Potenz; **metro** ~ *m* Quadratmeter *m*

cadrar *i* passen; übereinstimmen; sich treffen *unpersönlich*; *data* fallen
Wochentag; **se cadra** + *Ind* vielleicht

cadril *m* **cadris** *Pl* Hüftknochen *m*; Hüfte *f*; **cruz dos cadris** Kreuz *n* (Rücken)

cadro *m* Quadrat *n*; **de** ~ **s** kariert; *marco, armazón* Rahmen *m* Bild *n a fig*
Gemälde *n*; *organización, corporación* Vorstand *m*, Leitung *f*; Belegschaft *f* Betrieb,
Geschäft; leitende(r) Angestellte(r) *m f*, Leitende(r) *m f*, Führungspersonal *n*; ~

de profesorado Lehrkörper *f*; ~ (**sinóptico**) Schaubild *n*, Grafik *f*; ~ **clínico**
m Krankheitsbild *n*; *teatro* Bild *n*; ~ **de mandos** Armaturenbrett *n*

caer *i* (herunter)fallen, hinfallen; *dentes, pelo* ausfallen; *prezo, temperatura* fallen, sinken;
raio einschlagen; *avion* abstürzen; ~ **en** fallen auf + *Akk*, Tag, Monat; *comida*

bekommen; **caulle ben/mal o xantar** das (Mittag)essen ist ihr (gut)/nicht

bekommen; *estar situado* sich befinden; *soldados* fallen ~ **na trampa** in die Falle gehen;

~ **en mans de alguén** in die Hände von jdn geraten; *einer Sache* verfallen; ~ **lle**

ben/mal a alguén jdm sympathisch sein/missfallen; **caeme ben o rapaz** den

Jungen kann ich gut leiden; *acha-la solución* ~ (**en**) auf etw kommen; ~ **na conta**

begreifen; *remata-lo día, etc.* sich (zum Ende) neigen *geh*, zu Ende gehen; **cae o verán**

der Sommer neigt sich/geht zu Ende; *fig* stürzen, (herab)sinken *fig*; ~ **no**

esquecemento in Vergessenheit geraten; ~ **en desgraza** in Ungnade fallen; ~ **de**

chope *fam* umfallen, umkippen; ~ **enfermo** krank werden; ~ **sobre** sich stürzen

auf + *Akk*; **estar a** ~ bald kommen, bald eintreten; ~ **de chope** umfallen, hinfallen;

~ **enfermo** krank werden; ~ **sobre** sich stürzen auf + *Akk*; **estar a** ~ bald

kommen, bald eintreten

café *m* Kaffeestrauch *m*; Kaffee *m*; Café *n*; **gran de** ~ Kaffeebohne *f*

caixa *f* Schachtel *f*, Karton *m* Behältnis, *madeira* Kiste *f*; *ataúde* Sarg *m*; *Mus* Pauke *f*,
(große) Trommel *f*; *dun piano, reloxo etc* Gehäuse *n*; *diñeiro* Kasse *f* Maschine,
Institution; Typ Setzkasten *m*; ~ **de aforros** Sparkasse *f*, Bank *f*; ~ **forte** Tresor *m*,

Safe *m*

caixeiro *m*, **-a** *f* Kassierer *m*, *-in* *f*; ~ **automático** *m* Bankautomat *m*

caixón *m* (großer) Kasten *m*, (große) Kiste *f*; *gaveta* Schublade *f*; *muino* Mühltrichter
m; **caer (algo) de** ~ sich von selbst verstehen, auf der Hand liegen

cal *Int*, *cál indir Int* welcher, -e, -es; *Rel* welcher, -e, -es, der, die, das; **o cal** der, die,

das mit Bezug auf ein vorausgehendes Substantiv; **é unha triste historia, da cal non**

quere falar das ist eine traurige Geschichte, über die er/sie nicht sprechen will

caladoiro *m* Fischgrund *m*

calar¹ *i* schweigen, nichts sagen; *enmudecer* aufhören zu sprechen, verstummen; *t*
verschweigen; jdn zum Schweigen bringen; bewahren *Geheimnis*; **cala-la boca**

schweigen; den Mund halten

calar² *t barco* festsetzen, auf Grund bringen; *redes* auswerfen; *líquido* durchnässen;

sonda einführen, sondieren; *queixo, xamón* anschneiden; *fig* erkunden, erforschen;

herunterlassen, senken; *encasquetar* fest aufsetzen; *tecido* Hohlsaum sticken; *i Mar* Tiefgang haben; *fíg* durchdringen, sich einprägen; *~se r* durchnässt/nass werden; *motor* absaufen *koll*

calcañar *m* Var von **calcaño**

calcaño *m* Var **calcañar** *pé, zapato, calcetín* Ferse *f*, Hacken *m nordd*, Absatz *m südd* Fuß und Schub

calcar *t* betreten; durchpausen, abpausen

calcetar *t* stricken

calcetín *m* Socke *f* Kniestrumpf *m*

caldeira *f* a *Tech* Kessel *m*; Dampf-, Heizkessel *m*

caldeirada *f* Fischsuppe *f* mit Kartoffeln, Knoblauchsoße, Rostrido oder einer anderen Soße

caldeiro *m* kleiner (Futter-)Kessel *m*; Eimer *m*

caldo *m* Brühe *f*; *~ galego* galicischer Eintopf *m* mit Gemüse, dicken Bohnen und Schmalz; auch mit Kartoffeln, Fleisch, Wurst, Speck usw

calefacción *f* Heizung *f*; *~ central* Zentralheizung *f*

calidade *f* *característica* (gute) Eigenschaft *f*; Beschaffenheit *f*; *clase* Qualität *f*, Güte *f*;

de primeira *~* erstklassig, erster Güte; **en** *~ de als*; **en** *~ de presidente* in seiner Eigenschaft als Vorsitzender

cálido *adj* warm; warm, herzlich

callos *m* Pl Kaldaunen *f* Pl, Kutteln *f* Pl *südd*; Gekröse *n* mit Wurst, Kichererbsen usw zubereitet

calo *m* Schwiele *f*; Hornhaut *f*; *ollo de gallo* Hühnerauge *n*

calor *f* Wärme *f* a *fig*, Hitze *f*; *entusiasmo* Eifer *f*, Begeisterung *f*; **con** *~* begeistert; **ter** *~* jdm ist heiß; **vai** *~* es ist heiß

caloroso *adj* warm; *fíg* warm, herzlich, eifrig; **un caloroso recibimento** ein herzlicher Empfang; **un caloroso aplauso** ein stürmischer, donnernder, tosender Applaus

calquera *Indef* irgendein, -e, -es; *~ cidade* irgendeine Stadt *f*, **unha casa** *~* irgendein Haus *n*; beliebig; *mf* **ser un** *~* ein Niemand sein; *pej* **unha** *~* eine Hure *f*

caluga *f* Nacken *m*

calzada *f* gepflasterte Straße *f*, Fahrbahn *f*

calzado *m* Schuhwerk *n*, Schuhe *mPl*

calzón *m* meist Pl Kniebundhose *f*; Unterhose *f* für Herren

cama *f* Bett *n*; Streu *f* Vieh; Lager *n* wilde Tiere

camareiro *m, -a* *f* Kellner *m, -in* *f*, Bedienung *f*

cambiar *t* (**por**) auswechseln, eintauschen (gegen); *intercambiar* (aus)tauschen; (**en**) *dineiro* wechseln (in); *roupa* jdn umziehen; ändern, verändern; *trocar mercancia*

umtauschen; (**en**) umwandeln (in); **cambiou os libros de estante** er/sie stellte die Bücher um (*auf ein anderes Bücherbrett*); *i* sich (ver)ändern; *~ de* ändern, wechseln; *~*

de camisa das Hemd wechseln; **cambiou de casa varias veces** er/sie zog

mehrmals um; *~ de opinion* seine Meinung ändern; **se** wechseln, sich wandeln; *~*

de (un lugar) para (outro) von ... nach ... umziehen; *~ de marcha* umschalten

Gang

cambio *m* Auswechslung *f*, Austausch *m*, Umtausch *m*; Wechselgeld *n*; Kleingeld *n*;

quédate co cambio das Wechselgeld/Kleingeld kannst du behalten; *~ (de*

marchas, de velocidades) Gangschaltung *f*, **a** ~ als Ersatz; **en** ~ dagegen, hingegen, stattdessen

camelo *m* Kamel *n*; Dromedar *n*; *f* Kamelstute *f*

camión *m* Weg *m*; *camión estreito* Pfad *m*; *fig* Weg *m*, Methode *f*; Art und Weise *f*, Weg *m*; **abrir(se)** ~ *im* Leben vorankommen, seine Situation verbessern; ~ **de** auf dem Weg nach + *Akk*/zu + *Dat*; **C~ de Santiago** Jakobsweg *m*; **de** ~ *adv* gleich, sofort, nebenbei, beiläufig; **de + que** wenn ... gleichzeitig; ; **de camión que vas á vila, mércame o xornal** wenn du in den Ort fährst, kauf mir bei der Gelegenheit doch eine Zeitung; **estar en** ~ schon unterwegs sein, gleich kommen; **levar ~ de + Inf** im Begriff sein zu + *Inf*; **isto leva camión de ir a peor** das wird immer schlimmer

camión *m* Last(kraft)wagen *m*, Laster *m fam*

camisa *f* Hemd *n*, Bluse *f*; **en mangas de** ~ im bloßen Hemd, in Hemdsärmeln;

perder até a ~ alles bis auf sein Hemd verlieren, sein Hab und Gut verlieren

camiseta *f* Unterhemd *n*; T-Shirt *n*

campá *f* Glocke *f*

campión *m*, **-oa** *f* Sieger *m*, *-in* *f*; Meister *m* (*Sport*)

campionato *m* Meisterschaft *f*, Turnier *n*

campo *m* Feld *n a fig*; Gelände *n*; Platz *m*; *agro* Acker *m* Feld *n* Land *n*; *im Gegensatz zu Stadt*; Gebiet *n*; *arte, ciencia* Gebiet *n* ~ **de deportes** Sportplatz *m*; ~ **de batalla** Schlachtfeld *n*; ~ **de concentración** Konzentrationslager, KZ *n*; ~ **de**

exterminio Vernichtungslager *n*

can *m* Hund *m*; Venusmuschelfangnetz *n*; *fam* Bezeichnung für alte Münzeinheit von 5 (~ *pequeno*) bzw. 10 Cent (~ *grande*); ~ **de palleiro** Promenadenmischung *f*; ~ **doente** tollwütiger Hund *m*; ~ **sen dono** herrenloser Hund *m*; **coma o ~ e o gato** wie Hund und Katze; **non ter un ~, estar/quedar sen un** ~ keinen Heller haben, blank sein *koll* Geld haben, blank sein; **ser un ~ vello** ein alter Hase/schlauer Fuchs sein *koll*; **morrer coma un** ~ gottverlassen sterben, zugrunde gehen *koll*; **tratar coma un** ~ wie einen Hund behandeln *koll*; **vivir coma un** ~ ein Hundeleben führen *koll*

cana¹ *f* (Schilf-)Rohr *n*; *talo de gramineas* Halm *m*; Rohrstock *m*; Stiefelschaft *m*; ~ **de azucre** Zuckerrohr *m*; ~ **de pescar** Angelrute *f*

cana² *f* weißes Haar *n*

canastra *f* Korb *m* auch *im Sport*

canastro *m* (größerer) Henkelkorb *m*; Kornspeicher *m* aus Weidenruten oder Stöcken

cancela [ε] *f* Gittertor *n*, *-tür* *f* (aus Holz oder Metall); (Garten-)Tor *n*

canción *f* Lied *n*; Kanzone *f*

candea *f* Kerze *f*; Blütenkerze *f*

cando *Int* wann; *Konj* als, wenn; **de ~ en vez** manchmal; **sempre e ~** vorausgesetzt, dass

canda *Präp* (**a**) ~ gleichzeitig mit + *Dat*; zusammen mit + *Dat*

canela¹ [ε] *f* Schienbein *n*; Unterschenkel *m*; (Garn-)Spule *f*

canela² [ε] *f* Zimt *m*, Zimtstange *f*

canga *f* Joch *n*; Querstange *f* am Hals von Tieren, damit sie nicht durch ein Hindernis kommen; Sperre *f* die verhindert, dass die Ladung eines Wagens auf die Zugtiere fällt

cangrexo *m* Krebs *m a Tierkreiszeichen*; ~ **de río** Flusskrebis *m*

canle *f* Kanal *m a fig*; Mühlbach *m*; tiefster Teil einer Furche; Kanal *m* (*Frequenz eines Fernseh- oder Rundfunksenders*); ~ **de televisión** Fernsehsender *m*; ~**es de distribución** Vertriebskanäle *m pl*
cano *m* Rohr *n*, Röhre *f*; Trieb *m* (*Kohl, Kartoffel*); Leitung *f* (*Flüssigkeiten*); Abzugskanal *m*; ~ **da auga** Wasserrohr *n*, Fallrohr *n*
canón *m escopeta* Lauf *m*; *artilleria* Kanone *f*; ~ **de proyección** Beamer *m*
cansazo *m* Müdigkeit *f*; Ermüdung *f*; Überdruß *m*
canso *adj* müde; ermüdend
cantar *i* singen; quietschen *Auto, Achse*; *t* singen; besingen; ansagen *Kartenspiel*;
canta-las corenta a alguén jdm eine Standpauke halten
canteiro¹ *m* Eckzahn *m*, Reißzahn *m*
canteiro² *m* Steinmetz *m*
cantia *f* *Var* **cántiga** Lied *n*
cantidade *f* Menge *f*; Anzahl *f*; Betrag *m*; Quantität *f* *Ling*, *Lit* **cántiga** *f* *Var* **cántiga** Lied *n*; ~ **popular** Volkslied *n*
cántiga *f* *Var* von **cantiga**
canto¹ *int, exclam* wieviel; *Indef* **uns ~s** einige; **en ~** *Konj* während; so bald, sowie; *en calidade de als*; ~ **mais menos** je mehr desto weniger; **en ~ a/ ~ a** *Präp* bezüglich + *Gen*, was ... betrifft
canto² *m* Singen *n*; Gesang *m*; Lied *n*
canto³ *m* Stein *m*
canto⁴ *m* Ecke *f*; Kante *f*; Seite *f*; Rand *m*; ~ **de** *adv* hochkant; **no ~ de** *Präp* anstelle von + *Dat*
capacidade *f* Fassungsvermögen *n*; Fähigkeit *f*; Leistungsfähigkeit *f*; Berechtigung *f*
capaz (de) *adj* fähig, befähigt zu (+ *Akk*)
capela *f* Kapelle *f*; Abdeckung *f*; ~ **de ollo** Augenlid *n*
capital *adj* wesentlich, Haupt-; *m* Kapital *n*; *f* Hauptstadt *f*
cápsula *f* Hülse *f* (*Frucht*); Kapsel *f* *Pharm*; ~ **espacial** Raumkapsel *f*
cara *f* Gesicht *n*; Miene *f*; Gesichtsausdruck *m*; Anschein *m fig*; Vorder- bzw Rückseite *f*; Seite *f* *Geom*; **á/na** ~ ins Gesicht *n*; ~ **a** *Präp* in Richtung, nach; zu hin; bei; gegen *Zeit*; **cara arriba** nach oben; **cara abaixo** nach unten; ~ **de can** böses Gesicht *n*; ~ **de fame** ausgemergelt, verhärtet; **da-la** ~ für seine Taten einstehen; **ser un ~ lavada** frech sein
carabuña *f* Stein *m* in Obst wie Kirschen oder Früchten wie Oliven
caracol *m* Schnecke *f a Anat*; **escaleira de** ~ Wendeltreppe *f*
carallo *m pop* Penis *m*, Schwanz *m vulg*; *Interj* **arre ~! manda ~!** bei Überraschung;
tocar o ~ auf die Nerven gehen, nerven
carambelo¹ *m* Eisschicht *m*; Eiszapfen *m*
carambelo² *m* Eisschicht *f*; Bonbon *m*
caramelo *m* Bonbon *m*
caravilla *f* Stift *m*, Zapfen *m* *zum Verschließen von Tür, Tor oder Fenster*
carazo *m* Raureif *m*, Frost *m*
carballeira *f* Eichenwald *m*, Eichenhain *m*
carballo *m* Eiche *f*
carbón *f* Kohle *f*

cárcere *m* Gefängnis *n*
carcereiro *m* Gefängniswärter, -aufseher *m*; *Hist* Kerkermeister *m*
carestía *f* Teuerung *f*; Preisanstieg *m*
carga *f* Belastung *f*; Ladung *f*; Fracht *f*, Frachtgut *n*; Ladung *f* *Waffe*; Last *f*,
 Belastung *f*; Angriff *m* *Mil*, *Sport*
cargar *t* (be)laden; belasten *mit Schuld, mit Steuern*; *i* tragen; ~ **con** auf sich nehmen;
 angreifen *Mil, Sport*; drücken; gießen *regnen*; tragen *Obstbaum*
cargo *m* Vorwurf *m*, Beschuldigung *f*; Amt *n*, Posten *m*; **a ~ de** unter der
 Verantwortung von; zu Lasten von; **alto** ~ hohes Amt *n*, führende Person *f*; ~ **de**
conciencia Anlass *m* zu Gewissensbissen; **facerse** ~ etw übernehmen, die
 Verantwortung für etw übernehmen
caridade *f* Nächstenliebe *f*; Wohltätigkeit *f*; Caritas *f*; Almosen *n*
carimbar *t* stempeln, abstempeln
carimbo *m* Stempel *m*
carinho *m* Liebe *f*, Zuneigung *f*
carioca *adj* aus Rio de Janeiro; Einwohner *m*, -in *f* von Rio de Janeiro; *f* junge
 Seehecht *m*
carnada *f* Köder *m*
carne *f* Fleisch *n a fig*; Fruchtfleisch *n*; ~ **de galiña** Gänsehaut *f fig*; **non ser ~ ni**
peixe nichts Halbes und nichts Ganzes, weder Fisch noch Fleisch sein
carné *m* Ausweis *m*; ~ **de conducir** Führerschein *m*; ~ **de identidade**
 Personalausweis *m*; ~ **de socio** Mitgliedskarte *f*
carneiro *m* Hammel *m*, Schafbock *m*; Hammelfleisch *n*; Widder *m Tierkreiszeichen*;
 warzige Venusmuschel *f (Venus verrucosa)*
carniceiro *adj* Fleisch fressend; *mf* Schinder *m*, in *f*; Fleischer *m*, -in *f* *nordd*, Metzger
m, -in *f* *südd*, *westd*
carnicería *f* Fleischerei *f nordd*, Metzgerei *f südd*, *westd*; Blutbad *n*, Gemetzel *n*
caro *adj* lieb, teuer
carón *in cortar a* ~ *pelo* kurz schneiden; *árbore* stark zurückschneiden; **a** ~ auf den
 Boden; **ao/ó/a** ~ **de** neben + *Akk*
carozo *m* entkörneter Maiskolben *m*; *mazá*, *pera* Gehäuse *n*
carpeta *f* Schreibmappe *f*; Aktendeckel *m*
carpinteiro *m* Schreiner *m*, Zimmermann *m*, Tischler *m*
carqueixa *f* *Bot* Flügelginster *m*
carraxe *f* Wut *f*; Zorn *m*
carreira *f* Lauf *m*; Wettlauf *m*; Pfad *m*; Studium *n*; Laufbahn *f*; Karriere *f*; **á(s) ~ (s)**
 im vollen Lauf, laufend; **nunha** ~ auf einmal, in kurzer Zeit; **unha ~ dun can** ein
 Katzensprung *m*
carreiro *m* Pfad *m*; Hohlweg *m*; Scheitel *m*
carreta *f* Karre *f*, Karren *m*; Schubkarren *m*.
carrizo *m* Zaunkönig *m*
carro *m* Fuhrwerk *n*; Ladung *f*; Flaschenzug *m auf Schiffen zum Einziehen der Netze*; ~
de combate Kampfpanzer *m Mil*; **poñe-lo ~ diante dos bois** den Wagen vor die
 Ochsen spannen

carta *f* Brief *m*; Schreiben *n*; Urkunde *f*; **C~ Magna** Grundgesetz *n*; Ausweis *m*; Speisekarte *f*; ~ **de vinos** Weinkarte *f*; **à** ~ **à la carte**; **dar** ~ **branca** eine unbeschränkte Vollmacht erteilen; völlig freie Hand lassen *fig*
carteira *f* Aktenmappe *f*, Aktentasche *f*; Schultasche *f*; Schulranzen *m*; Ministeramt *n*; **ministro sen** ~ Minister *m* ohne Ressort
carteiro *m*, **-a** *f* Briefträger *m*, *-in f*, Postbote *m*, *-in f*; Kartenleger *m*, *-in f*
cartel *m* Plakat *n*; Anschlag *m*
cartón *m* Pappe *f*; ~/**tarxeta de crédito** Kreditkarte *f*; ~/**tarxeta de visita** Visitenkarte *f*; ~ **vermello** *m* rote Karte *f* *Sport*
carto *m* Geldmünze *f*; Banknote *f*; ~**s** Geld *n*
caruncho *m* *Bot* Mutterkorn *n*, Mutterkornpilz *m*; *Zool* Motte *f*; Stockfleck *m*
cas *Präp* zu + *Dat* nach Hause, bei + *Dat* zu Hause; **vai** ~ **seus curmans** er/sie geht zu seinen/ihren Vettern; **a/de/en** ~ **de** *Präp* bei + *Dat* zu Hause
casa *f* Haus *n*; Wohnung *f*; Zuhause *n*; Kästchen *n* *auf Papier*
casado *adj* verheiratet; **estou** ~ ich bin verheiratet
casal *m* Landhaus *n*; Stammsitz *m*; Weiler *m*
casamento *m* Trauung *f*, Eheschließung *f*
casar *t* verheiraten; zusammenfügen; kombinieren; *i* heiraten, sich verehelichen; zusammenpassen; übereinstimmen
casca *f* Schale *f* *Nuss, Ei, Obst, Krebs*; Rinde *f*
case *adv* beinahe, fast; *Exklam* wie, wie sehr, wie viel
casta *f* Rasse *f*; *planta* Abart *f*, Art *f*, Varietät *f*; *familia* Geschlecht *n*, Stamm *m*; *grupo de persoas* Kaste *f*
castaña *f* (Ess-)Kastanie *f*, Marone *f*; *reg* Kartoffel *f*
castaño *adj* kastanienbraun
caste *f* *Var von casta*
castelán *adj m*, **castelá** *f* kastilisch; *m* Kastilisch *n*; *mf* Kastilier *m*, *-in f*
castelanismo *m* Kastilianismus *m*
castelo *m* Burg *f*; Schloss *n*; Kastell *n* *a Naut*; ~ **de popa, de proa** Achter-, Vorderkastell *n*; Gewitterwolke *f*; (**facar, ser**) ~**s no aire** Luftschlösser *n pl* (bauen, sein)
castigar *t* (be)strafen; antreiben, die Sporen geben *Pferden*
castigo *m* Bestrafung *f*, Strafe *f* *a fig*
castiñeira *f* Kastanienwald *m*
castiñeiro *m* (Ess-)Kastanienbaum *m*
castrapo *m* Castrapo *n* *Varietät des Spanischen in Galicien, die zahlreiche Wörter und Ausdrücke des Galicischen enthält*
castro *m* Castro *n* *befestigtes prähistorisches galicisches Dorf*
cata *f* Kosten *n*, Probieren *n*
catar *t* kosten, probieren; (ab-, durch-, unter)suchen; *pulgas* Flöhe suchen, aufpassen; achten auf + *Akk*, *colmea* zeideln
catarreira *f* Erkältung *f*
catarro *m* Erkältung *f*
cátedra *f* Katheder *m*, Lehrkanzel *f*; Lehrstuhl *m*, ordentliche Professur *f*
catedral *f* Kathedrale *f*; Dom *m*, Münster *n* *Deutschland, Italien, Österreich, Schweiz*

catedrático *m, -a f* Lehrstuhlinhaber *m, -in f*; ordentlicher Professor *m*, ordentliche Professorin *f*
cativo *adj* schlecht; hässlich; niederträchtig; gefangen; bezaubert
catorce *Num* vierzehn; vierzehnter, -e, -es
catro *Num* vier; vierter, -e, es
causa *f* Ursache *f*; Grund *m*; *Jur* Rechtssache *f*; Sache *f*; **a/por** ~ **de** *Präp* wegen + *Gen*, aufgrund + *Gen*; auf Grund + *Gen*
causar *t* verursachen
cavar *t* hacken; pflügen; graben, (Erde) ausheben
caveira *f* Totenkopf *m*
cavilla *f* Stift *m*, Stecker *m* *zum Verschließen von Tür, Tor oder Fenster*
cavorco *m* Schlucht *f*; Hohlweg *m*
caza *f* Jagd *f*; Wild *n*; **andar á** ~ **de algo o de alguien** jdm/etw nachjagen; **dar caza** jdm fassen
cazador *adj* Jagd-; *m, -a f* Jäger *m, -in f*; *f* Windjacke *f*
cazar *t* jagen, verfolgen; fangen; erlegen; *fam* kriegen, ergattern; erwischen, ertappen
cazola *f* Kasserolle *f*, Schmortopf *m*; **á** ~ geschmort
cazón *m* *Zool* Hundshai *m*
cea *f* Abendessen *n*, Abendmahl *n*
cear *i/t* zu Abend essen
cebola *f* Zwiebel *f* (*Gemüse, Pflanze*)
ceceo *m* Ceceo *m* *Aussprache von s als [ɣ] in manchen Regionen Galiciens und im Spanischen*
cedo *adv* früh, früh morgens; bald, schnell; **de** ~ früh (*Obst*)
cefalópodos *m pl* *Zool* Zephalopoden *m pl*, Kopffüßler *m pl*
cego *adj* blind; ~ **de odio** blind vor Hass; stumpf *Messer*; verstopft; *mf* Blinder *m, -e f*; Blinddarm *m*; **ás cegas** blindlings
cegoña *f* Storch *m*
cegueira *f* Blindheit *f*; Verblendung
ceibar *t* freilassen, entlassen (*aus Haft*); werfen, hinwerfen
cela *f* Zelle *f*; Klosterzelle *f*; Bienenzelle *f*
celebrar *t* preisen, loben, hervorheben; willkommen heißen; feiern; (feierlich) begehen, abhalten; sich freuen über; Gottesdienst abhalten, Messe halten/lesen, zelebrieren
cella *f* *meist pl* (Augen-) Braue *f*
celoso *adj* eifrig; ~ **de** eifersüchtig auf + *Akk*
cen *Num* hundert (*vor Substantiven*); hundertster, -e, -es; ~ **mil** hunderttausend
cenoria *f* Karotte *f*
ensurar *t* zensieren; kritisieren; tadeln
centeo *m* Roggen *m*
cento *Num* hundert; *m* **un** ~ **de repolos** hundert Kohlpflänzlinge *mPl*; **un** ~ **de** eine Menge *f*; **por** ~ Prozent
centola *f* / *Zool* Meerspinne *f*; ~ **de fondo** Meerspinne *f*
centro *m* Zentrum *n*, Mitte *f*, Mittelpunkt *m*; ~ **de gravidade** Schwerpunkt *m*; ~ **de mesa** Tischdekoration *f*; Stadtzentrum *n*, Innenstadt *f*; Zentrum *n*, Einrichtung *f*; Zentrum *n*, Mitte *f* *pol*; **partido de** ~ Zentrumsparterie *f*; Mitte *f* (Sport)

ceo [ɛ] *m* Himmel *m*; ~ **da boca** Gaumen *m*; **a** ~ **aberto** im Tagebau *m*
cepa *f* Baumstrunk *m*; Rebstock *m*, Weinstock *m*; *hórreo* *Steinstütze *f*
cepillar *t* bürsten; hobeln
cepillo *m* Bürste *f*; ~ **de dentes** Zahnbürste *f* ~ **do pelo** Haarbürste *f*; ~ **da roupa**
 Kleiderbürste *f*; Hobel *m*
cera *f* Wachs *n*; Bohnerwachs *n*; ~ **dos oídos** Ohrenschmalz *n*
cerca¹ *f* Zaun
cerca² *adv* nah(e); in der Nähe; bald; ~ **de** nahe bei + *Dat*, in der Nähe von + *Dat*,
 nicht lange bis zu + *Dat*; fast, annähernd; ~ **de** aus der Nähe
cercó *m* Umringung *f*, Einkreisung *f*; Belagerung *f*; Kreis *m*; Ring *m*;
 Sardinenfischerei *f* mit großem Netz
cerdeira *f* Var **cereixeira** *f* Kirschbaum *m*
cerebro *m* Gehirn *n*, Hirn *n*; Verstand *m*; kluger Kopf *m*, Genie *n*; **o** ~ **da**
organización der Kopf der Organisation
cereixa *f* Kirsche *f*
cereixeira *f* Var von **cerdeira**
cerna *f* Kernholz *n*
ceró *m* Null *f*, Nullpunkt *m*; ungenügend *Note bei einer Bewertung*
cerrar *t* schließen, zumachen *fam*; abschließen, zuschließen mit einem Schlüssel;
 sperren, schließen; einschließen; einzäunen; abschließen, beenden
certo *adj* wahr; sicher, gewiss; *Indef* gewiss; **iso que dis non é** ~ was du sagst,
 stimmt nicht; **estou ~ do que me dixó** ich bin mir dessen sicher, was er gesagt
 hat; **de** ~ bestimmt, mit Sicherheit; **por** ~ gewiss *im Verhältnis zu einem Vorgängersatz*
gesagt
cervexa *f* Bier *n*
cervexería *f* Brauerei *f*, Brauhaus *n*; Wirtschaft *f*, Restaurant *n*
cesta *f*, -**o** *m* Korb *m* (der Unterschied ist regional)
cha, chas Kontraktionen der Pron *che* und *a*, *as*
chaga *f* offene Wunde *f*; ~ **de martirio**
 Wundmale *f*
chairo *adj* eben; *f* Ebene *f*
chalana *f* Kahn *m*
chama *f* Flamme *f*; Feuer *n fig*
chamada *f* Anruf *m*; Ruf *m*; Verweis *m* (im Text auf eine Fußnote); ~ **telefónica**
 (Telefon-)Anruf *m*
chamador [o] *m* Türklopfer *m*
chamar *t* rufen; ~ **por** rufen nach; anrufen (Telefon); vorladen; lenken (Zugtier);
 anziehen; nennen; (an)klopfen; klingeln, läuten; **non me chama nada a vida da**
cidade das Stadtleben sagt mir überhaupt nicht zu
champú *m* Shampoo *n*
chalé *m* *no campo, na costa, na montaña* Landhaus *m*, Ferienhaus *m*, Chalet *n*;
 Einfamilienhaus *n*
chan *adj* *m*, **chá** *f* eben; *m* (Fuß-, Erd-) Boden *m*; Ebene *f*

chanceler *m* Kanzler *m*; *m* Hist Reichskanzler *m* im Deutschen Reich; *mf* ~ **federal** Bundeskanzler *m*, -in *f* in Deutschland, Österreich; *m* Finanzminister Großbritannien; *mf* Kanzler *m*, -in *f* im diplomatischen Dienst

chantar *t* *estacas* einschlagen, schlagen (in + *Akk*); *barco* sinken lassen; drücken in + *Akk*; drücken auf + *Akk*; stechen in + *Akk*; schieben in + *Akk*; *estela* sich einziehen; *fig* ins Gesicht werfen; ~**se** aufgespießt werden; versinken; sich schneiden

chantaxe¹ *f* Erpressung *f*; **facer** ~ erpressen

chantaxe² *f* (Spitz-)Wegerich *m*

chapa *f* Blech *n*; Platte *f*; Furnier *n*

chaparrada *f* Regenguss *m*

chaqueta *f* Jacke *f*; Jackett *n*

chatarra *f* Alteisen *n*, Schrott *m* (*desp*); (wertloses) Metall; *fam* Kleingeld *n*

chatear *i* chatten (*Comp*)

chave *f* Schlüssel *m*; Hahn *m* Wasser; Schalter *m*; Schraubenschlüssel *m*; Typ Klammer *f*; Griff *m* Judo; ~ **inglesa** Engländer *m* verstellbarer Schraubenschlüssel; *volkstümliches* Spiel, das darin besteht, runde, flache Metallstücke zu werfen, um ein größeres Metallstück, den "Schlüssel", zu treffen

chavella *f* Holzpflock *m* verbindet die Deichsel mit dem Joch oder dem Pflug

che *Pron dir*; Verstärkung; **non ~ me dá pena nenhuma** das tut mir überhaupt nicht leid

chedeiro *m* Ladefläche *f* (eines Wagens)

chegada *f* *Var* **chegado**

chegado *Part Perf* von chegar; *adj* *froito* reif; **estar ~a** hochschwanger sein; *m* Ankunft *f*; Kommen *n*

chegar *i* ankommen, eintreffen; (**a**) *acadar* reichen; heranreichen; *tempo* kommen; erreichen; *persoa, cousa* gehen bis (an, zu) + *Akk*; es bis zu etw schaffen, bringen; sich belaufen auf + *Akk*; ~ **a** + *Inf* *terminative* Verbalperiphrase es schaffen, es erreichen zu + *Inf*; *t* näher bringen, nähern; etw reichen; ~**se** *r* sich nähern, kommen zu + *Dat*, herkommen; hingehen zu + *Dat*; jdm entgegengehen; ~ **ás mans** handgemein werden; ~ **e encher** es auf Anhieb schaffen; **chegou ós noventa anos** er/sie wurde neunzig Jahre alt, er/sie erreichte das Alter von neunzig Jahren

cheirar *t* riechen; *i* duften; schlecht riechen, stinken; vermuten lassen, ahnen lassen; ärgern; **chéirame** es schwant mir

cheiro *m* Duft *m*, Geruch *m*; Gestank *m*; Geruchssinn *m*

cheminea [ɛ] *f* Kamin *m*

cheo *adj* voll, ~ **de** voller + *Gen/Dat*, voll mit + *Dat*; satt; voll, betrunken; **estou ~ de esperar** ich habe es satt zu warten; **de** ~ völlig; **ás cheas** üppig *essen*

chepa *f* Buckel *m*

cheque *m* Scheck *m*

cherná *f* Zool Riesenzackenbarsch *m*

chisca *f* Schluck *m*; Bissen *m*, Happen *m*, Stückchen *n*

chisco *m* Schluck *m*

cho, chos Kontraktionen der *Pron* *che* und *o, os*

chocar¹ *t* ausbrüten *a fig*; auskurieren (*Krankheit*); *i* glücken
chocar² *i* zusammenstoßen, zusammenprallen; zuwiderlaufen; aufeinanderstoßen; zusammentreffen (*Personen*); *t* erstaunen, verwundern; (die Hand) drücken (*zum Gruß, als Glückwunsch*)
choco¹ *m* Tintenfisch *m*, Sepia *f*; kleiner Tintenfisch *m* (*Sepiola rondeliti*)
chocolate *m* Schokolade *f*
choco² *Pert Perf* ausgebrütet *Ei*; *adj* befruchtet *Ei*; faul, verdorben *Ei, Essen*; faulig *Wasser*; **andar choca** glücken *Henne*
choer *t* (Vieh im Stall) unterstellen; einzäunen, einfrieden
choiva *f* *Var von chuvia*
chopo¹ *m* kleiner Tintenfisch *m* (*Sepiola rondeliti*)
chopo² *m* Pappel *m*
choque *m* Zusammenstoß *m a fig*; Aufprall *m*
chorar *i* weinen, heulen, plärren, quäken *Kinder*, Tränen vergießen; tränen *Augen*; bereuen; *t* beweinen; geizen mit *etw + Dat*
chorima *f* Ginsterblüte *f*
chosco *adj* einäugig; schielend
choupa *f* *Zool* Streifenbrasse *f*
chourizo *m* Chorizo *m luftgetrocknete Paprikawurst*
chover *i* regnen *a fig*; ~ **a cachón, a cántaros, a mares, a xerros** gießen, schütten, in Strömen regnen
chuchar *t* saugen; aussaugen, einsaugen; lutschen; auslaugen; wegnehmen; ~**se r** abmagern, schwach werden
chumbo *m* Blei *n*; Bleigewicht *n*
chupar *t* *Var von chuchar*
chupete *m* Schnuller *m*
chutar *t* schießen *Fußball*
chuvascada *f* Regenguss *m*, Platzregen *m*
chuvasco *m* Regenschauer *m*; Platzregen *m*
chuvaqueiro *m* Regenmantel *m*, Regencape *n*
chuvia *f* *Var choiva* *f* Regen *m a fig*
chuvieira *f* Regenguss *m*
chuviñar *i* nieseln
chuvioso *adj* regnerisch
chuisca *f* Nieselregen *m*, Sprühregen *m*
ciclismo *m* Radsport *m*
ciclo *m* Zyklus *m*; Kreislauf *m*; Epoche *f*, Periode *f*; **primeiro** ~ Grundstudium *n*; **segundo** ~ Hauptstudium *n*; **terceiro** ~ Promotionsstudium *n*
ciclón *m* Zyklon *m*, Wirbelsturm *m*
ciudadán, ciudadá *adj* Stadt-, städtisch; *mf* (Staats-)Bürger *m*, -in *f*
cidade *f* Stadt *f*
ciencia *f* Wissenschaft *f*; Wissen *n*; ~**s aplicadas** angewandte Wissenschaften; ~**ficción** Science-fiction *f*; ~**s humanas** Geisteswissenschaften; ~**s naturais** Naturwissenschaften
científico *adj* wissenschaftlich; *mf* Wissenschaftler *m*, -in *f*

cifrar¹ *t* chiffrieren, verschlüsseln; beziffern
cifrar² *i* stürmen und regnen, stürmen und schneien
cima *f* Gipfel *m* Berg; Spitze *f*; Wipfel *m* Baum; Höhepunkt *m*; ~ **de** auf + *Dat*
cinceiraf *f* Var von **cinseira**
cinseiro *m* Var von **cinseiro**
cincento *adj* aschfarben, aschgrau
cinco *Num* fünf; fünfter, -e, -es
cincuenta *Num* fünfzig; fünfzigster, -e, -es; *m* Fünfzig *f*
cine *m* Kino *n*; Film *m* (als Kunstform)
cinematografía *f* Filmkunst *f*, Kinematographie *f*
cinza *f* Var **cinza** Asche *f*; ~ **s** sterbliche Überreste *mPl*
cinseira *f* Var **cinseira** Aschenbehälter *m*
cinseiro *m* Var **cinseiro** Aschenbecher *m*; Aschenbehälter *m*
cinto *m* Gürtel *m*, Gurt *m*; ~ **de seguridade** Sicherheitsgurt *m*
cintura *f* Taille *f*; Gürtel *m*
cinza *f* Var von **cinza**
circo *m* Zirkus *m*; Kreis *m*; ~ **da Lúa** Lichthof *m* des Mondes
cirola *f* Pflaume *f*
citar *t* bestellen; erwähnen, zitieren, anführen; ~ **se** *r* sich verabreden
clamar *t* fordern, verlangen nach + *Dat*; *i* schreien
clarinete *m* Klarinette *f*
claro *adj* hell, klar *a fig*; klar, unbewölkt; offen freimütig; **azul** ~ hellblau;
f Eiweiß *n*; *m* Lichtung *f*; Auflichtung *f* (Himmel); Zwischenraum *m*
clase *f* Sorte *f*, Art *f*; Klasse *f* Kategorie, Qualität, Biol; (Schul-)Klasse *f*; ~ **alta**
Oberschicht *f*; ~ **baixa** Unterschicht *f*; ~ **de palabra** Wortart *f*; **dar** ~ **s**
unterrichten; **dar unha** ~ eine Unterrichtsstunde halten, Unterricht geben
cláusula *f* Jur Klausel *f*; Ling (einfacher) Satz *m*
clavícula *f* Schlüsselbein *n*, Clavicula *f*
clero *m* Geistlichkeit *f*, Kathol Klerus *m*
cliente *mf* Kunde *m*, -in *f* Geschäft; Klient *m*, -in *f* eines Anwalts, Mandant *m*, -in *f*;
Gast *m* Restaurant
clima *m* Klima *n a fig*
cloaca *f* Kloake *f a fig*, Latrine *f*
club *m Pl clubs* Club *m*
co Kontraktion der Präp con und des Art o
có *Pl cós* Kontraktion der Konj ca und der Art o, os
coa Kontraktion der Präp con und des Art a
coadoiro *m* Sieb *n*; Seiher *m*, Seihbecken *n*
coador *m* Sieb *n*; Seiher *m*, Seihbecken *n*
coar *t* filtern, seihen; sieben; durchstecken; durchschmuggeln; ~ **se** *r* sich
durchschleichen, sich hineinschleichen
coas Kontraktion der Präp con und des Art as
cóbado *m* Ell(en)bogen *m*
cobertor *m* Bettdecke *f*
cobiza *f* Habsucht *f*; Geldgier *f*; Neid *m*

cobizar *t* begehren, sehnlich wünschen; gieren nach + *Akk*
cobo *m* Bienenkorb *m*; Bienenvolk *n*
cobra *f* Kobra *f*
cobrador *m, -a f* Kassierer *m, -in f*; Schaffner *m, -in f*
cobrar *t* erhalten, einnehmen *Geld*; kassieren; einlösen *Scheck*; verdienen *Gehalt*; bekommen, kriegen *Schläge, Furcht*; schöpfen *Mut*; zurückgewinnen
cobro *m* Einnahme *f Geld*
cocer *t* kochen; sieden; backen; brennen *Keramik*; verdauen; *i/ ~se r* kochen, gekocht werden; sieden; backen, gebacken werden
coche *m* Auto *n, Wagen m*; Wagon *m, Wagen m Bahn*; ~ **de cabalos** Kutsche *f*; ~ **cama** Schlafwagen *m*; ~ **de liña** Linienbus *m*
cocho¹ *m, -a f* Schwein *n*; Sau *f*; Schmutzfink *m*, Ferkel *n*; *adj* schmutzig, verdreht *koll*
cocho² *m* Schweinestall *m*; *animal Bau m*
cochosa *f* Amsel *f*
cocido *Part Perf* gekocht; **estar** ~ erfahren, bewandert, leidgeprüft sein; *m* Eintopf *m aus Schweine-, Rind- oder Hühnerfleisch, Chorizo, weißen Bohnen, Kartoffeln und Gemüse* **cociña** *f* Küche *f*; Kochkunst *f*; Herd *m*
cociñar *t* kochen, zubereiten
cociñeiro *m, -a* Koch *m, Köchin f*
coco¹ *m* Kokospalme *f*; Kokosnuss *f*; Kinderschreck *m*, böser (oder schwarzer) Mann *m*
coco² *m* Wurm *m*
codelo *m* Kanten *m Brot*
codia Kruste *f*; Rinde *f Käse*
coeficiente *m* Koeffizient *m*; ~ **de dilatación** Ausdehnungskoeffizient *m*; ~ **intelectual/de intelixencia** IQ *m*, Intelligenzquotient *m*
coello *m* *Var von coenllo*
cóengo *m* Kanoniker *m*, Domherr *m*
coenllo *m* *Var coello* Kaninchen *n*
cogomelo *m* Pilz *m*
coidado *m* Sorgfalt *f*, Vorsicht *f*; ~! Achtung! Vorsicht! ~ **dos nenos** Kinderbetreuung *f*; **con muito** ~ sehr sorgfältig, mit großer Sorgfalt; **ten** ~ **ó subir** pass auf, wenn du nach oben gehst
coidar *t* denken, meinen, glauben; achten auf + *Akk*; aufpassen auf + *Akk*, betreuen, pflegen; ~**se** auf sich aufpassen, sich in Acht nehmen; sich pflegen
coiro *m* Leder *n*; **en** ~**s** (splitter)nackt
coitela *f* (kleines) Messer *n*; ~ **para cortar papel** Papiermesser *n*; ~ **de afeitar** Rasierklinge *f*
coitelada *f* Messerstich *m*
coitelo *m* Messer *n*
col *f* Kohl *m*; Kohlblatt *n*
cola *f* Schwanz *m*; Schweif *m (Pferd)*; Hinterteil *m (Flugzeug)*; Schleppe *f*; Schlange *f*, Warteschlange *f*

colaboración *f* Mitwirkung *f*, Mitarbeit *f*; Zusammenarbeit *f*; Beitrag *m*

colar *m* Halskette *f*; Kollier *n* aus *Juwelen, Perlen*; Halsband *m* Tiere

colcha *f* Tagesdecke *f* (Bett)

colchón *m* Matratze *f*; ~ **inchable** Luftmatratze *f*

colexio *m* Schule *f* *Grundschule, Mittelschule*; Berufsgenossenschaft *f*; Kollegium *n*; ~

de arquitectos Architektenkammer *f*; ~ **electoral** Wahllokal *n*; ~ **maior**

Studentenwohnheim *n*; ~ **universitario** Hochschule *f* (bis zum Abschluss des Grundstudiums)

colgar *t* aufhängen; ~ **de/en** hängen an + *Akk*; *i* hängen; ~ **se (de/en)** sich aufhängen (an + *Dat*)

colleita *f* Ernte *f*; Ernteertrag *m*

coller *t* halten, fassen, nehmen *mit Hand, Werkzeug usw.*; holen; fangen; in die Hände nehmen; wegnehmen; ernten; jagen; fangen *Wild, Fische*; kaufen, kriegen *fam*;

einholen *beim Gehen oder Fahren*; überfahren, anfahren *Auto*; antreffen, vorfinden, ertappen, erwischen; aufnehmen *Nachricht*; bekommen; sich zuziehen, sich holen

Krankheit, Rausch; bekommen, gewinnen *Vertrauen*; (Geschmack) an etw finden;

verstehen, mitkriegen *Sinn*; empfangen *Sender*; aufschreiben, notieren; wählen,

auswählen, aussuchen; nehmen *Urlaub; Verkehrsmittel, Weg*; einholen *Erlaubnis*;

nehmen *für eine Arbeit im Betrieb, an einer Universität*; einklemmen; aufnehmen

Flüssigkeit; hochheben *Kleid, i pop* vereitern *Wunde*; hineinpassen, hindurchpassen; ~

e + Verb globale Verbalperiphrase como aquilo no lle gustaba colleu e marchou da

ihm das nicht gefiel/passte, ging er einfach weg; **colle-lo frío a alguén** sich

erkälten

collón *m pop* meist *Pl* Hoden *mPl*, Eier *nPl* (*pop*)

colmea *f* Bienenkorb *m*

colo [Δ] *m* Arm *m* (auf dem Kinder getragen werden); Schoß *m*; Kragen *m* (Hemd); Hals *m* (Flasche)

colocar *t* stellen; anstellen (Betrieb); unterbringen (für den Lebensunterhalt); anlegen

(Geld); absetzen, verkaufen; *fam* jdm etw andrehen; ~ **se r** unterkommen, eine

Anstellung finden

Colonia *f* Köln *n*; (**auga de**) **colonia** *f* Kölnischwasser *n*, Kölnisch Wasser *n*, Eau de Cologne *n*

colonia *f* Kolonie *f*

coma¹ *m* Koma *n*

coma² *m* Komma *n*; **con puntos e ~s** haarklein erzählen

coma³ *Konj* wie; **tan grande ~ ti** so groß wie du; ~ **se** als ob

comadreja *f* Hebamme *f*; Geburtshelferin *f*

cómaro *m* (erhöhter) Feldrand *m*; kleiner Hügel *m*

combinación *f* Zusammenstellung *f*, Zusammenfügung *f*; Kombination *f*;

Verbindung *f* *Chemie; Verkehr*

combinar *t* zusammenstellen, kombinieren; zusammenfügen, verbinden;

(miteinander) kombinieren, aufeinander abstimmen (*Farben*); *i* zusammenpassen; ~

se r sich verbinden

comedor¹ [o] *adj* gefräßig

comedor² [o] *m* Esszimmer *n*

comenencia *f* Eigennutz *m*, eigener Vorteil *m*; Gefallen *m* den man jdm tut
comer *t* essen; fressen *Tiere*; zehren an + *Dat*, *Krankheit*; zerfressen; ausbleichen; verprassen; *i* jucken, Juckreiz verursachen; **come-las palabras** Wörter auslassen, verschlucken, nuscheln *fam*

comerciante *m* Kaufmann, Händler *m*

comercio *m* Geschäft *n*; Geschäfte *nPl*, Läden *mPl*; Handel *m*

cometa *m* Komet *m*, Drachen *m* *Spielzeug*

cometer *t* *Jur* begehen, verüben; ~ **un crime** ein Verbrechen begehen

comezar *t* anfangen, beginnen; *i* anfangen, beginnen; ~ **a** + *Inf* *Verbalperiphrase* anfangen zu + *Inf*; **comezou a chover** es fing an zu regnen, es fing zu regnen an

comezo *m* Anfang *m*, Beginn *m*

comida *f* Essen *n*, Nahrung *f*; Lebensmittel *nPl*; Mahlzeit *f*; Mittagessen *n*

comigo *Perspron* mit mir; bei mir; **estivo ~ un bo anaco e logo marchou** er/sie war eine ganze Weile bei mir und ging dann weg

comiñas *f pl* Anführungszeichen *n pl*, Gänsefüßchen *n pl* *fam*

comisaría *f* Kommissariat *n*

comisario *m*, **-a** *f* Beauftragter *m*, Beauftragte *f*; Vertreter *m*, *-in* *f*; ~ **(de policía)** Polizeikommissar *m*

comisión *f* *Jur* Begehung *f*, Vereinbarung *f*; Auftrag *m*; Kommission *f*; Ausschuss *m*; Komitee *n*, ~ **parlamentaria** *m* Parlamentsausschuss *m*, parlamentarischer Ausschuss *m*;

~ **permanente** Ständiger Rat *m*; Provision *f*; **traballar, vender a** ~ auf Provisionsbasis

como *adv* wie; *Int* *Exklam* wie; als; **asistiu ~ invitado** er/nahm als Gast teil; *Konj* da

comodidade *f* Bequemlichkeit *f*; *f pl* Annehmlichkeiten *f pl*, Komfort *m*

cómodo *adj* leicht, angenehm, praktisch; bequem; gemütlich; **non estou ~ neste sofá** ich sitze auf diesem Sofa nicht bequem; **non estaba ~ entre os seus novos**

compañeiros er/sie fühlte sich unter seinen neuen Kameraden nicht wohl/fehl am Platze

compaixón *f* Mitleid *n*

compaña *f* Gesellschaft *f*; Begleitung *f*; Gesellschaft *f*; Gruppe *f*; Gesellschaft *f*, Firma *f*; Ensemble *n*, Truppe *f* *Theater*; Kompanie *f*

compañeiro *m*, **-a** *f* Kamerad *m*, *-in* *f*; Mitschüler *m*, *-in* *f*; Kommilitone *m*, *-in* *f* *Univ*; Kollege *m*, *-in* *f* *Arbeit*; Genosse *m*, *-in* *f* *Partei*; Gegenstück *n*; **non atopo o ~ deste calcetín** ich finde den anderen Socken nicht

compañía *f* Gesellschaft *f*; Begleitung *f*; Firma *f*; Ensemble *n*, Truppe *f* *Theater*; Kompanie *f*

comparación *f* Vergleich *m*; **en ~ con** im Vergleich zu

comparar *t* vergleichen mit + *Dat*; gleichstellen; gleichsetzen

comparativo *adj* vergleichend; **frase ~ a** Vergleichssatz *m*

compartir *t* **(con)** teilen (mit + *Dat*); mit jdm einer Meinung sein (über + *Akk*)

competencia *f* Wettbewerb *m*; Wettstreit *m*; Konkurrenz *f*; Kompetenz *f*; Fähigkeit *f*; Zuständigkeit *f*

competente *adj* kompetent; sachkundig, sachverständig; *autoridade* zuständig

competición *f* Wettbewerb *m*, Wettkampf *m*

complemento *m* Ergänzung *f*; *Gram* Objekt *n*; Ergänzung *f*; Bestimmung *f*; ~
axente Agensergänzung *f*; ~ **circunstancial** Umstandsbestimmung *f*; ~ **directo**
 direktes Objekt *n*; ~ **indirecto** indirektes Objekt *n*
completamente *adv* völlig, gänzlich
completo *adj* vollständig, komplett; vollkommen, vollendet; völlig, komplett; **un** ~
idiota ein kompletter Idiot; **por** ~ völlig, voll und ganz
complejo [ks] *adj* komplex; kompliziert; schwierig; *m* Komplex *m*, Anlage *f*; ~ **de**
edificio Gebäudekomplex *m*; Komplex *m* *Psych*; ~ **de inferioridade**
 Minderwertigkeitsgefühl *n*
complicado *adj* kompliziert; vielschichtig; komplex; schwierig, kompliziert *Person*
compoñer oder **compór** *t* zusammensetzen; bilden, bestehen aus + *Dat*; verfassen
Text; komponieren *Musik*; einrenken *Knochen*; reparieren; zurechtmachen,
 herausputzen; ~**se r (de)** bestehen (aus + *Dat*); sich zusammensetzen
Konjugation wie *poñer bzw. por*
compostelán *adj m, -á f* aus Santiago de Compostela; **a catedral compostelá** die
 Kathedrale von Santiago de Compostela; *mf* Einwohner *m, -in f* von Santiago de
 Compostela, Compostelaner *m, -in f*
compra *f* Kauf *m*, Anschaffung *f*; **face-la** ~ einkaufen
comprar *t* (ein)kaufen; bestechen, kaufen
compracer *t* Freude bereiten; gefallen; Freude bereiten, freuen; ~**se r (en)** Gefallen
 finden an (an + *Dat*); sich freuen
comprador *m, -a f* Käufer *m, in f*; Kunde *m, -in f*; Ankäufer *m, in f*; Abnehmer *m,*
- in f
compravenda *f* An- und Verkauf *m*
comprender *t* verstehen, begreifen; auffassen; einsehen; enthalten, beinhalten;
 umfassen, in sich fassen
comprensible *adj* verständlich, begreiflich
comprensión *f* Verständnis *n*, Verstehen *n*
computar *t* berechnen
cómputo *m* Berechnung *f*
comulgar *Var von comungar*
común (a) *adj* gemeinsam mit + *Dat*; gewöhnlich; häufig (vorkommend); gängig;
 üblich; **en** ~ gemeinsam; **lugar** ~ Gemeinplatz *m*; **sentido** ~ gesunder
 Menschenverstand *m*
comungar *Var comulgar i Rel* zur Kommunion gehen, kommunizieren
con¹ *m* Klippe *f*
con² *Präp* mit + *Dat*; zusammen mit + *Dat*; ~ **coidado** mit Sorgfalt, sorgfältig; ~
todo trotzdem, dennoch; ~ **que** so dass, also; **non te quero ver, ~ que é mellor**
que marches ich will dich nicht mehr sehen, du gehst also besser/lieber
cona *f vulg* Fotze *f vulg*; ~! Scheißel! *vulg*, verdammt!
concelleiro *m, -a f* Stadtrat *m*, Stadträtin *f*
concello *m* Stadtrat *m*, Gemeinderat *m*; Gemeinde; **casa do** ~ Rathaus *n*
concurso *m* Wettbewerb *m*; **programa** ~ **da televisión** Fernsehquiz *n*;
 Ausschreibung *f*
condenación *f* Verurteilung *f*

concerto *m* Einklang *m*; Ordnung *f*; Vereinbarung *f*; Konzert *n* *Mus*
concha *f* *Var von cuncha*
cónchega *f* Muschel(schale) *f*
conciliar¹ *t* (**con**) verwöhnen (mit + *Dat*); in Einklang bringen, verbinden (mit + *Dat*); erwerben, einbringen; ~**se** *r* in Einklang bringen; in Einklang stehen; sich versöhnen; **concilia-lo sono** einschlafen
conciliar² *Adj Relig* konziliar(isch), Konzils-
concreto *adj* konkret; bestimmt; genau; **en** ~ konkret
condado *m* Grafentitel *m*; Grafschaft *f*
condena *f* Verurteilung *f*
condenado *Part Perf* verurteilt; *adj* verdammt, verflucht; *mf* Verurteilter *m*, -e *f*
condenar (**a**) *t* verurteilen (zu + *Dat*); *Rel* verdammen; verwerfen; ~**se** verdammt werden
condición *f* Bedingung *f*; Naturell *n*, Charakter *m*; Stand *m*; Beschaffenheit *f*; Verfassung *f*
condicional *adj* bedingt; **libertade** ~ Freilassung *f* auf Bewährung *f*; *m Ling* Konditional *m*
condón *m pop* Kondom *n*
conducir *t* führen; leiten; befördern, transportieren; fahren, steuern, lenken; bringen; ~**se** *r* sich benehmen
conductor *adj* leitend; **fio** ~ Leitungsdraht *m*; *m* Leiter *m* *Phys*; *mf* Fahrer *m*, -in *f*
confianza *f* Vertrauen *n*; Vertraulichkeit *f*; *Pl* Freiheiten *fPl*; **de** ~ vertrauenswürdig
conflictividade *f* Konfliktgeladenheit *f*; Konfliktpotential *n*
conflictivo *adj* Konflikt-; konfliktreich, konfliktgeladen
conflicto *m* Konflikt *m*; Streit *m*; ~**s familiares** Familienstreitigkeiten *fPl*; ~ **de intereses** Interessenkonflikt *m*; ~ **ortográfico** Streit *m* um die Rechtschreibung
conforme *adj* übereinstimmend; einverstanden; **estar** ~ **a** übereinstimmen mit; *Konj* (so) wie; während; sowie; *Präp* nach (der Meinung) von
confundir *t* verwechseln; durcheinanderbringen; verwirren; ~**se** durcheinanderkommen; sich unter die Menschenmenge mischen; sich täuschen
congratular *t* beglückwünschen; ~**se** *r* (**e**, **por**) sich über etw freuen
congro *m* Meeraal *m*
connosco *Präp* + *Pron* mit uns; bei uns
conquistar *t* erobern
consciencia *f* *Var conciencia* Erkenntnis *f*; Bewusstsein *n*; Gewissen *n*
consciente *adj* bewusst; gewissenhaft; **estar** ~ bei Bewusstsein sein
consecuencia *f* Folge *f*; Auswirkung *f*; Konsequenz *f*; **en/por** ~ folglich
consecuente *adj* sich daraus ergebend, daraus folgend, dementsprechend; konsequent
conseguir *t* erreichen, erlangen
conselleiro *m*, -**a** *f* Berater *m*, -in *f*; Ratgeber *m*, -in *f*; Minister *m*, -in *f* einer autonomen Regierung in Spanien
consello *m* Rat *m*, Ratschlag *m*; Rat *m* *Organismus*; ~ **de ministros** Ministerrat *m*; ~ **de guerra** Kriegsrat *m*
consentir *t* gestatten, billigen; zulassen, dulden; *i* (**en**) einwilligen, zustimmen

conserva *f* Konservierung *f*; Konserve *f*
conservar *t* erhalten; (auf)bewahren; **~se** *r* erhalten bleiben; sich halten
conserxe *mf* Hausmeister *m*, -in *f*
consigo *Präp* + *Pron* mit sich; bei sich
consistir en *i* bestehen aus + *Dat*; bestehen in + *Dat*
consoante *adj* konsonantisch; **~ a** übereinstimmend mit; *f* Konsonant *m*
consomé *m* Brühe *f*, Consommé *n*, Bouillon *f*
consonte *Präp* **consoante**
constante *adj* konstant; beständig
construcción *f* Bau *m*; Gebäude *n*; Konstruktion *f*, Satzbau *m* *Ling*
construír *t* bauen; errichten; ausarbeiten; bilden *Sätze*
conta *f* Berechnung *f*, Rechnung *f*, Zählung *f*, Abrechnung *f*, Buchführung *f*,
Rechenschaft *f*; **á ~ de** auf Rechnung von; auf jds Verantwortung; **axustar ~s** mit
jdm abrechnen; **bote-la/face-la** **~** rechnen; **botar ~s** überlegen; **caer na ~**
plötzlich merken, wahrnehmen; **~ corriente** Girokonto *n*; **dar ~** Rechenschaft
ablegen; berichten; **darse ~ (de)** merken; **máis da ~** im Übermaß; **pola ~ miña**
auf meine Verantwortung; **ser da ~ de, estar á ~ de** jds Aufgabe sein, in jds
Verantwortung sein; **ter ~** aufpassen; **ter en ~** berücksichtigen; **terlle ~** in jds
Interesse sein
contabilidade *f* Buchhaltung *f*, Buchführung *f*
contable *adj* zählbar; *mf* Buchhalter *m*, -in *f*
contar *t* zählen; **entre** zählen zu; berücksichtigen; mit etw rechnen; erzählen; *i*
zählen; zählen, wichtig sein, gelten; **~ con** rechnen mit, zählen auf + *Akk*, sich
verlassen auf + *Akk*; alt sein
contento *adj* zufrieden; froh, fröhlich
conter *t* enthalten, beinhalten; aufhalten, zurückhalten; unterdrücken *Gefühle*; **~se**
sich zurückhalten, sich beherrschen
Konjugation wie ter
contestación *f* Antwort *f*; Anfechtung *f*, Widerspruch *m*
contestar *t* antworten; anfechten; bestreiten, in Frage stellen; *i* antworten, sich
melden; widersprechen
contigo *Präp* + *Pron* mit dir; bei dir
continuación *f* Fortsetzung *f*; Fortdauer *f*
continuar *i* fort dauern; **continúa asistiendo á clase de piano** er/sie nimmt
weiterhin /immer noch Klavierunterricht; weitergehen; bleiben + *Dat*; **o tempo**
continua bo das Wetter bleibt schön
continuidade *f* Kontinuität *f*, Fortdauer *f*, Fortbestand
continuo *adj* anhaltend; ununterbrochen; ständig
continuador *adj* der/die fortsetzt; *m* **~a** *f* Nachfolger *m* **~in** *f*
conto *m* Geschichte *f*; Märchen *n*; Geschwätz *n*, Geschichte *f*; Sache *f* *um die es geht*;
Lügendgeschichte *f*; *fam* Dingsbums *n* *Wort, das einem nicht einfällt*; **vir a ~** dazu
gehören, etw damit zu tun haben; **vivir do ~** schmarotzen, sich durchschlängeln
contra¹ *f* *meist Pl* Fensterladen *m*
contra² *Präp* gegen + *Akk*, gegenüber + *Dat*; ungefähr um *Zeit*; in Richtung auf +
Akk; *m* Hindernis *n*; Problem *n*; **~ o día** bei Tagesanbruch; **en ~ de** gegen; **leva-la**

~ widersprechen; jdm Kontra geben; **pola** ~ im Gegenteil

contracción *f* Zusammenziehung *f*; Kontraktion *f* *Ling*

contraer *t* zusammenziehen; eingehen *Verpflichtung*; bekommen, sich zuziehen *Krankheit*; ~ **matrimonio** heiraten; ~**se** *r* sich zusammenziehen; *i* kontrahieren *Ling*

contratar *t* einen Vertrag abschließen über; einstellen, anstellen; bestellen

contrato *m* Vertrag *m*

controlar *t* kontrollieren, überwachen, überprüfen; ~**se** *r* sich beherrschen

convencer *t* überzeugen; ~**se** *r de* sich überzeugen von

conveniencia *f* Zweckmäßigkeit *f*; Angemessenheit *f*; Schicklichkeit *f*; Anstand *m*

conveniente *adj* angemessen, angebracht; zweckmäßig, passend; nützlich; schicklich

convenio *m* Abkommen *n*, Konvention *f*; Vereinbarung *f*

conversa *f* Gespräch *n*

converter *t* verwandeln; etw machen zu; bekehren; ~**se** *r* sich verwandeln; zu etw werden

Part Perf convertido *und* converso

convidar *t* einladen; auffordern (*zu einer unerwünschten Handlung*), nötigen

convir (en) *i* vereinbaren, abmachen; übereinstimmen (*in + Dat*); zugeben; angebracht, ratsam sein

Konjugation wie vir

convocar *t* zusammenrufen; einberufen; aufrufen zu; ausschreiben

convosco *Präp + Pron* mit euch; bei euch

conxa *Var von coxa*

conxelación *f* Gefrieren *n*; Einfrieren *n*

conxelador *adj* Kühl-; *m* Kühlschrank *m*; Kühlschiff *n* *Fischfang*

conxelar *t* zum Gefrieren bringen; *a fig* einfrieren; tiefkühlen; ~**se** gefrieren; eiskalt werden; *fig* frieren

conxugal *adj* ehelich, Ehe-; **amor** ~ Gattenliebe *f*

conxugar *t* konjugieren *Ling*; verbinden; in Einklang bringen; ~**se** *r* sich verbinden, zusammenkommen

conxunto *adj* gemeinsam; *m* Gesamtheit *f*; Menge *f*; ~ **musical** Musikband *f*

cónxuxe *mf* Ehegatte *m*

coñecer *t* kennen *linguas*; können; Umgang haben; kennen lernen; ~**se** *r* erkennen; wissen; **dar a** ~ bekannt geben; **darse r a** ~ bekannt werden; sich zu erkennen geben *r*

coñecemento *m* Kenntnis *f*; Vernunft *f*; Bewusstsein *n*; *pl* Kenntnisse *pl*

coñecido *adj* bekannt; *mf* Bekannter *m, -e f*

copa *f* (Stiel-)Glas *n*; Pokal *m* *Pokal*; (Baum-)Krone *f*; Kopf *m* eines Huts; *Pl* Kelch *m* *Farbe des spanischen Kartenspiels*; **saír a tomar unhas** ~**s** etw trinken gehen, einen trinken gehen

copiar *t* abschreiben; abmalen; abzeichnen; abschreiben, abtippen; nachahmen, nachmachen

cor *f* Farbe *f*; Farbton *m*; Gesichtsfarbe *f*; Stimmung *f*; Färbung *f*; Wendung *f*; **a** ~ farbig, in Farbe; **de** ~ farbig, bunt; **revira-la** ~ die Farbe wechseln; bleich werden;

rot werden; **ter boa/mala** ~ gut, gesund/schlecht, ungesund aussehen; **tomar** ~ Formen annehmen

corazón *m* Herz *n* **co ~ na man/ de (todo)** ~ aufrichtig; **dame o ~ que** ich ahne, dass, mir schwant, dass; **encollérselle o corazón** jdn schnürt sich das Herz zusammen; **facer das tripas** ~ sich ein Herz fassen; **parti-lo ~ a alguém** jdm das Herz brechen

corda *f* Strick *m*; Seil *n*; Sehne *f*; Saite *f*; (Aufzug-)Feder *f* *Uhr*; Seilspringen *n*; **coa ~ ó pescozo** das Wasser bis zum Hals; ~ **do embigo** Nabelschnur *f*; ~ **s vocais** Stimmbänder *nPl*; **dar** ~ aufziehen *Uhr, Spielzeug*; **instrumento de** ~ Streichinstrument *n*; **ser da ~ de alguém** mit jdm einig sein/gehen, ein Herz und eine Seele sein

cordal *m* Gebirgskette *f*, Gebirge *n*

cordeiro *m* Lamm *n*

cordel *m* Schnur *f*

corenta *Num* vierzig; vierzigster, -e, -es; *m* Vierzig *f*

coresma *f* Fastenzeit *f*

corintio *adj a Arch* korinthisch

cornixa *f* (Kranz-)Gesims *n*; ~ **cantabrica** kantabrische Küste *f*

corno *m* Horn *n* *Zool*; Meeresschnecke *f*

coroa *f* Krone *f*; Kranz *m*; Krone *f* *Währung in einigen Ländern*; *Korona f eines Gestirns*; Scheitel *m*; Tonsur *f*

coronel *m* *Mil* Oberst *m*

corpiño *m* Mieder *n*, Leibchen *n*

corpo [o] *m* Körper *m a fig*; Rumpf *m*; Leichnam *m*; Körperschaft *f*, Korps *n a fig*

correa *f* Lederriemen *m*, Riemen *m*; *Alge f eine Art*

corrección *f* Korrektur *f*, Verbesserung *f*, Berichtigung *f*; Korrektheit *f*

correcto *adj* richtig, korrekt; tadellos, einwandfrei; korrekt, höflich

corredoira *f* Hohlweg *m für Fuhrwerke*, Fahrweg *m*

corredor [o] *adj* schnell, Lauf-; *m, -a f* Läufer *m, -in f*; *m* Korridor *m*, Diele *f*, Flur *m*; Veranda *f*; Reling *f*

corrente *adj* fließend; laufend *Monat, Jahr*; normal, üblich; *f* Strom *m* *Wasser, Elektrizität*; *Strömung f Denken, Literatur*; ~ **eléctrica** elektrischer Strom; **auga** ~ fließendes Wasser; **contra** ~ gegen die Strömung; gegen den Strom *fig*; **ó** ~ auf dem Laufenden

correo *m* Kurier *m*; Post *f*, Postdienst *m*; *Post f Einrichtung*; ~ **aéreo** Luftpost *f*; ~

electrónico E-mail *f/n*; **caixa do** ~ Briefkasten *m*; Schließfach *n* (*Post*);

~ **s** Postamt *n*

correr *i* laufen, rennen; schnell fahren; sich beeilen, eilen; fließen, strömen; wehen, gehen *Wind*; vergehen *Zeit*; umgehen, gehen *Gerücht*; ~ **con** sich um etw kümmern; etw leiten; *t* vertreiben, verjagen; zuziehen *Gardine*; vorschieben *Riegel*; verrücken, wegrücken *Möbelstück*; bereisen, besuchen, gehen durch; **a** ~ eilig, schnell; **a (todo)** ~ in aller Eile; **corre-la escola** die Schule schwänzen; **corre a voz que** es geht das Gerücht um, dass; ~ **perigo** Gefahr laufen; ~ **da/pola conta de alguém** auf jds Rechnung gehen; für etw zuständig sein; ~ **un risco** ein Risiko eingehen; **deixar** ~ etw laufen lassen; **pegar a** ~ loslaufen *inchoative Verbalperiphrase*

corresponder a *i* entsprechen + *Dat*; zustehen, zukommen, Anspruch haben; gehören; erwidern + *Akk*; ~ **con** übereinstimmen mit, in Einklang stehen mit

corresponsable *adj* mitverantwortlich

corresponsabilizar *t* mitverantwortlich machen; ~**se** *r* Mitverantwortung übernehmen

corrixir *t* verbessern, korrigieren; eichen *Waage*; bessern; zurechtweisen; ~**se** *r* sich bessern

corromper *t* bestechen; verderben; *pervertir* verderben; verführen; korrumpieren; *texto* verfälschen, entstellen; ~**se** *r* verderben, schlecht werden; *alimentos* verfaulen; (sittlich) verkommen

corrupto *adj* korrupt; (sittlich) verkommen, verdorben

cortadura *f* Schnittwunde *f*

corta-feira *Var* von **cuarta feira** cuarto

cortador *adj* Schneide-; *navalla* scharf; *m* Fleischer *m*, Metzger *m*; *f*

Schneidemaschine *f*; ~**a de céspede** Rasenmäher *m*

cortar *t* schneiden; durchschneiden; zerschneiden; abschneiden; abdrehen, abstellen *Wasser*; sperren *Straße*; abschneiden *Rückzug*; abbrechen *Beziehungen*; unterbrechen; schneiden *Kleidungsstücke*; kürzen *Film*; gerinnen machen; *i* schneiden; abkürzen; ~**se** *r* unterbrochen werden; sich schneiden *r*; gerinnen

corte [o] *f* Stall *m*; Hof *m* eines Königs; **C~s** *pl* Cortes *f pl* spanisches Parlament

cortello [e] *m* kleiner Stall *m*; (Schweine-, Kälber-)Stall *m*

cortina *f* Vorhang *m*, (Über-)Gardine *f*

cortiña *f* Kleingarten *m*, Hausacker *m*, der das Bauernhaus umgibt und auf dem Getreide, Gemüse oder Kartoffeln angebaut werden

corvo *m* Rabe *m*

cos Kontraktion der Präp *con* und des *Art* *os*

coser *t* nähen, annähen; zunähen; zusammennähen; *i* nähen

costa *f* Küste *f*; Abhang *m*; *Pl* Rücken *m*; Rippen *fPl*; ~ **arriba** aufwärts, bergauf; ~

abaixo abwärts, bergab; ~**s da man** Handrücken *m*; **ás ~s** auf dem Rücken;

huckepack

costas ás ~ auf dem Rücken (tragen)

costela *f* Rippe *f*; Rippchen *n* *Gastr*

costeleta *f* Kotlett *n*

costume *m* Gewohnheit *f*, Angewohnheit *f*, Eigenheit *f*; Sitte *f*, Brauch *m*; **de** ~ gewöhnlich, üblich; **por** ~ aus Gewohnheit

costureira *f* Schneiderin *f*; Näherin *f*

cotización *f* Kurs *m*, Notierung *f* (*Börse*); Beitragszahlung *f*

coto¹ *m* Hügelspitze *f*

cousa *f* Sache *f*, Gegenstand *m*, Ding *n*; **non dicir** ~ **con** ~ ungereimtes Zeug reden; **non hai** ~ **con** ~ es geht drunter und drüber; ~ **de** ungefähr; ~ **de nada** ein kleiner Fehler; ~ **nunca vista** etwas Einzigartiges; **pouca** ~ unwichtig, wenig

cova *f* Höhle *f*; Bau *m* *Tiere*; Grab *n*, Grube *f*; **estar cos pés na** ~ mit einem Bein im Grab stehen

covacha *f* Nackenhöhle *f*

coxa [o] *f* Oberschenkel *m*; Schenkel *m* auch *Geflügel*

coxear *i* hinken, humpeln; lahmen *Tiere*; wackeln *Möbelstück*; ~ **en** schwach sein in etw

cóxegas *fPl* Kitzeln *n*; **facer** ~ kitzeln; **ter** ~ kitschig sein

coxo *adj* hinkend, humpelnd; lahm *Tiere*; wack(e)lig *Möbelstück*; einseitig (*fig*); **andar** ~ hinken, humpeln; *mf* Hinkender *m*, -e *f*, Lahmer *m*, -e *f*

cranio *m* Schädel *m*

cravar *t* einen Nagel/Nägel einschlagen; annageln; hineinstoßen; aufspießen

cravo *m* Nagel *m*; Gewürznelke *f*

crear *t* schaffen, einrichten; erschaffen

creba *f* Riss *m*; Sprung *m*; Brechen *n*; *m* *Med* Bruch *m*; Konkurs *m*, Bankrott *m*

crebar *t* zerbrechen; *Med* einen Bruch verursachen; *i* zerbrechen, zerbersten; *Handel* in Konkurs gehen, Konkurs machen; ~**se** *r* zerbrechen; *Med* sich *Dat* einen Bruch heben

crecer *i* wachsen; zunehmen *an Wert*; länger werden *Tage*

crédito *m* Kredit *m*; Darlehen *n*; Vertrauen *n*, Glaube *m*; **a** ~ auf Kredit; **dar** ~ Vertrauen schenken

credulidade *f* Leichtgläubigkeit

f **crédulo** *adj* leichtgläubig

crego *m* Geistlicher *m*

crenza *f* Glaube *m*; *Pl* Grundüberzeugungen *fPl*

crer *t* glauben; denken, glauben; *i* **en** glauben an + *Akk*; glauben, gläubig sein

creto *m* Vertrauen *n*, Kredit *m*; **dar** ~ Vertrauen schenken, glauben

cría *f* Zucht; Wurf *m* von jungen *Tieren*

criar *t* ernähren; aufziehen *Kinder*; ~**se** aufwachsen; **o can cría pulgas** Flöhe schmarotzen gerne auf Hunden

crista *f* Kamm *m*; ~ **de galo** Hahnenkamm *m*; Wipfel *m* *Baum*; Gipfel *m*

crystal *mPl* **cristais** Kristall *m*; ~ **de cuarzo** Quarzkristall *m*; Kristall *n* *Glas*, Glasscheibe *f*; ~ **de rocha** Bergkristall *m*

cristián *adj* *m*, **cristiá** *f* christlich; *mf* Christ *m*, -in *f*

criticar *t* kritisieren

croia *f* (Obst-)Kern *m*

cromo *m* Farb(en)druck *m*, Chromolithographie *f*

crónica *f* Chronik *f*; Reportage *f*

Zeitung **croque**¹ *m* Schlag *m* auf den

Kopf; Beule *f* **croque**² *m* Fingerhut *m*

(*Pflanzl*) **crouchos**

cru *adj* *m*, **crúa** *f* roh; Roh- *unbehandelt*; **petróleo** ~ Rohöl *n*; streng, rau; brutal

cruel *adj* **con** grausam zu + *Dat*

crustáceo *m* *Zool* Schalentier *n*, Krebs *m*, Krestier *n*

cruz *f* Kreuz *n* *a fig*; Rückseite *f*, Schriftseite *f* *Münze*; **C** ~ **Vermella** Rotes Kreuz;

face-lo sinal da ~ sich bekreuzigen

cruzar *t* kreuzen; überkreuzen; kreuzen *Biol*; ~**se** *r* sich quer stellen; sich kreuzen; sich begegnen; **cruza-los brazos** untätig bleiben

cu *m* Hintern *m*, Gesäß *n*, *koll* *Po* *m*, *koll* *Popo* *m* auch *Kindersprache*, *vulg* *Arsch* *m*

cuadratura *f* Quadratur *f*

cuadrícula *f* Karierung *f*; Karo *n*
cuadrienio *m* Zeitraum *m* von vier Jahren
cuadrimestre *m* Zeitraum *m* von vier Monaten
cuadrúpede *adj* vierbeinig; *m* Vierbeiner *m*
cuificar *t* qualifizieren; **de** bezeichnen als; benoten; **~se** *r* sich qualifizieren
cuantificar *t* in Zahlen beschreiben, beziffern, quantifizieren
cuantioso *adj* umfangreich; reichlich
cuantitativo *adj* quantitativ, zahlenmäßig
cuartel *m* Kaserne *f*; Schonung *f*, Pardon *m*
cuartilla *f* Blatt Papier *n*, Quartblatt *n*
cuarto *Num* vierter, -e, -es; **~a feira** *f* Mittwoch *m*; **~a parte** Viertel *n*; *m* Viertel *n*;
~s da Lúa Mondphasen *fPl*; Zimmer *n*; **~ de baño** Badezimmer *n*; *f* Spanne *f*
cuba *f* Fass *n*; **coma unha** **~** betrunken, voll *koll*
cuberto *adj* bedeckt *Himmel*; *m* Vordach *n*; Schuppen *m*; *f* Einband *m* *Buch*;
Abdeckung *f*; Decke *f* *Haut auf dem Job zum Schutz des Zugtiers*; Dach *n*; Deck *m* *Schiff*;
Mantel *m* *eines Schlauchs*; **a cuberto (de)** in Sicherheit (vor)
cubrir *t* bedecken; verdecken; ausfüllen *Formular*; (auf)füllen; decken *Kosten*; decken
Tier zur Befruchtung); decken, Deckung geben *Mil, Sport*; berichten über + *Akte*,
Nachrichten; **~ de** überschütten mit; (noch) stehen können *im Wasser*; **~ de beixos**
abküssen; **~ unha distancia/un traxecto** eine Entfernung/einen Weg
zurücklegen; *i* die Kosten decken; **~se** *r* sich bedecken, sich bewölken; seinen Hut
aufsetzen; in Deckung gehen *Mil*; **~se de herbas** mit Unkraut überwuchert
werden;
Konjugation wie fuxir
cucho *m*, **-a** *f* Kalb *n*
cuestión *f* Frage *f*, Problem *n*; **o problema en** **~** das anstehende Problem, das
betreffende Problem; **a solución a este caso é ~ de tempo** die Lösung dieses
Falls ist nur eine Frage der Zeit
cuíña *f* Hügel *m*
culler *f* Löffel *m*; Schaufel *f* *Mühlrad*
culpa *f* Schuld *f*; **bota-la ~/as ~s** die Schuld geben; **por ~ de** wegen; **te-la ~**
Schuld haben
culpar *t* beschuldigen, anklagen
cultivo *m* Anbau *m*, Pflanzung *f*; Zucht *f*; Kultur *f*, Züchtung *f*
culto¹ *adj* gebildet; kultiviert; zivilisiert, hoch entwickelt; gehoben; **estilo** **~**
gehobener Stil; **palabra ~a** gelehrtes Wort
culto² *m* Kult *m a fig*; Gottesdienst *m*
cultura *f* Kultur *f*; **~ xeral** Allgemeinbildung *f*; **~ filosófica** philosophische
Bildung *f*; **~ física** Sport *m*, Körperkultur *f*
cume *m* *Var* **cumio** Gipfel *m* *Berg*; (Dach-)First *m*; Dachbalken *m am First*;
Höhepunkt *m*
cumio *m* *Var* von **cume**
cumprimentar *t* begrüßen; beglückwünschen
cumprir *t* erfüllen *Pflicht, Wunsch*, befolgen; sich halten an + *Akte, Gesetze*; einhalten
Frist; halten *Versprechen*; ausführen *Befehl, Auftrag*; **cando cumpres anos?** wann hast

du Geburtstag? *i* seine Pflicht tun, ableisten *Webrdienst*; ~ **con** jdm gefällig sein; **cumpre co seu deber** er/sie erfüllt seine/ihre Pflicht; **cómpre** es ist nötig; ~**se** in Erfüllung gehen; ablaufen, zu Ende gehen;

Konjugation wie partir, außer beim unpersönlichen cómpre

cun *Pl cuns* Kontraktion der Präp *con* und der Art *un*, *uns*

cuncha *f* *Var concha* Muschelschale *f*; Schale *f* *Schalentiere*; Angel *f* *Tür*, *pl*

Jakobsmuscheln *f pl als Musikinstrument*

cunha *Pl cunhas* Kontraktion der Präp *con* und des Art *unha*, *unhas*

cuñado *m*, *-a f* Schwager *m*, Schwägerin *f*

cunca *f* Napf *m*; Tasse *f*; Schale *f*; Becken *n* *Geo*; ~ **das mans** hohle Hand; ~ **dos**

ollos Augenhöhle *f*

cura¹ *f* Heilung *f*; Kur *f*; Verband *m*, Bandage *f*

cura² *m* Pfarrer *m*

curar *t* heilen; auskurieren; behandeln; einsalzen, pökeln, räuchern, lufttrocknen

Fleisch, Fisch; *i* genesen, gesund werden, heilen

curmán *m*, **curmá** *f* Vetter *m*, Cousin *m*, Base *f*, Cousine *f*

curreal *m* Hof *m* eines Bauernhauses

curreuncho *m* Winkel *m*, Ecke *f*

curso *m* Lauf *m*; Verlauf *m*, Ablauf *m*; Richtung *f*; Kurs *m* *Fin*; Kurs *m*, Lehrgang *m*;

Studienjahr *n*; ~ **de auga** Wasserlauf *m*; ~ **de galego para estranxeiros**

Galicischkurs für Ausländer; **dar (libre)** ~ **a algo** einer Sache freien Lauf lassen; **en**

~ laufend; in Bearbeitung; **o ano en** ~ das laufende Jahr; **no curso de** im Laufe von, während

curto *adj* kurz; knapp; ~ **de vista** kurzsichtig; **quedar** ~ zu kurze Zeit bleiben; zu wenig sagen; zu wenig sein

curuxa *f* Eule *f*

curva *f* Kurve *f*

cuspe *f* Speichel *m*, Spucke *f* *fam*

cuspir *t/i* (aus-)spucken, (aus-)speien; *Konjugation wie fuxir*

custar *t* kosten; *i* schwerfallen, Mühe haben; ~ **caro** teuer sein

custo *m* Preis *m*; Kosten *f pl*; Anstrengung *f*; ~ **de produción**

Herstellungskosten *f pl*

cuxo¹ *m*, **-a f** Kalb *n*, Jungstier *m*, junge Kuh *f* *bis etwa zwei Jahre alt*

cuxo² *m*, **-a f** *Rel geb* dessen *m*, deren *f*

D

des- desacordo descasar descentralizar

-deiro, **-a** *deverbales Suffix* zur Bildung von *Adj*; enthält eine Intensivierung, **durar** dauern

→ **duradeiro** dauerhaft, **saber** schmecken → **sabedeiro** schmackhaft; *m* zur

Bildung von deverbale Orts- und Sachbezeichnungen, **fiar** spinnen → **fiadeiro**

Spinnerei; **-a f** zur Bildung von deverbale Gerätebezeichnungen, **frixir** braten →

frixideira (Brat-)Pfanne

-dela *f* *deverbales Suffix*, für momentane, heftige Handlungen, **picar** stechen → **picadela**

Stich

-díó, -a *deverbales Suffix zur Bildung von Adj*, **fuixir** fliehen → **fuixidío** von kurzer Dauer, flüchtig

-dizo, -a *deverbales Suffix zur Bildung von Adj, bezeichnet die Leichtigkeit, mit der die Handlung eintritt*, **esquecer** vergessen → **esquecedizo** vergesslich

-doira cocedoira

-doiro *m deverbales Suffix zur Bildung von Ortsbezeichnungen (Nomina loci)*, **aparcar** parken → **aparcadoiro** Parkplatz, -haus; **obrar** arbeiten → **obradoiro** Werkstätte

deca- zehn

deci- Zehntel

d *m D n*

da *Kontraktion der Präp de und des Art a*

dabondo *adv* genug, genügend

dacabalo *adv* zu Pferde; **ir** ~ reiten; rittlings; ~ **de** Präp auf + *Dat, Akk*; ~ **da sua**

egua auf seiner/ihrer Stute; rittlings auf + *Dat, Akk*; **a neniña ía ~ do seu pai** das Töchterchen ritt huckepack auf dem Rücken seines Vaters, der Vater trug sein Töchterchen huckepack

dactilografía *f* Maschinenschreiben *n*

dádiva *f* Gabe *f*; Geschenk *n*; Spende *f*

dado *m* Würfel *m*

daga *f* Dolch *m*

daguerrotipo *m* Daguerreotypie *f*; Daguerreotyp *n*, Kamera *f* für Daguerreotypien

dalgún, dalgúns *Kontraktionen der Präp de und der Indef algún, algúns*

dalgunha, dalgunhas *Kontraktionen der Präp de und der Indef algunha, algunha*

dalia *f* Dahlie *f*

Dalmacia *f* Dalmatien *n*

dálmata *adj* dalmatisch; *mf* Dalmate *m, -in f*; *m* Dalmatisch *n*; *can* Dalmatiner *m*

daltonismo *m* Farbenblindheit *f*

dama *f* Dame *f*; *xadrez* Dame *f*; ~ **s** *f pl* Damespiel *n*; ~ **de honra** Brautjungfer *f*; Hofdame *f*

damasco *m* Damast *m*

damnificar *t* *geh* schädigen

danado *Part von danar; adj* *persoa* verdorben; schlecht

danar *t* beschädigen, jdm Schaden zufügen; jdm schaden; ~ **se r** verderben

dandi *m* Dandy *m*

danés *adj* dänisch; *m* Däne, **-a** *f -in f*

daniño *adj* schädlich

dano *m* *prexuízo* Schaden *m*; *dor* Verletzung *f*; **facerlle ~ a alguén** jdm wehtun, jdn verletzen; *meist pl* Schäden *m pl*; **pagar ~s e perdas** Schadenersatz leisten

danza *f* Tanz *m*; Tanzen *n*; *fig* undurchsichtige Situation *f*; **andar metido en ~s** *fam* in einer undurchsichtigen Sache stecken

danzar *i* tanzen; *buligar* (ständig) umherlaufen, sich hin und her bewegen; *t* tanzen

danzarín *adj* der/die gerne tanzt; *m, -a* *f* Tänzer *m, -in f*

daquel, daqueles Kontraktionen der Präp de und der Dem aquel, aqueles
daquela, daquelas Kontraktionen der Präp de und der Dem aquela, aquelas; **-a** adv
damals; in dem Fall, dann
das Kontraktion der Präp de und des Art as
daqueloutra, daqueloutras, daqueloutro, daqueloutros Kontraktionen der Präp de
und der Dem aqueloutra, aqueloutras, aqueloutro, aqueloutros.
daquilo Kontraktion der Präp de und des Dem aquilo
dar t geben, hergeben, überreichen; hervorbringen, erzeugen; *froitos* tragen; **as**
ovellas dan lá Schafe geben Wolle; **a viña grande dá moi bó viño** der große
Weinstock liefert einen sehr guten Wein; **a gripe dá febre** Grippe löst Fieber aus;
estado, calidade verleihen, aussehen lassen; **esta decoración dálle un aire moi**
alegre á casa diese Dekoration lässt das Haus sehr freundlich aussehen; ~ **medo**
Angst machen; ~ **pena** leidtun; **deunos pena velos sufrir** es war schmerzlich, sie
leiden zu sehen; ~ **rabia** wütend machen; ~ **sinais de vida** ein Lebenszeichen von
sich geben, sich (bei Freunden) melden; *comunicar* sagen, erteilen, mitteilen; ~ **unha**
nova eine Neuigkeit mitteilen; ~ **unha orde** einen Befehl erteilen; ~ **un recado**
(eine Nachricht) mitteilen, Bescheid geben; *Film, Theat* laufen, geben; *Theat*
aufführen; *Film* zeigen; **que película dan hoxe na televisión?** welchen Film gibt
es/welcher Film läuft denn heute im Fernsehen?; **que dan no teatro?** was läuft
denn im Theater?; ~ **clases** unterrichten, Unterricht geben; ~ **un concerto** ein
Konzert geben; ~ **unha conferencia** einen Vortrag halten; ~ **unha festa** ein Fest
geben/veranstalten; *conceder* gewähren, erlauben; ~ **permiso** Erlaubnis erteilen; ~
de prazo eine Frist gewähren; *pintura, betume* auftragen, einfetten; *administrar* geben,
versetzen, verpassen *fam*; verabreichen; ~ **un empuxón** schubsen; ~ **unha**
labazada eine Ohrfeige verpassen *fam*; *pronunciar* äußern, aussprechen; **da-la**
benvida willkommen heißen; **da-las boas noites** guten Abend wünschen *als*
Begrüßung, gute Nacht wünschen *als Abschiedsgruß*; **da-los parabéns** Glückwünsche
aussprechen, beglückwünschen; **da-lo pésame** sein Beileid aussprechen; *realizar* ~
un berro einen Schrei ausstoßen; ~ **un bico** einen Kuss geben, küssen; *tocar hora*
schlagen; **da-las doce** zwölf Uhr schlagen; *prescribir* (Medikament) verschreiben;
subministrar verabreichen; ~ **de comer** füttern; ~ **lle as costas a alguén** jdm den
Rücken zuwenden; ~ **lle importancia a algo** einer Sache Bedeutung beimessen;
da-la súa vida por alguén/algo das Leben für jdn/etw (her)geben; *i* ~ (**en,**
contra) stoßen (an, gegen + *Akk*), *acertar* treffen an + *Dat*; **o balón deulle ao/ó**
árbitro na cabeza der Ball hat den Schiedsrichter am Kopf getroffen; *mancha non*
~ herausgehen; *xanela, cuarto* ~ (**a/cara a**) (aus)gerichtet sein auf, gehen nach
+ *Dat*/auf + *Akk*; liegen nach/auf + *Akk*; **a fiestra dá para a/á praza** das
Fenster geht auf den Platz; **o cuarto dá para a rúa/ ao/ó sur** das Zimmer liegt
zur Straße/nach Süden; *rúa* münden in + *Akk*; *bastar* ~ (**para**) (aus)reichen (für +
Akk), genügen; *sobrevir* überkommen, (plötzlich) aufkommen, auftreten; **deulle**
unha arroutada er/sie hat einen Anfall bekommen; *conta* genau aufgehen; sich
dahinter klemmen *koll*; (bei einer Tätigkeit) dabeibleiben; **ti dálle, que xa logo**
acabas weiter so, du bist gleich fertig!; ~ **se r plantas** gedeihen; sich ereignen,
geschehen, vorkommen; ~ **se r a entregarse** sich einer Sache hingeben, sich einer
Sache widmen; ~ **se r á bebida** dem Alkohol/Trinken verfallen; ~ **se r acontecer**

geschehen, vorkommen; **nunca se deu este caso** so einen Fall hat es (noch) nie gegeben, solch ein Fall ist noch nie eingetreten; **~se r de alta/baixa** sich gesund-/krankschreiben lassen; **dá igual, dá o mesmo, tanto (che me) dá** *fam* das ist (mir) egal, das ist mir wurscht *koll*; **da-la vida** sehr gelegen kommen, wie gerufen kommen; **estes cartiños déronme a vida** das Geld kommt mir wie gerufen; **dálle que dálle** immer wieder etw tun/sagen, nicht aufhören mit etw; **estache dálle que dálle coa mesma historia** er/sie kommt immer wieder mit derselben Leier; **~ (algo) a alma/o corpo/o corazón** etw im Gespür haben, vorausahnen; **~ a entender** andeuten, zu verstehen geben; **~ a luz** entbinden, gebären, zur Welt bringen; **~ cabo** beenden; **~ con** treffen auf + *Akk*, finden; **non dei coa solución** ich kam nicht drauf, ich habe die Lösung nicht gefunden; **~ en + Inf inchoative Verbalperiphrase** beginnen; mit etw (unvermittelt) anfangen; sich (unerwartet) etw zur Angewohnheit machen; **~ en chorar** in Tränen ausbrechen, anfangen zu weinen; **~ en chover** anfangen zu regnen; **agora deu en visitarme tódolos días** jetzt besucht er/sie mich (plötzlich) jeden Tag; **~ gloria, ~ gusto, ~ xenio** entzücken *geh*, sehr viel Freude bereiten; **dá gloria escoital toca-lo piano** es ist wunderschön/ein Genuss, ihr beim Klavierspielen zuzuhören; **~ no albo a fig** ins Schwarze treffen; **(non) ~ + Part** (nicht) in der Lage sein, etw zu tun, (nichts) etw zuwege bringen, (nichts) etw fertig bekommen; etw (nicht) schaffen, etw (nicht) tun können; **~ que + Inf** Anlass geben zu + *Dat*; **~ que facer** Arbeit machen, Mühe machen; **~lle a alguén moito que pensar** jdn nachdenklich machen/stimmen; **esa reacción súa dáme moito que pensar** seine Reaktion gibt einem doch zu denken; **~ que falar** Anlass zu Gerede sein; **deu moito que falar aquel asunto**

diese Angelegenheit bot doch reichlich Gesprächsstoff; **~lle á lingua** (unaufhörlich) schwätzen, nicht aufhören zu reden; **~(se r) aire** sich Luft zufächeln; **~se r ben/mal (unha actividade)** ein/kein Händchen haben für + *Akk fam*, etw gut/schlecht können; **dáselle mellor xogar de dianteiro ca de defensa** er spielt besser Stürmer als Verteidiger; **non se lle dá nada ben escribir a máquina** er/sie kann überhaupt nicht gut Schreibmaschine schreiben; **~se r (de) conta** (be)merken, sich *Dat* bewusst werden; **~(se r) por + adj considerar** (sich) halten für + *Akk*, (sich) erklären für + *Akk*; betrachten als + *Akk*, gelten als; **dérono por morto** man hat ihn für tot erklärt; **~se r por vencido** sich für besiegt erklären, sich geschlagen geben; **ir ~ a** (hin)führen zu + *Dat*, enden in + *Dat*; **non ~ golpe/pancada** *fam* ein Faulpelz sein, faulenzten, keinen (Hand-)Schlag tun *fam*; **quen me (che, lle(s), nos, vos) dera!** wenn es doch so wäre! ich wünschte, es wäre so! **quen me dera ser rica!** wenn ich doch nur reich wäre!

Konjugation: Ind: Präs dou, dás, dá, damos, dades, dan; *Imp* daba, dabas...; *Perf* dei, deches, deu, demos, destes, deron; *Plusq* dera, deras...; *Fut* darei, darás...; *Kond* daría, darías...; *Konjunktiv: Präs* dea, deas...; *Imp* dese, deses...; *Fut* der, deres...; *Imper* dá, dade; *konj Inf* dar, dares...; *Ger* dando; *Part* dado

dardo *m* Wurfpeil *m*; Dart *m*

darredor *adv* **arredor**

dársena *f* Hafenbecken *n*; *digue* Dock *n*

data *f* Datum *n*; *tempo* Zeit(en) *f* (*pl*); **naquelas datas** in dieser Zeit, in jenen Zeiten **datar** *t* (**en**) datieren (auf + *Akk*); ~ **de i tempo** stammen aus + *Dat*, zurückgehen auf + *Akk*

dátil *m* Dattel *f*

datileira *f* Dattelpalme

f **dativo** *m* Ling Dativ *m*

dato *m* Angabe *f*; Zahl *f*; *pl* Daten *pl*

de Präp *pertenza*, *parentesco* von + *Dat*; **este libro é do profesor** das Buch ist vom Lehrer, dieses Buch gehört dem Lehrer; **a casa ~ Xoán Xoás** Haus; **o curmán da súa muller** der Cousin seiner Frau (von seiner Frau); *procedencia* aus + *Dat*; **veño ~ Lugo** ich komme/bin aus Lugo; *materia* aus + *Dat*; **unha mesa ~ carballo** ein Tisch *m* aus Eichenholz, Eichentisch *m*; **augardente ~ herbas** Kräuterschnaps *m*; *contido*, *asunto* **unha novela ~ viaxes** ein Reiseroman *m*; *finalidade* **máquina ~ escribir** Schreibmaschine *f*; *característica* **produto ~ calidade** Qualitätsprodukt *n*; *tempo* ~ **día e ~ noite** Tag und Nacht; ~ **día** tagsüber; ~ **noite** nachtsüber; ~ **verán** sommers; *causa* vor/aus + *Dat*; **morre ~ pena** er/sie vergeht/stirbt vor Kummer; **treme ~ medo** er/sie zittert vor Angst; *punto de partida* ab + *Dat*; ~ **hoxe en diante** ab heute, von heute an; *modo* **desta maneira** auf diese Weise, so; ~ **boa/mala fe** mit guter/böser Absicht; **almorcei ~ pé** ich habe im Stehen gefrühstückt; *partitivo* **dous litros ~ leite** zwei Liter Milch; **xente aínda había ben dela** es waren wirklich viele Leute da;

Kontraktionen: de + *Art* o, a, os, as do, da, dos, das; de + *Art* un, unha, uns, unhas dun, dunha, duns, dunhas; de + *Pers* el, ela, eles, elas del, dela, deles, delas; de + *Dem* este, ese, aquel, isto...; estoutro, esoutro, aqueloutro deste, dese, daquel, disto...; *Indef* algún, outro dalgún, doutro

deambular *i* wandeln, schlendern,

deán *m* Relig Dechant *m*

debagar *t* (Maiskolben) entkörnen; *fabas*, *chícharos* aushülsen; *castañas* die (stachelige) Schale entfernen

debaixo (de) *adv* *movemento* drunter, unter + *Akk*; **pon o tallo debaixo da mesa** stell den Hocker unter den Tisch; unter + *Dat*; **deixou o coche debaixo da ponte** er/sie hat sein/ihr Auto unter der Brücke abgestellt

debandar *t* *fío* *dunha madeixa* aufwickeln; *bobina* aufrollen; aufspulen

debandeira *f* Haspel *f*; Garnwinde *f*

debate *m* Debatte *f*

debater *t* besprechen, erörtern, ~ **sobre/acerca de** debattieren über + *Akk*

debecer *i* *devecer*

débeda *f* Ökon Debet *n*, Schuld *f*, Verschuldung *f*; *obriga moral* Schuld *f*, Verpflichtung *f*; **estar en ~ con alguén** in jds Schuld stehen

debedor *m*, **-a** *f* Debitor *m*, -in *f*; Schuldner *m*, -in *f*

deber *t* *diñeiro* schulden; *agradecer* jdm etw verdanken; *fig* schulden, schuldig sein;

débeslle a vida du verdankst ihm/ihr dein Leben; **déboche unha explicación** ich bin dir eine Erklärung schuldig; ~ **se r a + Inf ter por orixe** zurückzuführen sein auf + *Akk*, zu verdanken sein + *Dat*; **isto débese a que...** das ist darauf zurückzuführen, dass...; ~ **(de)** + *Inf suposición* wohl müssen, (wohl/sicherlich) +

Fut sein, vermutlich/wahrscheinlich + *Verb*; *suposición atenuada* eigentlich + *Konjunktiv* müssen; **debe (de) estar enferma** er/sie wird (wohl) krank sein, er/sie ist vermutlich krank; **non estou certo, pero debeu (de) chegar onte** ich bin mir nicht sicher, aber er/sie muss/wird wohl gestern angekommen sein; ich bin mir nicht sicher, aber er/sie müsste eigentlich gestern angekommen sein; *conveniencia, consello* müssen, sollen; **os reclusos deben permanecer en silencio a partir das doce** die Häftlinge müssen nach zwölf Uhr Ruhe bewahren, die Häftlinge dürfen nach zwölf Uhr nicht mehr sprechen; **debes lava-lo cabelo máis a miúdo** *conveniencia, consello* du solltest dir deine Haare öfter waschen; *conveniencia ineludible* du musst dir deine Haare öfter waschen; **deb(er)ía** sollte, es wäre angebracht, wenn..., es wäre gut/besser, wenn...; **deb(er)ías (de) ir falar con el** du solltest mit ihm sprechen; *m* Pflicht *f*, Verpflichtung *f*; **~es** *pl* Hausaufgaben *f pl*

debidamente *adv* ordnungsgemäß

débil *adj físico, moral* schwach; *pouco intenso* matt, schwach

debilidad *f* Schwäche *f*

debilitación *f* Schwächung *f*, Entkräftung *f*

debilitar *t* schwächen; **~se** *r* schwach werden

débito *m* Schuld *f*; Soll *n*; Pflicht *f*

debruzarse *r a* (vornübergebeugt) sich stützen auf + *Akk*, sich lehnen auf + *Akk*

debulla *f* Entkörnen *n*, Enthülsen *n*, Schalen *n*

debullar *t mazaroca* entkörnen; *castaña* aus der Schale nehmen

debut *m* Debüt *n*

debutante *adj* debütierend; *mf* Anfänger *m*, -in *f*; Debütant *m*, -in *f*

debutar *i* debütieren, sein Debüt geben

debuxante *mf* Zeichner *m*, -in *f*

debuxar *i, t* zeichnen; *t fig* schildern, beschreiben; **~se** *r* sich abzeichnen

debuxo *m* (Ab-)Bild *n*, Zeichnung *f*; *arte, técnica* Zeichnen *n*, **~s animados** Zeichentricksfilm *m*

década *f* Jahrzehnt *n*, Dekade *f geh*

decadencia *f* Niedergang *m*, Verfall *m*; Dekadenz *f*

decadente *adj* im Verfall begriffen; dekadent

decaedro *m Geom* Dekaeder *m*

decaemento *m* Schwäche *f*; *depresión* Niedergeschlagenheit *f*

decaer *i* abnehmen, nachlassen

decágono *m Geom* Zehneck *n*

decagramo *m* Dekagramm *n*

decalitro *m* Dekaliter *m*

decálogo *m* Zehn Gebote *n pl*; *fig* (zehn) Grundregeln *f pl*

decámetro *m* Dekameter *m*

decano *m, -a f* *comunidade* Ältester *m*, -e *f*; Doyen *m*; *Univ* Dekan *m*, -in *f*

decantar *t Chem* klären; *viño* dekantieren; (von einem Bodensatz) abgießen; abklären; *substancia sólida* **~se** *r* sich setzen; **~ se por** sich entscheiden für + *Akk*

decapitar *t* enthaupten

decápodos *m pl Zool* Zehnfüßer *m pl*

decasílabo *adj* zehnsilbig; *m verso* Zehnsilber *m*
decatarse *r* (**de**) etw bemerken; *Gen* gewahr werden
decembro *m* Dezember *m*
decena *f* zehn Stück *n pl*
decencia *f* Anstand *m*
decenio *m* Jahrzehnt *n*
decente *adj* anständig; angemessen, recht gut
decentemente *adv* anständig, mit Anstand
decepción *f* Enttäuschung *f*
decepcionar *t* enttäuschen
decer *t, i* **dicir**
decibel *m* **decibelio**
decibelio *m* *Phys* Dezibel *n*
decidir *t* entscheiden; beschließen; **~se** *r* sich entscheiden
decigramo *m* Dezigramm *n*
decilitro *m* Deziliter *m*
decimal *adj* dezimal-, Dezimal-; *m* Dezimale *f*; **fracción** *~* Dezimalbruch *m*;
número *~* Dezimalzahl *f*, Dezimale *f*; **sistema** *~* Dezimalsystem *n*
decimar *t* dezimieren
decímetro *m* Dezimeter *m/n*; **~ cadrado** Quadratdezimeter *m*; **~ cúbico**
 Kubikdezimeter *m*
décimo *adj* *Num* zehnter, -e, -es; **a ~a parte** ein Zehntel *n*; *m* Zehntel *n*; **~ cuarto**
adj *Num* vierzehnter, -e, -es; **~ noveno** *adj* *Num* neunzehnter, -e, -es; **~ oitavo** *adj*
Num achtzehnter, -e, -es; **~ primeiro** *adj* *Num* elfter, -e, -es; **~ quinto** *Num*
 fünfzehnter, -e, -es; **~ segundo** *adj* *Num* zwölfter, -e, -es; **~ sétimo** *adj* *Num*
 siebzehnter, -e, -es; **~ sexto** *adj* *Num* sechzehnter, -e, -es; **~ terceiro** *adj* *Num*
 dreizehnter, -e, -es; **un ~ de lotería** ein Zehntellos *n*; **unha ~a (de graos)** ein
 Zehntelgrad *m* (an einem Thermometer)
decisión *f* Entscheidung *f*; Entschlossenheit *f*
decisivo *adj* entscheidend
declamación *f* Deklamieren *n*; Vortrag *m*; Vortragskunst *f*
declamar *t* *recitar* vortragen; deklamieren
declaración *f* Erklärung *f*; **~ amorosa** Liebeserklärung *f*
declaradamente *adv* erklärterweise
declarar *t* *dicir* äußern, erklären; *confesar* gestehen, zugeben; **~ (se r) a alguien** jdm
 seine Liebe erklären, eine Liebeserklärung machen; *alfándega* angeben, verzollen;
ingresos, alfándega deklarieren; **~se r lume, epidemia** ausbrechen; **~se r + adj** sich für *adj*
 erklären; **~se r culpable** sich (für) schuldig bekennen; sich aussprechen für; *i*
interrogatorio eine Aussage machen
declinación *f* Verfall *m*; Ende *n* des Tages; *Ling, Astron* Deklination *f*
declinar *t* ablehnen; *Ling* deklinieren; *i* *fig* abnehmen, nachlassen; zur Neige gehen,
 sich neigen, zu Ende gehen; *Astron* abweichen
declive *m* Abhang *m*; Gefälle *n*; Verfall *m*, Niedergang *m*, Ende *n*
decoración *f* Schmücken *n*; Einrichtung *f*; Dekoration *f*
decorado *m* *Theat* Bühnendekoration *f*, Bühnenbild *n*

decorador *m, -a f* Dekorateur *m, -in f*; *Theat* Bühnenbildner *m, -in f*
decorar *t* ausschmücken; dekorieren; einrichten
decoro *m* Anstand *m*; Schicklichkeit *f*; Würde *m*; *fig* Zierde *f*; **vivir con** ~ standesgemäß leben
decorosamente *adv* mit Anstand, mit Würde
decoroso *adj* anständig; ehrbar; würdevoll; sittsam
decorrer *i tempo* vergehen, verstreichen; *roupa* abtropfen lassen; abtropfen
decota *f* *árbore* Stutzen *n*, Beschneiden *n*
decotar *t* *árbore* stutzen, beschneiden
decote *adv* tagtäglich; ständig, immerzu
decrecer *t* abnehmen, zurückgehen
decrépito *adj* hinfällig, gebrechlich, altersschwach; im Verfall begriffen; dekadent
decretar *t* anordnen, verfügen; dekretieren
decreto *m* Dekret *n*; Verordnung *f*; Verfügung *f*; Erlass *m*
decruar *t* urbar machen; *terra* umbrechen; *legumes* abkochen
décuplo *adj* zehnfach; *m* Zehnfaches *n*
decurso *m* *tempo* Verlauf *m*
deda [e] *f* Zeh *m*, Zehe *f*
dedada *f* *mel, sal* Prise *f*; Bisschen *n*; Fingerspitze voll; Fingerabdruck *m*; Schlag *m* mit dem Finger
dedal *m* Fingerhut *m*
dedicación *f* Hingabe *f*
dedicar *t* widmen; *consagrar* weihen; ~**se r a** sich widmen + *Dat*
dedicatoria *f* Widmung *f*
dedo [e] *m* Finger *m*; ~ **anular** Ringfinger *m*; ~ **gordo** Daumen *m*; ~ **índice** Zeigefinger *m*; ~ **mediano** Mittelfinger *m*; ~ **maimiño** kleiner Finger *m*; ~ **polgar** Daumen *m*; Zeh *m*, Zehe *f*; **elixir a** ~ willkürlich auswählen, nominieren; **non mover un** ~ keinen Finger rühren/krumm machen
deducción *f* *Handel* Abzug *m*; *conclusión* Folgerung *f*, Ableitung *f*; Deduktion *f*
deducir *t* (**de**) folgern (aus + *Dat*), schließen (aus + *Dat*); deduzieren; *descontar* abziehen
de facto *adv* tatsächlich, de facto
defecación *f* Darmentleerung *f*, Stuhlgang
m **defecar** *i* Stuhlgang haben
defecto *m* Fehler *m*, Defekt *m*; Gebrechen *n*; Mangel *m*
defectuosamente *adv* fehlerhaft, in fehlerhafter Weise
defectuoso *adj* fehlerhaft
defender *t* (**de, contra**) verteidigen (vor + *Dat*), beschützen (vor + *Dat*); (einen Standpunkt) vertreten; ~**se r** (**de, contra**) sich schützen (vor + *Dat*, gegen + *Akk*), sich verteidigen; ~**se r con** zurechtkommen (mit + etw/jdm)
defenestrar *t* aus dem Fenster stürzen; *fig* jdn um seinen Posten bringen, absägen *koll*
defensa *f* (**contra**) Verteidigen *n* (gegen + *Akk*); *a Sport baloncesto, Jur* Verteidigung *f* (gegen + *Akk*); *protección* Schutz *m* (vor + *Dat*, gegen + *Akk*); *fortaleza* Verteidigungsanlage *f*; *Sport fútbol* Abwehr *f*; *pl saúde* Abwehrkräfte *f pl*; *mf Jur, Sport* Verteidiger *m, -in f*; ~**persoal** Selbstverteidigung *f*

defensivo *adj* Verteidigungs-; defensiv; **-a** *f* Defensive *f*; **estar á** ~ in der Defensive sein

defensor *adj* verteidigend, Verteidigungs-; *m*, **-a** *f* *Jur* Verteidiger *m*, *-in* *f*

deferencia *f* Ehrerbietung *f*

deficiencia *f* Fehlerhaftigkeit *f*, Mangel *m*; Defizit *n*

deficiente *adj* mangelhaft, unzulänglich; behindert; *mf* Behinderter *m*, *-e* *f*

deficientemente *adv* mangelhaft

déficit *m* Defizit *n*, Fehlbetrag *m*; *aquilo que falta* Mangel *m*

deficitario *adj* defizitär, Verlust-

definición *f* Definition *f*; Erklärung *f*; Beschreibung *f*; *TV-Auflösung* *f*; *Fot* Bildschärfe *f*

definido *Part von* definir; *adj* deutlich; klar umrissen; *Ling* bestimmt; **artigo** ~ bestimmter Artikel *m*

definir *t* definieren; erklären; festlegen; beschreiben; abgrenzen; ~**se** *r* sich entscheiden, sich festlegen

definitivamente *adv* definitiv

definitivo *adj* endgültig, definitiv; ausschlaggebend; **en** ~**a** *adv* letzten Endes

deflación *f* *Ökon* Deflation *f*

deforestación *f* Rodung *f*, Abholzung *f*; Entwaldung *f*

deformación *f* Verformung *f*; Entstellung *f*, Deformation *f*; ~ **profesional** Abfärben *n* des Berufs auf das Privatleben, *déformation professionnelle* *f*

deformar *t* verformen; entstellen, deformieren; verzerren; ~**se** *r* sich verformen; sich verziehen; entstellt werden

deforme *adj* verzerrt, entstellt; *fig* abartig

deformidade *f* Entstellung *f*; Missgestalt *f*

defraudar *t* betrügen; hinterziehen; veruntreuen, unterschlagen; *fig* enttäuschen

defumar *i cheminea* ziehen

defunción *f* Tod *m*, Todesfall *m*, Ableben *n*

defunto *adj* verstorben, tot; *m*, **-a** *f* Verstorbener *m*, *-e* *f*

degaro *m* Esskastanie *f*, Marone *f*, die sich allein aus der Schale löst

degaxar *i* verdunsten, verdampfen; verringern, vermindern; abnehmen; *días* kürzer werden

deglutir *t* verschlucken, hinunterschlucken

degoirado *adj* sehnsüchtig

degoirar *t*, ~**se** *r* **degoxar**

degoiro *m* **degoxo**

degolación *f* Enthauptung *f*, Enthaupten *n*

degolar *f* enthaupten; die Kehle durchschneiden; abschlachten

degorar *t*, ~**se** *r* **degoxar**

degoro *m* **degoxo**

degoxar *t* sich sehnen nach + *Dat*, ersehnen; ~**se** *r* lechzen (nach + *Dat*)

degoxo *m* Sehnen *n*, Verlangen *n*

degradación *f* *Mil* Degradierung *f*; Entwürdigung *f*, *fig* Verschlechterung *f*; Verfall *m*

degradar *t* degradieren, zurückstufen; herabwürdigen, erniedrigen; verschlechtern;

medio zerstören; ~ **se r** verkommen

degraer, degrañar *t* auskörnen, entkörnen; enthülsen; *castañas* aus der Schale nehmen; *i* auskörnen; aus der Hülse fallen; aus der Schale fallen

degustar *t* kosten, probieren

deica *Präp örtlich* bis + *Akk*, (von hier) nach + *Akk*; *zeitlich* (von jetzt) bis + *Dat*; ~

pouco *adv* bald; ~ **logo** *adv* bis gleich! **non veño ~ mañá** ich komme erst morgen

deíctico *adj* deiktisch; *m* Deiktikum *n*

deidade *f* Gottheit *f*

deitada *f* Schicht *f*, Lage *f*; zu dreschendes Getreide *n*; *crías* Wurf *m*

deitar *t* (**en**) legen, hinlegen (auf + *Akk*); *tirar* hinwerfen; *líquido* herausfließen, herausquellen, verlieren; **este barril deita** das Fass ist undicht; ~ **pus** eitern; *galiña* setzen; ~ **se r** (**a, en**) sich hinlegen (auf + *Akk*), sich ins Bett legen, zu Bett gehen, schlafen gehen, ~ **coas pitas** mit den Hühnern schlafen gehen

deixamento *m* Vernachlässigung *f*; Uninteressiertheit *f*, Desinteresse *n*;

Mutlosigkeit *f*

deixar *t* lassen; *poñer* dalassen, liegen lassen, stehen lassen; **deixei o abrigo no**

colgadoiro ich habe den Mantel an der Garderobe gelassen/aufgehängt; *esquecer*

vergessen, (stehen, liegen, da)lassen **deixei o paraugas no bar** ich habe den

Schirm in der Kneipe vergessen/stehen lassen; *abandonar un lugar* verlassen,

zurücklassen, von einer Straße herunterfahren, (aus dem Hafen) auslaufen;

abandonar unha persoa jdn (allein) lassen, verlassen, zurücklassen; **déixovos, que teño**

présa ich geh dann mal, ich habe es eilig; ~ **a escola** von der Schule abgehen; ~ **a**

carreira das Studium abbrechen; *relación entre persoas* jdn verlassen, im Stich lassen,

sitzen lassen *koll*; **deixouno por outro** er/sie hat ihn wegen eines anderen

verlassen; *non preocuparse máis* (unter)lassen, sich nicht mehr kümmern um + *Akk*;

deixa iso e vístete, que chegamos tarde lass das und zieh dich an, bevor wir zu

spät kommen; *resultado* herrichten, hergerichtet lassen, zurichten; **levei o coche**

ao/ó taller e deixáronmo coma novo ich habe den Wagen in die Werkstatt

gebracht und jetzt ist er wie neu; ~ **alguén mallado/-a** jdn übel zurichten; *legar*

hinterlassen, vermachen; **deixoulle a casa ao/ó fillo máis vello** er/sie hat das

Haus dem ältesten Sohn vermacht; **deixa viúva e tres fillos** er hinterlässt Witwe

und drei Kinder; *emprestar* borgen, (ver)leihen; *confiar* lassen, anvertrauen; *vender*

(billig) überlassen + *Dat*; **deixáronmo barato (o coche)** ich habe ihn (den Wagen)

billig bekommen, (letztendlich) hat man ihn mir billig überlassen; *producir beneficios*

(Gewinn) abwerfen, einbringen, erträglich sein; *gardar* aufbewahren, aufheben; übrig

lassen; **deixade algo de torta para mañá** lasst noch etwas Torte für morgen

(übrig); *permitir* erlauben, (zu)lassen; *consentir* dulden; **deixa que che axude** lass

mich dir doch helfen!; ~ **de (sen, por)** + *Inf* aufhören zu + *Inf*; ~ **de chover**

aufhören zu regnen; **nunca deixaron de loitar pola causa** sie haben niemals

aufgehört um ihre Ideale/für die Sache zu kämpfen; **deixa de berrar!** hör (sofort)

mit dem Weinen auf!; **non ~ de** + *Inf* weiterhin + *Verb*; **non deixes de**

escribirnos dass du uns weiterhin schreibst!; **non deixes de visitarnos** vergiss

nicht, uns zu besuchen, du musst uns unbedingt besuchen; ~ **a vida** sein Leben

lassen, sterben; ~ + *Part* etw schon/bereits (erledigt) haben; **dille que deixe**

pechadas as portas (cando marche) sag ihm/ihr, er/sie soll alle Türen zu

machen, bevor er/sie geht; er/sie soll zusehen, dass alle Türen zu sind, wenn er/sie geht; ~ **escrito** schriftlich mitteilen, hinterlassen; *quedar ~se r estar* dableiben; *non facer* lassen, sich nicht bemühen; **déixate estar (xa buscarémo-la maneira de arranxalo)** lass es gut sein, mach dir keine Sorgen (wir werden es schon wieder hinkriegen)

de jure *adj* von Rechts wegen, de jure

del, dela, delas, deles *Kontraktionen der Präp de und des Pers Pron* el, ela, elas, eles

delación *f* Anzeige neutral vs. Denunzieren *n*, Denunziation *f*

delatar *t* anzeigen, denunzieren; *descubrir* verraten

delator *adj* denunziatorisch; verräterisch; *m*, **-a** *f* Denunziant *m*, *-in f*

delegación *f* Auftrag *m*; Amt *n* eines/einer Delegierten; Delegation *f*, Abordnung *f*;

Amt *n*, Behörde *f*; **D~ de Facenda** Finanzamt *n*

delegado *adj* delegiert, beauftragt; *m*, **-a** *f* Delegierter *m*, *-e f*; Beauftragter *m*, *-e f*

delegat *t* delegieren; beauftragen mit + *Dat*

deleitar *t* erfreuen, beglücken; ergötzen

deleite *m* Wonne *f*; Genuss *m*; Ergötzen *n* *geb*

deleitosamente *adv* köstlich

deleitoso *adj* köstlich

deletrear *t* buchstabieren; silbenweise sagen; mühsam lesen

delfín *m* Delphin *m*

delgadeza *f* Dünne *f*; Schlankheit *f*

delgado *adj* *persoa* dünn, schlank; *cosa* dünn; *liña* fein

deliberación *f* Beratung *f*

deliberar *t* beratschlagen, sich beraten; nachdenken, überlegen

delicadeza *f* Feinfühligkeit *f*, Feingefühl *n*, Fingerspitzengefühl *n*; **con** ~ feinfühlig, taktvoll

delicado *adj* fein, zart; zerbrechlich; *débil* anfällig, kränklich; *sensible* empfindlich; empfänglich; *cuestión* heikel, misslich; *discreto* feinfühlig, rücksichtsvoll

delicia *f* Wonne *f*, Entzücken *n*

delicioso *adj* *comida* köstlich, delikat; *cosa* wunderbar; *persoa* reizend

deligras *f* *pl* Kitzeln *n*; **facer** ~ kitzeln

delimitación *f* Abgrenzung *f*, Begrenzung *f*

delimitar *t* begrenzen, abgrenzen

delincuencia *f* Kriminalität *f*, Straffälligkeit *f*

delincuente *mf* Delinquent *m*, *-in f*; Straffälliger *m*, *-e f*, Verbrecher *m*, *-in f*; Täter *m*, *-in f*

delineante *mf* technischer Zeichner *m*, technische Zeichnerin *f*

delinear *t* zeichnen; skizzieren, entwerfen

delinquir *t* straffällig werden; eine Straftat begehen

deliñar *t* *leira, terreo* (die) Grenze(n) ziehen

delirante *adj* *a fig* wahnsinnig; irrerend

delirar *i* irrereden; *a fig* fantasieren, (wie) im Fieber reden; Unsinn reden

delirio *m* Delirium *n*; Wahn *m*; Raserei *f*

delito *m* Vergehen *n*; Delikt *n*; Straftat *f*

delituoso, -a *adj* Straf-; **acto** ~ strafbare Handlung *f*

delongar *t* aufschieben, hinausschieben, verzögern; *t tempo* verlängern
delourar *t roupa, cereais* (zum Trocknen) aufhängen, auslegen; *i* trocknen
delta *m* Delta *n*
deluvar *t mazarocas* entkörnen; *castañas* schälen; *fabas* entschoten; scheuern, reiben
demagogia *f* Demagogie *f*
demais *adj Indef* übriger, -e, -es; **o** ~ das Übrige *n*
demanda *f* (**de**) Nachfrage *f* (nach + *Dat*), Ersuchen *n*, ~ **de emprego**
 Stellengesuch *n*; **oferta e** ~ Angebot *n* und Nachfrage *f*; *Jur* Klage *f*, ~ **de divorcio**
 Scheidungsklage *f*
demandante *adj Jur* (ver)klagend; *mf* Kläger *m*, -in *f*
demandar *t* fordern; verlangen, erfordern; *Jur* verklagen, gerichtlich belangen
demarcación *f* Abgrenzung *f*; Bezirk *m*
demarcar *t* abgrenzen, abstecken
demasia *f* Übermaß *n*; **en** ~ übermäßig, im Übermaß, zu viel
demasiado *adj Indef* (all)zu; *adv* (all)zu viel
demencia *f* *Med* Demenz *f*, Schwachsinn *m*, Wahnsinn *m*; ~ **senil** Altersdemenz *f*
demente *adj* geistesgestört, schwachsinnig, geisteskrank
demérito *m* Fehler *m*; Unwürdigkeit *f*
demo *m* Teufel *m*, Dämon *m*; **dou ao/ó** ~! *sorpresa, repulsa* Teufel nochmal! **o** ~
vos leve! zum Teufel mit euch! der Teufel soll euch holen! **que me leve o** ~ **se**
non digo verdade der Teufel soll mich holen, wenn ich nicht die Wahrheit sage!; **o**
 ~ **de fam** eine (ganze) Menge *f fam*, verdammt viel *koll*; **se-lo** ~ frech/ungezogen
 sein, ein Racker/Bengel sein; *adulto* gerissen sein; **este rapaz é o** ~! der Junge ist
 ein richtiger Tunichtgut! **democracia** *f* Demokratie *f* **demócrata** *mf* Demokrat
m, -in *f* **democrático** *adj* demokratisch **democratizar** *t* demokratisieren
demografía *f* Demographie *f*, Bevölkerungslehre *f*
demoler *t* *construcción* abreißen; zerstören, demolieren
demolición *f* Zerstörung *f*; *construcción* Abbruch *m*, Abriss *m*
demoníaco *adj* Teufels-; teuflisch, dämonisch
demoño *m* **demo**
demora *f* Verspätung *f*, Verzögerung *f*
demorar *t* aufschieben, hinauszögern; ~**se** *r* sich aufhalten, länger brauchen; sich
 verspäten
demonstración *f* Beweis *m*; *mostra* Bekundung *f*; Vorführung *f*
demonstrar *t* beweisen, belegen; *mostrar* zeigen; vorführen, demonstrieren;
 bekunden
demonstrativamente *adv* demonstrativ
demonstrativo *adj* den/einen Beweis erbringen; eindeutig, erhellend; *Ling*
 Demonstrativ-; *m* Demonstrativpronomen *n*
demouca *f* *árbore* Stützen *n* vs *PODA!!*
demoucar *t* *árbore* stützen
demudar *t* verfärben; *rostro* verändern (des Gesichtsausdrucks); entstellen; verzerren;
 ~**se** *r* sich verfärben; aus der Fassung geraten

dende *Präp örtlich* von + *Dat* (... aus), ~ ... **ata/até** von + *Dat* ... bis + *Dat*, von + *Dat* ... nach + *Dat*, *zeitlich* ab + *Dat*, seit + *Dat*; ~ **hoxe** ab heute, von heute an
denegación *f* Verweigerung *f*; Ablehnung *f*; Abweisung *f*
denegar *t* verweigern, abschlagen, ablehnen; abweisen
denegrirse *r* schwarz werden
dengue *m* Schultertuch *n* der traditionellen galicischen Frauentracht
denigrar *t* anschwärzen; schlecht machen, herabsetzen
denociña *f* **donicela**
denodadamente *adv* kühn, wagemutig
denodado *adj* mutig, kühn; tatkräftig
denodo *m* Wagemut *m*, Kühnheit *f*
denominación *f* Benennung *f*, Bezeichnung *f*; ~ **de orixe** Herkunftsbezeichnung *f*
denominador *adj* der/die benennt; *m* *Math* Nenner *m*; ~ **común** gemeinsamer Nenner *m*, *fig* gleicher Nenner *m*
denominar *t* (be)nennen, bezeichnen
denotación *f* *Ling* Bezeichnung *f*, Denotation *f* **denotar** *t* *indicar* zeigen; *designar* bezeichnen; *significar* bedeuten
densidade *f* Dichte *f*; ~ **de poboación** Bevölkerungsdichte *f*
denso *adj* dicht; *Phys* schwer
dentada *f* Biss *m*; **pegarlle unha ~ alguén** *koll* jdn beißen, *animal* zuschnappen
dentado *adj* mit Zähnen; gezahnt
dentadura *f* Gebiss *n*
dental *adj* dental, Zahn-; *f* *Ling* Dental *m*, Zahnlaut *m*, Pflugschar *f*
dentame *m* Gebiss *n*
dente [e] *m* Zahn *m*; **lava-los ~s** die Zähne putzen; ~ **de allo** Knoblauchzehe *f*; ~ **do leite/da mama** Milchzahn *m*; *instrumento, ferramenta* Zahn *m*, Zacken *m*; ~ **da serra** Zahn *m* einer Säge; *arado* Pflugschar *f*; **falar entre ~s** sich etw in den Bart brummen/murmeln; **regaña-los ~s** die Zähne fletschen; **ser de/ter bo ~** ein guter Esser sein; **toca-los ~s** mit den Zähnen klappern
denteira *f* unangenehmes Gefühl *n* an den Zähnen; Neid *m*
dentición *f* *Med* Zahnen *n*, Zahndruchbruch *m*; *Dentition* *f*; *persoas, vertebrados* Gebiss *n*; ~ **primaria/de leite** Milchgebiss *n*, Milchzähne *m pl*; temporäres Gebiss *n*; ~ **secundaria** bleibendes/permanentes Gebiss *n*
dentífico *adj* Zahn-; **pasta ~a** Zahnpasta *f*; *m* Zahnpasta *f*
dentista *mf* Zahnarzt *m*, -ärztin *f*
dentro [e] *adv* drinnen, innen, darin; **por ~ a** *fig* innen, innerhalb; ~ **de** *Präp örtlich* in + *Dat*; *movemento* in + *Akk*; *zeitlich* innerhalb + *Gen*, in + *Dat*; ~ **de quince días** in(nerhalb von) vierzehn Tagen; ~ **do posible** im Rahmen des Möglichen
denudar *t* die Kleider ausziehen; ~ **se** *r* sich ausziehen
denuncia *f* Anzeige *f*, Strafanzeige *f*; Anklage *f*
denunciante *adj* der/die klagt; *mf* Anzeigeerstatter *m*, -in *f*; Denunziant *m*, -in *f*
denunciar *t* anzeigen; anklagen
deparar *t* bescheren; bieten
departamento *m* Abteilung *f*; Abteil *n*; Bezirk *m*; *Francia* Département *n*; Ministerium *n*; *universidade* Fachbereich *m*

departir *i sobre/de* plaudern über + *Akk*; *t terreo* aufteilen
depauperar *t* arm machen; *debilitar* schwächen
depenar *t ave* rupfen; die Haare herausziehen; *árbore* beschneiden; *castaña* aus der Schale nehmen
dependencia *f* Abhängigkeit *f, f pl* Räumlichkeiten *f pl*
dependente *adj (de)* abhängig (von + *Dat*); *m, -a f* Angestellter *m, -e f*; *nunba tenda* Verkäufer *m, -in f*
deponder *t (de)* abhängig sein (von + *Dat*), abhängen (von + *Dat*); ankommen (auf + *Akk*)
depenicar *t* knabbern, naschen; *pétalos* abreißen; *follas* abbeißen, verbeißen, abgrasen
depilación *f* Enthaarung *f*, Depilation *f*
depilar *t* enthaaren, depilieren
depilatorio *adj* Enthaarungs-; *m* Enthaarungsmittel *n*
de plano *adv Jur* einvernehmlich; völlig, ohne Vorbehalt(e)
deplorar *t geb* beklagen, bedauern *culto*
deponer *t, depor a fig* ablegen, niederlegen; *dun cargo* absetzen
deportar *t* deportieren, verschleppen
deporte *m* Sport *m*
deportista *mf* Sportler *m, -in f*
deportivade *f* Sportlichkeit *f*
deportivo *adj* sportlich, Sport-
deposición *f* Amtsenthebung
depositar *t* absetzen, deponieren; in Verwahrung geben; **(en)** setzen (in + *Akk*); ~**se** *r* sich absetzen; sich ablagern
depositario *adj* der/die innehat; *m, -a f* Depositär *m, -in f*, Verwahrer *m, -in f*; *fig* Vertrauter *m, -e f*
depósito *m* Hinterlegen *n*, Aufbewahren *n*; Hinterlegung *f*; Aufbewahrung *f*; Lagerung *f*; Hinterlegtes *n*; *diñeiro* Einlage *f*; *almacén* Depot *n*, Lager *n*; Behälter *m*; *líquidos* Tank *m*; *Geol* Ablagerung *f*; ~ **de carbón** Kohleablagerung *f*; ~ **legal**
Pflichtexemplar
depravación *f* Verderbnis *f*; Sittenverfall *m*
depravadamente *adv* verkommen
depravado *adj* verkommen, verworfen; verdorben
depravar *t* (sittlich) verderben
depreciación *f* (Geld-)Entwertung *f*; Abwertung *f*
depreciar *t* abwerten; herabwürdigen; ~**se** *r* an Wert verlieren
depredación *f* Plünderung *f*; *Zool* Reißen *n*
depredador *adj* räuberisch; plündernd; *m Zool* Raubtier *n*
depredar *t* plündern; *animal* reißen
deprender *t* (er)lernen; ~ **a escribir á máquina** Schreibmaschine schreiben lernen; lehren, beibringen *fam*
depresión *f* *Geol* Senke *f*; Niedergeschlagenheit *f*, Depression *f*
depresivo *adj* depressiv; deprimierend
deprimente *adj* deprimierend

deprimir *t* senken; deprimieren, niederdrücken; **~se** *r* sich senken; Depressionen bekommen, niedergeschlagen sein

depurador *adj* Klär-; reinigend, Reinigungs-; **-a** *f* Kläranlage *f*

depurar *t* reinigen, klären; *refinar* läutern; verfeinern

deputación *f* Abordnung *f*, Deputation *f*; Provinzialrat *m*

deputado *m*, **-a** *f* Abgeordneter *m*, *-e* *f*

dereito *adj* *recto* gerade; *destro* rechter, *-e*, *-es*; **-a** *f* *lado* rechte Seite *f*; rechte Hand *f*, Rechte *f*; rechtes Bein *f*; **-a** *f*, *Pol* Rechte *f*, rechtsorientierte Partei *f*; *m* *Jur* Recht *n*; *m* *ciencia* Jura *n* *pl*, Rechtswissenschaft *f*; *m* **~ (a)** Anrecht *n* (auf + *Akk*), Recht *n* (auf + *Akk*); **~s e deberes** Rechte *n* *pl* und Pflichten *f* *pl*; **~s humanos** Menschenrechte *n* *pl*; **non tes ~ a facerme iso** du hast kein Recht dazu, mir das anzutun; *tea*, *papel* rechte Seite *f*; *m* *pl* *taxa* Gebühren; **~ canónico** kanonisches Recht *n*; **~ civil** Zivilrecht *n*; **~ comercial** Handelsrecht *n*; **~ constitucional** Verfassungsrecht *n*; **~ internacional** internationales Recht *n*; **~ penal/criminal** Strafrecht *n*; **~ procesual** Prozessrecht *n*; **~s de autor** Autorenrechte *n* *pl*, Tantiemen *f* *pl*; **do** **~ adv** *tea* rechts; richtig herum; **non creo que estea estudando porque nin sequera ten o libro do** **~** ich glaube nicht, dass er/sie lernt: Er/Sie hält das Buch ja nicht einmal richtig herum; **non hai ~!** das ist nicht fair! *fam*; das ist (ja wohl) eine Zumutung!; das gibt es (doch) nicht!; **ao/ó** **~ adv**, *Präp* direkt, ohne Umwege, sofort; **veu para a casa ao/ó** **~ da escola** er/sie ist nach der Schule direkt nach Hause gekommen

dereitura *f* Geradheit *f*; Geradlinigkeit *f*; **en** **~ (a)** Richtung + *Akk*, in Richtung auf + *Akk*, *adv* geradewegs

deriva *f* *Mar* Abdrift *f*; *quilla* Schwert *n*; **á** **~** abdriftend, sich treiben lassend

derivada *f* *Math* Ableitung *f*; abgeleitete Funktion *f*

derivado *Part* von *derivar*; *Ling* abgeleitet; *m* *Chem* Derivat *n*; *Ling* Ableitung *f*

derivar *t* *desviar* umleiten; *Ling*, *Math* ableiten; *i* in andere Bahnen gelangen; abdriften; **(de)** hervorgehen (aus + *Dat*); *Ling* sich ableiten (aus + *Dat*)

dermatite *f* Hautentzündung *f*, Dermatitis *f*

dermatólogo *m*, **-a** *f* *Med* Dermatologe *m*, *-in* *f*, Hautarzt *m*, *-ärztin* *f*

dermatoloxía *f* *Med* Lehre *f* von den Hautkrankheiten, Dermatologie *f*

derme *f* *Anat* Lederhaut *f*

derradeiro *adj* letzter, *-e*, *-es*

derrafar *t* *pan* zerkrümeln

derrama *f* *pólas* Beschneiden *n*; schwerer Schaden *m*

derramamento *m* Vergießen *n*; Auslaufen *n*; **~ de sangue** Blutvergießen *n*

derramar *t* *ramas* beschneiden; kaputtmachen, zerstören; *líquido* schütten; *botar sen querer* verschütten, vergießen; **~se** *r* *líquido* auslaufen; kaputtgehen; verderben; **os tomates derrámanse coa seca** die Tomaten gehen wegen der Dürre ein

derramo *m* schwerer Schaden *m*; *sangue* Erguss *m*; **~ cerebral** *Med* Gehirnblutung *f*

derrancar *t* *óso* ausrenken, verrenken; aus den Angeln heben, aushängen

derrapar *i* schleudern, ins Schleudern geraten

derrapaxe *f* *coche* Schleudern *n*

derreado *Part* von *derrear*; *adj* kreuzlahm, lendenlahm; *fig* *canso* völlig ermüdet, erschöpft, ausgelaugt *fam*, abgearbeitet; gebeugt

derrear *t* kreuzlahm schlagen/machen; *cansar* erschöpfen, auslaugen, kaputtmachen; **~se** *r* sich verheben; erschöpft werden

derredor *adv* ringsherum; **~ de** *Präp* um + *Akk* herum, rings um + *Akk*

derrega *f* Furchen *n*; *propiedad* Grenze *f*, Grenzfurche *f*

derregar *t* furchen; mit einer Furche abgrenzen; eine Furche zum Bewässern ziehen; reinigen

derrego *m suco* Grenzfurche *f*

derreter *t* schmelzen, zergehen (lassen); **manteiga derretida** geschmolzene Butter *f*; **~ manteiga** Butter zergehen lassen; *algo xead* auftauen; **~se** *r* schmelzen *i*, auftauen; **~ (por)** *fig* (vor Liebe) zergehen/vergehen (zu + *Dat*)

derriba *adv* obenauf, obendrauf *koll*; **~ de** *Präp* auf + *Dat*, *Akk*

derrubamento *m* **derrubamento**

derrubar *t*, **~se** *r* **derrubar**

derrocar *t* *gobierno* stürzen

derrogación *f* Aufhebung *f*, Außerkraftsetzung *f*

derrogar *t* aufheben, außer Kraft setzen

derrota¹ *f* Niederlage *f*

derrota² *f* Pfad *m* im Schnee; *Mar* Kurs *m*

derrotar *t* *vencer* schlagen, besiegen

derrotista *adj* defätistisch

derrubamento *m* Niederreißen *n*, Abreißen *n*

derrubar *t* niederreißen, niederwerfen; zerstören; zum Einsturz bringen; herunterholen; **~se** *r* einstürzen, niederstürzen, zusammenstürzen

derruír *t* niederreißen; *construcción* abreißen; zerstören

des *Präp* *selten* seit + *Dat*; **~ que** *Konj* seit(dem)

desa, desas *Kontraktionen der Präp* *de* und *der* *Dem* *esa, esas*

desabafar *t* Luft verschaffen; belüften, die Beschlagenheit beseitigen; lüften; entlasten; *i* Luft bekommen, frei aufatmen

desabafo *m alivio* Entlastung *f*, Erleichterung *f*

desabastecer *t* **(de)** nicht versorgen (mit + *Dat*); unterversorgen

desabotoar *t* aufknöpfen

desabrigar *t* *roupa* ausziehen; **estar desabrigado** zu leicht/dünn angezogen sein, zu wenig anhaben; *nen* aufdecken; **~se** *r* sich ausziehen; *manta* sich aufdecken

desabrochar *t* aufknöpfen; aufhaken; *cordóns* aufschnüren; *broche* aufschnallen

desacatar *t* nicht achten; missachten; respektlos behandeln

desacato *m* Missachtung *f*, Respektlosigkeit *f*

desacerto *m* Missgriff *m*, Fehlgriff *m*, Irrtum *m*

desaconsellar *t* **(de)** abraten (von + *Dat*)

desacordo *m* Unstimmigkeit *f*, Uneinigkeit *f*, Nichtübereinstimmung *f*;

estar en ~ con in Widerspruch stehen zu + *Dat*, **estar en ~ con alguén** mit jdm uneinig/uneins sein

desacostumadamente *adv* ungewöhnlich

desacostumado *Part von* *desacostumar*; *adj* ungewöhnlich

desacostumar *t a alguien de* jdm etw abgewöhnen; **~se** *r* nicht gewohnt sein; **~ se de/a** sich etw abgewöhnen; **desacostumouse ao/ó frío** er/sie ist die Kälte nicht mehr gewohnt
desacougante *adj* beunruhigend
desacougar *t* beunruhigen; **~se** *r (de)* unruhig werden (wegen + *Gen/Dat*)
desacougo *m* Unruhe *f*, Ruhelosigkeit *f*
desacreditar *t* in Verruf bringen, diskreditieren *geb*
desafacer *t a alguien de* jdm etw abgewöhnen; **~ se** *r a/de* sich etw abgewöhnen; die Abhärtung verlieren; *Konjugation wie facer*
desafiador *adj* herausfordernd; *m, -a f* Herausforderer *m, -in f*
desafiante *adj* **desafiador**
desafiar *t (a)* herausfordern (zu + *Dat*); trotzen *Dat geb*
desafinar *t instrumento* verstimmen; *i/ ~se* *r* verstimmt sein; falschspielen; *voz* falsch singen
desafío *m* Herausforderung *f*
desfiuzar *t Jur* zur Räumung zwingen; *Med enfermo* aufgeben, für unheilbar krank erklären
desafogar *t* jdm Erleichterung verschaffen; *ánimo* anvertrauen; **~se** *r* sich aussprechen; sich anvertrauen, sein Herz ausschütten
desafogo *m* Erleichterung *f*; *folgura* Wohlhabenheit *f*, (gutes) Auskommen *m*; **vivir con** *~* in finanzieller Sorglosigkeit leben
desaforadamente *adv* maßlos
desaforado *adj* maßlos, unbändig
desaforo *m* Übergriff *m*
desafortunadamente *adv* unglücklicherweise
desafortunado *adj* unglücklich
desagarrar *t/ ~se* loslassen
desagradable *adj* unangenehm
desagradablemente *adv* unangenehm, auf unangenehme Weise
desagradar *i* missfallen *Dat*
desagradecido *adj (con)* undankbar (gegen + *Akk*)
desagrado *m* Missfallen *n*
desagraviar *t* jdm Genugtuung geben; entschädigen
desagravio *m* Genugtuung *f*; Entschädigung *f*
desaguadoiro *m* **desaugadoiro**
desaguisado *m* Unfug *m*; Unsinn *m*
desagulletar *t* aufschnüren, **~se** *r* sich lösen, aufgehen
desairadamente *adv* gekränkt
desairar *t* kränken, geringschätzen
desaire *m* Kränkung *f*
desalentar *t* entmutigen; **~se** *r* den Mut verlieren
desalento *m* Mutlosigkeit *f*, Niedergeschlagenheit *f*
desalgar *t alimento salgado* entsalzen, wässern
desaliñadamente *adv* unordentlich; nachlässig
desaliñar *t* (eine Reihe) in Unordnung bringen; **~se** *r* in Unordnung geraten

desalmado *adj* herzlos; grausam
desaloxamento *m* Vertreibung *f*; Räumung *f*
desaloxar *t* (**de**) entfernen (aus + *Dat*); räumen
desamalloar *t* *amallós* aufschnüren; **~se** *r* aufgehen
desamañar *t* in Unordnung bringen; *avariar* kaputtmachen *koll*; *cabelo* zerzausen;
~se *r* *desordenarse* in Unordnung geraten; *avariarse* kaputtgehen *koll*
desamaño *m* Unordnung *f*; *arranxo persoal* Nachlässigkeit *f*
desamarrar *t* losbinden; *zapatos* aufschnüren; *barco* abtäuen, Trossen loswerfen; **~se** *r*
sich losmachen
desamor *m* Lieblosigkeit *f*; Abneigung *f*, Aversion *f*
desamortizar *t* *propiedades da Igrexa* säkularisieren, *propiedades laicas*
der toten Hand entziehen
desamparar *t* schutzlos lassen
desamparo *m* Schutzlosigkeit *f*; Verlassenheit *f*
desandar *t* *camiño* zurückgehen
desangrar *t* *animal* ausbluten lassen; *persoa* viel Blut abnehmen + *Dat*; **~se** *r*
verbluten
desanimadamente *adv* mutlos
desanimar *t* entmutigen, abbringen von + *Dat*; **~se** *r* den Mut verlieren; keine Lust
mehr haben
desánimo *m* Mutlosigkeit *f*
desapacible *adj* **despracible**
desapaixonadamente *adv* leidenschaftslos
desapaixonado *adj* leidenschaftslos, kühl; gelassen
desaparafusador *m* Schraubenzieher *m*
desaparafusar *t* (Schrauben) herausziehen; losschrauben
desaparecer *i* (**de**) verschwinden (aus + *Dat*, von + *Dat*); nicht zu sehen sein; nicht
mehr da sein; sich nicht mehr blicken lassen; *manchas* herausgehen *fam*; *morrer*
sterben; **facer** **~** etw verschwinden lassen, wegmachen *fam*
desaparellar *t* *cabalería* abschirren, ausspannen; *barco* abtakeln
desaparición *f* Verschwinden *n*; *morte* Ableben *n*; *extinción* Aussterben *n*
desapegar *t* (**de**) abmachen, ablösen, abhängen (von + *Dat*); *i/* **~se** *r* sich ablösen,
abgehen *koll*
desapego *m* Abneigung *f*; Gleichgültigkeit *f*
desapercibido *adj* unbemerkt; unvorbereitet; **pasar** **~** nicht auffallen; ohne; **~ de**
armas ohne Waffen
desapertar *t* *cinto*, *man* lockern; *parafuso* lösen
desapiadado *adj* mitleidslos, herzlos; erbarmungslos
desaplicado *adj* nachlässig; faul
desapracible *adj* unangenehm; *persoa* barsch, schroff
desaprehensión *f* Rücksichtslosigkeit *f*
desaprehensivo *adj* skrupellos, rücksichtslos
desaprobación *f* Missbilligung *f*; Ablehnung *f*
desaprobar *t* ablehnen; missbilligen
desaproveitamento *m* Vergeudung *f*; Nichtnutzung *f*

desaproveitar *t* nicht nutzen, ungenutzt lassen; vergeuden; *ocasión* versäumen
desarborar *t* den Mast/die Maste kappen
desarmamento *m* Entwaffnung *f*; Abrüstung *f*
desarmar *t a fig* entwaffnen; *descompoñer* auseinandernehmen, zerlegen; **~se** *r* *descompoñerse* sich zerlegen lassen, zerlegbar sein; *armas* abrüsten
desarraigamento *m* Entwurzelung *f*
desarraigar *t planta, persoa* entwurzeln; **(de)** *vicio, costume* ausrotten; abbringen von + *Dat*; vertreiben
desarranxar *t desordenar* in Unordnung bringen; *avariar* beschädigen, kaputtmachen *koll*
desarranxo *m desorde* Unordnung *f*; *avaría* Beschädigung *f*; Schaden *m*; Störung *f*; Panne *f*
desarrefecer *t corpo, membro* lockern, beweglich machen
desarrimar *t ab-*, wegrücken; **~se** *r* wegrücken; *dúas persoas* sich trennen, auseinander gehen *unverheiratetes Paar*
desarroupar *t* ausziehen; **~se** *r* sich ausziehen
desarticular *t* ausrenken; *máquina, mecanismo* zerlegen; *grupo* auflösen, zerschlagen
desaseado *adj* unsauber, ungepflegt
desasosegar *t* beunruhigen; **~se** *r* sich beunruhigen, unruhig werden
desasosego *m* Unruhe *f*, Ruhelosigkeit *f*
desastre *m a fig* Katastrophe *f*
desastroso *adj* katastrophal, schrecklich
desatacar *t arma de fogo* entladen
desatafegar *t* eine Verschnaufpause verschaffen, eine Erleichterung verschaffen
desatar *t paquete, atadura* aufschnüren; losbinden; *fig* auslösen; **~se** *r* *soltarse* sich losbinden; *atadura* aufgehen; sich lösen
desatascar *t conducto, vía* frei machen; **~se** *r* frei werden
desatender *t* vernachlässigen; außer Acht lassen
desatentamente *adv* unaufmerksam
desatento *adj* unaufmerksam; unhöflich
desatinado *adj* unklug; ungeschickt; unbesonnen; unzutreffend
desatino *m* Fehlgriff *m*; Ungeschick *n*; kopflose Handlung *f*, Unsinn *m*
desatoar *t cano* frei machen, die Verstopfung beseitigen; **~se** *r* frei werden
desatracar *i Mar* ablegen
desatrancar *t* aufriegeln, entriegeln; eine Verstopfung beseitigen; **~se** *r* frei werden
desaugadoiro *m* Abfluss *m*; Entwässerungskanal *m*
desaugar *t desecar* das Wasser (aus + *Dat*) ablassen; trockenlegen; *i (en) río* münden (in + *Akk*), fließen (in + *Akk*); *vertedeiro, lavabo* abfließen; *augas residuais* entwässern
desautorizar *t* die Befugnis aberkennen; dementieren; desavouieren
desavezar *t* jdm etw abgewöhnen; **~se** *r* sich etw abgewöhnen; nicht mehr gewohnt sein
desavinza *f* Uneinigkeit *f*; Streit *m*
desavir *t* entzweien; **~se** *r* sich entzweien;
Konjugation wie vir
desaxeitado *adj* unpassend, ungeeignet; *coidado* nachlässig

desaxustar *t* in Unordnung bringen; *Techn* verstellen; **~se** *r Techn* sich lösen; *roupa* zu weit sein

desaxuste *m* Unordnung *f*

desazo *m* Niedergeschlagenheit *f*, Mutlosigkeit *f*

desbancar *t banca* sprengen; *fig (de)* jdn verdrängen (von + *Dat*); jdn ausstechen

desbandada *f* überstürzte/chaotische Flucht *f*

desbandarse *r* auseinanderstieben

desbaratar *t bens* vergeuden; verwirtschaften, verschleudern; *arruinar* vernichten, zerstören; in Unordnung bringen; *plan* vereiteln; *derrotar* jdn schlagen, vernichten

desbarate *m*, **desbarato** *m in a oder ao/ó* ~ zu Schleuderpreisen

desbarbado *adj* bartlos

desbarrar¹ *t* aufriegeln, entriegeln

desbarrar² *t* vom Lehm reinigen

desbastar *t pedra, madeira* grob bearbeiten; *madeira* abhobeln; *linguaxe* glätten; *comportamento* Schliff beibringen; *metal* schrubben

desbloquear *t* frei machen; *bloqueo* aufheben; *conta bancaria* freigeben

desbocado *Part von* desbocar; *adj* zahnlos; unverschämt; *malfalado* unflätig, ordinär

desbocarse *r caballo* durchgehen; *fig* unflätig sein; *comportamento* sich danebenbenehmen *koll*

desbordamento *m* Überfließen *n*; Überschwemmung *f*

desbordante *adj* überquellend, überschäumend

desbordar *t* überschreiten; hinausgehen über + *Akk*; *fig* überschäumen; sprühen;

este rapaz desborda alegría der Junge sprüht vor Freude; der Junge ist ein (richtiger) Sonnenschein; **~se** *r* über die Ufer treten; überschäumen

desbotar *t* wegwerfen; *roupa* ablegen; *idea* außen vorlassen, ausschließen

desbravar *t* zähmen; *cabalo* zureiten; *terreo* roden

desbullar *t* **debullar**

descabalar *i dunha cabalería* absteigen; *t* aus dem Sattel werfen

descabezar *t* köpfen, enthaupten; *fig planta, etc* kappen, die Spitze abschneiden; ~ **un sono** ein Nickerchen machen

descalabro *m* **desfeita**

descalzar *t* jdm die Schuhe ausziehen; **~se** *r* sich *Dat* die Schuhe ausziehen; *Part* descalzado *und* descalzo

descalzo *Part von* descalzar; *adj* barfuß; *m, -a* *f* *Kathol* Barfüßer *m, -in* *f*

descambiar *t* Geld (in kleinere Münzen/Scheine) wechseln

descamiñado *adj* auf dem falschen Weg; abwegig; irrig; **andar/ir** ~ irregehen, sich irren, auf dem Holzweg sein *koll*

descamiñar *t* vom Weg abbringen; irreführen; **~se** *r* sich verirren, vom Weg abkommen; *fig* auf Abwege geraten

descampado *m* offenes Feld *n*

descansado *Part von* descansar; *adj* mühelos, leicht; gemächlich, bequem; unbekümmert

descansar *i persoas* (sich) ausruhen, ruhen; *obxectos* ruhen; *terra* brachliegen; sich erholen; schlafen, Mittagsschlaf halten; *fig ter alivio* sich beruhigen, sich erholen, zur Ruhe kommen; *fig estar enterrado* begraben sein, ruhen; *fig apoiar* ~ **en/sobre** ruhen

auf + *Dat*, sich stützen auf + *Dat*; *t* ausruhen, etw irgendwo ruhen lassen, entlasten; ~ **o corpo** ausruhen, ausspannen; etw ruhen lassen auf + *Dat*, stützen auf + *Akk*; lehnen an + *Akk*; **descansa a escada na parede para que non caia** lehne die Leiter an die Wand, damit sie nicht umfällt; ~ **(en)** sein Herz ausschütten (bei + *Dat*); *aliviar* unterstützen; **ten uns colaboradores que o descansan moito** er/sie hat Mitarbeiter, die ihm viel helfen; *traballo* jdm etw anvertrauen, übertragen; ~ **(se r)** *aliviarse* sich entlasten; sich (bei der Arbeit) helfen lassen; sich stützen auf + *Akk* **descanso** *m* Ausruhen *n*, Rast *f*; Schlaf *m*; *Sport* Halbzeit *f*; Pause *f*; *fig* *alivio* Ruhe *f*, Erleichterung *f*; *axuda* Unterstützung *f*; *relanço* Treppenabsatz *m*

descapuchar *t* die Kapuze abnehmen

descarado *adj* dreist, unverschämt

descarga *f* *mercancía* Abladen *n*, Ausladen *n*; *Mar* Löschung *f*; *Phys* Entladung *f*

descargadoiro *m* Abladeplatz *m*; *Mar* Löschplatz *m*

descargar *t* *carga* abladen, ausladen; *Mar* löschen; *disparar* abfeuern; *arma* entladen

descargo *m* Entlastung *f*; Rechtfertigung *f*

descarnado *adj* fleischlos; knochig; *estilo* trocken, karg; *fig* gnadenlos

descarnar *t* das Fleisch ablösen, entfleischen; *fig* *separar da parte mol* bloßlegen, freilegen; **a enxurrada arrastrou a terra e descarnou a rocha** der Sturzbach hat die Erde fortgeschwemmt und den Felsen bloßgelegt; mager machen; **a longa enfermidade descarnouno** er ist durch die lange Krankheit stark abgemagert; ~**se r** abmagern

descaro *m* Dreistigkeit *f*, Unverschämtheit *f*

descarreirar *t* in die Irre leiten, vom Weg abbringen; *fig* auf Abwege bringen; ~**se r** sich verirren; *fig* auf Abwege geraten; vom Weg abkommen

descarrilamento *m* *tren* Entgleisung *f*

descarrilar *i* entgleisen

descartar *t* ausschließen; ~**se r** *cartas* Karten abwerfen, ablegen

descasar *t* *matrimonio*, *cousas* trennen, scheiden; *dúas cousas* trennen; **quen me descasou os calcetíns?** wer hat mir die Socken auseinandergebracht?

descascar *t* schälen

descastado *adj* (der Familie gegenüber) gleichgültig, ohne Familienverbundenheit

descendencia *f* Abstammung *f*, Herkunft *f*; Nachkommenschaft *f*

descendente *adj* abstammend; *liña* absteigend; *mf* Abkömmling *m*, Nachkomme *m*

descender *i* hinuntergehen, herunterkommen; hinuntersteigen, heruntersteigen; absteigen, aussteigen; *nivel* sinken; *orixe* abstammen; *t* herunternehmen, herunterholen

descenso *m* *baixada* Abstieg *m*; *Sport* *categoría* Abstieg *m*; *auga*, *temperatura* Rückgang *m*; *caída* Abfall *m*

descentralizar *t* dezentralisieren

descentrar *t/i/* ~**se r** dezentrieren; *fig* aus dem Gleichgewicht bringen; *concentración* ablenken; **estar descentrado** nicht bei der Sache sein

deschoer *t* die Einfriedung entfernen

descifrar *t* entziffern; entschlüsseln; *fig* enträtseln

descoidado *adj* *desapercibido* unvorbereitet; nachlässig; unfreundlich; *falto de atención* unachtsam

descoidar *t* vernachlässigen; **~se** *r* nachlässig sein; nicht Acht geben, unaufmerksam sein

descoido *m* Nachlässigkeit *f*; Unachtsamkeit *f*

descolar *t* ablösen (was geleimt war); **~se** *r* aus dem Leim gehen, sich ablösen, abgehen

descolgar *t* (her)abnehmen, abhängen; herablassen; *teléfono* abnehmen; **~se** *r* sich herablassen, sich abseilen

descolocar *t* wegstellen; in Unordnung bringen

descolonizar *t* entkolo(n)alisieren, Kolonien in die Unabhängigkeit entlassen

descolar *t* entfärben, ausbleichen; *lavado* auswaschen; *i* verblassen; *persona* blass werden

descolorido *adj* verblichen; blass, farblos

descolorir *t, i* **descolorar**

descomedido *adj* ungebührlich; unhöflich

descomedirse *r* sich ungebührlich betragen

descompasado *adj* aus dem Takt; *fig* übermäßig

descomponer, descompor *t* in Unordnung bringen; kaputtmachen *koll*; *separar* auseinandernehmen; zergliedern; zerlegen; *óso* ausrenken; *diarrea* Durchfall verursachen; *alimentos* verderben; *fig* aus der Fassung bringen; *cara* entstellen; **~se** *r* entzweigen, kaputtgehen *koll*; Durchfall haben, bekommen; *cadáver* verwesen; *Chem* sich zersetzen; *fig* die Fassung verlieren

descomposición *f* Durchfall *m*; Zersetzung *f*; Verwesung *f*

descomunal *adj* ungeheuer, riesig

desconcertar *t* durcheinanderbringen; verwirren; **~se** *r* verwirrt werden

desconcerto *m* Unordnung *n*; Durcheinander *n*

desconectar *t a fig* ausschalten, abschalten; *fig desvincular* trennen

desconexión *f* Ausschalten *n*, Abschalten *n*; Zusammenhangslosigkeit *f*

desconfiado *adj* misstrauisch, argwöhnisch

desconfianza *f* Misstrauen *n*; Argwohn *m*

desconfiar *i* misstrauen; argwöhnen

desconforme *adj* (**con**) unzufrieden; uneins (mit + *Dat*), nicht übereinstimmend (mit + *Dat*); *exagerado* riesig, außerordentlich

desconsideración *f* Rücksichtslosigkeit *f*; Missachtung *f*

desconsideradamente *adv* unüberlegt; rücksichtslos

desconsiderado *adj* rücksichtslos

desconsoladamente *adv* untröstlich

desconsolar *t* betrüben, erschüttern; **~se** *r* betrübt sein, sich trostlos fühlen, sich grämen *geb*

desconsolo *m* Trostlosigkeit *f*; Trübsal *f*, **chorar con** ~ bitterlich weinen

descontar *t* abrechnen, abschreiben; abziehen

descontentar *t* unzufrieden machen; missfallen

descontento *adj* unzufrieden; *m* Unzufriedenheit *f*

descontinuo *adj* diskontinuierlich, unterbrochen; **liña ~a** *f* *tráfico* unterbrochene Linie *f*

desconto *m* Ermäßigung *f*; *rebaixa* Rabatt *m*, Nachlass *m*

descontrol *m* Mangel *m* an Kontrolle; Durcheinander *n*, Unordnung *f*
descontrolar *t* die Kontrolle verlieren lassen, durcheinander bringen
desconvocar *t* absagen; *acto* abblasen *koll*
desconxelar *t* auftauen, schmelzen; abtauen; *relación* wiederaufnehmen;
desconxela-los salarios den Lohnstopp aufheben; **~se** *r* auftauen
desconxestionar *t* *órgano, tecido, tráfico* entlasten
desconxuntar *t* verrenken; *óso* ausrenken; *tendón* verzerren
descoñecemento *m* Unkenntnis *f*; Unwissenheit *f*
descoñecer *t* nicht wissen; nicht kennen; nicht wiedererkennen; **~se** *r* nicht wiederzuerkennen sein, sich sehr verändert haben; **desde que non o vexo**
descoñeceuse moito seitdem ich ihn das letzte Mal gesehen habe, hat er sich sehr verändert
descoñecido *adj* unbekannt; *m, -a f* Unbekannter *m, -e f*
descorar *t* (aus)bleichen, entfärben; *lavado* auswaschen; *i* ausbleichen, verschießen, verblassen; *persoa* blass werden
descorrer *t* zurückziehen, wegziehen; *cortinas* aufziehen
descortés *adj* unhöflich
descortesía *f* Unhöflichkeit *f*
descoser *t* *costura* auftrennen; **~se** *r* aufgehen; *botón* abgehen, ab sein
descosido *Part von* descoser; *adj* aufgetrennt, ab; *m* aufgetrennte Stelle *f*; **coma un** ~ immerzu, ohne Unterlass, wie besessen; **comer coma un** ~ wie ein Verrückter/Wolf schlingen; **falar coma un** ~ wie ein Wasserfall reden
descravar *t* (etwas Angenageltes) abtrennen; einen Nagel herausziehen
descrédito *m* Misskredit *m*; Verruf *m*
describir *t* beschreiben; schildern
descripción *f* Beschreibung *f*; Schilderung *f*
descrido *adj* ungläubig; *Relig* gottlos
descualificar *t* *Sport* disqualifizieren; diskreditieren
descuberta *f* Entdeckung *f*
descubrimiento *m* Entdeckung *f*
descubrir *t* entdecken; *atopar* finden; *destapar* aufdecken, den Deckel abnehmen; *desvelar* offenbaren; **~ (se r)** *destaparse* sich aufdecken; *desarrouparse* sich ausziehen, sich entblößen; *sombreiro* den Hut ziehen/abnehmen; **~se** *r* (**como**) *revelarse* sich entlarven (als), sich herausstellen (als); **hai que ~se! alle Achtung!** Hut ab!
Konjugation wie fuxir
desculpa *f* Entschuldigung *f*; Ausrede *f*; **pedir ~s** sich entschuldigen
desculpar *t* entschuldigen, verzeihen; *xustificar* rechtfertigen, entschuldigen; **~se** *r* (**de, por**) sich entschuldigen (für + *Akk*)
desde *Präp* *Var von* **dende**
desdeixarse *r* **desleixarse**
desdén *m* Geringschätzung *f*; Verachtung *f*; **sentir ~ por** etw verachten
desdentar *t* die Zähne ziehen; *dun golpe* die Zähne ausschlagen; *i/ ~se* *r* die Zähne verlieren
desdeñar *t* geringschätzen; verschmähen
desdicir *t* *contradicir* widersprechen; bestreiten; widerrufen, zurücknehmen;

~se r **de** etw zurücknehmen; widerrufen

Konjugation wie decir

desdobrar *t despregar* auseinanderfalten, entfalten; *dividir* aufteilen, einteilen; spalten;

~se r **(en)** sich (auf)spalten (in + *Akk*)

desdouro *m* Schande *f*; Schimpf *m*; Schmach *f*

dese, deses *Kontraktionen der Präp de und des Dem* ese, eses

desecar *t* austrocknen; *lagoa* trockenlegen

desembalar *t* auspacken

desembarazo *m* Ungezwungenheit *f*, Zwanglosigkeit *f*; *decisión* Entschlossenheit *f*

desembarcadero *m* Landungsplatz *m*, Landeplatz *m*; Anlegesteg *m*

desembarcar *t (de)* ausladen (aus + *Dat*); *barco* löschen; *nave* von Bord gehen, ausschiffen; *i pessoa* an Land gehen; *Mar* abmustern

desembarque *m* Landung *f*; *barco* Ausschiffung *f*

desembazar *t* *bafo* wegwischen

desembocadura *f* Mündung *f*

desembocar *i (en)* einmünden (in + *Akk*); *fig* führen (zu + *Dat*)

desembolsar *t gastar* (aus)zahlen; *pagar* ausgeben

desembolso *m pago* Auszahlung *f*; *gasto* Ausgabe *f*; **efectuar/facer un** ~ eine Einzahlung machen/vornehmen

desembuchar *t* aus dem Kropf würgen; *fig, koll* *confesar* auspacken

desempacar *t* auspacken

desempalmar *t Elektr* eine Verbindung lösen; *dúas cousas* trennen

desempaquetar *t* auspacken

desemparellar *t* auseinanderbringen; ~ **os calcetins** einen der beiden Socken verlieren; trennen

desempatar *t* (eine Verbindung) lösen; *Sport* entscheiden, stechen, die Punktgleichheit aufheben; ~se r sich lösen

desempate *m Sport* Entscheidung *f*, Stichkampf *m*; *tenis* Tie-break *m*

desempeñar *t peñor* einlösen; *hipoteca* befreien von + *Dat*; *cargo, ofício* bekleiden; ausüben; ~se r seine Schulden begleichen

desempeño *m débeda* Entschuldung *f*; *exercício* (gekonnte, geschickte) Ausübung *f*

desempear *t* abstauben

desempregado *adj* arbeitslos; *m, -a f* Arbeitsloser *m, -e f*

desempregar *t* arbeitslos machen; ~se r arbeitslos werden, seine/ihre Arbeit verlieren

desemprego *m* Arbeitslosigkeit *f*

desencadear *t* von den Ketten befreien; *fig* entfesseln, auslösen; ~se r *fig* ausbrechen, losbrechen

desencaixar *t* herausnehmen, herauslösen

desencamiñar *t, ~se r descamiñar*

desencantar *t* entzaubern; enttäuschen; ~se r **(de)** enttäuscht werden (von + *Dat*)

desencanto *m* Enttäuschung *f*; Ernüchterung *f*; *ánimo* Unzufriedenheit *f*, Lustlosigkeit *f*

desencarcerar *t* aus der Haft entlassen
desencarrilamento *m* Entgleisung *f*
desencarrilar *i tren* entgleisen
desencartar *t* auspacken, auswickeln; *estender* ausbreiten; *velas* setzen
desenchufar *t* den Stecker herausziehen; *aparato eléctrico* abstellen, ausschalten
desencolar *t*, **~se** *r* **descolar**
desencravar *t* **descravar**
desenfadado *adj* ungezwungen; locker
desenfadar *t* besänftigen; **~se** *r* sich besänftigen, sich beruhigen
desenfado *m* Ungezwungenheit *f*, Zwanglosigkeit *f*
desenfeluxar *t* vom Ruß reinigen
desenferruxar *t* entrostet, vom Rost befreien; *fig* aufpolieren, auffrischen; **~se** *r* *corpo* in Form bringen; *coñecementos* Hirn auffrischen, auf Vordermann bringen *fam*
desenfiar *t* den Faden aus der Nadel ziehen; *doas* von der Kette nehmen; **~se** *r* *ño nunha agulla* herausgehen; *doas* sich vom Faden lösen
desenfocar *t imaxe dun obxecto* nicht scharf/unscharf einstellen, nicht fokussieren; *fig asunto* aus dem falschen Blickwinkel betrachten
desenfrear *t cabalería* abzüäumen; *coche* die Bremse lösen/losmachen; **~se** *r* über die Stränge schlagen
desenfreo *m* Hemmungslosigkeit *f*, Zügellosigkeit *f*; Entfesselung *f*; **entregarse a todo tipo de ~** (einem Laster) hemmungslos fröhnen
desenfundar *t* aus dem Futteral ziehen; *arma* ziehen
desenganar *t* ernüchtern; die Illusion(en) nehmen; eines Besseren belehren; *fig* jdm die Augen öffnen
desenganchar *t* aushaken, loshaken; losmachen; *vagóns* abkoppeln; **~se** *r* **(de)** sich befreien, sich lösen (von + *Dat*); von Drogen loskommen
desengano *m* Enttäuschung *f*; Ernüchterung *f*
desengraxar *t* entfetten
desenguedellar *t a fig* entwirren; aufklären; **~se** *r* sich entwirren; sich lösen, sich klären; **~se de unha situación** sich aus einer Situation/Lage befreien
desengurrar *t* glätten
desenlace *m* Lösung *f*; *obra de teatro, de cine* Ausgang *m*
desenlear *t a fig* entwirren; aufklären; **~se** *r* sich entwirren; sich befreien, loskommen
desenmarañar *t a fig* entwirren; aufklären, lösen; **~se** *r* entwirrt werden; **~se** *r* **(de)** loskommen (von + *Dat*)
desenmascarar *t* demaskieren, die Maske vom Gesicht reißen/nehmen; *fig* entlarven
desenmeigar *t* vom Zauber/(Bann-)Fluch befreien, entzaubern
desenraizar *t a fig* entwurzeln; *fig costume* ausrotten
desenredar *t a fig* entwirren; *fig* (auf)klären; **~se** *r* sich entwirren; loskommen von + *Dat*
desenrolar *t* aufrollen; *Mar rol* abmustern
desenroscar *t* aufrollen; aufschrauben, abschrauben
desentenderse *r de* nichts wissen wollen von + *Dat*; sich fern halten von + *Dat*
desenterrar *t a fig* ausgraben

desentoar *i voz, instrumento musical* unrein klingen; *fig* nicht passen
desentrañar *t fig* ergründen, erforschen
desentumecer *t* lockern; ~ **as pernas** sich die Beine vertreten; ~ **se r corpo, parte do corpo** sich bewegen, sich lockern
desenvaiñar *t espada* aus der Scheide ziehen, zücken
desenvoltamente *adv* ungezwungen, locker, selbstbewusst; gewandt
desenvolto *Part von desenvolver*
desenvoltura *f falando, actuando* Gewandtheit *f*, Geschicklichkeit *f*
desenvolvimento *m* Entwicklung *f*; Entfaltung *f*
desenvolver *t desempacotar* auswickeln, auspacken; *desenrolar* abwickeln; *fig* entwickeln, entfalten; ~ **se r desenrolarse** sich abrollen, sich abwickeln; *manexarse* gut zurechtkommen; sich durchsetzen; *xerarse* sich entwickeln; *ter lugar* sich abspielen, stattfinden;
Part desenvolto *und* desenvolvido
desenvurullar *t* aus den Windeln nehmen; auswickeln
deseñar *t* zeichnen; entwerfen
deseño *m debuxo* Zeichnung *f*; *esbozo* Entwurf *m*; *modelo orixinal* Design *n*; *Typ* Layout *n*
desequilibrado *adj* unausgeglichen; *persoa* unausgeglichen, psychisch gestört
desequilibrar *t a fig* aus dem Gleichgewicht bringen; ~ **se r** das Gleichgewicht verlieren; *a fig* aus dem Gleichgewicht kommen
desequilibrio *m* Ungleichgewicht *n*; *Psych* Unausgeglichenheit *f*
deserción *f Mil* Fahnenflucht *f*, Desertion *f*
desertar *t Mil* desertieren, fahnenflüchtig werden; *fig* abtrünnig werden
desértico *adj* Wüsten-; wüstenartig
deserto *adj* verlassen, (menschen)leer; *solitario* einsam; *posto* vakant; *m* Wüste *f*; Einöde *f*
desertor *adj* fahnenflüchtig; abtrünnig; *m* Fahnenflüchtiger *m*, Deserteur *m*
desesperadamente *adv* verzweifelt
desesperado *Part* verzweifelt; *adj* hoffnungslos
desesperar *t* zur Verzweiflung bringen; *i/ ~se r* verzweifeln; ~ **se r** sich ärgern, die Geduld verlieren
desestimar *t desprezar* verachten; geringschätzen; *recurso* abweisen
desexar *t* wünschen; begehren; *sexualmente* begehren; *ambicionar* streben nach + *Dat*, erstreben
desexo *m* Wunsch *m*; Verlangen *n*; *anhelo* Begehren *n*; *apetito sexual* Begierde *f*, Lust *f*
desfacer *t a fig* auseinander nehmen; zerlegen, zerteilen; *algo feito* rückgängig machen; ~ **o camiño** den Weg (wieder) zurückgehen; *cama* zerwühlen; *nó* (auflösen; *pacto* brechen; *destruír* zerstören, kaputtmachen *koll*; *res* zerlegen; ~ **se r a fig** auseinander gehen, sich auflösen; **desfixose o malentendido** das Missverständnis hat sich aufgeklärt; *nó* aufgehen; *fig ~se r de* etwas/jdn loswerden, sich entledigen + *Gen*; befreien von + *Dat*; sich jdn vom Halse schaffen; ~ **se r por fig derreterse** völlig verrückt nach etw/jdm sein; **desfaiše todo por quedar ben** er/sie macht alles, um einen guten Eindruck zu machen; **desfaciše en eloxios** er/sie hat ihn/sie mit Lob überschüttet;

Konjugation wie facer

desfalc *t* *bens, diñeiro* hinterziehen; unterschlagen

desfalco *m* Unterschlagung *f*

desfalecemento *m* Schwäche *f*; Schwächeanfall *m*; Ohnmacht *f*

desfalecer *i* schwach werden, ermatten; in Ohnmacht fallen; *perder o ánimo* nachlassen, aufgeben

desfasado *adj* überholt; altmodisch, veraltet

desfasamento *m* Rückstand *m*; Missverhältnis *n*

desfavorable *adj* ungünstig; unvorteilhaft

desfavorecer *t* benachteiligen; *peza de roupa, adobío* nicht gutstehen, unvorteilhaft sein

desfechar *t* (das Schloss) öffnen

desfeita *t* Katastrophe *f*; Unglück *n*; *porco* Zerlegen *n*

desfigurar *t* entstellen, verunstalten; *~se r* verunstaltet werden; unkenntlich werden, sich verformen

desfilar *i* vorbeiziehen, defilieren; *Mil* vorbeimarschieren

desfile *m* Parade *f*; Vorbeimarsch *m*

desflorar *t* entjungfern, deflorieren *geb*

desfondar *t* den Boden einschlagen; *Landw* Rigolen anlegen

desfrear *t* die Bremse losmachen

desgana *f* Appetitlosigkeit *f*; *fig* Unlust *f*

desganado *adj* lustlos; appetitlos

desganar *t* den Appetit verlieren lassen; *~se r* die Lust verlieren; den Appetit verlieren

desgastar *t* *cóbado da chaqueta* abscheuern; abnutzen; verschleifen; *fig* aufreiben; *~se r* sich abnutzen; *fig* sich aufreiben

desgaste *m* Abnutzung *f*; Verschleiß *m*

desgovernar *t* *máquina* unsachgemäß benutzen; *entidade* schlecht führen; *país* schlecht regieren

desgornecer *t* *adorno, gornición* abnehmen, entfernen; *Mil* die Besatzung abziehen

desgracia *f* Unglück *n*; Unheil *n*

desgraciadamente *adv* unglücklicherweise, leider

desgraciado *adj* unglücklich; unglücklichselig; *m, -a f* Unglücksmensch *m*; armer Teufel *m*; *pej* Schuft *m*

desgraciar *t* Unglück bringen; beschädigen; ruinieren; *~se r* beschädigt werden; kaputtgehen *koll*; *colleita* vernichtet werden

desgravación *f* Steuernachlass *m*, steuerliche Abschreibung *f*

desgravar *t* *ser deducible* von der Steuer absetzen; *reducción* die Steuern verringern; *contribuintes* entlasten

desguarnecer *t* **desgornecer**

desguedellar *t* zerzausen

desgustar *t* *anoxar* ärgern, verärgern; *pesar* großen Kummer bereiten; missfallen *Dat*; *i* *desagradar* einem nicht gefallen, einem nicht passen *koll*; *~se r* sich ärgern; Ärger haben; **non** *~* nicht schlecht finden

desgusto *m* *anoxo* Ärger *m*; Verdruss *m*; *fastidio* Unannehmlichkeit *f*, Ärgernis *n*; *pesar* Kummer *m*

deshabitado *adj* unbewohnt

deshabituarse *t* jdm etw abgewöhnen; **~se** *r* sich etw abgewöhnen

desherdar *t* enterben

deshidratación *f* Wasserentzug *m*, Wasserverlust *m*; Feuchtigkeitsverlust *m*; *pel* Austrocknung *f*; *Med*, *alimentos* Dehydration *f*

deshidratar *t* Wasser entziehen; austrocknen; *Med* dehydrieren

deshonesto *adj* *falso* unredlich; *indecoroso* unschicklich; unsittlich; unzüchtig

deshonra *f* Schande *f*; Schmach *f*

deshonrar *t* entehren; kränken; demütigen

deshora *f* Unzeit *f*; **a** ~ zur Unzeit, ungelegen

deshumanizar *t* entmenschlichen; **~se** *r* *persona* seine menschliche Würde verlieren

desidia *f* Nachlässigkeit *f*; Trägheit *f*

designación *f* *denominación* Bezeichnung *f*; *determinación* Bestimmung *f*; *nomeamento* Ernennung *f*

designar *t* *determinar* bestimmen; *nomear* ernennen; *denominar* benennen, bezeichnen

designio *m* *propósito* Vorhaben *n*; *intención* Vorsatz *m*, Absicht *f*

desigual *adj* ungleich, verschieden; *terreo* uneben; ungleichmäßig

desigualar *t* *superficie* uneben machen; ungleich machen, Unterschiede einführen/machen

desigualdade *f* Ungleichheit *f*; *superficie* Unebenheit *f*; Ungleichmäßigkeit *f*

desilusión *f* *desencanto* Enttäuschung *f*; Ernüchterung *f*

desilusionar *t* enttäuschen, desillusionieren; **~se** *r* seine Illusionen verlieren, enttäuscht sein

desinchar *t* *balón* die Luft herauslassen; entleeren; *i inflamación* anschwellen; **~se** *r* Luft verlieren; *inflamación* anschwellen

desinencia *f* *Gram* Endung *f*

desinfección *f* Desinfektion *f*

desinfectante *adj* desinfizierend; *m* Desinfektionsmittel *n*

desinfectar *t* desinfizieren

desinflamar *t* die Entzündung beheben/hemmen; **~se** *r* *inflamación* zurückgehen

desintegración *f* Zerfall *m*; Auflösung *f*; *Chem* Zersetzung *f*; **~ nuclear** radioaktiver Zerfall *m*

desintegrar *t* *a fig* auflösen; zerstückeln; *núcleos atómicos* zertrümmern, spalten; **~se** *r* *rocha*, *grupo*, *país* sich auflösen; zerfallen

desinteresado *adj* *obxectivo* unparteiisch; *indiferente* desinteressiert; *altruista* uneigennützig, selbstlos

desinteresarse *r* das Interesse verlieren; kein Interesse haben an + *Dat*

desinterese *m* Interesselosigkeit *f*, Desinteresse *n*; *altruismo* Uneigennützigkeit *f*, Selbstlosigkeit *f*

desintoxicación [ks] *f* *veneno* Entgiftung *f*; *de drogas* Entzug *m*

desintoxicar [ks] *t* *veneno* entgiften; *de drogas* entwöhnen; **se** *r* *de drogas* auf Entzug sein, sich einem Drogenentzug unterziehen

desinzar *t* *animais*, *vexetais* ausrotten, vertilgen

desistir *i de non continuar* aufgeben, Abstand nehmen von + *Dat*; *renunciar* verzichten auf + *Akk*; *Jur* (Klage) zurücknehmen

desleal *adj* untreu, treulos; *Pol* illoyal; unredlich; unlauter; **competencia** ~ unlauterer Wettbewerb *m*

deslealdade Untreue *f*; Treulosigkeit *f*; *felonía* Verrat *m*; *competencia* Unlauterkeit *f*; *Pol* Illoyalität *f*

deslear *t* aufbinden; losbinden

desleigado *adj* nicht familienverbunden; nicht heimatverbunden

desleixado *adj* *desidioso* nachlässig; unordentlich; *abandonado* schlampig

desleixamento *m* *desidia* Nachlässigkeit *f*; Unordentlichkeit *f*; *abandono* Schlampigkeit *f*

desleixarse *r* *abandonarse* sich gehen lassen; *despreocuparse* nachlässig werden

desleixo *m* *desidia* Nachlässigkeit *f*; Unordentlichkeit *f*; *abandono* Schlampigkeit *f*

deslebrado *adj* vergesslich; vergessen

desligar *t* trennen; lösen; aufbinden; ~ **do contexto** aus dem Zusammenhang reißen

deslindar *t a fig* abgrenzen; ~ **a realidade da ficción** die Wirklichkeit von der Fiktion trennen

deslinguado *adj* klatschhaft; *malfalado* unflätig, ungezogen (redend)

deslizar *i*, ~**se** *r* **escorregar** ausrutschen

deslucido *adj* glanzlos; unansehnlich; *fig* reizlos, glanzlos

deslucir *t* den Glanz nehmen, glanzlos werden lassen; *fig* *estragar* den guten Eindruck verderben, beeinträchtigen;
Konjugation wie *fuxir*

deslustrar *t material* den Glanz nehmen

desmaiar *i* den Mut verlieren, aufgeben; ~**se** *r* ohnmächtig werden, in Ohnmacht fallen

desmaio *m* *sentido* Ohnmacht *f*; *fraqueza* Schwäche *f*

desmán *m* *castrar/estar/quedar a* ~ *lugar* weitab liegen; *lugar, obxecto* außer Reichweite sein

desmandarse *r* *excederse* zu weit gehen; *destemperarse* aus der Rolle fallen; die Kontrolle über sich verlieren; *rebelar* ungehorsam sein, aufsässig sein

desmantelar *t* *fortaleza* schleifen, niederreißen; *desfacer* demontieren; *banda* zerschlagen

desmarcar *t* die Markierung(en) entfernen; *Sport* sich freilaufen

desmedido *adj* übermäßig, unmäßig, ungeheuer

desmedrado *adj* im Wachstum zurückgeblieben, schwächlich

desmedrar *i* im Wachstum zurückbleiben; verkümmern

desmellorar *t* beeinträchtigen, vermindern; *i* verschlechtern, verschlimmern

desmembrar *t* *corpo* zerstückeln; *oración* zerlegen; *dividir* teilen; (ab)trennen; ~**se** *r* sich auflösen, auseinanderfallen

desmentir *t* *unba noticia* dementieren; abstreiten; Lügen strafen; *demonstrar falsidade* widerlegen; *contradecir* widersprechen

desmerecer *i* an Wert verlieren; ~ **de** abfallen gegen + *Akk*, schlechter sein als

desmesura *f* Maßlosigkeit *f*

desmesurado *adj* unmäßig; maßlos

desmilitarizar *t* entmilitarisieren

desmobilizar *t* demobilisieren

desmoblar *t casa* ausräumen

desmontar *t* demontieren, abbauen, ausbauen; vom Pferde helfen; *i caballo* absitzen; *bicicleta, caballo* absteigen; *~se r* auseinandergehen

desmoralización *f* Demoralisierung *f*; Entmutigung *f*

desmoralizar *t* demoralisieren; entmutigen; *~se r* den Mut verlieren

desmoronar *t/ ~se r* esborrallar

desnatar *t leite* entrahmen

desnaturalizar *t* ausbürgern; *~se r* auf die Staatsbürgerschaft verzichten

desnaturar *t* denaturieren; *corromper v* verderben

desnivel *m* Höhenunterschied *m*; Niveauunterschied *m*; *a fig* Gefälle *n*

desnivelar *t* uneben machen; *fig* aus dem Gleichgewicht bringen; das Gleichgewicht verschieben

desnortar *t* vom Kurs abbringen; *fig* irreführen; *confundir* verwirren, aus dem Gleichgewicht bringen; *~se r* vom Kurs abkommen; *a fig* sich nicht mehr zurechtfinden; *confundirse* sich verirren; ratlos werden, verwirrt werden

desnutrición *f* Unterernährung *f*

desobedecer *t* nicht befolgen; *i* nicht gehorchen

desobediencia *f* Ungehorsam *m*

desobediente *adj* ungehorsam

desocupado *Part von* desocupar; *adj* unbesetzt; *piso* unbewohnt, frei, leer; *liña, cuarto de baño* frei; *ocioso* unbeschäftigt, müßig *geb*; *desempleado* arbeitslos

desocupar *t evacuar* evakuieren; *desaloxar* (aus)räumen; frei machen; *librar* leeren

desodorizante *adj* Geruch tilgend; *m* Deodorant *n*, Desodorant *n*, Deo *n*

desodorizar *t* von Gerüchen befreien, de(s)odorieren

desoír *t* (absichtlich) überhören; nicht hören auf + *Akk*; kein Gehör schenken; *~ un consello* einen Rat nicht befolgen; eine Warnung überhören

desolación *f* *tristeza* Trostlosigkeit *f*; *devastamento* Verwüstung *f*; Verheerung *f*

desolar *t* *devastar* verwüsten, verheeren; *despobrar* entvölkern; *entristecer* tief betrüben, erschüttern; *aflixir* zur Verzweiflung bringen

desorbitado *adj* aus der Kreisbahn gebracht; *ollos* weit aufgerissen; *fig*

maßlos, übermäßig

desorbitar *t* aus der Kreisbahn bringen; *fig* (maßlos)

übertreiben

desorde *f* Unordnung *f*; *confusión* Verwirrung *f*; *Med, Psych* Störung *f*; *bes pl*

Ausschreitungen *f pl*; Tumult *m*

desordenado *adj* unordentlich; ungeordnet; *conducta* zügellos,

ausschweifend, liederlich; *vida* ungerügt

desordenar *t* durcheinanderbringen, in Unordnung bringen;

~*se r* in Unordnung geraten

desorganización *f* Desorganisation *f*, Auflösung *f*, Zersetzung *f*, Zerrüttung *f*;

desorde Unordnung *f*, Durcheinander *n*

desorganizar *t* desorganisieren, auflösen, zerrütten; *desordenar* in Unordnung

bringen, in Verwirrung bringen; zerrütten

desorientar *t* *descamiñar* irreführen, irreleiten; *confundir* verwirren; bestürzt machen;

~*se r* *extraviarse* sich verirren; *confundirse* verwirrt werden, die Orientierung verlieren

desosar *t* *xamón* die/den Knochen entfernen, *Gastr* ausbeinen

desosixenar *t* den Sauerstoff entziehen

desoutra, -as, -o, -os Kontraktionen von *de + esoutra, -as, -o, -os*

desova *f* Laichen *n*; *época* Laichzeit *f*

desovar *i* *peixe, ra* laichen; *réptiles, insectos* Eier legen

desoxidar [ks] *t* *Chem* desoxidieren; *desenferruxar* entrostet

despachar *t* *concluir, resolver* beenden; erledigen; *persoa* abfertigen; ausführen; *enviar*

unha cousa abschicken; *enviar unha persoa* schicken; *vender* verkaufen, absetzen; *cliente*

bedienen; ~ **con alguén** etw mit jdm besprechen

despacho *m* Erledigen *n*; Erledigung *f*, Abfertigung *f*, Bedienung *f*; ~ **ao/ó público**

Publikumsverkehr *m*; *oficina* Arbeitszimmer *n*; Dienstzimmer *n*, Büro *n*; *tenda* Laden

m; *comunicación* (telegraphische, telefonische) Mitteilung *f*, Nachricht *f*; *Hist*

Depesche *f*; *Pol* Kommuniqué *n*; ~ **diplomático** diplomatische Note *f*

despechar *t* *porta, tampa* aufriegeln, entriegeln

despectivo *adj* geringschätzig, verächtlich; *tono* abfällig; *Ling* abwertend

despedida *f* Abschied *m*, Verabschiedung *f*

despedimento *m* Entlassung *f*, Kündigung *f*

despedir *t* *sandar* verabschieden; *desprender* abgeben, verbreiten; **o lume despide**

luz e calor das Feuer verbreitet Licht und Wärme; *proxectar* ausstoßen; **o volcán**

despedía lava der Vulkan schleuderte/spie Lava aus; *botar dun traballo* entlassen,

kündigen; ~*se r* **(de)** sich verabschieden (von + *Dat*); *fig* ~*se r* **de** *desbotar* sich

verabschieden von + *Dat*, (ein Vorhaben) abschreiben/vergessen *fam*; **xa te podes**

~ **desta viaxe** die Reise kannst du dir abschminken/du kannst dich schon mal von

deinen Reiseplänen verabschieden

despegar *t* ablösen, loslösen; ~*se r* sich losmachen, sich (ab)lösen

despego *m* **desapego**

despeitar *t* *peiteado* zerzausen; (die Frisur) durcheinanderbringen

despeito *m* Zorn *m*; Groll *m*, Wut *f*; **a ~ de** trotz + *Dat/Gen*, ungeachtet + *Gen*

despenar *t* *ave* rupfen

despendurar *t* abhängen, herunternehmen

despensa *f* Speisekammer *f*, Vorratskammer *f*; *armario* Vorratsschrank *m*
despentear *t* **despeitear**
desperdiciar *t* vergeuden, verschwenden; *oportunidade* versäumen, verpassen
desperdicio *m* Verschwendung *f*; *pl* Abfall *m*; Abfälle *m pl*; Müll *m*
despersonalización *f* Entpersönlichung *f*; Persönlichkeitsverlust *m*
despersonalizar *t* entpersönlichen; die Persönlichkeit nehmen
despertar *t, i* *Var* von **espertar**
desperto *adj* *Var* von **esperto**
despexado *adj* *ceo* hell; wolkenlos; *lugar* geräumig; breit; *esperto* frei; *listo* munter, klug
despexar *t* *lugar* räumen; *i ceo* aufklaren, sich aufklären, sich aufheitern; *persoa* munter werden
despexo *m* Gewandtheit *f*; Aufgewecktheit *f*
despezar *t* *máquina, res morta* zerlegen; *buque* abwracken
despido *m* **despedimento**
despieitar *t, ~se r* **despeitear**
despintar *t* *pintura* abwaschen, auswaschen; *uñas* den Nagellack entfernen; *~se r* (Schminke) abgehen
despir *t, ~se r* **espir**
despistar *t* von der Fährte/Spur abbringen; ablenken; *fig* irreführen, täuschen; *~se r* sich verirren; *fig* sich ablenken (mit + *Dat*), unaufmerksam sein; sich irren;
despisteime e cheguei tarde ich war abgelenkt und bin deshalb zu spät gekommen
desplante *m* Frechheit *f*, Dreistigkeit *f*, Unverschämtheit *f*
desplumar *t* *ave* rupfen; *fig* jdn rupfen, schröpfen
despoboado *Part* von *despoboar*; *adj* unbewohnt, verödet; *m* unbewohnter Ort *m*, Einöde *f*
despoboar *t* entvölkern; *~se r* sich entvölkern; menschenleer werden
despois *adv* örtlich dahinter, danach; zeitlich *logo* danach, dann; *mas tarde* nachher, später; *~ de* *Präp* örtlich hinter; zeitlich nach; *ca* zeitlich nach; *ti entras ~ ca* min du gehst nach mir hinein; *~ de que* *Konj* zeitlich nachdem; **chegou ~ de que acabara a película** er/sie ist gekommen, nachdem der Film zu Ende war; *~ de que* *Konj* trotz allem, was; *~ do que fixen por el, non recibín nada a cambio* nach all dem, was ich für ihn getan habe, habe ich nichts im Gegenzug erhalten
desposar *t* *geb* vermählen *geb*; heiraten; *~se r* Hochzeit halten, sich vermählen *geb*
desposorio *m* *geb* Vermählung *geb*, Hochzeit *f*
desposuír *t* (**de**) enteignen; *título* aberkennen
déspota *mf* Despot *m*, -in *f*, Gewaltherrscher *m*, -in *f*; Tyrann *m*, -in *f*
despotismo *m* Despotismus *m*, Gewaltherrschaft *f*; Tyrannei *f*; Willkür *f*
despozar *t* berauben, plündern; *~se r* (**de**) sich auskleiden, sich entkleiden
desprazamento *m* *viaxe* Ortsveränderung *f*; Fahrt *f*, Reise *f*; Verschiebung *f*; *Mar* Wasserverdrängung *f*
desprazar *t* verrücken, verschieben; *Mar* (das Wasser) verdrängen; *~se r* sich begeben, fahren, reisen
desprecavido *adj* unvorsichtig, unüberlegt; sorglos
despregar *t* entfalten, auseinanderfalten; *mantel, lona* ausbreiten; *fig* entfalten; *~se r*

sich entfalten

desprendemento *m* Losmachen *m*; Loslösung *f*; ~ **de terras** Erdbeben *m*

desprender *t* *soltar* losmachen, lösen; *separar* abmachen; trennen; *despedir* ausstoßen; *calor* ausstrahlen; ~**se** *r* sich losmachen, sich lösen, lose werden, abgehen; *sair* (Geruch) verströmen; *fig* sich ergeben (aus + *Dat*), sich (er)schließen lassen (aus + *Dat*)

desprendido *adj* großzügig, uneigennützig; freigebig

despreocupación *f* Unachtsamkeit *f*, Sorglosigkeit *f*; Gleichgültigkeit

f **despreocupado** *adj* unbekümmert, sorglos

despreocupar *t* von Sorgen befreien; ~**se** *r* sich nicht beunruhigen; sich nicht kümmern (um + *Akk*)

desprestixiar *t* in der Achtung (von jdm) herabsetzen; um sein/ihr Ansehen bringen; entwerten

desprestixio *m* Verlust *m* von Ansehen; Mangel *m* an Ansehen, Misskredit *m*

desprevenido *adj* **desprevido**

desprevido *adj* unvorbereitet

desprezável, desprezable *adj* verächtlich; verwerflich, verachtenswert

desprezar *t* *menosprezar* missachten, geringschätzen; *desdeñar* verachten; geringschätzig behandeln; *aviso, consello* in den Wind schlagen; verschmähen

desprezo *m* Missachtung *f*, Verachtung *f*, Geringschätzung *f*

desproporción *f* Missverhältnis *n*, Disproportion *f*

desproporcionado *adj* unverhältnismäßig; disproportioniert; *fig* unverhältnismäßig groß/breit

despropósito *m* Unsinn *m*; Ungereimtheit *f*

desprotección *f* Schutzlosigkeit *f*

desprover *t* entziehen, nicht versorgen; vorenthalten; berauben, jdn entblößen + *Gen geb*; *Part* *desprovido und desprovisto*

despuntar *t* abstumpfen; die Spitze abschneiden; *planta* treiben; keimen, ausschlagen; *día* anbrechen; *sol* aufgehen; **ó despunta-lo día** bei Tagesanbruch

desque *Konj des que*

desquitar *t* (für einen Verlust) entschädigen; ~**se** *r* sich entschädigen, sich schadlos halten; heimzahlen, vergelten, Vergeltung üben

desquite *m* Vergeltung *f*, Revanche *f*, Genugtuung *f*; *xogo* Revanche *f*

desratizar *t* von Ratten befreien, rattenfrei machen

desta, destas *Kontraktion der Präp de und der Dem* esta, estas

destacado *Part von destacar*; *adj* hervorragend, herausragend, führend

destacamento *m* *Mil* abgesonderte Truppenabteilung *f*

destacar *i* hervorragen, sich abheben; *fig* *dominar* vorherrschen; *resaltar* auffallen; *t* hervorheben; betonen, hervortreten lassen

destapar *t* (den Deckel) abheben; aufdecken; *botella* entkorken; *fig* enthüllen, aufdecken

deste, destes *Kontraktion der Präp de und der Dem* este, estes

destellar *t* *casa* abdecken

destemido *adj* furchtlos

destemperar *t aceiro* die Härte nehmen; *desafinar* verstimmen; außer Fassung/Kontrolle bringen; **~se r** die Kontrolle verlieren, aufbrausen, ungehalten werden

destempo *in a* ~ ungelegen, zur Unzeit

desterrar *t* verbannen, des Landes verweisen; *fig* fortjagen, vertreiben, verscheuchen; **~se r** in die Verbannung gehen, außer Landes gehen, ins Exil gehen

desterro *m* Verbannung *f*; Exil *n*

destetar *t* abstillen

destilación *f* Destillieren *n*, Destillierung *f*, Destillation *f*; *augardente* Brennen *n*

destilar *t* destillieren; *augardente* brennen; *sangue* absondern

destilería *f* Destillieranlage *f*; (Branntwein-)Brennerei *f*

destinar *t* *determinar* bestimmen; *asignar* zuweisen, bestimmen; *enviar* senden, schicken

destinatario *m*, **-a** *f* Empfänger *m*, -in *f*, Adressat *m*, -in *f*

destino *m* *fado* Schicksal *n*, Los *n*; *fin* Bestimmung *f*, Zweck *m*; *emprego* Amt *n*, Anstellung *f*; Bestimmungsort *m*, Zielort *m*; **colleu o avión con destino a París** er/sie hat das Flugzeug nach Paris genommen

destinxir *t* entfärben; *i* abfärben

destitución *f* Entlassung *f*; Amtsenthebung

f **destituír** *t* absetzen; entlassen

destoutra, destoutras, destoutro, destoutros Kontraktionen der Präp *de* und der Dem *estoutra*, -as, -o, -os

destreza *f* Geschicklichkeit *f*

destripar *t* ausweiden, ausnehmen; *fig fam* den Inhalt entfernen, die Füllung entfernen; *fig fam* zerstückeln, zerfetzen

destro *adj* (**en, con**) geschickt, gewandt (in, mit + *Dat*); **ser ~ en** sich geschickt anstellen bei + *Dat*, gewandt sein in + *Dat*; rechter, -e, -es; **man ~a** rechte Hand *f*; **~a** *f* Rechte *f*, rechte Hand *f*; rechtes Bein *n*; **é ~** er ist Rechtshänder

destronar *t* entthronen, absetzen; *fig* entthronen, verdrängen

destrózar *t* **esnaquizar**

destrución *f* Zerstörung *f*, Vernichtung *f*

destruír *t* *esnaquizar* zerstören, vernichten; *desbaratar* ruinieren *a fig*, zugrunde richten, zu Grunde richten

destrutivo *adj* zerstörerisch, destruktiv, Zerstörungs-

destrutor *adj* zerstörend; *m* ~ (**da mariña**) *m* Mil Zerstörer *m*; *m*, **-a** *f* Zerstörer *m*, -in *f*

desunión *f* *discordia* Uneinigkeit *f*, Zwietracht *f*; *división* Trennung *f*

desunir *t* *persoas* entzweien; *cousas* trennen, voneinander lösen; **~se r** auseinander gehen, sich entzweien; sich trennen

desusado *adj* ungebräuchlich, unüblich

desuso *m* Nichtgebrauch *m*; **caer/quedar/estar en ~** aus dem Gebrauch kommen/sein, aus der Mode kommen/sein; nicht mehr angewendet/verwendet werden

desvalido *adj* hilfsbedürftig, schutzlos

desvalixar *t* ausrauben, ausplündern; *fig fam* plündern, ausräumen; **os rapaces desvalixaron a neveira de contado** die Kinder haben den Kühlschrank im Nu leergemacht

desvalorizar *t* abwerten, entwerten; *~se r* im Wert sinken; seinen Wert verlieren

desvanecer *t a fig* zum Verschwinden bringen; zunichte machen; *disipar* zerstreuen; *~se r* vergehen, verschwinden, sich auflösen; *desmaiarse* in Ohnmacht fallen, ohnmächtig werden

desvantaxe *f* Nachteil *m*; Ungunst *f*; Handikap *n*; **o meu equipo está en ~** meine Mannschaft ist (gegenüber der anderen) im Nachteil

desvariar *i delirar* wirr reden, fantasieren; *actuar sen sentido* wirr handeln; *fig* faseln *fam*

desvarío *m* (Fieber-)Wahn *m*; Fantasieren *n*; *fig* Wahnsinn *m*, Wahnwitz *m*; **é un ~ pretender atravesalo Atlántico nesa chalana** es ist doch (heller) Wahnsinn, den Atlantik in so einem Kahn überqueren zu wollen

desvelar *t* *espertar* wecken, wachhalten; *descubrir* offenbaren, aufdecken; *~se r* nicht (ein)schlafen können; aufwachen; *~se r por* sich einsetzen für + *Akk*, sich bemühen um + *Akk*

desvelo *m* *insomnio* Schlaflosigkeit *f*; *preocupación* Sorgfalt *f*; Sorge *f*, Fürsorge *f*

desventura *f* Unglück *n*; Missgeschick *n*

desventurado *adj* unglücklich; unheilvoll; **ser ~** ein Unglücksrabe sein

desverganza *f* Unverschämtheit *f*, Schamlosigkeit *f*, Dreistigkeit *f*

desvergonzado *adj* schamlos, unverschämt

desvergoña *f* **desverganza**

desvergoñado *adj* **desvergonzado**

desvestir *t*, *~se r* **espir**

desviación *f* Abweichung *f*, Richtungsänderung *f*; **~da columna vertebral** Rückgratverkrümmung *f*; Abschweifung *f*; *tráfico* Umleitung *f*

desviar *t* umleiten, umlenken; umstimmen; *~se r (a, para)* abweichen (nach + *Dat*); *~se á/para a esquerda* nach links vom Weg abkommen; nach links schwenken/abweichen; *~se de tema* abschweifen von + *Dat*

desvincular *t* die Verbindung lösen; trennen; abtrennen; *~se r (de)* sich lösen von + *Dat*

desvío *m* Richtungsänderung *f*, Abweichung *f*; *camión* Abkürzung *f*

desvirgar *t* entjungfern

desvirtuar *t* verfälschen; schlecht machen; entkräften; *argumento* widerlegen; **unha mala tradución do texto pode desvirtualo** die schlechte Übersetzung eines Textes kann ihn entstellt wiedergeben

desxeir *i* auftauen; abtauen; tauen, schmelzen

desxeo *m* Tauen *n*, Schmelze *f*, Schmelzen *n*

detallar *t* einzeln aufführen, detaillieren

detalle *m* Einzelaufstellung *f*; *fragmento* Detail *n*, Einzelheit *f*; Ausschnitt *m*; *mostra de atención* Liebenswürdigkeit *f*, Aufmerksamkeit *f*; *falta de delicadeza* dummer Kommentar *m*, Rücksichtslosigkeit *f*

detectar *t* entdecken, aufdecken, aufspüren, ausfindig machen

detective *mf* Detektiv *m*, -in *f*

detector *adj* Such-; *m* Detektor *m*, Suchgerät *n*; ~ **de minas** Minensuchgerät *n*

detención *m parada* Anhalten *n*, Stoppen *n koll*, Halt *m*; Innehalten *n*; *Jur* Festnahme *f*, Verhaftung *f*; ~ **preventiva** Untersuchungshaft *f*

deter *t parar* anhalten, zurückhalten, stoppen *koll*; *apresar* festnehmen, verhaften; *reter posición, poder* innehaben, besitzen; einbehalten; ~**se r parar** anhalten, stehen bleiben, stoppen *koll*, innehalten;

Konjugation wie ter

deterioración *f* Verschlechterung *f*; Verfall *m*; Schaden *m*, Beschädigung *f*

deteriorar *t estragar* beschädigen; *fig situación, saúde* verschlechtern, beeinträchtigen; ~**se r** verfallen; *situación, relación* sich verschlechtern

determinación *f* Bestimmung *f*; *decisión* Entschluss *m*, Entscheidung *f*; Bestimmtheit *f*, Entschlossenheit *f*

determinado *adj preciso* bestimmt; *decidido* entschlossen; **artigo** ~ *Gram* bestimmter Artikel *m*

determinar *t precisar* bestimmten, festlegen; *decidir* entscheiden; *motivar* verursachen; veranlassen; *dispoñer* beschließen

deterxente *m* Reinigungsmittel *n*; *para roupa* Waschmittel *n*; *para louza* Spülmittel *n*

detestar *t* verabscheuen, hassen

detido *Part von deter*; *adj apresado* festgenommen, verhaftet; *meticuloso* gründlich, genau, eingehend; *m, -a f* Häftling *m*, Gefangener *m, -e f*

detonación *f* Detonation *f*, Knall *m*

detonar *i* detonieren, explodieren, knallen

detractor *adj* verleumderisch, lästerlich; *m, -a f* Verleumder *m, -in f*

detrás *adv* dahinter, hinten; *orde* danach; ~ **de** *Präp movimiento* hinter + *Akk*;

séntome ~ **de ti/** ~ **túa** ich setze mich hinter dich; *örtlich* hinter + *Dat/Akk*; **por** ~ *a fig* von hinten, hintenherum

detrimento *m* Schaden *m*; Nachteil *m*; **en** ~ **de** auf Kosten von + *Dat*, zum Nachteil für + *Akk*, nachteilig für + *Akk*

detrito *m Geol* Detritus *m*; *fig* Abschaum *m*; *meist pl residuo* Abfall *m*; Überreste *m pl*

deturpación *f* Entstellung *f*, Verunstaltung *f*; Verfälschung *f*

deturpar *t* entstellen, verunstalten; verfälschen

deus *m, -a f a fig* Gott *m*, Göttin *f*; Gottheit *f*; **D~** *m relixións monotéistas* Gott *m*; **a D~ dar/de D~/a de D~** unglaublich viel, wahnsinnig viel *fam*; **como D~ manda** wie es sich gehört, wie es im Buche steht; **ese é un home como D~ manda** so stell' ich mir einen Mann vor! das ist ein wahres Mannsbild!; **por D~!** um Gottes willen!; **queira D~** hoffentlich/wollen wir mal hoffen, dass...; **vaia por D~!** so ein Pech (aber auch)!; **perdeuno todo no xogo, vaia por D~!** alles hat er/sie im Spiel verloren, so ein Unglück!; **vállame D~!** *sorpesa, resignación* Gott behüte!, Gott steh mir bei!, meine Güte!

devalar *i marea, caudal dun río* zurückgehen; *lúa* abnehmen

devalo *m* Ebbe *f*; *lúa* abnehmender Mond *m*

devanceiro *m, -a f* Vorfahr *m*

devandito *adj* oben genannt, oben schon erwähnt

devasa *f monte* Feuerschutzstreifen *m, -graben m*; *terra* Furche *f*

devastador *adj* verheerend

devastar *t* verwüsten, verheeren, zerstören
devecer *i* (**por**) sich verzehren (nach + *Dat*), großes Verlangen haben (nach + *Dat*); *minguar* abnehmen, zurückgehen
devesa *f* Hutung *f*, Hutweide *f*
devezo *m* Begierde *f*; heftiges Verlangen *n*
devir *i* (**en**) werden (zu + *Dat*), sich wandeln (zu + *Dat*); *m* Werden *n*;
Konjugation wie vir
devoción *f* (**a, por**) *piedade* Frömmigkeit *f*; Ehrfurcht *f*; Hingabe *f*; **ten** ~ **á/pola**
Virxe María er/sie verehrt die Jungfrau Maria; *afección* Zuneigung *f*
devolto *Part von* devolver
devolución *f* Rückzahlung *f*; Rückgabe *f*; Rückerstattung *f* (des Geldes)
devolver *t* zurückgeben, zurückbringen; *volta dun pagamento* herausgeben; *replicar* erwidern; ~ **un favor** einen Gefallen erwidern; *Part devolvido und devolto*
devorar *t a fig* verschlingen; aufzehren; **devorábaa cos ollos** er/sie verschlang sie mit den Augen; *comida* (auf)fressen; hinunterschlingen
devoto *adj* fromm; gläubig (sein); ~ **de** ergeben + *Dat*; zugetan + *Dat*; **é un ~ do cine** er ist ein leidenschaftlicher Kinogänger, er liebt das Kino über alles
dexeneración *f especies, células* Degeneration *f*, Entartung *f*; *costumes* Verfall *m*, Niedergang *m*
dexenerado *adj* degeneriert; *persoa* verkommen, abartig; **arte** ~ *nacionalsocialismo* entartete Kunst *f*
dexenerar *i* degenerieren, entarten; verkümmern
dexergar *t* erspähen, erblicken
dez *Num* zehn; zehnter, -e, -es; *m* Zehn *f*
dezanove *Num* neunzehn
deza *adj*, **dezá** *f* aus/von Deza; *m*, **dezá** *f* Einwohner *m*, -in *f* von Deza
dezaioito *Num* achtzehn
dezaseis *Num* sechzehn
dezasete *Num* siebzehn
día *m* Tag *m*; *claridade* Tageslicht *n*; **abrir/raiar/romper/vir o ~ Tag werden, tagen; bo** ~ *Var bos* ~s guten Tag, guten Morgen *vormittags*; **de** ~ tagsüber; ~ **a** ~ Tag für Tag, tagtäglich; ~ **hábil/laborable** Werktag *m*; ~ **de traballo** Arbeitstag *m*; ~ **lectivo** Unterrichtstag *m*; *universidade* Vorlesungstag *m*; ~ **santo** Sonntag *m*, Feiertag *m*; ~ **solto** Wochentag *m*; **do** ~ vom Tage, frisch (von heute); **peixe do** ~ frischer Fisch *m*; **dun** ~ **para outro** von einem Tag auf den anderen, bald; **estar ao/ó** ~ auf dem Laufenden sein; **este** ~ tags zuvor/davor; **o outro** ~ neulich, letztens; **ao/ó outro** ~ am nächsten Tag, am Tag darauf; **poñer/pór ao/ó** ~ auf den neuesten Stand bringen; **contra o** ~ /**ao/ó abrir do** ~ /**rompida do** ~ /**sobre o** ~ bei Tagesanbruch; **D** ~ **das Letras Galegas** Tag *m* der galicischen Literatur *am* 17. Mai
diabete *f* Diabetes *m*, Zuckerkrankheit *f*
diabo *m* *Var diablo* Teufel *m*
diabrura *f* (Lausbuben-)Streich *m*
diácono *m* *Relig* Diakon *m*

diacrítico *adj Ling* diakritisch
diacronía *f Ling* Diachronie *f*
diadema *m* Diadem *n*; Kopfschmuck *m*; Haarreif *m*
diáfano *adj translúcido* durchsichtig, durchscheinend, diaphan *geb*; *a fig claro* klar, eindeutig; **piso** ~ offene [=helle?] Wohnung *f*
diafragma *m Anat* Zwerchfell *n*, Diaphragma *n*; *Foto* Blende *f*; *Elektr* Membrane *f*; *anticonceptivo* Diaphragma *n*
diagnosticar *t Med* diagnostizieren
diagnóstico *m Med, fig* Diagnose *f*
diagonal *adj* diagonal; *f* Diagonale *f*
diagrama *m* Diagramm *n*; Schaubild *n*
dial *m aparato de radio* Anzeige *f*; (Stations-)Skala *f*
dialectal *adj Ling* dialektal, mundartlich
dialectalismo *m Ling* Dialektausdruck *m*, -eigenheit *f*, Mundartwort *n*
dialéctico *adj* dialektisch; **-a** *f* Dialektik *f*; *m*, **-a** *f* Dialektiker *m*, -in *f*
dialecto *m Ling* Dialekt *m*, Mundart *f*
dialogar *i* ein Zwiegespräch führen, einen Dialog führen, miteinander sprechen
diálogo *m* Gespräch *n*, Dialog *m*, Wechselrede *f*; *Lit* Dialog *m*
diamante *m* Diamant *m*
diámetro *m* Durchmesser *m*, Diameter *m*
diana *f Mil* Weckruf *m*; Mitte *f* einer Zielscheibe; **facer** ~ ins Schwarze treffen
dian *adv ante* vorne; davor; *antes* vorher, zuvor; **entra ti** ~ geh du zuerst hinein;
botado para ~ verwegem, dreist; **en** ~ *adv* von jetzt/heute an, hinfort, in Zukunft;
de agora en ~ von nun an; **por** ~ von vorn(e), auf der Vorderseite, vorne herum;
~ *de Pröp movimiento* vor + *Akk*; **prefiro sentarme ~ túa** ich setze mich lieber vor dich; ~ *de Pröp örtlich, zeitlich* vor + *Dat/Akk*; **chegou ~ de min** er/sie ist vor mir angekommen; *presença* in Anwesenheit von + *Dat*, gegenüber + *Dat*, vor + *Dat*; ~ **de seus pais pórtase ben** vor seinen Eltern benimmt er/sie sich;
dianteiro *adj* Vorder-, vorderer, -e, -es; **asento** ~ Vordersitz *m*; **para ~ a** Vorderpfote *f*; ~ *a f* Vorderseite *f*; Vorderteil *n*; *Sport* Angriffsspieler *m pl*, -innen *f pl*; *m -a* Stürmer *m*, **-in** *f*; ~ **centro** Mittelstürmer *m*
diaño *m* demo, diabo
diapasón *m Mus* Stimmgabel *f*
diapositiva *f Foto* Dia(positiv) *n*
diariamente *adv* täglich, Tag für Tag, jeden Tag
diario *adj* täglich; *m xornal* Tageszeitung *f*, Tageblatt *n*; *libro* Tagebuch *n*; ~ **de navegación** Logbuch *n*, (Schiffs-)Journal *n*; **a** ~ *adv* täglich; wochentags, unter der Woche; **de** ~ Alltags-
diarrea *f* Durchfall *m*; *Med* Diarrhö *f*, Diarrhoe *f*
diáspora *f* Diaspora *f*
diástole *f Med* Diastole *f*
diatriba *f* Streitschrift *f*, Schmähschrift *f*, Diatribe *f geb*
dicción *f pronuncia* Aussprache *f*; *maneira de falar* Vortrag *m*, Ausdrucksweise *f*; Diktion *f*; **figura de** ~ *Rhet* Redefigur *f*; Redewendung *f*
dicionario *m* Wörterbuch *n*

dicir *t expresar* sagen, aussagen, aussprechen; *comunicar* mitteilen; **leme logo a carta do neto, a ver que di** lies mir doch gleich den Brief vom Enkel vor, mal schauen was er schreibt; **como se di 'casa' en inglés?** was heißt „casa“ auf Englisch?, wie sagt man für „casa“ auf Englisch?; *manifestar* zeigen, bekunden, aussagen; **ese feito di moito no seu favor** diese Tatsache spricht doch sehr für ihn/sie; *interesar* gefallen, ansprechend sein; **pois a min non che me di nada ese autor** dieser Autor gefällt mir gar nicht; *i ~ ben/mal/nada (con) cadrar* gut/schlecht/(überhaupt, gar) nicht passen (zu + *Dat*); **quedou de vir mañá pero non me di nada ben porque quería ir de compras** er/sie wollte morgen kommen, aber es passt mir eigentlich gar nicht, da ich einkaufen gehen wollte; **o viño tinto non di nada co peixe** Rotwein passt (überhaupt) nicht zu Fisch; *ser, sentar* sein + *adj* **este viño di un pouco agre** der Wein ist/schmeckt etwas sauer; *m* Redensart *f*; **é un ~** das sagt man so (gemeinhin); **coma aquel que di/coma quen di** gewissermaßen, sozusagen; **como cho digo (genau) so, wie ich es dir sage; como dixo o outro** wie man so schön sagt/ wie man zu sagen pflegt/wie allgemein behauptet wird; **diga!, dígame!** teléfono ja, hallo; ~ **misa** eine Messe abhalten, die Messe lesen; **non digo que non** ich sag ja nicht, dass es so nicht ist, ich leugne es nicht, ich bestreite es nicht; **non ~ (nin) que si nin que non** weder ja noch nein sagen, nicht klar seine Meinung äußern, nicht mit der Sprache herausrücken; **non me digas!** *sorpreza* ach was!, was du nicht sagst!; **que digan misa!** sollen sie doch sagen, was sie wollen!; **que queres (quere, queredes...)** **que che (lle, vos...) diga?/non sei que che (lle, vos...) diga** was soll ich dir (Ihnen, euch...) dazu sagen?; **quen o diría!/quen o había de ~!/quen o ía ~!** wer hätte das gedacht!; **se quere (queres, queredes...)** **que lle (che, vos...) diga** um ehrlich zu sein..., ehrlich gesagt...; **se queres que che diga, non sei que facer** ich weiß ehrlich gesagt nicht, was ich machen soll; **vai (ide) ~ misa!** geh(t) doch, lass(t) mich (doch) in Ruh!

Konjugation: Ind: Präs digo, dis, di, dicimos, dices, din; *Imp* dicía, dicías...; *Perf* dixen, dixeches, dixo, dixemos, dixestes, dixeron; *Plusq* dixera, dixeras...; *Fut* direi, dirás...; *Kond* diría, dirías...; *Konjunktiv: Präs* diga, digas...; *Imp* dixese, dixeses...; *Fut* dixer, dixeres...; *Imper* di, dicide; *konj Inf* dicir, dicires...; *Ger* dicindo; *Part* dito

dicotomía *f* Dichotomie *f* *geb*, Zweiteilung *f*; **a ~ entre o ben e o mal** die Dichotomie von Gut und Böse

dict... dit...

didáctico *adj* didaktisch, Lehr-, Unterrichts-; **material** ~ Unterrichtsmaterial *n*

diérese *f* *Ling* Diäresis *f*, Diärese *f*, Trema *n*, Trennpunkte *m pl*

díese *f* *Mus* # Diesis *f*, Diese *f*, Kreuz *n*

diesel *m* *Tech* Diesel *m*, **motor** ~ Dieselmotor *m*

dieta *f* Diät *f*, Schonkost *f*, Ernährungsweise *f*, Diät *f*; *para perder peso* Fastenkur *f*; *Pol* Parlament *n*, Landtag *m*; **D~ Federal** Bundestag *m*; **D~ Imperial** Reichstag *m*

dietario *m* Haushaltsbuch *n*, Agenda *f*

dietético *adj* diätetisch, Diät-; **-a** *f* *Med* Diätetik *f*, Ernährungswissenschaft *f*

difamación *f* Verleumdung *f*, üble Nachrede *f*, Diffamierung *f* *geb*

difamar *t* diffamieren, in Verruf bringen

diferencia *f* **diferenza**

diferenciación *f* Differenzierung *f*, Unterscheidung *f*
diferencial *adj* unterscheidend, differentiell; *Math* Differential-; *m* *Mech*, *Techn* Differential(getriebe) *n*
diferenciar *t* unterscheiden, differenzieren; ~**se r (de)** sich unterscheiden (von + *Dat*); ~**se r por** sich unterscheiden durch + *Akk*/ aufgrund + *Gen*, sich charakterisieren
diferente *adj* verschieden, unterschiedlich; *pl distintos* unterschiedlich, verschieden; *varios* mehrere; **propuxéronse ~s opcións** es wurde mehrere/verschiedene Möglichkeiten vorgeschlagen
diferença *f* Unterschied *m*, Verschiedenheit *f*; **hai unha gran ~ entre o teu carácter e o meu** wir sind beide grundverschieden; ~ **de idade** Altersunterschied *m*; ~ **de opinións** Meinungsverschiedenheit *f*; *meist pl falta de acordo* Meinungsverschiedenheiten *f pl*, Differenzen *f pl*; *Math* Differenz *f*; *resto* Rest(betrag) *m*; **a ~ de Pröp** im Unterschied zu + *Dat*
diferir i (de) verschieden sein, nicht übereinstimmen, differieren; abweichen: *Konjugation wie advertir*
difícil *adj* schwer, schwierig; *improbábel* kaum, sicher nicht; **é ~ que chegue a tempo** ich werde wohl kaum rechtzeitig ankommen
dificultade *f* Schwierigkeit *f*; *impedimento* Hindernis *m*; **sen ~** ohne weiteres
dificultar *t* erschweren; behindern
difícultoso *adj* schwierig, mühsam
difteria *f* *Med* Diphtherie *f*
difundir *t* verbreiten; ausbreiten; *Radio* senden; ~**se r** sich verbreiten, bekannt werden; **difundiron a noticia por todo o país** die Nachricht wurde im ganzen Land verbreitet/bekannt
difusión *f* Verbreitung *f*, Ausbreitung *f*; *Phys* Diffusion *f*
difuso *adj* *luz*, *discurso* unklar, verschwommen, diffus; *discurso* weitschweifig, umständlich; *extendido* ausgedehnt
difusor *adj* Verbreitungs-; *m* *Phys* Diffusor *m*, Verdampfer *m*; ~ **de luz** *Photovoltaik* Lichtverteiler *m*
diglosia *f* *Ling* Diglossie *f*
dignarse r a + Inf sich herablassen zu + *Inf*, geruhen
dignidade *f* Würde *f*, Dignität *f*; *cargo* Würde *f*, Amt *n*; Ehrenamt *n*
dignificar *t* Würde verleihen; würdigen
dignitario *m*, **-a** *f* Würdenträger *m*, **-in** *f*
digno *adj* würdig; ~ **de** wert + *Gen/Inf*; *apropiado* passend, angemessen; ~ **de consideración** bedenkenswert
digresión *f* *dun tema* Abschweifung *f*, Digression *f* *geb*; Exkurs *m* *geb*
dilación *f* Aufschub *m*, Verzögerung *f*
dilapidar *t* verschwenden, vergeuden
dilatación *f* Ausdehnung *f*, Erweiterung *f*
dilatar *t* erweitern, (aus)dehnen; ~**se r** sich ausdehnen, sich ausweiten
dilema *n* Dilemma *n*; Zwickmühle *f* *fig*
diletante *adj* als/aus Liebhaberei, amateurhaft; *pej* dilettantisch, stümperhaft; *mj* Amateur *m*, **-in** *f*, Laie *m*, **-in** *f*; *pej* Dilettant *m*, **-in** *f*; Stümper *m*, **-in** *f*

dilixencia *f* *coidado* Sorgfalt *f*, Genauigkeit *f*; *prontitude* Eifer *m*, Emsigkeit *f*; *xestión* Erledigung *f*, Schritt *m*; *Hist* Eilpostkutsche *f*, Diligence *f*

dilucidar *t* aufklären, erläutern

diluír *t* verdünnen; *fig* verwässern; auflösen; *~se r* sich auflösen; *fig* verwässert werden

diluviar *i unpers* in Strömen regnen

diluvio *m* *Bibel*, *allg* Sintflut *f*; *fig* Flut *f*, Schwall *m*; *~ de palabras* Wortschwall *m*

dimanar *i (de)* *geh* entspringen (aus + *Dat*); (her)stammen, herrühren (von + *Dat*)

dimensión *f* Dimension *f*; *a fig* Ausdehnung *f*; Umfang *m*, Größe *f*, Ausmaß *n*; **as superficies teñen dúas ~s** Flächen sind zweidimensional; **o problema chegou a acadar ~s internacionais** das Problem hat eine Bedeutung von internationaler

Tragweite angenommen/bekommen; *fig vertente* Ausrichtung *f*, Aspekt *m*;

diminución *f* Verminderung *f*, Verringerung *f*; Rückgang *m*; Verkleinerung *f*; Abnahme *f*

diminuír *t* *cantidade*, *intensidade* vermindern, verringern; *restrinxir* einschränken; *prezos* herabsetzen; *intensidade* abschwächen; *i minguar* abnehmen, geringer werden, sich verringern; sich abschwächen

diminutivo *adj* *Ling* diminutiv, verkleinernd; *m* Diminutiv *n*, Verkleinerungsform *f*

diminuto *adj* winzig

dimisión *f* Rücktritt *m*

dimitir *i* zurücktreten; sein Amt niederlegen

dina *f* *Phys* Dyn *n*

Dinamarca *f* Dänemark *n*

dinamarqués *adj* dänisch; *m*, **-a** *f* Däne *m*, *-in* *f*; *m* Dänisch *n*

dinámico *adj* dynamisch; *persoa* schwungvoll, dynamisch; *fig* energiegeladen; **-a** *f* Dynamik *f*, Schwung *m*, Triebkraft *f*; **a ~a do conflito** die Eigendynamik des Konflikts

dinamismo *m* *vitalidade* Dynamik *f*, Schwung *m*, Energie *f*, Elan *m*; *Phil* Dynamismus *m*

dinamita *f* Dynamit *n*

dinamitar *t* (mit Dynamit) (in die Luft) sprengen

dinamizar *t* dynamisieren; Schwung bringen in + *Akk*; etw in Schwung bringen

dínamo *m* *Elektr* Dynamo *m*

dinar *m* *unidade monetaria* Dinar *m*

dinastía *f* Dynastie *f*, Herrscherfamilie *f*, Herrscherhaus *n*

dinástico *adj* dynastisch

dinosaurio *m* Dinosaurier *m*

dintel *m*, *m pl* **dinteis** *porta* Türsturz *m*; *xanela* Fenstersturz *m*

diñeirada *f*, **diñeiral** *m* Heidengeld *n fam*, Menge *f* Geld

diñeiro *m* Geld *n*

diocese *f* Bistum *n*, Diözese *f*

dioivo *m* Sintflut *f*

dioptría *f* Dioptrie *f*

diplodoco *m* *Zool* *dinosaurio* Diplodocus *m*

diploma *m* Urkunde *f*; Zeugnis *n*, Diplom *n*; ~ **de mestra artesá** Meisterinbrief *m*
diplomacia *f* Diplomatie *f*; Diplomaten *m pl*; *fig* Diplomatie *f*, diplomatischer Takt
m, Taktgefühl *n*

diplomar *t escola* ein Abschlusszeugnis erteilen; einen Hochschulabschluss
verleihen; ~ **se r escola** ein Abschlusszeugnis erhalten; ein
Hochschulabschlusszeugnis erhalten

diplomático *adj* urkundlich, Urkunden-; diplomatisch, taktvoll; Diplomaten-; *m*, -**a**
f Diplomat *f*, -in *f*; -**a** *f* Urkundenlehre *f*, Diplomatie *f*

dípteros *m pl* Zool Zweiflügler *m pl*

dique *m* Deich *m*; Dock *n*; ~ **flotante** Schwimmdock *n*; ~ **seco** Trockendock *n*

dirección *f* *xerencia* Leitung *f*; Direktion *f*; *directiva* Vorstand *m*; *traxectoria* Richtung
f; *coche* Lenkung *f*

directivo *adj* leitend; **xunta** ~ **a** Vorstand *m*; *m* Manager *m*; Führungskraft *f*;
Vorstandsmitglied *n*; -**a** *f* Vorstand *m*

directo *adj* *recto* direkt; gerade, geradewegs; **este camiño vai ~ á vila** der Weg
(hier) führt direkt in den Ort; *inmediato* direkt, unmittelbar; **tiven pouco trato ~**
con el ich habe wenig direkten Kontakt zu ihm gehabt; **venda ~a** Direktverkauf *m*;
tren, *avión* durchgehend, ohne Halt; **colleu un avión ~ ás Illas Canarias** er/sie ist
mit einem Direktflug auf die Kanarischen Inseln gereist, er/sie hat einen
Direktflug zu den/auf die Kanarischen Inseln genommen; *fig* direkt, offen; **unha**
pregunta ~a eine direkte Frage; **programa en** ~ *medios de comunicación*

Direktübertragung *f*, Liveübertragung *f*

director *m*, -**a** *f* Direktor *m*, -in *f*, Leiter *m*, -in *f*; ~ **de escola** Schulleiter *m*, Rektor
m einer Hauptschule; ~ **de fábrica** *m* Fabrikdirektor *m*, Werksleiter *m*; *m*, -**a** ~ **de tese**
Doktorvater *m*, Doktormutter *f*, Betreuer *m*, -in *f* einer Dissertation

directriz *f* Richtlinie *f*, Direktive *f*; *Math* Direktrix *f*

dirimir *t controversia* schlichten, beilegen; entscheiden; für ungültig erklären, für null
und nichtig erklären; ~ **un matrimonio** eine Ehe aufheben

dirixente *adj* leitend; führend; *mf* Leiter *m*, -in *f*, Führer *m*, -in *f*, führende
Persönlichkeit *f*; ~ **sindical** Gewerkschaftsführer *m*, -in *f*

dirixible *adj* lenkbar; **un vehículo ~ por control remoto** ein ferngesteuertes
Fahrzeug *n*; *m* Luftschiff *n*

dirixir *t* lenken, leiten; (**a**) *cartas* adressieren, richten (an + *Akk*); *orientar* richten
(auf + *Akk*); **non me dirixe a palabra** er/sie redet nicht mit mir; ~ **se r a**
sichbegeben zu + *Akk*, zugehen, zufahren auf + *Akk*; *orientarse cara a* sich
richten, sich wenden an + *Akk*

discernir *t geb* erkennen; unterscheiden; ~ **o ben do mal** das Gute vom Bösen
unterscheiden

disciplina *f* *a Sport* Disziplin *f*; Zucht *f*; (Lehr-)Fach *n*; Disziplin *f*, Fachrichtung *f*

disciplinado *adj* diszipliniert, beherrscht; *obediente* gehorsam

discípulo *m*, -**a** *f* Schüler *m*, -in *f* eines Professors/einer Professorin; *Cristo* Jünger *m*

disco *m* *Sport* Diskus *m*; *Mus* Schallplatte *f*; ~ **compacto** Compact Disc *f*, CD *f*; ~

de longa duración Langspielplatte *f*; *Tech* Teller *m*, Scheibe *f*; ~ **de freo**

Bremsscheibe *f*; ~ **duro** *m* *Inform* Festplatte *f*; ~ **flexible** Floppy Disk *f*, Diskette *f*;

~ **regravable** RW-CD *f*, wiederbeschreibbare CD *f*; *Astron* Scheibe *f* *des Mondes*, eines Planeten; ~ **lunar** Mondscheibe *f*, ~ **solar** Sonnenscheibe *f*; *tráfico* Verkehrslicht *n*, Verkehrsampel *f*

discografía *f* Diskographie *f*

discolo *adj* *geb* widerspenstig, ungebärdig

discontinuo *adj* **descontinuo**

discordar *i* *disentir* uneinig sein; nicht übereinstimmen; nicht zusammenpassen; *Mus* verstimmt sein; falsch klingen

discordia *f* Zwietracht *f*; **sementar** ~ Zwietracht sähen

discorrer *t* ersinnen, sich ausdenken; *i* nachdenken, grübeln; verlaufen; *tempo* verstreichen; *líquido* fließen

discoteca *f* *colección* Schallplattensammlung *f*, CD-Sammlung *f*; *colección*, *local* Diskothek *f*

discreción *f* Diskretion *f*; Verschwiegenheit *f*; Feingefühl *n*, Takt *m*; *coidado* Umsicht *f*; **a** ~ nach Belieben, nach Gutdünken

discrecional *adj* beliebig; **servizo** ~ *autobús* Sonderfahrt *f*

discrepancia *f* Unterschied *m*, Diskrepanz *f* *geb*; *meist pl* Meinungsverschiedenheiten *f pl*, Diskrepanzen *f pl* *geb*

discrepar *i* *diferenciarse* sich unterscheiden, voneinander abweichen; *disentir* nicht einverstanden sein (mit + *Dat*), anderer Meinung sein

discreto *adj* diskret; taktvoll; zurückhaltend, unaufdringlich; *reservado* verschwiegen; *consa* passabel

discriminación *f* *distinción* Unterscheidung *f*; *persoa* Diskriminierung *f*

discriminar *t* *distinguir* unterscheiden; *persoa*, *grupo humano* diskriminieren

discriminatorio *adj* diskriminierend

disculpar *t* **desculpar**

discurso *m* Rede *f*; Diskurs *m*; *reflexión* Überlegung *f*; *Phil* Diskurs; *fam* Gardinenpredigt *f*

discusión *f* *debate* Diskussion *f*; *debate*, *rifa* Auseinandersetzung *f*, Streit *m*

discutible *adj* bestreitbar, strittig; **isto é** ~ darüber kann man sich streiten

discutir *t* *debat* diskutieren, erörtern, besprechen; *contestar* bestreiten, streiten über (+ *Akk*), in Frage stellen; **non che vou** ~ **as túas afirmacións** deine

Behauptungen will ich (gar) nicht in Frage stellen; *i* ~ **(de, sobre/acerca de)**

controverter diskutieren, verhandeln (über + *Akk*); streiten; **non quero** ~

sobre/acerca diso darüber will ich mich nicht streiten, das steht nicht zur

Debatte; ~ **(con, por)** *rifar* sich streiten (mit + *Dat*, um + *Akk*/wegen + *Gen*); ~

por sich streiten um + *Akk*/wegen + *Gen*; **deixa de** ~ **co teu irmán** hör auf, dich mit deinem Bruder zu streiten

disecar *t* sezieren; *animal*, *planta* präparieren; *animal* ausstopfen

disección *f* Sezierung *f*; *animal*, *planta* Präparierung *f*

diseminar *t* *geb* verbreiten; ~ **se r** sich ausbreiten, sich zerstreuen, sich verteilen; **o**

pobo celta diseminouse por toda Europa die Kelten haben sich über/in ganz Europa ausgebreitet

disensión *f* *desacordo* Uneinigkeit *f*; *discordia* Streit *m*, Zwist *m*

disentería *f* *Med* Ruhr *f*; Dysenterie *f*

disentir de anderer Meinung sein als; nicht übereinstimmen mit + *Dat*

disertación *f* (wissenschaftliche) Abhandlung *f*; Vortrag *m*

disertar i sobre einen Vortrag halten über + *Akk*; etw abhandeln, (ein Thema) behandeln

disfrace *m* *vestido* Verkleidung *f*; *vestido e máscara* (Masken-)Kostüm *n*; *finximento* Verstellung *f*

disfrazar t vestir (de) verkleiden, maskieren als; *disimular* verstellen, verschleiern; verhehlen; **~se r (de)** sich verkleiden (als); *disimular* sich verstellen

disfrutar i gozar

disfunción *f* *Med* Funktionsstörung *f*

disgregar t zersetzen, auflösen; trennen; **~se r** *desfacerse* sich auflösen; *dispersarse* sich zerstreuen

disgustar t, i, ~se r **desgustar** **disgusto** *m* **desgusto**

disidencia *f* Uneinigkeit *f*, Meinungsverschiedenheit *f*; Andersdenkende *m pl*, Dissidenten *m pl*

disidente *adj* andersdenkend, abweichend, abtrünnig; *mf* Abtrünniger *m, -e f*, Dissident *m, -in f*

disimilitude *f* Unähnlichkeit *f*, Verschiedenartigkeit *f*

disimular t ocultar verbergen, verheimlichen; vertuschen; *finxir* sich verstellen, so tun, als ob; **non disimules, sabes ben quen foi** tu nicht so, du weißt genau, wer das war/getan hat

disimulo *m* Verstellung *f*; Verschleierung *f*; Nachsicht *f*

disipar t a fig esvaecer zerstreuen; *nubes* auflösen; *malgastar* vergeuden, verschwenden; **~se r** sich auflösen

dislexia *f* Legasthenie *f*

dislocación *f* *Med* Verrenkung *f*

dislocar t *Med* verrenken, ausrenken; *brazo* auskugeln; **~se r** sich verrenken

diso Kontraktion der Präp *de und des Dem* *iso*

disociar t dissoziieren; trennen, loslösen

disolución *f* Auflösung *f*; *Chem* Lösung *f*; Ausschweifung *f*

disoluto *adj* ausschweifend, zügellos

disolvente *adj* lösend; Löse-; *m Chem* Lösemittel *n*; Lösungsmittel *n*

disolver t a fig auflösen; **~se r** sich auflösen
Part *disolvido und disolto*

disonancia *f a fig* Missklang *m*; Dissonanz *f*

dispar *adj* ungleich

disparar t (ab)schießen; abfeuern; **a, contra** schießen auf + *Akk*; **~se r arma** losgehen; *fig* stark zunehmen; **disparouse o número dos desempregados** die Arbeitslosenzahl schnellte in die Höhe

disparatar i Unsinn reden

disparate *m* Unsinn *m*, Dummheit *f*; *fig fam* Unmenge *f*, irrsinnig viel

disparidade *f* Ungleichheit *f*

disparo *m* Schuss *m*

dispendio *m* Verschwendung *f*

dispensa *f a Rel* Dispens *m*, Erlass *m*; *servizo militar* Freistellung *f*

dispensar *t* erteilen, gewähren; *favores, atención* schenken; ~ **ayuda** Hilfe leisten; entschuldigen; **(de)** befreien (von + *Dat*), entbinden (von + *Dat*); ~ **a alguien de faze-lo servizo militar** jdn vom Wehrdienst freistellen; *contrariedad, molestia* verschonen (mit + *Dat*)

dispensario *m* Poliklinik *f*, medizinische Beratungsstelle *f*, Ambulanz *f*, die in Spanien kostenlos ist

dispersar *t* zerstreuen; auseinandertreiben; **(por)** verbreiten (in + *Dat*); ~ **se r** auseinander laufen/stieben

dispersión *f* Zerstreung *f*; *Phys* Streuung *f*; *Chem* Dispersion *f*

disperso *adj* zerstreut

displicente *adj* *geh* *comportamente* unfreundlich, kühl *fig*, *descoidado* nachlässig; *humor* mürrisch, missgelaunt

disponer *t* *colocar* (an)ordnen, aufstellen; *prescribir* verfügen, anordnen, beschließen; **(de)** verfügen (über + *Akk*), haben; ~ **se r** *colocarse* sich aufstellen; ~ **se r a** + *Inf* sich anschicken zu + *Inf*, in Begriff sein zu + *Inf*;

Konjugation wie *poñer*

disponibilidade *f* Verfügbarkeit *f*; *diñeiro* finanzielle Möglichkeit *f*, verfügbares Geld *n*

disponible *adj* verfügbar; *mercadoría* vorrätig

dispor *t, i*, ~ **se r** **disponer**

disposición *f* *colocación* Anordnung *f*; *disponibilidade* Verfügung *f*; **estar a** ~ zur Verfügung stehen; **poñer á** ~ zur Verfügung stellen; ~ **(para)** *aptitude* Talent *n*, Veranlagung *f* (für+ *Akk*); *regulamento* Verfügung *f*; ~ **ministerial** Ministerialverordnung *f*

dispositivo *m* Vorrichtung *f*

disposto *Part* von *disponer*; *adj* fähig, begabt

disputa *f* Disput *m* *geh*; Streit *m*

disputar *t* streiten (um + *Akk*); *combate* austragen, führen; *i* **(por)** kämpfen (um + *Akk*)

disque *adv* man sagt, angeblich, es heißt/soll; **eu non sei, pero ~ non había outra solución** ich weiss nicht, aber angeblich soll es keine andere Lösung gegeben haben; ~ **non** wohl nicht, angeblich nicht; **mañá ~ vai levanta-lo tempo** das Wetter soll morgen besser werden

disquisición *f* Untersuchung *f*, Erörterung *f*; *pl* Abschweifungen *f* *pl*

distancia *f* *espazo* Entfernung *f*; *tempo, espazo* Abstand *m*; **a** ~ *adv* *lonxe* in der Ferne; *de lonxe* aus der Ferne, von weitem; **garda-las ~s** *fig* Distanz wahren

distante *adj* **(de)** *lugar* abgelegen, entfernt (von + *Dat*); *tempo* fern; *fig* distanziert, Distanz während

distar *i* **(de)** *espazo, tempo* entfernt sein (von + *Dat*); *diferenciarse* verschieden sein (sein + *Dat*)

distender *t* entspannen, die Spannung vermindern; *arco* die Spannung lösen; beruhigen; *músculos* entspannen; *ligamento, músculos, tendón* überdehnen; ~ **se r** sich entspannen; (die) Spannung verlieren

distensión *f* *Med* Zerrung *f*; *fig* Entspannung *f*

distinción *f* *diferenciación* Unterscheidung *f*; *elegancia* Vornehmheit *f*,

Distinguertheit *f geb*

distingo *m* Ausflucht *f*, Ausrede *f*; Vorbehalt *m*

distinguido *Part von distinguir*; *adj* angesehen; distinguiert; gehoben

distinguir *t discernir* unterscheiden; *diferenciar* auseinanderhalten; *percibir* erkennen, ausmachen; (**con**) *honrar* auszeichnen (mit + *Dat*); *~se r diferenciarse* sich unterscheiden; deutlich/sichtbar werden; *destacar* sich auszeichnen, hervortreten

distintivo *adj* unterscheidend, Unterscheidungs-; *m* Kennzeichen *n*, Abzeichen *n*; *~ do club* Klubabzeichen *n*

distinto *adj* unterschiedlich, anders; *pl* verschieden; **cada día ten unha idea ~a das cousas** er/sie hat jeden Tag eine andere/neue Vorstellung von den Dingen; **iso é ~** das ist etwas anderes

disto *Kontraktion der Präp de und des Dem isto*

distorsión *f a fig* Verzerrung *f*; *Med* Verrenkung *f*

distracción *f diversión* Zerstreuung *f*, Ablenkung *f*; *falta de concentración* Zerstreuung *f*, Unachtsamkeit *f*

distraer *t despistar* ablenken, auf andere Gedanken bringen; *divertir* unterhalten; *~se r despistarse* sich ablenken; *divertirse* sich unterhalten, sich zerstreuen, sich amüsieren, sich beschäftigen; sich ablenken

distraído *adj entretido* unterhaltsam; *desconcentrado* zerstreut; unaufmerksam

distribución *f* Verteilung *f*, Austeilung *f*; *ordenación* Anordnung *f*; *Handel* Vertrieb *m*, *Film* Verleih *m*

distribuír *t repartir* austeilen; *asignar* zuteilen; (**entre**) verteilen (unter + *Dat*, an + *Akk*); *~ os folietos entre os asistentes* die Broschüren an die Anwesenden verteilen; *Handel* vertreiben; *Film* verleihen; *colocar* anordnen, aufstellen

distributivo *adj* verteilend, Verteilungs-; *Gram* distributiv

distrito *m* Bezirk *m*, Distrikt *m*; *~ xudicial* Gerichtsbezirk *m*

disturbio *m* Aufruhr *m*, Unruhe *f*

disuadir *t (de)* abbringen (von + *Dat*); abraten (von + *Dat*)

disxunción *f* Trennung *f*, Absonderung *f*; Disjunktion *f*

disxuntivo *adj Gram* disjunktiv; **conxunción** *~a* disjunktive Konjunktion *f*; *~a f* Alternative *f*

dita *f* Glück *n*

dito *Part von decir*; *m* Ausspruch *m*; Sprichwort *n*; Redensart *f*; **meu ~, meu feito** gesagt, getan

ditado *m* Diktat *n*; Mitschrift *f*

ditador *m, -a f Pol* Diktator *m, -in f*, Gewaltherrscher *m, -in f*

ditadura *f Pol* Diktatur *f*, Gewaltherrschaft *f*

ditame *m* Gutachten *n*, Stellungnahme *f*; *~ xudicial* Rechtsgutachten *n*

ditaminar *t* gutachten über + *Akk*, sich gutachterlich äußern über + *Akk*, eine Stellungnahme abgeben über + *Akk*

ditar *t* diktieren

ditatorial *adj* diktatorisch

ditongo *m* Diphthong *m*

ditoso *adj* glücklich; **ser ~** Glück haben

diurético *adj Med* harntreibend, diuretisch; *m Med* harntreibendes Mittel *n*,

Diuretikum *n*

diúrno *adj* Tages-

divagar *i* abschweifen

diván *m* Diwan *m*

diversidade *f* *diferencia* Verschiedenheit *f*, Verschiedenartigkeit *f*, *variedade* Vielfalt *f*

diversificar *t* Abwechslung bringen in + *Akk*; vielseitig(er)/abwechslungsreich(er) gestalten; ~**se** *r* sich vielfältig gestalten

diversión *f* Unterhaltung *f*, Zeitvertreib *m*, Vergnügung *f*

diverso *adj* verschieden(artig), unterschiedlich; **-os** *m pl Indef* mehrere, verschiedene;

tratou con ~as personas sobre o tema er/sie hat mit mehreren Personen über das Thema gesprochen

divertido *adj* lustig; unterhaltsam

divertimento *m* Vergnügen *n*; Unterhaltung *f*

divertir *t* unterhalten, zerstreuen *fig*; ~**se** *r* sich unterhalten, sich vergnügen, sich zerstreuen *fig*;

Konjugation wie advertir

diverxencia *f* Abweichung *f*; Divergenz *f* *geh*; Meinungsverschiedenheit *f*

diverxer *i* divergieren *geh*; *separarse* auseinander gehen; (voneinander) abweichen, verschieden sein; *discordar* verschiedener Meinung sein

dividendo *m* *Math* Dividend *m*, Zähler *m* (eines Bruches); *Ökon* Dividende *f*

dividir *t* *partir* teilen; einteilen; **(en)** *agrupar* aufteilen (in + *Akk*), unterteilen (in +

Akk); **dividiron as ganancias en partes iguais** sie haben den Gewinn gleichmäßig/zu gleichen Teilen aufgeteilt; **(entre)** aufteilen (unter + *Akk*); *estructurar*

einteilen; *fig* spalten, entzweien; *Math* ~**entre** dividieren durch + *Akk*, teilen durch

+ *Akk*; ~**se** *r* **(en)** *estar composto* bestehen (aus + *Dat*), unterteilt sein; sich teilen (in

+ *Akk*); *separar* sich aufteilen, sich aufspalten; **ao/ó chegar ao/ó lago o camiño**

dividíase en dous am See teilte sich der Weg; **o mundo divídese en ricos e**

pobres die Welt teilt sich in Arme und Reiche

divindade *f* Göttlichkeit *f*, Gottheit *f*

divinizar *t* vergöttlichen, zur Gottheit erheben; *fig* vergöttern

divino *adj a fig* göttlich; *fig* himmlisch

divisa *f* *insignia* Kennzeichen *n*, Erkennungszeichen *n*; *pl* *Ökon* Devisen *f pl*

divisar *t* erspähen, erblicken

divisible *adj* teilbar

división *f* *separación* Trennung *f*, Teilung *f*; *compartimento* Fach *n*, Unterteilung *f*; *pared*

Trennwand *f*; *desunión* Uneinigkeit *f*; *estructuración* Gliederung *f*; *Mil* Division *f*; *Sport*

Liga *f*

divisor *adj* teilend, Trennungs-; *m* *Math* Teiler *m*, Divisor *m*; **máximo común** ~ größter gemeinschaftlicher Teiler *m*

divisorio *adj* teilend, Trennungs-; **liña ~a** Trennungslinie *f*; **-a f das augas**

Wasserscheide *f*

divorciado *Part von* divorciar; *m*, **-a f** Geschiedener *m*, **-e f**

divorciar *t* *matrimonio* scheiden; ~**se** *r* sich scheiden lassen

divorcio *m* *matrimonio* Scheidung *f*; *fig* Diskrepanz *f*, Trennung *f*

divulgación *f* Bekanntmachung *f*, Verbreitung *f*

divulgar *t* bekannt machen, verbreiten; **~se** *r* sich verbreiten

dixerir *t a fig* verdauen

dixestión *f* Verdauung *f*

dixestivo *adj* Verdauungs-; verdauungsfördernd

dixital *adj* *dedo* Finger-; *Inform* digital, Digital-

díxito *m* einstellige Zahl *f*

do Kontraktion der Präp *de* und *des* *Art* *o*

dó¹ *m* *Mus* *C n*

dó² *m* *compaixón* Mitleid *n*; *pena* Kummer *m*; *dor* Schmerz *m*, Trauer *f*; **sen** ~ **nin**

piedade erbarmungslos

doa *f* *abelorio* (Glas-)Perle *f*

doado *adj* einfach, leicht

doador *m*, **-a** *f* Spender *m*, -in *f*; Stifter *m*, -in *f*

doar *t* stiften; spenden

doazón *f* Stiftung *f*; Spende *f*

dobra *f* Falte *f*; Falz *m*; *a Geol* Faltung *f*, *roupa* Saum *m*

dobramento *m* *Geol* Faltung *f*

dobrar *t* *duplicar* verdoppeln; *aumentar* erhöhen, steigern; **o negocio dobrou as**

ventas das Geschäft steigerte den Verkauf; *pregar papel, tea* falten, knicken; *película*

synchronisieren; *actor, -a dunha película* doubeln; *Sport* überrunden; *a fig* *torcer* biegen,

krümmen, beugen *a fig*; *umfahren, umschiffen*; **a embarcación dobrou o cabo** das

Schiff hat das Kap umschifft; **o vento dobra os piñeiros** der Wind biegt die

Pinien; *i a* abbiegen (nach + *Dat*), um die Ecke biegen; **o coche dobrou á dereita**

der Wagen ist (nach) rechts abgebogen; sich krümmen, sich verbiegen, krumm

werden; **a taboa dobrou co peso** das Brett hat sich durch das Gewicht verbogen;

campás Totenglocken läuten; **~se** *r* sich beugen

dobraxe *f* *película* Synchronisation *f*; *actor, -a dunha película* Doubeln *n*

dobre *adj* doppelt, Doppel-; **as ventás levan ~ cristal** die Fenster sind

doppelverglast; *dados, dominó* Pasch *m*; **pechou a partida cun seis** ~ er/sie hat die

Partie mit einem Sechserpasch gewonnen; *fig* falsch; ~ **personalidade** gespaltene

Persönlichkeit *f*; *m duplo* Doppelte(s) *n*; *mf* *persoa* Double *n*, Doppelgänger *m*, -in *f*;

ver ~ übertreiben; **(aí veñen cara a nós unhas vinte persoas...)** –**Ti ves** ~! (da

kommen an die 20 Personen auf uns zu...) übertreib nicht! du schielst wohl!

dobregar *t* biegen; *fig* gefügig machen; **~se** *r* *dobrarse* sich beugen, sich

niederbeugen; *fig* *ceder* nachgeben

dobrez *f* Falte *f*

doce¹ *Num* zwölf; *duodécimo* zwölfter, -e, es; **Luís XII de Francia** Ludwig XII. von

Frankreich *lies: Ludwig der Zwölfte; m* Zwölf *f*

doce² *adj* *sabor* süß; **pemento** ~ *m* süßer Paprika *m*; **peixe de auga** ~ *m*

Süßwasserfisch *m*; *fig* sanft, wohlwollend; *m* Konfekt *n*, Süßware *f*, Süßigkeit *f*

docencia *f* Lehrtätigkeit *f*; *Univ* Lehre *f*

docente *adj* lehrend; *mf* *Univ* Dozent *m*, -in *f*; Lehrender *m*, -e *f*; *colexio* Lehrer *m*,

-in *f*

docería *f* *Var* von **dozaría**

dócil *adj* gehorsam, folgsam; gelehrig

documentación *f a acto de documentar* Dokumentation *f*; *documentos* Unterlagen *f pl*; (Ausweis-)Papiere *n pl*

documental *adj* urkundlich; dokumentarisch; *m* Dokumentarfilm *m*; Kulturfilm *m*

documentar *t* dokumentieren; beurkunden; belegen; **~se** *r* sich Unterlagen beschaffen; sich informieren

documento *m* Urkunde *f*; Dokument *n*; **~s lingüísticos** Sprachzeugnisse *n pl*

doela *f* *barril, pipa* Daube *f*; *pedra dun arco* Keilstein *m*, Gewölbstein *m*; *sobre as vigas* Latte *f*; Stein *m* eines galicischen Speichers; *viño* Fassgeschmack *m*

doente *adj* krank; *mf* Kranker *m*, -e *f*; *adj* wütend; **can** *~* tollwütiger Hund; **estar ~ por** *fig* etw unbedingt tun wollen, sich sehnlichst etw wünschen, lechzen nach + *Dat*, wild sein auf + *Akk koll*, krank sein nach + *Dat*; **está ~ por marchar** er/sie wünscht sich sehnlichst fortzugehen

doenza *f* Krankheit *f*

doer *i dor física e moral* jdm wehtun, Schmerzen zufügen, *dor moral* jdn schmerzen; wehtun, schmerzen; **dóeme a cabeza** ich habe Kopfschmerzen

dogma *m* Dogma *n*

dogmático *adj* dogmatisch; *m*, **-a** *f* Dogmatiker *m*, -in *f*

dogmatismo *m* Dogmatismus *m*

doído *Part von doer*; *adj* *apenado* mitfühlend; mitleidend; *arrepentido* reuig, reuevoll, reumütig; *ofendido* gekränkt

dólar *m* Dollar *m*

dolmen *m* Hünengrab *n*, Dolmen *m*

dolo *m* *Jur* Arglist *f*, (böser) Vorsatz *m*, Dolus *m*; *engano* Täuschung *f*

dolor *f* *Var von dor*

doloroso *adj* schmerzhaft; *fig* schmerzlich

doma *f* Zähmung *f*

domador *m*, **-a** *f* Tierbändiger *m*, -in *f*, Dompteur *m*, -in *f*

domar *t* zähmen, bändigen

domear *t* (mit Kraft) biegen; *fig* bändigen, bezwingen

domesticar *t* zähmen, zahm machen, domestizieren *geb*

doméstico *adj* Haus-, häuslich; **animal** *~* Haustier *n*

domiciliar *t* ansiedeln, unterbringen; *banca* die Einzugsermächtigung erteilen; **estar domiciliado en** seinen/ihren (festen) Wohnsitz haben in + *Dat*

domiciliario *adj* Haus-, Heim-; **arresto** *~ m* Hausarrest *m*

domicilio *m* Wohnsitz *m*, -ort *m*; *residencia oficial* Sitz *m*; *morada* Haus *n*, Wohnung *f*

dominación *f* Herrschaft *f*

dominar *t a fig* beherrschen; herrschen über + *Akk*; *i* vorherrschen; **~se** *r* sich beherrschen

domingo *m* Sonntag *m*; **o** *~* am Sonntag; **os ~s** sonntags

dominicano¹ *adj* dominikanisch; *m*, **-a** *f* Dominikaner *m*, -in *f*

dominicano² *adj* dominikanisch, aus der Dominikanischen Republik; **República D~a** Dominikanische Republik *f*; *m*, **-a** *f* Dominikaner *m*, -in *f*

dominio *m* *poder* Herrschaft *f*; Vorherrschaft *f*; *terra* Gebiet *n*; *fig* *área, ámbito* Bereich *m*, Gebiet *n*; *coñecemento* Beherrschung *f*

dominó *m* Dominospiel *n*

don¹ *m* *graza, mercé* Gunst *f*, Gnade *f*; *habilidade* Gabe *f*
don² *m* *Anrede, die dem Vornamen vorausgeht* Herr *m*; **don Carlos** Herr (Carlos) Pérez;
Abkürzung D.
dona *f* Frau *f*, Dame *f*; *Anrede, die dem Vornamen vorausgeht* Frau *f*; **dona Ana** Frau
 (Ana) Pérez; *Abkürzung D^a.*; *esposa* (Ehe-)Frau *f*; *propietaria* Besitzerin *f*,
 Eigentümerin *f*; *dun can* Frauchen *f*
donaire *m* Anmut *f*
donativo *m* Gabe *f*, Spende *m*
doncela *f* *lit* Jungfrau *f*; *lit* Mädchen *n*, Zofe *f*, Hofdame *f*; *peixe* Meerjunker *m*
dondo *adj* weich und sanft
donicela *f*, **doniña** *f* Wiesel *n*
dono *m* Besitzer *m*, Eigentümer *m*; *dun can* Herrchen *m*
donostiarra *adj* aus Donosti, *baskisch für* San Sebastián; *mf* Einwohner *m*, -in *f* von
 Donosti/San Sebastián
dopar *t* dopen; *~se r* sich dopen
dopaxe *f* Doping *n*
dóping *m* **dopaxe**
dor *f* Schmerz *m*; *~ de cabeza* Kopfschmerzen *m pl*, *~ de moas* Zahnschmerzen
m pl; *fig* Kummer *m*, Leid *n*
dórico *adj a* *Arch* dorisch
dorido *adj* schmerzend; schmerzhaft; **estar ~ de** Schmerzen haben an + *Dat*;
ter algo ~ Schmerzen haben an + *Dat*; *fig* traurig, schmerzerfüllt
dormente *adj* schlafend; *membro do corpo* eingeschlafen; *m* Querbalken *m*
dormitorio *m* Schlafzimmer *n*; Schlafräum *m*
dorna *f* *etwa* Fischkutter *m*, *galicisches Fischerboot der Rias Baixas* (Einmaster, auch mit
Ruder, mit rundem Bug, flachem Heck und ausgeprägtem Kiel)
dorsal *adj* Rücken-; *Anat, Ling* dorsal; **aleta** ~ Rückenflosse *f*; **espiña** ~ Rückgrat *n*
dorso *m* Rücken *m*; *reverso* Rückseite *f*
dos Kontraktion der Präp *de* und des Art *os*
dosador *adj* Dosier-; *m* Dosierer *m*
dosar *t* dosieren
dosaxe *f* Dosierung *f*
dose *f* Dosis *f a* *fig*
dosel *m* Baldachin *m*, Himmel *m*
dosificación *f* Dosierung *f*
dosificador *adj* Dosier-; *m* Dosierer *m*
dosificar *t* dosieren
dotación *f* Ausstattung *f*; *financiamento* Finanzierung *f*; *barco de guerra* Mannschaft
f **dotar** *t* muller aussteuern; **equipar (de)** ausstatten mit + *Dat*; **financiar** finanzieren;
(de) *fig* begaben mit + *Dat*
dote *f* Aussteuer *f*, Mitgift *f*; *pl aptitude* Begabung *f*, Gabe *f*
dourado *adj a* *fig* golden; *m* Vergoldung *f*; *~a f* *peixe* Goldbrasse *f*
dourar *t* vergolden; **torrar** anbräunen, anbraten; *pel* bräunen; *~se r* **torrarse** braun
 werden
dous *m*, **dúas** *f* Num zwei; *segundo, -a* zweiter, -e, -es; *m* Zwei *f*; **os dous, as dúas**

beide

douscentos *m pl*, **duascentas** *f Num* zweihundert; zweihundertster, -e, -es; *m* Zweihundert *f*

douto *adj* gelehrt; **(en)** versiert (in + *Dat*); *palabras* klug, weise

doutor *m*, **-a** *f* *grao académico*; *Med* Doktor *m*, *-in f*; *Med* Arzt *m*, Ärztin *f*; **obte-lo** *grao de* ~, **-a** die Doktorwürde erlangen

doutoramento *m* Promotion *f*, Doktorwürde *f*; **face-lo** ~ promovieren *í*; **curso de** ~ *m* Doktorandenkurs *m*

doutorarse *r* promovieren; **doutorouse pola Universidade de Santiago de Compostela** er/sie hat an der Universität Santiago de Compostela promoviert

doutra, doutras *Kontraktionen der Präp de und der Indef* outra, outras

doutrina *f* Lehre *f*, Doktrin *f*; *Relig* Christenlehre *f*; Glaubenslehre *f*

doutrinario *adj* doktrinär; *m*, **-a** *f* Doktrinär *m*, *-in f*

doutro, doutros *Kontraktionen der Präp de und der Indef* outro, outros

dozaria *f* Süßwarengeschäft *n*; *pastelería* Konditorei *f*

dozura *f* Süße *f*, Süßigkeit *f*; *fig* Zärtlichkeit *f*; Sanftmut *f*

dracma *f* *Grecia* Drachme *f*

draconiano *adj* drakonisch

draga *f* (Nass-)Bagger *m*

dragar *t río, porto* ausbaggern

dragón *m* *Myth, Zool* Drache(n) *m*

drama *m* Drama *n*; Schauspiel *n*

dramático *adj a fig* dramatisch

dramatizar *t* zu einem Drama umschreiben; *a fig* dramatisieren

dramaturgo *m*, **-a** *f* Dramatiker *m*, *-in f*

drástico *adj* drastisch

drenar *t* dränieren, drainieren *Österreich, Schweiz, Med* drainieren

drenaxe *f* *Tech* Dränage *f*, Drainage *f* *Österreich, Schweiz, Med* Drainage *f*

driblar *t Sport* (mit dem Ball) ausweichen; dribbeln

droga *f* *Pharm* Droge *f*; Medikament *n*; ~ **branda** weiche Droge *f*; ~ **dura** harte Droge *f*; **tráfico de** ~s Drogenhandel *m*

drogadicción *f* Drogenabhängigkeit *f*, Drogensucht *f*

drogadicto *adj* drogenabhängig; *m*, **-a** *f* Drogenabhängiger *m*, *-e f*

drogar *t* Drogen verabreichen, geben; ~ **se** *r* Drogen nehmen

droguería *f* Drogerie *f*

dromedario *m* Dromedar *n*

druída *m* Druide *m*

dúascentas *f pl Num* **douscentos**

dúbida *f* Zweifel *m*; Zweifelsfrage *f*; **non ter/ter boa** ~ nicht schlecht sein, nicht klagen können; **pór en** ~ in Zweifel ziehen; **sen** ~ ohne Frage, zweifellos, zweifelsohne

dubidar *i vacilar* zweifeln; **de cuestionar** zweifeln an + *Dat*

dubidoso *adj* unschlüssig; zweifelhaft

dubitativo *adj Gram* dubitativ; zweifelhaft, fragwürdig

dublinés *adj* Dubliner; *m*, **-a** *f* Dubliner *m*, *-in f*

dubrinés *adj* aus dem Dubratal, *m*, **-a** *f* Einwohner *m*, *-in f* des Dubratal
ducha *f* *anga, aparello, cuarto* Dusche *f*; **darse unha** ~ eine Dusche nehmen, sich duschen
duchar *t* duschen; ~**se** *r* sich duschen
ducia *f* Dutzend *n*
dúctil *adj* geschmeidig, dehnbar; *Tech* duktil; *fig* fügsam
duelo *m* Duell *n*
dulcificar *t* süßen; *fig* mildern; versüßen
dun *Kontraktion der Präp de und des Art un*
duna *f* Düne *f*
dunha, dunhas, duns *Kontraktionen der Präp de und der Art unha, unhas, uns*
dúo *m* *Mus* Duo *n*; **a** ~ im Duett
duodécimo *adj* *Num* zwölfter, -e, -es; *m* Zwölftel *n*
duodeno *m* *Anat* Zwölffingerdarm *m*
dúplex *adj* Duplex-; **apartamento** ~ *m* Maison(n)ette *f*, Maisonnettewohnung *f*
duplicado *m* Duplikat *n*, Doppel *n*, Zweitausfertigung *f*
duplicar *t* verdoppeln; ~**se** *r* sich verdoppeln
duplo *adj* doppelt; *m* Doppeltes *n*
duque *m*, **duquesa** *f* Herzog *m*, *-in f*
dura *f*, **duración** *f* Dauer *f*; Dauerhaftigkeit *f*, Haltbarkeit *f*; **disco de longa** ~ Langspielplatte *f*
duradeiro *adj* dauerhaft, haltbar
durame *m* Kernholz *n*
durante *Präp* während + *Gen*
durar *i estenderse (an-, fort)dauern*; **a película durou máis de dúas horas** der Film war über zwei Stunden lang; ~ **moito, non ~ moito** lange/kurz leben; *resistir, aguantar* halten; **os electrodomésticos de agora duran menos cós de antes** die heutigen Elektrogeräte halten nicht so lange wie die von früher; *alimentos* sich halten
dureza *f* Härte *f*
duriense *adj* aus dem Dourogebiet *in Portugal*; Douro-; *mf* Einwohner *m*, *-in f* des Dourogebiets
durmideira *f* *Bot* (Schlaf-)Mohn *m*
durmiñón *adj* der/die lange schläft; *m*, **-ona** *f* Schlafmütze *f*, Langschläfer *m*, *-in f*
durmír *i descansar* schlafen; *pernoitar* übernachten; **fig** schlafen, nicht aufpassen; **t ~ a sexta** Mittagsschlaf halten; ~ **a perna solta** wie ein Murmeltier schlafen, tief und fest schlafen; ~ **a nena/o neno** das Kind zum (Ein-)Schlafen bringen; ~ **a borracheira** den Rausch ausschlafen
duro *adj* hart; *difícil* schwierig, hart; *rudo, forte, moi intenso* hart; *fig* hart (im Nehmen); abgehärtet; zäh, widerstandsfähig; **un inverno** ~ ein harter Winter; *rigoroso* harsch, streng; **auga ~a** hartes Wasser *n*; **ovo** ~ hart gekochtes Ei *n*; ~ **de oído** schwerhörig; **ser un cabeza ~a/te-la cabeza ~a** schwer von Verstand/Begriff sein, begriffsstutzig sein *koll*, **traballar moi** ~ hart arbeiten

-ear

-ecer robustecer

-egar

-ego

-eiro *m*, -a *f* *Suffix zur Bildung von denominalen Personenbezeichnungen*; **caixa** Kasse → **caixeiro** Kassierer; *und Sachbezeichnungen*; **sal** Salz → **saleiro** Salzstreuer; **mazá** Apfel → **maceira** Apfelbaum **bañeira** Badewanne

-ello, -a [e] *Diminutivsuffix*; **corte** Stall → **cortello** kleiner Stall

-én

en- enronquecer engrandecer

entre- entreforro

-ense lucense

-(e)nte crente

-ería librería

-és

-esa condesa

-eza braveza

-exar clarexar

-ez *f Suffix*, estupidez

e *m E n*

e *Konj* und; ~ **mais** und

ebrio *adj* betrunken; (**de**) *fig* berauscht, trunken (vor + *Dat*)

ebullición *f* Aufkochen *n*, Sieden *n*; Kochen *n*; *fig* Aufruhr *m*

económico *adj* Wirtschafts-, wirtschaftlich; sparsam; preiswert, billig

edificio *m* Gebäude *n*

educar *t* erziehen; bilden; schulen

eficiencia *f* Wirksamkeit *f*; Tüchtigkeit *f*; Leistungsfähigkeit *f*

eficiente *adj* leistungsfähig; tüchtig; tatkräftig; wirksam **egua** *f* Stute *f*

eido *m* Acker *m* meist um das Haus herum; Land *n* um das Haus herum; Bereich *m*, Gebiet *n* *fig*

eixada *f* *Var* von **aixada**

eixe *m* *Var* **eixo** Achse *f*; Gesprächsthema *n*; Mittelpunkt *m*

el *Pron m*, **ela** *f*, **eles** *mPl*, **elas** *fPl*

elaborar *t* herstellen; anfertigen; *producir* produzieren; *proxecto, teoría* ausarbeiten; *obra* bearbeiten

elección *f* Wahl *f*; Auswahl *f*

electricidade *f* Elektrizität *f*; Strom *m*

electricista *mf* Elektriker *m*, -in *f*, Elektroinstallateur *m*, -in *f*

eléctrico *adj* elektrisch

elefante *m* Elefant *m*

elmo *Var* von **helmo**

elo *m* Kettenglied *n*; Bindeglied *n*

eloxiar *t* loben, rühmen

embaixada *f* Botschaft *f* (*eines Staats*); Botschaft *f*, Nachricht *f*
embaixo *adv* unten; herunter
embarazar *t* hindern, hemmen; *fig* in Verlegenheit bringen; *muller* schwängern
embarcar *t* einschiffen; verladen; *i* einschiffen, an Bord gehen; *Luftf* einsteigen; *i*,
 ~**se** anheuern; **andar/estar embarcado** angeheuert sein
embigo *m* (Bauch-)Nabel *m*
embocadura *f* *instrumento de vento* Mundstück *n*; *bocado* Mundstück *n*, Gebiss *n*;
 Mündung *f*
embocar *t* hineinstecken; *i* hineingehen; *ir parar* landen
embotellar *t* in Flaschen abfüllen
embude *m* Trichter *m*
emerxencia *f* Auftauchen *n*
emerxer *i* auftauchen
emigración *f* Auswanderung *f*, Emigration *f*
emigrante *mf* Auswanderer *m*, -in *f*, Emigrant *m*, -in *f*
emisor *adj* Sende-; ~**a** *f* Sendestation *f*, ~ **de radio** Rundfunksender *m*; Sender *m*; *m*
 Sendegerät *n*, Sender *m*
emoción *f* Gefühl *n*; Gefühlsregung *f*; (Gemüts-)Bewegung *f*; Ergriffenheit *f*
emocional *adj* Gefühls-, emotional
empanada *f* *Gastr* Pastete *f* in Galicien aus zwischen zwei Teigschichten gebackenem Fleisch
 oder Fisch in Stücken mit Zwiebeln, Paprika usw
empapelador *m*, -**a** *f* Tapezierer *m*, -in *f*
empapelar *t* tapezieren
empaquetar *t* verpacken, einpacken, einwickeln (*in Papier*)
empatar *t* miteinander verbinden; zusammenfügen; *contos* ohne Unterbrechung
 aneinanderreihen; *votación, xogo* unentschieden ausgehen lassen; *i* (**con**) anschließen
 (an + *Akk*)
empecer *t* lähmen; erschweren; hemmen
emperador *m* Kaiser *m*
emperatriz *f* Kaiserin *f*
empezar *t, i* beginnen, anfangen; ~ **a** + *Inf* *inchoative Verbalperiphrase* anfangen zu +
Inf; **empecei a traballar agora mesmo** ich habe eben gerade angefangen zu
 arbeiten
emporcar *t* beschmutzen, verschmutzen; versauen *pop*; ~**se** *r* sich beschmutzen; sich
 versauen *pop*
emporiso *Konj* aber; jedoch, dennoch; dagegen
empregado *m*, -**a** *f* Angestellter *m*, -e *f*
empregar *t* anstellen, einstellen, beschäftigen; gebrauchen, verwenden, benutzen;
 ~**se** eine Anstellung finden; benutzt/gebraucht werden
emprego *m* Beschäftigung *f*; Stelle *f*, Arbeit *f*, Arbeitsplatz *m*, Job *m fam*;
 Benutzung *f*, Gebrauch *m*; Anwendung *f*
emprender *t* unternehmen; in Angriff nehmen
empresa *f* Unternehmung *f*, Vorhaben *n*; Unternehmen *n*, Firma *f*; Betrieb *m*

empresario *m, -a f* Unternehmer *m, -in f*; Arbeitgeber *m, -in f*
emprestar *t algo a alguien* jdm etw (ver)leihen, ausleihen, borgen

empurrar *t* stoßen; schieben; *fig* (an)treiben

empurrón *m* heftiger Stoß *m*; Schubs *m fam*

empuxar *t empurrar*

empuxón *m empurrón*

en *Präp lugar, tempo* in + *Dat*, auf + *Dat*, *movemento* in + *Akk*, auf + *Akk*; an + *Akk*; *medio* mit + *Dat*; **en** ~ mit dem Bus; *materia* aus + *Dat*; ~ **madeira** aus Holz; *preço* für + *Akk*; **compreino** ~ **dez euros** ich habe es für zehn Euro gekauft; **vivo** ~ **Lugo** ich wohne in Lugo; **caso** ~ **agosto** ich heirate im August;

Kontraktionen

enamorar *Var von namorar*

encabezar *t* überschreiben; anführen; einleiten

encantar *t* verzaubern; *fig* bezaubern; entzücken; begeistern

encanto *m* Zauber *m*; Charme *m*; Reiz *m*

encarcerar *t* inhaftieren, einsperren

encarga *f* Bestellung *f*, Auftrag *m*

encargar *t* auftragen; beauftragen (mit); bestellen

encargo *m* Auftrag *m*

encarnado *Part von encarnar*; *adj* rot; *m* Rot *n*; **póirse/virarse** ~ rot werden, erröten

encarnar *t* verkörpern; darstellen, verkörpern; ködern; ~**se** *Relig* zu Fleisch werden, Mensch werden; sich verkörpern

encerado *m* Wandtafel *f*

encerar *t* wachsen, bohnen

encestar *t* in den Korb treffen *Basketball*

encetar *t botella* anbrechen; *queixo* anschneiden; *comida* mit dem Essen beginnen;

~**se** *ferida* sich infizieren

encher *t* anfüllen; (**de**) füllen (mit + *Dat*); bedecken (mit + *Dat*); *fig* erfüllen (mit + *Dat*); *fig* füllen, sich ausbreiten; *fig* ausfüllen; *fartar* belästigen; ~**se r (de)** sich füllen (mit + *Dat*); *bebida* sich voll laufen lassen *koll*; *comida* sich voll stopfen *koll*; + *Gen* überdrüssig werden; *i angas* steigen; *Lúa* zunehmen; **enche-lo saco** sich die

Taschen füllen; **enchiume de berrar e non me oíron** ich habe mich müde geschrien, aber sie haben mich nicht gehört;

Part *enchido und cheo*

enchoupar *t* durchnässen; nass machen; ~**se** (bis auf die Haut) nass werden

encima *adv* oben; darauf; obendrauf; ~ **de** *Präp* auf + *Akk*

enciño *m* *Var* **anciño** Harke *f nordd*, Rechen *m südd, westd*

encol nur in ~ *de* *Präp* *lugar* auf

encoller *t barriga* einziehen; verkürzen; ~**se r** sich zusammenziehen; *tecido* eingehen, einlaufen; *persoa* kleiner werden

encomendar *t* anvertrauen; beauftragen (jemandem mit etwas); ~**se r** sich (jemandem) anvertrauen.

encomenzar *t comezar*

encrucillada *f* Kreuzung *f*

encrucillado *f* Kreuzworträtsel *n*

ende ben, endebén *adv*, **ende ben que** *Konj* glücklicherweise, zum Glück
enderezo *m* Adresse *f*, Anschrift *f*.
endexamais *adv* niemals
enfadar *t* ärgern; **~se** *r* sich ärgern **enfado** *m* Ärger *m*
enfastiar *t* ärgern; *comida* anekeln; anöden *fam*; **~se** ertragen, hinnehmen.
enfeitar *t* schmücken, verzieren; herausputzen; **~se** *r* sich schmücken; sich zum Ausgehen anziehen
enfeite *m* Schmuck *m*; Kosmetikum *n*, Schönheitsmittel *n*
enfermar *i* erkranken, krank werden; *t* krank machen; *fig* einen ganz krank machen
enfermeiro *m* Krankenpfleger *m*; **-a** *f* Krankenschwester *f*
enfermidade *f* Krankheit *f*, Leiden *n*; Erkrankung *f*
enfermo *adj* krank; *mf* Kranker *m*, -e *f*
enfiar *t fio* einfädeln; *doas dun colar* aufreihen, auffädeln; *fig* aneinanderreihen
enfiar *t barco* zusteuern auf + *Akk*; richten auf + *Akk*; *i* (**cara a**) sich wenden (zu + *Dat*); sich begeben (zu + *Dat*); einfahren (in + *Akk*); fahren (auf + *Akk*)
enfociñar *i* hinfallen, auf das Gesicht fallen
enfurecer *t* wütend machen; **~se** wütend werden
engadir (a) *Var* **engader** *t* hinzufügen (zu)
engaiolar *t* in einen Käfig sperren; betrügen; fesseln, faszinieren
enganar *t* betrügen; überlisten; hereinlegen; *aparencias* täuschen; **~se** *r* sich irren, sich täuschen
enganchar *t* anhaken; einhängen; hängen bleiben an + *Dat*; *Tech* (an)koppeln; *fig* anfügen; **~se** hängen bleiben, sich verhaken; sich festhaken
enguedellar *t* verwickeln; *fig* verwirren, durcheinanderbingen; **(en)** hineinziehen in + *Akk*; **~se** *r* **(en)** sich verfangen (in + *Akk*); sich verwickeln, sich verstricken; sich verheddern; *fig* sich verwirren
engurra *f* Falte *f*; Runzel *f*
enloitar *t* Trauer anlegen; verdüstern; betrüben; **~se** *r* Trauer anlegen, Trauerkleidung anziehen; sich verdüstern, sich verfinstern
fig **enquisa** *f* Umfrage *f*, Befragung *f*
enredar *t fios* verheddern *koll*, verwirren, durcheinanderbringen; *fig* verwickeln, verwickelt machen, verwirren; *i* sich aufhalten, trödeln *koll*; herumtrödeln *koll*; *nenos* spielen; **~se** *r* sich verheddern *koll*, durcheinandergeraten, sich verwickeln; *fig* verwickelt werden; **(en)** sich verwickeln (in + *Akk*), sich verstricken (in + *Akk*)
enredo *m* Wirrwarr *m*, Durcheinander *n*; *fig* schwierige Lage *f*; *nenos* Spiel *n*
enredoso *adj* verwickelt
enriba *Var* von **arriba**
ensaiar *t* versuchen, ausprobieren; üben, proben *Theater*
ensalada *f* Salat *m*; **~ rusa** russischer Salat *m*
enseada *f* Bucht *f*
ensinar *t* lehren, beibringen; unterrichten; zeigen; (vor)zeigen, (vor)führen
ensino *f* Unterricht *m*; Lehre *f*; Lehramt *n*; **~ primario** Grundschulwesen; **~ secundario/medio** Sekundarschulwesen; **~ superior** Hochschulwesen; **~ público** öffentliches Schulwesen; **~ privado** Privatschulwesen

ensuciar *t* beschmutzen, schmutzig machen; *fig* beflecken, beschmutzen; *i fam* einen Makel bekommen, an Ansehen verlieren; *fam* Aa machen; **~se** *r* sich schmutzig machen; *fig* einen Makel bekommen, an Ansehen verlieren

ensulla *f* *aves* Fett *n*; tierisches Fett *n*

enteiro *adj* ganz, völlig; unversehrt; gesamt; *persoa* gefasst; **por** **~** *adv* gänzlich; vollständig

entender *t* verstehen, begreifen; meinen, glauben; *i* **~ de** etw verstehen von + *Dat*; **~se** *r* sich verstehen; **~se con** sich auskennen mit + *Dat*

enterrar *t* vergraben, eingraben; *defunto* begraben, bestatten; *fig* jdn überleben; **~se** *fig* sich vergraben

enterro *m* Beerdigung *f*, Begräbnis *n*, Bestattung *f*

entón *adv* damals, zu jener Zeit; dann; also

entrada *f* Eintreten *n*; Eingang *m*; Einfahrt *f*; Einnahme *f* *Geld*; Eintrittskarte *f*; Zuschauer *mPl*; Geheimratsecken *fPl an den Schläfen*

entrámbolos, entrámbolas Kontraktionen des *Indef* *entrambos, entrambas und der Art* los, las

entrambos *Indef m, -as f* beide, alle beide

entrañas *f pl* Eingeweide *pl*; *fig* Innere(s) *n*; Innerste(s) *n*; Gemüt *n*; **non ter** **~** herzlos/fühllos sein; **sen** **~** herzlos

entrar *i* eintreten, hineingehen, hineinkommen, hineinfahren; einsteigen; einlaufen *Boot*; beginnen *Jahreszeit*; eintreten *in eine Partei usw.*; (hinein)gehen, (hinein)passen; zu etw gehören; an etw teilnehmen; **estame entrando a fame** ich bekomme allmählich Hunger; **non lle entra** er/sie begreift es einfach nicht; **non** **~ nin saír** sich mit etw nicht befassen, sich auf etw nicht einlassen

entre *Präp* zwischen + *Dat*; **~ dúas montañas** zwischen zwei Bergen; **~ o**

almorzo e a cea zwischen Mittag- und Abendessen; **unha cor** **~ encarnada e**

amarela eine Farbe zwischen rot und gelb; unter + *Dat*; **non está** **~ os meus**

mellores amigos er/sie gehört nicht zu meinen besten Freunden; **atopeino** **~ a**

roupa ich fand es/ihn unter der Wäsche; zusammen; **~ todos** alle zusammen

entrementes *adv* in der Zwischenzeit, unterdessen; *Konj* während

entreter *t* aufhalten; unterhalten, zerstreuen; hinauszögern, verschieben; **~se** *r* sich aufhalten; sich *Dat* die Zeit vertreiben;

Konjugation wie ter

entroido *m*, **E** **~** *m* Karneval *m*, Fasching *m*, Fastnacht *f*

entumecer *t* starr machen, erstarren lassen; **~se** *r* starr werden, erstarren

enviar *t* schicken; (ab)senden, versenden; hinunterschlucken

envolver *t* einwickeln, einpacken, einhüllen; wickeln auf + *Akk*, um + *Akk*, aufwickeln; umgeben, einhüllen *fig*; verwickeln in + *Akk*; **~se** *r* sich wickeln um, sich winden um, sich ranken um + *Akk*

envorcallarse (en) sich wälzen (in/auf + *Akk*)

envurullar *t bebé* wickeln; einpacken, einwickeln

enxaboar *t Var* **enxabroar** einseifen; einweichen

enxame *m* Bienenschwarm *m*; Menschenmenge *f*

enxeñeiro *m, -a f* Ingenieur *m, -in f*

enxeñería *f* Technik *f*; Ingenieurswesen *n*; Ingenieurwissenschaft *f*

enxeño *m* Begabung *f*, Geschick *n*, Geschicklichkeit *f*; Erfindungsgabe *f*;
 Vorrichtung *f*
enxoito *Part Perf* von *enxugar*; *adj* trocken; mager, dürr
enxugar *t* (ab)trocknen; *i* trocknen
Part Perf *enxugado* und *enxoito*
enxulla *f* **ensulla**
época *f* Zeitraum *m*, Zeit *f*; Zeitalter *n*, Epoche *f*, Erntezeit *f*; **facer** ~ Epoche
 machen; Aufsehen erregen
equilibrio *m* Gleichgewicht *n*; Ausgewogenheit *f*; Ausgeglichenheit *f*
equipaxe *f* Gepäck *n*, Reisegepäck *n*
equipo *m* Arbeitsgruppe *f*, Team *n*; Ausrüstung *f*, Ausstattung *f*; Mannschaft *f* *Sport*
equivalente *adj* gleichwertig
equivocación *f* Irrtum *m*; Fehler *m*; Missverständnis *n*
equivocar *t* verwechseln; vertauschen; ~**se** *r* (**de, en**) sich irren (in + *Dat*), sich
 täuschen (in + *Dat*); **estar equivocado** sich irren
equivoco *adj* doppelsinnig, zweideutig; zweifelhaft, dubios; *m* Irrtum *m*, Fehler *m*;
 Doppelsinn *m*, Zweideutigkeit *f*
erguer *t* (hoch)heben, aufrichten; auf die Beine stellen; aufstellen lassen, aus dem
 Bett bringen; ~**se** *r* sich aufrichten; sich erheben, aufstehen; *da cama* aufstehen;
Part *ergueito* und *erguido*
ermida *f* Kapelle *f*, (kleine) Wallfahrtskirche *f*
ermitán *m*, **-ana** *f* Einsiedler *m*, *-in* *f*, Eremit *m*, *-in* *f*
ermo *adj* einsam, abgelegen; verödet; brach(liegend); *m* Einöde *f*
esborrexer *i* ausrutschen, ausgleiten; rutschen, gleiten
esca *f* Zunder *m*
escada *f* Leiter *f*; Durchstieg *m*, Stiege *f*
escaleira *f* Treppe *f*; ~ **mecánica** Rolltreppe
f **escampar** *i* aufhören zu regnen
escapar *i* (**de**) fliehen (aus + *Dat*), entkommen (aus + *Dat*); *cárcere* ausbrechen (aus
 + *Dat*); (**a**) sich jdm/etw entziehen, jdm nicht unterliegen, jdm/etw entgehen; *f*g
 sich *Dat* entgehen lassen
escaprate *m* Schaufenster *n*, Auslage *f*
escasear *i* spärlich vorhanden sein, knapp sein
escaseza *f* Knappheit *f*; Mangel *m*
escaso *adj* knapp; spärlich; gering
escoitar *t* zuhören + *Dat*
escola *f* Schule *f*; **crear/facer** ~ Schule machen
escolleito *Part Perf* von *escoller*; *adj* auserwählt; ausgewählt; (aus)erlesen; mäklig
escoller *t* (aus)wählen, aussuchen; auswählen, auslesen
Part Perf *escollido* und *escolleito*
escondedoiro *m* Versteck *n*
esconder *t* verstecken; verbergen; verdecken; verborgen halten, verbergen
escondelas, ás ~ heimlich, unbemerkt
escondidas, ás ~ heimlich, unbemerkt
escopeta *f* Gewehr *n*; ~ **de caza** Jagdgewehr *n*

escorredoiro *m* Abtropfgestell *n*
escorregadoiro *m* Rutschbahn *f*
escorregar *i* ausrutschen, ausgleiten; rutschen, gleiten; (aus der Hand) rutschen, gleiten; laufen, fließen *Flüssigkeit über etw*
escorrenar *t animais* verscheuchen; vertreiben, verjagen; *fig* vergehen lassen
escravo *m, -a f* Sklave *m; -in f a fig*; Workaholic *m; adj* versklavt; abhängig, hörig; verfallen *dem Alkohol, jdm*; widerstandsfähig *Pflanze*; hart *hart*
escribán *m Hist* Notar *m*; Gerichtsschreiber *m*, Amtsschreiber *m*
escribir *t* schreiben; verfassen, schreiben; einen Brief schicken
escrita *f* Schriftsprache *f*; Schrift *f*
escrito *Part Perf* von escribir; *adj* schriftlich, geschrieben; *m* Schriftstück *n*, Schreiben *n*; Schrift *n* *Werk*; **estar** ~ geschrieben stehen *a fig*; **por** ~ schriftlich
escritor *m, -a f* Schriftsteller *m, -in f*, Autor *m, -in f*
escritura *f* Schrift *f*; *Jur* Urkunde *f*; Bibel *f*, Schrift *f*; **Sagradas E~s** Heilige Schrift *f*
escultor *m, -a f* Bildhauer *m, -in f*
escuma *f* Schaum *m a Speichel bei Tier und Mensch*
escurer *i* dunkel werden, dämmern; sich verfinstern; *ceo* sich bewölken; *t* verdunkeln, verfinstern; *fig* verwirren; *eclipsar* in den Schatten stellen
escuridade *f* Dunkelheit *f*, Finsternis *f*
escuro *adj* dunkel, düster *a fig*; ungewiss; **azul** ~ dunkelblau; **ás ~as** im Dunkeln
escusar *t* rechtfertigen; entschuldigen; *i* nicht nötig sein; **escusas (de) facelo** du brauchst es nicht zu tun; ~**se r** sich entschuldigen
ese *Dem m, esa f, eses m pl, esas f pl, iso/eso n* dieser, -e, -es (dort) *beim Angesprochenen*; dieser, -e, -es *Bezug auf das soeben Gesagte*; der, die das da *desp*; **a iso das sete** gegen sieben Uhr; **iso que** *Konj* (und das) obwohl; **nin por esas** auf gar keinen Fall
Kontraktionen: de + es dese; de + eses deses; de + esa desa: de + esas desas; de + iso diso; en + ese nese; en + eses nesos; en + esa nesa; en + esas nesas; en + iso niso
esencia *f* Wesen *n*, Sein *n*; Essenz *f*; **en** ~ im Wesentlichen, im Grunde
esencial *adj* wesentlich; Haupt-; unabdingbar, grundlegend
esforzarse sich *Dat* Mühe geben, sich bemühen
esforzo *m* Anstrengung *f*; Mühe *f*
esixir *t* fordern; erfordern, verlangen
eslamiado *adj* ungesalzen; fade; *persoa* fade, farblos
esmagar *t* pressen; auspressen; zerdrücken, verquetschen; zerknüllen, zusammenknüllen; einklemmen *aus Versehen*; bedrücken; unterdrücken; niederschlagen *Aufstand*
esmeril *m* Schmirgel *m*; Schleifstein *m*, Wetzstein *m*
esnafrar *t* zerschmettern; ~**se r** auf die Nase fallen *fam*; hinfallen
esnaquizar *t* zerschneiden, zerschlagen; ~**se r** in Stücke gehen, in die Brüche gehen
esoutro *Dem* dieser da, diese da, dieses da *im Gegensatz zu anderen Personen oder Sachen, die sich auch in der Nähe des Angesprochenen befinden*
Kontraktionen: de + esoutro desoutro; de + esoutros desoutros; de + esoutra; desoutra; de + esoutras desoutras; en + esoutro nesoutro; en + esoutros nesoutros; en + esoutra nesoutra; en + esoutras nesoutras

espacioso *adj* geräumig; schwerfällig

espada *f* Schwert *n*; *baralla* Pik *n*

espadeiro *m* Espadeiro *m galicische Rotweintraupe und Wein*

espaguetes *mPl* Spaghetti *Pl*

espallar *t* ausstreuen, verstreuen; verteilen, überall hintun; verbreiten; ausbreiten; dreschen; **~se** *r* sich verbreiten; sich zerstreuen, sich verteilen

espantar *t* erschrecken, einen Schreck einjagen; Angst machen; *animal*

verscheuchen, vertreiben; *persoa* verjagen; entsetzen, entsetzt machen; **~se** *r* sich erschrecken; Angst bekommen

espanto *m* Schreck(en) *m*, Entsetzen *n*; **é un ~ a subida dos prezos** es ist furchtbar, wie die Preise steigen

España *f* Spanien *n*

español *adj* spanisch; *m*, **-a** *f* Spanier *m*, *-in* *f*; *m* Spanisch *n*

esparexer *t* zerstreuen, ausstreuen, verteilen; ausbreiten; **~se** *r* sich zerstreuen; sich verteilen; sich ausbreiten

espárrago *m* Spargel *m*

espátula *m* Spachtel *m*; Spatel *m*.

especial *adj* besonders, speziell; seltsam, eigenartig; **en** *~* insbesondere, besonders

especie *f* Art *f*, Sorte *f*; Art *f*, Spezies *f Bot, Zool*; **a** *~ humana* die Menschen *mPl*; **en** *~* in Naturalien *Bezahlung*; **unha** *~ de* so etwas (ähnliches) wie, eine Art *f* (von)

específico *adj* spezifisch

espello *m* Spiegel *m*

espenuca *f* Höhle *f*

esperar *t* warten (auf + *Akk*); erwarten; abwarten; **~por alguén** auf jdn warten; hoffen; erhoffen, hoffen (auf + *Akk*); *i* warten

espertar *t* aufwachen; wecken; *i* aufwachen;

Part espertado *und* esperto

esperto, -a *Part* *Part* von espertar; *adj* wach; munter; *fig* *espelido* aufgeweckt

espeso *adj* dick(flüssig); *cellas, néboa* dicht

espetar *t* aufspießen; (**en**) *pao* einschlagen, stoßen (in + *Akk*); abdrücken (in + *Akk*); etw in + *Akk* treten; *barco* geraten (in + *Akk*); *fig, pop labazada* verpassen; *fig, pop* ins Gesicht werfen; **~se** *r* sich aufspießen; stecken bleiben; **espetóuselle unha**

estela na man ao/ó caer beim Fallen blieb ihm/ihr ein Splitter in der Hand stecken

espeto *m* Bratspieß *m*; Spieß *m*

espía *f* Spion *m*, *-in* *f*

espiga *f* Ähre *f*

espinaca *f* meist *pl* Spinat *m*

espiña *f* Dorn *m*; *fig* Stachel *m*; (Fisch-)Gräte *f*; **~ dorsal** Rückgrat *n*, Wirbelsäule *f*; *Med* Pickel *m*; Kummer *m*

espiñazo *m* Rücken *m*; Rückgrat *n*

espir *t* ausziehen, entkleiden; **~se** *r* sich ausziehen, entkleiden;

Konjugation wie advertir

espiral *f* Spirale *f*

esponxa *f* Schwamm *m* Zool, Gerät zum Säubern; ~ **de baño** Badeschwamm *m*
esposo *m*, **-a** *f* Ehemann *m*, Ehefrau *f*, Gatte *m*, -in *f*, Gemahl *m*, -in *f*; **-as** *f pl*
 Handschellen *f pl*
espulla *f* Warze *f*
espuma *f* Schaum *m*
esquecer *t, i* ~ **se de** etw/jdn vergessen
esqueira *f*, **esqueiro** *m* Durchstieg *m*, Stiege *f*
esqueleto *m* Skelett *n*, Gerippe *n*; *fig* Gerüst *n*, Gerippe *n*
esquerdo *adj* linke(r,-s); **-a** *f* linke Seite *f*; linkes Bein *n*; linke Hand *f*; *Pol* Linke *f*;
os partidos de ~a die Linksparteien *f pl*; **á ~a** links
esquío *m* Eichhörnchen *n*
estable *adj* *paç* dauerhaft; stabil; beständig; *carácter* standhaft, gefestigt
estaca *f* Pfahl *m*
estación *f* Jahreszeit *f*; *tren* Bahnhof *m*; Station *f*; *Radio, TV-Sender* *m*, Sendestation *f*
estada¹ *f* (Bau-)Gerüst *n*; Bohle *f*, Brett *n*
estada² *f* Aufenthalt *m*
estadio *m* Stadion *n*; Stadium *n*
estado *m* Zustand *m*; Lage *f*; Stand *m*; *a* **E**~ Staat *m*; ~ **civil** Familien-,
 Personenstand *m*; **estar en** ~ *muller* in anderen Umständen sein; **golpe de** ~
 Staatsstreich *m*, Putsch *m*; **xefe de** ~ Staatschef *m*
estadounidense *adj* (US-)amerikanisch; *mf* Amerikaner *m*, -in *f*
estalar *i* knallen; knistern; knacken; platzen, bersten; explodieren; *guerra*
 ausbrechen; losbrechen; *fig* platzen; *t* zum Knallen bringen, zum Platzen bringen
estaleiro *m* Werft *f*; Schiffswerft *f*
estampa *f* Bild *n*, Druck *m*; Eindruck *m*; Aussehen *n*
estampar *t* drucken; aufdrücken auf + *Akk*; *pop labazada* verpassen; *fig, pop*
 schmeißen; *fig, pop* ins Gesicht werfen
estante *m* Regal *n*
estar *i* sein, sich befinden; stehen; liegen; hängen; sich aufhalten; **están de visita**
 sie sind auf/zum Besuch; **está en Vigo** er/sie ist in Vigo, hält sich in Vigo auf; + *adj*
oder Part sein; **está enfermo** er ist krank; fertig sein; **está o xantar?** ist das Essen
 fertig?; stehen; **estache moi ben esta saia** dieser Rock steht dir gut; ~ **a** kosten,
 machen *Preis*; **a como están os pementos?** was kosten die Paprikaschoten?; sein,
 haben; **estamos o dez de marzo** heute ist der 10. März, wir haben heute den 10.
 März; **estamos a venres** heute ist Freitag, wir haben heute Freitag; **estar a** + *Inf*
 Verbalperiphrase; **quén é o que está a berrar** wer schreit denn da gerade?; **estar** +
Ger durative Verbalperiphrase; **o neno estaba xogando** der Junge spielte gerade, war
 dabei zu spielen; ~ **(me, lle ...)** **ben** einen recht geschehen; ~ **a ben, a mal con**
alguén gut, schlecht mit jdm auskommen; ~ **a chegar/a vir** gerade ankommen; ~
a matar sich nicht ausstehen können; ~ **apañado** aufgeschmissen sein (*fam*); ~ **de**
máis übrig sein; ~ **(o tempo/o vento, etc.) de** Wetter/Wind haben; **está do**
nordés e vai frío wir haben Nordostwind und es wird kalt; ~ **de parte de** auf jds
 Seite stehen, für jdn sein; ~ **doente por** erpicht sein auf + *Akk*, begierig sein nach
 + *Akk*; ~ **en todo** an alles denken, sich um alles kümmern; ~ **na horta/nas**
nubes/nas verzas in den Wolken schweben; ~ **(alguén) por** + *Inf* dafür sein, etw

zu tun; **o bolo de pan está por encetar** der Laib Brot ist noch nicht angeschnitten; **xa estás (ti), xa está (ese), xa estades (vós)?** gibts du, gibt der, gebt ihr immer noch keine Ruhe?

Konjugation: Ind.: Präs estou, estás, está, estamos, estades, están; *Imp* estaba, estabas...; *Perf* estiven, estiveches, estivo, estuvimos, estuvistes, estiveron; *Plusq* estivera, estiveras...; *Fut* estarei, estarás...; *Kond* estaría, estarías...; *Konjunktiv: Präs* estea, esteas...; *Imp* estivese, estiveses...; *Fut* estiver, estiveres...; *Imper* está, estade; *konj Inf* estar, estardes...; *Ger* estando; *Part* estado

este *Dem m*, **esta** *f*, **estes** *m pl*, **estas** *f pl*, **isto/esto** *n* dieser, -e, es (hier) (*beim Sprecher*); dieser, -e, -es (*Bezug auf etwas soeben Gesagtes*); **esta semana** diese Woche; **a todo isto** übrigen; **este día** neulich, vor kurzem; **nisto** damals; inzwischen
Kontraktionen: de + este deste; de + estes destes; de + esta desta; de + estas destas; de + isto disto; en + este neste; en + estes nestes; en + esta nesta; en + estas nestas; en + isto nisto

estear¹ *t* stützen, abstützen

estear² *i* aufhören zu regnen

esteiro *m* Flussmündung *f* mit Ebbe und Flut

estela¹ *f* Splitter *m*

estela¹ *f* Stele *f*

esteo *m* Stützbalken *m*

estercar *t* (mit Mist) düngen

esterco *m* Mist *m*, Dung *m*; Dünger *m*

ersterer *t* ziehen; zerren; (lang)ziehen, dehnen; (leicht) bügeln, plätten, über + *Akk* gehen; *braços* ausstrecken; *i roupa* sich (aus)dehnen, sich ausbeuteln; *medrar* Fortschritte machen; *~se r* sich(aus)strecken

estéril *adj* steril, unfruchtbar; steril, keimfrei

esterilidade *f* Sterilität *f*, Unfruchtbarkeit *f*, Keimfreiheit *f*

esterpa *f* Weißdorn *m*; Splitter *m*

estiba *f* *Mar* Stauen *n*, Trimmen *n*

estibar *t* *Mar* (ver)stauen, trimmen

estiñar *i* aufhören zu bluten; aufhören zu fließen Quelle; aufhören, Milch zu geben Kuh; aufhören zu regnen

estío *m* Sommer *m*

estirar *t* ziehen; zerren; (lang)ziehen, dehnen; (leicht) bügeln, plätten, über + *Akk* gehen; *braços* ausstrecken; *i roupa* sich (aus)dehnen, sich ausbeuteln; *medrar* Fortschritte machen; *~se r* sich(aus)strecken

estómago *m* Magen *m*; Kraft *f*, etw auszuhalten

estopa *f* *liño* Werg *n*; *tea* Flachstuch *n*, Hanftuch *n*; *Mar* Werg *n*

estornio *m* Star *m* Zool

estoupar *i* platzen; *t* zum Platzen bringen

estoutro *Dem* dieser hier, diese hier, dieses hier *im Gegensatz zu Personen oder Sachen, die sich auch in der Nähe des Sprechers befinden*

Kontraktionen: de + estoutro destoutro; de + estoutra destoutra; de + estoutros destoutros; de + estoutras desoutras; en + estoutro nestoutro; en + estoutra nestoutra; en + estoutros nestoutros; en + estoutras nestoutras

estrada *f* Straße *f*, Weg *m*

estragar *t* abstumpfen, stumpf machen; beschädigen; *saúde* ruinieren; verderben; vergeuden; **~se** *r* einen Schaden erleiden, stumpf werden, sich abstumpfen; verderben

estralar *i* **estalar**

estrañar *t* ungewohnt finden; vermissen; *i* wundern, sich wundern über + *Akk*; **~se** *r* (**de**) sich wundern (über + *Akk*)

estrañeza *f* Verwunderung *f*; Erstaunen *n*; Befremden *n*

estraño *adj* merkwürdig, sonderbar, seltsam; *raro* fremd, ungewohnt; auswärtig; ausländisch; *m*, **-a** *f* Fremder *m*, *-e* *f*

estrar *t* Streu verteilen; ausstreuen, verteilen

estrear *t* zum ersten Mal verwenden/gebrauchen; *roupa* zum ersten Mal anziehen; *Theat, Film* zum ersten Mal aufführen, uraufführen; **~se** *r* zum ersten Mal auftreten, sein Debüt geben, debütieren; das erste Geschäft des Tages machen; *vendedor* den ersten Verkauf des Tages tätigen

estreito *adj* eng, schmal; eng (anliegend); eng, vertraut, innig; *m* Meerenge *f*; Straße *f* (*Naut*); **~ de Gibraltar** Straße von Gibraltar

estrela *f* Stern *m*; Stern *m*, Glücksstern *m*; Star *m* *Film, Theater*; **~ fugaz**

Sternschnuppe *f*; **~ de mar** *Zool* Seestern *m*; **nacer con ~** unter einem guten/günstigen Stern geboren werden; **ve-las estrelas** Sterne sehen *vor Schmerz*

estrema *f* Grenze *f* eines Ackers, eines Landguts

estribor *m* Steuerbord *n* *Naut*; **a ~** steuerbord(s) *rechts beim Schiff*

estropallo *m* Scheuerschwamm *m*, Topfreiniger *m*; Nichtsnutz *m*

estudiar *t* lernen; untersuchen; studieren; für das Abitur lernen, das Abitur vorbereiten; studieren (*Hochschule*); prüfen; nachdenken

estudio *m* **estudo**

estudo *m* *Var estudio* Lernen *n*; Untersuchung *f*; Studie *f*, Abhandlung *f*; Atelier *n*, Studio *n*; **~ de dobraxe** Synchronstudio *n*; **~ de gravación sonora**

Aufnahmestudio *n*; **~ de televisión** Fernsehstudio *n*; Studie *f*, Entwurf *m* *Kunst, Pl*

Ausbildung *f*; **rematou os ~s e comezou a traballar** er/sie schloss seine/ihre Ausbildung ab und fing an zu arbeiten; **~s universitarios** (Hochschul-)Studium *n*

estufa *f* Ofen *m*

estupidez *f* Dummheit *f*, Blödsinn *m*, Dummheit *f*

estúpido *adj* dumm, beschränkt; stupide, schwachsinnig; blöde

esturión *m* *Zool* Stör *m*

esvaradoiro *m* rutschiges, abschüssiges Gelände *n*; Rutschbahn *f*

esvarar *i* rutschen, gleiten; ausrutschen, ausgleiten; schlittern (*auf Eis*); aus der Hand gleiten; **non esvares!** fall nicht!

eu *Pers Pron* ich

euro *m* Euro *m*

evidente *adj* offensichtlich, offenbar, evident; *probas* klar, deutlich

evitar *t* ausweichen; vermeiden

exactitude *f* Genauigkeit *f*, Richtigkeit *f*, Exaktheit *f*

exacto *adj* genau, richtig, exakt; **ciencias ~as** exakte Wissenschaften *f pl*; **termo ~** richtiger Ausdruck *m*, treffender Ausdruck *m*

exaltación *f* Verherrlichung *f*; Überschwenglichkeit *f*; Erregung *f*;
 Leidenschaftlichkeit *f*; Begeisterung *f*; Überspanntheit *f*; Schwärmerei *f*
exaltado *Part Perf* von *exaltar*; *adj* sehr aufgeregt; leidenschaftlich; überspannt
exaltar *t* loben, preisen; aufregen; erhitzen (*fig*); **~se con** sich aufregen über +
Akk; sich erhitzen über + *Akk, fig*; sich in etw hineinsteigern
exame [ks] *m* Prüfung *f*; *médico* Untersuchung *f*
examinar [ks] *t* prüfen; untersuchen, erforschen; **~se r (de)** geprüft werden (*in* +
Dat)
excelencia *f* Vorzüglichkeit *f*, Vortrefflichkeit *f*; Exzellenz *f* *Titel*; **por** ~ überhaupt,
 schlechthin, *par excellence*
excelente *adj* vorzüglich, vortrefflich; ausgezeichnet; außergewöhnlich; **~ísimo**
señor Seine Exzellenz
excepto *Präp* mit Ausnahme von + *Dat*, außer + *Dat*
exclamación *f* Ausruf *m*; Aufschrei *m*; **signo de** ~ Ausrufezeichen *n*
exclamar *t* (aus)rufen
excluir *t* ausschließen; ablehnen
exclusivo *adj* ausschließlich; exklusiv; **-a** *f* Exklusivrecht *n*; Monopol *n*
ejemplo *m* Beispiel *n*; Vorbild *n*; **por** ~ zum Beispiel
exercer *t* ausüben; arbeiten; *médico* praktizieren
ejercicio *m* Ausübung *f*; Übung *f*; Training *n*; *Ökon* Haushaltsjahr *n*;
 Rechnungsjahr *n*
experimento *m* Experiment *n*; Versuch *m*
experto *adj* sachkundig, erfahren; *m*, **-a** *f* Experte *m*, -in *f*, Fachmann *m*; Fachfrau *f*
explicar *t* erklären; erläutern; darstellen, schildern; **~se r** sich (deutlich) ausdrücken;
 begreifen; verstehen
explosión *f* Explosion *f*; Detonation *f*; (Gefühls-)Ausbruch *m*; **~ de alegría**
 Freudensturm *m*, Freudentaumel *m*
exponer *t* *Var* **expor** ausstellen; darlegen; **(a)** aussetzen (+ *Dat*, *Wetter*); gefährden,
 einer Gefahr aussetzen; **~se r** sich aussetzen; *Konjugation wie* *poñer*
externo *adj* äußerlich, Außen-; *m*, **-a** *f* Externer *m*, -e *f*
extraordinario *adj* außerordentlich; außergewöhnlich; hervorragend
extremado *adj* extrem, übermäßig; übertrieben
extremadamente *adv* äußerst, höchst

F

f *m* **F** *n*

faba *f* weiße Bohne *f*

fábrica *f* Fabrik *f*, Werk *n*; Bau *m*, Errichtung *f*; Mauerwerk *n*; Kirchenmittel *n pl, fig*
 Brutstätte *f*; **de** ~ gemauert; **prezo de** ~ Herstellerpreis *m*, Erzeugerpreis *m*

face *f* Antlitz *n*, Gesicht *n*; Vorderseite *f*; *Avers* *m*, Bildseite *f* *Münze*, *Medaille*; rechte
 Seite *f* *Stoff*; *Facette* *f* *Schleiffläche an Edelsteinen*

facenda *f* Vermögen *n*; *dunba familia* Vieh *n*; Großvieh *n*; **~ miúda** *cabras*, *ovellas*
 Kleinvieh *n*

facer t 1. machen; *casa* bauen; *moble* herstellen; *poema* schreiben; *maletas* packen; 2. ~ **un aceno** jdm zuwinken, ein Zeichen geben; ~ **burla de alguén** jdn verspotten, sich über jdn lustig machen; ~ **cálculos** rechnen; ~ **contas** rechnen, abrechnen; ~ **un encrucillado** ein Kreuzworträtsel lösen; ~ **indicacións** Hinweise geben; ~ **un pacto** einen Pakt/einen Vertrag schließen; ~ **unha pregunta** eine Frage stellen; ~ **unha promesa** ein Versprechen geben; ~ **testamento** sein Testament machen; 3. lassen *intentional*; ~ **chorar** zum Weinen bringen; ~ **entender** zu verstehen geben; ~ **vir** kommen lassen; 4. *como resultado* machen, sein *beim Rechnen*; **dúas e dúas fan catro** zwei und zwei macht/sind vier; 5. alt sein/werden; **para luns fai vinte anos** am Montag wird er/sie zwanzig Jahre alt; 6. **facíate na Arxentina** ich dachte, du wärst in Argentinien; **eu facíao un pouco máis baixo e grosso** ich habe ihn mir etwas kleiner und dicker vorgestellt; so tun, als ob; 7. **ti es parvo o falo?** bist du dumm oder tust du nur so?; **fixo que non oía** er/sie tat so, als ob er/sie nicht hören würde; **non fága-lo xordo** stellen Sie sich nicht taub; 8. *voz, canto de un animal* nachmachen, nachahmen; 9. ~ **a** gewöhnen an + *Akk*; 10. ~ + *adj* machen; ~ **feliz** glücklich machen; **este vestido faite máis delgada** dieses Kleid macht dich schlanker; 11. *distancia* zurücklegen; 12. ~ **unha fortuna** es zu etwas bringen, ein Vermögen erwerben; ~ **(moitos) cartos** (das große) Geld machen; ~ **amigos** Freunde gewinnen; 13. jdm schaden; 14. *pop* (testamentarisch) vermachen; 15. *bo ou mal tempo meteorolóxico* sein, haben; **onte fixo bo tempo** gestern war schönes Wetter; hersein, 16. *período de tempo* zurückliegen; **fai mañá quince días que marchou seu pai para Alemaña** morgen sind es vierzehn Tage her, dass sein/ihr Vater nach Deutschland ging; 17. ~**se** werden; ~**se vello** alt werden; 18. sich an etw gewöhnen; ~**se á vida do campo** sich an das Leben auf dem Land gewöhnen; 19. **é un traballo que se fai pesado** das ist eine Arbeit, die anstrengend wird; ▲ ~ **ben, mal** gut tun, schlecht bekommen; *con ironía* ~ **e acontecer** sein Versprechen nicht halten; **face-lo amor** den Hof machen; **(con)** (mit jdm) schlafen *fam*; **face-las beiras** den Hof machen, umwerben; schmeicheln; ~ **bo de** jdm etw abgewöhnen; **facela boa iron** etw Schönes anrichten/anstellen; ~ **das túas, das súas** typisch für dich, für ihn/sie sein, *iron* etw Schönes anrichten; ~ **de conta (que)** davon ausgehen (dass); **face-lo conto** schmeicheln; etw vortäuschen; ~ **de corpo/ventre** seine Notdurft verrichten, Stuhlgang haben; ~ **e desfacer** selbstherrlich sein, die erste Geige spielen; ~ **de rei, teatro, porteiro** spielen, sein; ~ **por** ebenso groß, gut usw sein; ~ **por** + *Inf* sich anstrengen, sich Mühe geben, zu; ~**se cargo (de)** sich kümmern um (+ *Akk*); (für) etw (Verantwortung) übernehmen; ~**se con** bekommen, herhaben; ~**se(lle) tarde** Zeit sein zu; **non ~ branca** faul sein, keinen Finger rühren *koll*; **non ~ cousa con cousa** etw nicht richtig machen, zwei linke Hände haben; **non ~ máis ca** etw ausschließlich tun; **non haber/ter nada qué** ~ nichts zu machen sein; **non saber qué** ~ weder ein noch aus wissen; ~ **que** ~ zu tun haben; **non ter más que** ~ *iron* nichts Besseres zu tun haben *iron*;

Konjugation: Ind: Präs fago, fas, fai, facemos, facedes, fan; *Imperf* facía, facías...; *Perf* fixen, fixeches, fixo, fixemos, fixestes, fixeron; *Plusquam* fixera, fixeras...; *Fut* farei, farás...; *Kond* faría, farías...; *Konj: Präs* faga, fagas...; *Imperf* fixese, fixeses...; *Fut* fixer,

fixeres...; *Imperat* fai, facede; *konj Inf* facer, faceres...; *Ger* facendo; *Part* feito

fachada *f* Fassade *f* (*a fig*), Vorderfront *f*

facho *m* *Hist no cume dun monte* Leuchtfeuer *n*; *Hist* Anhöhe *f* für ein Leuchtfeuer; Strohfackel *f*

fachu *m* Strohfackel *f*

fácil *adj* leicht, einfach

facultade *f* Fähigkeit *f*; Befugnis *f*; *universidade* Fakultät *f*

fada *f* Fee *f*

faia *f* Buche *f*

faiado *m* *Var* **faio** Dachboden *m*, Speicher *m*; Holzdecke *f* eines Zimmers

faio *m* *Var* von **faiado**

faisán *m* Fasan *m*

faísca *f* Funke(n) *m*, Fünkchen *n*; Flocke *f* *Schnee*; trockene Piniennadel *f*; (Kopf-)Schuppen *f* *Pl*

faiscar *i* Funken sprühen; funkeln; rieseln *Schnee*; nieseln *Regen*

faixa *f* Binde *f*; Schärpe *f*; Korsett *n*, Mieder *n*

fala *f* Sprache *f*; Worte *n pl*; *pop* (Einzel-)Sprache *f*; Mundart *f*; Sprechweise *f*; Redeweise *f*

falar *i* sprechen, reden; *a un animal de tiro* antreiben; ~ **con** gehen mit *fam*; *t un idioma* sprechen; besprechen; *i/ ~se* miteinander reden, miteinander verkehren; **dar que** ~ von sich reden machen; ~ **claro** kein Blatt vor den Mund nehmen; ~ **en banda/por** ~ drauflosreden; ~ **(en) baixo, (en) alto** laut, leise reden; **nin** ~ nicht in Frage kommen

falcón *m* Falke *m*

falecer *i* sterben, verscheiden

fallar *i* fehlen; fehlschlagen; versagen; *previsións* nicht eintreffen; *t* verfehlen; danebenschießen; *nalgúns xogos de cartas* trumpfen mit

falsidade *f* Falschheit *f*; unwahre Behauptung *f*

falso *adj* falsch, unrichtig; falsch, unecht; Schein-, falsch, Falsch-; **porta ~a** blinde Tür; **pisar en** ~ fehltreten

falta *f* Fehlen *n*, Abwesenheit *f*; Mangel *m*; Fehler *m*, Irrtum *m*; *Jur* Übertretung *f*, Ordnungswidrigkeit *f*; **á ~ de** *Präp* mangels + *Gen*; **facer** ~ nötig sein; **sen** ~ ganz sicher, zweifellos

faltar *i* fehlen, abwesend sein; nicht vorhanden sein; fernbleiben; *distancia, tempo, asunto* dauern, fehlen; **(de, a)** verstoßen (gegen + *Akk*); ~ **ao/ó respecto a alguén** jdm gegenüber ausfallend/ausfällig werden; jdn verletzen; ~ **á palabra dada** wortbrüchig werden, jdm sein Wort nicht halten; **non faltaba/faltaría máis** *iron* das hätte gerade noch gefehlt! das war doch nicht der Rede wert; **o que faltaba!** *iron* das hat uns gerade noch gefehlt!

fama *f* Ruf *m*; Leumund *m*; Ruhm *m*

fame *f* Hunger *m*; heftiges Verlangen *n*; ~ **negra** Mordshunger *m*; **mata-la** ~ den Hunger stillen; **morrer de/coa** ~ Hunger wie ein Wolf haben, einen Riesen hunger haben; **ser un morto de** ~ ein Habenichts sein; **ter/pasar** ~ hungern

famelgo *adj* hungrig

famento *adj* hungrig

familia *f* Familie *f*; Kinder *n pl*, Nachwuchs *m*; *Biol* Familie *f*; ~ **de palabras** Wortfamilie *f*

familiar *adj* Familien-, familiär, die Familie betreffend; vertraut, bekannt; zwanglos, familiär; verwandt; *mf* Familienangehöriger *m*, -e *f*, Verwandter *m*, -e *f*

famoso *adj* berühmt; allgemein bekannt, allseits bekannt

faneca *f* *Zool* Franzosenbarsch

fantasma *m* Trugbild *n*; Phantom *n*; Gespenst *n*

faragulla *f* Krümel *m*; kleines Stück *n*; *prato, vidro* Scherbe *f*

fareiro *m*, -**a** *f* Leuchtturmwärter *m*, -in *f*

fariña *f* Mehl *n*; ~ **centea** Roggenmehl *n*; ~ **integral** Vollkornmehl *n*; ~ **milla** Maismehl *n*; ~ **triga** Weizenmehl *n*

farmacia *f* Pharmazie *f*, Pharmazie *f*; Apotheke *f*

faro *m* Leuchtturm *m*; *coche* Scheinwerfer *m*

farol *m* Laterne *f*; Straßenlaterne *f*; *fam* Bluff *m*

fartar *t* sättigen, satt machen; anöden; etw/jdn satthaben; ~**se** *r* sich satt essen; sich überessen; seinen Durst löschen; über den Durst trinken; etw satthaben;
Part fartado *und* farto

farto *Part* von fartar; *adj* satt; ermüdend

fastidiar *t* **enfastiar**

fatuo *adj* töricht, albern; eingebildet, aufgeblasen; angeberisch

favorito *adj* Lieblings-, bevorzugt; *m* Günstling *m*, Liebling *m*; *m*, -**a** *f* *Sport* Favorit *m*, -in *f*; -**a** *f* Geliebte *f*, Favoritin *f*

fazula *f* Wange *f*, Backe *f*

febra *f* Faser *f*

febre *f* Fieber *n*; Erregung *f*, Fiebern *n*; Eifer *m*; ~ *amarela* Gelbfieber *n*; ~ *de Malta* Maltafieber *n*

febreiro *m* Februar *m*

fecho¹ [e] *adj* stockdunkel, duster; **noite** ~**a** stockdunkle Nacht; Dunkelheit *f*

fecho² [e] *m* Riegel *m*; Verschluss *m*

feder *i* stinken

fedor *m* Gestank *m*

feira *f* Markt *m*; Messe *f*; **segunda** ~ Montag *m*; **terceira** ~ Dienstag *m*; **corta/cuarta** ~ Mittwoch *m*; **quinta** ~ Donnerstag *m*; **sexta** ~ Freitag *m*

feita *f* Handlung *f*, Tat *f*; **desta** ~ diesmal, auf diese Weise

feito *Part* von *facer*; *adj* reif, erwachsen; gestanden, fertig; hübsch, ansehnlich; geeignet; *m* Tat *f*; Handlung *f*; Geschehnis *n*; Tatsache *f*; **a** ~ in einem Zug; **de** ~ tatsächlich; **estar** ~ gemacht/fertig sein; **estás** ~ **un mozo** du bist schon ein richtiger junger Mann geworden

feixe *m* Bündel *n*; *palla* Garbe *f*; *grupo de cousas ou de persoas* Haufen *m*, Menge *f*; *Phys* Strahl *m*

fel *m* Galle *f*; *fig* Bitterkeit *f*

felepa *f* Flocke *f*

felgo *m* Farn *m*

felicidade *f* Glück *n*; ~s! (herzlichen) Glückwunsch!
felicitar *t* beglückwünschen; (**por**) gratulieren (zu)
feliz *adj* glücklich, froh, zufrieden
feluxe *f* Ruß *m*
femia *f* Zool Weibchen *n*; Frau *f*; Bot weibliche Blüte *f*; Tech (Schrauben-)Mutter *f*; Öse *f*
feminino *adj* weiblich, feminin; Frauen-; *m* Gram Femininum *n*
fender *t* spalten; pflügen, *embarcación* das Meer durchpflügen; *i* sich spalten lassen
fenomenal *adj* Phänomen-, großartig, erstaunlich, phänomenal; unglaublich
fenómeno *m* Phänomen *n*, Erscheinung *f*; *persoa* Phänomen *n*, ungewöhnlicher Mensch *m*, Genie *n*; *monstro* Ungeheuer *n*, schreckliches Wesen *n*
fenta *f* **fento**
fento *m* Farn *m*, Farnkraut *n*
feo¹ *m* Heu *n*; Strandhafer *m* Bot
feo² *adj* hässlich; gemein, gehässig; **a cousa estase pondo fea** die Sache wird brenzlich
fereza *f* Wildkeit *f*; Grausamkeit *f*
ferir *t a fig* verletzen; verwunden;
Konjugation wie servir
fermentar *i* (ver)gären
fermoso *adj* schön
fero *adj* wild; gewalttätig; grausam; bitter, sauer; *f* wildes Tier; Rohling *m* Person; *m* bitterer Geschmack, saurer Geschmack
ferrado *m* Ferrado *m* Hohlmaß, das je nach Gegend in Galicien zwischen 11,5 und 18 kg variiert; Kasten *m*, der einen Ferrado fasst; Flächenmaß zwischen 400 und 600 m²
ferradura *f* Hufeisen *n*; Beschlag *m*
ferramenta *f* Werkzeug *n*
ferrar *t* *cabalo* beschlagen
ferreiro *m* Schmied *m*; Zool Meise *f*
ferro *m* Eisen *n*; Werkzeug *n* aus Eisen; ~ **de pasar** Bügeleisen *n*
ferrollo *m* Riegel *m*
ferruxe *f* Rost *m*
fértil *adj* fruchtbar *a fig*; ertragreich
fertilidade *f* Fruchtbarkeit *f*
ferver *i* kochen; **en** sich in etw verzehren; kochen, wütend sein; *t* kochen, abkochen
fervor *m* Kochen *n*; *fig* Hingabe *f*
festa *f* Fest *n*; Feier *f*; Feiertag *m*, Festtag *m*; **facerlle ~s a alguén** jdm schmeicheln, jdm um den Bart gehen *koll*; **boas ~s!** schöne/frohe Feiertage! *Nadal* frohe Weihnachten! *Pascua* frohe Ostern! ~ **de gardar** kirchlicher Feiertag *m*; ~s **do Nadal** Weihnachtsfeiertage *m pl*; ~ **rachada** großes Fest *n*
fiadeiro *m* Spinnerei *f*, Spinnstube *m*; Zusammenkunft zum Spinnen *mit Gesang und Tanz*
fiar¹ *t* spinnen

fiar² *t* Kredit geben, anschreiben; ~ **se de algo/alguén** einer Sache/jdm trauen

ficha *f* *xogo* (Spiel-)Stein *m*; *casino* Chip *m*; *máquina* Jeton *m*; Karteikarte *f*; Zettel *m*

fidelidade *f* Treue *f*; Genauigkeit *f*

feita *f* **fenta**

feito *m* **fento**

fiel *adj* treu; getreu; *mf* **fieis** *pl* Gläubiger *m*, -e *f*; *m* Zunge *f* Waage

fiestra [K] *f* Fenster *n*, Fensterscheibe *f*

figado *m* *Var* **fégado** Leber *f*; *fam* Schneid *m*; *fam* Innereien *f* *Pl*

figo *m* Feige *f*; ~ **chumbo** Kaktusfeige *f*

figueira *f* Feigenbaum *m*; ~ **chumba** Feigenkaktus *m*

figura *f* Figur *f*; Gestalt *f*; *debuxo, escultura, pintura* Figur *f*, Abbildung *f*; *personaxe* Figur *f*, Persönlichkeit *f*; *Lit* Figur *f*; Gestalt *f*

fillo *m*, -**a** *f* Sohn *m*, Tochter *f*; *m* *planta* neuer Trieb *m*; Ableger *m*; *m* *pl* Kinder *n* *pl*; ~ **natural** uneheliches Kind

filloa *f* Blätterteig *m*

fin *m/f* Ende *n*, Schluss *m*; **a ~ de semana** das Wochenende; **a ~ de mes** das Monatsende; **a ~ do mundo** das Ende der Welt; **o ~ da película** das Ende des Films; **o ~** der Zweck, die Absicht; **á ~ e ó cabo, ó ~ e ó cabo** letzten Endes, schließlich; **a ~ de, co ~ de** in der Absicht zu, mit dem Ziel zu; **en ~** kurz und gut; **no ~ de contas** letzten Endes; **por ~** endlich

final *adj* End-; Schluss-; **resultado** ~ Endergebnis *n*; **escena** ~ Schlusszene *f*; *m* Ende *n*; **o ~ da película** das Ende des Films; **vivo ó ~ desta avenida** ich wohne am Ende dieser Allee *f*; *f dep* Finale *n*

finxir *t* vortäuschen, vorgeben; tun, als ob

fió *m* Faser *f*; Faden *m*; Leinen *n*; dünner Draht *m*; Rinnsal *n*; Fadenlauf *m*; Holzfaser *f*; Schneide *f*; (roter) Faden *m*

físico *adj* physikalisch; physisch, körperlich; *m* Aussehen *n*; -**a** *f* Physik *f*; *m*, -**a** *f* Physiker *m*, -in *f*

flexible *adj* biegsam, elastisch; *fig* flexibel, anpassungsfähig

flexión *f* Beugen *n*; Beuge *f*; *Gram* Flexion *f*, (Wort-)Beugung *f*

flor *f* Blume *f*; Blüte *f* *a fig*; ~ **do viño** Kahmhaut *f*; **á flor de** an der Oberfläche; **en/na flor** in Blüte

foca *f* *Zool* Robbe *f*; Seehund *m*

fociño *m* Schnauze *f*; *meist* *pl* Mund *m* und Nase *f*; **de ~s** auf dem/den Mund, auf der/die Nase; **caer de ~s** auf die Nase fallen *fam*, hinfallen; **mete-los ~s** seine Nase hineinstecken *fam*

fogo *m* Feuer *n*; Feuerwerkskörper *m*; (Geschütz-)Feuer *n*; *Pl* Feuerwerk *n*; ~ **fatuo** Irrlicht *n*; ~ **s de arteificio/artificiais** Feuerwerk *n*

fogueira *f* (Lager-)Feuer *n*; Freudenfeuer *n*; ~ **de san Xoán** Johannisfeuer *n*, Sonnenwendfeuer *n* in der Johannisnacht

foguete *m* Feuerwerkskörper *m*; Rakete *f*

fol *m* Blasebalg *m*; *viño* Weinschlauch *m*; *gaita* Dudelsack *m*

folerpa *f* (Schnee-)Flocke *f*

folgar *i* sich ausruhen, ruhen; nichts tun; Urlaub machen; sich amüsieren; sich freuen; *leira* ein Jahr brach liegen

folgo *m* Atem *m*; (Ruhe-)Pause *f*; *pl* Mut *m*; Kraft *f*
folgueira *f* **fento**
folla *f* Blatt *n*; Laub *n*; ~ **de afeitar** Rasierklinge *f*; ~ **de papel** Blatt *n* Papier; ~ **da navalla** Messerklinge *f*; ~ **da porta** [Δ] Türflügel *m*
fol *m* Blasebalg *m*; Weinschlauch *m*
folgar *i* müßig sein; nichts tun; sich ausruhen; *terra de labor* ein Jahr brachliegen
fondo *adj* tief; *m* Boden *m*, Grund *m*; *rúa* Ende *n*; *desde a parte máis alta á máis baixa, desde a parte anterior a posterior* Tiefe *f*; **o pozo ten dez metros de** ~ der Brunnen ist zehn Meter tief; Kern *m*; *Pl* Fonds *m*; **a** ~ gründlich; **no** ~ im Grunde
fonte *f* *a fig* Quelle *f*; Brunnen *m*; *prato grande* Platte *f*
fóra *adv* außen, draußen; außerhalb; auswärts; hinaus; *fam* raus! ~ *Präp* außer + *Dat*, + *Akk* ausgenommen; ~ **de** *Präp* außerhalb + *Gen*; außerhalb von + *Gen*; *fig* außer + *Dat*
foráneo *adj* fremd; auswärtig; von außen
forca *f* Galgen *m*; Heugabel *f*; Mistgabel *f*
forma *f* Form *f*, Gestalt *f*; (Art und) Weise *f*, Form *f*; *Tech* Form *f*; (Schuh-)Leisten *m*; **dunha** ~ **ou doutra** ~ sowieso, so oder so; **estar en** ~ *Sport* in Form sein; **de** ~ **que** *Konj* so dass, sodass
formal *adj* formal; förmlich, steif; formell.
formiga *f* Ameise *f*
fornicar *i* *Relig* die Ehe brechen
forno *m* *a fig* Backofen *m*; Herd *m*; Bäckerei *f*; *Tech* Ofen *m*
fortaleza *f* Kraft *f*; Mut *m*; Seelenstärke *f*; Festung *f*
forte *adj* stark; kräftig; hart; robust; gewandt; **está moi** ~ **en matemáticas** er/sie ist sehr gut in Mathematik; tapfer; *fío* reißfest; *tapas dun libro* stabil; *constitución* stark; *suma de diñeiro* beträchtlich; *impacto dun libro, dunha película* durchschlagend; **facerse** ~ sich verschanzen; *m* Fort *n*; *exército* der schlagkräftigste Teil; *dunha persoa* Stärke; *adv* *falar* laut; *chover* heftig
forza *f* Kraft *f*; Gewalt *f*; Macht *f*; Stärke *f*; **á** ~ mit Gewalt; notgedrungen; **a** ~ **de** durch viel(es)..., mit viel...; ~ **s armadas** Streitkräfte *fPl*; ~ **de gravidade** Schwerkraft *f*; ~ **maior** höhere Gewalt *f*; **por** ~ mit Gewalt; notgedrungen
foto *f* Foto *n*
fotocopia *f* Fotokopie *f*
fotografía *f* Fotografie *f*; (Licht-)Bild *n* **fotógrafo** *m*, **-a** *f* Fotograf *m*, *-in* *f*
fouce *f* Sichel *f*
fouciño *m* kleine Sichel *f*
foz *f* Schlucht *f*; Mündung *f* (*Fluss*).
fraco *adj* dünn, mager; ausgemergelt; schwach
fragrancia *f* Wohlgeruch *m*, Duft *m*.
fragrante *adj* wohlriechend, duftend.
framboesa *f* Himbeere *f*
francés *adj* *m*, **-a** *f* französisch; *mf* Franzose *m*, Französin *f*; *m* **o** ~ das Französische
franco¹ *adj* fränkisch; *m*, **-a** *f* Franke *m*, Fränkin *f*

franco² *adj* frei, befreit; **porto** ~ Freihafen *m*; **zona** ~ **a** Freizone *f*; aufrichtig, freimütig
franco³ *m* *antiga moeda francesa, belga luxemburguesa* Franc *m*; *moeda suíza* Franken *m*
frangulla *f* **faragulla**
frase *f* Satz *m*; *Ling* Wortgruppe *f*, Syntagma *n* Wortgruppe als Subjekt, Prädikat, Objekt usw.; ~ **feita** feste Redewendung *f*
fraude *f* Betrug *m*
freba *f* **febra**
frecuencia *f* Häufigkeit *f*; Frequenz *f*; **con** ~ häufig, oft
frecuente *adj* häufig; üblich
fregar *t* reiben; scheuern, wischen *nass*; ~ **se** *r* sich aneinander reiben.
freguesía *f* Pfarrgemeinde *f*
freixo *m* Esche *f*
freixó *m* **filloa**
frenesí *m* Raserei *f*, Wahnsinn *m*; Tobsucht *f*
frenético *adj* rasend, frenetisch; stürmisch; wahnsinnig
frente *f* **fronte**
fresco *adj* kühl; frisch; ausgeruht; unverschämt, frech; *m* Kühle *f*; Frische *f*; Fresko *n*; **pintura á** ~ Freskomalerei *f*; *f* Morgenluft *f*, Abendkühle *f*
frialdade *f* Kälte *f*; Gleichgültigkeit *f*
frío *adj* kalt; unterkühlt, frostig; **sangre** ~ Kaltblütigkeit *f*; **a sangre** ~ kaltblütig; *m* Kälte *f*; **coller** ~ sich erkälten; **ter** ~ frieren
fritir *t* braten;
Part fritido *und* frito
frixir *t* braten
froallar *i* nieseln
froallo *f* Sprühregen *m*, Nieselregen *m*
froita *f* Frucht *f*; Obst *n*; Stück Obst *n*
froitería *f* Obstgeschäft *n*
froito *m* Frucht *f*; ~ **s** Ertrag *m*, *da terra* Früchte *f pl*; **os** ~ **s da súa imaxinación** Ausgeburt *f* seiner/ihrer Fantasie; ~ **s secos** Trockenfrüchte *f pl*
fronte *f* Stirn *f*; Stirnseite *f*, Vorderseite *f*, Front *f*; *mil pol* Front *f*; ~ **de liberación nacional** Nationale Befreiungsfront *f*; **ao/ó** ~ an der Spitze; **en** ~ **(de)** gegenüber (von); **facer** ~ **a** anpacken; die Stirn bieten
frouxo *adj* locker, lose; weit; schwach; leicht *Wein*
fuciño *m* **fociño**
fugaz *adj* flüchtig; vergänglich
fuíña *f* Hausmarder *m*, Steinmarder *m* *Zool*
fumar *t* rauchen
fumareda *f* Rauchwolke *f*
fume *m* Rauch *m*; Dampf *m*; **botar** ~ dampfen; *pl* Einbildung *f*; **a** ~ **de carozo** mit Volldampf; **baixarlle os** ~ **s** jdn von seinem hohen Ross herunterholen; **irse todo en** ~ sich in nichts auflösen; **subírselle os** ~ **s a alguén** hochnäsiger werden, sich aufblasen; **volverse/facerse** sich in Rauch auflösen *fig*
fumegar *i* rauchen

fumo *m* Var von **fume**

función *f* a *Biol, Math* Funktion *f*; Aufgabe *f*; Tätigkeit *f*; Veranstaltung *f*; *cine, teatro* Vorstellung *f*

funcional *adj* funktionell, funktional; funktionell, zweckmäßig

funcionar *i* funktionieren; in Betrieb sein; **no** ~ kaputt sein *fam*; außer Betrieb sein; nicht gut laufen

funcionario *m, -a f* Funktionär *m, -in f*; ~ **do Estado** Beamter *m, -in f*

fundamental *adj* grundlegend, fundamental; Grund-; Haupt-

fundir *t* schmelzen; zusammenlegen, miteinander verbinden; gießen *Metall*; *i* vergehen vor *Langeweile*, lange werden *Zeit*; ein gutes Preis-Leistungsverhältnis haben; ~ **se r** schmelzen; sich verbinden, sich vermischen

Konjugation wie fuxir

fungueiro *m* Stab *m* eines Leiterwagens

funil *m* Trichter *m*

furaco *m* **furado**

furacán *m* Hurricane *m*, Orkan *m*

furado *m* Loch *n*

furar *t* ein Loch/Löcher machen, lochen; durchlöchern

furia *f* Zorn *m*, Wut *f*; Wucht *f*

furuncho *m*, **furúnculo** *m* Furunkel *n/m*

fuso *m* Spindel *f*; Achse *f*, Welle *f* *Tech*; ~ **horario** Zeitzone *f*

fusión *f* *Phys* Schmelzen *n*; *fig* Verschmelzung *f*; Zusammenschluss *m*, Fusion *f*

fútbol *m* Fußball *m*

futbolista *mf* Fußballspieler *m, -in f*, Fußballer *m, -in f*

futuro *adj* (zu)künftig; *m* Zukunft *f*; *Gram* Futur *n*, Zukunft

f **fuxir** *i* fliehen; entfliehen;

Konjugation: Ind: Präs ~ fuxo, foxes, foxe, fuximos, fuxides, foxen

G

g *m* G *n*

gabanza *f* Lob *n*, Lobesworte *n*.

gabar *t* loben, rühmen, preisen; ~ **se r (de)** sich etwas einbilden (auf + *Akk*); sich selbst loben

gadaña *f* Sense *f*

gado Var von **gando** *m*

gadoupa *f* Pranke *f*; Tatze *f*; *fig man* Flosse *f*, Pfote *f*

gaiola *f* Käfig *m*

gaita *f* Dudelsack *m*; **andar, vir con** ~ **s** jdn belabern *fam*; **non estar para** ~ **s** nicht zum Spaß sein

gaiteiro *m* Dudelsackpfeifer *m*

gaivota *f* Var **gavota** Möwe *f*

galaico *adj* *Hist* galaikisch; galicisch; *m, -a f* *Hist* Galaiker *m, -in f*

galego *m, -a adj* galicisch; *m, -a f* Galicier *m, -in f*; **o** ~ das Galicische
galeguismo *m* Galicismus *m*, Heimatliebe *f* zu Galicien; galicischer Nationalismus
m; *Ling* Galicismus *m*
galería *f* (gedeckter) Gang *m*; Galerie *f*; Stollen *m* *Bergbau*)
galgo *m* Windhund *m*
galiña *f* Huhn *f*, Henne *f*; **caldo de** ~ Hühnerbrühe *f*; ~ **choca** Glucke *f*
galiñeiro *m* Hühnerstall *m*
galla *f* Ast *m*, Zweig *m*; *forca, ferramenta* Zinke *f*; Zacke *f*
gallado *adj* gabelig, gegabelt, gabelförmig; **-a f** (Ast-)Gabel *f*; Gabelvoll *f*; (Weg-,
Straßen-)Gabelung *f*
galleta¹ *f* (Heu-)Gabel *f*
galleta² *f* Keks *m*
galleto *m* **galleta**¹
gallo *m* Ast *m*, Zweig *m*; Astgabel *f*; *forca* Zinke *f*; Zacken *m*;
co ~ de anlässlich + *Gen*
galo¹ *m* Hahn *m*
galo² *adj* gallisch; französisch; *m, -a f* Gallier *m, -in f*; Franzose *m*, Französin *f*
gana *f* Lust *f*; **teño ~ de que chegue o verán** ich möchte, dass der Sommer
kommt; Appetit *m*; **da-la** ~ wollen; **de boa** ~ gerne; **de mala** ~ ungerne; **ter ~ a**
alguén es auf jdn abgesehen haben, jdn auf dem Kieker haben *koll*
ganar *t* *Var* **gañar** gewinnen; erringen; *diñeiro* verdienen; erwerben; *i ~ a alguén*
en jdn an + *Dat* übertreffen; **gana-la dianteira carreira** überholen; **gana-la vida**
seinen/ihren Lebensunterhalt verdienen
gancho *m* Haken *m*; **agulla de** ~ Häkelhaken *m*; **(labor de)** ~ Häkelarbeit *f*
gándara *f* steiniges Land *n*, sumpfiges Land *n*
gando *Var* **gado** *m* Vieh *n*; ~ **(grosso)** Großvieh *n*; ~ **miúdo** Kleinvieh *n*
gañar *t, i* *Var* von **ganar**
garabullo *m* Holzstäbchen *n pl* (zum Feueranzünden)
garaxe *m* Garage *f*
gardameta *mf* *Sport* Torwart *m*, Torfrau *f*
gardapó *m* Staubmantel *m*
gardar *t* bewachen; *rabaño* hüten; (auf)bewahren; ~ **silencio** Stillschweigen
bewahren; *lei* einhalten; *cartos* sparen; aufschieben, verschieben; *con propósitos de*
vinganza sich merken; ~ **se (de)** sich schützen (vor + *Dat*); sich hüten (vor + *Dat*); *i*;
~ **se alimento** sich aufheben, sich halten; ~ **cama** das Bett hüten
garduña *f* Hausmarder *m*
garfelo *m* Schöpflöffel *m*, Kelle
f **garfo** *m* Gabel *f*
gargallada *f* (lautes) Gelächter; **rir ás ~s** laut/schallend lachen, aus vollem Halse
lachen
gargallo *m* Spucke *f*, (zäher) Schleim *m*
garganta *f* Kehle *f*; Hals *m*; Gurgel *f*, Schlund *m*; Schlucht *f*; Engpass *m*
gargarexar *i* gurgeln
gas *m* Gas *n*; ~ **natural** Erdgas *n*; ~ **lacrimóxico** Tränengas *n*; *m pl* Blähungen *f pl*;
a todo ~ mit Vollgas

gasolina *f* Benzin *n*

gasoso *adj* gashaltig, gasförmig; *f* (süßer) Sprudel *m*, Limonade *f*, Brause *f*

gastar *t* *diñeiro* ausgeben; *vestido* auftragen; *zapatos* ablaufen; *gasolina* verbrauchen; abnutzen; ~**se** *r* sich abnutzen; verbraucht werden; ~ **palabras** seine Worte vergeuden/verschwenden

gástrico *adj* Magen-

gateira *f* Katzenloch *n*; Aschenkasten *m*; *augueiro* Abflussloch *n*; Klüse *f* (*Naut*). **gatiñas** *in a/de* ~ auf allen vieren; **andar de** ~ auf allen vieren kriechen. **gato** *m*, **-a** *f*, *m* Katze *f*; *m* Kater *m*; *f* Katze *f*; *m* Wagenheber *m* *Tech*;

buscarlle

tres/cinco pés ó ~ Haarspalterei betreiben; **catro** ~**s** (nur) ein paar Leute; *fam* **dar** ~ **por lebre** jdm ein x für ein u vormachen.

gavacho *m*, **-a** *f* *pej* Franzmann *m* *pej*, Wackes *m* *pej*, Franzose *m*, Französin *f*

gavota *f* **gaivota**

glaciación *f* *Geol* Eiszeit *f*

glaciar *m* *Geol* Gletscher *m*

globo *m* (Frei-, Fessel-)Ballon *m*; Luftballon *m*; *lámpada* Lampenschirm *m*; Kugel *f*; ; Erdball *m*; Globus *m*; ~ **ocular** Augapfel *m*; ~**sonda** unbemannte Raumsonde *f*

gol *m* *Sport* Tor *n*

goleta *f* *Mar* Schoner *m*

golpe¹ *m* *a fig* Schlag *m*; Stoß *m*; Hieb *m*; Überraschung *f*; **de** ~ auf einen Schlag; mit einem Schlag, plötzlich; ~ **de estado** Staatsstreich *m*, Putsch *m*; ~ **de mar** hohe Welle *f*; **non dar** ~ keinen Schlag tun

golpe² *m* Fuchs *m*

goma *f* Gummi *n/m*; Gummiband *n*; ~ **de borrar** Radiergummi *m*; ~ **de mascar** Kaugummi *m*

gomo *m* *planta* Ableger *m*

gordo *adj* dick, beleibt; *árbore* groß

gorxa *f* Kehle *f*; *pop* Hals *m*, Gurgel *f*, Rachen *m*; *botella* Hals *m*; *pop* ~ **da comida** Speiseröhre *f*; ~ **pequena/do aire** Luftröhre *f*

gota *f* Tropfen *m*; Schluck *m*; nichts; **non deixou** ~ er/sie hat überhaupt nichts übriggelassen; Gicht *f*

gozar genießen; *i* Gefallen finden (*an* + *Dat*); **(de)** sich erfreuen (+ *Gen*)

gra *f* *conxunto de grans o sementes* Korn *n*.

gracia *f* Gunst *f*; Gnade *f* *a Relig*; Anmut *f*, Charme *m*, Grazie *f*; Witz *m*; Reiz *m*; Spaß *m*, Scherz *m*; **da-las** ~**s** danken; **facer** ~ lustig finden; ~**s!** dankel;

~**s a** dank *Präp*

gracioso *adj* witzig; anmutig; *m* Spaßmacher *m*, Witzbold *m*

grada *f* Egge *f*

gradar *t* eggen

graiña *f* *sementes moi pequenas* Samen *m*.

grampadora *f* Heftmaschine *f*

grampa *f* Klammer *f*

gran¹ *m* Korn *n*; Samenkorn *n*; *café* Bohne *f*; Pickel *m* *Med*
gran² *adj* *forma reducida de grande* groß, bedeutend.
granada *f* Granatapfel *m*; *proxectil* Granate *f*
grande *adj* groß; zu groß; erwachsen; bedeutend; **é o más ~ dos irmáns** er ist der ältere/älteste der Brüder/Geschwister
grandeza *f* Größe *f*; Wichtigkeit *f*; Erhabenheit *f*
granxa *f* Bauernhof *m*; ~ **de galiñas** Hühnerfarm *f*
grao *m* Grad *m*; Rang *m*; akademischer Grad *m*; *Math* Grad *m*; **en maior/menor** ~ in stärkerem/geringerem Maße; **en sumo** ~ in höchstem Maße
grasa *f* **graxa**
gratitude *f* Dankbarkeit *f*
grato *adj* angenehm
gravata *f* Krawatte *f*
grave *adj* schwer(wiegend); ernst; würdig; *son* tief; *acento de intensidade* auf der vorletzten Silbe betont.
gravidade *f* Schwere *f*; Schwerkraft *f*; Erdanziehungskraft *f*; Ernst *m*; Würde *f*; Gefährlichkeit *f*
graxa *f* Fett *n*
grea *f* Herde *f*
grego *adj* griechisch; *mf* Grieche *m*, -in *f*; **o ~ antigo** das Altgriechische; **o ~ moderno** das Neugriechische
grei *f* **grea**
grella *f* (Grill-)Rost *m*
grellar *t* grillen
greña *f* *meist pl* zerzaustes Haar
grelo *m* Spross *m*, Trieb *m*; Keim *m*; *Gastr* Steckrübenstängel *m*
grilo *m* *Zool* Grille *f*
gris *adj* grau; *m* Grau *n*
gritar *i* schreien; *t* (zu)rufen
groseiro *adj* grob, roh; ungehobelt, ungeschliffen *fig*; plump
grosso *adj* dick; *m* Dicke *f*, dicker Teil; Gros *n*
grou *m* *macho* Kranich *m*
grúa *f* Kranich *m*; Kranichweibchen *n*; Kran *m*
grupo *m* Gruppe *f*; Kreis *m*, Zirkel *m*; Gruppierung *f*; *partido* Fraktion *f*; ~ **musical** Band *f*; ~ **sanguíneo** Blutgruppe *f*
guante *m* Handschuh *m*
guapo *adj* gutaussehend; *traxe* schick; schön; angenehm; gut
guedella *f* *meist pl* Haarsträhne *f*; langes Haar *n*, Mähne *f*
guerra *f* Krieg *m*; Streit *m*; **dar** ~ *fig* ärgern; **declara-la** ~ den Krieg erklären; ~ **civil** Bürgerkrieg *m*; ~ **fría** Kalter Krieg *m*
guisar *t* kochen; *alimentos* zubereiten; *nunha salsa* schmoren
guiso *m* Gericht *n*; *nunha salsa* Schmorbraten *m*
gurgullo¹ *m* *Zool* Kornwurm *m*
gurgullo² *m* Quellgebiet *n*
gustar *i* *var* **gostar** schmecken; gefallen; *lit* **de** gerne tun

gusto *m var gosto* Geschmack *m a fig*; Gefallen *n*; Freude *f*, Vergnügen *n*; Grille *f fig*;
a ~ wohl; gerne; **coller (o)** ~ **a** Gefallen an etw finden; **con moito** ~ sehr gerne;
por ~ freiwillig, aus eigenem Antrieb

H

h *n* **H** *n*

habaneiro *adj* aus Havanna; *m*, **-a** *f* Einwohner *m*, *-in f* von Havanna

habano *m* Havanna(zigarre) *f*

habelencioso *adj* geschickt *bes mit den Händen*

habenza *f* Kleinvieh *n*

haber¹ *t* **hai** es gibt; es ist/sind; es findet/finden statt; da sein, sich befinden; **hai moita xente no cine** das Kino ist gut besucht; **hai un mes que non a vexo** seit einem Monat sehe ich sie nicht; **éche (évos) o que hai** so stehen die Dinge; **haber (de)** + *Inf perífrase de futuro* werden; ~ *in einer Vergangenheitsform (de)* + *Inf* im Begriff gewesen sein zu + *Inf*; **houben de morrer de susto** ich wäre beinahe vor Schreck gestorben; ~ **que** + *Inf* müssen; **hai que coidarse** man muss auf sich aufpassen, man muss sich in Acht nehmen;

Konjugation: Ind.: Präs hei, has, ha (hai), habemos, habedes, han; *Imp* había, habías, había...; *Perf* houben, houbeches, houbo, houbemos, houbestes, houberon; *Plusq* houbera, houberas...; *Fut* haberei, haberás...; *Kond* habería, haberías...; *Konjunktiv: Präs* haxa, haxas...; *Imp* houbese, houbeses...; *Fut* houber, houberes...; *konj Inf* haber, haberes...; *Ger* habendo; *Part* habido

haber² *m* Haben *n*; *conta bancaria* Guthaben *n*; *pl* Einkünfte *f pl*

hábil *adj* destro geschickt; *astuto* schlau; tüchtig; **día** ~ *m* Arbeitstag *m*

habilidade *f* Geschicklichkeit *f*; Geschick *n*; **ter** ~ **para** Geschick haben in + *Dat*/für + *Akk*; Kunststück *n*

habilidoso *adj* geschickt

habilitado *Part* von habilitar; *m*, **-a** *f* Kassenleiter *m*, *-in f*, Zahlmeister *m*, *-in f*

habilitar *t* *persoa* befähigen; ermächtigen; berechtigen; *cousa, lugar* umgestalten; einrichten

habitación *f* Wohnen *n*; Wohnung *f*; Behausung *f*; Zimmer *n*

habitáculo *m* Wohnung *m*; Wohnraum *m*

habitante *mf cidade* Einwohner *m*, *-in f*; Bewohner *m*, *-in f*

habitar *t* bewohnen; **(en)** wohnen (*in* + *Dat*); leben (*in* + *Dat*)

hábitat *m* Habitat *n*; Wohngebiet *n*; Verbreitungsgebiet *n*; Lebensraum *m*

hábito *m* Angewohnheit *f*; Gewohnheit *f*; *orde relixiosa* Habit *n/m*

habitual *adj* gewöhnlich

habituair *t a a persoa* gewöhnen an + *Akk*; ~**se r a** sich gewöhnen an + *Akk*

hache *m* **H** *n*

haitiano *adj* haitianisch; *m*, **-a** *f* Haitianer *m*, *-in f*

halar *t* *Mar* einziehen

hálito *m* Atem *m*; *fig* Windhauch *m*, Lüftchen *n*

halo *m* *Relig* Heiligenschein *m*, Aureole *f*; *Astr* Halo *m*; *fig* Aura *f*
halóxeno *adj* Halogen-; **lámpada** ~**a** *f* Halogenlampe *f*; *m* *Chem* Halogen *n*
halterofilia *f* *Sport* Gewichtheben *n*
hamaca *f* Hängematte *f*; Liegestuhl *m*
hándicap [ˈhændikæp] *m*, *pl* -**s** Handikap *n*
hangar *m* *Luftf* Flugzeughalle *f*
hamburguesa *f* *Gastr* Hamburger *m*
haraquiri *m* Harakiri *n*
harén *m* Harem *m*
harmonía *f* *a fig* Harmonie *f*; Wohlklang *m*; *fig* Eintracht *f*; Übereinstimmung *f*
armónico *adj* harmonisch; ~**a** *f* Ziehharmonika *f*
harmonio *m* Harmonium *n*
harmonioso *adj* harmonisch, wohlklingend
harmonización *f* Einklang *m*; Harmonisierung *f*
harmonizar *t* in Einklang bringen; *i* harmonisieren; zusammenpassen, passen zu + *Dat*
harpía *f* *Myth* Harpyie *f*; *fig* Xanthippe *f*, Drachen *m*
hasta *f* Stange *f*; Fahnenstange *f*; *Zool* Horn *n*
haxiografía *f* *a fig* Hagiographie *f*; Lebensbeschreibung *f* von Heiligen
haxix *m* Haschisch *n*
hebreo *adj* hebräisch; *m*, -**a** *f* Hebräer *m*, -*in f*; *m* Hebräisch *n*
hecatombe *f* Hekatombe *f*; *fig* Blutbad *n*
hectárea *f* Hektar *n/m*
hecto- *griechisches Element mit der Bedeutung* hundert; ~**litro** *m* Hektoliter *m*
hectolítro *m* Hektoliter *m*
hectómetro *m* Hektometer *m*
hedonismo *m* Hedonismus *m*
hedra *f* *Bot* Efeu *n*; *pop* Krampfadern *f*
hedreira *f* Efeu *n* als bewachsene Fläche
helenístico *adj* hellenistisch
heleno *adj* hellenisch; griechisch; *m*, -**a** *f* Hellene *m*, -*in f*
heli-, helio- *griechisches Element mit der Bedeutung* Sonne;
hélice *m* *barco* Schiffsschraube *f*; *avión* Propeller *m*
helicóptero *m* Hubschrauber *m*, Helikopter *m*
helio *m* *Chem* Helium *n*
heliocentrismo *m* heliozentrisches Weltsystem *n*
heliporto *m* Hubschrauberlandeplatz *m*
helmo *m* *Var* **elmo** Helm *m*
helvético *adj* helvetisch; schweizerisch; *m*, -**a** *f* Helveter *m*, -*in f*, Schweizer *m*, -*in f*
hema-, hemat-, hemato-, hemo- *griechisches Element mit der Bedeutung* Blut;
emoglobina *f* Hämoglobin *n*, Blutfarbstoff *m*
hemacia *f* *Biol* rotes Blutkörperchen *n*
hematoma *f* *Med* Bluterguss *m*, Hämatom *n*
hemeroteca *f* Zeitungsarchiv *n*, Bibliothek *f* für Tagespresse

hemi- *griechisches Element mit der Bedeutung halb*
hemiciclo *m* Halbkreis *m*; halbkreisförmiger Saal *m*; *teatro* (halbkreisförmiger) Zuschauerraum *m*; *parlamento* Sitzungssaal *m*
hemiplexía *f* *Med* halbseitige Lähmung *f*, Hemiplegie *f*
hemípteros *m pl* Zool Schnabelkerfe *m pl*
hemisferio *m* Halbkugel *f*; Hemisphäre *f*; ~ **norte/sur** nördliche/südliche Halbkugel *f*
hemistiquio *m* *Lit* Halbvers *m*, halber Vers *m*, Hemistichion *n* **hemilifía** *f* *Med* Bluterkrankheit *f*
hemomoglobina *f* Hämoglobin *n*, Blutfarbstoff *m*
hemorragia *f* *Med* Blutung *f*, Hämorrhagie *f*
hemorroide *f* *Med* Hämorr(ho)ide *f*
hendecasílabo *adj Lit* elfsilbig; *m* Elfsilber *m*
hepático *adj Med* Leber-
hepatite *f* *Med* Leberentzündung *f*, Hepatitis *f*
hepta- *griechisches Element mit der Bedeutung sieben*
heptaedro *m* *Geom* Heptaeder *m*, Siebenflach *n*, Siebenflächner *m*
heptágono *m* Siebeneck *n*
heptasílabo *adj Lit* siebensilbig; *m verso* Siebensilber *m*
heráldico *adj* heraldisch, Wappen-; **-a** *f* Wappenkunde *f*, Heraldik *f*
heraldo *m* *Hist* Herold *m*; *fig* Vorbote *m*
herba *f* Kraut *n*; *conxunto* Kraut *n*; Gras *n*; **abelleira** *Bot* Zitronenmelisse *f*; ~ **campeira/campía** Unkraut *n im Kornfeld*; ~ **de Nosa Señora** *Bot* Beifuß *m*; ~ **de Santa María** *Bot* Rainfarn *m*; ~ **de San Xoan** *Bot* Johanniskraut *n*; ~ **luísa** *Bot* Zitronenstrauch *m*; ~ **seca** Heu *n*; **malas ~s** *pl* Unkraut *n*; (~) **xaboeira** *Bot* Seifenkraut *n*
herbáceo *adj* krautig, krautartig; Gras-
herbal *m* Grünland *n*
herbario *m* Herbarium *n*
herbeira *f* Grünland *n*
herbicida *m* Unkrautbekämpfungsmittel *n*
herbívoro *adj* Pflanzen fressend; *m* Pflanzenfresser *m*
herboristería *f* Kräuterladen *n*
hércules *m* Herkules *m fig*, riesenhafter Mann *m*
herdade *f* Landgut *n*
herdanza *f* Erbschaft *f*; Erbe *n*, Vererbung *f*
herdar *t* erben
herdeiro *m*, **-a** *f* Erbe *m*, -in *f*
herdo *m* Erbe *n*
hereditario *adj* vererbbar; erblich; *Med* erblich, Erb-
heresiarca *mf* *Relig* Ketzler *m*, -in *f als Urheber einer Ketzerei*
herético *adj* ketzerisch
herexe *mf* Ketzler *m*, -in *f*

herexía *f* *Kathol a fig* Ketzerei *f*, Irrlehre *f*
hermafrodita *adj* zwittrig; *Bot* zweigeschlechtig; *m Zool* Zwitter *m*; Hermaphrodit *m*
hermético *adj* hermetisch; *aire* luftdicht; *anga* wasserdicht; *fig* dunkel, schwer verständlich; *fig* undurchdringlich
hernía *f* *Med* Bruch *m*
héroe *m* *Myth* Heros *m*; Held *m*
heroico *adj* heldenhaft, heroisch
heroína¹ *f* Heldin *f*
heroína² *f* Heroin *n*
heroínomano *adj* heroinsüchtig; *m, -a f* Heroinsüchtiger *m, -e f*
heroísmo *m* Heldenmut *m*, Heldentum *n*; Heldentat *f*
herpes *m* *Med* Herpes *m*
hertz *m* *Phys* Hertz *n*
hetero- *griechisches Element mit der Bedeutung* anders, verschieden, hetero-;
heterodoxia [ks] *f* Irrglaube *m*, Irrlehre *f*
heterodoxo [ks] *adj* andersgläubig, heterodox
heterosexual *adj* heterosexuell; *mf* Heterosexueller *m, -e f*
heteroxéneo *adj* verschiedenartig, heterogen
hex-, hexa [ks] *griechisches Element mit der Bedeutung* sechs;
hexágono *m* Sechseck *n*, Hexagon *n*
hexemonía *f* Hegemonie *f*, Vormachtstellung *f*, Vorherrschaft *f*
hélixira *f* Hedschra *f*
hiato *f* *Ling* Hiat *m*, Hiatus *m*
hibernación *f* Winterschlaf *m*; *Med* Hibernation *f*, Heilschlaf *m*
hibernar *i* Winterschlaf halten
híbrido *adj* hybrid; *m Biol* Hybride *f*
hidr-, hidro- *griechisches Element mit der Bedeutung* Wasser
hidra *f* *Myth* Hydra *f*; *Zool* Hydra *f*, Süßwasserpolyp *m*; *fig* Plage *f*
hidratar *t* *Chem* hydratieren
hidrato *m* *Chem* Hydrat *n*; ~ **de carbono** Kohlenhydrat *n*
hidráulico *adj* hydraulisch; **enerxía** ~**a** Wasserkraft *f*; **-a** *f* Hydraulik *f*
hidroavión *m* Wasserflugzeug *n*
hidrocarburo *m* *Chem* Kohlenwasserstoff *m*
hidroeléctrico *adj* hydroelektrisch; **central** ~**a** *f* Wasserkraftwerk *n*
hidrólise *f* *Chem* Hydrolyse *f*
hidrosfera *f* *Geol* Hydrosphäre
hidróxeno *m* *Chem* Wasserstoff *m*
hiena *f* *Zool* Hyäne *f*
hierático *adj* priesterlich; *fig* hieratisch
hilaridade *f* Heiterkeit *f*; **as súas palabras provocaron a ~ do público** seine Worte brachten das Publikum zum Lachen
hime *m* *Anat* Jungfernhäutchen *n*, Hymen *n*
himenópteros *m pl* *Zool* Hautflügler *m pl*, Hymenoptere *m pl*
himno *m* Hymne *f*

hindú *m* indisch; *mf* Inder *m*, -in *f*
hinduísmo *m* Hinduismus *m*
hinduísta *adj* hinduistisch; *mf* Hindu *m*
hip-, hipo- *griechisches Präfix mit der Bedeutung* unter-, niedrig, hypo-; **hipotensión** *f* niedriger Blutdruck *m*
hiper- *griechisches Präfix mit der Bedeutung* über-, hyper-
hipérbato *m Gram* Hyperbaton *n*
hipérbole *f Lit, Math* Hyperbel *f*
hiperenxebrismo *m Ling* hyperkorrekte galicische Form *f* wie *zoa* für *zona*
hipermetropía *f Med* Weitsichtigkeit *f*, Hypermetrie *f*
hipertensión *f Med* Bluthochdruck *m*
hipertrofia *f Med a fig* Hypertrophie *f*
hípico *adj* Pferde-; **concurso** ~ *m Sport* Springreiten *n*
hipnose *f* Hypnose *f* **hipnotismo** *m* Hypnotik *f*
hipnotizar *t* hypnotisieren
hipo- hip-
hipocentro *m Geol* Erdbebenherd *m*, Hypozentrum *n*
hipocondríaco *adj Med* hypochondrisch; *m*, -**a** *f* Hypochonder *m*
hipocorístico *adj* hypochoristisch, verniedlichend; *m* Kosenamen *m*; Kurzform *f* eines Vornamens
hipocrisía *f* Heuchelei *f*, Verstellung *f*; Scheinheiligkeit *f*; Hypokrisie *f*
hipócrita *adj* heuchlerisch; scheinheilig; *m*, -**a** *f* Heuchler *m*, -in *f*
hipódromo *m Sport* Pferderennbahn *f*
hipopótamo *m* Flusspferd *n*; Nilpferd *n*
hipoteca *f Ökon* Hypothek *f*
hipotecar *t Ökon* mit einer Hypothek belasten; *fig* belasten
hipotensión *f Med* niedriger Blutdruck *m*
hipotenusa *Geom* Hypotenuse *f*
hipótese *f* Hypothese *f*; Annahme *f*
hipotético *adj* hypothetisch; **no caso ~ de que mañá non chova, iremos á praia** nehmen wir einmal an, morgen regnet es nicht, dann gehen wir baden/an den Strand
hippy *m, pl hippys/hippies* Hippie *m*; *adj* Hippie-
hirsuto *adj pelo* struppig; *crina* borstig
hispano *adj* hispanisch; hispanoamerikanisch; *lit* spanisch; *m*, -**a** *f* Hispanier *m*, -in *f*; *m* Hispano *m*
histeria *f Med a fig* Hysterie *f*
histérico *adj* hysterisch; furchtbar aufgeregt; *m*, -**a** *f* Hysteriker *m*, -in *f*
historia *f a fig* Geschichte *f*; *ciencia* Geschichte *f*, Historie *f*, Geschichtswissenschaft *f*; ~ **da arte** Kunstgeschichte *f*; **todo o que se di del non son máis ca ~s** alles, was man von ihm erzählt, sind doch bloß Klatschgeschichten
historiador *m, -a* *f* Historiker *m*, -in *f*; Geschichtsschreiber *m*, -in *f*
historial *m currículo* Lebenslauf *m*; ~ **delictuoso** Vorstrafen *f pl*; ~ **medical** Krankengeschichte *f*

histórico *adj* geschichtlich; **suceso** ~ *m* geschichtliches Ereignis *n*; historisch;
monumento ~ *m* historisches Gebäude *n*/Monument *n*; historisch, denkwürdig;
día ~ *m* historischer Tag *m*

historieta *f* Comic *m*; Bildergeschichte *f*

histrión *m* *Hist* Histrione *m*; *teatro* Clown *m*; *fig* Clown *m*

hixiene *f* Hygiene *f*

hixiénico *adj* hygienisch

ho! *Interj am Satzende mit verschiedenen kontextuellen Bedeutungen*; **cala dunha vez**, ~ halt doch endlich (mal) den Mund! **non me volven coller noutra destas**, ~ sie erwischen mich gewiss/bestimmt nicht wieder dabei

hobby ['hobi] *m, pl* **hobbys/hobbies** Hobby *n*

hóckey ['hoki] *m* *Sport* Hockey *n*; ~ **sobre xeo** Eishockey *n*

hogano *adv* heutzutage

Holanda *f* Holland *n*, Niederlande *pl*

holandés *adj* holländisch, niederländisch; *m, -a f* Holländer *m, -in f*, Niederländer *m, -in f, m* Holländische *n*, Niederländische *n*

holocausto *m* *antigos xudeus* Brandopfer *n; fig* Opfer *n; fig* Holocaust *m*

home [Δ] *m* Mensch *m*; Mann *m; fam marido* Ehemann *m*; ~ **de letras**

Schriftsteller *m*; ~ **de estado** Staatsmann *m*; **de** ~ **a** ~ von Mann zu Mann; ~!

Mensch! Mann! aber natürlich, na, doch; aber aber; ~ **claro** na klar,

selbstverständlich; ~ **de mundo** Mann von Welt, Weltmann *m*; ~ **de negocios**

Geschäftsmann *m*; ~ **de palabra** Ehrenmann *m*, jemand, der sein Wort hält; ~

lobo Wolfsmensch *m*; Werwolf *m*; **non ser morte de** ~ nicht das Leben kosten,

nicht so schlimm sein; **pobre** ~! armer Teufel!, der arme Kerl!; **ser ~ a/de/para**

+ *Inf* Manns genug sein um zu + *Inf*; **un ~ é un** ~! so lieb ich dich *a iron*; so

gefällst du mir *a iron*, so ist es recht

hora *f* Stunde *f*; Uhrzeit *f*; **que ~ é** wie spät ist es denn? Zeit *f*; **á** ~ pünktlich; **a tal**

~ in diesem Augenblick; **en ~ boa** herzlichen Glückwunsch; Glückwunsch *m*; ~

punta Hauptverkehrszeit *f* **homenaxe** *f* Ehrung *f*; Festschrift *f*; *Hist* Huldigung *f*

homenaxear *t* ehren; eine Festschrift widmen

homicida *adj* Mord-; mörderisch; **arma** ~ *f* Mordwaffe *f; mf* Mörder *m, -in f*;

Totschläger *m, -in f*; Täter *m, -in f*

homicidio *m* Mord *m*; Totschlag *m*

homilía *f a fig* Predigt *f*

hominidos *m pl* Zool Hominiden *m pl*

homo- griechisches Element mit der Bedeutung gleich

homófono *adj* Ling homophon

homógrafo *adj* Ling homograph

homologar *t* (amtlich) prüfen; angleichen; anerkennen; *Sport* anerkennen

homólogo *adj* ähnlich, entsprechend; *Biol* homolog; **órganos** ~ *s m pl* homologe

Organe *n pl* wie *Arm und Vogelflügel, Schwimmblase und Lunge*; *m, -a f* Amtskollege *m,*

- *in f*

homónimo *adj* Ling homonym; *m* Homonym *n*

homosexual *adj* homosexual; *mf* Homosexueller *m, -e f*

homoxéneo *adj* homogen; einheitlich; gleichartig; gleich

hondureño *adj* aus Honduras; *m, -a f* Honduraner *m, -in f*
honestidade *f* Ehrlichkeit *f*; Pflichtbewusstsein *n*
honesto *adj* ehrlich; **persoa ~a f** ehrlicher Mensch *m*; anständig; **comportamento**
~ *m* anständiges Verhalten *n*; ehrbar, sittsam; **muller ~a f** ehrbare Frau *f*
honor *m* Ehre *f*; **enterrar con tódolos ~es** mit allen Ehren zu Grabe
tragen/bestatten; **en ~ de** zu Ehren von + *Dat*; **matrícula de ~ f** *calificación*
académica ausgezeichnet; summa cum laude; **palabra de ~ f** Ehrenwort *n*
honorario *adj* Ehren-; **cargo ~ m** Ehrenamt *n*; *m pl* Honorare *m pl*
honorífico *adj* Ehren-; **cargo ~ m** Ehrenamt *n*; **título ~ m** Ehrentitel *m*
honoris causa ehrenhalber; **doutor ~ m** Ehrendoktor *m*, Doktor *m* ehrenhalber,
Dr. h. c.
honra *f* Ehre *f*; Ehrgefühl *n*; **a moita ~** für mich ist es eine große Ehre, ich bin
stolz darauf! ~s **fúnebres** *f pl* Begräbnisfeierlichkeiten *f pl*, letzte Ehre *f*
honradez *f* Ehrlichkeit *f*; Ehrenhaftigkeit *f*
honrado *adj* ehrlich; ehrenhaft; rechtschaffen; anständig
honrar *t* ehren; Ehre machen
honroso *adj* ehrenvoll
horda *f a fig* Horde *f*; Bande *f*
horizontal *adj* waagrecht, horizontal
horizonte *m a fig* Horizont *m*
hormona *f Biol* Hormon *n*
horóscopo *m* Horoskop *n*
horrendo *adj* schrecklich, Grauen erregend
hórreo [Δ] *m* Speicher *m*, Kornspeicher *m*, *der in Galicien die Form eines hohen Schreins*
auf Pfeilern oder Stützen hat
horrible *adj* schrecklich; entsetzlich; grauenvoll; äußerst hässlich, abgrundhässlich
horripilante *adj* haarsträubend
horror *m* Schrecken *m*; Horror *m*; Entsetzen *n*; Abscheu *m*
horrorizar *t* erschrecken; in Schrecken versetzen, mit Entsetzen erfüllen; ~**se r**
(de) entsetzt sein, sich entsetzen (über + *Akk*)
horroroso *adj* schrecklich, Grauen erregend, abscheulich
horta *f* kleiner (Gemüse-, Obst-)Garten *m*
hortaliza *f* Gemüse *n*
hortensia *f Bot* Hortensie *f*
hortícola *adj* Gartenbau-; **productos ~s m pl** Gartenerzeugnisse *n pl*
horticultura *f* Gartenbau *m*
horto *m* (Gemüse-)Garten *m*
hospedar *t* beherbergen, aufnehmen; unterbringen; ~**se r en** unterkommen, sich
einlogieren bei + *Dat*; übernachten in + *Dat*
hospedaxe *f* Beherbergung *f*; Unterkunft *f*; Hotelkosten *pl*, Kosten *pl* für die
Unterbringung, Übernachtungskosten *pl*
hóspede mf Gast *m*
hospicio *m* Waisenhaus *n*
hospital *m* Krankenhaus *n*; ~ **militar** Lazarett *n*
hospitalario *adj* gastfreundlich; gastlich; freundlich; Krankenhaus-

hospitalidade *f* Gastfreundschaft *f*
hospitalizar *t* ins Krankenhaus bringen/einliefern/einweisen
hostal *m* Gasthaus *n*; Gästehaus *n*, Pension *f*
hostaleiro *adj* Gaststätten-; **establecimiento** ~ *m* Gaststätte *f*
hostalería *f* Hotel- und Gaststättengewerbe *n*
hoste *m* Mil' Truppe *f*; *fig* Anhängerschaft *f*; Bande *f*
hostia *f* *Relig* Hostie *f*; *vulg* Ohrfeige *f*; Schlag *m*; *Interj* verdammt! Sakrament! mein Gott!
hostil *adj* feindselig; feindlich; **tribos hostís** *f pl* feindliche Stämme *m pl*; **actitude** ~ *f* feindselige Haltung *f*
hostilidad *f* Feindseligkeit *f*; Feindschaft *f*
hotel *m* Hotel *n*
hoteleiro *adj* Hotel-; **industria** ~ *a f* Hotelgewerbe *n*; *m*, -*a f* Hotelier *m*, Hotelbesitzerin *f*
hoxe *adv* heute; **a xuventude de** ~ *f* die heutige Jugend *f*; ~ **en día** heutzutage
hucha *f* Truhe *f*, Lade *f*
hule *m* Wachstuch *n*
hulla *f* Steinkohle *f*
hum! *dúvida, desagrado Interj* hm
humanidade *f* Menschlichkeit *f*, Humanität *f*; Menschheit *f*, Menschengeschlecht *n*; Menschlichkeit *f*; Güte *f*
humanismo *m* Humanismus *m*
humanista *adj* humanistisch; *mf* Humanist *m*, -in *f*
humanitario *adj* humanitär, wohlätig, menschenfreundlich; **organización** ~ *a f* Hilfsorganisation *f*
humanizar *t* humanisieren, menschenwürdig(er) machen; vermenschlichen; ~ **se** *r* menschlich(er) werden **humano** *adj* menschlich *a fig*, gütig; Menschen-; **trato** ~ *m* menschenwürdige Behandlung *f*; *m pl* Menschen *m pl*
humedecer *t* befeuchten, anfeuchten; ~ **se** *r* feucht werden
humedén *f pop* Feuchtigkeit *f*
humidade *f* Feuchtigkeit *f*; Nässe *f*; ~ **atmosférica** Luftfeuchtigkeit *f*
húmido *adj* feucht
humildade *f* Demut *f*; Ergebenheit *f*; Ärmlichkeit *f*; Bescheidenheit *f*
humilde *adj* *modesto* bescheiden; demütig, untertänig; ärmlich; *condición social* einfach
humillación *f* Demütigung *f*, Erniedrigung *f*
humillante *adj* demütigend, erniedrigend
humillar *t* demütigen, erniedrigen; kränken; ~ **se** *r* **ante** sich demütigen vor + *Dat*
humor *m* *Med Hist* Körpersaft *m*; Laune *f*, Gemüt *n*; **estar de bo/mal** ~ guter/schlechter Laune sein, gut/schlecht gelaunt sein; Humor *m*; **conservar o** ~ seinen (Sinn für) Humor bewahren; Stimmung *f*, Gemütsverfassung *f*; ~ **acuoso** *Anat* Augenkammerwasser *n*; **negro** schwarzer Humor *m*; ~ **vítreo** *Anat* Glaskörperflüssigkeit *f*; **sentido do** ~ *m* Sinn *m* für Humor; **humorista** *mf* Humorist *m*, -in *f*; Komiker *m*, -in *f*
humorístico *adj* humoristisch
humus *m* Humus *m*

húngaro *adj* ungarisch; *m*, **-a** *f* Ungar *m*, *-in f*; *m* Ungarisch *n*
Hungría *f* Ungarn *n*
huno *adj* *Hist* hunnisch; *m*, **-a** *f* Hunne *m*, *-in f*
hurra! *Interj* hurra!

I

-(i)ble vendible
-icar aforricar
-icio
-idade
-ificar
in- *Var* **i-** **ilexible irresponsable intratable**
inter- **interposición**
-(i)nte
-iño chuviñar
-iscar comiscar
-ista
-itude amplitude escravitude
-ivo
-izar

i m I n

ianqui *adj* nordamerikanisch; *mf* Yankee *mf*
iarda *f* *medida* Yard *n*
iate *m* Jacht *f*; Segeljacht **fibérico** *adj* iberisch; *m*, **-a** *f* Bewohner *m*, *-in f* der Iberischen Halbinsel; *m* Iberisch *n*
ibero *adj* *Antike* iberisch; *m*, **-a** *f* Iberer *m*, *-in f*; *m* Iberisch *n*
iberoamericano *adj* iberoamerikanisch; *m*, **-a** *f* Iberoamerikaner *m*, *-in f*
icona *f* Ikone *f*
ictericia *f* *Med* Gelbsucht *f*
ictio- *griechisches Element mit der Bedeutung* Fisch; **ictiología** *f* Fischkunde *f*
ida *f* Hinweg *m*; Hinfahrt *f*
idade *f* *tempo vivido por un ser* Alter *n*, Lebenszeit *f*; **que ~ tes?** wie alt bist du? Altersstufe *f*; Zeitalter *n*; ~ **antiga** Altertum *n*, Antike *f*; ~ **de pedra** Steinzeit *f*; ~ **media** Mittelalter *n*; ~ **moderna** Neuzeit *f*; **de certa** ~ in mittlerem Alter, in reiferem Alter; **de** ~ betagt
idea *f* Vorstellung *f*, Bild *n*; Ansicht *f*, Meinung *f*; Idee *f*, Gedanke *m*; Begriff *m*; Plan *m*, Vorhaben *n*; *f pl* Gesinnung *f*, Denkart *f*, Haltung *f*; **ni** ~ keine Ahnung
ideal *adj* ideal; *irreal* ideell; *Vorstellungs-*; *m* Ideal *n*
idealismo *m a Phil* Idealismus *m*
idealista *adj* idealistisch; *mf* Idealist *m*, *-in f*
idealizar *t* idealisieren

idear *t* ersinnen, sich *Dat* ausdenken
ideario *m* Gedankenwelt *f*, Gedankengut *n*
ídem *lat* *Pron* desgleichen, ebenso
idéntico *adj* identisch; **é ~a a súa nai** sie ist genau wie ihre Mutter
identificar *t* gleichsetzen; identifizieren; **~se r** gleich werden; **~se con** sich identifizieren mit + *Dat*; sich ausweisen
ililo *m fig* Romanze *f*
idioma *m* Sprache *f*, Einzelsprache *f*
idiota *adj* blöd(sinnig), idiotisch; *mf* Dummkopf *m*, Idiot *m*, -in *f*; *Psych*, *Psychia* Schwachsinniger *m*, -e *f*
idiotez *f* Dummheit *f*; *Psch*, *Psychia* Schwachsinn *m*, Idiotie *f*; *dito*, *feito* Dummheit *f*, Blödsinn *m*
ido *Part von ir*; *adj* verrückt; in Anspruch genommen
idolstrar *t* vergöttern; *fig* abgöttisch verehren
ídolo *m* Götze *m*; Götzenbild *n*; *fig* Abgott *m*, Idol
idoneidade *f* Geeignetheit *f*, Tauglichkeit *f*, Fähigkeit *f*
idóneo *adj* tauglich; geeignet; fähig
ien *m* Yen *m*
iglú *m* Iglu *m*
ignición *f Phys* Verbrennung *f*
ignominia *f* Schmach *f*; Schande *f*
ignorancia *f* Unwissenheit *f*, Unkenntnis *f*; Ignoranz *f*
ignorante *adj* unwissend; ignorant
ignorar *t* nicht wissen, nicht kennen; ignorieren
igreja *f* Kirche *f*
igrexario *m* kirchlicher Landbesitz *m*
igual *adj* gleich; gleichbleibend, gleichförmig, gleichmäßig; *terreo* eben; *adv* vielleicht; **~ ca** ebenso wie, genauso wie; *mf* seinesgleichen, ihresgleichen; **dar/ser** ~ egal, gleich sein; **por** ~ gleichmäßig
igualar *t* gleichmachen; gleichstellen, gleichsetzen; (ein)ebnen; *i* (**en**) gleichkommen (an + *Dat*); (**a**) vergleichen (mit + *Dat*); *Sport* erreichen; gleich sein, zueinander passen; **~se r con** jdm gleichen
igualdade *f* Gleichheit *f*; Gleichmäßigkeit *f*; Ebenheit *f*
iguana *f Zool* Leguan *m*
ilegal *adj* gesetzwidrig, ungesetzlich, illegal
ilegalidade *f* Ungesetzlichkeit *f*, Illegalität *f*; Gesetzwidrigkeit *f*
ilegalizar *t* für ungesetzlich/gesetzwidrig erklären
ileso *adj* unverletzt, unversehrt
iletrado *adj* des Lesens und Schreibens unkundig; ungebildet; *m*, -**a** *f* Analphabet *m*, -in *f*
ilexible *adj* unleserlich; unlesbar
ilexítimo *adj* ungesetzlich; *documento* unecht; *fillo* unehelich
ilícito *adj* unerlaubt, verboten
ilimitado *adj* unbeschränkt, unbegrenzt
illa *f* Insel *f*

illante *adj* isolierend, Isolier-
illar¹ *t* isolieren; (von der Umwelt) abtrennen, abschneiden, absondern; **~se** *r* sich isolieren, sich absondern
illar² *m* **illarga** *f* Anat Flanke *f*, Weiche *f*
illó *m* Quellgebiet *n*, Sumpfgebiet *n*
illote *m* Felseninsel *f*
ilóxico *adj* unlogisch
iluminación *f* Beleuchtung *f*, Beleuchten *n*; *fig* Erleuchtung *f*
iluminado *Part* von iluminar; *adj* erleuchtet
iluminar *t* bleuchten; erleuchten; ausleuchten, erhellen; anstrahlen; *fig* aufklären; **~se** *r* erstrahlen; *fig* strahlen
ilusión *f* Freude *f*, Vorfreude *f*; Hoffnung *f*; Sinnestäuschung *f*, Illusion *f*
ilusionar *t* sich freuen auf + *Akk*; jdm falsche Hoffnungen machen, täuschen, irreführen; **~se** *r* sich *Dat* falsche Hoffnungen machen
ilusionismo *m* Zauberei *f* durch Täuschung; Zauberkunststück *n*, Zaubertrick *m*
ilusionista *adj* Zauber-; *mf* Zauberkünstler *m*, -in *f*
iluso *adj* leichtgläubig, naiv
ilusorio *adj* trügerisch, illusorisch
ilustración *f* Abbildung *f*, Illustration *f*; Veranschaulichung *f*; Bildung *f*, Kultur *f*; *Século* das *Luces* Aufklärung *f*
ilustrar *t* illustrieren, bebildern; veranschaulichen; belehren, aufklären, bilden; **~se** *r* sich bilden
ilustre *adj* berühmt; erlaucht
imán *m* Magnet *m*
imantar *t* magnetisieren; **~se** *r* magnetisiert werden
imaxe *f* Bild *n*; Abbild *n*; Spiegelbild *n*; Vorstellung *f*, Bild *n*; *Lit* Bild *n*, Metapher *f*
imaxinación *f* Vorstellungskraft *f*, Einbildungskraft *f*; Fantasie *f*; Einbildung *f*
imaxinar *t* (sich) ausdenken, ersinnen; glauben, meinen; **~se** *r* sich vorstellen; sich einbilden
imaxinario *adj* eingebildet; erdacht; erfunden; imaginär
imbécil *adj* dumm, blöd; einfältig; *Psych*, *Psychia* schwachsinnig; *mf* Schwachkopf *m*, Dummkopf *m*; *Psych*, *Psychia* Schwachsinniger *m*, -e *f*
imberbe *adj* bartlos
imbrar *i* stinken
imbuír *t* eintauchen; tränken; imprägnieren; *fig* vermitteln, beibringen; **~se** *r* sich *Dat* zu eigen machen, sich *Dat* aneignen
imitación *f* Nachahmung *f*, Nachbildung *f*, Imitation *f*, Imitat *n*
imitar *t* nachahmen, imitieren; nachmachen; *i/* **~se** *r* jdm ähneln, jdm ähnlich sein
impaciencia *f* Ungeduld *f*
impacientar *t* ungeduldig machen; **~se** *r* ungeduldig werden, die Geduld verlieren
impaciente *adj* ungeduldig, begierig
impacto *m* Aufprall *m*, Aufschlag *m*; Zusammenstoß *m*; *bala* Einschuss *m*, Einschlag *m*; Wirkung *f*, Eindruck *m*
Impar¹ *adj* ungerade

impar² *i* den Schluckauf haben, schlucken
imparcial *adj* unparteiisch, neutral; unvoreingenommen
imparcialidade *f* Unparteilichkeit *f*; Unvoreingenommenheit *f*; Unbefangenheit *f*
impartir *t* gewähren, geben; *bendición* erteilen
impasible *adj* gleichmütig; empfindungslos, fühllos; unempfindlich
impávido *adj* unerschrocken, furchtlos
impecable *adj* tadellos, untad(e)lig; makellos, einwandfrei
impedido *Part von impedir; adj* behindert; *m, -a f* Behinderter *m, -e f*
impedimento *m* Hindernis *n*; Hinderungsgrund *m*; Verhinderung *f*; Behinderung *f*
impedir *t* (ver)hindern; behindern; hemmen;
Konjugation wie advertir
impeler *t* antreiben, in Bewegung setzen; *incitar* antreiben, anstacheln; veranlassen, bewegen
imperar *i* (**sobre**) herrschen (über + *Akk*), regieren (über + *Akk*); herrschen, die Herrschaft ausüben; als Kaiser herrschen
imperativo *adj* befehlend; gebieterisch; fordernd; zwingend, obligatorisch
imperceptible *adj* nicht wahrnehmbar; unmerklich
imperdible *m* Sicherheitsnadel *f*
imperdoable *adj* unverzeihlich
imperecedoiro *adj* *alimentos* unverderblich; *fig* unvergänglich
imperfección *f* Unvollkommenheit *f*; Mangel *m*, Fehler *m*
imperfecto *adj* unvollkommen; unvollständig; fehlerhaft, mangelhaft; *m Ling* Imperfekt *n*; **pretérito ~ (de indicativo)** *m*; **pretérito ~ de subjuntivo** *m* Konjunktiv Imperfekt *m*
imperialismo *m* Imperialismus *m*
imperio *m* Reich *n*; Imperium *n*; Kaiserreich *n*; *Francia* Empire *n*; Herrschaft *f*, Gewalt *f*
imperioso *adj* gebieterisch; herrisch; dringend, zwingend; **necesidade ~a** *f* dringende Notwendigkeit *f*
impermeable *adj* (wasser)undurchlässig; (wasser)dicht; *m* Regenmantel *m*
impersoal *adj a Ling* unpersönlich
impertérito *adj* unerschrocken; unerschütterlich; furchtlos
impertinencia *f* Ungehörigkeit *f*, Impetiererei *f*; Unverschämtheit *f*, Frechheit *f*; unpassende Bemerkung *f*
impertinente *adj* ungehörig, impertinent; unverschämt, frech; unpassend, unangebracht
imperturbable *adj* unerschütterlich; unbeirrt
ímpeto *m* *violencia* Heftigkeit *f*, Wucht *f*; *pulo* Schwung *m*, Elan *m*
impetuoso *adj* ungestüm, stürmisch; heftig, gewaltig; wuchtig
impío *adj* gottlos; unbarmherzig, schonungslos, grausam
implacable *adj* *inexorable* unerbittlich; unversöhnlich
implantación *f* *establecimiento* Einführung *f*; Einbürgerung *f*; *Med* Implantation *f*
implantar *t* *instituir* einführen; (be)gründen; errichten; *Med* implantieren, einpflanzen; **~se** *r* sich einbürgern

implicación *f* Beteiligung *f*, Verwicklung *f*; Einbeziehung *f*; Auswirkung *f*
implicar *t* **(en)** verwickeln (in + *Akk*), hineinziehen (in + *Akk*); (mit) enthalten, beinhalten, implizieren; mit sich *Dat* bringen, zur Folge haben; bedeuten; ~**se r en** sich verwickeln in + *Akk*
implícito *adj* (mit) einbegriffen, (mit) eingeschlossen, (mit) einbezogen; implizit
implorar *t* anflehen; (inständig, flehentlich) bitten
impo *m* Schluckauf *m*, Schlucken *n*
impoñente *adj* imponierend, imposant; eindrucksvoll; Achtung einflößend, Ehrfurchtgebietend
impoñer, impor *t* auferlegen; aufbürden; durchsetzen; aufdrängen, aufzwingen; *respecto, medo* einflößen; *ingresar* einzahlen; anlegen; *insignia, cruz* verleihen, geben; *i* imponieren; ~**se r** sich durchsetzen; sich aufdrängen, sich aufzwingen; **impoñe-las mans** *Relig* die Hände auflegen;
Konjugation wie poñer und pór **importación** *f* Einfuhr *f*, Import *m*; Importartikel *m*, Importware *f*
importancia *f* Wichtigkeit *f*, Bedeutung *f*; *relevancia* Tragweite *f*, Bedeutsamkeit *f*;
darse ~ sich wichtigmachen
importante *adj* wichtig, bedeutend; beachtlich; beträchtlich, erheblich; *personaxe* berühmt, namhaft; einflussreich
importar *i* wichtig sein, von Bedeutung sein; **impórtasme moito** mir liegt sehr viel an dir; **non me importa que me anden a criticar** es macht mir nichts aus, dass man mich kritisieren wird; *prezo* sich belaufen auf + *Akk*, betragen; *t mercadorías, costumes* importieren
importe *m* Betrag *m*, Summe *f*; *prezo* Preis *m*; *custo* Kosten *pl*
importunar *t* *incomodar* belästigen; *molestar* stören
importuno *adj* lästig; aufdringlich; *visita* ungelegen
imposibilidade *f* Unmöglichkeit *f*
imposible *adj* unmöglich **imposición** *f* *tributo* Auferlegung *f*, Aufbürdung *f*; Durchsetzung *f*; *banco* Einlage *f*; *insignias* Verleihung *f*; ~ **de mans** *Relig* Handauflegung *f*
imposto *m* Abgabe *f*, Steuer *f*; ~ **da/sobre a renda** Einkommenssteuer *f*
impostor *m*, **-a** *f* Betrüger *m*, -in *f*, Schwindler *m*, -in *f*, Hochstapler *m*, -in *f*
impotencia *f* *incapacidade* Unfähigkeit *f*, Unvermögen *n*; Machtlosigkeit *f*, Ohnmacht *f*; *Med* Impotenz *f*, Zeugungsunfähigkeit *f*
impotente *adj* *incapaz* machtlos, unfähig; ohnmächtig; impotent
imprecación *f* *maldición* Verwünschung *f*, Fluch *m*; *pregaria* Bitte *f*, Flehen *n*
imprecisión *f* Ungenauigkeit *f*
impreciso *adj* ungenau; *vago* vage, unbestimmt
impregnar *t* *embeber* (durch)tränken; imprägnieren; *aire de perfume* erfüllen; ~**se r** *mollarse* sich vollsaugen
imprensa *f* *Typ* Druck *m*, Buchdruck *m*; Druckerei *f*; **levar á** ~ in Druck geben
imprescindible *adj* *indispensable* unentbehrlich, unerlässlich; *necesario* unbedingt erforderlich; unumgänglich
impresión *f* *Typ* Druck *m*; Drucklegung *f*; *marca, sinal* Abdruck *m*; **boa/mala** ~ guter/schlechter Eindruck *m*; Sinneseindruck *m*; **causar** ~ Eindruck machen;

beeindrucken; **da-la ~ de que** den Eindruck/Anschein erwecken, als ob; **~s dixitais** Fingerabdrücke *m pl*; **te-la ~ de que** den Eindruck haben, dass

impresionante *adj* beeindruckend, eindrucksvoll; *espectáculo* großartig

impresionar *t* beeindrucken, Eindruck machen auf + *Akk*; *conturbar* tief bewegen, erschüttern; **~se** *r* beeindruckt sein; tief bewegt sein

impreso *Part von* imprimir; *adj* gedruckt, Druck-; **letra ~a** Druckbuchstabe *m, m* Formular *n*, Vordruck *m*

impresor *adj* Druck-; *m, -a f* Drucker *m, -in f*; **-a f** *dun ordenador* Drucker *m*

imprevisible *adj* unvorhersehbar

imprevisto *adj* unvorhergesehen; *inesperado* unerwartet, überraschend; *m* unerwartetes Ereignis *n; pl* unvorhergesehene Ausgaben *f pl*

imprimir *t libro* drucken; herausbringen; *Inform* ausdrucken; *tecido* bedrucken; **(en) selo** aufprägen, aufdrücken (auf + *Akk*); *fig* einprägen; *transmitir, comunicar* verleihen, geben

improbable *adj* unwahrscheinlich

improcedente *adj Jur* rechtswidrig; unzulässig; *inadecuado* unangemessen; unpassend; unzweckmäßig

improductivo *adj* unproduktiv; unergiebig; unwirtschaftlich

impropio *adj* unangemessen, unpassend, unangebracht; uneigentlich

improvisación *f* Improvisation *f*

improvisar *t* improvisieren

improviso, de ~ *adv* plötzlich, unversehens

imprudencia *f* Unbesonnenheit *f*, Unklugheit *f*; Unvorsichtigkeit *f*; **~ temeraria** grobe Fahrlässigkeit *f*

imprudente *adj irreflexivo* unbesonnen; unklug, unvernünftig; unvorsichtig; fahrlässig

impúbere *adj* vorpubertär

impúdico *adj* unkeusch; *indecente* unzüchtig, unsittlich; *desvergonzado* schamlos

impudor *m desvergonya* Schamlosigkeit *f*; Unsittlichkeit *f*

impugnación *f* Widerlegung *f*; Einwand *m*

impugnar *t* anfechten; bestreiten; (zu) widerlegen (suchen)

impulsar *t* antreiben; vorantreiben; **(a)** bewegen (zu + *Akk*), veranlassen (zu + *Akk*)

impulsivo *adj* impulsiv

impulso *m empurrón* Stoß *m*; Anstoß *m*; *propulsión* Antrieb *m*; innere Regung *f*; Antrieb *m*; Impuls *m*; **coller ~** Anlauf nehmen

impulsor, -a *adj* antreibend; Antriebs-; **forza ~a** Antriebskraft *f*

impune *adj* straflos, straffrei, unbestraft; **quedar ~** straffrei ausgehen

impunidade *f* Straflosigkeit *f*, Straffreiheit *f*

impureza *f a Relig* Unreinheit *f*; Verunreinigung *f*

impuro *adj a Relig* unrein; verunreinigt, verschmutzt; unzüchtig, unsittlich

imputar *t (a)* zuschreiben (+ *Dat*), zurückführen (auf + *Akk*); zur Last legen (+ *Dat*), anlasten (+ *Dat*); bezichtigen (+ *Gen*); beschuldigen (+ *Gen*)

in⁻¹ Präf mit negierender Bedeutung; **comunicar** mitteilen → **incomunicar** von der Außenwelt abriegeln; **capacidad** Fähigkeit *f* → **incapacidad** Unfähigkeit *f*; **dependente** abhängig → **independente** unabhängig
in⁻² präpositionales Präf lateinischer Herkunft mit der, meist fixierten, Bedeutung ein-, hinein-; **inmigrar** einwandern
inacabable *adj* unendlich, endlos
inaccesible *adj* unzugänglich; unerreichbar; unverständlich; *persoa* unnahbar
inaceptable *adj* unannehmbar; inakzeptabel
inactividade *f* Tatenlosigkeit *f*; Untätigkeit *f*
inactivo *adj* untätig; inaktiv; im Ruhestand befindlich; *parado* arbeitslos; *ocioso* müßig; *ineficaz* unwirksam
inadecuado *adj* unangemessen; ungeeignet, untauglich
inadmisibile *adj* unzulässig; *inaceptable* unannehmbar
inadvertido *adj* unbemerkt
inaguantable *adj* unerträglich
in albis lateinische Redewendung in **quedar** ~ nicht mehr weiterwissen; nichts verstehen, kein Wort verstehen
inalcanzable *adj* unerreichbar
inalterable *adj* unveränderlich; beständig; ~ **á calor** hitzebeständig; **unha amizade** ~ eine unverbrüchliche Freundschaft; unerschütterlich
inamovible *adj* unverrückbar, nicht zu bewegen; feststehend
inanición *f* Erschöpfung *f*; Entkräftung *f*
inapelable *adj* *Jur* berufungsunfähig, unanfechtbar; *allg* unbestreitbar
inapetencia *f* Appetitlosigkeit *f*
inapetente *adj* appetitlos; **estar** ~ unter Appetitlosigkeit leiden
inapreciable *adj* *ruído* nicht wahrnehmbar; unschätzbar
inapto *adj* ungeeignet; unfähig; untauglich
inar *i* keuchen; schnaufen; nach Luft ringen
in articulo mortis *lat* in der Stunde des Todes; **confesión** ~ letzte Beichte *f*
inaudible *adj* unhörbar
inaudito *adj* unerhört; noch nie dagewesen
inauguración *f* *feira* Eröffnung *f*; Einweihung *f*, Anfang *m*, Beginn *m*
inaugurar *t* einweihen; eröffnen
inca *adj* *Hist* Inka-, der Inka(s); *mf* Inka *mf*
incalculable *adj* *perda* nicht bezifferbar; *valor* unschätzbar; unabsehbar
incandescencia *f* *Phys* Weißglut *f*
incandescente *adj* *Phys* weißglühend
incansable *adj* unermüdlich
incapacidad *f* Unfähigkeit *f*; Untauglichkeit *f*; ~ **de traballo** Erwerbsunfähigkeit *f*; Behinderung *f*
incapacitado *Part* von *incapacitar*; *adj* *persoa* behindert; *m*, **-a** *f* Behinderter *m*, *-e* *f*, *Jur* Entmündigter *m*, *-e* *f*
incapacitar *t* nicht erlauben/gestatten; *inhabilitar* berufsunfähig machen; *Jur* entmündigen; für unfähig erklären
incapaz *adj* (**de**) unfähig (zu + *Dat*); ungeschickt; unbegabt

incautarse *r de* beschlagnahmen + *Akk*; Besitz ergreifen von + *Dat*
incauto *adj* unvorsichtig, unbedacht; unbesonnen; *inxenuo* naiv, einfältig
incendiar *t* in Brand stecken, anzünden; **~se** *r* in Flammen aufgeben, sich entzünden, sich entzünden
incendiario *adj* Brand-; **bomba ~a** Brandbombe *f*, Brand stiftend; aufrührerisch, Hetz-; *m*, **-a** Brandstifter *m*, *-in f*
incendio *f* Brand *m*, Feuer *n*; **~ provocado** Brandstiftung *f*
incensario *m* Weihrauchfass *n*
incenso *m* Weihrauch *m*
incentivar *t* einen Anreiz schaffen; anspornen, motivieren
incentivo *m* Anreiz *m*
incerteza *f* Unrichtigkeit *f*; Ungewissheit *f*, Unsicherheit *f*
incerto *adj* unrichtig, falsch; ungewiss; unsicher; ungesichert; **orixe ~a** ungesicherte Herkunft *f*
incesante *adj* unaufhörlich, unablässig; ständig
incesto *m* Inzest *m*, Blutschande *f*
incestuoso *adj* inzestuös, blutschänderisch, Inzest-
inchar *t* aufblasen; aufpumpen; (auf)blähen; *i* (an)schwellen; **~se** *r* aufgeblasen werden; aufgepumpt werden
inchazo *m*, **inchazón** *f* Schwellung *f*, Anschwellung *f*; Anschwellen *n*
incidencia *f* *influencia* Auswirkungen *f pl*, Folgen *f pl*; *incidente* Zwischenfall *m*, Vorfall *m*
incidente *m* Zwischenfall *m*, Vorfall *m*; Vorkommnis *n*
incidir *t* (**en**) *luz, forza* fallen (auf + *Akk*); *falta, erro* verfallen (auf + *Akk*); Auswirkungen haben, Einfluss nehmen (auf + *Akk*)
incineración *f* Verbrennung *f*; *cadáver* Einäscherung *f*
incinerar *t* verbrennen; *cadáver* einäschern
incipiente *adj* beginnend, anfänglich
incisión *f* *Med* Schnitt *m*, Einschnitt *m*; Inzision *f* *geb*
incisivo *adj* schneidend, Schneide-; *crítica* scharf; *m* Schneidezahn *m*
inciso *adj* Schnitt-, (ein)geschnitten; **ferida ~a** Schnittwunde *f*; *m discurso* Exkurs *m*, Abschweifung *f*; *escrito* Absatz *m*
incitación *f* Anstiftung *f*, Aufhetzung *f*; Ansporn *m*
incitar *t* anstiften; aufhetzen; ermuntern
inclemencia *f* Unbarmherzigkeit *f*, Unerbittlichkeit *f*, Härte *f*; *pl fenómenos atmosféricos* Unbilden *pl*; **as ~s dos rudos invernos** die Strenge der rauhen Winter
inclinación *f* *coa cabeza* Verbeugung *f*, Verneigung *f*; *declive* Neigung *f*; *tendencia* (**a**) Hang *m* (zu + *Dat*); (**por**) Zuneigung *f* (für + *Akk*)
inclinarse *t* neigen, beugen; *fig* geneigt machen, dazu bringen; *i* schief hängen; **~se** *r* (**por**) neigen (zu + *Dat*); sich neigen
incluir *t* einschließen, umfassen; beinhalten; mit aufnehmen, mit aufführen
inclusión *f* Einschließung *f*, Eingliederung *f*; Aufnahme *f*, Einschluss *m*
inclusive *adv* *geb* einschließlich; **desde a páxina 1 ata 20** ~ von Seite 1 bis 20 einschließlich
incluso *adv* sogar; *Konj* + *Ger* selbst wenn; **~se** *r* *Konj* selbst wenn

incoar *t Jur expediente, proceso* einleiten, eröffnen
incógnito *adj geh* unbekannt; **-a** *f Math* unbekannte Größe *f, fig* Rätsel *n*; Geheimnis *n*; **de** ~ *Redew* inkognito; **viajar** ~ ~ inkognito reisen
incoherencia *f* Zusammenhanglosigkeit *f*, Inkohärenz *f*
incoherente *adj* unzusammenhängend, inkohärent
incoloro *adj* farblos
incombustible *adj* un(ver)brennbar, feuerbeständig, -fest
incomodar *t* stören, belästigen; lästigfallen, Unannehmlichkeiten bereiten; ~**se** *r* sich bemühen, Mühen auf sich nehmen; sich beleidigt fühlen
incomodidade *f* Unbequemlichkeit *f*; Unbehaglichkeit *f*; Beschwerlichkeit *f*
incómodo *adj* unbequem; unbehaglich; lästig
incomparable *adj* unvergleichbar; unvergleichlich
incompatibilidade *f* Unvereinbarkeit *f*, Inkompatibilität *f*
incompatible *adj* unvereinbar, inkompatibel
incompetencia *f* Inkompetenz *f*; Unzuständigkeit *f*; Unfähigkeit *f*
incompetente *adj* nicht zuständig, unbefugt; inkompetent, unfähig; untauglich
incompleto *adj* unvollständig; unvollkommen; *medio de transporte, sala de espectáculos* nicht voll
incomprendido *adj* unverstanden
incomprensible *adj inintelixible* unverständlich, unbegreiflich; *inexplicable* nicht nachvollziehbar
incomprensión *f* Unverständnis *n*, Verständnislosigkeit *f*
incomprensivo *adj* verständnislos
incomunicar *t* die Verbindung zur Außenwelt unterbrechen; *prisioneiro* in Einzelhaft nehmen
inconcibible *adj incomprensible* unvorstellbar, undenkbar; *incrible* unbegreiflich, unglaublich
inconcluso *adj* unfertig, unbeendet
incondicional *adj* bedingungslos; treu ergeben
inconexo *adj* unverbunden, unzusammenhängend
inconfesable *adj* unaussprechlich; schändlich, scheußlich
inconformista *adj* nonkonformistisch; *mf* Nonkonformist *m*, -in *f*
inconfundible *adj* unverwechselbar
incongruencia *f* Inkongruenz *f*, Nichtvereinbarkeit *f*, Unvereinbarkeit *f*
incongruente *adj (con)* nicht übereinstimmend (mit + *Dat*), unvereinbar (mit + *Dat*), inkongruent; im Widerspruch stehend (zu + *Dat*)
inconmesurable *adj* unmessbar, unermesslich
inconsciencia *f* Bewusstlosigkeit *f*; *imprudencia* Gedankenlosigkeit *f*; Verantwortungslosigkeit *f*; Leichtsinnigkeit *f*
inconsciente *adj instintivo* unbewusst; bewusstlos, ohne Bewusstsein, ohnmächtig; *irreflexivo* unverantwortlich, gewissenlos; *m Psych* Unterbewusstsein *n*
inconsecuencia *f* Inkonsequenz *f*

inconsecuente *adj ilóxico* inkonsequent, folgewidrig; *incoherente* widersprüchlich, im Widerspruch stehend

inconsistencia *f* Unbeständigkeit *f*; Inkonsistenz *f*, Haltlosigkeit *f*

inconsistente *adj* nicht fest; *argumentación* schwach, inkonsistent

inconstante *adj tempo* veränderlich; *carácter* unbeständig, wankelmütig, schwankend haltlos, unsicher

incontable *adj* unzählig, nicht zählbar

incontestable *adj* unbestreitbar, nicht zu leugnen;

incontinencia *f* Hemmungslosigkeit *f*, Maßlosigkeit *f*; Unkeuschkeit *f*; *Med* Inkontinenz *f*; ~ **verbal** Schwatzhaftigkeit *f*

incontrolable *adj* unkontrollierbar, unbeherrschbar

inconveniente *adj* ungeschicklich, ungehörig, ungebührlich; unangemessen, unpassend; *m impedimento* Hindernis *n*, Schwierigkeit *f*; *desvantaxe* Nachteil *m*; Unannehmlichkeit *f*

incorporación *f* *integración* Aufnahme *f*; *enfermo* Sichaufrichten *n*, Aufstehen *m*; Eingliederung *f*; *Mil* Einberufung *f*

incorpóreo *adj* unkörperlich, nicht körperlich/materiell

incorrección *f* Fehlerhaftigkeit *f*, Unrichtigkeit *f*, Fehler *m*; Unkorrektheit *f*, Unhöflichkeit *f*

incorrecto *adj* unrichtig, falsch; fehlerhaft; unkorrekt, unhöflich

incorrer i (en) *incidir* hineingeraten (in + *Akk*); **incorreu en falta leve** er/sie beging einen kleinen Fehler, ihm/ihr unterlief ein kleiner Fehler; *cometer* begehen; *caer en* sich zuziehen

incorrixisible *adj* unverbesserlich

incorruptible *adj íntegro* unbestechlich; unzerstörbar; unverderblich

incorrupto *adj cabal* unbescholten, rechtschaffen; unversehrt; unverdorben

incre *f* Amboss *m*

incredulidade *f* Ungläubigkeit *f*, Misstrauen *n*

incrédulo *adj descrido* ungläubig; misstrauisch

incrementar *t* erhöhen, steigern, aufstocken; ~**se** *r* (an)steigen; sich erhöhen, (an)wachsen

incremento *m* Zunahme *f*, Steigerung *f*, Erhöhung *f*

increpar *t* *recriminar* tadeln, rügen; zurechtweisen

incrible *adj inaceptable* ungläublich; unglaubwürdig; *sorprendente* ungläublich

incruento *adj* unblutig

incrustación *f* Inkrustierung *f*, Einlegearbeit *f*

incrustar *t fragmento* einlegen; ~**se** *r* sich festsetzen; **incrustóuselle unha area nun zapato** ein Sandkorn ist ihm/ihr in einen Schuh geraten

incubación *f* *Med* Inkubationszeit *f*

incubadora *f* *ovos* Brutofen *m*, Brutapparat *m*; *Med* Inkubator *m*, Brutkasten *m*

incubar *t Zool chocar* (aus)brüten; **estás incubando unha gripe** du bekommst gerade eine Grippe

incuestionable *adj* unbestreitbar, unzweifelhaft

inculcar *t idea, sentimento* einschärfen, nahelegen; (mühsam) beibringen; eintrichtern *pej*

inculto *adj* un bebaut, un bestellt; un gebildet; un kultiviert
incultura *f* Unbildung *f*, Bildungsmangel *m*; Unkultur *f*
incumbencia *f* Zuständigkeit *f*, Zuständigkeitsbereich *m*, Obliegenheit *f*
incumbir *i* betreffen; **(a)** obliegen (*Dat*), in die Zuständigkeit fallen (*Gen*); **os teus asuntos pessoais non me incumben** deine persönlichen Angelegenheiten gehen mich nichts an
incumplimento *m* Nichterfüllung *f*, Nichteinhaltung *f*
incumplir *t* *infrinxir* nicht erfüllen; *violar* verletzen, missachten;
incunable *m* *Typo* Inkunabel *f*, Wiegendruck *m*
incurable *adj* unheilbar
incursión *f* Einfall *m*, *fig* Eindringen *n*
inda *adv* **aínda**
indagación *f* Nachforschung *f*, Untersuchung *f*
indagar *t* untersuchen; *i* ermitteln, nachforschen
indebido *adj* nicht geschuldet; ungerechtfertigt; unrechtmäßig; unpassend
indecencia *f* *obscuridade* Unanständigkeit *f*; Unschicklichkeit *f*; *inmoralidade* Unsittlichkeit *f*
indecente *adj* *deshonesto* unanständig; *impúdico* schamlos; *indecoroso* unpassend, ungebührlich; *indigno* unwürdig
indecisión *f* Unentschlossenheit *f*, Unentschiedenheit *f*; Wankelmüt *m*
indeciso *adj* unentschlossen, unentschieden; wankelmütig; unklar, ungenau; unsicher
indecoroso *adj* *geb* *deshonesto* unanständig; unpassend
indefectible *adj* unfehlbar; *amizade* unverbrüchlich
indefensión *f* Wehrlosigkeit *f*
indefenso *adj* wehrlos; schutzlos; hilflos
indefinidamente *adv* auf unbestimmte Zeit
indefinido *adj* unbestimmt, vage; *m gram* Indefinitpronomen *n*
indeleble *adj* unauslöschlich; unvergesslich
indemne *adj* *ilesa* unverletzt, unversehrt, heil; unbeschädigt
indemnización *f* Entschädigung *f*
indemnizar *t* *compensar* entschädigen
independencia *f* Unabhängigkeit *f*; Selb(st)ständigkeit *f*
independente *adj* unabhängig; unabhängig voneinander; selb(st)ständig; parteilos
independizar *t* unabhängig machen, in die Unabhängigkeit entlassen; **~se** *r* sich unabhängig/selbständig machen, sich befreien
indescifra *adj* *insondable* unergründlich, undurchdringlich; unentzifferbar, unleserlich
indescrrible *adj* unbeschreiblich
indeseñable *adj* *desprezable* nicht wünschenswert, unerwünscht; *mf* unerwünschte Person *f*
indestructible *adj* unzerstörbar
indeterminado *adj* *indefinido* unbestimmt
indiano *m*, **-a** *f* aus Amerika zurückgekehrter Auswanderer *m*, zurückgekehrte Auswanderin *f*
indicación *f* Wink *m*, Hinweis *m*; *senal* Zeichen *n*; Anweisung *f*; **por indicación de**

auf Anregung von + *Dat*

indicado *Part von* indicar; *adj* angezeigt, ratsam; *adecuado* geeignet, passend

indicador *adj* der/die anzeigt; *m* Anzeiger *m*, Anzeige *f*, Anzeigevorrichtung *f*

indicar *t* (an)zeigen, angeben; hinweisen (auf); *Med* indizieren

indicativo *adj* der/die (an)zeigt; *m Gram* Indikativ *m*

índice *m dedo* Zeigefinger *m*; *táboa* Index *m*, Verzeichnis *n*; Index *m*, Quote *f*, Rate *f*;

~ **de mortalidade** Sterblichkeitsrate *f*; ~ **de prezos ao/ó consumo**

Verbraucherpreisindex *m*; *Math* Wurzelexponent *m*

indicible *adj inefable* unsagbar, unsäglich

indicio *m* Anzeichen *n*, Zeichen *n*, Indiz *n geb*; ~ **s de recuperación económica**

Anzeichen für wirtschaftlichen Wiederaufschwung

indiferencia *f* Gleichgültigkeit *f*, Desinteresse *n*, Indifferenz

f **indiferente** *adj* gleichgültig; desinteressiert; indifferent

indignación *f* Empörung *f*, Entrüstung *f*, Zorn *m*

indignar *t* empören, zornig machen, erzürnen; ~ **se** *r* sich empören, entrüsten, zornig werden

indigno (de) *adj* unwürdig, nicht wert (+ *Gen*)

indio *adj da India* indisch; *América* indianisch; *m*, **-a** *f da India* Inder *m*, *-in* *f*; *m*, **-a** *f América* Indianer *m*, *-in* *f*

indirecto *adj* indirekt, mittelbar; **-a** *f* Anspielung *f*, Seitenhieb *f*

indisciplina *f* Disziplinlosigkeit *f*

indiscreción *f* Indiskretion *f*; Vertrauensbruch *m*; Taktlosigkeit *f*

indiscreto *adj* taktlos, indiskret

indiscriminado *adj* unterschiedslos, ohne Unterschied

indiscutible *adj* unbestreitbar

indisociable *adj* untrennbar, unauflösbar

indisoluble *adj inseparable* unauflöslich; unauflösbar, untrennbar

indispensable *adj* unerlässlich; unentbehrlich; unbedingt nötig

indispoñer, indispor *t malestar* zusetzen, mitnehmen; Unwohlsein bereiten; ~ **se** *r* unpässlich sein; krank sein; *desavirse* sich entzweien, sich verfeinden;

Konjugation wie poñer **indisposición** *f* *achaque* Unpässlichkeit *f*, Unwohlsein *n*, Indisposition *f*; *inimizade* Zwist *m*, Streitigkeit *f*

indisposto *adj achacoso* unwohl, unpässlich, indisponiert

individual *adj* individuell; Einzel-; persönlich; **cuarto** ~ *m* Einzelzimmer *n*

individualidade *f* Persönlichkeit *f*, Individualität *f*, Eigenart *f*

individualismo *m* Individualismus *m*

individualista *adj* individualistisch; *mf* Individualist *m*, *-in* *f*

individuo *m* Individuum *n*, Einzelwesen *n*; *a* **-a** *f* Person *f* *a pef*

indivisible *adj a Math* unteilbar

indíxena *adj oriundo* eingeboren, einheimisch; *América* indigen; *mf* Eingeborener *m*, *-e* *f*; *América* Indigener *m*, *-e* *f*

indixencia *f* Bedürftigkeit *f*, Mittellosigkeit *f*, Armut *f*

indixente *adj* bedürftig, mittellos, arm; ärmlich

indigestión *f empacho* Verdauungsstörung *f*; Magenverstimmung *f*;

Verdauungsschwierigkeiten *f pl*

indigesto *adj* unverdaulich; unverdaut
indocumentado *adj* ohne (Ausweis-)Papiere
indoeuropeo *adj* indogermanisch, indoeuropäisch; *m* Indogermanisch *m*,
Indoeuropäisch *n*
índole *f natural* Wesen *n*, natürliche Eigenart *f*; *carácter* Charakter *m*; Temperament *n*
indolencia *f abulia* Teilnahmslosigkeit *f*, Gleichgültigkeit *f*; *apatía* Trägheit *f*
indolente *adj indiferente* teilnahmslos; gleichgültig; *apático* träge, lustlos
indomable *adj animal* unzähmbar; *fig* unbezähmbar, unkontrollierbar; unbeugsam
indómito *adj* ungezähmt; *rebelde* unbezähmbar, unbezwungen; unbändig,
widerspenstig
indonesio *adj* indonesisch; *m*, **-a** *f* Indonesier *m*, *-in* *f*
indubitable *adj* unzweifelhaft
inducción *f incitación (a)* Anstiftung *f*, Verleitung *f* (zu + *Dat*); *razoamento*
Induktion *f*, Schlussfolgerung *f*
inducir *t (a) impulsar* anstiften, verleiten (zu + *Dat*); *argüir (de)* (schluss)folgern,
ableiten (aus + *Dat*); *Phil, Techn* induzieren
indultar *t (de)* freisprechen (von + *Dat*); *pena* erlassen
indulto *m Jur* Straferlass *m*, Begnadigung *f*, Strafminderung *f*
indulgencia *f benevolencia* Nachsicht *f*; *Kathol* Ablass *m*
indulgente *adj* nachsichtig; gütig
indumentaria *f roupa* Kleidung *f*
industria *f conxunto* Industrie *f*; Gewerbe *n*; ~ **de transporte** Transportwesen *n*,
empresa Unternehmen *n*, Betrieb *m*; Fabrik *f*; ~ **de calzado** Schuhfabrik *f*; ~ **lixeira**
Leichtindustrie *f*; ~ **pesada** Schwerindustrie *f*
industrial *adj* industriell, Industrie-, Gewerbe-; *mf* Industrieller *m*, *-e* *f*,
Großunternehmer *m*, *-in* *f*; Fabrikant *m*, *-in* *f*; **en cantidades industriais** in
Industriestückzahlen
industrialización *f* Industrialisierung *f*
industrializar *t* industrialisieren, die Industrialisierung fördern; auf
Industrieproduktion umstellen; ~ **se** *r* sich industrialisieren, sich industriell entwickeln
inedito *adj* unveröffentlicht; *fig* unbekannt, völlig neu
inefable *adj* unbeschreiblich, unsagbar
ineficacia *f* Unwirksamkeit *f*, Ineffektivität *f*, Nutzlosigkeit *f*; *persoa* Inkompetenz *f*,
Untauglichkeit *f*
ineficaz *adj* *persoa* incompetent, untauglich, unfähig; fruchtlos; ineffektiv,
unwirksam
ineficiente *adj* *persoa* inkompetent, untauglich, unfähig; fruchtlos; ineffektiv,
unwirksam
ineludible *adj* unausweichlich, unvermeidlich
inenarrable *adj* unbeschreiblich, außergewöhnlich
ineptitude *f* Unfähigkeit *f*; Untauglichkeit *f*
inepto *adj* unfähig; untauglich
inequívoco *adj* eindeutig, unmissverständlich
inercia *f Phys, fig* Trägheit *f*
inerm *adj* unbewaffnet; *indefenso* wehrlos

inerte *adj Phys, fig* träge; *inanimado* leblos; *inmóvil* regungslos
inescusable *adj* *ineludible* unumgänglich; *imperdoable* unverzeihlich, unentschuldigbar
inesgotable *adj* unerschöpflich
inesperado *adj* unerwartet; unvorhergesehen, unverhofft
inestabilidad *f* Instabilität *f*
inestable *adj* instabil, unsicher; unbeständig, schwankend
inestimable *adj* unschätzbar
inevitable *adj* unvermeidbar, unvermeidlich
inexacto *adj* ungenau, inexakt; unrichtig, falsch
inexistente *adj* nicht vorhanden, inexistent
inexorable *adj* unerbittlich
inexperiencia *f* Unerfahrenheit *f*
inexperto *adj* unerfahren
inexplicable *adj* unerklärlich
inexpresivo *adj* ausdruckslos; nichts sagend
inexpugnable *adj* uneinnehmbar; *irreductible* unerschütterlich
in extremis *lat* im letzten Augenblick
infalible *adj* unfehlbar; todsicher *koll*
infamar *t* verleumden, diffamieren
infame *adj vil* niederträchtig, gemein; *moi malo* miserabel, schäbig
infamia *f vileza* Gemeinheit *f*, Niedertracht *f*, Niederträchtigkeit *f*; *situación* Schande *f*
infancia *f nenez* Kindheit *f*, *nenos* Kinder *n pl*
infante *m, -a f título* Infant *m, -in f*; *Mil* Infanterist *m, -in f*
infantería *f Mil* Infanterie *f*
infantil *adj* Kinder-; **enfermedades infantís** *f pl* Kinderkrankheiten *f pl*; *pej* infantil, kindisch
infarto *m Med* Infarkt *m*; ~ **de miocardio** Herzinfarkt *m*
infatigable *adj* unermüdlich
infausto *adj* unheilvoll, unglücklich
infección *f Med* Infektion *f*, Ansteckung *f*
infeccioso *adj Med* infektiös, Infektions-, ansteckend; **enfermedade ~a** Infektionskrankheit *f*, ansteckende Krankheit *f*
infectar *t Med* infizieren, anstecken; ~**se** *r* sich infizieren, sich anstecken; sich entzünden
infecundo *adj Biol, Med, fig* unfruchtbar
infelicidade *f* Unglück *n*
infeliz *adj* unglücklich; treudoof *fam*, naiv; unglücksbringend
inferior *adj* unterer, -e, -es; minderwertiger; niederer, -e, -es; **animais inferiores** niedere Tiere *n pl*; **(a)** geringer; **un número ~ a cen** eine Zahl unter hundert
inferioridade *f* Unterlegenheit *f*; **complexo de ~ Psych** Minderwertigkeitskomplex *m*; **encontrarse en inferioridade de condições** im Nachteil sein
inferir *t causar* zufügen; **(de)** folgern, schließen (aus + *Dat*);
Konjugation wie advertir

infern *adj a fig* höllisch, Höllen-; **torturas infernais** Höllenqualen *f pl*; *Myth* unterirdisch, Unterwelts-; **deuses infernais** Götter *m pl* der Unterwelt; *fig* schrecklich, unerträglich

infern *m Myth* Unterwelt *f*; *Relig* Hölle *f*

infestar *t invadir* verpesten, verseuchen; **(de)** *fig* überschwemmen, übersäen (mit + *Dat*); **~se r (de)** überschwemmt sein, übersät sein, befallen sein (von + *Dat*)

infidelidade *f* Untreue *f*; Treulosigkeit *f*

infiel *adj* untreu; *Relix* ungläubig; *mf* Ungläubiger *m, -e f*

infiltrar *t (en)* einsickern lassen, infiltrieren (in + *Akk*); *información* verbreiten; *axente* einschleusen; **~se r (en)** einsickern (in + *Akk*); einschleusen (in + *Akk*)

ínfimo *adj* verschwindend gering, unterster, -e, -es, niedrigster, -e, -es

infindo *adj* unendlich; grenzenlos

infinidade *f* Unendlichkeit *f*; **(de)** Unmenge *f* (an/von + *Dat*)

infinitivo *m Gram* Infinitiv *m*

infinito *adj* unendlich, endlos; grenzenlos; zahllos, unzählbar; *m* Unendliches *n*; Unendlichkeit *f*

inflación *f Ökon* Inflation *f*

inflamable *adj* leicht brennbar, leicht entzündbar

inflamación *f* Entflammung *f*, Zündung *f*; *Med* Entzündung *f*

inflamar *t encender* entzünden; *Med* entzünden; **~se r a fig, Med** sich entzünden

inflar *t* aufblasen; **~se r** sich aufblähen

inflexible *adj* unbiegsam; *fig* unbeugsam, unnachgiebig; unerbittlich; *fig* unflexibel

infixir *t castigo, pena* auferlegen; *golpe* versetzen; *dor* zufügen

inflorescencia *f Bot* Blütenstand *m*

influencia *f (en/sobre)* Einfluss *m* (auf + *Akk*)

influyente *adj* einflussreich

influenza *f Med* Grippe *f*

influír *i incidir (en)* beeinflussen (*Akk*); einwirken (auf + *Akk*)

influxo *m* Einfluss *m*

información *f* Information *f*; *noticia* Nachricht *f*, Information *f*

informal *adj* informal; informell; formlos; unzuverlässig

informar *t* informieren; *i* sein/ihr Urteil abgeben; gutachten; **~se r** sich informieren

informático *adj* Computer-; **linguaxe ~a f** Computersprache *f*; *m, -a f* Informatiker *m, -in f, -a f* Informatik *f*

informativo *adj* informativ, Informations-; *m Radio, TV-Nachrichtensendung* *f*

informatizar *t* auf EDV umstellen

informe¹ *m* Bericht *m*; *pl* Referenzen *f pl*

informe² *adj* unförmig

infortunado *adj desaventurado* unglücklich; *desgraciado* glücklos, vom Pech/Unglück verfolgt; *aciago* unglücklich

infortunio *m* Unglück *n*; Pech *n koll*

infra- *Präf lateinischer Herkunft* unter-, infra-

infraestructura *f obras* Unterbau *m*; *instalacións, servicios* Infrastruktur *f*

infravalorar *t* unterbewerten; **infravermello** *adj* infrarot

infracción *f* Verstoß *m*; Vergehen *n*

infractor *m, -a f* Zuwiderhandelnder *m, -e f*
infranqueable *adj* unüberwindlich, nicht überquerbar, unüberschreitbar
infravermello *adj Phys* infrarot; **raios** ~s *m pl* Infrarotstrahlen *m pl*
infrecuente *adj* selten; **é infrecuente** es kommt selten vor
infrinxir *t tratado* brechen; *conculcar* verstoßen (gegen + *Akk*)
infructuoso *adj baldío* unfruchtbar; *inútil* fruchtlos, vergeblich
infundado *adj* unbegründet; grundlos, haltlos
infundir *t sentimiento* einflößen
infusión *f* Aufguss *m*; *Med* Infusion *f*; (Kräuter-)Tee *m*; ~ **de té** schwarzer Tee *m*; ~ **de macela** Kamilletee *m*
inglés *adj* englisch; *m, -a f* Engländer *m, -in f*; *m* Englisch *n*
ingratitude *f* Undankbarkeit *f*
ingrato *adj* undankbar; unangenehm
ingravidez *f* Leichtigkeit *f*; Schwerelosigkeit *f*
ingrávido *adj* leicht; schwerelos
ingrediente *m* Bestandteil *m*; *Zutat f, pl* Ingredienzien *pl*
ingresar *t (en)* einliefern (in + *Akk*); aufgenommen werden; *diñeiro* einzahlen; *percibir* verdienen; *i Academia, Facultade* eintreten (in+ *Akk*); *hospital* eingeliefert werden
ingreso *m* Eintritt *m*; *Aufnahme f; Einlieferung f; diñeiro* Einzahlung *f; pl* Einnahmen *f pl*, Einkünfte *f pl*, Erträge *m pl*
ingua *Var éngo* *f* meist *pl* Leisten *f pl*
inhabilitación *f Jur* Unfähigkeit *f*; Berufsverbot *n*
inhabilitar *t (para)* *Jur* für unfähig erklären (zu + *Dat*); ein Berufsverbot aussprechen/verhängen
inhalación *f* Einatmen *n; pl Med* Inhalationen *f pl*
inhal *t* einatmen; *Med* inhalieren
inherente *adj (a)* innewohnend (*Dat*), inhärent; verbunden (mit + *Dat*)
inhibición *f a Psych* Hemmung *f*
inhibir *t a Psych, Biol* hemmen; ~**se r (de)** sich heraushalten (aus + *Dat*); gehemmt sein
inhóspito *adj* unwirtlich, ungastlich
inhumano *adj* unmenschlich, inhuman
inhumar *t geb* beisetzen
iniciación *f* Beginn *m*; *Einführung f; curso de* ~ Einführungskurs *m*; *Einweihung f; Initiation f; ritos de* ~ Initiationsriten *m pl*
inicial *adj* anfänglich, Anfangs-; Initial-; **estado** ~ Anfangsstadium *n; f* Anfangsbuchstabe *m*; *Initiale f*
iniciar *t geb* *comezar* initiieren *geb*; anfangen, beginnen; **(en)** *introducir* einführen; einleiten; einweihen; ~**se r** *comezar* beginnen; **(en)** sich vertraut machen (mit + *Dat*)
iniciativa *f* Initiative *f*
inicio *m* Beginn *m*
inicuo *adj geb* *inxusto* ungerecht; *malvado* gemein, niederträchtig
inigualable *adj* unvergleichlich

in illo tempore *lat* zu jener Zeit

inimigo *adj* feindlich; gegnerisch; verfeindet; *m*, **-a** *f* Feind *m*, *-in f*; Gegner *m*, *-in f*

inimitable *adj* unnachahmlich

inmaculado *adj* rein, makellos; *Kathol* unbefleckt

inmanente *adj* (**a**) innewohnend (*Dat*), immanent

immaterial *adj* immateriell, unstofflich

immaterialidade *f* Immaterialität *f*,

Unstofflichkeit *f*

inmaturo *adj a fig* unreif; unausgereift

inmediacións *f pl* nähere Umgebung *f*

in medias res *lat* zur Sache, „mitten in die Dinge hinein“

inmediato *adj* (**a**) *adxacente* nächstgelegen; unmittelbar folgend (auf + *Akk*);

unmittelbar; sofortig, unverzüglich; **de** ~ sofort, unverzüglich

immellorable *adj* hervorragend, vortrefflich

inmemorial *adj* sehr weit zurückliegend; **desde tempos inmemoriais** seit unvordenklichen Zeiten, seit Menschengedenken

in memoriam *lat* zum Andenken, zur Erinnerung an + *Dat*, zm Gedächtnis

imensidade *f* Unermesslichkeit *f*; ungeheure Menge *f*

inmenso *adj* unermesslich; immens

in mente *lat* im Geiste

inmersión *f* Eintauchen *n*

inmerso *adj* eingetaucht, untergetaucht; (**en**) *fig* vertieft, versunken (in + *Akk*)

inmigración *f* Einwanderung *f*, Immigration *f*; Zuwanderung *f*

inmigrante *adj* eingewandert; zugewandert; *mf* Einwanderer *m*, *-in f*, Immigrant *m*, *-in f*; Zuwanderer *m*, *-in f*

inmigrar *i* einwandern, immigrieren; zuwandern

inminencia *f* nahes Bevorstehen *n*; Nähe *f*

inminente *adj* nahe bevorstehend, imminent; **perigo** ~ drohende Gefahr *f*

inmiscir *t jdn* sich einmischen lassen; ~**se r** (**en**) sich einmischen (in + *Akk*)

inmóbil *adj* unbeweglich; bewegungslos, reg(ungs)los; **permanecer** ~ sich nicht von der Stelle rühren

inmobiliario *adj* Immobilien-; Liegenschafts-; **axencia ~a** *f* Immobilienagentur

f; **bens ~s** *m pl* Immobilien *f pl*; **sociedade ~a** *f* Immobiliengesellschaft *f*,

Anlagefonds *m*

inmobilidade *f* Unbeweglichkeit *f*, Bewegungslosigkeit *f*, Reglosigkeit *f*

inmobilizar *t* lähmen, lahmlegen; bewegungsunfähig machen *diñeiro* (fest) anlegen

inmóbil *adj* unbeweglich, fest; *m* Gebäude *n*; Immobilie *f*

inmolación *f* Opferung *f*, Opfer *n*

inmolar *t a fig* opfern; ~**se r** (**por**) sich opfern (für + *Akk*)

inmoral *adj* unmoralisch, immoralisch; unsittlich

inmoralidade *f* Unmoral *f*, Immoralität *f*; Unsittlichkeit *f*

inmorredoiro *adj fig geb* unvergänglich, unsterblich

inmortal *adj* unsterblich

inmortalidade *f* Unsterblichkeit *f*

immortalizar *t* unsterblich machen, verewigen; **~se** *r* sich unsterblich machen, sich verewigen

inmundicia *f a fig* Schmutz *f*; Unsauberkeit *f*; *fig* Unanständigkeit *f*, Abschaum *m*, *pl* Abfall *m*, Müll *m*

inmundo *adj* schmutzig unrein; *fig* unanständig

immune *adj (a)* *Med, Jur* immun (gegen + *Akk*); unempfindlich (für + *Akk*); geschützt, gefeit

inmunidade *f Med, Jur* Immunität *f*; *resistencia* Unempfindlichkeit *f*

inmunizar *t (contra)* *a fig* immunisieren (gegen + *Akk*); **~se** *r* immun werden

inmutabilidad *f* Unveränderlichkeit *f*

inmutable *adj* unveränderlich, unwandelbar; unerschütterlich

innato *adj* angeboren

innecesario *adj* unnötig

innegable *adj* unleugbar, unbestreitbar

innobre *adj mesquiño* gemein, niederträchtig

innovación *f* Erneuerung *f*; Neuerung *f*, Neuheit *f*, Innovation *f*

innovar *t renovar* erneuern; *i* eine Innovation einführen (in + *Akk*)

innumerable *adj* unzählig, endlos viel

inocencia *f* Unschuld *f*; Naivität *f*, Einfalt *f*

inocentada *f* Scherz *m*, Schabernack *m* *bes am 28. Dezember, dem Tag der Unschuldigen Kinder*; *acción, dito* Dummheit *f*, Naivität *f*

inocente *adj* unschuldig; *inxenuo* naiv, einfältig

inocular *t Med, fig* (ein)impfen;

inocuo *adj* unschädlich, harmlos

inodoro *adj* geruchlos; *m* geruchloses Urinal *n*, geruchlose Toilette *f*

inofensivo *adj* harmlos, inoffensiv;
unschädlich

inoperante *adj* wirkungslos

inopia *f geb* Bedürftigkeit *f*, Mittellosigkeit *f*, Armut *f*

inoportuno *adj improcedente* unangebracht, unpassend; *importuno* ungelegen

inorgánico *adj* anorganisch; **química ~a** *f* anorganische Chemie *f*; unorganisch

inoxidable *adj* rostfrei, nicht rostend

inquebrantable *adj* unzerbrechlich, unzerschlagbar; *fig* unerschütterlich, (felsen)fest, unverbrüchlich

inquedo *adj bulideiro* unruhig; rastlos; *preocupado* besorgt

inquietar *t* beunruhigen; **~se** *r* beunruhigt sein; sich beunruhigen, sich sorgen

inquieto *adj* unruhig; rastlos

inquietude *f* Unruhe *f*, Ruhelosigkeit *f*, Rastlosigkeit *f*

inquilino *m, -a* *f* Mieter *m*, -in *f*, Bewohner *m*, -in *f*

inquirir *t indagar* untersuchen; *coñecer* erfahren, ermitteln; *interrogar* befragen; *Jur* verhören; *preguntar* fragen

inquisición *f* Untersuchung *f*; *Kathol* Inquisition *f*

inri *m* *Abkürzung von* Iesus Nazarenus Rex Iudaeorum, Jesus aus Nazareth, König der Juden; *burla* Spott *m*; **para más ~, púxoo en ridículo diante de todos** um das Maß vollzumachen, machte er/sie ihn vor allem lächerlich

insaciable *adj* unersättlich; *fame, sede* unstillbar
insalubre *adj* gesundheitsschädlich, ungesund
insán *m*, **insá** *f adj* *inssalubre* ungesund; *malsán* schädlich
insatisfactorio *adj* unbefriedigend
insatisfeito *adj* unzufrieden; unbefriedigt; *fame* ungestillt
inscribir *t (en)* *gravar* einmeißeln (in+ *Akk*); eingravieren; einschreiben; eintragen; *Geom* einschreiben; **~se** *r (en)* sich einschreiben (in + *Akk*)
inscripción *f* Inschrift *f*; *registro* Anmeldung *f*; Eintragung *f*; Einschreibung *f*
insecticida *adj* insektentötend; *m* Insektenbekämpfungsmittel *n*, Insektizid *n*
insectívoro *adj* Insekten fressend; *m pl Zool* Insektenfresser *m pl*
insecto *m Zool* Insekt *n*
inseguridad *f* Unsicherheit *f*
inseguro *adj* unsicher; ungesichert
inseminación *f Biol* Befruchtung *f*; *animal* Besamung *f*; **~ artificial** *f* künstliche Befruchtung *f*
inseminar *t Biol* befruchten; *animal* besamen
insensatez *f* Unvernunft *f*, Unsinn *m*
insensato *adj* unsinnig, unvernünftig
insensible *adj* unempfindlich, gefühllos; *imperceptible* unmerklich
insensibilidad *f* Gefühllosigkeit *f*
inseparable *adj* untrennbar; unzertrennlich
inserción *f* Einfügung *f*, Einfügen *n*; Einschiebung *f*; Einschaltung *f*
insertir *t* hineinstecken, einfügen, einschieben; *fig anuncio* inserieren; *cláusula* einrücken; *enxertar* pfpfen;
Konjugation wie advertir; *Part* *insertido* und *inserto*
inserto *Part* von *insertir*
inservible *adj* unbrauchbar
insidia *f* Hinterlist(igkeit) *f*, Hinterhältigkeit *f*, Täuschung *f*
insidioso *adj* hinterlistig, hinterhältig, heimtückisch
insigne *adj* *persoa* prominent; ausgezeichnet, hervorragend
insignia *f* Abzeichen *n*; Ehrenzeichen *n*; *pl* Insignien *pl*
insignificancia *f* Geringfügigkeit *f*,
Bedeutungslosigkeit *f*
insignificante *adj* geringfügig, unbedeutend; unwichtig
insinuación *f* Andeutung *f*, Anspielung *f*; *pl* Anzüglichkeiten *f pl*
insinuar *t* *suxerir* andeuten, zu verstehen geben; **~se** *r* sich einschmeicheln; anmachen *koll*
insípido *adj* *comida* fade, geschmacklos; *fig* langweilig, fade
insistencia *f*
insistir *i (en)* beharren, bestehen, insistieren (auf + *Dat*); *recalcar* betonen, herausstellen (*Akk*); *persistir* insistieren, nicht lockerlassen
in situ *lat* vor Ort, an Ort und Stelle
insociable *adj* *cazurro* ungesellig; *montaraz* unzugänglich
insolación *f Med* Sonnenstich *m*, Insolation *f*

insolencia *f* *procacidade* Frechheit *f*, Unverschämtheit *f*; Respektlosigkeit *f*
insolente *adj* *procaç* frech, unverschämt; respektlos; *arrogante* anmaßend, arrogant
insolidario *adj* unsolidarisch
insólito *adj* ungewöhnlich; außergewöhnlich
insoluble *adj* unlöslich; *fig* unlösbar
insolvencia *f* Zahlungsunfähigkeit *f*; *Ökon* Insolvenz *f*
insolvente *adj* zahlungsunfähig; *Ökon* insolvent
insomne *adj* schlaflos
insomnio *m* Schlaflosigkeit *f*
insondable *adj* unergründlich
insonorizar *t* schalldicht machen, (gegen Schall) isolieren
insoportable *adj* unerträglich; *persoa* unausstehlich
insospeitable *adj* *inesperado* unvorhersehbar, überraschend
insospeitado *adj* unerwartet; unvermutet
insostible *adj* *inaguantable* unhaltbar
inspección *f* *Tech* Inspektion *f*; ~ **técnica de vehículos** TÜV *m*, Technischer Überwachungsverein *m*; *cargo* Inspektorenstelle *f*; Überwachungsstelle *f*
inspeccionar *t* *revisar* inspizieren; besichtigen; *comprobar* überprüfen, kontrollieren
inspector *m*, **-a** *f* Inspektor *m*, -in *f*; *ensino* Schulrat *m*, Schulrätin *f*
inspiración *f* *aspiración* Einatmung *f*; *fig* Anregung *f*; *fig* Inspiration *f*, Eingebung *f*
inspirar *t* *aspirar* einatmen; *fig* einflößen; *fig* inspirieren, eingeben; ~ **se r (en)** sich inspirieren lassen (von + *Dat*)
instalación *f* *establecimiento* Installation *f*, Installierung *f*; Einbau *m*, Montage *f*; *pl* Einrichtungen *f pl*, Anlagen *f pl*; ~ **s deportivas** Sportanlagen *f pl*
instalar *t* *teléfono* anschließen, installieren; *establecer* installieren; *aloxar* unterbringen; ~ **se r** *establecerse* sich niederlassen; *acomodarse* es sich *Dat* bequem machen
instancia *f* Gesuch *n*; Ersuchen *n*; *der* Instanz *f*; **a** ~ **de** auf jds Bitte/Ersuchen hin;
en última ~ im äußersten Fall, wenn keine andere Wahl bleibt
instantáneo *adj* plötzlich; *súbito* sofortig, unverzüglich
instante *m* *momento* Augenblick *m*; **a cada** ~ ständig, immerzu; **nun** ~ sehr schnell, im Nu
instar *t* inständig/eindringlich bitten (um + *Akk*); (**a**) drängen (zu + *Akk*)
instauración *f* *réxime político* Einführung *f*
instaurar *t* *réxime político* einführen
instigar *t* (**a**) *incitar* anstiften (zu + *Akk*); aufhetzen, aufwiegeln
instintivo *adj* instinktiv
instinto *m* Instinkt *m*, Trieb *m*; Intuition *f*; **por** ~ instinktiv *adv*
institución *f* Institution *f*, Einrichtung *f*
institucional *adj* institutionell
instituír *t* *instaurar* einrichten, einführen; *Jur* festsetzen, festlegen; einsetzen
instituto *m* Gymnasium *n*; Institut *n*; **I~ da Lingua Galega** Institut für die Galicische Sprache *n*; **I~ de Belas Artes** Kunsthochschule *f*; **I~ Nacional de Emprego** Nationales Arbeitsamt *n*; *Kathol* (Ordens-)Regel *f*; ~ **de beleza** Schönheitssalon *m*, Kosmetiksalon *m*

institutriz *f* Hauslehrerin *f*

instrucción *f* *educación* Bildung *f*; *formación* Ausbildung *f*; *pl* Anweisungen *f pl*; Richtlinien *f pl*

instrutivo *adj* *educativo* instruktiv, lehrreich

instructor *adj* Lehr-; Untersuchungs-; *m*, **-a** *f* Lehrer *m*, -in *f*; Ausbilder *m*, -in *f*; ~ **de educación física** Sportlehrer *m*; ~ **de voo** Fluglehrer *m*; **xuíz** ~ *m* Untersuchungsrichter *m*, Ermittlungsrichter *m*

instruído *Part* von *instruír*; *adj culto* gebildet

instruír *t* ausbilden; unterrichten, lehren; unterweisen; instruieren; *Mil* drillen, ausbilden; *Jur proceso* einleiten, betreiben; ~**se** *r* sich bilden

instrumental *adj música* Instrumental-; *m* Ausrüstung *f*

instrumentista *mf* Musikinstrumentenbauer *m*, -in *f*; Instrumentenmacher *m*, -in *f*; Instrumentalist *m*, -in *f*

instrumento *m* Instrument *n*, Werkzeug *n*; (Musik-)Instrument *n*; Mittel *n*, Instrument *n*; ~ **de corda** Saiteninstrument *n*; ~ **de percusión** Schlaginstrument *n*; ~ **de vento** Blasinstrument *n*; ~ **musical** Musikinstrument *n*

insua *f* Flussinsel *f*

insubmisión *f* Ungehorsam *m*; Aufsässigkeit *f*

insubmiso *adj* *desobediente* ungehorsam; *rebelde* rebellisch, aufrührerisch

insubordinación *f* Aufsässigkeit *f*; *Mil* Aufruhr *m*; Gehorsamsverweigerung *f*

insubordinar *t* (**contra**) aufwiegeln, aufhetzen (gegen + *Altkk*); ~**se** *r* den Gehorsam verweigern, aufsässig werden

insubornable *adj* *incorruptible* unbestechlich

insubstancial *adj* gehaltlos, substanzlos; *fig* uninteressant; unbedeutend, bedeutungslos

insubstituible *adj* *cosa* unersetzlich; *persona* unersetzlich, unabkömmlich

insuficiencia *f* Unzulänglichkeit *f*; *recursos* Knappheit *f*, Mangel *m*; Unfähigkeit *f*; Schwäche *f*; *med* Insuffizienz *f*

insuficiente *adj* ungenügend; unzulänglich; unzureichend

insuflar *t* *Med* einblasen; *fig* einflößen

insufrible *adj* *inaguantable* unerträglich

insular *adj* Insel-, insular; auf einer Insel wohnend; *mf* Insulaner *m*, -in *f*; Inselbewohner *km*, -in *f*

insulina *f* *Med* Insulin *n*

insulso *adj* fad(e), geschmacklos; *persona* langweilig, fad(e)

insultar *t* *aldraxar* beschimpfen; beleidigen

insulto *m* *aldraxe* Beschimpfung *f*; Beleidigung *f*

insuperable *adj* *insalvabile* unüberwindbar;

inmellorable unübertrefflich

insurrección *f* *levantamento* Aufstand *m*

insurrecto *adj* aufständisch; *m*, **-a** *f* Aufständischer *m*, -e *f*

insurxente *adj* aufständisch; *mf* Aufständischer *m*, -e *f*

intacto *adj* unberührt; intakt; *indemne* unversehrt; rein

intanxible *adj* *geh* unerreichbar; *fig* *inviolable* unantastbar

integración *f* *incorporación* Eingliederung *f*; Integration *f*, Integrierung *f*

integral *adj completo* vollständig, vollkommen; *cereal* Vollkorn-; **arroz** ~ *m* Naturreis *m*; **pan** ~ *m* Vollkornbrot *m*

integrante *adj* integrierend, integrativ; Bestand-; **elementos** ~*s m pl* Bestandteile *m pl*

integrar *t componer* bilden; **(en)** *introducir* einfügen, integrieren (*in + Akk*); ~**se r** beitreten; sich integrieren

integridade *f* Integrität *f*; Unbestechlichkeit *f*; Unversehrtheit *f*

integrismo *m ideología* Fundamentalismus *m*

intelecto *m* Intellekt *m*, Verstand *m*

intelectual *adj* intellektuell; geistig; *mf* Intellektueller *m, -e f*

intelixencia *f* Verstand *m*; Verständnis *n*; Intelligenz *f*; Einsicht *f*; Verständigung *f*

intelixente *adj* intelligent

intelixible *adj* verständlich

intemperie *f Meteo* Unwetter *n*, schlechtes Wetter *n*; **dormir à** ~ im Freien schlafen

intempestivo *adj visita* ungelegen, unpassend

intemporal *adj* zeitlos

intención *f propósito* Absicht *f*, Intention *f*; Vorsatz *m*; **segundas** ~*s pl* Hintergedanken *m pl*

intencionado *adj* absichtlich, beabsichtigt; vorsätzlich; **ben** ~ wohlmeinend, wohlwollend; **mal** ~ übel gesinnt, böartig

intendencia *f* Amt *n* eines Intendanten; *Mil* Intendantur *f*; Betriebsleitung *f*

intendente *m Mil* Intendant *m*; *mf* Intendant *m, -in f*; Betriebsleiter *m, -in f*

intensidade *f* Intensität *f*; Heftigkeit *f*; Stärke *f*

intensificar *t* intensivieren, verstärken; ~**se r** sich verstärken, intensiver werden; stärker werden, zunehmen

intensivo *adj* intensiv; **curso** ~ Intensivkurs *m*

intenso *adj forte* intensiv; heftig, stark; eindringlich

intentar *t* versuche; beabsichtigen, vorhaben

intento *m* Versuch *m*; Absicht *f*

inter- *Präf lateinischer Herkunft zur Bildung von Verben, Substantiven und Adjektiven mit der Bedeutung zwischen-*; **interponer** dazwischenstellen, -setzen, -legen;

internacional zwischenstaatlich

interacción *f* Wechselwirkung *f*; Interaktion *f*

intercalar *t* einfügen, einschalten; einschieben

intercambiar *t* austauschen

intercambio *m* Austausch *m*

interceder *i (por)* sich einsetzen, sich verwenden (*für + Akk*)

interceptar *t bloquear* unterbrechen; hemmen; abfangen

intercesión *f* Fürsprache *f*; Vermittlung *f*; Intervention *f*

interdependencia *f* gegenseitige Abhängigkeit *f*, Interdependenz *f*

interdisciplinario *adj* interdisziplinär

interesado *Part von interesar*; *adf* eigennützig, parteiisch; interessiert; *mf* Interessent *m, -in f*

interesante *adj* interessant

interesar *i* interessieren; *t* (**por/para**) interessieren (für + *Akk*); (**a**) *afectar* betreffen, angehen; *Med* angreifen, beeinträchtigen; *~se r* (**por**) sich interessieren (für + *Akk*)

interese *m* Interesse *n*; Bedeutung *f*; *beneficio* Nutzen *m*, Interesse *n*

interferencia *f* *Phys, Ling* Interferenz *f*; *intromisión* Einmischung *f*

interferir *t* *Phys* interferieren; (**en**) beeinträchtigen; durchkreuzen; *i~se r* *entrometerse* sich einmischen

interfono *m* (Gegen-)Sprechanlage *f*

interinidad *f* Vorläufigkeit *f*; Vertretungsdauer *f*; *praxa* befristete Stelle *f*

interino *adj* *provisional* vorläufig; *praxa* befristet; stellvertretend; *m*, **-a** *f*

(Stell-)Vertreter *m*, *-in f*; Referendar *m*, *-in f*

interior *adj* innerer, innere, inneres; Innen-; **comercio** ~ Binnenhandel *m*; **roupa** ~ Unterwäsche *f*; **vida** ~ Innenleben *n*; *m* Innere(s) *n*; **o** ~ **dun país** das Landesinnere;

ministro do ~ Innenminister *m*

interiorizar *t* verinnerlichen; für sich *Akk* behalten

interlocutor *m*, **-a** *f* Gesprächspartner *m*, *-in f*; *negociación* Verhandlungspartner *m*, *-in f*

intermediario *adj* vermittelnd; zwischen-; dazwischen liegend; *m*, **-a** *f* *mediador* Vermittler *m*, *-in f*; Zwischenhändler *m*, *-in f*

intermedio *adj* mittlerer, -e, -es; zwischen-; dazwischen liegend; **posición** ~ **a** *f* Zwischenstellung *f*; *m* *pausa* Pause *f*

interminable *adj* *inacabable* endlos, unendlich

intermitente *adj* mit Unterbrechungen; *vehículo* Blinker *m*, Blinklicht *n*

internacional *adj* international, zwischenstaatlich

internado *m* Internat *n*, Internatsschule *f*

internar *t* (**en**) *hospital* einweisen (in + *Akk*); *ensino* einführen (in + *Akk*); *~se r* (**en**) eindringen (in + *Akk*)

internista *mf* *Med* Internist *m*, *-in f*

interno *adj* innerer, -e, -es; intern; Binnen-; Inlands-; *mf* Interner *m*, *-e f*; Internatschüler *m*, *-in f*

inter nos *lat* unter uns (gesagt), im Vertrauen (gesagt)

interpelación *f* *Pol* Anfrage *f*

interpelar *t* (**a**) *Pol* anfragen (bei + *Dat*, interpellieren; befragen

interpolación *f* *Lit* Interpolation *f*, (spätere) Einfügung *f*

interpolar *t* *Lit* interpolieren, (später) einfügen

interpoñer, interpor *t* einfügen, einschieben; dazwischensetzen, -stellen, -legen; einschalten, geltend machen; ~ **un recurso** *Jur*

Einspruch erheben; *~se r* dazwischengeraten; entzweien;

atravesarse a fig in die Quere kommen

interpretación *f* *texto* Auslegung *f*, Interpretation *f*; *Theat, Film* Darstellung *f*; *Mus* Interpretation *f*; Dolmetschen *n*

interpretar *t* *texto* auslegen, interpretieren; *Mus* *tocar* spielen, interpretieren; *Theat, Film* spielen, darstellen; dolmetschen

intérprete *mf* Dolmetscher *m*, *-in f*; *texto* Interpret *m*, *-in f*; *Theat, Film* Schauspieler *m*, *-in f*, Darsteller *m*, *-in f*

interregno *m* Interregnum *n*; Unterbrechung *f*
interrogación *f* *pregunta* Frage *f*; Verhör *n*; ~ **directa** *f* direkte Frage *f*; ~ **indirecta** *f* indirekte Frage *f*; **signo de** ~ *m* Fragezeichen *n*
interrogante *adj* fragend; *f pregunta* Frage *f*; Unklarheit *f*; Ungewissheit *f*; *m* Fragezeichen *n*
interrogar *t policia* verhören; befragen; ~ **se** *r* sich fragen
interrogativo *adf* fragend, Frage-; **frase** ~ **a** *f* Fragesatz *m*; *m* *pron* Interrogativpronomen *n*; *adv* Interrogativadverb *n*
interrogatorio *m policia* Verhör *n*, Vernehmung *f*
interromper *t suspender* unterbrechen; *cortar* abbrechen; **(a)** jdm ins Wort fallen; ~ **se** *r* sich unterbrechen; unterbrochen werden; aufhören
interrupción *f* Unterbrechung *f*; **sen** ~ ununterbrochen
interrupción *adj* der/die unterbricht; *m Ele* *Elek* Schalter *m*
intersección *f* Überschneidung *f*; Schnittpunkt *m*, Schnittstelle *f*; *cruce* *cruciamiento* Kreuzung *f*
interurbano *adj* zwischen Städten; **conferencia telefónica** ~ **a** *f* Inlandverbindung *f*; **vía** ~ **a** *f* Fern(verkehrs)straße *f*
intervalo *m distancia* Abstand *m*, Zwischenraum *m*, *entre* Zeitraum *m*, Intervall *n*
intervención *f* *participación* Teilnahme *f*; Eingreifen *n*, Einschreiten *n*, Intervenieren *n*; Vermittlung *f*; *Pol* Intervention *f*, Eingriff *m*; *Med* Operation *f*, Eingriff *m*
intervencionismo *m* *Pol* Interventionismus *m*
interventor *m*, **-a** *f* *Ökon* Buchprüfer *m*, -in *f*; Wirtschaftsprüfer *m*, -in *f*; *Pol* Wahlprüfer *m*, -in *f*; *transportes públicos* Kontrolleur *m*, -in *f*
intervir *i* **(en)** teilnehmen (an + *Dat*); eingreifen, intervenieren (in + *Dat*); eine Rolle spielen; *t Med* operieren
interxección *f* *Gram* Interjektion *f*
intestinal *adj* Darm-, Eingeweide-, intestinal
intestinal *adj* innerer, -e, -es; **guerra** ~ **a** *f* Bürgerkrieg *m*; *m Anat* Darm *m*; ~ **delgado** *m* Dünndarm *m*; ~ **grosso** *m* Dickdarm *m*
intimar *i* **(con)** vertrauten werden, sich anfreunden (mit + *Dat*); *t cominar* auffordern
intimidación *f* Einschüchterung *f*
intimidad *f* Intimität *f*, Vertraulichkeit *f*; *vida privada* Intimsphäre *f*, Privatleben *n*
intimidar *t* einschüchtern; ~ **se** *r* *amedrentarse* sich ängstigen; erschrecken *i*, sich erschrecken
íntimo *adj* innerlich; *amigo* intim; *trato, relación* vertraut, eng; **ser** ~ **s** die besten Freunde sein, enge Freunde sein; **diario** ~ *m* persönliches Tagebuch; **vida** ~ **a** *f* Privatleben *n*
intocable *adj* unberührbar; *mf paria* Unberührbarer *m*, -e *f*
intolerable *adj* *inaceptable* unerträglich; nicht hinnehmbar, nicht tolerierbar
intolerancia *f* Intoleranz *f*; Unduldsamkeit *f*
intoxicación [ks] *f* Vergiftung *f*
intoxicar [ks] *t* vergiften; ~ **se** *r* sich vergiften
intra- *Präf* lateinischer Herkunft zur Bildung von Adjektiven mit der Bedeutung innerhalb, intra-; **intravenoso** *adj* intravenös

intragable *adj comida* ungenießbar; *fig* unerträglich
intra muros *lat* innerhalb der Mauern
intranquilo *adj* unruhig; *impaciente* ungeduldig; *preocupado* besorgt
intranscendencia *f* Unwichtigkeit *f*
intranscendente *adj banal* belanglos, unwesentlich, unwichtig
intransferible *adj* nicht übertragbar, nicht transferierbar *geh*
intransitable *adj a pé* nicht begehbar; *vehículo* nicht befahrbar
intransitivo *adj Gram* intransitiv
intransigencia *f* Unnachgiebigkeit *f*; *intolerancia* Intoleranz *f*
intransigente *adj* unnachgiebig; intransigent *geh*; intolerant
intratable *adj* nicht behandelbar; *persona* unfreundlich, abweisend
intravenoso *adj Med* intravenös
intre *m momento* Augenblick *m*, Moment *m*; *intervalo* Zeitraum *m*; **no intre** *Redew*
 sofort, unverzüglich
intrepidez *f* Unerschrockenheit *f*, Kühnheit *f*
intrépido *adj* kühn, unerschrocken, verwegen
intricar *t embrollar* verwirren, verwickeln; *fig* verwickelt machen, kompliziert
 machen; *~se r* sich verwirren, sich verwickeln; undurchdringlich werden; konfus
 werden, verworren werden
intriga *f cábala* Intrige *f*; Spannung *f*; **quedar coa** *~* gespannt sein; *Lit, Film trama*
 Handlung *f*, Plot *m*
intrínseco *adj* innerlich; innewohnend, eigen; intrinsisch *geh*
introducción *f* Einführung *f*; Hineinstecken *n*; Einwurf *m*; *libro* Vorwort *n*,
 Einleitung *f*
introducir *t* einführen; hineinstecken; einwerfen; **(en)** hineinführen (*in + Akk*);
~se r eindringen; eingeführt werden
intromisión *f (en)* Einmischung *f* (*in + Akk*)
introspección *f Psych* Selbstbeobachtung *f*;
 Introspektion *f*
introvertido *adj Psych* introvertiert; verschlossen
intrusión *f (en)* Eindringen *n* (*in + Akk*)
intruso *adj* eingedrungen; *m, -a f* Eindringling *m*; unqualifizierte Person *f*
intuición *f* Intuition *f*
intuír *t* intuitiv wissen/erkennen; ahnen, erahnen
intuitivo *adj* intuitiv
inundación *f alagamento a fig* Überschwemmung *f*, Überflutung *f*
inundar *t alagar a fig* überschwemmen, überfluten; *~se r* überschwemmt/überflutet
 werden
inusitado *adj infrecuente* selten; ungewöhnlich; außergewöhnlich
inútil *adj* unnützlich; sinnlos, zwecklos; unbrauchbar; behindert, invalide; *m*
 Taugenichts *m*, Nichtsnutz *m*
inutilidad *f* Nutz-, Zwecklosigkeit *f*, Unbrauchbarkeit *f*
inutilizar *t* unbrauchbar machen; zerstören; beschädigen
inútilmente *adv* unnötig, unnötigerweise

invadir *t país* überfallen, einfallen (in + *Akk*); *plantas* wuchern; *insectos* überhandnehmen, heimsuchen; *fig* überschwemmen; *fig* überkommen; eindringen (in + *Akk*)

invalidación *f anulación* Ungültigkeitserklärung *f*; Entwerten *n*; Ungültigmachen *n*; Ungültigkeit *f*; Rückgängigmachen *n*

invalidar *t anular* ungültig machen, entwerten; für ungültig erklären; entkräften; für nichtig erklären; rückgängig machen

invalidéz *f* Invalidität *f*; Arbeitsunfähigkeit *f*; *Jur* Ungültigkeit *f*; Nichtigkeit *f*

inválido *adj eivado* invalide; arbeitsunfähig, dienstunfähig; ungültig; *m, -a f* Invalide *mf*

invariable *adj* unveränderlich, invariabel *geb*

invasión *f Mil* Invasion *f*, (feindlicher) Einfall *m*, Überfall *m*

invasor *adj* Invasions-; *m, -a f* Eindringling *m*; *Mil* Invasor *m*; -in *f*, Eroberer *m*, -in *f*

invectiva *f diatriba* Schmähere *f*, Invektive *f geb*; Beleidigung *f*, Beschimpfung *f*

invencible *adj* unbesiegbar; unüberwindlich

invención *f* Erfindung *f*

inventar *t* erfinden; (sich *Dat*) ausdenken, ersinnen

inventario *m enumeración* Inventur *f*, Bestandsaufnahme *f*; *lista* Inventar *n*; Bestandsverzeichnis *n*

inventiva *f* Erfindungsgabe *f*

invento *m* Erfindung *f*

inventor *m, -a f* Erfinder *m*, -in *f*

invernada *f invernía* harter Winter *m*; Winterzeit *f*

invernadero *m* Gewächshaus *n*, Treibhaus *n*

invernal *adj* winterlich, Winter-

invernía *f invernada* harter Winter *m*

inverno *m* Winter *m*; **deportes de ~** Wintersport *m*

inverosímil *adj* unglaubwürdig, unwahrscheinlich

inversión *f Ökon, Fin* Investition *f*, Geldanlage *f*; *Inversión f geb*, Umkehrung *f*

inverso *adj* umgekehrt; **á ~a** umgekehrt, andersherum

invertido *adj Zool* wirbellos; *fig* ohne Rückgrat; *m pl Zool* Wirbellose *m pl*

invertir *t* umkehren, umdrehen; *fig* verdrehen; **~se** *r* sich ins Gegenteil verkehren; *Part* invertido *und* inverso

invertido *Part* von *invertir*; *adj* homosexuell; *m, -a f* Homosexueller *m*, -e *f*

investidor *adj Ökon, Fin* der/die investiert; *m, -a f* Investor *m*, -in

investidura *f cargo* Einsetzung *f*, Einweisung *f*, Einführung *f*; *Rel* Investitur *f*

investigación *f indagación* Nachforschung *f*, Untersuchung *f*; *ciencia* Forschung *f*, Erforschung *f*; *estudo* Untersuchung *f*

investigador *adj* forschend, Untersuchungs-, Forschungs-; *m, -a f* Forscher *m*, -in *f*; **~ privado** *m* Privatdetektiv *m*

investigar *t* untersuchen; erforschen; forschen

instituto *m Ökon, Fin* Investition *f*; Kapitalanlage *f*

invertir *t Ökon, Fin* investieren, anlegen; **(en) ocupar** sich beschäftigen (mit + *Dat*); *cargo, dignidade* einsetzen; **~ a alguien de poderes extraordinarios** *jdm*

außerordentliche Handlungsvollmachten erteilen; ~ **doutor honoris causa** die Würde eines Ehrendoktors verleihen; *Konjugation wie advertir*

inviabile *adj* undurchführbar, aussichtslos

invicto *adj* unbesiegt, siegreich

invidente *adj cego* blind; *mf* Blinder *m*,
-e *f*

invulnerable *adj intanxible* unverletzbar; unantastbar

invisible *adj* unsichtbar

invitación *f* Einladung *f*; Aufforderung *f*; Einladungsschreiben *n*, Einladungskarte *f*

invitado *Part von invitar*; *adj* eingeladen; *m*, -a *f convidado* Gast *m*

invitar *t* einladen; (**a**) *fig incitar* auffordern; *animar* einladen, ermuntern
(zu + *Dat*, *Inf*)

in vitro *f lat* bei/durch Versuch im Reagenzglas, in/durch Laborversuch;

fecundación ~ In-vitro-Fertilisation *f*

invocación *f* Anrufung *f*, flehentliche Bitte *f*; *Rel* Invokation *f*

invocar *t* (an)rufen; anflehen, inständig bitten, flehentlich bitten; *alegar* anführen, vorbringen; *apelar* anführen, sich berufen (auf + *Akk*)

involución *f Biol, Med regresión* Involution *f*, Rückbildung *f*; *Pol* Rückfall *m*,
Rückkehr *f*

involucrar *t (en)* *envolver* verwickeln (in + *Akk*); *implicar* für verwickelt halten (in + *Akk*); ~**se** *r* *envolverse* sich einmischen, eingreifen; verwickelt sein

involuntario *adj* unfreiwillig; unabsichtlich, unbeabsichtigt

invulnerable *adj* unverwundbar, unverletzlich, unempfindlich; unwillkürlich

inyección *f Med* Injektion *f*; Spritze *f*; ~ **de penicilina** *f* Penizillinspritze *f*

inyectar *t Med, Tech* einspritzen, injizieren

inxente *adj enorme* enorm, riesig, ungeheuer

inxenuidade *f* Naivität *f*

inxenuo *adj* naiv

injerencia *f intromisión* Einmischung *f*

injerir *t comer* essen; *beber* trinken; *Med* einnehmen; ~**se** *r (en)* *entremeterse* sich einmischen (in + *Akk*);

Konjugation wie advertir

inxección *f* Nahrungsaufnahme *f*, Essen *n*; Trinken *n*; *Med* Einnahme *f*

inxuria *f afronta* Beleidigung *f*; Beschimpfung *f*, Schmähung *f*

inxuriar *t aldraxar* beleidigen; beschimpfen, schmähen

inxustiza *f* Ungerechtigkeit *f*

inxusto *adj (con)* ungerecht (zu + *Dat*); ungerechtfertigt

inzar *i* sich vermehren; *plantas* wuchern; *t escaravello* befallen; überwuchern; überhandnehmen; ~ + *Inf*; ~**se** *r de* bedeckt sein mit + *Dat*, überwuchert sein von + *Dat*

inzo *m* Samen *m*, Samenkorn *n*; Saatkorn *n*; Ei *n*, das die Henne zum Legen anregen soll

ñantes *adv* vorher

iodo *m Chem* Jod *n*

ioga *f* Joga *m*

iogur *m, pl iogures* Jog(h)urt *m*

ioiό *m xoguete* Jo-Jo *n*

ión *m Phys, Chem* Ion *n, pl* Ionen

ionosfera *f* Ionosphäre *f*

iota *m letra i* Jota *n*

ipso facto *lat* sofort

ir *i* 1. *persoa* gehen; *coche* fahren; *avión* fliegen; **que vaia bem** machen Sie's gut, alles Gute Wunsch beim Abschied; 2. **(a)** gehen (zu + *Dat*), hingehen (zu + *Dat*); ~ **á conferencia** zum Vortrag gehen; 3. laufen; **(con)** vorankommen (mit + *Dat*); **vou mellor** mir geht es besser; 4. **(de ... a)** gehen (von + *Dat* nach + *Dat*); **a autoestrada va da Coruña a Santiago** die Autobahn geht/führt von a Coruña nach Santiago de Compostela; 5. zusagen *Dat*; **a el vanlle ese tipo de festas** er mag solche Feste; 6. **(con)** passen (zu + *Dat*); **eses zapatos non van co bolso que levas** diese Schuhe passen nicht zu deiner Handtasche; 7. angezogen/gekleidet sein; **non vou ben para unha cerimonia deste rango** für einen so feierlichen Anlass bin ich nicht passend angezogen; ~ **de etiqueta** sehr elegant angezogen sein; 8. sein; **vai en serio** er/sie meint es ernst; 9. ein Unterschied bestehen; **do pai ao/ó fillo non vai molto** der Apfel fällt nicht weit vom Stamm; 10. wetten, setzen auf + *Akk*; **vai a que non me gañas** er/sie setzt darauf, dass du nicht gegen mich gewinnst; 11. betreffen; gemeint sein; **tranquilo que iso non vai por ti** reg dich nicht auf, es geht nicht um dich; **esa cuestión non vai con el** diese Frage betrifft ihn nicht; 12. *facer* werden, geben; **estes días vai moita calor** dieser Tage wird es sehr heiß; **arrúpate, que vai frío** zieh dich warm an, denn es wird kalt; 13. *xogo* dran sein; **atento! que vas ti** pass auf, du bist dran; 14. sich befinden; stehen; **o pistón e a biela van no motor** der Kolben und die Pleuelstange sind im Motor; **as ilustracións van nas últimas páxinas** die Illustrationen kommen auf den letzten Seiten; ~ **se r** 15. *marchar* (weg)gehen; **vaise para Alemania** er/sie geht nach Deutschland; *partir* abfahren; **o tren foise ás duas en punto** der Zug fuhr Punkt zwei ab; 16. *morrer* verscheiden; 17. *líquido, gas* entweichen; **ten coidado, que non se che vaia o leite** pass auf, dass du keine Milch verschüttetest; 18. *pasar* aufhören; vergehen; *desparecer* weggehen; **esta mancha non se acaba de** ~ dieser Fleck geht einfach nicht weg. ▲ **a onde (vas, vai, van...) con...?** was (machst du, macht er/sie, machen sie...) mit ...? **a onde vas con tanto libro?** Was machst du mit all den Büchern? **como (che, lle...) vai?** wie geht es dir, Ihnen...)? **como (che, vos...) vaia aí oder se (che, vos...) vou aí ameaza** wehe (dir, euch...) / **Deixarse** ~ sich gehen lassen. ~ **a** gehen zu + *Dat*; **vai á tenda por froita** er/sie geht Obst kaufen / ~ **en** ankommen auf + *Dat*; **iso vai no carácter de cada un** das kommt auf den Charakter jedes einzelnen an / ~ **e** *komplexive Verbalperiphrase*; **entón vai o pai e engánchao polo** und dann kommt der Vater und packt ihn einfach am Kragen / ~ **en** gehen in + *Akk*; **Está Xoán? – Non, vai na escola** Ist Hans da? – Nein, er geht noch in die Schule. ~ **en contra/a favor de** für (+ *Akk*) / gegen (+ *Akk*) sein / ~ **en/por** auf (+ *Dat*) sein; **vai na páxina vinte** er/sie ist auf Seite zwanzig / ~ + *Inf* *Verbalperiphrase*. 1. *Bewegung* **vai abri-las ventás** er/sie geht die Fenster öffnen. 2. *Absicht* **dixo que ía chamar cando chegase** er/sie sagte, dass er/sie anrufen würde, wann er/sie kommt. 3. *Unmittelbare Zukunft* **parece que vai chover** es sieht ganz nach Regen aus, es sieht aus, als würde er gleich zu regnen

anfangen /~ (**me, che...**) **mal** (mir, dir...) schlecht/übel werden; **Ile vai mal** ihm/ihr wird schlecht/übel / ~ **ao/ó seu** seinen Gang gehen /~ **ao/ó (teu, seu, noso...)** (dich, Sie, wir...) kümmern um (deine, Ihre, unsere Angelegenheiten...); **vós ide ao/ó voso e deixádeme en paz** kümmert euch um eure eigenen Angelegenheiten und lasst mich in Ruhe /~ **para** werden wollen; **vai para cura** er will Pfarrer werden /~ **para** *Zeitangabe* **que** ... her sein, dass; **vai para quince días que deixou a fábrica** es sind vierzehn Tage her, dass er/sie die Fabrik verlassen hat /~ + *Part 1. Bewegung*; **ía montado nun burro vello** er/sie ritt auf einem alten Esel. 2. *Zuschreibung einer Eigenschaft*; **as pechaduras van gastadas, logo habrá que cambialas** die Schlösser sind ganz abgenutzt, man wird sie sofort austauschen müssen / ~ **por** 1. holen; **vaima pola chaqueta** hol mir mal die Jacke. 2. *Beim Anstoßen auf etwas* auf...! **Vaia polo teu éxito!** Auf deinen Erfolg! 3. stehen auf + *Akk*; **Suso vai por ti** Suso steht auf dich / ~ **se da lingua** sich verplappern / ~ **se (me, che...) a man** übertreiben; **estaba adobando a carne e fóiseme a man cos al** ich marinierte gerade das Fleisch und habe es übersalzen / ~ + *Ger progressive Verbalperiphrase* ; **Ao/Ó pouco de vir foi mellorando ata poñerse ben de todo** kurz nach seiner/ihrer Ankunft ging es ihm/ihr allmählich besser, bis er schließlich ganz gesund wurde / **Nin me (che, lle...) vai (van) nin me (che, lle...) vén** mir (dir, ihm/ihr...) egal sein; **A nós nin nos vai non nós vén** das ist uns völlig egal/gleichgültig, / **Onde vai que...!** Wie lange ist es her, dass...; **Onde vai que casou!** Wie lange ist es her, dass er/sie geheiratet hat! **Vaiche boa** Ist schon lange her; **Sabes se pasou por aquí Xoán?** Weißt du, ob Hans hier vorbeigekommen ist? – Ist schon ewig her / **Vai de aí!** 1. Hau ab! 2. *als Reaktion auf eine Ungehörigkeit* aber, aber! / **Vai ti saber** wer weiß; *Konjugation: Ind.: Präs vou, vas, vai, imos, ides, van; Imperf ía, ías, ía, iamos, iades, ían; Perf fun, fuches, foi, fomos, fostes, foron; Plusquamf fora, foras, fora...; Fut irei, irás, irá...; Kond iría, irías, iría...; Konj.: Präs vaia, vaias, vaia...; Imperf fose, foses, fose...; Fut for, fores, for, formos, fordes, foren; Imperat vai, vamos, ide; konj. Inf ir, ires, ir, irmos, irdes, iren; Ger indo;*

Part ido

ira *f* Zorn *m*, Wut *f*

iracundo *adj* jähzornig; *lit* heftig, wütend

irado *adj* zornig, erzürnt *geh*, wütend

Irán *m* Iran *m*, Persien *n*

iraniano *adj* iranisch; *m, -a f* Iraner *m*, -in *f*; *m* Iranisch *n*

Iraq *m* Irak *m*

iraquí *adj* irakisch; *mf* Iraker *m*, -in *f*

irascible *adj* jähzornig, reizbar

iridio *m* Chem Iridium *n*

iriense *adj* von Iria; *mf* Einwohner *m*, -in *f* von Iria

iris *m* Anat Iris *f*, Regenbogenhaut *f*

irisado *adj* irisierend, in Regenbogenfarben schillernd, regenbogenfarbig

irisar *t* irisieren, in Regenbogenfarben schillern lassen; ~ **se r** irisieren in Regenbogenfarben schillern

Irlanda *f* Irland *n*

irlandés *adj* irisches; *m, -a f* Ire *m*, -in *f*; *m* Irisch *n*

irmán *m*, **irmá** *f* Bruder *m a fig*, Schwester *f a fig*; *adj* verwandt; **linguas irmás** *f pl*
 verwandte Sprachen *f pl*
irmandade *f* Brüderlichkeit *f*; geschwisterliche Beziehung *f*; *Relig* Bruderschaft *f*;
I~es da fala Bruderschaften der Sprache
irmandar *t unir* verbinden; *ciudades* durch eine Partnerschaft verbinden; **(con)**
conciliar in Einklang bringen (mit + *Dat*)
ironía *f* Ironie *f*
irónico *adj* ironisch
ironizar *i* ironisch werden, spötteln
irracional *adj a Math* irrational; unvernünftig; unlogisch; nicht mit Vernunft begabt
irradiar *i* strahlen; *difundirse* sich verbreiten; *t* ausstrahlen, verbreiten; ~**se r (por)**
 ausstrahlen, sich verbreiten (über + *Akk*)
irreal *adj* unreal; unwirklich
irreconciliable *adj* unversöhnlich
irrecoñecible *adj* unkenntlich, nicht erkennbar; nicht wieder zu erkennen
irredento *adj territorio, pobo* unbefreit, noch nicht befreit, noch unterworfen
irreductible *adj persoa* unbeugsam; *fortaleza* uneinnehmbar; *Math* unteilbar
irreflexivo *adj impulsivo* unüberlegt; unbesonnen, unbedacht; *imprudente* voreilig
irrefreable *adj ambición* unbezähmbar, zügellos
irrefutable *adj* unwiderlegbar, unbestreitbar; unumstößlich, nicht in Frage zu
 stellen
irregular *adj* unregelmäßig; regelwidrig; uneben
irregularidade *f* Unregelmäßigkeit *f*; Regelwidrigkeit *f*; Unebenheit *f*
irrelevancia *f* Irrelevanz *f*, Belanglosigkeit *f*
irrelevante *adj* irrelevant, belanglos, unerheblich
irremediabile *adj* unheilbar; *irreparable* nicht wieder gutzumachen, unersetzlich;
inevitable unvermeidbar, unvermeidlich, nicht zu verhindern
irremisible *adj imperdoable* unverzeihlich, unentschuldigbar; nicht wieder gutzumachen
irreparable *adj* irreparabel; unersetzlich; *irremediabile* nicht wieder gutzumachen
irreprochable *adj* tadellos, einwandfrei
irresistible *adj cheiro, dor* unerträglich; *indomable* unwiderstehlich
irrespectuoso *adj irreverente* respektlos
irresponsable *adj* verantwortungslos, unverantwortlich; nicht
 verantwortungsbewusst; *mf* Unverantwortlicher *m*, -*e f*, Verantwortungsloser *m*, -*e f*
irreverencia *f desconsideración* Respektlosigkeit *f*; Unehreerbietigkeit *geb*
irreverente *adj* respektlos; unehreerbietig *geb*
irreversible *adj* irreversibel, unumkehrbar, nicht umkehrbar
irrevogable *adj definitivo* unwiderruflich; unumstößlich
irrigación *f rega* Bewässerung *f*, Berieselung *f*; *Med* Einlauf *f*, Spülung *f*
irrigar *t regar* bewässern, berieseln, (be)sprengen; *Med* (aus)spülen
irrisorio *adj insignificante* lächerlich, lachhaft
irritación *f carraxe* Gereiztheit *f*, Erregung *f*; *Med* Irritation *f*, Reizung *f*;
 Entzündung *f*
irritar *t acender* ärgern, aufregen; *inflamar* reizen, entzünden; irritieren, stören,
 verwirren; ~**se r** sich aufregen; sich entzünden

irromper *i* (**en**) *a fig* eindringen, einbrechen (in + *Akk*)
irrompible *adj inquebrantable* unzerbrechlich; *inalterable* unverbrüchlich
irrupción *f Mil* Einfall *m*; *incursión* plötzliches Eindringen *n*, Hereinbrechen *n*
irto *adj ríxido* starr, steif; ~ **co frío** starr vor Kälte
isca¹ *Interj um Hühner und auch Menschen zu verscheuchen* schl!
isca² *f esca* Zunder *m*; *arume* trockene Kiefernnadel *f*; *cebo* Köder *m*
islam *m Relig* Islam *m*
islámico *adj* islamisch, Islam-
islamismo *m Relig* Islam *m*; islamische Welt *f*
islandés *adj* isländisch; *m, -a f* Isländer *m, -in f*; *m* Isländisch *m*
Islandia *f* Island *n*
iso *dem n ese*
iso- *Element griechischer Herkunft mit der Bedeutung gleich, iso-* zur Bildung von Substantiven und Adjektiven; **isoglosa** *f Ling* Isoglosse *f*; **isotérmico** *adj* isothermisch
isócele *adj Geom* gleichschenkelig
Israel *m* Israel *n*
israelí *adj* israelisch; *mf* Israeli *mf*
israelita *adj Hist* israelitisch; *mf* Israelit *mf*; israelisch; *mf* Israeli *mf*
istmo *m Geo* Isthmus *m*, Landenge *f*
isto *dem n este*
Italia *f* Italien *n*
italiano *adj* italienisch; *m, -a f* Italiener *m*; *-in f, m* Italienisch *n*
itinerante *adj* Wander-; **vendedor** ~ Straßenhändler *m*
itinerario *m* Strecke *f*, Fahrplan *m*; Reiseroute *f*, Reiseweg *m*; *Mil* Marschroute *f*
Iugoslavia *f* Jugoslawien *n*
iugoslavo *adj* jugoslawisch; *m, -a f* Jugoslawe *m, -in f*
izar *t velas* hissen, setzen; *bandeira* hissen

J

j *m J n*
jazz [ˈdʒæz] *m* Jazz *m*
jeep [ˈdʒi:p] *m* Jeep *m*
jockey [ˈdʒɔ:kɪ] *m* Jockey *m*, Jockey *m*
judo [ˈdʒu:do] *m Sport* Judo *m*
judoka [dʒu:ˈdɔ:kə] *mf* Judosportler *m, -in f*
júnior [ˈjunjɔr] *adj, pl* **júniors/júniors** Junior(en)-; Junior *m, -in f*

K

k *m K n*
ka *m Ka n*
kaiser *m* Kaiser *m* von Österreich-Ungarn bzw. von Deutschland zwischen 1870 und 1918
kamikaze *m* Kamikaze(-Flieger) *m*; Kamikaze-Flugzeug *n*; *autostrada*

Geisterfahrer *m*

karate *m Sport* Karate *n*

karateka *mf* Karatekämpfer *m, -in f*; Karateka *mf*

Kenya *f* Kenia *n*

kenyano *adj* aus Kenia; *m, -a f* Kenianer *m, -in f* **kharxa** *f Lit* Jarcha *f*, Chardja *f*, Chardscha *f*

kiwi *m Zool* Kiwi *m*; *Bot* Kiwi *f*

k.o. ['kao] k. o. *n*

koiné [K] *f Ling* Koine *f altgriechische Gemeinsprache*; Standardsprache *f aus verschiedenen Varietäten entstandene überregionale Varietät*

kuwaití *adj* aus Kuwait; *mf* Kuwaiter *m, -in f*

L

l *m L n*

la¹ *f* Wolle *f*

la² *Mus A n*; **la menor** *A Moll n*

la³ *Art lo*

la⁴ *Pers lo*

labarada *f* Flamme *f*, Lohe *f*

labaza *f Bot* Ampfer *m*

labazada *f* Ohrfeige *f*, Backpfeife *f koll*

labia *f fam* Zungenfertigkeit *f*

labio *m* Lippe *f*; *bordo dunha ferida* Wundrand *m*; *Anat* Schamlippe *f*

labirinto *m* Labyrinth *n*, Irrgarten *n*; *fig* Durcheinander *n*

labor *m* Arbeit *f*; Handarbeit *f*; Feldarbeit *f*; **día de** ~ Arbeitstag *m*; **terra de** ~ Ackerland *n*

laborable *adj terra* kultivierbar; **dia** ~ *m* Werktag *m*

laboral *adj* Arbeits-; **conflicto** ~ *m* Arbeitskampf *m*, Arbeitskonflikt *m*; **dereito** ~ *m* Arbeitsrecht *n*

laboratorio *m* Labor(atorium) *n*; ~ **fotográfico** *m* Fotolabor *m*

laborioso *adj afanoso* arbeitsam, fleißig; *traballoso* mühsam, mühevoll, schwierig

labra *f lasca* Holzspan *m*, Span *m*

labrado *Part von* labrar; *terreo* Ackerland *m*; Bearbeitung *f*; *pedra* Behauen *n*

labrador *m, -a f* Landwirt *m, -in f*

labranza *f* Ackerbau *m*; *traballo* Feldarbeit *f*, Feldbestellung *f*

labrar *t terra* pflügen; *madeira, pedra* bearbeiten

labrego *m, -a f* Landwirt *m, -in f*; *adj* Land-, Bauern-; **casa** ~ *a f* Bauernhaus *n*; *laborioso* arbeitsam, fleißig

laca *f* Lack *m*; *para peiteado* Haarspray *m*

lacao *m Hist* Reitknecht *m*; *criado* Lakai *m*; *fig* Speichellecker *m*

lacazán, ana *adj folgazán* faul, träge, müßig; *m* Faulpelz *m*, Faulenzer *m*

lacazanear *i* faulenzten

lacena *f* Küchenschrank *m*

lacerar *t* zerfetzen; zerfleischen; in Stücke reißen; verletzen

lacoada f **Lacoada** *f galicisches Gericht, das aus Schweinshaxe, Steckerrübenstängeln, Chorizo und Kartoffeln besteht*

lacón *m porco* Schweinshaxe *f von der Vorderpfote*; Vorderschinken *m*; ~ **con grelos** geräucherte Schweinshaxe *f mit Steckerrübenblättern*

lacónico *adj sucinto* lakonisch; kurz und bündig; *estilo* gedrängt

lacrar *t* mit Lack versiegeln

lacre *m* Siegellack *m*

lacrimal *adj* Tränen-; **glándula** ~ *f* Tränendrüse *f*

lacrimoso *adj choroso* tränenüberströmt, tränend, in Tränen gebadet; *lacrimóxico* zu Tränen rührend

lacrimóxico *adj* Tränen erregend, Tränen-; *fig* zu Tränen rühren; **gas** ~ *m* Tränengas *n*

lactación *f* Laktation *f*, Milchbildung *f*; Stillen *n*, Säugen *n*

lactancia *f* Stillen *n*, Säugen *n*

lactante *adj* stillend, säugend; **un bebé** ~ *m* ein Baby, das gestillt wird; *m* Säugling *m*

lácteo *adj* milchig, Milch-; milcherzeugend; **via** ~ **a** *f* *Astron* Milchstraße *f*

lacustre *adj* See-; Wasser-, Sumpf-

ladaña *f* Litanei *f*; Bittgebet *n*; Reihe *f*

ladear *t* (zur Seite) neigen; ~ **se** *r* sich (zur Seite) neigen

ladeira *f* Hang *m*, (Berg-)Hang *m*

lado *m a* Anat Seite *f*; Mil Flanke *f*; Längsseite *f*; *río* Ufer *n*; Rand *m*; **de** ~ *adv* seitwärts; auf der/die Seite; schief, **ao/ó** ~ *adv* nebenan, ganz in der Nähe; **ao/ó** ~ **de** *Präp* neben + *Dat*, *Akk*, (dicht) bei + *Dat*; im Vergleich zu + *Dat*, verglichen mit + *Dat*; *a favor de* auf der Seite von + *Dat*

ladra *adj f* **ladrón**; *adj f vaca, ovella* der/die auf einem fremden Grundstück weidet

ladrairo, ladral *m caínza* Wagenwand *f*, Wagenleiter *f*

ladrar *i* bellen

ladrido *m* Bellen *n*, Gebell *n*

ladrillo *m* Backstein *m*, Ziegel *m*

ladroízo *m furto* Diebstahl *m*, kleiner Diebstahl *m*; *fig estafa* Betrug *m*, Schwindel *m*; Kleptomanie *f geb*

ladrón *m*, **ladroa, ladrona, ladra** *f* Dieb *m*, -in *f*; Räuber *m*, -in *f*; *adj* diebisch

lagaña *f lepa* Tränenflüssigkeit *f*, Augenbutter *f*, Plieren *f pl nordd*

lagañoso *adj* triefäugig

lagar *m prensa* Kelter *f*; Fruchtpresse *f*; Weinpresse *f*

lagarta *f Zool* kleine Eidechse *f*; *pop fig* boshaftes Weib *n*, Biest *n*

lagarteiro *adj* Eidechsen jagend; *fig* schlau, listig; arglistig, boshaft; *m Zool* Bussard *m*

lagarto *m Zool* Eidechse *f*; *pop* Lendenstück *n*; ~ **arnal** *m*

lago *m* See *m*

lagoa *f Geogr* Lagune *f*; Lücke *f*

lagosta *f Var langosta* *f Zool* (Wander-)Heuschrecke *f*; Languste *f*

lagostino *m Zool cigala* Kaisergranat *m*, Kronenhummer *m*; *langostino* Langustine *f*

lágrima *f* Träne *f*

laiar *i/ ~se r lamentarse* jammern, klagen, stöhnen; *~se r* weinen, sich beklagen; *i doer* schmerzen, wehtun
laico *adj* weltlich, Laien-; konfessionslos; *m* Laie *m*
laido *adj feo* hässlich
laído, laio *m* Stöhnen *n*, Jammern *n*, Klagen *n*
lalinense *adj* von Lalín; *mf* Lalinenser *m*, -in *f*
lama¹ *f* Schlamm *m*
lama² *m* Relig Lama *m*
lamacento *adj* schlammig, morastig; schmutzig, dreckig
lamazal *m* Morast *m*; Schlammgrube *f*
lambada *f labazada* Ohrfeige *f*
lambedela, lambedura *f* Lecken *n*; Lecker *m*
lamber *t* (ab-, aus)lecken; ergattern;
golpe abkriegen; leicht berühren; *vulg* **lambe-lo cu/-los pés** jdm in den Arsch kriechen; **lambe-lo bico/-los fociños/-los peteiros** sich den Mund lecken
lamberetada *f* Leckerei *f*, Leckerbissen *m*
lambereteiro *adj* gefräßig; naschhaft, leckermäulig; gierig
lambetada *f* Süßigkeit *f*
lambeteiro *adj* gefräßig; naschhaft, leckermäulig; gierig
lambiscada *f* Aperitif *m*; (Imbiss-)Happen *m*, Häppchen *n*, Bissen *m*; Leckerei *f*
lambiscar *t* (ein) wenig essen; naschen
lambón *adj* naschhaft; gefräßig
lambonada *f* Süßigkeit *f*; Leckerbissen *m*
lameiro *adj* schlammig, sumpfig, morastig; *m* *braña* Sumpf *m*; Sumpfwiese *f*; schlammige Stelle *f*, Morast *m*
lamentar *t* beklagen, bejammern; bedauern; *~se r (de algo)* sich beklagen (über etw)
lamento *m* Wehklagen *n*; Klage *f*, Jammern *n*
lamia *f* *Tech* Radreifen *m*
lámina *f* dünnes Blech *n*; Abbildung *f*, Bildtafel *f*
lámpada *f* *bombilla* Glühbirne *f*, Glühlampe *f*; Lampe *f*; *radio, televisión* Röhre *f*
lampantín *adj* faul
lampo *adj* *vestido* abgewetzt; *zapatos* abgelaufen, abgenützt; *imberbe* bartlos
lamprea *j* *Zool* Neunauge *n*
lanar *adj* Woll-
lancarao *adj* **lancará** *f* aus Láncara; *mf* Einwohner *m*, in *f* von Láncara
lance *m* *lanzamento* Wurf *m*, Werfen *n*; *episodio* wichtige Aktion *f*; *episodio* Episode *f*; *enfrentamento* Streit *m*; *transo* kritische Situation *f*; *pesca* Auswerfen *n* des Netzes; *pesca* Fang *m*, *coa gadaña* Sensenhieb *m*; *coa fouce* Sichelhieb *m*
lancha *f* Ruderboot *n*; Schaluppe *f*
landra *f* *Zool* Eichel; *Med* Geschwulst *f*
langrán, -ana *adj* so faul wie lang; *folgazán* faul
languidecer *i* *debilitarse* verkümmern; dahinsiechen; *~ de amor* sich vor Liebe verzehren; *conversación* schleppend verlaufen; *economía* schwächeln; *lume* niederbrennen, herunterbrennen

lánguido *adj* matt, kraftlos, schwach
lanterna *f* Laterne *f*
lanuxe *f* *Bot peluxe* Flaum *m*
lanza *f* Lanze *f*; **romper unha ~ por** eine Lanze für jdn/etw brechen
lanzachamas *m* Flammenwerfer *m*
lanzal *adj* großgewachsen, schlank
lanzamento *m* Werfen *n*, Wurf *m*; Schleudern *n*; ~ **de frechas** Bogenschießen *n*; *película* Lancieren *n*; *nave* Stapellauf *m*; *Sport* Werfen *n*; ~ **de disco** Diskuswerfen *n*; ~ **de martelo** Hammerwerfen *n*
lanzar *t* *pedra* werfen, schleudern; *bomba* abwerfen; *foguete espacial* starten, abschießen; *lava, lume* speien; *salaios de dor* ausstoßen; ~ **unha mirada de cólera** wutentbrannt anblicken; *insultos* ausstoßen; *producto* auf den Markt bringen; *pop* sich erbrechen; kotzen *pop*; ~ **se r botarse** sich stürzen
laña *f* *greta* Riss *m*; *peixe* Ausnehmen *n*
lañar *t* *peixe* ausnehmen; *gretar* rissig machen; ~ **se r** rissig werden; *labios, mans* aufspringen
laño *m* Riss *m*; *peixe* Ausnehmen *n*
lapa¹ *f* *molusco* Napfschnecke *f*; *persoa* lästige Person *f*, Klette *f*
lapa² *f* Flamme *f*
lapada *f* *labazada* Ohrfeige *f*
lapar *t* verschlingen; schlucken; verschlucken; *animal* schlabbern; *fig* stehlen, wegstiebitzen
laparada *f* Flamme *f*, Lohe *f*, lodernde Flamme *f*
lapela *f* Revers *n*; *libro* Umschlagrückseite *f*
lápida *f* Steintafel *f*
lapidar *t* mit Steinen bewerfen; steinigen
lapidario *adj* Stein-; *fig* lapidar, kurz und bündig, knapp; *m, -a* *f* (Edel-)Steinschleifer *m, -in* *f*
lapis *m* Bleistift *m*; ~ **de labios** Lippenstift *m*; ~ **de ollos** Wimpernstift *m*
lapón¹ *adj* gefräßig; *lambereteiro* naschhaft
lapón² lappisch; *m, -ona* *f* Lappe *m, -in* *f*
Laponia *f* Lappland *n*
lapote *m* *labazada* Ohrfeige *f*
lapso *m* Lapsus *m*, Fehler *m*, Irrtum *m*, Versehen *n*; *intervalo* Zeitraum *m* **lapsus calami** *m* Schreibfehler *m*
lapsus linguae *f* Versprecher *m*, Lapsus linguae *m*
lar *m* *fogar* Herd *m*; *flacher Stein in traditionellen galischen Häusern, auf dem gekocht wurde, Steine, die den Boden des Backofens bilden; fig* Heim *n*, Zuhause *n*
larada *f* (brennendes) Holzscheit *n*; ~ **de san Xoán** Johannisfeuer *n*; Holzscheite *npl*, die auf einmal nachgelegt werden
larafuceiro, larafuzas *adj* der/die sich beim Essen das Gesicht verschmiert
laranxa *f* Apfelsine *f*; Orange *f*; *adj* orange; *m* Orange *n*
laranxada *f* Orangeade *f*; Orangenlimonade *f*

laranxal *m* Orangenhai *m*, Apfelsinenhai *m*, -pflanzung *f*
laranxeira *f* Apfelsinen-, Orangen-; *f* Orangenbaum *m*
larapetas *mf* Klatschmaul *n*
larapeteiro *adj* *charlatán* schwatzhaft; klatschhaft
lardo *m* Speck *m*
lareira *f* Herd *m*
laretar *i* schwätzen, tratschen; *espallar* vertratschen, ausplaudern
laretas *mf* Klatschmaul *n*
lareto *adj* *charaltán* schwatzhaft; klatschhaft
largacío *adj* *terreo* weit, ausgedehnt
largar *t as redes* (aus)werfen; *i* davoneilen, abhauen *fam*
largo *adj* breit; weit; *m* Breite *f*; Weite *f*
largueza *f* *anchura* Breite *f*; Weite *f*; *xenerosidade* Großzügigkeit *f*; Freigebigkeit *f*; *desafogo* gutes Auskommen *n*
largura *f* Breite *f*; *fondo* Tiefe *f*
larinxe *f* *Anat* Kehlkopf *m*; *Med* Larynx *m*
larinxite *f* *Med* Kehlkopfentzündung *f*;
Laryngitis *f*
larpán *adj* *lambón* gefräßig; naschhaft
larpar *t* **lapar**
larpeirada *f* Süßigkeit *f*; Delikatesse *f*; Leckerbissen *m*
larpeiro *adj* naschhaft; gefräßig
larva *f* *Zool* Larve *f*
lasca *f* *laxa* Steinsplitter *m*; Metallsplitter *m*, -span *m*; *labra* Span *m*
lascivia *f* Lüsternheit *f*; Wollust *f*; Laszivität *f*
lascivo *adj* *luxurioso* lüstern, wollüstig, geil; lasziv
láser *m* Laser *m*
laso¹ *adj* *corpo*, *músculos* entspannt; *fig* kraftlos, schwach; *moralidade* lax, locker; *cabelo* glatt
laso² *adj* müde, matt; ermüdet, ermattet; *lit* kraftlos
lastra *f* *laxe* Steinplatte *f*; *chaga* offene Wunde *f*; Blase *f* *am Fuß*
lastrar¹ *t embarcación* mit Ballast beladen; beschweren
lastrar² *t pavimentar* mit Platten belegen/auslegen; *~se r parte do corpo* sich wund reiben; sich *Dat* Blasen laufen
lastre *m* *embarcación*, *globo* Ballast *m*; *fig carga* Last *f*; Klotz *m* *am Bein*
lata *f* Blech *n*; Blechbüchse *f*
latar *i* *corre-la escola* die Schule schwänzen
lategazo *m* Peitschenschlag *m*, -hieb *m*; Peitschenknall *m*; *fig* Schicksalsschlag *m*; harsche Kritik *f*, Rüffel *m*
látigo *m* Peitsche *f*; Knute *f*
latente *adj* latent; verborgen, versteckt
lateral *adj* Seiten-, seitlich, lateral; **porta** *~ f* Seiten-, Nebentür *f*
látex *m* Latex *m*
latexar *i* *corazón* schlagen; klopfen; pochen; pulsieren
latexo *m* *corazón* Schlagen *n*; Pulsschlag *m*; *ferida* Klopfen *n*, Pochen *n*

latifundio *m* Großgrundbesitz *m*; Latifundium *n*
latín *m* Latein *n*
latinismo *m* Latinismus *m*
latino *adj* lateinisch; *m*, **-a** *f* (alter) Römer *m*, (alte) Römerin *f*
latino- *lateinisches Element mit der Bedeutung* latein- *in Wortzusammensetzungen*,
~americano lateinamerikanisch
Latinoamérica *f* Lateinamerika *n*
latir *i* *ladrar* bellen; jaulen
latitude *f* *Geogr* (geografische) Breite *f*, Breitengrad *m*; **por estas ~s** in diesen Breiten
lato sensu *lat* im weiten Sinne
latón *m* Messing *n*
latricar *i* *badnar* schwatzen, ins Blaue hineinreden, dummes Zeug reden, quasseln
koll
latrina *f* *retrete* Latrine *f*, Abort *m*, Abtritt *m*; *cloaca* Kloake *f*; *fig* Dreckloch *n*
laudatorio *adj* Lob(es)-, loden; **discurso** *~ m* Laudatio *f*
laúde *m* *Mus* Laute *f*
laudes *fppl* *Kathol* Laudes *pl*; Lobgesänge *mpl*
laúdo *adj* wollig; Wolle enthaltend; Wolle tragend
laureado *adj* *li* *tpreisgekrönt*, ausgezeichnet
lava *f* Lava *f*
lavabo *m* Waschbecken *n*; *cuarto de baño* Toilette *f*
lavado *Part von lavar*; *m* Waschen *n*, Wäsche *f*; *adj* wässerig; unverschämt, dreist; *~*
de cerebro *m* Gehirnwäsche *f*; *Med* *~ de estómago* *m* Magenspülung *f*
lavadoiro *m* Waschstein *m*, Waschbrett *n*; Waschküche *f*; Waschanlage *f*
lavadora *f* Waschmaschine *f*
lavadura *f* *lavado* Waschen *n*; Waschgang *m*; Abwaschwasser *n*, Spülwasser *n*;
Schweinefutter n aus Spülwasser, Mehl, Kartoffelschalen, Essensresten usw.
lavalouza *f* Spülmaschine *f*
lavanco *m* *Zool* Wildente *f*
lavandeira *f* Wäscherin *f*; *Zool* Bachstelze *f*
lavandería *f* Wäscherei *f*
lavar *t* waschen; *louza* abwaschen; *~se* *r* sich waschen; *~lle o cerebro a alguém* jdn einer Gehirnwäsche unterziehen
lavativa *f* Einlauf *m*; Klistierspritze *f*
laverca *f* *Zool* Lerche *f*
laverco *adj* arglistig, boshaft; gewitzt, schlau;
laxa *f* *laxe*
laxante [ks] *adj* abführend; *m* Abführmittel *n*
laxe *f* (große glatte) Steinplatte *f*
lazada *f* Schlinge *f*, Schlaufe *f*
lazar *i* frieren, gefrieren
lazareto *m* Quarantänestation *f*; *leprosería* Leprastation *f*
lazo¹ *m* Schlinge *f*, Schlaufe *f*; *fita* Band *n*; Lasso *n*; Fangschlinge *f*
lazo² *m* Eisschicht *f*

lea *f enredo* Wirrwarr *m*, *fig* Durcheinander *n*; Verwicklung *f*; missliche Lage *f*; *liorta* Streit *m*; Kampf *m*

leal *adj* treu; loyal

lealdade *f* Treue *f*; Loyalität *f*

lear *i ligar* einwickeln; *fardo* schnüren; verbinden, befestigen, festmachen; *t/~se r enlear* sich verwirren, in Unordnung gebracht werden

lebracho *m Zool* Junghase *m*

lebre *f* Feld-)Hase *m*

lebreiro *adj* Hasen-; *m Zool* Windhund *m*

lección *f clase* Unterricht *m*; Lektion *f*; Lehre *f*; *escarmento* Lektion *f*

lecer

lectivo *adj* Schul-, Unterrichts-; *Univ* Vorlesungs-; **día** ~ *m* Schultag *m*, Unterrichtstag *m*

lector

lectura

ledicia *f* Freude *f*; Fröhlichkeit *f*

ledo *adj* fröhlich; vergnügt

legado

legado

legal *adj* gesetzmäßig; gesetzlich; legal

legalidade *f* Gesetzlichkeit *f*; Legalität *f*; Rechtmäßigkeit *f*

legalización *f* Legalisierung *f*; Beglaubigung *f*

legalizar

legar

legoeiro

legón *m* Hacke *f*

legoña

legua

legume *m* Schote *f*; Hülsenfrucht *f*

leguminoso

lei *f* Gesetz *n*, Recht *n*; ~ **do más forte** Recht des Stärkeren; ~ **da gravidade** Schweregesetz *n*; **ouro, prata** Feingehalt *n*; **ouro de** ~ Feingold *n*

lei

leiba *f masa de terra* Scholle *f*

leigo

leilán

leira [e] *f* Feld *n*, Acker *m*

leirar

leiro [e] *m* kleines Feld *n*

leirón *m Zool* Siebenschläfer *m*

leitaruga

leite *m* Milch *f*; *vulg* Sperma *n*; ~ **de coco** Kokosmilch *f*; ~ **de améndoa**

Mandelmilch *f*; **dente do** ~ Milchzahn *m*; **ranchiño do** ~ Milchferkel *n*; ~ **batido** geschlagene Milch *f*; ~ **callado/preso/trallado** geronnene Milch *f*; ~ **mazado** Molke *f*; ~ **cortado/picado** *m* umgeschlagene Milch *f*

leiteiro

leito *m* Bett *n*; *para o gando* Lager *n*, Lagerstatt *f*; *arq tec* Bett *n*; Schicht *f*; Lage *f*; Unterlage *f*; Flussbett *n*; Seegrund *m*; Meeresboden *m*

leitón *m* Ferkel *n*

lembrar *t* sich erinnern an + *Akk*; in Erinnerung bringen; jdn erinnern an + *Akk*;
~**se (de)** sich erinnern (an + *Akk*)

lenda *f* Legende *f*; Sage *f*

lente *f* Brillenglas *n*; (Glas-)Linse *f*; *pl* Brille *f*; ~**s de contacto** Kontaktlinsen *f pl*

lentella *f* Linse *f*

lentitude *f* Langsamkeit *f*

lento *adj* langsam

leña *f* Brennholz *n*

león *m*, **leoa**, **leona** *f* Zool Löwe *m*, Löwin *f*

lepa *f* *lagaña* Tränenflüssigkeit *f*;

Augenbutter *f*

ler *t* lesen; *en voz alta* vorlesen

lesión *f* Verletzung *f*; Schädigung *f*

lesionar *t* verletzen; schaden; ~**se** *r* sich verletzen

leste *m* Osten *m*; Ostwind *m*

letra *f* Buchstabe *m*; *canción* Text *m*; Schrift *f*; Handschrift *f*; ~**s**

Geisteswissenschaften *f pl*; Brief *m*; ~ **(de cambio)** Wechselbrief *m*; ~ **gótica**

Fraktur *f*; ~ **maiúscula** Großbuchstabe *m*; ~ **minúscula** Kleinbuchstabe *m*;

quedar en ~ morta toter Buchstabe bleiben; **ó pé da ~** wortwörtlich

levadura *f* Hefe *f*

levantar *t* (hoch)heben; aufheben; wecken; *vista* (die Augen) heben; aufwirbeln;
construír errichten; bauen; hochziehen; beenden, *sesión* aufheben; *sospeitas* erregen;
testemuño ablegen; *presa* aufstöbern; *i tempo* aufklaren; ~**se** *r* aufstehen; sich erheben;
t tormenta aufkommen; ~ **cabeza dun revés** sich erholen

levar *t a fig* bringen; *transportar* befördern, transportieren; *conducir* bringen, führen;

übertreffen; *traer* tragen, sich kümmern um + *Akk*; *educación* bekommen, erhalten;

tempo brauchen, kosten, dauern; *traballo* kosten; *Math* behalten; **cinco máis cinco**

son dez e levo unha fünf plus fünf macht zehn und ich behalte eine; *pop diñeiro*

einen etw kosten; wegnehmen, rauben, vernichten; (älter, größer) sein (als); *conter*

fassen, enthalten, haben; ~**se** *r* sich vertragen, miteinander

zurechtkommen/auskommen, sich verstehen; (in) Mode sein, in sein; ~ + *Ger*

durative Verbalperiphrase schon + *Verb*; **leva chovendo toda a semana** es regnet

schon die ganze Woche; ~ + *Part resultative Verbalperiphrase* schon + *Part* haben;

leva lidos uns setenta folios do informe er/sie hat schon/bereits etwa

siebzigSeiten vom Bericht gelesen; ~ **a alguén a cabeza** einem schwindlig werden;

~ **a cabo** durchführen, verwirklichen; **leva-las de perder** den Kürzeren ziehen;

~**se coma o can e o gato** wie Hund und Katze miteinander sein/leben

leve *adj* leicht; gering(fügig)

levedar *i masa* aufgehen

levidade *f* Leichtigkeit *f*; Leichfertigkeit *f*; Leichtsinn

lexenda *f* Legende *f*; Sage *f*

lexendario *adj* legendär

léxico [ks] *koll* [s] *adj* lexikalisch, **significado** ~ Wortbedeutung *f*, lexikalische Bedeutung *f*; *m* Wortschatz *m*; Wörterbuch *n*

lexionario *m* Legionär *m*

lexislación *f* Gesetzgebung *f*

lexislar *i* Gesetze geben/verabschieden

lexítimo *adj* rechtmäßig, berechtigt; legitim; echt; *f* Pflichtteil *m*

liberdade *f* Freiheit *f*; Befreiung *f*; *pl* Freiheiten *f pl* (die man sich herausnimmt); ~

condicional Entlassung *f* auf Bewährung

libra *f* *medida de peso* Pfund *n*; *moeda* Pfund *n*; **L** ~ *Astron* Waage *f*

librar *t* befreien; freimachen, ausräumen; ausgießen; *i* freihaben, frei werden; *Mil* entlassen werden; durchpassen durchgehen; ~**se (de)** sich freimachen (von + *Dat*)

libre *adj (de)* frei (von); ungebunden; ledig; freimütig, **está ~ de toda sospeita** er/sie ist frei von jedem Verdacht; **es ~ de marchar cando queiras** du bist frei zu gehen, wann du willst

libreiro *adj* Buchhandels-, Buchhändler-; *m*, **-a** *f* Buchhändler *m*, -in *f*

librería *f* Buchhandlung *f*; Bücherregal *n*; Bücherschrank *m*

libreta *f* **caderno**

libro *m* Buch *n*; Band *m*; ~ **de cabalerías** Ritterroman *m*; ~ **de caixa** Kassenbuch *n*; ~ **de texto** Lehrbuch *n*, Schulbuch *n*

licenciatura *f* Lizenzatur *f*

lídimo *adj* echt, unverfälscht; einheimisch

ligar *t* binden; verbinden; *facere unba aliaxe* legieren; ~**se a** sich an jdn binden

lima *f* Feile *f*

limoeiro *m* Zitronenbaum *m*

limitar *t* beschränken, einschränken; begrenzen; *i (con)* grenzen (an + *Akk*); ~**se a** sich beschränken auf + *Akk*; ~**se a** + *Inf* sich beschränken auf + *Inf*

limón *m* Zitrone *f*

limpar *t* reinigen, säubern, sauber machen, putzen; beseitigen; roden; *peixe* ausnehmen; freimachen; *prato* leermachen, alles aufessen; *pop* klauen

limpo *Part von* limpar; rein, sauber; *gato* reinlich; *muller* gepflegt; *ceo* wolkenlos; klar;

(de) frei (von + *Dat*); *disposto para cocinãr* ausgenommen; *fig* ehrlich; **xogo** ~ fairees Spiel *n*; *conciencia* rein; netto; blank *pop*; *m fondo sen perigo* sauberer Grund *m*; *adv* fair, ehrlich; **a golpe** ~ mit einem glatten Schlag/Hieb *m*; **pasar a/poñer en** ~ ins Reine schreiben; **sacar en** ~ *fig* herausbekommen

linde *m* Grenze *f*

lindo *adj* hübsch; schön

lingua *f* Zunge *f*; Sprache *f*, Einzelsprache *f*, Sprachunterricht *m*; *Bot* ~ **de boi**

Ochsenzunge *f*; **bota-la** ~ **a** jdm die Zunge herausstrecken; **coa** ~ **fóra** [Δ] mit hängender Zunge; **darlle á** ~ quasseln *fam*; **irse da** ~ ausplaudern; ~ **franca** *Lingua franca* *f*, Verkehrssprache *f*; **mala** ~ böse Zunge *f*; **ser un/unha mala lingua** eine böse Zunge sein; ~ **materna** Muttersprache *f*; **ter moita** ~ quasseln *fam*, einfach so daherreden; ~ **morta** [Δ] tote Sprache; ~ **de terra** [K] Landzunge *f*; **tirarlle da** ~ **a alguén** jdm die Würmer aus der Nase ziehen *fam*; ~ **vernácula** Landessprache *f*; ~ **viperina** böse Zunge *f*, Giftspritze *f*; spitze Zunge *f*

linguado *m* Seezunge *f*

linguaxe *f* Sprache *f*, Sprache im Allgemeinen *f*, Sprachvermögen *m*; ~ **das**

abellas Bienensprache *f*; ~ **técnica** Fachsprache *f*; ~ **do xornalismo**

Zeitungssprache *f*; **fala-la mesma** ~ dieselbe Sprache sprechen/reden

lingüístico *adj* sprachlich; sprachwissenschaftlich, linguistisch; *f*

Sprachwissenschaft *f*, Linguistik *f*

lintel *m* Arch Tür-, Fenstersturz *m*

liña *f* Linie *f*; Strich *m*; *fila* Reihe *f*; Zeile *f*; *orientación* Leitlinie *f*, Angelschnur *f*, -leine *f*; **en** ~ in Reihe; ~ **aérea** Luftlinie *f*; Fluglinie *f*; ~ **telefónica** Telefonlinie *f*; **por** ~

materna mütterlicherseits; **conservar/gardar/manter a** ~ auf seine Figur achten;

ler entre ~s zwischen den Zeilen lesen

liño *m* Flachs *m*; Leinen *n*

líquido *adj* flüssig; rein; *m* Flüssigkeit *f*

lírico *adj* lyrisch; *Mus* Opern-; **-a** *f* Lyrik *f*; Versdichtung; **teatro** ~ Oper *f*

liso *adj* eben, glatt; schlicht; *tea* einfarbig

listaxe *f* Auflistung *f*; Liste *f*

listo *adj* klug, scharfsinnig; fertig, bereit; **estou** ~ ich bin fertig

literal *adj* wörtlich, buchstäblich

literario *adj* literarisch; Literatur-; **lingua** ~ Literatursprache *f*; Schriftsprache *f*

lirio¹ *m* Schwertlilie *f*, Iris *f*

lirio² *m* Zool Siebenschläfer *m*; (Wasser-)Ratte *f*

literatura *f* Literatur *f*; Fachliteratur *f*

lítico *adj* Stein-, steinern

litro *m* Liter *m*

livián¹ *m* *pop* Lunge *f*

livián² *adj* *m*, **liviá** *f* leicht; leichtfertig; leichtsinnig

lívido *adj* schwarzblau; dunkelviolett; fahl, bleich

lixa *f* Schmirgelpapier *n*

lixar¹ *t* (ab)schmirgeln; (ab)schleifen

lixar² *t* schmutzig machen; *fig* beflecken; ~**se** schmutzig werden; seinen guten Leumund verlieren

lixeiro *adj* leicht; flink, schnell; leichtsinnig; **á** ~**a** obenhin, leichthin, leichtfertig; **é**

de man ~**a** ihm/ihr rutscht leicht die Hand aus

lixivia *f* Lauge *f*

lixo *m* Dreck *m*, Schmutz *m*

lla, llas *contraccións do pron lle + a, a*

lle *pron*, **lles** *pl* ihm; ihr; Ihnen *Anrede, sg* ihnen; Ihnen *Anrede, pl*

contraccións: lle + o llo; lle + a lla; lle + os llos; lle + as llas; lles + o llelo; lles + a llela; lles + os llelos; lles + as llelas

llela, llelas *contraccións do pron lle + a, as*

llelo, llelos *contraccións do pron lle + o, os*

llo, llos *Kontraktionen des Pron lle und der Art o, os*

lo¹ *m* *sg* Art, **la** *f* *sg*, **los** *m* *pl*, **las** *f* *pl* der *m* *sg*, die *f* *sg*; die *pl* zweite Form des bestimmten Art nach Verformen auf -r, -s, nach den unbetonten Pron nos, vos, lles, nach den betonten Pron

nós, vós, *nach dem adv u, nach ambos, entrambos, todos, por, tras und mais*; **nó- los tres** wir drei

lo² *m sg Pers, la f sg, los m pl, las f pl ihn m sg, sie f sg, sie pl Variante von o, a, os, as nach Verbformen auf -r, -s, nach den unbetonten Pron nos, vos, lles und dem adv u*; **tes que facelo ti** du musst es machen

loar *t* loben, rühmen

lobo¹ *m, -a f* Wolf *m, Wölfin f*

lobo² *m* Anat Lappen *m*

logo *adv* gleich, sofort; **veu** ~ komme gleich; dann, danach; nachher; ungefähr, fast; ~ **lle leva vinte anos** er/sie ist fast zwanzig Jahre älter als er/sie; also, demnach;

claro, por supuesto e ~ klar, selbstverständlich; *nunha interrogación* denn; **e logo ti porque non vés?** und warum kommst du denn nicht? *porque* weshalb, warum; ~ **de que Konj** nachdem; **ata/até** ~ bis bald, tschüs (*koll*) (*Gruß beim Abschied*)

loita *f* Kampf *m, dep* Ringen *n, Ringkampf m*; ~ **libre** Freistilringen *n*

loito *m* Trauer *f; Trauerkleidung f*

lombo *m tamén carne* Rücken *m, ao/ó* ~ auf dem Rücken

longal *adj superficie, obxecto* länglich; *terreo* weit, ausgedehnt

longo *adj* lang

longura *f lonxitude* Länge *f*

lonxe *adv* weit (entfernt); *tempo* lange her, seit langem vergangen; **de** ~ *adv* von weitem; ~ **de** *Präp* weit weg von + *Dat*, weit (entfernt) von + *Dat*; ~ **de** + *Inf* weit entfernt + *Inf*; ~ **de comunicárnolo, fixo coma se non soubese nada** weit davon entfernt, es uns mitzuteilen, tat er/sie (vielmehr) so, als wüsste er/sie von nichts; **ó** ~ in der Ferne

lonxitude *f longura* Länge *f; Geogr* (geografische) Länge *f, Längengrad m*

lostregar *i* blitzen; blitzen, aufblitzen

lóstrego *m* Blitz *m*

louco *adj* verrückt; wahnsinnig

loureiro *m* Lorbeer *m; Lorbeerbaum m*

louro *adj* rot(haarig); blond

lousa *f* Steinplatte *f; Bruchstein m; Fliese f*

lousado *m* Fliesenboden *m*

lousar *t* fliesen; mit Steinplatten belegen

louza *f* Steingut *n, Keramik f; cociña, servizo da mesa* Geschirr *n*

lórico *adj* logisch; **-a f** *Phil* Logik *f; m, -a f* Logiker *m, -in f*

lúa *f* Mond *m; estar/vivir na* ~ in den Wolken schweben; ~ **de mel** Flitterwochen *f pl*; ~ **crecente** zunehmender Mond; ~ **chea** Vollmond; ~ **minguante** abnehmender Mond; ~ **nova** Neumond; ~ **vella** Vollmond *m, kurz bevor er abnimmt*

lucecú *m Zool* Glühwürmchen *n*

lugar *m* Ort *m, Platz m; Ortschaft f, Dorf n; nunha serie, nun conxunto* Stelle *f; dar* ~ *a* verursachen; **en** ~ **de** (an)statt; anstelle von; **pórse no** ~ **de alguén** sich in jds Lage versetzen; **ter** ~ stattfinden

luar *m* Mondschein *m*

lumbrigante *m Zool* Hummer *m*

lume *m* *luz*, *calor* Feuer *n*; *materia ardendo*, *misto*, *chisqueiro* Feuer *n*; **tes** ~? hast du Feuer?

luminosidade *f* *estrela* Helligkeit *f*

luminoso *adj* leuchtend, strahlend; hell; *fig* blendend; **idea** ~**a** blendende Idee *f*

luns *m* Montag *m*; **o** ~ am Montag; **os** ~**s** montags

lusitano *adj* lusitanisch; *lit* portugiesisch; *m pl* Lusitanier *m pl*; *m*, **-a** *f* Portugiese *m*, - in *f*

luso *adj* **lusitano**

luva *f* Handschuh *m*

luxar *t* **lixar**²

luz *f* Licht *n*; *coche* Scheinwerfer *m*; Lampe *f*; *pop* (elektrisches) Licht *n*; Fenster *n*; *fig* Leuchte *f*; **á luz de** im Schein + *Gen*; im Lichte + *Gen*; **a todas luces** in jeder Hinsicht; **botar** ~ Licht werfen; **dar a** ~ gebären, zur Welt bringen; **de poucas luces** geistig beschränkt, unterbelichtet *fam*; **media** ~ schummeriges Licht *n*; **sacar á** ~ (**pública**) ans Licht bringen; **século das luces** Jahrhundert *n* der Aufklärung; **traxe de luces** Tracht *f* des Stierkämpfers; **ve-la** ~ *ser publicado* herauskommen, veröffentlicht werden; *nacer* das Licht der Welt erblicken, geboren werden

luzada *f* Glanz *m*; Leuchten *n*; Schimmer *m*; (**do día**) Morgendämmerung *f*; ~ **da Lúa/da noite** Mondschein *m*; **á** ~ (ganz) früh am Morgen

M

-mente *Suffix* zur Bildung von *Adverbien*; **absoluto** *adj* → **absolutamente** absolut
-mento

ma, mas *Kontraktionen des Pers* *me* + *a*, *as*

maceira *f* *Var* **mazaira** Apfelbaum *m*

machada *f* Beil

machado *m* Axt *f*

macho *m* Männchen *n*; *Tech* Stecker *m*; Haken *m*; *adj* männlich; stark, kräftig

maciñeira *f* Apfelbaum *m*

madeira *f* Holz *n*

madeirame *m* Gebälk *n*, Balkenwerk *n*

madeiro *m* (Holz-)Balken *m*

madeixa *f* Knäuel *n/m*

madrasta *f* *Var* **madrastra** Stiefmutter *f*

madriña *f* (Tauf-)Patin *f*; Trauzeugin *f*; Förderin *f*; *Anrede der Großmutter*

madrugada *f* frühe Morgenstunden *f pl*; (Morgen-)Dämmerung *f*, Tagesanbruch *m*; **de** ~ früh morgens, am frühen Morgen

madrugar *i* (sehr) früh/bei Tagesanbruch aufstehen; *adiantarse* früher als erwartet kommen, sehr früh kommen

madurar *t* reif machen, reifen; *fig* reifen lassen; *i a fig* reifen, reife werden

madurecer *i* reifen, reif werden

maduro *adj* reif, gereift; *plan, proxecto* ausgereift, durchdacht; **unha muller de idade** ~ **a** eine Frau *f* im reifen Alter
maga *f* Eingeweide *n pl* eines Fisches
magnífico *adj* herrlich; ausgezeichnet, großartig; prachtvoll
mágoa *f* Verletzung *f*; Schmerz *m*, Trauer *f*
magoar *t a fig* verletzen; bekümmern, traurig machen; ~ **se** *r* sich verletzen
mai *f nai*
maila Kontraktion der Konj **mais** und des Art **la mailo**
mailo, maila, mailos, mailas Kontraktionen der Konj **mais** und der Art **lo, la, los, las**
maimiño *adj* Var **maniño, meiniño** *óso* weich, zart; zierlich, klein; **dentes** ~ **s** Milchzähne *m pl*; (**dedo**) ~ *m* kleiner Finger *m*; **óso** ~ Knorpel *m*
maíno *m* Mais *m*
maio *m* Mai *m*; Mailied *n*; Aufbauten aus Holz, bedeckt mit Laub, Blumen und anderem Schmuck, die unter singen von Mailiedern durch die Straßen geführt werden
maior *adj* größer; größter, -e, -es; *idade* älter; volljährig; erwachsen; alt; **persoa** ~ Erwachsener *m, -e f*; *m pl* Erwachsene *m pl*; Vorfahren *m pl*; *m* Mittelfinger *m*
maioría *f* Mehrheit *f*; ~ **absoluta** absolute Mehrheit *f*; ~ **de idade** Volljährigkeit *f*
mais Konj *e* und; **eu mais uns amigos** ein paar Freunde und ich; Kontraktionen mit dem Art **mailo, maila, mailos, mailas**; aber
máis¹ *Indef, adv* mehr; lieber; mehr, noch; **gústame** ~ **a auga cá cervexa** ich trinke Wasser lieber als Bier; *Superlativ* am meisten; **o** ~ **alto de todos** der Größte von allen; *m* Pluszeichen *n*; **de** ~ zuviel; ~ **ou menos** ungefähr; **nin** ~ **nin menos** genauso (viel); **por** ~ **que** + *Konjunktiv* wie auch immer; so sehr ... auch
máis² *Indef adj* der andere, die andere, das übrige, die übrigen; *m o* ~ das Meiste; **os** ~ die Mehrheit
maíusculo *adj* in Großbuchstaben; *fig* riesig, enorm; (**letra**) ~ **a** *f* Großbuchstabe *f*
majo *m* Dreschflgel *m*; Holzhammer *m*
mal *m dano* Schaden *m*; Unrecht *n*, Böse *n*, Übel *n*; *doenza* Krankheit *f*; *adj* Kurzform von *malo* vor einem maskulinen Substantiv schlecht; *adv* schlecht, böse; *de maneira incorrecta* falsch; **estar... a** ~ verkracht sein *fam*; **pórse/quedar... a** ~ sich verkrachen *fam*; sich entzweien
maldicir *t* verfluchen; *i* fluchen;
Konjugation wie dicir
malentendido *m* Missverständnis *n*
malestar *m* Unwohlsein *n*; Unbehagen *n*, Unruhe *f*
maleta *f* Koffer *m*; **face-las** ~ **s** *a fig* die Koffer packen
maleteiro *m* Kofferraum *m*
malferir *t* schwer verletzen/verwunden
malia *Präp* trotz + *Gen*; *Interj* ~ ...! Schande über + *Akk*; ~ **que** *Konj* obwohl
malla¹ *f* Dreschen *n*; Dreschzeit *f*
malla² *f* *tecido* Masche *f*; *cadea* Kettenglied *n*; Trikot *n*; Trikotage *f*; **medias de** ~ gestrickte Strümpfe *m pl*; Strümpfe *m pl* aus Trikot
mallar¹ *t* dreschen, *golpear* verdreschen, verprügeln; *fig* rädern, kaputt machen
mallar² *i* *peixe* im Netz bleiben

malo *adj* schlecht; *calidades* minderwertig, verdorben; *saúde* krank; *daniño* schädlich, schlecht; böse, gemein; **de ~as** schlecht drauf; ~ **de + Inf** schlecht zu + *Inf*; **polas ~as** mit Gewalt

mamila *f* Brustwarze *f*

man *f* Hand *f*; *cuadrúpedes* Vorderfuß *m*, Vorderpfote *f*; *habilidade* Geschicklichkeit *f*;

ter moita ~ para algo ein Händchen für etw haben, etw gut können; **ter ~ cos nenos** gut mit Kindern umgehen können; *capa* (Farb-)Schicht *f*; **á ~ direita** auf der rechten Seite; *xogo* Runde *f*; *manchea* Handvoll *f*, Menge *f*; **á ~** mit der Hand;

bordado á ~ handgestickt; **a ~ armada** mit Waffengewalt; **botar unha ~** helfen; **botar unha ~ a/de algo/alguén** auf etw/jdn zurückgreifen; **caer nas ~s de** jdm in die Hände fallen; **chegar ás ~s** handgreiflich werden; **chegar ás ~s de alguén** in jds Gewalt kommen; jdm zur Kenntnis gelangen; in jds Hände gelangen, erhalten

choca-la/da-la ~ grüßen, beglückwünschen; jdm die Hand geben; **con ~ dura** hart, streng; **con ~ esquerda** mit der linken Hand; **coñecer coma a palma da ~** wie seine eigene Westentasche kennen, etw in- und auswendig kennen; *por mediación de da ~ de* über, durch die Vermittlung von; **dárense a ~** sich verbinden; *empresas* sich zusammenschließen; **deixar da ~** sich nicht mehr um etw/jdn kümmern, etw/jdn vernachlässigen; **deixar da ~ de alguén** jdm etw überlassen; **de ~** Hand-;

bolso de ~ Handtasche *f*; **granada de ~** Handgranate *f*; **de ~ en ~** von Hand zu Hand; **de primeira ~** aus erster Hand; **de segunda ~** aus zweiter Hand;

gebraucht; *fig en/a boas ~s* in guten Händen; **entregar na ~** jdm persönlich übergeben/überreichen; **estar da ~ de** die Angelegenheit von jdm sein; **estar en ~s de** in jds Gewalt sein, jdm ausgeliefert sein; **estar na(s) ~(s) de alguén** von jdm abhängen; **írselle da ~** zu weit gehen, das Maß überschreiten; jdm aus der Hand gleiten; *fig lava-las ~s* sich die Hände in Unschuld waschen; ~ **de ferro** *fig* eiserne Hand; ~ **de obra** Arbeitskräfte *f*; **pedi-la ~ de** um jds Hand anhalten; **pór ~s á obra** Hand anlegen, sich an die Arbeit machen; **quitar das ~s** *mercadoría* aus der Hand reißen, weggehen wie warme Semmeln; **te-las ~s libres** freie Hand haben; **ter de ~ a alguén** jdn bei der Hand haben; **ter/traer entre ~s** sich (gerade) beschäftigen mit; **vir ás ~s** handgreiflich werden

mancar *t* verletzen; *zapatos* scheuern; ~**se r** sich verletzen

mancha *f* Fleck *m*; ~ **solar** *Astron* Sonnenfleck *m*; Schandfleck *m*, Makel *m*

manchar *t* (sich *Dat*) beschmutzen, (sich *Dat*) schmutzig machen; *fig* (sich *Dat*) besudeln, (sich *Dat*) beschmutzen; ~**se r a fig** sich schmutzig machen, sich beschmutzen

manchea *f* Handvoll *f*; Menge *f*

mancomunidade *f* Gemeinschaft *f*; Gemeindeverband *m*

mandar *t* befehlen; *capitán* befehligen, (an)führen; *enviar* senden (zu)schicken; schicken, loslassen; *i* befehlen, gebieten; **quen che (cho, llo...) manda facer isto** *reprensión, inconveniencia* wer hat dir (ihm...) gesagt, dass du (er...) das tun sollst (soll)?

mandíbula *f* *Anat* Kiefer *m*; ~ **inferior/superior** Unter-, Oberkiefer *m*

mandil *m* Schürze *f*

maneira *f* Art und Weise *f*, Art *f*, Weise *f*; *pl* Manieren *f pl*, Umgangsformen *f pl*; **á ~ de** in der Art von; als, wie; **de calquera ~/de todas ~s** jedenfalls; **de ~ que** also **manequín** *m* Schaufensterpuppe *f*; Schneiderpuppe *f*; Mannequin *m*; Model *n*

manga *f* Ärmel *m*; *funil de tea* Filtrierbeutel *m*; Sahnespender *m*; Schlauch *m*; *Mar* größte Schiffsbreite *f*; **en ~s de camisa** formlos, ohne Krawatte gekleidet

mango *m* Griff *m*; Stiel *m*

mangueira *m* Gartenschlauch *m*; Dreschflegelstiel *m*; Sensenstiel *m*

manía *f* Wahn *m*; Schrulle *f*; Marotte *f*; fixe Idee *f*; Manie *f*; Abneigung *f*; **terlle ~ a alguén** jdn nicht leiden können

manifestar *t* äußern, erklären; zeigen; bekunden; **~ser** sich zeigen; sich äußern; sich ausdrücken; sich aussprechen

maniño *adj* *Var* von **maimiño**

manso *adj* *animal* zahm; *persoa* sanft; *augas* still

manta *f* Decke *f*; Bettdecke *f*

manteiga *f* Butter *f*; *porco* Schweineschmalz *m*; **~ de cacao** Kakaobutter *f*

mantel *m* Tischdecke *f*; Tischtuch *n*

manter *t* *dar de comer* unterhalten, ernähren; halten; in Gang halten; *correspondencia* führen, mit jdm in Briefkontakt stehen; bewahren, beibehalten; *idea, opinión* vertreten; behaupten; festhalten; *i* ernähren, nahrhaft sein; **~se** *r* sich ernähren; seinen Lebensunterhalt bestreiten; sich halten;

Konjugation wie ter

mantido *adj* genährt, ernährt; **ben~** gut genährt; **a ~ / ~as** für freie Kost

manxadaira *f* Futterkrippe *f*

mañá *f* Morgen *m*, Vormittag *m*; früher Morgen, frühe Morgenstunden *f pl*; *adv* morgen; *m* Zukunft *f* **á ~ / de ~ / pola ~** am frühen Morgen, in den frühen Morgenstunden, morgens; vormittags; **o día de ~** der morgige Tag, die Zukunft

mapa *m* (Land-)Karte *f*

mapamundi *m* Weltkarte *f*

máquina *f* Maschine *f*; **~ de escribir** Schreibmaschine *f*

mar *m* Meer *n*, See *f*; **~ Cantábrico** Kantabrisches Meer *n*, Golf *m* von Biscaya; Seegang *m*, Wellengang *m*; *grande extensión, gran número* Unmenge *f*, *en gran cantidade a ~es* stark, sehr (viel); *andar ao / ó ~* zur See fahren; *baixa-lo ~* zurückgehen (Wasser); *enche-lo ~* kommen (Flut); *lobo de ~* *persoa co moita experiencia no mar* Seebär *m*; **~ aberto/a fóra** offenes Meer *n*; **~ baixo** Ebbe *f*; **~ cheo** Flut *f*; **~ picado/rixo** stürmische See *f*, hoher Seegang *m*

marabilla *f* Wunder *n*

marabillar *t* inBewunderung versetzen; **~se (de)** *r* sich wundern (über + *Akk*), staunen (über + *Akk*)

marabilloso *adj* wunderbar

marca *f* Kennzeichenn, Merkmal *n*; *productos* Marke *f*; *trazo a fig* Spur *f*; Markierung *f*; *reses* Kennzeichnung *f* mit Brandzeichen; *Sport* Rekord *m*; **de ~** Marken-

marcar *t* kennzeichnen; markieren; *relaxo, termómetro* zeigen; *fig* prägen; *teléfono* wählen; *naipe* zinken; *Sport* decken; *compás* schlagen; *i Sport gol, canastra* schießen

marchar *i* (fort-, weg-)gehen; abreisen; marschieren; *relaxo* gehen; *coche* fahren; *Tech* funktionieren; laufen, gut gehen, Fortschritte machen

mareia [e] *f* Ebbe und Flut *f*, Gezeiten *f pl*; **~ alta** Flut *f*; **~ baixa** Ebbe *f*; **~ negra** Ölpest *f*

marear *t* schwindlig machen; seekrank machen; *fig* auf die Nerven gehen, nerven; *i lit* zur See fahren; **~se** schwindlig werden; seekrank werden; (reise)krank werden, schlecht werden

marelo *adj* *Var* von **amarelo**

marido *m* Ehegatte *m*, Ehemann *m*

marineiro *adj* See-; Seemanns-; *m* Fischer *m*; Seemann *m*, Matrose *m*; Marinesoldat *m*

marisco *m* *meist pl* Meeresfrüchte *f pl*

mármore *m* Marmor *m*

martelo *m* Hammer *m*

martes *m* Dienstag *m*; **o** ~ am Dienstag; **os** ~ dienstags

marxe *f* *beira*, *bordo* Rand *m*; *folla* Seitenrand *m*; *espazo de tempo*, *ganancia* Spielraum *m*;

manterse á ~ **de** sich aus etw heraushalten; **deixar á** ~ ausschließen, außen vor lassen, abgesehen von

marxinal *adj* Rand-; **nota** ~ Randbemerkung *f*; nebensächlich, Neben-, marginal

marzo *m* März *m*

masa *f* Teig *m*; Masse *f*, Menge *f*; **medio de comunicación de ~s**

Massenkommunikationsmedium *n*; *Phys* Masse *f*; **coas mans na** ~ auf frischer Tat

mascar *t* *comida*, *outra cousa* kauen; ~ **tabaco** Tabak kauen

maseira *f* Futtertrog *m*; Backtrog *m*

mastigar *t* *comida* kauen

mastro *m* *pao* Mast *m*; Stange *f*, Fahnenstange *f*; *instrumento de corda* Hals *m*

matar *t* töten, umbringen; *lume*, *luz* löschen; *fame*, *sede* stillen; *xogo de cartas* stechen; **~se** umkommen; sich das Leben nehmen, Selbstmord begehen; **~se a traballar** sich totarbeiten; **estar/levarse a ~ con alguén** jdn auf den Tod nicht ausstehen können; **pórise a ~** Hass auf jdn bekommen; **mata-lo tempo** (sich) die Zeit totschiagen

materia *f* Materie *f*, Stoff *m*; Materie *f*, Inhalt *m*, Thema *n*; *disciplina* Fach *n*, Sachgebiet *n*; **en ~ de** hinsichtlich + *Gen*; **entrar en** ~ das Thema angehen

material *adj* materiell; stofflich; *m* Material *n*; Stoff *m*; ~ **de construción** Baumaterial *n*

maternal *adj* mütterlich

materno *adj* mütterlich, Mutter-; **leite** ~ Muttermilch *f*; mütterlicherseits; **os avós ~s** die Großeltern *pl* mütterlicherseits

matrimonio *m* Heirat *f*, Eheschließung *f*; Ehe *f*; Ehepaar *n*; **contraer** ~ heiraten

matriz *f* *útero* Gebärmutter *f*; *molde* Gussform *f*, Gießform *f*; *casa*, *comercio* Stammhaus *n*; *lingua* Grundsprache *f*; *parte do talonario* Verwendungsnachweis *m*, Abschnitt *m*; Original *n* (einer Urkunde)

máximo *adj* maximal, Höchst-, höchst; **de ~a importancia** von größter Bedeutung; *m* Maximum *n*, Höchstwert *m*; **como** ~ maximal, höchstens

maza *f* Hammer *m*; Flachsbleuel *m*, Flachsklopfe *f*; Stößel *m*, Stampfer *m*; *bombo* Schlägel *m*; *arma* Keule *f*

mazá *f* *Var* **mazán** *f* Apfel *m*; ~ **de Adán** Adamsapfel *m*

mazaira *f* *Var* von **maceira**

mazar *t* schlagen; klopfen; *leite* schlagen; grün und blau schlagen; **~se froita**

Druckstellen bekommen

mazo *m* Holzhammer *m*; Stößel *m*, Stampfer *m*; Bündel *n*

me *Pers* mich; mir

Kontraktionen: me + o mo; me + a ma; me + os mos; me + mas

mecánico *adj* mechanisch; *m*, **-a** *f* Mechaniker *m*, *-in* *f*

medianoite *f* Mitternacht *f*

mediante *Präp* mittels + *Gen*; durch + *Akk*; **Deus** ~ so Gott will

mediar *t* halb füllen; *i* bis zur Hälfte schaffen; vermitteln

medición *f* Messung *f*

médico *adj* ärztlich, Arzt-; *m*, ~ *f* Arzt *m*, Ärztin *f*; ~ **de cabeceira** Hausarzt *m*, -ärztin *f*

medida *f* Maß *n*; *traxe toma-las* ~s Maß nehmen; Maßnahme *f*; **a ~ que** *Konj* in dem Maße wie

medieval *adj* mittelalterlich

medievo *m* Mittelalter *n*

medio *adj* halb; mittel; durchschnittlich, Durchschnitts-; **nota ~a**

Durchschnittsnote *f*; *m* *metade* Mitte *f*; *ambiente* Milieu *n*; Umwelt *f*; Mittel *n*; *n* *pl* (finanzielle) Mittel *n* *pl*; *grupo de persoas* Kreise *m* *pl*; *adv* halb; **-a** *f* Durchschnitt *m*, Mittel *n*; **a ~as** *adv* halb fertig; nur halb; zu zweit; gemeinsam; ~s **de**

comunicación Kommunikationsmittel *n* *pl*, Massenmedien *n* *pl*; **no/polo ~ de** *Präp* mitten in + *Dat*, *Akk*, mitten auf + *Dat*, *Akk*; **por ~ de** *Präp* mittels + *Gen*; durch + *Akk*

mediocre *adj* mittelmäßig

mediocridade *f* Mittelmäßigkeit *f*

mediodía *m* Mittag *m*; Süden *m*

medir *i* messen; *fig* abwägen; *i* messen; mäßigen; ~**se** *r* sich mäßigen; *pelexar* sich messen;

Konjugation wie advertir

medo *m* Angst *f*; Furcht *f*

medrar *i* gedeihen; wachsen; größer werden; *días* länger werden; *masa* aufgehen

medula *f* Knochenmark *n*; *Bot* Mark *n*; **ata a ~** bis auf die Knochen, durch und durch; ~**espiñal** Rückenmark *n*

medusa *f* Qualle *f*; Meduse *f*

meigallo *m* Zauber *m*; Teufel *m*, *en jemand im Leibe* hat

meigo *adj* bezaubernd; *m*, ~**a** *f* Hexer *m*, Zauberer *m*, *-in* *f*, Hexe *f*

meiniño *adj* *Var* von **mainiño**

meixela *f* *pómulo* Backenknochen *m*; Wange *f*, Backe *f*

meixón *m* Aal *m*

mel *m* Honig *m*

melgacho *m* *Zool* Katzenhai *m*

melocotón *m* Pfirsich *m*

membro *m* Glied *n*; Mitglied *n*; *Gram* Satzglied *n*

memoria *f* Gedächtnis *n*; Erinnerung *f*; Denkschrift *f*; Skizze *f*; Arbeitsplan *m*; *pl* Memoiren *f* *pl*; ~ **fotográfica** fotografisches Gedächtnis; ~ **de licenciatura** Lizenziaturarbeit *f*

menciña *f* Heilmittel *f*, Arznei *f*
mencionar *t* erwähnen
mendigiar *t* (er)betteln
menor *adj* kleiner; geringer; *idade* jünger; *mf* (**de idade**) Minderjähriger *m*, -e *f*
menos *adv* weniger; am wenigsten; *Math* minus; *Präp* außer + *Dat*; (**o signo**) ~ (das) Minuszeichen *n*; *m pl* **os** ~ die Minderheit *f*; **a** ~ **que** *Konj* es sei denn; **de** ~ *adv* weniger *wenn etwas fehlt*; **ó/polo** ~ *adv* zumindest, wenigstens
mensaxe *f* Botschaft *f*, Mitteilung *f*
menstruación *f* Menstruation *f*; Monatsblutung *f*
mente *f* Verstand *m*; Erinnerung *f*; **estar algo na~ de alguén** etw vorhaben; **facер** ~s **de** sich an etw erinnern; **ter ~s de** etw vorhaben, planen
mentir *i* lügen;
Konjugation wie servir
mentira *f* Lüge *f*
mentireiro *adj* lügenhaft; verlogen; *m*, -a *f* Lügner *m*, -in *f*
mentres *Konj* während; *adv* währenddessen, derweil; ~ **tanto** inzwischen, in der Zwischenzeit
mera *f* dichter Bodennebel *m*; Nieselregen *m*; Mehltau *m*
mercado *m* Markt *m*
mercadoría, **mercancía** *f*, Ware *f*
mercar *t* kaufen, erwerben; bestechen, kaufen
mercé *f* *Var* **mercede** *f* Gnade *f*, Gunst *f*, Güte *f*; **estar a ~ de** jdm ausgeliefert sein; (einer Sache) ausgesetzt sein; **vosa** ~ *Hist* Euer Gnaden
mércores *m* Mittwoch *m*; **o** ~ am Mittwoch; **os** ~ mittwochs
merda *f* *vulg a fig* Scheiße *f*
vulg **merecer** *t* verdienen
merenda *f* Vesper *f*
mergullar *t* (ein)tauchen; *fig* versenken; ~**se** versinken: *fig* sich versenken
mérito *m* Verdienst *n*; Wert *m*, Bedeutung *f*; **un home de** ~ ein verdienstvoller Mann *m*; **facер** ~s sich (dienst)beflissen zeigen
merlo *m*, -a *f* Amsel *f*
mero¹ *adj* rein, einfach; bloß, rein
mero² *m* *Zool* Riesenzackenbarsch *m*
mes *m* Monat *m*
mesa *f* Tisch *m*; *banco longo* Bank *f*; *terra entre dous sucos* Erdaufhäufelung *f*; *organización, asemblea, colexio electoral* Präsidium *n*, Vorstand *m*; *asociación* Vereinigung *f*; Verein *m*; ~ **de levante** Ausziehtisch *m*; ~ **redonda** Gespräch *n*/Konferenz *f* am runden Tisch;
levantarse da ~ vom Tisch aufstehen;
poñe-la ~ den Tisch decken; **sentarse á** ~ sich an den Tisch setzen, zu Tisch gehen

mesmo *Indef* o ~ derselbe; a ~ dieselbe; **ti e mais eu somos da ~a opinião** du und ich sind derselben Ansicht; genau dieser, -e, -es; **este é o lugar ~ onde o atopei** dies ist genau der Ort, an dem ich ihn getroffen habe; genau, direkt; sogar, ja sogar; ~ **aínda que** obwohl

mesquidade *f* Geiz *m*, Knauserie *f*; Gemeinheit *f*

mesquiño *adj* geizig, knauserig; kleinlich; gemein

mesto *adj* dicht; dicht beieinander, eng; *néboa* dick

mestre *m*, **-a** *f* Grundschullehrer *m*, *-in f*; Lehrer *m*, *-in f*; Lehrmeister *m*, *-in f*; ~

albanel Maurermeister *m*; Komponist *m*, *-in f*; Musiker *m*, *-in f*; *adj* Meister-,

meisterlich, meisterhaft; **obra ~a** Meisterwerk *n*; Haupt-; **chave ~a**

Hauptschlüssel *m*

mesturar *t* mischen; ~**se** *r* sich mischen; zusammenkommen; sich hineinziehen lassen, sich einmischen

mesura *f* Maß *n*; Beherrschung *f*, Zurückhaltung *f*

metade *f* Hälfte *f*; *medio* Mitte *f*; **á** ~ zu gleichen Teilen; ~ **e** ~ halb und halb; teils, teils

metal *m* Metall *n*; Messing *n*; *pl Mus* Blech *n*, Blechinstrumente *n pl*; ~ **precioso** Edelmetall *n*

meteorito *m* Meteorit *m*

meteoro *m* Witterungserscheinung *f*, Wettererscheinung *f*; Himmelserscheinung *f*, Meteor *m*; Regenschauer *m*

meteoroloxía *f* Meteorologie *f*, Wetterkunde *f*

meteorolóxico *adj* meteorologisch, wetterkundlich; **predicións ~as**

Wettervorhersage *f*

meter *t* (hinein)legen, (hinein)stellen, (hinein)setzen; (hinein)stecken; (hinein)tun; bringen, fahren; ~ **na escola** einschulen; ~ **no cárcere** ins Gefängnis stecken; ~ **a**

aprendiz de albanel als Maurerlehrling unterbringen; *cartos* anlegen, investieren, stecken; auf die Bank bringen; verwickeln, beteiligen; *mentira* weismachen wollen, aufbinden; hineinmengen, hinzufügen; *tecido* enger machen, kürzer machen; *patada* geben, schlagen; *medo* einflößen; ~**se** *r* hineinkommen, -gehen; **(en)** geraten (in + *Akk*); sich beteiligen; *traballo* sich einstellen lassen; mitmachen; ~**se (con)** sich

anlegen (mit + *Dat*), jdn ärgern; sich einmischen; **nos metemos en tarde** es wird bis zum Nachmittag dauern/sich hinziehen; **mete-los cans na bouza** aufhetzen, aufwiegeln; **mete-lo fociño** schnüffeln, seine Nase hineinstecken; ~ **medo**

schrecklich sein; ~ **polos ollos** über den grünen Klee loben; **non saber onde se ~** *fig* in den Boden versinken **método** *m* Methode *f*, Verfahren *n*; Lehrmethode *f*

metro¹ *m* Meter *m*; Zollstock *m*; *Lit* Versmaß *n*; ~ **cadrado** Quadratmeter *m*; ~

cúbico Kubikmeter *m*

metro² *m* Metro *f*

meu *Poss m*, **miña** *f*, **meus** *m pl*, **miñas** *f pl* mein, -e, -es; **os zapatos meus** meine Schuhe; **os meus ollos** meine Augen; **este baile é meu** dieser Tanz gehört mir; **de**

meu eigen; **xa teño casa de meu** ich habe schon ein eigenes Haus; **eu son así de**

meu so bin ich eben; **o meu** meine Sache; meins; (sehr) viel; **os meus** meine

Angehörigen *m pl*, die Meinigen *m pl*

mexillón *m* Miesmuschel *f*
mexar *i/t vulg* pissen *vulg*
mexo *m pop* Pisse *f vulg*
microclima *m* Mikroklima *n*
miga *f*, **migalla** *f* Brotkrümel *m*; das Weiche im Brot; **unha miga** ein kleines Bisschen *n*; eine kurze Weile *f*
mil *adj Num* tausend; **xa llo dixen ~ veces** ich habe es ihm/ihr schon hundert/tausend Mal gesagt; **na páxina** ~ auf Seite tausend; *m* Tausend *n*
milagre *m* Wunder *n*; **de** ~ wie durch ein Wunder; **un** ~ **de** wunder-; **un** ~ **de** **guapa** wunderschön; eine Riesenmenge *f* von + *Dat*
milenario *adj* tausendjährig; *m* Tausendjahrfeier *f*
milenio *m* Jahrtausend *n*
militar¹ *adj* Militär-, Kriegsdienst-; *mf* Soldat *m*, -in *f*
militar² *i partido* ein aktives Mitglied sein
millar *m bes Math* Tausend *n*; **a/por ~es** zu Tausenden
milleiro¹ *m* Tausend *n*; **a/por ~es** zu Tausenden
milleiro² *m* Maispflanze *f*
millo *m* Mais *m*; *adj* Mais-
millón *m* Million *f*; **un ~ de gracias** tausend Dank
min *Pers betonte Form vor Präp oder Konj* mich, mir, ich; **non me gusta que falen mal de** ~ ich mag es nicht, wenn man schlecht über mich spricht; **a ~ non me importa o que fagas** mir ist es egal, was du tust; **non come tanto coma** ~ er/sie isst nicht so viel wie ich
minifundio *m* landwirtschaftlicher Kleinbetrieb *m*
mínimo *adj* Mindest-; **temperaturas ~as** Tiefstwerte *m pl*; **cantidade ~a** Mindestmenge *f*; sehr klein; *m* Minimum *n*, Mindestes *n*; **como** ~ mindestens;
reducir ao/ó ~ os gastos die Ausgaben minimieren
ministerio *m* Ministerium *n*; **M~ de Educación** Kultusministerium *n*; **M~ de Asuntos Exteriores** Auswärtiges Amt *n*; Priesteramt *n*
ministro *m*, -a *f* Minister *m*, -in *f*; ~ **de Deus/do Señor** Priester *m*
minuto *m* Minute *f*
minúsculo *adj* winzig; in Kleinbuchstaben; **(letra) ~a** Kleinbuchstabe *m*
miña *Poss f* **meu**
miñoca *f* Regenwurm *m*
miolo *m* (Brot-)Krume *f*, *óso* Mark *n*; *fig* Kern *m*, Wesentliches *n*; ~s *fam* Gehirn *n*; *fig* Grips *m fam*, Verstand *m*, Auffassungsgabe *f*
míope *adj* kurzsichtig
mirada *f* Blick *m*
miradoiro *m* Aussichtspunkt *m* **mirar** *t* (an)sehen, (an)schauen, beobachten; sehen auf + *Akk*; (gut) überdenken, nachdenken über + *Akk*; ~ **como** betrachten als, ansehen als; *i* schauen; **ben mirado** wenn man es recht bedenkt, alles in allem; (wohl) angesehen; **mal mirado** nicht gern gesehen
mirto *m* Myrte *f*
misa *f* Messe *f*; ~ **do galo** Christmette *f*; ~ **negra** schwarze Messe *f*
miserable *adj* unglücklich, bedauernswert; elend, schäbig; gemein

miserento *adj* elend, erbarmungswürdig; ärmlich; verachtenswert, erbärmlich
miseria *f* Elend *n*, Armut *f*; lächerliche Summe *f*
misericordia *f* Mitleid *n*, Erbarmen *n*
mísero *adj* elend; unglücklich; erbärmlich
misterio *m* Geheimnis *n*; *Relig* Mysterium *n*
misterioso *adj* geheimnisvoll
miúdo *adj* winzig, ganz klein; zierlich, klein; unbedeutend, unwichtig; ~**a** *f* ovo do piollo Nisse *f*; ~**s** *m pl* Innereien *f pl*; ~**s da galiña** Hühnerklein *n*; **a** ~ häufig, oft;
polo ~ *contar* haarklein; *mercancías* en détail
mixto *adj* gemischt, Misch-; **colexio** ~ gemischte Schule *f*
mo, mos Kontraktionen des Pers *me* und der Art *o, os*
moa *f* (Backen-)Zahn *m*; Mühlstein *m*; Schleifscheibe *f*, -stein *m*; (waagerechter) Stein *m*, der auf den Steinstützen eines galicischen Kornspeichers, *hórreo*, ruht; ~ **do**
siso/xuízo Weisheitszahn *m*
moblaxe *f* Möbel *n pl*
moble *adj* beweglich, mobil; *m* Möbelstück *n*, *m pl* Möbel *n pl*
moco *m* meist *pl* Schleim *m*; Nasenschleim *m*; Rotz *m pop*
mocoso *adj* mit einer Rotznase *pop*; *m* Rotznase *f*, Grünschnabel *m*
moda *f* Mode *f*; **á** ~ nach der neusten Mode; **á** ~ **de** nach der Art von + *Dat*; **estar de** ~ (in) Mode sein; **pasar de** ~ aus der Mode kommen
modelo *m* Modell *n*, Vorbild *n*; *Fot, Kunst* Modell *n*; *reproducción, tipo* Modell *n*; *diseño, patrón* Modell *n*, Muster *n*, Vorlage *f*, *vestido* Modell *n*; **un hospital** ~ ein vorbildliches Krankenhaus *n*; *mf* *manequín* Model *n*, Mannequin *n*
modernidade *f* Modernität *f*
moderno *adj* modern; modisch; **idade** ~**a** Neuzeit *f*; **linguas** ~**as** neuere Sprachen
modestia *f* Bescheidenheit *f*
modesto *adj* bescheiden; *recursos, familia* einfach, bescheiden
módico *adj* gering, mäßig
modificar *t* verändern, modifizieren; abändern; abwandeln; *Gram* modifizieren; ~**se** *r* sich verändern, sich wandeln
modo *m* Art *f*, Weise *f*, Verhalten *n*; *ling* Modus *m*; **a** ~ (**-iño**) langsam, nach und nach; **a** ~ **de** in der Art wie/als; **de** ~ **que** *Konj* so dass
moeda *f* Münze *f*; Währung *f*, Geld *n*; **pagar a alguén coa/na mesma** ~ es jdm in/mit gleicher Münze heimzahlen
moedeiro *m* Geldbeutel *m*, Portmonnee *n*, Portemonnaie *n*, Geldbörse *f*
moer *t* mahlen; *fig* rädern, zermürben, kaputt machen *fam*
moi *adv* Kurzform von **moito**; ~ **guapa** sehr gut aussehend
moito *Indef* viel; ~**a alegría** viel Freude; ~**s alumnos** viele Schüler; sehr, viel; **corre** ~ er/sie läuft viel/schnell; **o meu é ~ mellor có teu** meiner ist viel besser als deiner
mol *adj* weich; weichlich, verweichlicht
molestar *t* belästigen; stören; *i* stören, lästigfallen; *zapatos* unbequem sein; ~**se** *r* sich bemühen; einschnappen *fam*
molestia *f* Belästigung *f*; Unquemlichkeit *f*; *Med* Beschwerden *f pl*
molesto *adj* lästig; störend; unbequem; ärgerlich

mollar *t* nass machen; an-, befeuchten; ~**se** nass werden
mollo *m* Soße *f* aus Öl, Gewürzen und anderen Ingredienzen, Tunke *f*; Dressing *n*;
estar/pór/deixar a/de ~ einweichen
molusco *m* Weichtier *n*, Molluske *f*
momento *m* Augenblick *m*, Moment *m*; **a cada** ~ jeden Augenblick; **de/polo** ~ im Augenblick; **en todo** ~ jederzeit; **nun** ~ gleich, sofort; **ao/ó** ~ (so)gleich, sofort
moneca *f* (weibliche) Puppe *f*, (weibliche) Figur *f*, niedliches Mädchen *n*; hübsche Frau *f*
moneco *m* (männliche) Puppe *f*
monllo *m* trigo Garbe *f*, herba seca Bündel *n*; Armvoll *m*
mono *m*, **-a** *f* Affe *m*, Äffin *f*; *m* Lackaffe *m*; **-a** *f* Affe *m* aus Nordafrika und Gibraltar; **-a** *f* fam Rausch *m*
monótono *adj* eintönig, monoton
monseñor *m* Kathol Monsignore *m*
montaña *f* Berg *m*; Gebirge *n*; *fig* cousas Haufen *m*, Berg *m*; ~ **rusa** *atracción de recreo* Berg- und Talbahn *f*, Achterbahn *f*
montar *i* *cabalo* aufsitzen, aufsteigen; *coche* einsteigen; *bicicleta* aufsteigen; übereinander liegen, *t* reiten; *animal macho* besteigen, bespringen; *Tech* montieren, zusammenbauen, zusammensetzen; aufbauen; *tenda de campaña* aufschlagen; *negocio, espectáculo* organisieren; *cine, radio* cutten
monte *m* Berg *m*; Wald *m*; Haufen *m*; Stapel *m*; **a** ~ brach; ~**s e moreas** *fig* goldene Berge *m pl*
montón *m* Haufen *m*; Menge *f*, Berg *m*, Haufen *m*
monumento *m* Denkmal *n*; Monument *n*; ~**s** *m pl* Sehenswürdigkeiten *f pl*
monxa *f* Nonne *f*; Ordensfrau *f*
monxe *m* Mönch *m*
mor *in* **por** ~ **de** *Präp* wegen + *Gen*
mora *f* amora
moral *adj* moralisch; sittlich; *f* Moral *f*; Sittenlehre *f*
moralidade *f* Sittlichkeit *f*; Moral *f*
morango *m* *Var* von **amorodo**
morcego *m* *Var* **muricego** Fledermaus *f*
mordaza *f* Knebel *m*
mordedela *f* Biss *m*; Bisswunde *f*
mordedura *f* Biss *m*; Bisswunde *f*
morder [*e*] *t* beißen; *impaciencia, curiosidade* plagen; **morde-la lingua** sich auf die Zunge beißen
morea *f* Haufen *m*; *fig* Menge *f*, Haufen *m*
moreira *f* Maulbeerbaum *m*
moreno *adj* dunkel(farbig); *cabelo* dunkel, Schwarz; *m* Mulatte *m*, Schwarzer *m*; *m* Sonnenbräune *f*
mormo *m* *enfermidade das cablerías* Druse *f*
moreza *f* Lauheit *f*
morno *adj* lau(warm)**morodeira** *f* *Var* von **amorodeira** **morodo** *m* *Var* von **amorodo**
morote [Δ] *m* *Var* von **amorodo** **moroteira** *f* *Var* von **amorodeira**

morrer *i* sterben; *lume* verlöschen; *planta* eingehen; ~ **de aburrimento** sich zu Tode langweilen; ~ **de fame** verhungern; ~ **por** *fig* sich verzehren nach, vergehen vor
morriña *f* Heimweh *n*; Sehnsucht *f*
mortal *adj* sterblich; tödlich; Tod-; *fig dor, frío* höllisch; **inimigo** ~ Todfeind *m*; **os mortais** die Sterblichen *pl*
mortalidade *f* Massensterben *n*
mortalidade *f* Sterblichkeit *f*
mortalla *f* Leichentuch *n*; Totenhemd *n*
morte *f* Tod *m*; Sterben *n*; *fig* Untergang *m*; **a** ~ auf Leben und Tod; **á** ~ dem Tode nahe; **a vida ou** ~ auf Leben und Tod; **de** ~ tödlich, Tod-
morteiro¹ *m* Mörser *m*; *Mil* Mörser *m*, Granatwerfer *m*; *masa* Mörtel *m*
morteiro² *m* Gemüsebeet *n*
morto *Part von* *morrer*; *adj* tot; *m*, **-a** *f* Toter *m*, -e *f*, Verstorbener *m*, -e *f*; ~ **de cansazo** todmüde, hundemüde; **estar ~ de fame** Hunger wie ein Wolf haben; **estar ~ de medo** Todesängste ausstehen
mosca *f* Fliege *f*; **andar coa ~ na/detrás da orela** *fam* misstrauisch sein; **caer coma ~s** wie die Fliegen fallen; **morrer coma ~s** wie die Fliegen sterben; ~ **morta** falscher Fuffziger *m*; **non ser capaz e matar unha** ~ keiner Fliege etw zu Leide tun können; **papar ~s** *fam* Maulaffen feilhalten; **pica-la ~ a alguén** etw in jdn fahren
mosquito *m* Steckmücke *f*; kleine Fliege *f*
mosteiro *m* Kloster *n*
mosto *m* Weinmost *m*; Most *m*; ~ **de mazá** Apfelmist *m*
mostra *f* Probe *f*; Beweis *m*; Zeichen *n*; Anzeichen *n*; Vorführung *f*; Ausstellung *f*; Messe *f*
mostrador *m* Ladentisch *m*, Verkaufstisch *m*; Theke *f*
mostrar *t* zeigen; ~ **se** *r* sich zeigen; sich erweisen
mostraxe *f* Probe *f*
motivo *m* Grund *m*; Anlass *m*; *deseño* Motiv *n*
moto *f* **motocicleta**
motocicleta *f* Motorrad *n*
motor *adj*, **-a** *f* und **motriz** bewegend, treibend; Bewegungs-; *m* Motor *m*; ~ **de arranque coche** Anlasser *m*; ~ **de explosión** Verbrennungsmotor *m*
moucho *m* (Stein-)Kauz *m*
moufa *f* Wange *f*; Backe *f*
mouro *adj* dunkelhäutig; nordafrikanisch; maurisch; *m*, **-a** *f* Maure *m*, in *f*
movemento *m* Bewegung *f*; ~ **de rotación** Drehbewegung *f*, Rotationsbewegung *f*; ~ **de translación** *Astron* Kreisbewegung *f* der Planeten auf ihrer Bahn; Betrieb *m*, reges Leben *n*; Umsatz *m*; ~ **de mercadorías** Warenumsatz *m*; Verkehr *m*; *xadrez* Zug *m*; ~ **da conta** Kontobewegung *f*; *Mus* Tempo *n*
mover *t* bewegen; beschleunigen; *xogo* ziehen; ~ **se** *r* sich bewegen; sich rühren; sich regen
mozo *adj* *novo* jung; **está ~ para os anos que ten** er/sie ist jung für sein/ihr Alter; *noivo, noiva* Freund *m*, -in *f*; Junge *m*, Mädchen *n*; junger Mann *m*, junge Frau *f*
muar *i vaca, boi* muhen

muchica *f* **muxica**

mudar *t* ändern, verändern; *roupa* wechseln; *mobles* umziehen; *animais* sich mausern; *pel* abstreifen; *i cor*, *roupa* wechseln; *vento* umschlagen; ~**se** *r* sich ändern; umziehen; **(en)** werden (zu + *Dat*);

mudo¹ *adj* stumm; sprachlos; **cine** ~ Stummfilm *m*; **o 'h' é ~ en galego** das H wird im Galicischen nicht ausgesprochen

mudo² *Part von moer*

muíño *m* Mühle *f*; ~ **eléctrico de café** elektrische Kaffeemühle; ~ **albar/albeiro** Weizenmühle *f*

muller *f* Frau *f*; Ehefrau *f*

multiforme *adj* vielgestaltig

múltiple *adj* vielfältig; vielfach, mehrfach

multiplicar *t* *aumentar* vervielfachen; *Math* multiplizieren; ~**se** *r* zunehmen; sich vermehren

multiplicidade *f* Vielfalt *f*

mundo¹ *m* Welt *f*; Erde *f*; Menschheit *f*; Leute *f*; **o outro** ~ das Jenseits *n*; **ter moito** ~ weltläufig sein, welterfahren sein; **todo o** ~ jedermann, alle (Welt); **traer ao/ó** ~ zur Welt bringen; **unha persoa do** ~ eine Frau/ein Mann von Welt; **un/o** ~ **de** eine Menge *f*; **varrerse o** ~ das Bewusstsein verlieren

mundo² *Part mudo²*

muraño *m* Spitzmaus *f*

murcho *adj* welk, verwelkt; kraftlos

muricego *m* *Var von morcego*

muro *m* Mauer *f*; Wand *f*

murmurar *i* murmeln; lästern, klatschen *fam*; *t* murmeln; **(de)** murren (über + *Akk*)

musaraña *f* Spitzmaus *f*

músculo *m* Muskel *m*

musculoso *adj* muskulös

museo *m* Museum *n*; Kunsthalle *f*; Kunstsammlung *f*

musgo *m* Moos *n*

músico *adj* Musik-; **instrumento** ~ Musikinstrument *n*; *m*, **-a** *f* Musiker *m*, -in *f*; Komponist *m*, -in *f*; **-a** *f* Musik *f*; **banda de** ~ Musikkapelle *f*; Band *f*

mutilar *t* verstümmeln; (ver)kürzen

mutuo *adj* gegenseitig

muxica *f* Funke *f*

muxir *t* melken; *Konjugation wie fuxir*

N

n *m* N *n*

na *f*, **nas** *f* *pl* Variante der Pers *a*, *as* nach auf einen Diphthong auslautenden Verformen;

nonabo *m* weiße Rübe *f*

nacemento *m* Geburt *f*; Herkunft *f*; Weihnachtskrippe *f*

nacer *i* geboren werden, auf die Welt kommen; *xerminar* sprießen; *barba* wachsen;

sol aufgehen; *río* entspringen; entstehen; seinen Ursprung haben;

Part nacido *und* nado

nación *f* Nation *f*; Volk *n*

nacional *adj* national; staatlich; **himno** ~ Nationalhymne *f*

nacionalidade *f* Nationalität *f*, Staatsangehörigkeit *f*; *nación sen estado* Nationalität *f*

nada *Indef* nichts; *m* Nichts *n*; **de** ~ von geringem Wert; unwichtig; keine Ursache!

en menos de ~ im Handumdrehen; ~ **de** ~ überhaupt nichts; ~ **diso** keineswegs; nichts da! ~ **máis** kaum, sowie; ~ **máis/máis** ~ nichts mehr; das ist alles; **un** ~ (de ~)/**un case** ~ ein kleines bisschen

Nadal *m* Weihnachten *n*; **en** ~ zu/an Weihnachten

nadar *i* schwimmen; ~ **en cartos** im Geld schwimmen

nádega *f* Hinterbacke *f*, Gesäßbacke *f*

nai *f* Mutter *f*

nalgún, nalgúns Kontraktionen der Präp *en* und des *Indef* algún, algúns

nalgunha, nalgunhas Kontraktionen der Präp *en* + *Indef* algunha, algunhas

namorar *t Var* **enamorar** verliebt machen; den Hof machen; ~ **se de** sich verlieben in + *Akk*; *cousa* sehr gerne mögen, lieben

nana *f* Wiegenlied *n*

naquel, naqueles Kontraktionen der Präp *en* + *Dem* aquel, aqueles

naquela, naquelas Kontraktionen der Präp *en* + *Dem* aquela, aquelas

naqueloutra, naquelasoutras, naquelooutro, naquelooutros Kontraktionen der Präp *en* + *Dem* aqueloutra, aqueloutras, aqueloutro, aqueloutros

naquilo Kontraktion der Präp *en* + *Dem* aquilo

nariz *m* Nase *f*

nata *f* Sahne *f*, Rahm *m*; Schlagsahne *f*

natural *adj* Natur-; **ciencias naturais** Naturwissenschaften *f pl*; **fenómeno** ~ Naturerscheinung *f*; **seda** ~ Naturseide *f*; natürlich; selbstverständlich, normal;

natürlich, spontan; gebürtig; **é ~ de Galicia** er/sie ist gebürtiger Galicier

m/gebürtige Galicierin *f*; *m* Naturell *n*, Charakter *m*; **ao/ó** ~ *Gastr* natur; **mexillóns**

ao/ó ~ Miesmuscheln *f pl* im eigenen Saft

naturalmente *adv* natürlich, selbstverständlich

natureza *f* Natur *f*; Natur *f*, Wesen *n*; Beschaffenheit *f*; **de/por** ~ von Natur aus; ~

morta Stilleben *n*

navalla *f* (Taschen-)Messer *n*; *molusco* Schwertmuschel *f*

navarro *adj* aus Navarra, navarresisch; *m*, **-a** *f* Einwohner *m*, *-in* *f* von Navarra, Navarrese *m*, *-in* *f*

nave *f* Schiff *n*; ~ **espacial** Raumschiff *n*; (Kirchen-)Schiff *n*; *fabrica* Halle *f*; Lagerhalle *f*

navegante *mf* Seefahrer *m*, *-in* *f*

navegar *i* (mit einem Schiff) fahren

nébeda *f* *Bot* Steinquendel *m*

néboa *f* *Var* **nebra** Nebel *m*

neboeiro *m* Nebel *m*

neboento *adj* neblig

nebra *f* *Var* von **néboa**

nebuloso *adj* neblig; unklar; nebulös; *Astron f* Nebelflecken *m*, Nebel *m*
necesario *adj* notwendig, erforderlich; **é ~ que acudas personalmente** es ist notwendig, dass du persönlich erscheinst
necesidade *f* Notwendigkeit *f*; Bedarf *m*; Not *f*; Bedürfnis *n*; **face-las ~s** seine Notdurft verrichten
necesitado *adj* (hilfs)bedürftig; notleidend; ~ **de cariño** liebesbedürftig; *m*, **-a** *f* Notleidender *m*, -e *f*, Bedürftiger *m*, -e *f*
necesitar *t* benötigen, brauchen
neidade *tamén dito ou feito f* Dummheit *f*, Torheit *f*
necio *adj* dumm, albern, töricht; *m*; **-a** *f* Dummkopf *m*, Narr *m*, Närrin *f*
nécora *f* Zool Krabbe *f*
nefasto *adj* Unheil bringend, unheilvoll
negar *t* verneinen; (ver)leugnen; verweigern; abschlagen; ~**se** *r* sich weigern
negociante *adj* der/die verhandelt; *m*, **-a** *f* Händler *m*, -in *f*, Kaufmann *m*, Kauffrau *f*
negocio *m* Handel *m*; Geschäft *n*; Laden *m*
negro *adj* schwarz; gebräunt; *m* Schwarz *n*; *m*, **-a** *f* Schwarzer *m*, -e *f*; Farbiger *m*, -e *f*; *fig* Neger *m*, -in *f*; **cine** ~ Kriminalfilm *m*, Krimi *m*; **novela** ~a Kriminalroman *m*, Krimi *m*; **estalas pasando/pasalas ~as** schlecht dran sein, es einem dreckig gehen; **estar** ~ schlecht dran sein; sich Sorgen machen, Kummer haben; **ver** ~ schwarz sehen; **fame** ~a Wolfshunger *m*; **humor** ~ schwarzer Humor *m*; ~ **do ollo** Regenbogenhaut *f*, Iris *f*; **pór** ~ wütend machen; bekümmert machen; **ter/tocarlle a un a ~a** eine Pechsträhne haben; **traballar coma un ~ fam** sich abrackern, schuften; **verse~ (para facer algo)** große Schwierigkeiten haben(etw zu tun)
nenez *f* Kindheit *f*
nenó *m*, **-a** *f* Kind *n*, Junge *m*, Mädchen *n*; *pl* Kinder *n pl*, Jungen und Mädchen *pl*; ~ **do colo** Kleinkind *n*; ~ **da teta** Säugling *m*
neolítico *adj* jungsteinzeitlich, neolithisch; **época** ~a Jungsteinzeit *f*; *m* Jungsteinzeit *m*, Neolithikum *n*
neoloxismo *m* Neologismus *m*, Wortneubildung *f*
nervio *m* Nerv *m*; *tendón* Sehne *f*; *Bot* Rippe *f*; *fig* Unbeherrschtheit *f*; *fig* Energie *f*, Tatkraft *f*; *m pl* Nervosität *f*; Aufregung *f*; Nervenschwäche *f*
nerviosismo *m* Nervosität *f*
nervioso *adj* nervös; Nerven-
nesa, nesas Kontraktion der Präp en + Dem esa, esas
nese, nesés Kontraktion der Präp en + Dem ese, eses
nesgo *m in ao/ó nesgo* schräg; quer; von der Seite
nesoutra, -as, -o, -os Kontraktionen der Präp en + esoutra, -as, -o, -os
nespra *f* Var von **avespa**
nesta, nestas Kontraktion der Präp en + Dem esta, estas
nete, nestes Kontraktion der Präp en + Dem este, estes
nestoutra, nestoutras, nestoutro, nestoutros Kontraktionen der Präp en + Dem estoutra, -as, -o, -os
neto¹ *m*, **-a** *f* Enkel *m*, -in *f*; ~**s** *m pl* Enkelkinder *n pl*
neto² *m* medida halber Liter *m*

neutral *adj* *persoa, país* neutral; unparteiisch
neutralidade *f* Neutralität *f*
neutro *adj a Phys, Chem* neutral; sachlich; *Ling* sächlich; **xénero** ~ Neutrum *n*; **o** ~ das Neutrum *n*
nevada *f* Schneefall *m*; Schnee *m*
nevar *i* schneien
nevarada *f* Schneefall *m*
nevarisca *f* Schneeregen
m neve *f* Schnee *m*
neveira *f* Kühlschränk *m*, Eisschränk *m*
nevisca *f* Schneeregen *m*
niada *f* **niñada**
nidio *adj* klar, rein; *foto* scharf
nin *Konj* und nicht, auch nicht; ~ ~ weder noch; ~ **come** ~ **bebe** weder isst er/sie noch trinkt er/sie; ~ **que** nicht einmal, wenn; ~ **que foses un neno!** nicht einmal, wenn du ein Kind wärest! selbst, wenn; **non como caracois ~ que me paguen** ich esse keine Schnecken, (noch) nicht einmal, wenn man mir Geld dafür gäbe
ninguén *Indef* niemand; **ser un** ~ ein Niemand sein
ningún *Indef m*, **ningunha** *f a adj* keiner, -e, -es
ningures *adv* nirgendwo
niñada *f* Wurf *m*; *crías* Brut *f*; *ovos* Gelege *n*
niño *m* *Var* **nío** Nest *n*; ~ **de raposos** Fuchslotch *n*; ~ **de ladróns** Räuberhöhle *f*
nío *m* *Var* von **niño**
niso *Kontraktion der Präp en + Dem iso*
no *m*, **nos** *m pl* *Variante der Pers o, os nach auf einen Diphthong auslautenden Verbformen*;
contouno er/sie erzählte es
no *Kontraktion der Präp en und des Art o*
nó *m a Med, Mar* Knoten *m*; Schlinge *f*; ~ **da gravata** Krawattenknoten *m*; ~ **mariñeiro** Schifferknoten *m*; *madeira* Knorren *m*; *Lit* Verwicklung *f*; *fig* Kern *m* einer Sache; ~ **da gorxa** Adamsapfel *m*
noblo *m* Knäuel *n*
nobre *adj* ad(e)lig; edel(mütig); vornehm; edel; **gas** ~ Edelgas *n*; **metal** ~ Edelmetall *n*; *mf* Ad(e)liger *m*, -e *f*
nobreza *f* Adel *m*, Adelsstand *m*; Vornehmheit *f*; Edelmut *m*
noceira *Var* von **nogueira**
nocello [e] *m* *Var* **nortello** *m* (Fuß)knöchel *m*, Fußgelenk *n*; Handgelenk *n*
nogueira *f* *Var* **noceira** Nussbaum *m*
noite *f* Nacht *f*; **á/de/pola** ~ nachts, in der Nacht; **boa** ~ GutenAbend; Gute Nacht *Gruß am Abend allgemein und vor dem Schlafengehen*; **facer** ~ **(en)** übernachten (in + *Dat*); **facer** ~ **en cas de** bei jdm übernachten; ~ **e día** Tag und Nacht
Noiteboa *f* Heiligabend *m*, Weihnachtsabend *m*
noitiña *f* Abenddämmerung *f*; Dämmerstunde *f*
noivo *m*, **-a** *f* Bräutigam *m*, Braut *f*; ~s Brautpaar *n*; Verlobter *m*, -e *f*; *relacións amorosas* Freund *m*, -in *f*

nola, nolas Kontraktionen von nos + a, as
nolo, nolos Kontraktionen von nos + o, os
nome *m* Name *m*; *nome propio* Eigenname *m*; *Gram* Nomen *n*, Substantiv *n*, Hauptwort *n*; *renome* Ruf *m*; **en/no** ~ **de** im Namen + *Gen*; ~ **de pía** Taufname *m*;
no ter ~ beispiellos sein, unerhört sein
nomear *t* nennen, beim Namen nennen; angeben; ernennen, bestellen
non *adv* nein; **estar de** ~ schlecht gelaunt sein; **N~?** /**N~ é?** /**N~ si?** Nicht wahr?
nonaxenario *adj* neunzigjährig
nono *adj Num* neunter, -e, -es
nora¹ *f* Schwiegertochter *f*
nora² *f Var* **noria** Schöpfrad *n*, Wasserrad *n*; Riesenrad *n*
noria *f Var* von **nora**²
norma *f* Norm *f*; Richtlinie *f*, Maßregel *f*, Norm *f*
normal *adj* normal; regelrecht
normalidade *f* Normalität *f*
normalmente *adv* normal(erweise)
normativo *adj* normativ, maßgebend; **galego** ~ galicische Sprachnorm *f*, Normgalicisch *n*; **-a** *f* gesetzliche Regelungen *f pl*; ~ **lingüística** Sprachnorm *f*
nortada *f* heftiger Nordwind *m*
norte *m* Norden *m*; Nordwind *m*; *fig* Orientierung *f*
nortello [e] *m Var* von **nocello**
Noruega *f* Norwegen *n*
noruegués *adj* norwegisch; *m* Norwegisch *n*; *m*, **-a** *f* Norweger *m*, -in *f*
nos¹ *pron* uns *Akk*, *Dat*; *contraccións*, *só coma obxecto indireito*: nos + o nolo; nos + a nola; nos + os nolos; nos+ as nolas
nos² *Kontraktion der Präp* en + *Art* os
nós *Pers* wir
noso *Poss* unser, -e, -es; **unha das nosas** einer von unseren Streichen; **de** ~ eigen; wir selbst; **o** ~ unsere Sache, unser Ding; unser Anteil, was uns zukommt; viel; **os** ~s die Unsrigen *m pl*, unsere Familie, unsere Angehörigen *m pl*
nosopai *m* Vaterunser *n*
nosoutros *Pers m pl*, **-as** *f pl* grenzt eine bestimmte Gruppe ab wir; ~ **pensamos dunha maneira, vosoutros doutra** wir denken so und ihr so
nota *f* Anmerkung *f*; *aviso* Mitteilung *f*; *apuntamento* Notiz *f*; *conta* Rechnung *f*; *puntuación* Note *f*; *toque* Hauch *m*, Touch *m*, besondere Note *f*; *Mus* Note *f*; **da-la** ~ unangenehm auffallen; **tomar** ~ sich merken
noutra, noutras, noutro, noutros *Kontraktionen der Präp* en + *Indef* outra, outras, outro, outros
nove *Num* neun; neunter, -e, -es; *m* Neun *f*
novecentos *Num adj* neunhundert
novela *f* Roman *m*
novembro *m* November *m*
noveno *adj* neunter, -e, -es; ~ **a parte** Neuntel *n*; *m* Neuntel *n*; *f* *actos relixiosos* Novene *f*
noventa *Num* neunzig; neunzigster, -e, -es; **os (anos)** ~ die 90er (Jahre); *m*

Neunzig *f*

novidade *f* Neuheit *f*; Neuigkeit *f*; Neuerung *f*; Neuheiten *pl*; Modewaren *f pl*
novo *adj* neu; frisch; *persoa, animal* jung; modern; **de** ~ von neuem; ~ **do trinque**
nagelneu; *m pl* junge Leute *pl*, Jugend *f*, Jugendliche *m pl*; **-a** *f* Neuigkeit *f*,
Nachricht *f*

noxo *m* Ekel *m*, Widerwille *m*; Abscheu *m*

noz *f* Walnuss *f*

nubarrón *m* dicke (tiefe) Gewitterwolke *f*

nube *f* *Var* **nubre** Wolke *f*; *aves, conxunto, fig* Schwarm *m*; **andar/estar polas** ~s
unerschwinglich sein; **andar/estar nas** ~s geistesabwesend sein; in den Wolken
schweben; **poñer polas** ~s in den Himmel heben, mit Lob überschütten, über den
grünen Klee loben; **poñerse polas** ~s unerschwinglich werden

nuboeiro *m* Gewitterwolke *f*; *Wolkengeist *m böser Geist, der nach dem galicischen*
Volksglauben Unwetter bringt

nubrado *adj* bewölkt; *fig* trübe

nubrar *t* bewölken, umnebeln, trüben; ~**se** *r* sich bewölken; sich trüben

nubre *f* *Var* von **nube**

nuclear *adj* Kern-, nuklear; **enerxía** ~ Kernenergie *f*; **propulsión** ~
Nuklearantrieb *m*

núcleo *m* Kern *m*, Zentrum *n*; *Phys, Biol* Kern *m*; *globo terrestre* Erdkern *m*; ~ **urbano**
Stadtkern *m*, Stadtzentrum *n*

nugalla *f* Faulheit *f*; Trägheit *f*; Lustlosigkeit *f*

nugallán *adj*, **nugallá** *f* faul; träge

nulidade *f* Ungültigkeit *f*; Nichtigkeit *f*; *persoa* Niete *f*; Versager *m*, -in *f*

nulo *adj* nichtig; ungültig; untauglich, unfähig

número *m* Zahl *f*; Nummer *f*; *Gram* Numerus *m*; **en** ~s **redondos** ungefähr, rund;
en ~s **vermellos** in den roten Zahlen, im Minus; **facer** ~s durchrechnen; sich
Mühe geben; **montar un** ~ *fam* eine Show abziehen; ~ **arábigo** arabische Zahl *f*; ~
cardinal Grundzahl *f*; ~ **decimal** Dezimalzahl *f*; ~ **impar** ungleiche Zahl *f*; ~
irracional irrationale Zahl *f*; ~ **natural** natürliche Zahl *f*; **ordinal** Ordnungszahl
f; ~ **par** gleiche Zahl *f*; ~ **primo** Primzahl *f*; ~ **racional** rationale Zahl *f*; ~ **romano**
römische Zahl *f*; ~ **un** *persoa, cousa* Nummer eins *f*

numeroso *adj* zahlreich; *pl* viele

nunca *adv* nie, niemals; ~ **máis** nie mehr; nie wieder

nutrir *t* ernähren; ~**se** *r de* leben von + *Dat*

Ñ

ñato *adj* stumpf-, plattnasig

O

-oiro

-ón respondón; apuxón

-oso bondadoso rumoroso

o Art *m*, **os** *m pl*, **a** *f*, **as** *pl* vor einem Substantiv; **o home** der Mann/Mensch; *m pl* **os peixes** die Fische *m pl, f* **a árbore** der Baum; *f pl* **as nais** die Mütter *f pl*; **lo m**, **la f**, **los m pl**, **las f pl** nach einer Verbform auf -r oder -s; **vai face-lo xantar** er/sie geht das Mittagessen machen; **non molléde-los pés** macht euch die Füße nicht nass; nach den Personalpronomen *nos, vos e lles*, in Verbindung mit dem Verb; **empréstalle-lo libro a teus irmáns** er/sie leiht das Buch deinen Brüdern; **déixovo-lo coche no garaxe** ich lasse euch den Wagen in der Garage; nach dem Adverb *u*; **u-los teus nenos?** Wo sind deine Kinder? nach *por, (e) mais, tras, todos, todas, ambos, ambas e entrambos, entrambas*, ohne Bindestrich; **ía polo camiño** er/sie ging auf dem Weg; **o neno e maila nena** der Junge und das Mädchen; **a árbore está trala casa** der Baum steht hinter dem Haus;

Kontraktionen: *a + o* *ao/ó*; *a + os* *aos/ós*; *a + a* *á*; *a + as* *ás*; *de + o* *do*; *de + a* *da*; *de + os* *dos*; *de + a* *da*; *de + as* *das*; *en + o* *no*; *en + os* *nos*; *en + a* *na*; *en + as* *nas*; *con + o* *co*; *con + os* *cos*; *con + a* *coa*; *con + as* *coas*; *ca + o* *có*; *ca + os* *cós*; *ca + cá*; *ca + as* *cás*

ó Var **ao** Kontraktion der Präp *a* + Art *o*

obedecer *t lei* befolgen; *i* gehorchen; ~ **a** *fig* zurückzuführen sein auf *Akk*

obra *f* Werk *n*; Arbeit *f*; Bau *m*; ~**s** Bauarbeiten *f pl*; **de** ~ *tätlich*; ~**s públicas** öffentliche Bauarbeiten *f pl*; **poñer(se) mans á ~ /poñerse á obra** sich an die Arbeit machen

obradoiro *m* Werkstatt *f*; *seminario* Workshop *m*, Seminar *n*, Arbeitskreis *m*; **Praza do** ~ Platz vor der Kathedrale von Santiago de Compostela *so genannt nach den Steinmetzwerkstätten für den Bau der Kathedrale*

obreiro *m*, **-a** *f* Arbeiter *m*, -in *f*; *adj* Arbeits-, Arbeiter-; **abella, hormiga** ~**a** Biene, Ameise Arbeiterin *f*

obriga *f*, **obligación** *f* Pflicht *f*; Verpflichtung *f*; Verbindlichkeit *f*; Dank *m*

obrigar *t* zwingen; verpflichten; ~**se** *r* sich verpflichten

obscenidade *f* Obszönität *f*, Unanständigkeit *f*

obsceno *adj* obszön, unanständig

observación *f* Beobachtung *f*; Bemerkung *f*; Befolgung *f*; Einhaltung *f*

observar *t* beobachten; bemerken; *lei, regra* befolgen; einhalten

obsoleto *adj* veraltet, überholt; obsolet

obstáculo *m a Sport* Hindernis *n*

obter *t* erlangen, erreichen; bekommen, erhalten; *aceite, producto* gewinnen

obtuso *adj fig* schwer von Begriff; *ángulo* stumpf

obxectivo *adj* objektiv, sachlich; *m* Ziel *n*; Zweck *m*; *lente* Objektiv *n*

obxecto *m* Gegenstand *m*; Objekt *n*; Ding *n*; Zweck *m*

ocasion *f* Gelegenheit *f*; Anlass *m*; **de** ~ Gelegenheits-; Gebrauch-; aus zweiter Hand

occidental *adj* westlich; abendländisch; *mf* Abendländer *m*, -in *f*

occidente *m* Westen *m*; **O**~ *m* Abendland *n*

occitano *adj* okzitanisch; *m*, **-a** *f* Okzitane *m*, -in *f*; *m* Okzitanisch *n*

oceánico *adj* ozeanisch

Océano *m* Ozean *m*, Weltmeer *n*

Oceanografía *f* Meereskunde *f*, Ozeanografie *f*

oco *adj a fig* hohl, leer; *m* Lücke *f*; (Fahrstuhl-)Schacht *m*
ocorrer *i* sich ereignen, vorfallen; eintreten
ocular *adj* Aug-, Augen-; **testemuña** ~ Augenzeuge *m*, -in *f*; *m Opt* Okular *n*
ocupación *f* Besetzung *f*; Beschäftigung *f*
ocupar *t escano* einnehmen; besetzen; *vivenda* bewohnen; *función, cargo* bekleiden, innehaben; *tempo* brauchen; *dar trabajo, distracción* beschäftigen; ~**se r (de)** sich beschäftigen, sich befassen (mit + *Dat*); sich kümmern (um + *Akk*)
odiar *t* hassen
odio *m* Hass *m*
oeste *m* Westen *m*; Westwind *m*; **no ~ de** westlich von; im Westen von
ofender *t* beleidigen, verletzen, kränken; ~**se r** sich beleidigt fühlen, beleidigt/gekränkt sein
oficial *adj* offiziell, amtlich; dienstlich; **coche** ~ Dienstwagen *m*; *m Mil* Offizier *m*
oficina *f* Büro *n*, Geschäftszimmer *n*
oficinista *mf* Büroangestellter *m*, -e *f*
ofrecer *t* geloben; anbieten; bieten; darbieten; ~**se r** sich anbieten; ein Gelübde geben
ofrenda *f* Opfergabe *f*; Spende *f*
ogallá! *Interj oxalá!*
oído *m* Gehör *n*; ~ **externo** Außenohr *n*; ~ **interno** Innenohr *n*; ~ **medio** Mittelohr *n*
oír *t* hören, anhören, zuhören; sich *Dat* anhören
oitavo *adj Num* achter, -e, -es; *m* Achtel *n*; *f composición poética* ottava rima *f*
oitenta *Num* achtzig; achtzigster, -e, -es; *m* Achtzig *f*
oito *Num* acht; achter, -e, -es; *m* Acht *f*
oitocentos *Num adj* achthundert
ola *f* Topf *m* meist aus Ton, Kochtopf *m*; Krug *m* mit zwei Henkeln, zum Wassertragen, Einlegetopf *m*; Hohlmaß, im Allgemeinen 16 Liter
oleiro *m, -a f* Töpfer *m*, -in *f*
oleoducto *m* Pipeline *f*, Erdölleitung *f*
ollar *t* anschauen, anblicken; *m* Blick *m*
ollo *m* Auge *n*; **a** ~ ungefähr; **abri-los ~s** aufmerksam sein; **abri-los ~s a alguien** jdm die Augen öffnen; **bota-lo ~ a algo** ein Auge auf etw werfen; **branco do** ~ das Weiße im Auge; **capela do** ~ Augensid *n*; **comer cos ~s** mit den Augen verschlingen; **cos ~s pechados/fechados/cerrados** mit geschlossenen Augen, blindlings; **enche-lo** ~ ein Auge werfen auf; **mal de** ~ böser Blick; **meter polos ~s fig** etw aufdrängen; **mirar/ver con outros ~s** mit anderen Augen sehen; **mirar/ver con bos ~s** gern haben/sehen; **mirar/ver con malos ~s** nicht ausstehen können; **negro do** ~ Iris *f*; **non pegar/non cerrar** ~ kein Auge zumachen/zudrücken; ~ **do cu pop/vulg** Arschloch *m vulg*, After *m*; **regala-los ~s** die Augen aufreißen; **santo do** ~ Pupille; **ter bo/ mal** ~ einen Blick haben für etw/ keinen Blick haben für etw; **ter de ~ a alguien** jdn beobachten; **ver polos ~s de alguien** eine Sache mit jds Augen sehen

ollomol *m, pl ollomoles* Zool Brasse *f*
olmo *m* Ulme *f*, Rüster *m*
olor *m* Geruch *m*
ombreiro [e] *m* Schulter *f*
ombro [o] *m* Schulter *f*
once *Num* elf; elfter, -e, -es; *m* Elf *f*
onda¹ *a a fig, Phys* Welle *f*; ~ **curta** Kurzwelle *f*; ~ **de calor** Hitzewelle *f*; ~ **longa** Langwelle *f*; ~ **sonora** Schallwelle *f*
onda² *Präp* bei + *Dat*, zu + *Akk*
onde *adv int Rel* wo; **a** ~ wohin; **de** ~ woher
onte *adv* gestern
operar *t* bewirken; *Med, Mil* operieren; *i* handeln; ~ *se r Med* sich operieren lassen
opini3n *f* Meinung *f*; ~ *p3blica* öffentliche Meinung *f*
op3ner, op3r *t* (einander) gegenüberstellen; entgegensetzen, entgegenstellen; einwenden; ~ **se r** sich widersetzen; im Gegensatz zueinanderstehen
oportuno *adj* gelegen; passend, angebracht; günstig
oposici3n *f* Gegenüberstellung *f*; Gegensatz *m*; Widerspruch *m*; Widerstand *m*; *Pol, Ling* Opposition *f*; ~ *s f pl* Auswahlprüfung *f* für Staatsstellen in Spanien
ora *Konj* ~ ... ~ bald ... bald; mal lachte er/sie, mal lachte er/sie; ~ **ben** *Konj* gleichwohl; ~ **que** *Konj* aber, gleichwohl
oraci3n *f* Gebet *n*; *Ling* (komplexer) Satz *m*
oral *adj* mündlich; Mund-; **cavidade** ~ Mundhöhle *f*; *Med* oral
orballar *i* nieseln; *res3o* fallen *Tau*
orballo *m* Sprühregen *m*, Nieselregen *m*
orde *f* Ordnung *f*; ~ **do d3a** Tagesordnung *f*; ~ **p3blica** öffentliche Ordnung *f*; Reihenfolge; Abfolge *f*; **a** ~ **das palabras na frase** die Wortfolge *f* im Satz, die Satzgliedfolge *f*; Rang *m*, Rangordnung *f*; *Biol* Ordnung *f*; *Arch* Säulenordnung *f*; ~ **d3rica** dorische Säulenordnung *f*; *a Relig* Orden *m*; ~ **de cabaler3a** Ritterorden *m*; ~ **relixiosa** geistlicher Orden *m*; *Relig sexto sacramento* Weihe *f*; ~ **s maiores/menores** höhere/niedere Weihen *f pl*; Befehl *m*; Anordnung *f*; Verfügung *f*
ordenador *m* Rechner *m*, Computer *m*
ordenar *t* ordnen, aufräumen; anordnen; befehlen, anordnen; *Relig* ordinieren, (zum Priester) weihen; *i* anordnen; ~ **se** *Relig* ordiniert werden, die Priesterweihe empfangen; angeordnet sein
ordinario *adj* ordentlich; üblich; gewöhnlich; ordinär; grob, gemein; **de** ~ üblicherweise, für gewöhnlich
orela *f* Kante *f*, Rand *m*; Ufer *n*, Gestade *n*
orella *f* Ohr *n*; Fastnachtgebäck *n* mit Anis in Obrenform
orfo *adj* verwaist; *m, -a f* Waise *f*, Waisenkind *n*
3rgano *m Anat* Organ *n*, Körperteil *m*; ~ **s sexuais** Geschlechtsorgane *n pl*; *Mus* Orgel *f*; Organ *n*, Instrument *n*, Bestandteil *n*, Organ *n*, Behörde *f*
orgullo *m* Hochmut *m*; Stolz *m*
oriz3 *m Med* Gerstenkorn *n*

orixe *f* Ursprung *m*; Entstehung *f*; Herkunft *f*; Abstammung *f*; Ursache *f*; Anlass *m*;
denominación de ~ Herkunftsbenennung *f*
orixinal *adj* ursprünglich; original; Ur-; Original-; **sentido** ~ ursprüngliche
 Bedeutung *f*; **edición** ~ Originalausgabe *f*; **lingua** ~ Ursprache *f*; originell; *m*
 Original *n*; Urtext *m*; *modelo* Vorbild *n*
orla *f* Saum *m*; Rand *m*; Gruppenfoto *n*, Klassenfoto *n*; Jahrgangsfoto *f*
ortiga *f* Brennessel *f*
orxo *m* Gerste *f*
orzamento *m* Kosten(vor)anschlag *m*; Haushalt *m*
os *Art o*
ós *Var aos* Kontraktionen der Präp *a* und des Art *os*
osa [o] *f* Bäarin *f*; **O~a Maior** *Astron* Großer Bär/Wagen *m*; **O~a Menor** Kleiner
 Bär/Wagen *m*
óseo *adj* Knochen-, knöchern; **tecido** ~ *Med* Knochengewebe *n*;
osmar *t* wittern, nachspüren; ahnen; herumschnüffeln, nachschnüffeln *fam*
oso [o] *m* Bär *m*
óso [Δ] *m* Knochen *m*; *pl* Gebeine *n pl*; **calar(se) ata os ~s** bis auf die Haut nass
 werden; **contárselle os ~s a alguén** jdm die Knochen zählen können; **ser de**
carne e ~ menschlich sein, ein Mensch wie du und ich sein; **ser ~ duro de roer**
cousa eine harte Nuss sein; *persoa* zugeknöpft und furchteinflößend sein; **ser un**
feixe/saco de ~s nur noch Haut und Knochen sein
ostra *f* Auster *f*
ou *Konj* oder; ~ **o deixas saír ~ te denuncio!** entweder du lässt ihn hinausgehen
 oder ich zeige dich an! sonst; **tan incompetente non é, ~ non a chamarían** so
 inkompetent ist sie nicht, sonst hätten sie sie nicht gerufen
oufano *adj* stolz; prahlerisch; zufrieden
ourego *m* Oregano *m*, Dost *m*, wilder Majoran *m*
ourela *f* *Var von orela*
ouriñar *i* urinieren
ouriños *m pl* Harn *m*
ourive *mf*
 Goldschmied *m*, -in *f*
ourizo *m* Kastanienschale *f*; *Zool* Igel *m*; ~ **(do mar/mariño)** *Zool* Igelfisch *m*
ouro *m* Gold *n*; *pl baralla* Karo *n*; **a prezo de ~** für Gold, für viel Geld; **non é ~**
todo o que reloce es ist nicht alles Gold, was glänzt
ousar *i* wagen
outeiro *m* Anhöhe *f*; Hügel *m*
outono *m a fig* Herbst *m*; Oktober *m*; Aussaat *f*; Herbstgras *n*
outorgar *t* bewilligen; gewähren; *premio* verleihen; *escritura pública* ausfertigen
outro *Indef* anderer, -e, -es; ein anderer; ein zweiter; **temos aquí ~ Aristóteles** er
 hier ist ein zweiter Aristoteles; noch ein; **bótame ~ vaso de Ribeiro** gib mir noch
 ein Glas Ribeiro (*Wein*), schenk mir noch ein Glas Ribeiro ein
Kontraktionen: de + outro doutro; de + outros doutros; de + outra doutra; de +
 outras doutras; en + outro noutro; en + outros noutros; en + outra noutra; en +
 outras noutras

outubro *m* Oktober *m*
ouvear *i can, lobo* heulen; *persoa* brüllen, schreien
ova *f* meist *pl* Laich *m*, Rogen *m*; Kaviar *m*
ovella *f* Schaf *n*; Mutterschaf *n*
ovni *m* UFO *n*
ovo [Δ] *m* Ei *n*
oxala! *Interj* wenn nur ...! hoffentlich ...!

P

p *m* P *n*

pa *f* Schaufel *f*; Spaten *m*; Stiel *m*; *paleta* Schulterblatt *n*, Schulterstück *n*, Schaufele *n*
badisch; *xogo de pelota* Schläger *m*; ~ **mecánica** Löffelbagger *m*
pacer *t* abweiden, abgrasen; *i* weiden, grasen
paciencia *f* Geduld *f*; Ausdauer *f*; Langmut *f*
paciente *adj* geduldig, langmütig; *m* Gram Patiens *m*
pacificar *t* befrieden; ~**se** *r* sich beruhigen, ruhig werden; *vento* nachlassen, sich legen
pacífico *adj* friedlich, friedfertig
padecemento *m* Leiden *n*
padecer *i* leiden; *t* erleiden; *impertinencias* ertragen
padiola *f* Trage *f*; *angarellas* Bahre *f*
padra *m* *Var* **padra** *m* Stiefvater *m*; *mal pai* Rabenvater *m*; *uña da man*
Niednagel *m*, Neidnagel *m*
padre *m* *relixioso, sacerdote* Pater *m*; *tratamento de respecto* Vater *m*; **Santo P**~ Heiliger
Vater *m*
padriño *m* Pate *m*, Patenonkel *m*, Taufpate *m*; *fig* Beschützer *m*; ~**s** Pate und Patin;
Anrede des Großvaters
pagán *m, -á* *f* *adj* heidnisch; *m, -á* *f* Heide *m, -in* *f*
pagar *t* (be)zahlen, auszahlen; *expiar* büßen, sühnen; *recompensar* vergelten,
ausgleichen; ~**se de** eingenommen (von +*Dat*); **Deus cho pague!** vergelt's Gott!
pagala(s) etw büßen; **paga-la pena** es lohnen, der/die Mühe wert sein; **paga-la**
visita den Besuch erwidern; ~ **a escote** *gasto* sich die Kosten teilen; ~ **a prazos** auf
Raten zahlen; ~ **caro** etw teuer bezahlen müssen; ~ **na mesma moeda** es jdm
in/mit gleicher Münze heimzahlen; ~ **ao/ó contado** bar (be)zahlen
pai *m* Vater *m*; *pl* Eltern *pl*; ~ **de todos** Daumen *m*
país *m* Land *n*; **do** ~ einheimisch, Land-; **viño do** ~ Landwein *m*
paisaxe *f* Landschaft *f*
paixón *f* Leidenschaft *f*; *padecemento* Leiden *n*; **P**~ **de Cristo** Passion *f* Christi,
Leidensweg *m* Christi
palabra *f* Wort *n*; Sprache *f*; *promesa* Versprechen *n*; Wort *n*, Rederecht *n*; **con boas**
~**s** im Guten; **con medias** ~**s** unklar, verworren; **deixar coa** ~ **na boca** jdn
(einfach) stehen lassen; **de** ~ mündlich; **dirixirle a** ~ sprechen mit + *Dat*, **en**
poucas ~**s** um es kurz zu machen, kurz gesagt; **nunha** ~ kurz gesagt, um es mit
einem Wort zu sagen; **home de**~ Ehrenmann *m*, ein Mann *m*, der sein Wort hält;

medi-las ~s seine Worte abwägen; seine Worte auf die Goldwaage legen; **non dicir/falar** ~ kein Wort von sich geben; ~s **maiores** etw Wichtiges *n*, gewichtige Worte *n pl*; **quitarlle a alguén a ~ da boca** jdm das Wort aus dem Munde nehmen; **ser de poucas** ~s wortkarg sein; **te-lo don da** ~ wortgewandt sein

palacio *m pazo*

paleolitico *f adj* altsteinzeitlich, paläolithisch; *m* Altsteinzeit *f*, Paläolithikum *n*; ~ **inferior** Altpaläolithikum *n*; ~ **superior** jüngere Altsteinzeit *f*

paleta *f* Maurerkelle *f*; *pa* Schulter *f*; Schulterblatt *n*; Schulterstück *n*

pálido *adj* bleich; blass

palla *f* Stroh *n*; Strohalm *m*; *fig* **o teu examen era todo** ~ deine Prüfung war nicht berühmt/furchtbar schlecht; *pop* **facir unha** ~ sich einen runterholen *vulg*

pallaso *m* Hanswurst *m*, Kaspar *m*; *fig* Hampelmann *m*

palleira *f* Strohschober *m*; Scheune *f*

palma *f* *palmeira* Palme *f*; *folla* Palmenblatt *n*; *man* Handfläche *f*; *pl* Klatschen *n*;

gaña-la ~ / **leva-la** ~ den Sieg davontragen

pálpebra *f* (Augen-)Lid *n*

palmeira *f* Palme *f*

pampo¹ *m* junge Weinranke *f*; Weinranke *f*

pampo² *adj* erstaunt, verwundert; verblüfft, verdutzt, wie vor den Kopf geschlagen; wie vom Schlag gerührt

pao *m* *anaco de madeira* Stock *m*;

mastro Mast *m*; *baralla* Spielkartenfarbe *f*

pan *m* Brot *n*; Getreide *n*; **a ~ e auga** bei Wasser und Brot; **gaña-lo** ~ seinen Lebensunterhalt verdienen; ~ **integral** Vollkornbrot *n*; **poñer a alguén a ~ pedir** jdn herunterputzen; **ser un anaco de** ~ herzensgut sein

panadeiro *m*, **-a** *f* Bäcker *m*, **-in** *f*

panadería *f* Bäckerei *f*

panca *f* Hebel *m*, Hebelstange *f*; Brechstange *f*; ~ **do freo** Handbremshebel *m*; Tragestange *f*; Pflugsterz *m*; **facir** ~ anheben

pano *m* Tuch *n*, Stoff *m*; Stück Stoff *n*; Theatervorhang *m*; ~ **de cabeza** Kopftuch *n*; ~ **da man** Taschentuch *n*; ~ **de mesa** Tischtuch *n*, Tischdecke *f*

pantalón *m* *meist pl* Hose *f*, Hosen *f pl*; ~ **curto** Kniehose *f*

pantuflla *f* Pantoffel *m*, Hausschuh *m*

panza *f* Bauch *m*; Wanst *m*; *ruminantes* Pansen *m*

pao *m* Stock *m*; Mast *m*; Holz *n*; *naipes* Spielkarte *f*

papa¹ *m* Papst *m*

papa² *f* Brei *m*

papá *m* Papa *m*, Vati *m*

papaventos *m* *xoguetes* Drachen *m*

papel *m* Papier *n*; Blatt *n* Papier; Schriftstück *n*; Dokument *n*; *teatro, cine* Rolle *f*; Aufgabe *f*; ~ **carbón** Kohlepapier *n*; ~ **de aluminio** Alu(minium)folie *f*; **face-lo** ~

finxir etw spielen; ~ **hixiénico** Toilettenpapier *n*; ~ **moeda** Papiergeld *n*; ~

pintado Tapete *f*; ~ **de prata** Alufolie *f*; **sobre o** ~ *fig* auf dem Papier

papoia *f* Schmetterling *m*

paporrubio *m* Rotkehlchen *n*

paquebote *m* Passagierschiff *n*

paquete¹ *m* Paket *n*

paquete² *m* Passagierschiff *n*

par *m* Partner *m*; Paar *n*; *adj cifra* gleich; **non ter** ~ nicht seinesgleichen haben; **un ~ de calcetins** ein Paar *n* Socken; **a/de/ó** ~ zusammen, gemeinsam; **a/de/ó ~ de** neben + *Dat*, zusammen mit; **a ~es** paarweise; **de ~ en ~ porta, ventá** sperrangelweit offen

para¹ *Präp fin* für + *Akk*; *dirección* nach + *Dat*; *tempo* für + *Akk*; *motivo, causa* für + *Akk*; *opinión, duración, crenza* für + *Akk*; **estar** ~ + *Inf*, *Verbalperiphrase* im Begriff sein zu + *Inf*; **o libro está ~ saír** das Buch wird bald erscheinen/erscheint demnächst; **para que** *Konj* + *Konjunktiv* damit

para² *f pel dalgúns froitos* Schale *f*

parábola *f* Gleichnis *n*; *Math* Parabel *f*

parafuso *m* Schraube *f*; Spindel *f*

parágrafo *m* Abschnitt *m*, Absatz *m*, Paragraf *m*, Paragraph *m*

paralelo *adj* parallel; **-a** *f Geom* Parallele *f, f pl Sport* Barren; *m Geom* Breitengrad *m*, -kreis *m*

páramo *m terreo* Öde *f*; unfruchtbares/karges Land.

parar¹ *t* schälen

parar² *t* halten, stoppen; *i* halten; *chuvia* aufhören; *hotel* absteigen; *bar* einkehren; ~ **en** ausgehen/enden; sich aufhalten, bleiben; streiken, die Arbeit niederlegen; *i/~se r* stehen bleiben; sich Mühe geben; **ir** ~ *atoparse* hingeraten, landen *fam*; **non** ~ es nicht aushalten können; **non paro coa dor** ich weiß vor Schmerzen nicht wohin mit mir/weder ein noch aus; **onde vai ~!** was schafft er/sie nicht noch alles! wo soll das nur enden! **quedar, saír ben/mal parado** gut/schlecht bei etw wegkommen

paraugas *m* Regenschirm *m*

parecer *i* scheinen; aussehen; ~ **se r** aussehen wie, ähneln, ähnlich sein; *m* Meinung *f*, **ao/ó** ~ anscheinend

parecido *adj* ähnlich; **ben** ~ gutaussehend; *m* Ähnlichkeit *f*

parede *f* Wand *f*; Mauer *f*; *montaña, órgano* Wand *f*

parello *adj* ähnlich; gleich(mäßig); **-a** *f* Paar *n*; Gegenstück *n*; Partner *m*, -in *f*; Tanzpartner *m*, -in *f*

parente *adj* verwandt; *mf* Verwandter *m*, -e *f*

parentela *f* Verwandtschaft *f*

parlamento *m* Parlament *n*; **P ~ de Galicia** Galicisches Parlament *n*

parque *m* Park *m*, Parkanlage *f*; Lager *n*; ~ **de atraccións** Vergnügungspark *m*; ~ **nacional** Nationalpark *m*; ~ **zoológico** zoologischer Garten *m*

parroquia *f* Pfarrbezirk *m*, Pfarrei *f*, Kirchengemeinde *f*; Pfarrkirche *f*; Gemeinde *f*, Gemeindemitglieder *n pl*

parrulo *m*, **-a** *f* Ente *f*; Erpel *m*, Ente *f*

parte¹ *f* Teil *m*; Anteil *m*; Stück *n*; Ort *m*; Partei *f*; Seite *f*; *pl* Geschlechtsteile *n pl*; **á** ~ gesondert, getrennt; **á ~ de** abgesehen von + *Dat*; **de** + *noción de tempo a esta parte* seit + *Dat*; **de ~ a ~** von rechts nach links, von links nach rechts; **de ~ de** auf die

Seite von + *Dat*; im Namen/Auftrag von + *Dat*; **dunha** ~ ... **doutra** ~ einerseits ... andererseits, auf der einen Seite ... auf der anderen Seite; **en** ~ teilweise; **pola miña** ~ meinerseits; **pola** ~ **de** von Seiten von + *Dat*; **ter/tomar** ~ **en** teilnehmen an + *Dat*

parte² *m* Bericht *m*; *radio, televisión* Meldung *f*; **dar** ~ melden, mitteilen

parteira *f* Geburtshelferin *f*; Hebamme *f*

particular *adj* besonders; eigen; eigentümlich; persönlich; Privat-; Einzel-; *m* Privatperson *f*; **en** ~ im Besonderen, insbesondere; besonders

particularidade *f* Besonderheit *f*; Eigentümlichkeit *f*; Eigenheit *f*

partida *f* Abfahrt *f*; Weggang *m*; Urkunde *f*; ~ **de defunción** Sterbeurkunde *f*; Warensendung *f*; *xogo* Partie *f*

partido *m* *Pol* Partei *f*; *Sport* Spiel *n*; Bezirk *m*; ~ **xudicial** Gerichtsbezirk *m*; Nutzen *m*; **sacar/tirar** ~ seinen Nutzen ziehen, profitieren; **tomar** ~ Partei ergreifen; Stgellung beziehen

partidura *f* Knochenbruch *m*

partir *t* teilen, zerteilen; *torta* aufschneiden, schneiden; aufteilen, verteilen; zerbrechen; zerschmettern; *i* zerbrechen; abfahren; abreisen; abfliegen; losfahren; losgehen; (**de**) ausgehen (von + *Dat*); **a** ~ **de** von + *Dat* an, ab + *Dat*

parva *f* kleines Frühstück *n*, das in Galicien aus einem Schnaps und einem Stück Brot besteht

parvo *adj* dumm; schwachsinnig, geistig zurückgeblieben, blöde, dumm; unsinnig, stupid, hirnverbrannt

pasado *Part von pasar*; *adj* vergangen; vorig; *alimentos* verdorben, schlecht; *moi frixido ou asado* (zu sehr) durchgebraten; *m* Vergangenheit *f*; *Gram* Vergangenheit *f*, Präteritum *n*

pasadomañá *adv* übermorgen

pasamáns *m escaleira* Geländer *n*

pasar *t obxecto* (hin)bringen; *barca* hinüberbringen; *recado* überbringen; *fame* erleiden; *tempo* verbringen; *cable* durchführen; *cepillo, man* darüber gehen, darüberstreichen; *pop gripe* übertragen; *frixir, asar moito* durchbraten, durchbacken; *dificultades* überwinden; *exame* bestehen; *auga* durchlässig sein, durchgehen lassen; *perdoar* durchgehen lassen, jdm etw nachsehen; *adiantar* überholen; *tragar, enviar* (hinunter)schlucken; schmuggeln; *texto* (überarbeiten und) abschreiben; *lugar, suceso* hinter sich lassen, hinter sich haben; vorbei-, vorübergehen; durchgehen; *dun lugar a outro* hinübergehen, sich (hinüber)begeben, hereinkommen; *cambiar* wechseln, übergehen; zu + *Dat*, *ir* gehen zu + *Dat*; *cesar, parar* vorbeigehen, vergehen; *nunha xogada* passen, aussetzen; *ser válido* durchgehen, gelten, gehen; *ter bastante* auskommen; *producirse* passieren, geschehen; **de ir máis aló de** hinausgehen über + *Dat*; *pop transmitirse* übergehen, übertragen werden; ~**se** übertreiben; ~**se de listo** besonders schlau sein wollen; *esquecer* entfallen; *alimento* verderben, schlecht werden; *integrarse* wechseln; überlaufen; **pasalo ben** sich amüsieren, eine gute/schöne Zeit verbringen; **teño pasado peor** es ist ihm schlechter gegangen; **pasa-lo ferro** bügeln, plätten *nordd*; **pasalo mal** sich langweilen, eine schlechte Zeit durchleben; ~ **por** dulden, ertragen; ~ **por** + *adj, Substantiv* für etw gelten, gehalten werden; ~ **por río** (durch)fließen durch; **ovos pasados por auga** weichgekochte Eier; *vía*

(durch)gehen durch; *obxecto* durchgehen, (durch)passen; ~ **por alto** übergehen; ~ **pola auga** durch das Wasser ziehen; ~ **polo cribo** *a fig* sieben; ~ **polo forno** überbacken; ~ **sen** ohne etw auskommen

pasaxe *f* Überquerung *f*, Überqueren *n*, Durchquerung *f*, Durchqueren *n*; Durchgang *m*; Passage *f*; Durchgangsrecht *n*; Wegegeld *n*; Passagiere *m pl*; *fase*, *período* Zeit *f*, Phase *f*; *texto* Passage *f*, Passus *m*

pasaxeiro *adj* vorübergehend; vergänglich; *m*, **-a** *f* Reisender *m*, *-e f*, Passagier *m*, *-in f*; Fahrgast; Fluggast *m*

Pascua *f* *fiesta xudía* Passahfest *n*; Ostern *n*, Osterfest *n*; *pl* Weihnachtszeit *f*

pasear *i* spazieren gehen; spazieren fahren; *t* spazieren führen; mitnehmen

paseo *m* Spaziergang *m*, Spazierfahrt *f*, Ausritt *m*; Promenade *f*; **dar un** ~ einen Spaziergang machen; ~ **marítimo** Seepromenade *f*, Uferpromenade *f*

paseniño *adv* Schritt für Schritt; langsam; bedächtig

paso¹ *adj* gedörrt, Dörr-, getrocknet; (**uva**) **pasa** *f* Rosine *f*

paso² *m* Schritt *m*; Schritt *m*, Schrittlänge *f*; *pasaxe* Durchgang *m*, Durchqueren *n*; *dos anos* Vergehen *n*; *banzo*, *chanzo* (Treppen-)Stufe *f*; Meerenge *f*; *montaña* Bergpass *m*; *dereito* Wegerecht *n*; *Paixón de Cristo* Station *f*; *pedra* Trittstein *m*; *parafuso* Gewinde *n*; *danza* (Tanz-)Schritt *m*; *dun aparello contador* Zählereinheit *f*; **a cada** ~ ständig, auf Schritt und Tritt; **cede-lo** ~ Vorfahrt gewähren; **de** ~ nebenbei, bei der Gelegenheit; vorübergehend; **de** ~ **que vas aló xa lle dis que non veña** wenn/wo du mal da bist, sag ihm/ihr doch, dass er/sie nicht kommen soll; **non dar saído do** ~, **non saír do** ~ mit etw nicht fertig werden; **non ver cousa ó** ~ einem noch nicht untergekommen sein

pastel *m* Kuchen *m*; Pastellstift *m*, Pastellkreide *f*; *Kunst* Pastellmalerei *f*; *adj cor* Pastell-, pastellfarben

pasteleiro *m*, **-a** *f* Konditor *m*, *-in f*, Feinbäcker *m*, *-in f*

pastelería *f* Konditorei *f*; Feinbäckerei *f*

pastor *m*, **-a** *f* *a fig* Hirte *m*, *-in f*; *Relig* Pastor *m*, *-in f*; *m* Schäferhund *m*; ~ **alemán** deutscher Schäferhund *m*; ~ **eléctrico** elektrischer Zaun *m*

pata *f* Pfote *f*, Tatze *f*, Pranke *f*, Klaue *f*; *moble* Bein *n*; **a catro** ~s auf allen vieren; **mala** ~ *fam* Pech *n*; **mete-la** ~ ins Fettnäpfchen treten; sich blamieren

pataca *f* Kartoffel *f*

patada *f* Fußtritt *m*

patético *adj* bewegend, ergreifend; rührend, gefühlvoll; schmerzvoll, leidend

patetismo *m* Bewegendes *n*, Ergreifendes *n*

patín¹ *m* Treppenabsatz *m*

patín² *m* Schlittschuh *m*; Rollschuh *m*

patio *m* Hof *m*, Innenhof *m*; *teatro*, *cine* Parterre *n*

pato *m*, **-a** *f* Ente *f*; Erpel *m*, Ente *f*

patria *f* Vaterland *n*; Heimat *f*

patrón *m*, **patroa**, **patrona** *f* Arbeitgeber *m*, *-in f*, Chef *m*, *-in f*; Hauswirt *m*, *-in f*; Schiffsführer *m*; Schutzheiliger *m*, *-e f*, Schutzpatron *m*, *-in f*; Schnittmuster *n*; Schablone *f*; Propfunterlage *f*

paulatino *adj* allmählich, schrittweise, nach und nach

pausa *f* *a Mus* Pause *f*

pavimento *m* Boden(belag) *m*
pavo *m, -a f* Truthahn *m*, Puter *m*, Truthenne *f*, Pute *f*
pavón *m* Pfau *m*
pavor *m* Schrecken *m*, Entsetzen *n*, Grausen *n*
pavoroso *adj* schrecklich, entsetzlich
paxarela *f pop Anat* Milz *f*, Bauchspeicheldrüse *f*, Pankreas *f*, *gravata de lazo* Fliege *f*, Schmetterling *m*
paxaro *m* (kleiner) Vogel *m*
páxina *f folla* Seite *f*; *episodio, acción* Kapitel *n*; Ereignis *n*
paz *f* Friede(n) *m*; Ruhe *f*; **deixar en** ~ in Ruhe lassen; **estar/quedar en** ~ quitt sein; **face-las paces** sich versöhnen; ~ **eterna** ewige Ruhe *f*
pazo *m* Palast *m*; Gebäude *n*; ~ **de deportes** Sportpalast *m*; ~ **do parlamento** Parlamentsgebäude *n*; ~ **da xustiza** Gerichtsgebäude *n*; Herrenhaus *n*, Schloss *n*
pé [e] *m* Fuß *m*; Pfote *f*, Tatze *f*, Klaue *f*; Huf *m*; *árbore* Stamm *m*; *talo de planta* Stängel *m*, Staude *f*; *medida* Fuß *m*; *pl cama* Fußende *n*; **a catro** ~s auf allen vieren; **a** ~ zu Fuß; **caer a alma ós** ~s das Herz in die Hosentasche fallen; **co** ~ **dereito** gut, richtig; **co** ~ **esquerdo** schlecht, falsch; **dar cos** ~s **no cu** die Beine in die Hand nehmen, Fersengeld geben; **dar** ~ zur Folge haben, nach sich ziehen; **de a** ~ zu Fuß, Fuß-; einfach; **de/en** ~ senkrecht, aufrecht; auf den Beinen; aufgestanden; **dos** ~s **á cabeza/da cabeza ós** ~s von Kopf bis Fuß; **en** ~ **de guerra** auf dem Kriegsfuß; **estar de** ~ stehen; *auga facer* Grund haben, stehen können; **nacer de** ~ ein Glückspilz sein; **non dar** ~ **con bóla** *fig* immer danebenschießen, nichts richtig hinkriegen; **non ter** ~s **nin cabeza** weder Hand noch Fuß haben; **ó** ~ (gleich) nebenan; **ó** ~ **de** neben; bei; ungefähr; **ós catro** ~s mit viel Laufen; **ós** ~s **de** *fig* zu jds Füßen; **para-los** ~s jdm entgegentreten, in die Parade fahren; ~ **de imprenta** Druckvermerk *m*; ~ **dereito** Türpfosten *m*; **perder** ~ keinen Boden mehr unter den Füßen haben; ~ **de páxina** Fußzeile *f*; **pó-los** ~s den Fuß setzen; **poñer en** ~ *fig* auf die Beine stellen; **poñer** ~ **en terra** den Fuß auf den Boden setzen; **saber de que** ~ **coxea** wissen, wo es bei einem hapert/was bei einem faul ist; **ter ás nos** ~s in/mit Windeseile laufen; **te-los** ~s **na terra/no chan** mit beiden Beinen/fest auf dem Boden stehen
pebida *f* (Obst-)Kern *m*; Goldkorn *n*
peca *f* *meist pl* Sommersprosse *f*
pecado *m* Sünde *f*; Verfehlung *f*; ~ **mortal** Todsünde *f*; ~ **orixinal** Erbsünde *f*; ~ **venial** lässliche Sünde *f*
pechar *t* (ver)schließen; einschließen, einsperren
peche *m* Schließen *n*; Schließung *f*; Aussperrung *f*, Lock-out *n*; Riegel *m*; Einfriedung *f*, Zaun *m*
pecho¹ [e] *adj* eng stehend; dicht gedrängt; voll von, voller
pecho² [e] *m* Riegel *m*; Verschluss *m*
peculiar *adj* besonders, eigen, typisch; eigentümlich, eigenartig
pedal *m* Pedal *n*
pedante *adj* pedantisch, besserwisserisch; schulmeisterlich; *mf* Pedant *m*, -in *f*, Betterwisser *m*, -in *f*
pedantería *f* Pedanterie *f*, Betterwisserei *f*

pedazo *m* Stück *n*

pedir *t* bitten (um + *Akk*), erbitten; fordern, verlangen; *permiso para casar* um die Hand anhalten; betteln

pedra *f* Fels *m*; Stein *m*; *Med* Stein *m*; *sarabia* Hagel *m*; *acendedor* Feuerstein *m*; *dentes* Plaque *f*; Mühlstein *m*; *froita* Stein *m*; **menos dá unha** ~ besser als gar nichts; es hätte noch schlimmer kommen können; **non deixar/quedar** ~ **sobre** ~ kein Stein auf dem anderen lassen/bleiben; ~ **pómez** Bimsstein *m*; ~ **preciosa** Edelstein *m*; **quedar/deixar de** ~ platt sein *fam*, von den Socken sein *fam*, wie versteinert sein; **ser de** ~ ein Herz aus Stein haben

pedrada *f* Steinwurf *m*

pedrazo *f* Hagel *m* meist große Hagelkörner

pega *f* Elster *f*; ~ **marza/rebordá** Eichelhäher *m*

pegar *t* (an-, auf-, zusammen-)kleben; leimen; heranrücken, nähern; *Med* anstecken; *golpe* versetzen, schlagen; (ver)hauen, verprügeln; *salto* machen; *berro* ausstoßen; *tiro* abgeben; *i* haften, kleben; **(en)** schlagen (an + *Akk*, auf + *Akk*), passen, angebracht sein; *Furore* machen; *chamas* übergreifen auf + *Akk*; ~ **ser enfermidade** ansteckend sein; sich an jdn hängen; *i/* ~ **se r** festkleben, hängen bleiben; haften

pegureiro *m* Hirt *m*

peirao *m* Mole *f*, Hafendamm *m*; Kai *m*

peite *m* Kamm *m*

peiteado *m* Frisur *f*

peiteador *m*, **-a** *f* Friseur *m*, Friseurin *f*; ~ **a de señoras** Damenfriseurin *f*

peitear *t* kämmen, durchkämmen; glattkämmen; frisieren

peito *m* *pop* Brust *f*; Brustkorb *m*, Brustkasten *m*; *sistema respiratorio* Lunge *f*; *muller* Busen *m*; *vestido* Oberteil *n*; *fig* Mut *m*; **bico do** ~ Brustwarze *f*; **tomar a** ~ etw wichtig nehmen, sich etw zu Herzen nehmen

peitoril *m* Geländer *n*; *ventá, balcón* Brüstung *f*

peituga *f* *ave* Geflügelbrust *f*

peixe *m* Fisch *m*; gerissener Typ/Bursche *m*; ~ **azul** Makrelen *f pl*, Sardinen *f pl*; ~

branco Fisch *m* mit weißem Fleisch; ~ **espada** Schwertfisch *m*; ~ **sapo** Seeteufel *m*

pel *f* Haut *f*; *animal* Pelz *m*, Fell *n*; *coiro* Leder *n*; *froito* Schale *f*; **arriscar/xoga-la** ~ Kopf und Kragen riskieren; **estar/ pôrse na** ~ **de alguén** in jds Haut stecken/versetzen

pela¹ *f* *patacas, froitas* Schale *f*, Haut *f*, Pelle *f*

pela² *f* *manteiga fresca* Klumpen *m*, Kügelchen *n*

pelart *froito* schälen; *ave* rupfen; *lingua* sich verbrennen; ~ **se r** sich verbrennen; *i* heiß sein, sich verbrennen an + *Dat*; *pel* sich schälen; *pelo* Haare verlieren

pelella *f*, **pelello** *m* Fell *n*, Balg *m*; Weinschlauch *m*

pelexar *i* kämpfen, raufen; **(por)** sich einsetzen (für + *Akk*), kämpfen (um + *Akk*), alles geben (für + *Akk*)

pelo *m* (einzelnes) Haar *n*; (Kopf-)Haar *n*; Fell *n*; *filamentos* Fusseln *m pl* *fam*

pelota *f* Ball *m*

pelve *f* *Anat* Becken *n*

pena¹ *f* Fels(en) *m*; Klippe *f*

pena² *f* Strafe *f*; ~ **capital** Todesstrafe *f*; Kummer *m*, Leid *n*; **a** ~ **s** *adv* kaum; *Konj*

sowie, sobald

penar *t* bestrafen; *lei* unter Strafe stellen, strafrechtlich verfolgen; *i* eine Strafe verbüßen, absitzen; leiden

penca *f* Sommersprosse *f*

pendello *m casa labrega* Vordach *n*, Vorbau *m*

pene *m* (männliches) Glied *n*, Penis *m*

península *f* Halbinsel *f*

pensamento *m* Denken *n*; Gedanke *m*; Denkweise *f*; *Bot* Stiefmütterchen *n*

pensar *i* denken; (**en**) denken (an + *Akk*); nachdenken; sich *Dat* ausdenken, erfinden; denken, glauben; annehmen, ausgehen (von + *Dat*); vorhaben; ~ **algo dúas veces** sich eines Besseren besinnen; ~ **algo mellor** sich eines Besseren besinnen; ~ **para si** bei sich denken, denken (ohne ein Wort zu sagen)

pente *m* peite

Pentecoste *f* Pfingsten *n*

peón *m* Hilfsarbeiter *m*, ungelernete Arbeitskraft *f*, Handlanger *m*; Landarbeiter *m*; Fußgänger *m*; **paso de ~s** Fußgängerüberweg *m*; *xogo das damas* Stein *m*; *xadrez* Bauer *m*; *fig* Helfershelfer *m*

peor *adj* schlechter; schlimmer; schlechtest, -e, -es; schlimmster, -e, -es; *adv* schlechter; schlimmer

pequenez *f* Kleinheit *f*; Kleinigkeit *f*, Lappalie *f*

pequeno *adj* kurz; *tamaño* klein; *importancia* gering; **de ~** von klein auf, von Kindheit an, als Kind

pera *f* Birne *f*; *Elektr* Schalter *m* in Birnenform

perante *Präp* vor + *Dat*, in Gegenwart von + *Dat*; **testar** ~ **notario** notariell vermachen

percebe *m Zool* Entenmuschel *f*

percorrer *t* durchqueren; durchlaufen; durcheilen; durchfahren; *museo* besichtigen

percorrido *m* Verlauf *m*; Strecke *f*; Route *f*, Weg *m*; *bala* Geschossbahn *f*; Flugbahn *f*

perda *f* Verlust *m*; **danos e ~s** Schadensersatz *m*

perder *t* verlieren; *extraviar* verlegen; *tempo* vergeuden, verlieren; versäumen, nicht mitbekommen; *coche de liña*; verpassen; *corromper* zugrunde richten; ~**se** *r* sich verlieren; sich verirren, sich verlaufen; verloren gehen; zugrunde gehen; *alimento* verderben, schlecht werden; **botarse a ~** schlecht werden, verderben; sich ruinieren, zugrunde gehen

perdoar *t* verzeihen, vergeben; erlassen

perdón *m* Verzeihung *f*; Vergebung *f*; Gnade *f*; Begnadigung *f*; ~! Verzeihung!

perecer *i* sterben; umkommen, ums Leben kommen

pereira *f* Birnbaum *m*

perexil *m* Petersilie *f*

perfeba *f* Wimper *f*

perfección *f* Vollkommenheit *f*, Perfektion *f*; **á** ~ perfekt

perfecto *adj* vollkommen, vollendet, perfekt; **pretérito** ~ *m Ling* Perfekt *n*

perigo *m* Gefahr *f*; **correr** ~ Gefahr laufen

perigoso *adj* gefährlich

período *m* Periode *f*; Zeitraum *m*; Zeit *f*; ~ **de instrucción** *Mil* Grundausbildung *f*; ~ **glaciar** Eiszeit *f*; *Gram, Phys* Periode *f*

periódico *adj* periodisch; regelmäßig; *m* Zeitung *f*; ~ **semanal** Wochenzeitung *f*, Wochenzeitschrift *f*

perla *f* Perle *f*

permanecer *i* bleiben; fort dauern; bestehen bleiben

permanencia *f* Dauerhaftigkeit *f*; Fortdauer *f*; Verweilen *n*, Aufenthalt *m*

permanente *adj* dauerhaft, permanent, bleibend; Dauer-; *f* Dauerwelle *f*

permeabilidad *f* Durchlässigkeit *f*, Permeabilität *f*

permeable *adj* durchlässig, permeabel

permiso *m* Erlaubnis *f*; Genehmigung *f*; Bewilligung *f*; *Mil* Urlaub *m*; ~ **de conducir** Führerschein *m*; ~ **de caza** Jagdschein *m*; ~ **de pesca** Angelschein *m*

permitir *t* erlauben, gestatten; zulassen, genehmigen; ermöglichen, dulden

perna *f* Unterschenkel *m*, Wade *f*; *ser humano, ave* Bein *n*; *mamífero* Hinterbein *n*;

darle á ~ schnell laufen, die Beine unter die Arme nehmen; **estira-las** ~ sich die Beine vertreten

perneira *f* Hosenbein *n*

pernil *m* Schinken *m*

pero *Konj Var pro* aber; jedoch

perpendicular *adj* senkrecht, lotrecht; perpendicular, perpendikulär; *f* Senkrechte *f*

perplexidade [ks] *f* Verwirrung *f*, Perplexität *f*

perplexo [ks] *adj* verwirrt, perplex

perruca *f* Perücke *f*

perseguir *t* verfolgen; *fin* anstreben

perseverante *adj* beharrlich, ausdauernd; standhaft

perseveranza *f* Beharrlichkeit *f*, Ausdauer *f*; Standhaftigkeit *f*

perseverar *i* (en) beharren (auf + *Akk*); durchhalten

persistencia *f* Beharrlichkeit *f*, Hartnäckigkeit *f*; Ausdauer *f*; Fortdauer *f*, Fortdauern *n*

persistente *adj* beharrlich, hartnäckig; anhaltend, fort dauernd; nachhaltig

persistir *i* en beharren, bestehen (auf + *Akk*); anhalten, fort dauern, weiterbestehen;

persoa *f* Person *f*; Mensch *m*; *Gram, Jur* Person *f*; **en** ~ persönlich; **por** ~ pro Person

persoal *adj* persönlich; Personen-, personell; *Ling* Personal-; (**cadro de**) ~ *m* Personal *n*, Belegschaft *f*; *koll* Leute *pl*

personaxe *f* Persönlichkeit *f*; *teatro, novela* Person *f*, Figur *f*, Gestalt *f*

perspicacia *f* Scharfsinn *m*, -blick *m*, Scharfsichtigkeit *f*

perspicaz *adj* scharfsinnig

persuadir *t* überzeugen; überreden; ~ **se** *r* sich von etw überzeugen

pertencer *i* gehören; *formar parte* gehören zu + *Dat*; *incumbencia* zuständig sein für + *Akk*

pertenza *f* Besitz *m*; Zugehörigkeit *f*; Eigentum *n*

perversidade *f* Bösartigkeit *f* Verdorbenheit *f*, Verkommenheit *f*; Perversität *f*
perversión *f* Verderben *n*; Pervertierung *f*; Perversion *f*; Verdorbenheit *f*; ~ **de costumes** Sittenverfall *m*; ~ **sexual** sexuelle Perversion *f*
perverso *adj* böse, ruchlos; verdorben, verkommen; pervers, abartig
perverter *t* verderben; verführen; pervertieren; ~**se** pervertieren, verkommen
perxudicial *adj* *Var* von **prexudicial**
perxuízo *m* *Var* von **prexuízo**
pesadez *f* Schwere *f*; Schwerfälligkeit *f*; Völlegefühl *n*; Schwüle *f*; **que** ~! wie lästig!, wie penetrant!
pesado *adj* schwer; *sono* tief; *traballo* beschwerlich; schwerfällig; *película, persoa* langweilig; lästig; *tempo* schwül, drückend; *dixestión* schwer verdaulich
pesar¹ *t te-lo peso* wiegen; *determina-lo peso* (ab)wiegen; *fig* abwägen; *i* wiegen; schwer sein; *fig* Gewicht haben; **sobre** lasten auf + *Dat*; leid tun; reuen; **pese a** trotz; **pese a que** obwohl
pesar² *m* Leid *n*; Kummer *m*; **a** ~ **de** trotz; **a** ~ **de que** obwohl
pesca *f* Fischfang *m*, Fischerei *f*; ~ **de altura** Hochseefischerei *f*; ~ **de baixura** Küstenfischerei *f*
pescada *f* Seehecht *m*, Meerhecht *m*, Hechtdorsch *m*
pescado *m* Fisch *m*; ~ **azul** Fettfisch *m*
pescar *t* fischen; angeln; ertappen, erwischen *koll*; (sich *Dat*) schnappen, aufschnappen; *catarro* bekommen, kriegen *koll*
pescozo ;o= *m* Hals *m*
pesebre *m* *Var* von **presebe**
peseta *f* Pesete *f*
pesimismo *m* Pessimismus *m*, Schwarzseherei *f*
pesimista *adj* pessimistisch; *mf* Pessimist *m*, -in *f*; Schwarzseher *m*, -in *f*
peso *m* Gewicht *n*; Last *f*; *unidade monetaria* Peso *m*; *fam* Fünf-Pesetenstück *n*; ~ **bruto** Bruttogewicht *n*
pesqueira *f* Stauwehr *n* zum Fischen, Fischgrund *m*
pestana *f* Wimper *f*
peste *f* Pest *f*; Pestgeruch *m*; Gestank *m*
petar *i* schlagen; *porta* klopfen; rufen; Lust haben, Appetit haben auf + *Akk*
peteiro *m* *ave* Schnabel *m*; *fig* Mund *m*
peto¹ *m* kleine Sparbüchse *f*, Spardose *f*
peto² *m* Specht *m*
petrina *f* Hosenschlitz *m*
peúgo *m* Socke *f* **pexego** *m* Pfirsich *m*
pexegueiro *m* Pfirsichbaum *m*
peza *f* Stück *n*; *xogo* Stein *m*, Figur *f*; ~ **de roupa** Kleidungsstück *n*; Flicker *m*; Geldstück *n*; Zimmer *n*; Stück Land *n*; *caza* Jagdbeute *f*; *pesca* Fang *m*
pezoña *f* Gift *n*
pezoñento *adj* giftig
pezuño *m* Huf *m*; *Gastr* Haxe *f*
pía *f* (Spül-)Becken *n*; Futtertrog *m*; ~ **do bautizo** Taufbecken *n*; ~ **da auga bieita** Weihwasserbecken *n*

piadoso *adj* fromm; gutherzig

piar¹ *i* piepen

piar² *m* Fensterbrett *n*

picate *adj comida* scharf, pikant; schlüpfrig, anzüglich; *m* Schärfe *f*; Pikanterie *f*

picar *t* stechen; *réptil* beißen; *cabalo* die Sporen geben; *carne* (zer-)hacken; *leña, pedra* (zer-) hauen; zerkleinern; *pinchar* eine Spritze geben; durchlöchern; *billete* lochen, entwerten; kleine Mengen essen; *moa, dente* angreifen; beleidigen; *i corpo* jucken; *lingua* brennen; *peixe* anbeißen; hereinfliegen auf etw; ~se *r* sich stechen/schneiden; verletzen; *tecido* zerfressen, zerlöchert sein; *aire* ein Loch haben; *drogarse* drücken, fixen; *Mar* Seegang aufkommen; *viño, leite* einen Stich bekommen; *moa, dente* faulen; beleidigt sein

pícaro *adj* spitzbübisch, gaunerisch; durchtrieben; *m* Schlingel *m*, Lausbub *m*, Lausebengel *m*; *m* Gauner *m*; *lit* Schelm *m*; *meist pl* Kleine *m pl*, Kinder *n pl*

pico *m* Spitze *f*; *montaña* Gipfel *m*; Spitzhacke *f*; **son as seis e** ~ es ist kurz nach sechs (Uhr); **pesa tres quilos e** ~ es wiegt etwas über drei Kilo

piedade *f* Frömmigkeit *f*; Erbarmen *n* Mitleid *n*

pieite *m* **peite**

pila *f* Batterie *f*

pillar *t koll* packen, ergreifen, fangen; erreichen, kriegen *fam*; ertappen, erwischen; *atropelar* überfahren; *enfermidade* bekommen, kriegen *fam*; antreffen, erreichen; überraschen; *parte do corpo* einklemmen; *cazar, pescar* fangen; *comprar* kaufen; verstehen, begreifen; *emisora* empfangen; *medio de transporte, camiño* nehmen

pimpinela *f* Pimpinelle *f*

pincel *m* Pinsel *m*

pinchar *t* stechen; *Med* eine Spritze geben

pinga *f* Tropfen *m*; Bisschen *n*; **unha ~ de augardente** ein Schuss Schnaps

pingar *i* tropfen; *castañas* herabfallen; **poñer pingando** *criticar* herunterputzen

pino *adj* steil

pinta *f* Flecken *m*, Tupfen *m*; Aussehen *n*

pintar *t* malen; *parede* anstreichen; *describir* schildern; *i froito* sich färben, reifen; ~ **ben fig** gut gehen, laufen

pinto *adj* schwarz und weiß gesprenkelt; gefleckt

pintor *m, -a f* (Kunst-)Maler *m, -in f*; Maler *m, -in f*; Anstreicher *m, -in f*

pintura *f* Malerei *f*; Gemälde *n*; (Maler-)Farbe *f*; Anstrich *m*

pinza *f* (Wäsche-)Klammer *f*; *Zool* Schere *f*, Abnäher *m*; ~s Zange *f*

piñeiro *m* Kiefer *f*, Föhre *f*; Pinie *f*

piollo *m* Laus *f*; Blattlaus *f*; *vacas* Warzen *f pl*

pirata *mf* Pirat *m, -in f*, Seeräuber *m, -in f*; *adj* Piraten-, Seeräuber-; Raub-; ~ **do**

aire/aéreo Luftpirat *m*, Flugzeugentführer *m*

pirixel *m* Petersilie *f*

pisada *f* Fußspur *f*

pisar *t* treten; betreten; *planta dun edificio* die Decke einziehen, schlecht behandeln, erniedrigen, schikanieren, auf jdm herumtrampeln *koll*; *i pés* auftreten; ~ **firme** überragen, hervorstechen

pisso *m* Boden *m*; Fußboden *m*; Stockwerk *n*; Wohnung *f*, Apartment *n*; *calzado*

Sohle *f*; *carro* Ladefläche *f*

pisón *m* Stößel *m*

pistola *f* Pistole *f*; Spritzpistole *f*

pita¹ *f* Junghenne *f*; Henne *f*; ~ **cega** *xogo* blinde Kuh *f*; ~ **do monte** Auerhahn *m*

pita² *f* Agave *f*; Pitahanf *m*

pito¹ *m* Küken *n*; **coma un ~**, **coma ~s** völlig durchnässt

pito² *m* Pfeife *f*; Zigarre *f*; *pop* Penis *m*

pixama *m* Schlafanzug *m*, Pyjama *m*

plan *m* Plan *m*

plano *adj* flach; eben; *m* Ebene *f*; Fläche *f*; **de primeiro** ~ (besonders) wichtig; **de**

segundo ~ zweitrangig; ~ **inclinado** schiefe Ebene *f*; ~ **primeiro** ~ *Fot*

Nahaufnahme *f*; Vordergrund *m*

planta *f* Pflanze *f*; *edificio* Stockwerk *n*; ~ **baixa** Erdgeschoss *n*; *Arch* Grundriss *m*

Aufriss *m*; *instalacións*, *maquinaria* Anlage *f*, Werk *n*; ~ **do pé** Fußsohle *f*

plantar *t* pflanzen; bepflanzen; *poste* einschlagen; ~ **se r** sich aufpflanzen *fam*; sich widersetzen; ~ **(lle) lume a algo** etw anzünden

plástico *adj* formbar; plastisch; Plastik-, Kunststoff-; **bolsa ~a** Plastiktüte *f*, -tasche *f*; *m* Kunststoff *m*, Plastik *n*, **balde de ~** Plastikeimer *m*; ~ **a** *f* Plastik *f*

plenitude *f* Fülle *f*; *vida*, *período de maior força* Höhepunkt *m*, Höhe *f*

pleno *adj* voll; Voll-; ~ **poder** Vollmacht *f*; *m* Vollversammlung *f*; Plenarsitzung *f*,

Plenum *n*; Volltreffer *m*; **en** ~ mitten in + *Dat*; **en** ~ **día** am hellichten Tag; **en** ~

inverno mitten im Winter

pluma *f* Feder *f*; Schreibfeder *f*; Füllfederhalter *m*, Füller *m*

po *m* Staub *m*; Pulver *m*; *pl medicina* Pulver *n*; *maquillaxe* Puder *n*

poalla *f* Nieselregen *m*

poallar *i* nieseln

pobo *m* Volk *n*; Nation *f*; **un home do ~** ein Mann *m* aus dem Volk

poboar *t* besiedeln; bevölkern; bewohnen; *árbores* bepflanzen

pobre *adj* arm, bedürftig; ~ **en** arm an + *Dat*; ärmlich, armselig; *mf* Armer *m*, -e *f*,

Bettler *m*, -in *f*; ~ **home** armer Teufel *m*; **meu ~ / ~ño** ach der Arme

pobreza *f* Armut *f*; Ärmlichkeit *f*, Armseligkeit *f*

poder¹ *Modalverb* können; *te-lo permiso* dürfen; *i* möglich sein; Macht haben; stärker sein; *t* vermögen; **a/ata máis non** ~ bis zum Umfallen, bis er/sie nicht mehr kann;

non ~ nicht können; nicht dürfen; **non** ~ **con algo** etw nicht tragen können; **non**

~ **con alguén** mit jdm nicht fertigwerden; **non** ~ **ver a alguén** jdn nicht

ausstehen/riechen können; **pode que/poida que** + *Konjunktiv* vielleicht, möglicherweise;

Konjugation: Ind: Präs podo, podes, pode, podemos, podedes, poden; *Imp* podía,

podías...; *Perf* puiden, puidesches, puido, puidemos, puidestes, puideron; *Plusq*

puidera, puideras, puidera...; *Fut* poderei, poderás...; *Kond* podería, poderías...;

Konjunktiv: Präs poida, poidas...; *Imp* puidese, puideses...; *Fut* puider, puideres...;

Imper pode, podede; *konj Inf* poder, poderes...; *Ger* podendo; *Part* podido

poder² *m* Macht *f*; Kraft *f*; Einfluss *m*; Vollmacht *f*; **a ~ de** durch; **estar en ~ de**

alguén in Besitz von jdm sein; ~ **es públicos** Staatsgewalt *f*

poderoso *adj* mächtig; stark; wirkungsvoll

podre *adj* faul(-ig), verfault; **estar ~ de** *fig* viel von etw haben, stinken vor etw *fam*
podrecer *t carne* (ver-)faulen; *madeira* modern; verwesen
podremia *f* Verwesung *f*, Fäule *f*, Fäulnis *f*; Verrottung *f*; Verkommenheit *f*
poema *m* Gedicht *n*; Dichtung *f*
poesía *f* Lyrik *f*; Dichtkunst *f*; Poesie *f*; Dichtung *f*; Gedicht *n*
poético *adj* dichterisch, poetisch; **-a** *f* Poetik *f*, Dichtkunst *f*
poio *m* *banco de pedra pegada á parede* (Stein-)Bank *f*; *fiestra, por fóra* Fensterbrett *n*
pola¹ *f* Junghenne *f*
pola² *Kontraktion der Präp por + Art a*
póla *f* Ast *m*, Zweig *m*
polbeiro *m*, **-a** *f* Krakenverkäufer *m*, -in *f*
polbo *m* Zool Krake *m*
poldro *m*, **-a** *f* Fohlen *n*, Stutenfohlen *n*; *m Sport* Bock *m*
pole *m* Bot Blütenstaub *m*, Pollen *m*
poleiro *m* Hühnerstall *m*
polo¹ *m* Vogeljunges *n*; Hähnchen *n*; ~ **asado** Brathähnchen *n*
polo² *m* *Geogr, Phys, Elektr* Pol *m*; **P~ Norte** Nordpol *m*; *xeado* Eis *n* am Stiel
polo³ *Kontraktion der Präp por und des Art o*
pólvora *f* Schießpulver *n*; Feuerwerk *n*
pomba *f* Taube *f*
pombal *m* Taubenschlag *m*
pombo *m* Ringeltaube *f*
pomelo *m* Grapefruit *f*, Pampelmuse *f*
pómez *f* Bimsstein *m*
ponderar *t* abwägen, prüfen; *encarecer* preisen, rühmen
ponte *f* Brücke *f*; *barco* Deck *n*; *anteollos* Steg *m*; *vacación* Brücke *f*, Ponte *m*; *fig* Verbindung *f*, Brücke *f*
poñer *Var pór t* (hin)legen; (hin)setzen; (hin)stellen; *cadro* aufhängen; *medo* einjagen, einflößen; *orde* machen; *roupa, calzado* anziehen; *cantidade de diñeiro, outra cousa* beisteuern, als Beitrag leisten; + *adj* machen; *letreiro* stehen auf + *Dat*; *nome* geben; *telegrama, letras* aufgeben; *tenda* eröffnen; *radio* anstellen, anmachen; *ovo* legen; ~**se** werden; ~**se branco** weiß werden; *sol* untergehen; *dun lugar a outro* gelangen, kommen; *diante* sich an die Spitze setzen, vorangehen; *fam* nennen; ~ **a andar** zurechtweisen, jdm Beine machen; ~**se a** + *Inf*, *Verbalperiphrase* anfangen, etw zu + *Inf*; ~ **verde/a pan pedir/pingando** jdn herunterputzen, zur Schnecke machen;
Konjugation: Ind.: Präs poño, pos, pon, poñemos, poñedes, poñen; *Imp* poñía, poñías...; *Perf* puxen, puxeches, puxo, puxemos, puxestes, puxeron; *Plusq* puxera, puxeras...; *Fut* poñerei, poñerás...; *Kond* poñería, poñerías...; *Konjunktiv: Präs* poña, poñas...; *Imp* puxese, puxeses...; *Fut* puxer, puxeres...; *Imper* pon, poñede; *konj Inf* poñer, poñeres...; *Ger* poñendo; *Part* posto
popa *f* Heck *n*
popular *adj* volkstümlich, Volks-; populär, beliebt
popularidade *f* Popularität *f*, Beliebtheit *f*
populismo *m* Populismus *m*
populista *adj* populistisch

por¹ *Präp* *lugar* auf; **polo camiño** auf dem Weg; ~ **aquí** hier entlang; *tempo* ungefähr, um, gegen; *duración* für; *causa, motivo, finalidade* wegen; *prezo, proveito* für; *multiplicación* mal; **tres** ~ **seis** drei mal sechs; **preguntar** ~ fragen nach + *Dat*; *axente* von, durch; **foi detido** ~ **un axente** er/sie wurde von einem Polizisten verhaftet; ~ **correo** mit der Post, per Post; ~ **que?** warum? weshalb? ~ **moito que** + *Konjunktiv* so sehr... auch; ~ **tanto/polo tanto** folglich, daher, also;

Kontraktionen: por + lo, la, los, las polo, pola, polos, polas

por² **a** ~ **de** mittels, durch

pór *var de* **poñer**;

Konjugation: *Ind:* *Präs* poño, pos, pon, pomos, pondes, poñen; *Imp* puña, puñas...; *Fut* porei, porás...; *Kond* poría, porías...; *Imper* pon, ponde; *konj Inf* pór, pores...; *Ger* pondo *Die übrigen Tempora werden wie poñer konjugiert.*

porcallada *f* Dreck *m*; *a fig* Schweinerei *f*

porco *m*, **-a** *f* Schwein *n*; *m* Eber *m*; *f a fig* Sau *f*; (Schrauben-)Mutter *f*; *adj* dreckig, schmutzig; schweinisch; ~ **bravo** Wildschwein *n*; ~ **espiño** Stachelschwein *n*; ~

teixo *var* **teixugo** Dachs *m*

porén *Konj* aber, jedoch, dennoch

pormenor *m* Einzelheit *f*; Detail *n*

pormenorizado *adj* detailliert

porque *Konj* + *Ind* weil; + *Konjunktiv* damit; obgleich, obwohl

porqué *m* Warum *n*, Grund *m*

porro *m* Lauch *m*, Porree *m*

porta *f* Tür *f*; *a Sport* Tor *n*; **a** ~ **cerrada** hinter verschlossenen Türen; unter Ausschluss der Öffentlichkeit; **á(s)** ~ **(s) de** *fig* an der Schwelle von; **bater a tódalas** ~s überall anklopfen, jdn um Hilfe angehen; **deixar unha** ~ **aberta** *fig* sich ein Hintertürchen offenlassen; **de** ~s **a dentro** in seinen vier Wänden; **de** ~s **a fóra** nach außen; **entrar pola** ~ **grande** mit Glanz und Gloria aufgenommen werden; **fechárselle as** ~s jdm den Weg versperren

portádego *m* Wegezoll *m*; Hafengeld, Hafengebühr *f*; Zollhaus *n*

portavultos *m coche* Gepäckträger *m*

porteiro *m*, **-a** *f* Pförtner *m*, -in *f*, *m*, **-a** *f Sport* Tormann *m*; Torwart *m*, -in *f*

porto *m* Hafen *m*; *montaña* Pass *m*; Furt *f*; ~ **franco** Freihafen *m*

portugués *adj* portugiesisch; *m*, **-a** *f* Portugiese *m*, -in *f*; *m* Portugiesisch *n*

porvir *m* Zukunft *f*

posar *t* abstellen; legen; *i* sich ausruhen, ruhen, eine Pause machen; *líquido* sich setzen; *helicóptero* landen; ~**se** *r aves*, *líquido* sich setzen

poseso *Part von* posuír; *adj* besessen; *m*, **-a** *f* Besessener *m*, -e *f*, Wahnsinniger *m*, -e *f*

posibilidade *f* Möglichkeit *f*; Gelegenheit *f*

posible *adj* möglich; **face-lo** ~ alles tun, was möglich ist; sich anstrengen, um zu;

será ~? soll man das für möglich halten?

positivo *adj* positiv, zustimmend, bejahend; sicher, fest(stehend); *m Fot* Positiv *n*

posterior *adj* späterer, -e, -es; (**a**) später (als); hinterer, -e, -es; **patas** ~**es**

Hinterbeine *n pl*

poste *m* Pfosten *m*; Pfeiler *m*

posto *Part von* poñer/pór; *adj* hergerichtet; (**ben, mal**) (gut, schlecht) gekleidet; stattlich, ansehnlich; **-a** *f sol* (Sonnen-)Untergang *m*; Eierlegen *n*; Fischgrund *m*; *m* Stelle *f*; Posten *m*; Platz *m*; Stellung *f*; Station *f*; Verkaufsstand *m*, Verkaufsstelle *f*; **estar** ~ **en** sich gut auskennen in + *Dat*; ~ **a a punto** Revision *f*, Überholung *f*; ~ **a en marcha** Inbetriebnahme *f*; Ingangsetzung *f*; ~ **que** *Konj* da ja, weil
posuír *t* besitzen; besessen sein von + *Dat*; **estar posuído** besessen sein; eingebildet sein;

Part posuído *und* poseso

pota *f* Kochtopf *m*

pote *m* (bauchiger) Kochtopf *m* mit zwei Henkeln, der an einem Ring über dem Herd aufgehängt wurde

potencia *f* Kraft *f*; Stärke *f*; Leistung(svermögen) *f*, Leistungsfähigkeit *f*;

estado Macht *f*; *Math* Potenz *f*; ~ **máxima** Höchstleistung *f*; **en** ~ potenziell

potente *adj* mächtig, stark; leistungsfähig; potent

pouco *Indef* wenig, ein wenig, ein bisschen; **dáme unha ~a de auga** gib mir etwas Wasser; *adv* wenig; **come** ~ er/sie isst wenig; **a cada** ~ oft, häufig; **a ~ máis/por** ~ beinahe; **de aquí/alí a** ~ kurz danach; **ó ~ (tempo) de** kurz nach; **ós ~s/~ a ~/~ e** ~ nach und nach; ~ **a/e** ~ gemächlich; **un pouco de** ein bisschen

pouta *f* Tatze *f*, Klaue *f*; *fig* Pranke *f*

poutada *f* Tatzenhieb *m*; Anker *m* aus zwei Hölzern mit einem Stein in der Mitte

poxa *f* Auktion *f*, Versteigerung *f*; Bieten *n*; *cantidade* Gebot *n*

poxar *t* versteigern; *i* bieten

pozo *m* Brunnen *m*; *río* tiefe Stelle *f*; *mina* Schacht *m*

pracer¹ *i* gefallen; sich freuen; **visto e prace** *m* Einverständnis *n*;

Konjugation: Ind: Präs prace, pracen; *Imp* pracia, pracían; *Perf* prougo, prougueron;

Plusq prouguera, prougueran, *Fut* pracerá, pracerán; *Kond* pracería, pracerían;

Konjunktiv: Präs praza, prazan; *Imp* prouguese, prouguesen; *Fut* prouguer,

prougueren; *Imper* prace, pracede; *konj Inf* pracer, praceren; *Inf* pracer; *Ger*

pracendo;

Part pracido

pracer² *m* Vergnügen *n*, Freude *f*; **a** ~ nach Belieben

práctico *adj* praktisch; erfahren, bewandert; *m* Lotse *m*; ~ **a** *f* Ausübung *f*, Praxis *f*; Erfahrung *f*; ~ **s de conducir** Fahrpraxis *f*; **na** ~ in der Praxis; in der Wirklichkeit

prado *m* Wiese *f*

praia *f* Strand *m*

prancha *f* (Metall-)Platte *f*; Bügeleisen *n* **ferro de pasar**; **á** ~ *Gastr* auf der heißen Metallplatte gebraten

prata¹ *f* Silber *n*

prata² *f* großer Teller *m*

prato *m* Teller *m*; Waagschale *f*; *Gastr* Gericht *n*, Gang *m*; *Mus* Becken *n*; ~ **chan** flacher Teller *m*; ~ **favorito** Leibgericht *n*; ~ **fondo/sopeiro** tiefer Teller *m*, Suppenteller *m*

praza *f* Platz *m*; Marktplatz *m*, Markt *m*; Stelle *f*, Ort *m*; *coche* Stellplatz *m*; *posto de traballo* Arbeitsplatz *m*, Stelle *f*; ~ **forte** Festung *f*

prazo *m* Frist *f*; Rate *f*; **a** ~ **s** in Raten, auf Raten, auf Abzahlung

prea *f* (verwesender) Leichnam *m*; *pop* Schmutzfink *m*; *pej* Miststück *n*; Beute *f*, Raubgut *n*; **ir á** ~ Obst klauen gehen *fam*

preamar *f* Flut *f*

precedente *adj* vorhergehend, vorangehend; *m* Präzedenzfall *m*

precio *m* **prezo**

preciosidade *f* Kostbarkeit *f*

precioso *adj* wertvoll, kostbar; reizend, entzückend

precipitación *f* Überstürzung *f*, Hast *f*, Übereile *f*; *meist pl* Niederschläge *m pl*; Regen *m*; *Chem* Ausfällung *f*

precipitado *adj* überreilt, vorschnell; hastig

precipitar *t* hinabstürzen, hinunterstürzen; beschleunigen; überstürzen, übereilen; *Chem* (aus)fällen, niederschlagen; ~**se** *r* sich überstürzen; sich beeilen; sich stürzen; überstürzt/voreilig handeln; *Chem* sich ausfällen

precisión *f* Genauigkeit *f*; Präzision *f*

preciso *adj* genau; pünktlich; deutlich; bestimmt; präzis(e); nötig, notwendig

precocidade *f* Frühreife *f*; Frühzeitigkeit *f*

precoz *adj* frühreif, frühentwickelt; früh-

predicción *f* Vorhersage *f*; ~ **meteorológica** Wettervorhersage *f*

predecir *t* voraussagen;

Konjugation wie decir

preferencia *f* (**por**) Vorliebe *f* (für + *Akk*); Vorrang *m*, Vorzug *m*; Bevorzugung *f* **preferir** *t* vorziehen, bevorzugen, lieber mögen; **preferides dar un paseo?** möchtest du lieber einen Spaziergang machen?

preguiceiro *adj* faul, träg(e)

preguiza *f* Faulheit *f*, Trägheit *f*

preguizoso *adj* faul, träg(e); schwerfällig; *m*, **-a** *f* Faulenzer *m*, -in *f*, Faupelz *m*

pregunta *f* Frage *f*

preguntar *t* fragen; ~ **por** fragen nach; *nunha proba ou exame* Fragen stellen zu

prehistoria *f* Vorgeschichte *f*, Prähistorie *f*

prehistórico *adj* vorgeschichtlich, prähistorisch

prematureo *adj* vorzeitig, frühzeitig; verfrüht; **parto** ~ Frühgeburt *f*

premiar *t* mit einem Preis auszeichnen, prämiieren; belohnen

premio *m* Preis *m*, *m* Preisträger *m*, -in *f*; Prämie *f*; *xogo de azar* Gewinn *m*; Belohnung *f*;

prender *t* ergreifen, (an)packen; verhaften; *lume* anzünden; *i* hängen bleiben;

Wurzel fassen, Wurzeln schlagen, wurzeln, angehen; Feuer fangen, (an)brennen, angehen; ein wenig stottern; **prende-lo sono**, ~ **no sono** müde werden, schläfrig werden; ~ **(lle) lume a algo** etw in Brand stecken; ~ **na fala** stottern

preocupar *i* (stark) beschäftigen; Sorgen machen; *t* beunruhigen; ~**se** (**de**) sich kümmern (um + *Akk*); (**por**) sich Sorgen machen um, sich sorgen um + *Akk*

preparar *t* *comida* (zu)bereiten; vorbereiten; ~**se** *r* sich vorbereiten; *tormenta* sich anbahnen, sich ankündigen

preposición *f* *Gram* Präposition *f*

prepotencia *f* Anmaßung *f*; Übermacht *f*

prepotente *adj* anmaßend; vorherrschend; übermächtig

presa [e] *f* Armvoll *m*, Handvoll *f*; *sal* *Prise f*; Stauwehr *n*; Stausee *m*; Kanal *m*; Mühlbach *m*; Beute *f*; Fang *m*

présa *f* Eile *f*; **á(s) ~ (s)** eilig, (zu) schnell; **ter ~ es** eilig haben

presaxiar *t* vorhersagen; vorherrschen lassen

presbítero *m* *Kathol* *Priester m*; *Relig* *Geistlicher m*

prescindir *i de* absehen von + *Dat*; verzichten auf + *Akk*

presebe *m* Krippe *f*

presencia *f* Gegenwart *f*; Anwesenheit *f*; Aussehen *n*; **en ~ de** in Anwesenheit von

presentación *f* Vorstellung *f*; Präsentation *f*; Vorführung *f*; Aussehen *n*; Aufmachung *f*

presentador *m*, **-a** *f* *espectáculo, radio, televisión* Moderator *m*, *-in f*

presentar *t* zeigen, vorzeigen, vorstellen; aufweisen, bieten; *persoa* vorstellen; *espectáculo* präsentieren; moderieren; **~se** *r* erscheinen; aufkommen, eintreten

presente *adj* gegenwärtig, anwesend; jetzig; **ter ~** daran denken; im Auge behalten; *m* Gegenwart *f*; *Ling* *Präsens n*; Geschenk *n*; **pola ~** hiermit

preservativo *m* Präservativ *n*, Kondom *n*

prestar *t* (aus-, ver-)leihen; *i comida* gut bekommen, guttun; **~se** *r* sich eignen; sich anbieten, sich hergeben

prestigio *m* Ansehen *n*; Prestige *n*

prestigioso *adj* angesehen

presumir *i (de)* sich etwas einbilden (auf + *Akk*); angeben (mit + *Dat*); *t* vermuten, mutmaßen; annehmen

preto *adj* eng; dicht; eilig; *adv* nah(e), in der Nähe; **de ~** *adv* von nahem, aus der Nähe; **~ de** *Präp* nahe bei + *Dat*, in der Nähe von + *Dat*

previo *adj* vorheriger, -e, -es

prexudicar *t* schaden

prexudicial *adj* *Var* **perxudicial** schädlich

prexuízo *m* *Var* **perxuízo** Vorurteil *n*; Schaden *m*; Zerstörung *f*; Beeinträchtigung *f*; Verlust *m*; **sen ~ de** unbeschadet + *Gen*, vorbehaltlich + *Gen*

prezo *m* *a fig* Preis *m*

primavera *f* Frühling *m*

primeiro *adj* *Num* erster, -e, -es; *adv* erstens; zuerst; **a ~s de mes, de ano** Anfang des Monats, des Jahres

primitivismo *m* Primitivität *f*

primitivo *adj* ursprünglich; primitiv; Ur-; Grund-; *Ling* **palabra ~a** Grundwort *n*

primo *m*, **-a** *f* *Vetter m*, *Cousin m*, *Kusine f*, *Cousine f*

primordial *adj* grundlegend, wesentlich

princesa *f* Prinzessin *f*; *soberana* Fürstin *f*

principal *adj* Haupt- hauptsächlich; wesentlich

príncipe *m* Prinz *m*; *soberano* Fürst *m*

principio *m* Anfang *m*, Beginn *m*; Ursprung *m*; Prinzip *n*, Grundsatz *m*; **~s** *m pl* *disciplina* Grundzüge *m pl*, Abriss *m*; **ao/ó ~** anfangs, am Anfang; **a ~s de** Anfang + *Subst*; **en ~** im Prinzip, im Grunde (genommen)

privilegio *m* Vorrecht *n*; Privileg *n*

privilegiado *adj* privilegiert, bevorzugt; außergewöhnlich

proa *f* Bug *m*
probabilidade *f* Wahrscheinlichkeit *f*
probable *adj* wahrscheinlich
probar *t* beweisen; prüfen, testen; *peza de roupa* anprobieren; *comer, beber* probieren, kosten; *~se* es versuchen, es probieren
problema *m* *pregunta* Frage *f*; Aufgabe *f*: *~ de cálculo* Rechenaufgabe *f*; Problem *n*, Schwierigkeit *f*
procacidade *f* Unverschämtheit *f*; Frechheit *f*; Schamlosigkeit *f*
procaz *adj* unverschämt; frech; schamlos
procedencia *f* Herkunft *f*, Ursprung *m*; *Jur* Zulässigkeit *f*; Angebrachtheit *f*
procedente *adj* *de* aus; *~ de América* aus Amerika; *Jur* berechtigt, statthaft; angebracht
proceder de *t* entstehen aus + *Dat*; den Ursprung haben in + *Dat*; stammen aus + *Dat*; kommen von + *Dat*; abstammen von + *Dat*; *Jur* zulässig sein; angebracht sein; *i* vorgehen, verfahren; *m* Vorgehen *n*, Vorgehensweise *f*; Verhalten *n*
procurar *t* sich bemühen um + *Akk*; *buscar* suchen; sich kümmern um + *Akk*
prodixio *m* Wunder *n*; **nenho** *~* Wunderkind *n*
prodixioso *adj* wunderbar; übernatürlich; außerordentlich, hervorragend
producción *m* Erzeugung *f*, Produktion *f*; Erzeugnis *n*, Produkt *n*; Leistung *f*; *~ en serie* Serienherstellung, Serienproduktion *f*; *~ de enerxía* Energiegewinnung *f*
producir *t* verursachen, hervorrufen; *frutas* tragen; erzeugen, herstellen, produzieren; *~se* *r* sich ereignen, geschehen
produtividade *f* Produktivität *f*
produtivo *adj* produktiv; ergiebig, einträglich
produto *m* Produkt *n*, Erzeugnis *n*
produtor *adj* erzeugend; *mk, -a* *f* Erzeuger *m*, -in *f*; Hersteller *m*, -in *f*; *película* Produzent *m*
proer *i* *Var* **pruír** jucken; brennen
profecía *f* Prophezeiung *f*, Weissagung *f*
profeta *m* Prophet *m*; **ninguén é ~ na súa terra** der Prophet gilt nichts im eigenen Lande/in seinem Vaterlande
profetizar *t* prophezeien, weissagen; vorhersagen
profundidade *f* Tiefe *f*
profundo *adj* tief
progresar *i* vorrücken, voranrücken; fortschreiten; Fortschritte machen; sich entwickeln
progresión *f* Voranrücken *n*; Fortschreiten *n*, Progression *f*
progresivo *adj* progressiv, fortschreitend
progreso *m* Fortschritt *m*
prohibir *t* verbieten
proído *m* *Var* **pruído** Hautjucken *n*; Juckreiz *m*
prol *m* Nutzen *m*, Vorteil *m*; **a/en ~ de** zugunsten von + *Dat*, für + *Akk*
pronome *m* Pronomen *n*, Pronomina *n pl*; *~ pversoal* Personalpronomen *n*
pronto *adj* schnell, rasch; prompt; *lit* bereit, fertig; *adv* früh; bald, gleich; **de** *~*

plötzlich, auf einmal; **ata/até** ~ bis bald; **tan** ~ (**como**) *Konj* so bald, sowie
propicio *adj* günstig; geeignet; gnädig
propiedad *f* Eigentum *n*; Besitz *m*; Urheberrecht *n*; Eigenschaft *f*; ~ **intelectual**
geistiges Eigentum *n*
propietario *adj* besitzend; *m*, **-a** *f* Eigentümer *m*, *-in f*; Besitzer *m*, *-in f*, Vermieter *m*,
-in f
propio *adj* eigen; echt; Eigen-; selbst; (**de**) typisch, bezeichnend (für + *Akk*);
(**para**) geeignet (für + *Akk*); **nome** ~ Eigennamen *m*; **o** ~ dasselbe; **ser** ~ **de algo**
ou alguém etw oder jdm eigen sein
proponer *Var* **proponer** *t* vorschlagen; vorbringen; ~ **se** *r* sich vornehmen, vorhaben;
beabsichtigen;
Konjugation wie **poner** *und* **pór**
proporción *f* Verhältnis *n*; Proportion *f*; Ausmaß *n*; **en** ~ **a** im Verhältnis zu + *Dat*
proporcionado *adj* angemessen; **ben** ~ gut proportioniert; **mal** ~ unproportioniert
proporcional *adj* verhältnismäßig; proportional, anteilig
proporcionar *t* verschaffen, besorgen
propulsar *t* antreiben
propulsion *f* Antrieb *m*
prosa *f* Prosa *f*
prosaico *adj* *a fig* prosaisch
prosperidade *f* Gedeihen *n*; Glück *n*; Wohlstand *m*
próspero *adj* blühend, erfolgreich; glücklich
proveito *m* Nutzen *m*, Vorteil *m*; Profit *m*; **bo** ~ guten Appetit! **de** ~ nützlich,
brauchbar
proveitoso *adj* nützlich; vorteilhaft; einträglich
proverbio *m* Sprichwort *n*; Spruch *m*
provincia *f* Provinz *f*
proyección *f* *película* Projektion *f*, Projizierung *f*; Vorführung *f*
proxectar *t* schleudern; werfen; *pantalla* projizieren; *unha obra* projektieren; planen;
entwerfen; *ter intención* beabsichtigen, vorhaben; ~ **se en** *luz* fallen auf + *Akk*
prudencia *f* Klugheit *f*; Vorsicht *f*
prudencial *adj* klug, vernünftig; angemessen
prudente *adj* klug, vernünftig; vorsichtig
psique *f* Psyche *f*
psíquico *adj* psychisch, seelisch
pruído *m* *Var* von **proído**
pruír *i* *Var* von **proer**
psique *f* Psyche *f*
psíquico *adj* psychisch, seelisch
público *adj* öffentlich; Staats-; allgemein bekannt; **en** ~ vor aller Welt, öffentlich;
facer ~ bekanntmachen, -geben; **persoa** ~ **a** öffentliche Persönlichkeit *f*; **vida** ~ **a**
öffentliches Leben; *m* Publikum *n*; Zuhörer *m pl*, Zuschauer *m pl*; Leserschaft *f*;
Öffentlichkeit *f*; Leute *pl*
pucha *f* Mütze *f*
pucho¹ *m* Mütze *f*

pucho² *m, -a f* Jungstier *m*, junge Kuh *f* bis zum Alter von etwa zwei Jahren
púdico *adj* schamhaft; sittsam; keusch
pudor *m* Scham(haftigkeit) *f*; Züchtigkeit *f*
pudoroso *adj* schamhaft
puír *t* polieren; *a fig* glätten; den letzten Schliff geben
pulcritude *f* Sauberkeit *f*; Sorgfalt *f*
pulcro *adj* sauber; sorgfältig
pulga *f* Floh *m*; ~ **da area/praira** Sandfloh *m*; **ter malas** unbeherrscht sein, übelgelaunt sein
pulmón *m* meist *pl* Lunge *f*
púlpito *m* Kanzel *m*
pulso *m* Puls(schlag) *m*; Handgelenk *n*, Handwurzel *f*; **a** ~ freihändig
punta *f* Spitze *f*; Ende *n*; ~ **s dos pés** Zehenspitzen *f pl*; kleiner Nagel; **de ~ a cabo** von einem Ende zum anderen; **ter na ~ da lingua** *fig* auf der Zunge liegen
puntada *f* Nahtstich *m*; Nadelstich *m*; *dor* Stechen *n*; **non dar ~ sen nó** zielstrebig sein
punto *m* *allg* Punkt *m*; Stelle *f*, Punkt *m*; ~ **de chegada** Ankunftsstelle *f*; ~ **de encontro** Treffpunkt *m*; ~ **de partida** Ausgangspunkt *m*; ~ **de venda** Verkaufsstelle *f*; **dous ~s** Doppelpunkt *m*; ~ **e coma** Semikolon *n*, Strichpunkt *m*; Moment *m*, Punkt *m*; *Phys, Chem* ~ **de conxelación** Gefrierpunkt *m*; ~ **de ebulición** Koch-, Siedepunkt *m*; ~ **de fusión** Schmelzpunkt *m*; Stich *m*; ~ **de cruz** Kreuzstich *m*; Strickarbeit *m*; Häkelarbeit *f*; *dor* Stechen *n*; Tanzschritt *m*; kleines Stück; **a** ~ pünktlich; zur rechten Zeit; bereit; *Gastr* gar; fertig; **a ~ de** kurz davor zu; **arco de medio** ~ Rundbogen *m*; **ata/até certo** ~ bis zu einem gewissen Punkt; **en** ~ pünktlich; **estar no seu** ~ *Gastr* gar sein; reif sein; genau richtig sein; **poñelos ~s sobre los is** klarstellen; Klartext sprechen; ~ **cardinal** Himmelsrichtung *f*; ~ **crítico** kritischer Punkt; ~ **de luz** Steckdose *f*; ~ **de mira** Visierkorn *n*; **a ~ de neve** *Gastr* steif geschlagen; ~ **de vista** Gesichtspunkt *m*; ~ **morto** *Mech* Totpunkt *m*; toter Punkt; ~ **por** ~ Punkt für Punkt
puntuación *f* Interpunktion *f*, Zeichensetzung *f*; **signo de** ~ Satzzeichen *n*; Bewertung *f*, Benotung *f*; *Sport* Punktzahl
puño *m* Faust *f*; *manga* Manschette *f*; *paraugas* Griff *m*
pupila *f* Pupille *f*
pureza *f* Reinheit *f*
puro *adj* rein; keusch; echt; bloß; ausschließlich; **aire** ~ reine Luft *f*, **a ~ a verdade** die reine Wahrheit; *m* Zigarre *f*
púrpura *f* Purpur *m*; *adj* purpurn;
pus *m* Eiter *m*
pusilánime *adj* kleinmütig; verzagt
pusilanimidade *f* Kleinmut *m*
pústula *f* Eiterbläschen *n*; Pustel *f*
putada *f* *vulg* Schweinerei *f* *derb*, Sauerei *f* *derb*; Hundsgemeinheit *f*
puto *adj* scheid- *derb*, *m, -a f* *vulg* Stricher *m pej*, Strichjunge *m pej*, Nutte *f pej*

Q

que¹ *Rel* welcher, -e, -es; der, die das; **o que** derjenige, der; (das), was; **a que** diejenige, die; *int* welcher, -e, -es; was für ein, eine, ein; *exklam* welch ein, eine, ein; was für ein, eine, ein; **Que preguiza teño!** Wie faul ich doch bin! **Que edificio máis alto!** Was für ein hohes Gebäude!

que² *Konj* dass; **quero ~ veñas comigo** ich will, dass du mit mir mitkommst; oder; **queiras ~ non, has vir** du magst wollen oder nicht, du musst kommen; denn; **leva o neno ó colexio, ~ eu non podo** bring den Jungen zur Schule, denn ich kann nicht; als; **traballa máis do ~ pode** er/sie arbeitet mehr, als er/sie kann; *verstärkt die Bejahung oder Verneinung* doch; ~ **sí!** ja (doch)! aber ja! **tanto ... ~** so sehr..., dass **quebrar i crebar**

quecer i Var quencer warm werden, sich erwärmen; *animal femia pop* häufig sein **quedar i** bleiben, verbleiben; noch sein; übrig bleiben; *lugar* sein; **o correo queda preto de aquí** die Post ist hier in der Nähe; *adj, adv, Part* werden; ~ **cego** blind werden, erblinden; *acordar* vereinbaren, ausmachen; sich verabreden; ~ **ben/mal** einen guten/schlechten Eindruck hinterlassen/machen; *peza de roupa* gut/schlecht stehen; *desenlace* ausgehen; **(de, por)** gehalten werden für + *Akk*, dastehen als; bekommen; *xogos infantís* der Letzte sein; ~ **se mar** ruhig werden; *vento* abflauen; aufhören; **en que quedamos?** wie sind wir verblieben?; ~ **a/en mal** sich verkrachen *koll*; ~ **en branco/in albis** eine Gedächtnislücke haben; ~ **en nada** sich in nichts auflösen; ~ **no sitio morrer** d(a)ran glauben müssen; ~ **por** an jdm liegen; **por min que non quede** an mir soll es nicht liegen

quefacer m Aufgabe *f*; Arbeit *f*; *pl* Geschäfte *n pl*

queimada f Bowle *f*

queimar t verbrennen; abbrennen, niederbrennen; *comida* anbrennen lassen; *cartos* vergeuden; *i* brennen; *café, sopa* heiß sein; ~ **se r** (ver)brennen; abbrennen; erschöpft werden

queimadura f Brandwunde *f*; Verbrennung *f*

queixa f Klage *f*; Beschwerde *f*; **non haber** ~ nicht klagen können

queixada f Kiefer *m*; Kinnbacken *m*, Kinnladen *m*

queixarse (a alguén de algo) sich beklagen, sich beschweren (bei jdm über etw); jammern, klagen über + *Akk*; *animal* wimmern

queixelo m Kinn *m*

queixo¹ *m* Kinn *n*

queixo² *m* Käse *m*

quen *Pron Int exclam* wer; wen; *Rel Indef* wer; **así coma ~** bloß so; **facer coma ~** so tun, als ob; ~ **me dera...!** hätte ich doch...! ~ **me dera unha casa coma esa!** hätte ich doch ein Haus wie das da! ~ **sabe!** wer weiß! **ser ~ a/de** Manns genug sein, zu

quenlla¹ *f* Kanal *m*; Mühlbach *m*; Rinne *f*; Hohlweg *m*; Schlucht *f*

quenlla² *f* Zool Hai *m*

quenquera *Indef lit* jeder; ~ **que** jeder, der

quentar *t* (er)wärmen, erhitzen; erregen; *fig* erhitzen; aufmuntern; *fig* aufregen; *pop* eine Tracht Prügel geben; *vulg* aufgeilen *vulg*; *i* wärmen; ~**se** *r* sich erwärmen, warm werden; *ánimos* sich erhitzen; *excitarse* sich aufregen; *vulg* sich aufgeilen *vulg*; ~**lle a cabeza a alguien** jdm auf die Nerven/den Geist gehen; beunruhigen; jdm falsche Hoffnungen machen; jdn heiß machen; ~ **a cabeza** grübeln, sich Gedanken machen

quente *adj* heiß, warm; *pop animal* läufig; geil; **en** ~ auf der Stelle; **ó/ao** ~ in die/der Wärme; *mit estar* gebraucht

querer [e] *t* wollen; mögen; wünschen; brauchen, erfordern; *t e i* lieben; *m* Liebe *n*, Verlangen *n*; Geliebter *m*, -e *f*; **queiras que non** ob du willst oder nicht; **querendo** absichtlich; **sen** ~ unabsichtlich; ~ **ben a alguien** jdn lieben, lieb haben; ~ **dicir** sagen wollen, meinen; ~ **mal a alguien** jdn nicht leiden können;

Konjugation: Ind: Präs quero, quieres, quere...; *Perf* quixen, quixeches, quixo, quixemos, quixestes, quixeron; *Plusq* quixera, quixerás...; *Fut* quererei, quererás...; *Kond* quierería, quiererías...; *Konjunktiv: Präs* queira, queiras...; *Imp* quixese, quixeses...; *Fut* quixer, quixerés...; *Imper* quere, querede; *konj Inf* querer, quererés...; *Ger* querendo; *Part* querido

querido *Part* von querer; *adj* lieb, geliebt; *m*, -a *f* Geliebter *m*, -e *f*

quieto *adj* still, ruhig; **parar** ~ still stehen bleiben, still sitzen bleiben

quilo *m* Kilo *n*

quilogramo *m* Kilogramm *n*

quilómetro *m* Kilometer *m*; ~ **cajado** Quadratkilometer *m*

quince *Num* fünfzehn; fünfzehnter, -e, -es; *m* Fünfzehn *f*

quinto *adj* *Num* fünfter, -e, -es; **a ~a parte** das Fünftel *n*; *m* Fünftel *n*; *Mil* Rekrut *m*; *1/5 de litro* Bierflasche *f*; *f* Rekruten *m pl*, Jahrgang *m*; Landhaus *n*, Landgut *n*; **entrar en ~s** (zum Wehrdienst) eingezogen werden

quíntuplo *adj* fünffach

quñentos *adj pl* *Num m*, -as *f* fünfhundert

quizá, quizabes, quizais, quizás *adv* vielleicht

quitado *Präp* außer + *Dat*, abgesehen von + *Dat*; ~**que/se** *Konj* wenn ... nicht, außer

quitando *Präp* außer + *Dat*; ~ **que/se** *Konj* wenn ... nicht, außer

quitar *t* wegnehmen, entfernen; fernhalten; *xersei*, *zapatos* ausziehen; *sombreiro* abnehmen; *aceite* gewinnen; *moa* ziehen; *citas* entnehmen; herausholen; *roubar* stehlen, rauben, wegnehmen; *carné de conducir* abnehmen; *mobles* wegstellen; *mancha* entfernen; *fotocopia* machen, ziehen; *prohibir* verbieten, versagen; *obter* bekommen, gewinnen; *beneficios* abwerfen; **(de) situación** holen (aus + *Dat*); *problema* lösen; *producir* herausbringen; *peza de vestir* kürzer machen; *Sport balón, pelota* werfen, schlagen; *i* ein Hindernis sein; ~**se** aufhören; ~**se de fumar** mit dem Rauchen aufhören, nicht mehr rauchen; *manchas* sich entfernen lassen; **quita de aí!** mach, dass du fortkommst, geh mir aus den Augen; na so was; **quita-la cara por alguien** für jdn eintreten, jdn verteidigen; **quita-lo peleso a alguien** über jdn herziehen; ~ **a alguien un peso de encima/enriba** jdm einen Stein vom Herzen nehmen; ~ **a bailar** zum Tanz auffordern; ~ **adiante** *criar* aufziehen, großziehen; *negocio*

abschließen; ~ **da boca** *fig* aus dem Munde nehmen; *can* ~ **de paseo** spazieren führen; ~ **do medio** *matar* umbringen; ~ **unha foto** ein Foto machen, knipsen *koll*

R

r *m R n*

rabaño *m* Herde *f*; *Relig* Gemeinde *f*

rabia *f* Tollwut *f*; Wut *f*, Raserei *f*; **ter** ~ **a alguén** auf jdn wütend sein

rabiar *I* wütend sein, vor Wut rasen/schäumen; **(por)** *fig* auf etw brennen, auf etw erpicht sein

rabino *m* *Relig* Rabbiner *m*

rabexar *i* mit dem Schwanz wedeln

rabo *m* Schwanz *m*; *mango* Stiel *m*; *planta* Stängel *m*

rabuñar *t* (ver)kratzen; ~ **se** *r* sich verkratzen

rachar *t* zerreißen; abreißen; *i* zerreißen; zerfetzt werden

racional *adj* vernünftig; rational; rationell

racionalidade *f* Vernünftigkeit *f*; rationale Beschaffenheit *f*, rationale Denkweise *f*, Rationalität *f*

radiante *adj* strahlend

radiar *t* *radio* ausstrahlen, senden

radio¹ *m* Rundfunk *m*, Hörfunk *m*; Funk(sprech)gerät *n*; Radiogerät *n*, Radioapparat *m*

radio² *m* *Chem* Radium *n*

radio³ *m* Speiche *f*

radiodifusión *f* Rundfunk *m*, Rundfunkwesen *n*; Rundfunkübertragung *f*

radiografía *f* *Med* Radiografie *f*, Röntgenaufnahme *f*, Röntgenbild *n*; genaue Analyse *f*

raer *t* (ab)schaben; *monte* abholzen; *caballeira*, *centeo* schneiden; *rede* an Land ziehen; *Konjugation* wie *caer*

rafa *f* Brotkrume *f*

raia¹ *f* *Zool* Rochen *m*

raia² *f* Strich *m*, Linie *f*; Streifen *m*; **de** ~ **s** gestreift; Bügelfalte *f*; *pelo* Scheitel *m*; *fronteira* Grenze *f*; Gedankenstrich *m*

raiar¹ *t* linieren; schraffieren; *i* **(con)** (an)grenzen (an + *Akk*); *fig* **(en)** grenzen (an + *Akk*)

raiar² *i* *amencer* dämmern; *t* *Med* bestrahlen; **raia-lo día/sol** Tag werden

raíl *m* Schiene *f*

raíña *f* Königin *f*; *xadrez* Dame *f*; (Bienen-)Königin *f*

raio *m* Strahl *m*, Lichtstrahl *m*; Blitz(strahl) *m*; *Geom* Radius *m*; Umkreis *m*; *bicicleta* Speiche *f*; ~ **s** **X** Röntgenstrahlen *m pl*

raíz *f* Wurzel *f*; ~ **do cabelo** Haarwurzel *f*; *causa*, *orixe* Ursache *f*, Wurzel *f*; **de** ~ *fig* von der Wurzel her; mit Stumpf und Stiel; ~ **cadrada** Quadratwurzel *f*; ~ **cúbica** Kubikwurzel *f*

rama *f* Ast *m*; *ramada, ramaxe* Astwerk *n*, Geäst *n*; *fig actividade, ciencia* Zweig *m*, Fach *n*, Gebiet *n*; *Handel* Gewerbe *n*, Branche *f*
ramallo *m* (kleiner) Zweig *m*
ramo *m* (Blumen-)Strauß *m*; Gewerbe *n*, Branche *f*; Fach *n*, Gebiet *n*
rancho¹ *m* Ferkel *n*
rancho² *m* *bes Mil* Verpflegung *f*; *mariñeiros* Gemeinschaftsraum *m*; Viehfarm *f*; Ranch *f*
rancio *adj* ranzig; *pej* altbacken, altmodisch, antiquiert; *persoa fig* mufflig; *m* ranziger Geruch *m*; ranziger Geschmack *m*; Antiquiertheit *f*
rancor *m* *Var rencor* *m* Groll *m*; **ter** ~ jm grollen wegen + *Gen*, jdm etwas nachtragen
rancoroso *adj* grollend; nachtragend
randear *t* schaukeln; hin und her wiegen; ~**se** *r* schaukeln
randeiera *f* Schaukel *f*; Schaukelstuhl *m*
raña *f* *Med* Krätze *f*; Räude *f*
rañaceos *m* Hochhaus *n*; Wolkenkratzer *m*
rañar *t* kratzen; *terreo* hacken
rapaz *m, -a f* (kleiner) Junge *m*, (kleines) Mädchen *n*; Kind *n*; *mozo, moza* Junge *m*, Mädchen *n*; *adj* jung
rapazada *f* Lausbubenstreich *m*
rapidez *f* Schnelligkeit *f*, Geschwindigkeit *f*
rápido *adj* schnell, rasch; flüchtig, kurz; *m río* Stromschnelle *f*; *adv* schnell, rasch
raposo *m, -a f* Fuchs *m*, Füchsin *f*
raqueta *f* *Sport* Schläger *m*, Racket *n*; Schneeschuh *m*
rareza *f* Seltenheit *f*; Rarität *f*; Seltsamkeit *f*, Eigenheit *f*
raro *adj* selten; seltsam, sonderbar; merkwürdig; *caldo* dünn; *moi separado* vereinzelt;
ao/ó ~ vereinzelt, hie und da; ab und zu
rascar *t* kratzen; reiben; abkratzen, wegkratzen; abschaben
rata *f* Ratte *f*
rateiro *adj* der/die gut Mäuse fängt; diebisch; *m, -a f* Gelegenheitsdieb *m, -in f*; Taschendieb *m, -in f*; **-a f** Mausefalle *f*; *hórreo* Steinplatte *f* *zum Schutz gegen Mäuse in einem galicischen Getreidespeicher*
rato *m a Inform* Maus *f*
rauto *m* Anfall *m*; Ausbruch *m*
raxo¹ *m porco* Lendenstück *n*, Filet *n*
raxo² *m* Krakenarm *m*
raza¹ *f* Rasse *f*; **de** ~ reinrassig
raza² *f, razada* *f* kurzer Sonnenschein *m* an einem Regentag, kurzes Aufklaren *n*
razoable *adj* vernünftig
razón *f* Vernunft *f*, Verstand *m*; Grund *m*; Recht *n*; Berechtigung *f*, Verhältnis *n*; Auskunft *f*; Information *f*; Nachricht *f*; ~ **de ser** Daseinsberechtigung *f*; **con** ~ mit Recht; **ter/dar a razón** Recht haben/geben; **perder a** ~ den Verstand verlieren
rea *f* Reihe *f*
real¹ *adj* wirklich; tatsächlich; real
real² *adj* königlich, Königs-

realidade *f* Wirklichkeit *f*; Realität *f*; **en** ~ in Wirklichkeit; eigentlich
realista *adj* realistisch; *m* Realist *m*, -in *f*
realizar *t* verwirklichen; erfüllen; ausführen, durchführen; realisieren; ~**se** sich verwirklichen; sich erfüllen
realmente *adv* wirklich; wahrhaftig; in der Tat, tatsächlich
rebelde *adj* aufrührerisch; rebellisch; widerspenstig; störrisch, verstockt; *m* Aufrührer *m*; Rebell *m*
rebeldía *f* Widerspenstigkeit *f*; Rebellion *f*; **en** ~ *der* in Abwesenheit
rebentar *i a fig* platzen; explodieren; *presa* brechen; *fonte* wieder fließen; *prados* grün werden; *abrochos* sprießen, knospen, ausschlagen; *t* zum Platzen bringen; zu Tode schinden; ruinieren; kaputtmachen; **rebenta-lo mar** branden
recado *m* Nachricht *f*; Bescheid *m*; Mitteilung *f*; **pór a** ~ in Verwahrung geben
recaer *i enfermedad* einen Rückfall erleiden; *volver caer* rückfällig werden; **en acento, culpa** fallen auf + *Akk*
recender *i Var arrecender* duften
recendente *adj* duftend
recendo *m Var arrecendo* Duft *m*
recente *adj* jüngst (geschehen); neu: frisch; neueren Datums; **de** ~ **publicación** soeben erschienen
receo *m* Argwohn *m*, Misstrauen *n*
rechouchío *m* Gezwitcher *n*; Geschrei *n*, Gekreische *n*
recibidor *m* Empfangszimmer *n*, Diele *f*
recibir *t* bekommen, erhalten; empfangen, in Empfang nehmen; *acoller* aufnehmen; *i médico* Sprechstunde halten
recío *m Var von resío*
recipiente *m* Behälter *m* **reclamar** *t* (zurück)fordern; reklamieren; beanspruchen, beanstanden; *i* Einspruch erheben
recoller *t* aufheben; einsammeln, aufsammeln; zusammentragen; *roupa* abnehmen, von der Leine nehmen; *velas* einziehen; *colleita* einbringen; *albergar* unterbringen; ~**se** nach Hause gehen;
Part *recollido und recolleito*
recomendable *adj* empfehlenswert
recomendación *f* Empfehlung *f*
recomendar *t* empfehlen
recoñecemento *m* Anerkennung *f*; Erkundung *f*; ~ **médico** ärztliche Untersuchung *f*; *Mil* Aufklärung *f*; Dankbarkeit *f*
recoñecer *t* erkennen; wiedererkennen; anerkennen; zugestehen, einräumen; *médico* untersuchen; *Mil* aufklären
recordar *t* sich erinnern an + *Akk*; jdn erinnern an + *Akk*; in Erinnerung bringen; *i* aufwachen; ~**se de** sich erinnern an + *Akk*
recordo *m* Erinnerung *f*; Souvenir *n*, Reiseandenken *n*; *pl* Grüße *m pl*
recorrer *i (contra)* Widerspruch einlegen (gegen + *Akk*); Berufung einlegen (gegen + *Akk*); **(a)** zurückgreifen (auf + *Akk*); Zuflucht nehmen (zu + *Dat*) **recreo** *m* Unterhaltung *f*, Freizeitbeschäftigung *f*; (Schul-)Pause *f*
rectangular *adj* rechteckig; rechtwinklig

rectitude *f* Geradlinigkeit *f*; Geradheit *f*, Rechtschaffenheit *f*
recto *adj* gerade; *ángulo* recht; redlich, integer; *m Anat* Mastdarm *m*, Rektum *n; f*
gerade Linie, Gerade *f*; *adv* geradeaus
rector *adj* Leitungs-, leitend; **órgano** ~ Leitungsorgan *n; m*, **-a** *f* *universidade, colexio*
Rektor *m*, *-in f*
recuar *i* zurückweichen; rückwärts gehen; *coche* rückwärtsfahren; *fig* zurückgehen;
zurückschrecken
rede *f* Netz *n*; ~ **de estradas** Straßennetz *n*; ~ **de espionaxe** Spionagering *m*
redondez *f* Runde *f*; Rundung *f*
redondo *adj* rund; **negocio** ~ glattes Geschäft *n*; **caer** ~ lang hinschlagen, der
Länge nach hinfallen; **en** ~ in der Runde, rundherum; *fig* rundweg; **-a** *f* Umkreis *m*,
Umgebung *f*; *Mus* ganze Note
redor *in ao/ó* ~ ringsherum; **ao/ó** ~ **de** um + *Akk* herum; ungefähr, um + *Akk*
reducir *t* verkleinern; verringern; verkürzen; reduzieren; *prezo* senken; verwandeln;
unterwerfen; überwältigen; *Math* umrechnen; *Med* einrenken; *i coche* zurückschalten;
~**se** *prezos* sinken; sich verwandeln
referir *f* berichten, erzählen; ~**se a** sich beziehen auf + *Akk*, meinen
reformar *t* reformieren; verbessern; *Arch* umbauen; *edificio* renovieren; ~**se** sich
bessern
refrescante *adj* erfrischend
refrescar *t* erfrischen; (ab)kühlen; *i* (sich) abkühlen, kühl(er) werden; **refresca-la**
memoria a alguén jds Erinnerungsvermögen nachhelfen
refresco *m* Erfrischung *f*; Erfrischungsgetränk *n*
refugar *t* zurückweisen; aussortieren; aussondern; wegwerfen
refutar *t* widerlegen
refuxiado *Part von* *refuxiar*; *m*, **-a** *f* Flüchtling *m*
refuxiar *t* Zuflucht geben, aufnehmen; ~**se** flüchten, Zuflucht suchen, sich in
Sicherheit bringen
regadeira *f* Gießkanne *f*
regalar *t* schenken; beschenken; **regala-los ollos** die Augen aufsperrn
regalo *m* Geschenk *n*
regañar *t* rissig machen; *i* rissig werden; platzen; **regaña-los dentes** die Zähne
fletschen
regata *f* Regatta *f*
rego *m* Rinne *f*; Furche *f*; **a** ~ *sementar* in Reihen
regra *f* Lineal *n*; Regel *f*; ~**s do xogo** Spielregeln *f pl*; *Relig* Ordensregel *f*;
menstruación Regel *f*; **en** ~ in Ordnung
regresar *i* zurückkehren
reglamentariamente *adv* vorschriftsgemäß, ordnungsgemäß
reglamentario *adj* vorschriftsgemäß, ordnungsgemäß
reglamento *m* Vorschrift *f*; Verordnung *f*; Dienstabweisung *f*
regular *adj* regelmäßig; gleichmäßig; (mittel)mäßig; regulär; planmäßig; *Kathol*
Ordens-
regularidade *f* Regelmäßigkeit *f*
rei *m* König *m*; *baralla, xadrez* König *m*; **R~s** Heilige Drei Könige *m pl*

reino *m* Königreich *n*; Reich *n*; ~ **animal** Tierreich *n*; ~ **vexetal** Pflanzenreich *n*
reivindicar *t* (zurück)fordern, verlangen, Anspruch erheben; beanspruchen
reixa *f* *ventá* Gitter *n*
relación *f* Beziehung *f*; **ter** ~ **s sexuais** Geschlechtsverkehr *m* haben; ~ **s comerciais** Handelsbeziehungen *f pl*; Zusammenhang *m*; Schilderung *f*; Bericht *m*; Aufstellung *f*, Verzeichnis *n*; **con** ~ **a** im Vergleich zu + *Dat*; bezüglich; **en** ~ **con** im Vergleich zu + *Dat*; bezüglich, im Hinblick auf + *Acc*
relampar *i* blitzen; *fig* leuchten
relampo *m* Blitz *m*
relatividade *f* Relativität *f*
relativo *adj* (**a**) bezüglich; relativ; entsprechend; **pronome** ~ Relativpronomen *n*
relaxar *t* entspannen, lockern; ~ **se** *r* sich entspannen; sich lockern, locker werden
relevancia *f* Bedeutung *f*, Relevanz *f*
relevante *adj* hervorragend; erheblich; wichtig, bedeutend, relevant
relixión *f* Religion *f*
reloxo *m* Uhr *f*; ~ **de area** Sanduhr *f*; ~ **de sol** Sonnenuhr *f*; **coma un** ~ pünktlich wie die Uhr
relustro *m* Blitz *m*; Stichflamme *f*
remar *i* rudern
rematar *t* beenden, abschließen; den Gnadenschuss geben, den Gnadenstoß geben; *tecido* vernähen; *i* (**en**) enden (in + *Dat*); *Sport* auf das Tor schießen
remate *m* Beendigung *f*, Abschluss *m*; Fertigstellung *f*; *Sport* Torschuss *m*; Abschluss *m*, Ende *n*; *tecido* Saum *m*; **a** ~ **s de** gegen Ende + *Gen*; **de** ~ völlig; **estar tolo de** ~ vollkommen/völlig verrückt sein; **ao/ó** ~ am Ende, letzten Endes
remedio *m* Mittel *n*, Lösung *f*; Heilmittel *n*; **non ter/haber outro** ~, **non ter** ~ nichts (mehr) zu machen sein; **que** ~! was soll man da machen!
remendo *m* Flicker *m*
remo *m* Ruder *n*; *Sport* Rudern *n*; **a** ~ rudern
remolacha *f* Rübe *f*
remollar *t* nass machen
remoto *adj* entlegen; (weit) entfernt, fern; **control** ~ Fernsteuerung *f*
remuíño *m* Strudel *m*; *a fig* Wirbel *m*; Haarwirbel *m*
ren *Indef* nichts
rencor *Var von rancor*
rencoroso *Var von rancoroso*
renda¹ Einkommen *n*, Ertrag *m*; Rente *f*; Miete *f*; Pacht *f*; ~ **nacional** Volkseinkommen *n*; ~ **per cápita/por habitante** Pro-Kopf-Einkommen *n*
renda² *correa* Zügel *m*; *pl dirección, governo* Führung *f*
render *t* erweisen, bezeigen; ~ **unha homenaxe a alguén** jdm huldigen, jdm Achtung zollen; abgeben; ~ **contas a alguén** mit jdm abrechnen, jdm Rechnung ablegen; jdm Rechenschaft ablegen; *someter* besiegen, bezwingen; *vencer de fatiga* ermüden, erschöpfen; Gewinn abwerfen, (Ertrag) bringen, einbringen; leisten; *i tempo* lange werden, dauern, sich hinziehen;
rente(s) *in cortar a* ~ ganz/vollständig abschneiden; **a** ~ **de** *Prüf* auf der Höhe von + *Dat*; neben + *Dat*

renuncia *f* Verzicht *m*, Aufgabe *f*; *Pol* Rücktritt *m*; Rücktrittsschreiben *n*
renunciar *i* (**a**) verzichten (auf + *Akk*), aufgeben
reparar *t* reparieren, ausbessern; wiedergutmachen, ersetzen; *i en* wahrnehmen + *Akk*, merken + *Akk*; **no ~ en gastos** keine Rücksicht auf die Kosten nehmen, keine Kosten scheuen
repartir *t* verteilen, austeilen; **~se** *r* sich verteilen
repente *m* plötzliche Bewegung *f*; **de ~** *adv* plötzlich
repetir *t* wiederholen; *comida* noch einmal nehmen; *i alimento, comida* aufstoßen; **~se** *r* sich wiederholen;
Konjugation wie advertir
repolo *m* Kopfkohl *m*; Weißkohl *m*; **cabeza de ~** Kohlkopf *m*
representar *t* darstellen; abbilden; bedeuten; *se-lo símbolo* verkörpern, symbolisieren; *comportar* mit sich bringen; vertreten, an die Stellen von jdm treten; *pór en escena* aufführen; alt sein
representativo *adj* repräsentativ; *Psych* Darstellungs-
reprochar *t* vorwerfen
réptil *adj* kriechend; **animais ~es** Kriechtiere *n pl*; *m Zool* Kriechtier *n*; Reptil *n*
república *f* Republik *f*; **~ popular** Volksrepublik *f*; **R~ Federal de Alemaña** Bundesrepublik *f* Deutschland
repudiar *t Jur* verstoßen; ablehnen; *herdanza* ausschlagen
requeixo *m* Quark *m*, Topfen *m südd, österr*
res¹ *Indef* nichts
res² *f* Stück Vieh *n*
reseco *adj* völlig trocken; ausgetrocknet; knochentrocken
reservar *t* aufbewahren, zurückbehalten; *pasaxe* reservieren; **~se** *r* sich schonen, seine Kräfte schonen
resgar *t* zerreißen; abreißen; *i* zerreißen; bersten
resío *m Var* **recío** Tau *m*
resistencia *f a Phys, Elektr* Widerstand *m*; Widerstandskraft *f*; Ausdauer *f*; Haltbarkeit *f*; *Pol* Résistance *f* *Frankreich*
resistente *adj* widerstandsfähig; ausdauernd; dauerhaft; (**a**) resistent (gegen + *Akk*); beständig (gegen + *Akk*); **~ ó fogo** feuerfest
resistir *t* aushalten, standhalten; **no ~** nicht ausstehen; **~se** *r* Widerstand leisten
resolver *t* entscheiden, beschließen; lösen, klären; **~se** *r* sich entscheiden, sich entschließen
respectable *adj* achtbar; beträchtlich
respectivo *adj* betreffend; entsprechend; jeweilig
respecto *m* Respekt *m*, Hochachtung *f*, Ehrfurcht *f*; Achtung *f*, Einhaltung *f*; **~ do código** Einhaltung *f* der Straßenverkehrsordnung; Angst *f*, Furcht *f*; **ao/ó ~** in dieser Hinsicht, dazu; **con ~ a/de Pröp** bezüglich + *Gen*, hinsichtlich + *Gen*
respectuoso *adj* respektvoll; ehrfurchtsvoll, ehrerbietig
respiración *f* Atem *m*, Atmung *f*
respiradoiro *m* Luftloch *n*
respirar *i* atmen; aufatmen *fig* verschnaufen; *t* eintatmen
resplandecente *adj* glänzend, strahlend

resplandecer *i* leuchten, funkeln; *fig* strahlen; hervorstehen

resplendor *m* Glanz *m*; Schimmer *m*

responder *t* antworten, erwidern, entgegenen; antworten auf + *Akk*; *i* antworten; reagieren; *obedecer* entsprechen; **(a)** *tratamento* ansprechen auf + *Akk*; **(de)** eintreten (für + *Akk*), haften (für + *Akk*); verantwortlich sein (für + *Akk*), **(a)** eingehen (auf + *Akk*)

responsabilidad *f* Verantwortung *f*; Verantwortungsbewusstsein *n*; Haftung *f*; Verantwortlichkeit *f*; ~ **civil** Haftpflicht *f*

responsabilizar *t* verantwortlich machen; ~**se (de)** eintreten (für + *Akk*); verantwortlich sein (für + *Akk*)

responsable *adj (de, ante)* verantwortlich (für + *Akk*), gegenüber (+ *Dat*); verantwortungsbewusst: *mf* Verantwortlicher *m, -e f*

respuesta *f* Antwort *f*, Erwidern *f*, Reaktion

f **restar** *t* *Math* abziehen; *i* übrigbleiben; bleiben

restaurante *m* Restaurant *n*

resto *m* Rest *m*; ~**s de comida** Essensreste *m pl; pl* sterbliche Überreste *m pl*

resultado *m* Ergebnis *n*, Resultat *n*

resultas *in a/de ~ de* infolge von

resumir *t* (kurz) zusammenfassen, resümieren

reticente *adj* zurückhaltend, zögerlich

retirar *t* wegziehen; weglegen; *xubilar* in den Ruhestand versetzen; verrenten; *quitar* entziehen; *aforros* abheben; *palabras, posición* zurücknehmen; *a palabra* entziehen; ausmustern; *billetes* einziehen; ~**se afastarse** zurücktreten; in den Ruhestand treten; in Rente gehen; *Sport* zurücktreten; sich zurückziehen

retratar *t* porträtieren, ein Bild *n*/Porträt *n* von jdm machen; ~**se r** sich porträtieren lassen

retrato *m* Porträt *n*, Bildnis *n*; Porträtaufnahme *f*

reuma *f* Rheuma *n*

reunión *f* Versammlung *f*; Besprechung *f*, Sitzung *f*

reunir *t cosas* sammeln; *persoas* versammeln; vereinigen; ~**se r** sich versammeln; sich sammeln

reverso *m* Rückseite *f*

revés *m* *reverso* Rückseite *f*; Gegenteil *n*; Schlag *m* mit dem Handrücken; *Sport* Rückhand *f*, Rückhandschlag *m*; *fig* Rückschlag *m*; **do** ~ *adv labores de gancho e calceta* links; linksherum; **levar/dar unha do** ~ eine Ohrfeige mit dem Handrücken geben; **mirar do** ~ schein ansehen/angucken; **ao/ó** ~ *adv* umgekehrt

revista *f tropas* Revue *f*; Zeitschrift *f*; *espectáculo* Revue *f*; **pasar ~ a alguien** jdn Revue passieren lassen; eine Anwesenheitskontrolle über sich ergehen lassen

revolución *f* Revolution *f*; Aufruhr *m*; *rotación* Umdrehung *f*

revolver *f* umrühren; durcheinanderbringen; *i* durchforsten; *fig* durchkämmen; ~**se r** sich(um)drehen

rexeitar *t* abwehren; zurückstoßen; abweisen, abstoßen; ablehnen

rexemento *m* *Mil* Regiment *n*; ~ **de infantería** Infanterieregiment *n*

rexentar *t* *negocio, industria* führen, innehaben; leiten

rexión *f* Region *f*, Gegend *f*, Landstrich *m*; Gebiet *n*

rexional *adj* regional; Regional-; landschaftlich, Landes-; **traxe** ~ Volkstracht *f*
rexionalismo *m* Regionalismus *m*
rexionalista *mf* Regionalist *m*, -in *f*
rexo *adj* stark; hart; rüstig; **mar** ~ raue See *f*
rezar *t* beten; *i* beten; *escrito* lauten
ría *f* Ria *f* fjordähnliche Flussmündung in Galicien
riba in por ~ *adv* obendrauf; oberflächlich; **ler por** ~ *fig* etw überfliegen; **por** ~ **de** Präp *a fig* über + *Dat*, *Akk*; auf + *Dat*, *Akk*; ~ **de** Präp auf + *Dat*, *Akk*
ribeira *f* *ri*o, *lago* Ufer *n*; *mar* Küste *f*; Uferlandschaft *f*, Küstenlandschaft *f*.
rico *adj* (**en**) reich (an + *Dat*); kostbar, wertvoll; *sabor* schmackhaft; köstlich; lecker; *m*, -**a** *f* Reicher *m*, -e *f*
ridiculez *f* Lächerlichkeit *f*; Kleinigkeit *f*
ridículo *adj* lächerlich; **face-lo** ~ sich lächerlich machen, sich blamieren; **pór en** ~ jdn lächerlich machen, blamieren
rifar *t* verlosen; *i* (sich) streiten
rigor *m* Strenge *f*; Härte *f*
rigoroso *adj* streng; hart; genau
ril *m* oft *pl* Niere *f*
ringleira *f* Reihe *f*
río *m* Fluss *m*, Strom *m*
riqueza *f* Reichtum *m*
rir *i* lachen; *t* lachen über + *Akk*, belachen; ~ **se de** lachen über + *Akk*; sich lustig machen über + *Akk*
risa *f* Lachen *n*; Gelächter *n*; **escachar/escarallarse de/coa** ~, **partirse de** ~,
rebentar coa ~ *vulg/pop* sich kaputtlachen, sich totlachen, sich krummlachen
riscar *t* lin(i)ieren; durchstreichen
risco¹ *m* Strich *m*; Riss *m*
risco² *m* Risiko *n*; Gefahr *f*
rixidez *f* Strenge *f*; Härte *f*; Genauigkeit *f*
rixido *adj* starr; steif; *fig* hart; streng; rigide
robaliza *f* Zool Seebarsch *m*, Wolfsbarsch *m*
róbalo *m* Wolf-, Seebarsch *m*
robusto *adj* stark; rüstig; robust
roda *f* Rad *n*; Scheibe *f*; ~ **do afiador** Schleifscheibe *f*; ~ **do oleiro** Töpferscheibe *f*; *xogo* Ringelreihen *m*, Ringeltanz *m*; **peixe** ~ / ~ **de mar** Mondfisch *m*
rodaballo *m* *peixe* Steinbutt *m*
Ródano *m* Rhône *f*
rodear *f* umgeben; ~ **se de** sich umgeben mit + *Dat*; *i* einen Umweg machen
roer *t* nagen, abnagen; grämen, nagen; **ser duro de** ~ schwer zu ertragen sein; happig sein *koll*, schwierig sein
rogar *t* bitten; (an)flehen, ersuchen; (**a**) beten (zu + *Dat*); (zum Kauf) anbieten; (**con**) einladen (zu + *Akk*); ~ **se r axuda** sich anbieten
roibo *adj* rot, rosa; *ovos de galiña* braun; *cabelo* blond; **pórse** ~ rot werden, erröten
rolla *f* Korken *m*
romance *adj* romanisch; **linguas** ~ **s** romanische Sprachen *f pl*; *f composición poética*

Romanze *f*; *m* Romanisch *n*; ~s **ibéricos** iberoromanische Sprachen *f pl r*
romanés *adj*, -a *f* rumänisch; *m*, -a *f* Rumäne *m*, -in *f*; *m* Rumänisch *n*
Romania *f* Romania *f*
Romanía *f* Rumänien *n*
románico *adj* *estilo, lingua* romanisch; **idioma** romanische Sprache *f*; **igreja** ~a
 romanische Kirche; *m* *Kunst* Romanik *f*
romano *adj* römisch; *Kathol* römisch, römisch-katholisch; *m*, -a *f* Römer *m*, -in *f*
Romanticismo *m* Romantik *f*; ~ **tardío** Spätromantik *f*
romántico *adj* romantisch; *m*, -a *f* Romantiker *m*, -in *f*
romaría *f* *peregrinación* Wallfahrt *f*, *fiesta* (katholisches) Volksfest zu Ehren eines/einer
Schutzheiligen; *fig* Menschauflauf *m*
romo *adj* stumpf; stumpfnasig; **nariz** ~ Stumpfnase *f*; Stupsnase *f*
romper *t* zerbrechen; kaputtmachen *fam*; zerreißen; durchbrechen; abbrechen;
promesa, ondas brechen; *terreo* urbar machen; *i* zerbrechen; kaputtgehen *fam*;
 durchbrechen; *ondas* sich brechen; (**con**) *cesar* brechen (mit + *Dat*); *día* anbrechen; ~
a + *Inf* anfangen zu + *Inf*
rosa *f* Rose *f*; Blume *f*; *pel* Hautröte *f*; *adj* rosa(farben); *m* Rosa *n*; ~ **dos ventos**
 Windrose *f*
rosada *f* Tau *m*
rosca *f* *pan, doce* Kringel *m*, Kranz *m*; *parafuso* Gewinde *n*; **pasarse de** ~ (ein
 Gewinde) ausleiern; *fig* zu weit gehen, es zu weit treiben
roseira *f* Rosenstrauch *m*
rostro *m* Gesicht *n*
rotación *f* Umdrehung *f*, Drehung *f*, Kreisbewegung *f*; **movimiento de ~ da Terra**
 Erdumdrehung *f*; Rotation *f*; ~ **de cultivos** Fruchtfolge *f*, Rotation *f*
rotar *i* sich drehen; rotieren
roubar *t* etw rauben, stehlen; jdn bestehlen, jdn ausrauben; *berdanza* um etw
 bringen; *persoa* entführen; *estafar* übervorteilen; fortspülen
rouco *adj* rau; *voz* heiser
roupa *f* Kleidung *f*; Wäsche *f*; ~ **branca** Kochwäsche *f*; Unterwäsche *f*; ~ **de**
baixo/de dentro/interior Unterwäsche *f*; ~ **de cama** Bettwäsche *f*
roupeiro *m* Kleiderschrank *m*
roxo *adj* blond; rothaarig; rot, rötlich gelb
rozar *t* (an der Wurzel) abschneiden; kratzen, scheuern; leicht berühren, streifen;
 ~**se con** Umgang haben; **pasar rozando** eng vorbeifahren, vorbeigehen
rúa *f* Straße *f*, Gasse *f südd*; Weg *m*; **estar/quedar na** ~ auf der Straße
 sitzen; obdachlos sein; *fig* **o home da** ~ der Mann auf der Straße; **muller**
da ~ Straßenmädchen *n*, Dirne *f*
rubio *adj* rot; rothaarig; **pórse** ~ erröten, rot werden
ruda *f* Weinraute *f*
rudeza *f* Grobheit *f*, Schroffheit *f*, Plumpeheit *f*
rudo *adj* grob, rüde; plump; ungeschickt; schroff
rufo *adj* rüstig; stolz
ruído *m* Geräusch *n*; Lärm *m*; **facér/meter** ~ Aufsehen erregen
ruín *adj* knauserig; niederträchtig; gemein; schlecht; erbärmlich; ~ **coma a fame**

furchtbar schlecht

ruindade *f* Niedertracht *f*; Schlechtigkeit *f*

rula *f* Turteltaube *f*

rumbo *m* *barco, avión* Kurs *m*; Fahrtrichtung *f*; *fig* Richtung *f*, Wendung *f*; **a** ~ aufs Geratewohl; ~ **a** *Präp* in Richtung + *Akk*

rumiar *t* wiederkäuen; (nach)grübeln (über + *Akk*)

rumor *m* Gerücht *n*; Geräusch *n*; ~ **de voces** Stimmengewirr *n*

rumoroso *adj* geräuschvoll; brausend; säuselnd; rauschend

rural *adj* ländlich, Land-

rústico *adj* ländlich, Land-; ländlich schlicht; schlicht; rustikal; grob; ungebildet; *m, - a f* Landmann *m*, Landfrau *f*

rustrido *m* Rustrido *m*, Geröstetes *n pl* mit Öl oder anderem Fett, Zwiebeln, Paprika und Knoblauch zum Anmachen von Gerichten

rustrir *t* rösten *bes für den Rustrido*

ruxir *i* brüllen; *mar, tempestade* brausen, toben; brutzeln; *persoa* schreien, brüllen; *Konjugation wie fuxir*

S

s *m S n*

sa *f* **san**²

saba *f* Betttuch *n*, Laken *n*, Leintuch *n*

sábado *m* Samstag *m südd, westd*, Sonnabend *m nordd*; **o** ~ am Samstag/Sonnabend;

os ~ **s** samstags/sonnabends

sabedoria *f* Wissen *n*; Weisheit *f*; Klugheit *f*

saber *t* können, fähig sein zu; ~ **escribir** schreiben können; **sabe varios idiomas** er/sie kann mehrere Sprachen; kennen; wissen; *i* schmecken; **a** ~ und zwar, nämlich; ~ **a pouco** mehr von etwas erwarten; **vai ti** ~ wer weiß, vielleicht; *m* Wissen *n*;

Konjugation: Ind: Präs sei, sabes, sabe...; *Perf* souben, soubeches, soubo, soubemos, soubestes, souberon; *Plusq* soubera, souberas, soubera...; *Fut* saberei, saberás, saberá...; *Kond* sabería, saberías...; *Konjunktiv: Präs* saiba, saibas...; *Imp* sabías, sabías...; *Fut* souber, souberes...; *Imperat* sabe, sabelde; *konj Inf* saber, saberes...; *Ger* sabendo; *Part* sabido

sabio *adj* gelehrt; weise; *m, -a f* Weiser *m, -e f*; Gelehrter *m, -e f*

sabor *m* Geschmack *m*

saboroso *adj* schmackhaft, wohlschmeckend

sabugueiro *m* Holunder(strauch) *m, -baum m*

sacado *Präp* außer + *Dat*, ausgenommen + *Akk*; ~ **que/se** falls nicht; es sei denn, dass... nicht

sacando *Präp* außer + *Dat*, ausgenommen + *Akk*; ~ ~ **que/se** falls nicht; es sei denn, dass... nicht

sacar *t* wegnehmen; *roupa* ausziehen; erhalten, erreichen, gewinnen; herausbekommen, herausholen; ausführen; wegnehmen, stehlen; entfernen, herausnehmen; *carne de conducir* machen; *pasaporte* sich ausstellen lassen; *proveito*,

conclusión ziehen; *situación, apuro* herausholen, retten aus + *Akk*; *información* entlocken; *problema* lösen, herausbekommen; *vantage* Vorsprung haben; *parte do corpo* herausstrecken; *billete, entrada* lösen; *moda, modelo* herausbringen, auf den Markt bringen; *costura* einziehen, abnähen; erkennen; *negocio* führen; *Sport* ausspielen; ~**se r** aufhören; ~**se de beber** zu trinken aufhören; *mancha* weggehen, herausgehen; abhauen *koll*; **saca de aí** ach geh!; was du nicht sagst!; **saca-la cara por alguén** für jdn eintreten; ~ **a bailar** zum Tanz auffordern; ~ **adiante** aufziehen, großziehen; ~ **da boca algo a alguén** jdm das Wort aus dem Munde nehmen; ~ **do medio** umbringen, um die Ecke bringen *koll*; ~ **unha foto** ein Foto machen; ~ **un peso de enriba/encima** jdm einen Stein vom Herzen nehmen

sacerdote *m* Priester *m*

sacha¹ *f* Jäthacke *f*

sacha² *f* Jäten *n*

sachar *t* jäten

sacho *m* Jäthacke *f*

saco *m* Sack *m*; **caer en ~ roto** *fig* in den Wind schlagen; **meter no mesmo ~ fig** alles in einen Topf werfen; **non caer en ~ roto** etw beherzigen; **ser fariña doutro ~** etw ganz anderes sein, nichts damit zu tun haben

sacramento *m* Sakrament *m*

sacrificar *t* opfern; schlachten; verzichten auf + *Akk*; ~**se (por)** *fig* sich (auf)opfern (für + *Akk*)

sacrificio *m* Opfer *n*; Schlachtung *f*; Verzicht *m*

sacristán *Var von sancristán*

sacudir *t* schütteln, rütteln an + *Akk*; *alfombra* ausklopfen; erschüttern; klopfen, schlagen; *po* abstauben; *mosquitos* verscheuchen; *librarse* abschütteln; verprügeln; ~**se r** sich schütteln

sagacidade *f* Scharfsinn *f*; Spürsinn *m*

sagaz *adj* scharfsinnig; schlau; *animal* mit Spürsinn

sagrado *adj* heilig; ehrwürdig; *m* Weihestätte *f*, geweihte Stätte *f*

saia *f* Rock *m*; ~ **de (por) baixo** Unterrock *m*

saída *f* Abfahrt *f*; Ausgang *m*; *sol* Aufgang *m*; *pensamento* Einfall *m*; *solución* Ausweg *m*; *mercado* Absatz *m*; Start *m*, Ausgangspunkt *m*; **á ~ da escola** nach der Schule

saír *i* hinausgehen; fort-, weggehen; herauskommen; herkommen; verlassen; *Luftf* abfliegen; *fume* aufsteigen; *distraerse* ausgehen; ~ **con relación amorosa** mit jdm gehen;

~**a** ähnlich sein, ähneln, nachschlagen; *revista* erscheinen; *teatro* auftreten; *televisión* kommen; *xornal* stehen; + *adj* werden, sein; ~ **saboroso** schmackhaft sein; *contas* aufgehen; *ser elixido* gewählt werden; *auga, río* austreten aus + *Dat*; *ir dar* führen, gehen zu + *Dat*; **a prezo** kosten; *xogo* anfangen; *camión* dazustoßen; *cousa*

hervorstehen, herausragen; *pop fig te-la orixe* herrühren, herkommen, gemacht werden aus; *mancha* herausgehen; zufallen; **saí-lo día** Tag werden; **saí-lo sol** die Sonne aufgehen; ~ **a ben/mal con alguén** sich mit jdm anfreunden/verfeinden; ~

ben/mal gut/schlecht laufen/ausgehen; ~ **coa súa** seinen/ihren Kopf durchsetzen; ~ **de ton** sich im Ton vergreifen; ~ **en defensa de/por alguén** für jdn eintreten; ~ **ó paso** jdm über den Weg laufen

~ **o paso** jdm über den Weg laufen

~ **o paso** jdm über den Weg laufen

~ **o paso** jdm über den Weg laufen

sal *m* Salz *n a Chemie*; *fig* Würze *f*

sala *f* Wohnzimmer *n*; Raum *m*, Saal *m*; ~ **de estar** Wohnzimmer *n*; ~ **de festas** Festsaal *m*
salgado *adj* salzig, gesalzen; Salz-; versalzen; *carne* gepökelt; **peixe de auga ~a** Seefisch *m*
salgar *t* salzen; einsalzen
salgueiro *m* *Bot* Weide *f*
salmoira *f* Lake *f*; Salzbrühe *f*, Sole *f*
salmón *m* Lachs *m*
salpresar *t* salzen; einsalzen;
Part salpresado *und* salpreso
salsa *f* Soße *f*, Sauce *f*; Tunke *f*
saltar *i* springen, hüpfen; aufspringen; (herunter-, hinunter-)springen; zerspringen;
sobre herfallen über + *Akk*; *t* springen über + *Akk*; überspringen; ~ **á vista** ins Auge/in die Augen springen; auffallen
salto *m* Sprung *m*; ~ **de auga** Wasserfall *m*; ~ **mortal** Salto *m* mortale
salvar *t* retten; *obstáculo* überwinden; *valo* überspringen; heraushalten
salvaxe *adj* wild; *mf* Wilder *m*, -e *f*; Rohling *m*, Barbar *m*, -in *f*
salvaxismo *f* Wildheit *f*; Grausamkeit *f*
salvo *Part* von *salvar*; *adj* unbeschädigt, heil; **san e ~** wohlbehalten; *Präp* außer + *Dat*; vorbehaltlich + *Dat*; **a ~** in Sicherheit; **a ~ de** in Sicherheit vor + *Dat*; ~ **que/se** es sei denn (, dass)
sambesuga *Var* **samesuga** *m* Blutegel *m* **san**¹ *Kurzform* von **santo**
san² *adj* *m*, **sa** *f* gesund, heil; ganz, unbeschädigt; ~ **e salvo** wohlbehalten; **cortar polo** ~ energische Maßnahmen ergreifen
san cristán *m*, **san cristá** *f* Küster *m*, -in *f*, Mesner *m*, -in *f*
sandar *t* heilen; *i* gesund werden
sangrar *i* bluten; *animal* schächten; schlachten; *Med* zur Ader lassen, Blut abnehmen; *zume* abzapfen; *Typ* einziehen
sanguie *m* Blut *n*; Abstammung *f*; **a ~ frío** kaltblütig; ~ **frío** Kaltblütigkeit *f*
sanguento *adj* blutig; blutrünstig
sanguinario *adj* blutrünstig, grausam
santo *adj* heilig; fromm; (**día de**) **Tódolos Santos** Allerheiligen *n*; **os ~s óleos** *Kathol* die letzte Ölung; ~ **s lugares** heilige Stätten *f pl*; **todo o ~ día** den lieben langen Tag; *m*, -**a** *f* Heiliger *m*, -e *f*, Namenstag *m*; *pop* Bild *n*, Illustration *f*; *m pl* November *m*; *m*, -**a** *f*, ~ / ~ **a do ollo** Pupille *f*; **facerlle perde-la paciencia a un santo/acabarlle coa paciencia a un santo** jdn zur Verzweiflung bringen/treiben; (**mes de**) ~ **s** November *m*; **S ~ Oficio** *Hist* Inquisition *f*
sapo *m* Kröte *f*
sapoconcho *m* Schildkröte *f* **saquear** *t* plündern
sarabia *Var* **saraiba** Hagel *m*
sarabiar *i* hageln
saraiba *Var* von **sarabia**
saraibar *Var* von **sarabiar**
sardiña *f* Sardine *f*; ~ **s en conserva** Ölsardinen
sarna *f* *Med* Krätze *f*; Räude *f*

sarxento *m* Mil Unteroffizier *m*
satisfacción *f* Zufriedenheit *f*; Befriedigung *f*; Genugtuung *f*
satisfacer *t* zufrieden stellen; befriedigen; Genüge leisten; *débeda* begleichen; *desexo* erfüllen;
Konjugation wie facer
satisfactorio *adj* befriedigend, zufrieden stellend
satisfeito *adj* satt, zufrieden; befriedigt
saudade *Var von soidade*
saudar *t* (be)grüßen
saúde *f* Gesundheit *f*; *cando se vai beber S~!* Zum Wohl! Auf Ihr/Dein Wohl!; *cando alguém esbirra* Gesundheit!
saúdo *m* Gruß *m*; Begrüßung *f*
se¹ *Pers* sich + *Akk, Dat*
se² *Konj* wenn, falls; *exklam* **pero ~ eu non sei cantar!** wo ich doch gar nicht singen kann!
sé *f* Kathedrale *f*; **Santa S~** Heiliger Stuhl *m*
seara *f* Kornfeld *n*; Rodungsfeld *n*; gemeinsames Ackerland
sebo *m* Talg *m*; Schmiere *f*
sebo *adj* talgig **secar** *i* trocknen; *planta* vertrocknen; *fonte* austrocknen; *vaca* keine Milch mehr geben; *t* (ab)trocknen; austrocknen; vertrocknen
sección *f* Abteilung *f*; *xornal* Teil *m*; Abschnitt *m*; *Geom* Schnitt *m*; Querschnitt *m*
seco *adj* *Part von secar*; *adj* trocken; ausgetrocknet; *son, ruído* dumpf; *fraco* dürr; **a ~ as** nur, pur, einfach so; **a ~ salario** ohne Verpflegung; **en ~** trocken, ohne Wasser; auf dem Trockenen; **golpe** ~ heftiger dumpfer Schlag
secretario *m, -a f* Sekretär *m, -in f*; **S~ de Estado** Staatssekretär *m*; *Estados Unidos, Vaticano* Außenminister *m*; ~ **xeral** Generalsekretär *m*
secreto *adj* geheim; Geheim-; heimlich
século *m* Jahrhundert *n*
secundario *adj* sekundär, zweitrangig; nebensächlich; Neben-; *Geol* mesozoisch; *m* Mesozoikum *n*; **era ~a** Mesozoikum *n*; **sector** ~ sekundärer Sektor
seda *f* Seide *f*; *serda* Borste *f*
sede¹ *f* Durst *m*
sede² *f* *organización, facultade* Sitz *m*
sedoso *adj* seiden; seidig
sedución *f* Verführung *f*; Versuchung *f*; Verlockung *f*
seducir *t* verführen; verlocken
sedutor *adj* verführerisch; *m, -a f* Verführer *m, -in f*
segar *t* mähen
segredo *m* Geheimnis *n*; Verschwiegenheit *f*; **en ~** heimlich, insgeheim; ~ **de confesión** Beichtgeheimnis *n*; ~ **de estado** Staatsgeheimnis *n*; ~ **profesional** Schweigepflicht *f*; Berufsgeheimnis *n*
seguido *adj/adv* ununterbrochen; **de/en ~a** sofort
seguinte *adj* folgend, nächster, -e, -es
seguir *t* folgen; ~ **facendo** weiterhin tun; **segues traballando na mesma fábrica?** arbeitest du immer noch in derselben Fabrik? *t* jdm/etw folgen; zu jdm

halten; *continuar* weitermachen, fortfahren; *comprender* jdm folgen können; *fe* sich bekennen zu + *Dat*; *partitura* lesen; *curso* hören; *clase* besuchen; *estudiantes* betreuen; ~lle a corriente a alguén jdm nach dem Mund reden; ~ algo ou a alguén coa mirada/vista etw/jdm nachschauen/nachblicken:

Konjugation wie servir

segundo¹ *adj* Num zweiter, -e, -es; *m* Sekunde *f*; *adv* zweitens; **con** ~as mit Hintergedanken; **primo** ~ Vetter *m* zweiten Grades

segundo² *Präp* gemäß + *Dat*; *Konj* wie; während; je nachdem

seguranza *f* **seguridade**

seguridade *f* Sicherheit *f*; Gewissheit *f* Bestimmtheit *f*; Bürgschaft *f*, Gewähr *f*; ~

Social Sozialversicherung *f*; **de** ~ Schutz-, Sicherheits-

seguro *adj* sicher; gewiss; fest; solide; *m* Versicherung *f*; ~ **de vida**

Lebensversicherung *f*; ~ **de enfermidade** Krankenversicherung *f*; *dispositivo*

Sicherung *f*; *adv* sicher; gewiss; **o máis** ~ höchstwahrscheinlich; ~ **de si** selbstsicher

seica *adv* vielleicht; *int, exclam* denn; ~ **non ves que tropezas con todo** siehst

denn nicht, dass du überall anstößt! anscheinend, wohl; ~ **van casar este verán** sie

heiraten anscheinend diesen Sommer; sie heiraten diesen Sommer, heißt es

seis Num sechs; sechster, -e, -es; *m* Sechs *f*

seiscentos Num *adj* sechshundert; sechshundertster, -e, -es

seitura *f* *cereal* Ernte *f*

seixo *m* Kieselstein *m*; Quarz *m*

sela *f* *bicicleta, caballo* Sattel *m*

selección *f* Auswahl *f*; Selektion *f*; *Sport* Auswahl *f*, Auswahlmannschaft *f*

seleccionar *t* auswählen, aussuchen; selektieren

selleiro *adj* **senlleiro**

selo *m* Briefmarke *f*; Siegel *n*

semáforo *m* Ampel *f*

semana *f* Woche *f*; ~ **santa** Karwoche *f*

semanal *adj* wöchentlich, Wochen-; **periódico** ~ Wochenzeitschrift *f*

semellante *adj* ähnlich; solch, so ein

semellanza *f* Ähnlichkeit *f*

semellar *i* ähneln; ~**se** *r* sich ähneln

sementar *t a fig* säen; *fig* verstreuen; *fig* übersäen

semente *f* Samen *m*; Saat *f*

semestral *adj* halbjährig; *Univ* Semester-

semestre *m* Halbjahr *m*; ~ **de inverno/verán** *Univ* Winter-/Sommersemester *n*

semifinal *f* *Sport* Halbfinale *n*

sempre *adv* immer, stets; immerzu; ~ **que/~ e cando** + *Konjunktiv* immer, wenn; vorausgesetzt, dass

sen¹ [ε] *f* Schläfe *f*

sen² [e] *Präp* ohne; ausgenommen, bis auf, abgesehen von

sen³ [ε] *meist pl* Made *f*

senlleiro *adj* allein(e); einsam; einzigartig

seno *m* *Geom* Sinus *m*

senón *Präp* außer + *Dat*; *Konj* sondern; ~ **que** außer dass; **non ...** ~ nur; **non fai ~ comer e durmir** er/sie isst und schläft nur; **non só ... ~ tamén** nicht nur ..., sondern auch

senra *f* **seara**

sensación *f* Gefühl *n*, Empfindung *f*; *Sensation* *f*; **te-la ~ de que** das Gefühl haben, dass

sensatez *f* Besonnenheit *f*

sensato *adj* besonnen

sensibilidade *f* Empfindlichkeit *f*; *Sensibilität* *f*

sensible *adj* wahrnehmbar; spürbar; sensibel; empfindlich

sensual *adj* sinnlich

sensualidade *f* Sinnlichkeit *f*

sentar *i/ ~se* *r* sich setzen; *t* setzen; *i ~ ben/mal comida* gut/schlecht bekommen; *vestido* gut/schlecht sitzen; **sent-la cabeza** sich in geordnete Bahnen begeben

sentido *adj* beleidigt; tief empfunden, mitfühlend; *m* Sinn *m*; Verstand *m*;

Bewusstsein *n*; Richtung *f*; **poñe-los cinco ~s, facer algo cos cinco ~s** ganz bei der Sache sein

sentimental *adj* gefühlvoll, empfindsam; sentimental

sentimentalismo *m* Sentimentalität *f*, Gefühlsduselei *f* *koll*

sentimento *m* Gefühl *n*, Empfindung *f*

sentir *t* hören; fühlen, spüren; bedauern; merken; Sinn haben für + *Akk*; ~**se** *r* sich fühlen

señor *m*, **-a** *f* *título de cortesía* Herr *m*, Frau *f*, Dame *f*; *tratamento* Herr *m*, Frau *f*; **o S~ Deus** der Herr; *m* Lehensherr *m*; Frau *f*, Gemahlin *f*, Gattin *f*; *adj* gewaltig, Mords-;

un ~ desgusto ein Riesenärger *m*; **non ~** nein doch; **Nosa S~a** Heilige Maria, Unsere Liebe Frau; **si ~** aber ja; jawohl

señardade *f* **soidade**

seo *m* *muller* Busen *m*; *meist* *pl* Brüst(drüse) *f*, Mamma *f*; *muller, fig* Schoß *m*; **no ~ de** in + *Dat*, innerhalb + *Gen*

separar *t* trennen; entfernen; (ab)sondern; unterscheiden; ~**se** *r* sich entfernen; sich zurückziehen; weggehen von + *Dat*; *persoas* sich trennen

sepia *f* *Zool* Tintenfisch *m*; *líquido, cor* Sepia *f*

septuaxenario *adj* siebzigjährig, in den Siebzigern; *m*, **-a** *f* Siebzigjähriger *m*; *-e* *f*

sepulcro *m* Grab *n*, Grabstätte *f*

sepultar *t* begraben, beerdigen; unter sich begraben

sequera *adv* wenigstens, zumindest; **nin ~** (noch) nicht einmal

sequidade *f* Trockenheit *f*; Dürre *f*; *fig* Unfreundlichkeit *f*

séquito *m* Gefolge *n*

ser¹ *i* sein; ~ **de**; **Manolo é da tripulación do pesqueiro Riobao** Manolo gehört zur Besatzung des Fischdampfers Riobao; **esta casa é de meu curmán** dieses Haus gehört meinem Vetter; **o novo veciño é de Rivadavia** der neue Nachbar ist/kommt aus Rivadavia; **o moble da sala é de nogueira** das Möbelstück im Wohnzimmer ist aus Nussbaum; **De quen é este rapaz?** Wessen Junge ist das? **a non ~** außer + *Dat*; **a non ~ que** *Konjunktiv* außer dass; **a non ~ que/se** es sei denn, dass; **non sendo** außer + *Dat*; **non vaia ~ que** *Konjunktiv* für den Fall, dass;

o sexa oder, das heißt; ~ **a** + *Inf Verbalperiphrase* dauernd, immerzu + *Verb*; + *Part Passivperiphrase* werden; **os presos foron xulgados polo tribunal** die Häftlinge wurden vom Gericht verurteilt;

Konjugation: Ind: Präs son, es, é, somos, sodes, son; *Imp* era, eras, era...; *Perf* fun, fuches, foi, fomos, fostes, foron; *Plusq* fora, foras, fora...; *Fut* serei, serás...; *Kond* sería, serías...; *Konjunktiv: Präs* sexa, sexas, sexa...; *Imp* fose, foses, fose...; *Fut* for, fores, for...; *Imper* se, sede; *konj Inf* ser, seres, ser, sermos, sedes, seren; *Ger* sendo; *Part* sido

ser² *m* Wesen *n*, Geschöpf *n*; *Phil* Sein *n*; ~ **vivo** Lebewesen *n*;

~ **humano** Mensch *m*, menschliches Wesen

serán *m* Abenddämmerung *f*; Abend *m*; geselliger Abend; Abendveranstaltung *f*

serea *f* Sirene *f*

serenidade *f* Heiterkeit *f*; Gemütsruhe *f*; Gelassenheit *f*

sereno¹ *adj* ruhig; gelassen; heiter; wolkenlos; *m ar húmido* Tau *m*; **ó** ~ im Freien

sereno² *m* Nachtwächter *m*

serie *f* Reihe *f*; Folge *f*; Serie *f*; **fabricación en** ~ Serienherstellung *f*

seriedade *f* Ernst *m*; Ernsthaftigkeit *f*; Zuverlässigkeit *f*; Redlichkeit *f*

serio *adj* ernst; ernsthafte; seriös; verantwortungsbewusst; sorgfältig; streng

sermón *m* Predigt *f*

serpe *f* Schlange *f*

serpente *f* **serpe**

serra *f* Säge *f*; Sägewerk *m*; Gebirgskette *f*

serrar *t* sägen

serrón *m* (Hand-)Säge *f*

servicio *m* **servizo**

servizo *m* Dienst *m*; Dienstleistung *f*; Bedienung *f*; **estar de** ~ im Dienst sein,

Dienst haben; ~ **de correo** Postdienst *m*; *mesa* Geschirr *n*, Service *n*; ~ **de**

porcelana Porzellanservice *n*; Gedeck *n*; *retrete* Toilette *f*; *criados* Hauspersonal *n*;

leira Zugang *m*; *Sport* Aufschlag *m*; **dar** ~ helfen; **en** ~ in Betrieb; **fóra de** ~ außer

Betrieb; ~ **militar** Wehrdienst *m*

servir *t* jdm dienen; dienen in + *Dat*; bedienen; (aus)liefern; *pór un alimento* auf den Teller legen; *pór unha bebida* einschenken; *mesa* auftragen; *i* nützen, nützlich sein, hilfreich sein; zu etw dienen; taugen; behilflich sein; ~ **de** dienen als; *Sport* aufschlagen; ~ **se r** sich bedienen; *bebida* sich einschenken; *comida* sich nehmen, sich auf den Teller legen; ~ **se r de** sich bedienen (*Gen*);

Konjugation: Ind: Präs sirvo, serves, serve, servimos, servides, sirven; *Imp* servía, servías, servía...; *Perf* servín, serviches, serviu...; *Plusq* servira, servirás, servira...;

Konjunktiv: Präs sirva, sirvas, sirva...; *Imp* servise, servises, servise...; *Fut* servir, servires, servir...; *Imper* sirve, servide; *konj Inf* servir, servires, servir...; *Ger* servindo;

Part servido

sesaxenario *adj* sechzigjährig, in den Sechzigern; *m*, **-a** *f* Sechzigjähriger *m*, **-e** *f*

sesenta *Num* sechzig; sechzigster, **-e**, **-es**; *m* Sechzig *f*

sesión *f* Sitzungssperdiode *f*; Sitzung *f*; Tagung *f*

sete *Num* sieben; sieb(en)ter, **-e**, **-es**; *m* Sieben *f*

setembro *m* September *m*

setecentos *Num* siebenhundert; siebenhundertster, -e, -es; *m* Siebenhundert *f*
setemesiño *adj* Siebenmonats-; **un** ~ ein Siebenmonatskind *n*
setenta *Num* siebzig; siebzigster, -e, -es; *m* Siebzig *f*
setentrional *adj* nördlich, Nord-
sétimo *Num* sieb(en)ter, -e, -es; *m* Sieb(en)tel *n*; ~ **a parte** Sieb(ent)tel *n*
seu *Poss m*, **súa** *f*, **seus** *m pl*, **súas** *f pl* sein, ihr; Ihr; von ihm, von ihr; von Ihnen;
das súas von seinen Streichen; **sempre teñen que facer das súas diante dos**
demais sich müssen sich vor den anderen immer aufspielen; **de seu** eigen; von
Haus aus; an sich schon; **o seu** Seines, Ihres; von ihm, von ihr; von Ihnen; das
Seinige, das Ihrige; sehr, viel; **os seus** seine/ihre/Ihre Angehörige, Familie
severidade *f* Strenge *f*
severo *adj* streng
sexo [ks] *m* Geschlecht *n*, Sex(us) *m*; ~ **feminino** weibliches Geschlecht; ~
masculino männliches Geschlecht; Geschlechtsteil *n*, -e *n pl*
sexto *adj* *Num* sechster, -e, -es; *m* Sechstel; ~ **a parte** Sechstel *n*
sexual [ks] *adj* geschlechtlich, Geschlechts-, sexuell, Sexual-; **acto** ~
Geschlechtsakt *m*; **enfermidade de transmisión** ~ Geschlechtskrankheit *f*
sexualidade [ks] *f* Sexualität *f*, Geschlechtlichkeit *f*; Geschlechtstrieb *m*
si¹ *Pron nach Pröp* sich; **só mira por** ~ er/sie kümmert sich nur um sich; **dar de** ~
tecido sich weiten; können, fähig sein
si² *adv* ja, doch; *m* Ja *n*; Erlaubnis *f*
si³ *m* *Mus* h, G *n*
significado *m* Bedeutung *f*, Sinn *m*
significar *t* bedeuten; heißen
signo *m* Zeichen *n*; ~ **(do zodíaco)** Sternzeichen *n* (des Tierkreises); ~ **lingüístico**
sprachliches Zeichen
silencio *m* Stillschweigen *n*; Ruhe *f*; Stille *f*; ~! Ruhe!
silencioso *adj* still, ruhig; schweigsam; verschwiegen; geräuscharm
silla *f* **cadeira**
silva *f* Brombeerstrauch *m*; Brombeere *f*
silveira *f* Brombeerstrauch *m*; Brombeergestrüpp *n*
simbólico *adj* symbolisch
simbolismo *m* *Kunst, Lit* Symbolismus *n*; Symbolik *f*
símbolo *m* Symbol *n*; Wahrzeichen *n*
simetría *f* Symmetrie *f*
simétrico *adj* symmetrisch
similar *adj* ähnlich
similitude *f* Ähnlichkeit *f*
simio *m* Affe *m*
simpatía *f* Sympathie *f*, sympathisches Wesen *n*
simpático *adj* sympathisch
simple *adj* einfach, leicht; bloß; schlicht; einfältig; albern; *xente* unkompliziert; **é un**
~ **trámite** das ist bloß eine Formalität, das ist eine reine Routineangelegenheit
simpleza *f* Einfalt *f*; Dummheit *f*
simplicidade *f* Einfachheit *f*, Schlichtheit *f*; Simplizität *f*; Unkompliziertheit *f*;

Einfältigkeit *f*

simultaneidade *f* Gleichzeitigkeit *f*, Simultaneität *f*

simultáneo *adj* gleichzeitig, simultan

sinal *m* Zeichen *n*, Anzeichen *n*; Handzeichen *n*; Signal *n*; *marca* Spur *f*; ~ **de circulación/tráfico/tránsito** Verkehrszeichen *n*

sinalar *t* hinweisen auf + *Akk*; kennzeichnen, markieren; zeigen auf + *Akk*

sinatura *f* Unterschrift *f*, Signatur *f*

sincero *adj* aufrichtig

singular *adj* einmalig; einzigartig, singulär; einzeln; besonderer, -e, -es; *m* Singular *m*, Einzahl *f*

singularidade *f* Einmaligkeit *f*, Einzigartigkeit *f*, Besonderheit *f*

síntese *f* Synthese *f*; Zusammenfassung *f*

sinxeleza *f* Einfachheit *f*, Schlichtheit *f*; Unkompliziertheit *f*

sinxelo *adj* einfach, leicht; schlicht; *xente* unkompliziert **siso** *m* Verstand *m*

sisudo *adj* vernünftig, verständig

sitio *m* Platz *m*, Stelle *f*; *Mil* Belagerung *f*

situación *f* Lage *f*; Situation *f*

situar *t* stellen, platzieren; lokalisieren; ~**se** *r* sich stellen; sich platzieren

sixilo *m* Verschwiegenheit *f*;

Geheimnis *n*

sixiloso *adj* verschwiegen

só *adj m*, **soa** *f* allein; einzig, einzeln; alleinstehend; verlassen; *adv* nur allein; ~ **que** *Konj* nur, dass; *m* Solo *n*

soá *f* Schweinerücken *m*

soamente *adv* nur

soán *m* Südwest(wind) *m*

soar¹ *i* klingeln, läuten; *campás* läuten; jdm bekannt vorkommen; ~ **ben/mal** gut/schlecht klingen

soar² *m* Grundstück *n*, Baugrundstück *n*

sobaco *m* Achsel(höhle) *f*

soberbia *f* Hochmut *m*, Überheblichkeit *f*

soberbio *adj* hochmütig; überheblich; prächtig, herrlich

sobrado *m* *vivenda de só dúas plantas* Obergeschoss *n*; (Holz-)Fussboden *m*

sobrar *i* übrigbleiben; zu viel sein; überflüssig sein

sobrazo *m* Achsel(höhle) *f*

sobre¹ *Präp* auf; über; *acerca de* über; *localización temporal* so gegen + *Akk*, (ungefähr) um + *Akk*; ungefähr; *movemento* um + *Akk*

sobre² *m* Briefumschlag *m*, Kuvert *n*; Päckchen *n*

sobrecama *f* *cama* Tagesdecke *f*

sobrecella *f* Stirnpartie *f* der Augenbrauen, Augenbraue *f*

sobreexplotación *f* Raubbau *m*; ~ **pesqueira** Überfischung *f*

sobreira *f* Korkeiche *f*

sobriño *m*, **-a** *f* Neffe *m*, Nichte *f*

sochantre *m* Kirchenchorleiter *m*

sociable *adv* gesellig; umgänglich; kontaktfreudig

social *adj* gesellschaftlich, sozial, Gesellschafts-, Sozial-
sociedade *f* Gesellschaft *f*; Umgang *m*; *agrupación* Gesellschaft *f*; ~ **anónima/SA** Aktiengesellschaft *f*; ~ **limitada/SL** Gesellschaft *f* mit beschränkter Haftung; Verband *m*, Verein *m*; ~ **deportiva** Sportverein *m*
socorrer *t* helfen, Hilfe leisten, jdm beistehen
socorro *m* Hilfe(leistung) *f*; ~! Hilfe!
sofá *m* Sofa *n*, Couch *f*
sofisticado *adj* affektiert; gekünstelt; hoch entwickelt
sogro *m*, **-a** *f* Schwiegervater *m*, -mutter *f*; ~**s** Schwiegereltern *pl*
soidade *f* Einsamkeit *f*; Einöde *f*; *saudade* Sehnsucht *f*
soidoso *adj* sehnsüchtig
sol¹ *m* Sonne *f*; Sonnenschein *m*
sol² *m* Mus *g*, G *n*
sola *f* (Schuh-)Sohle *f*
soldado *m*, **-a** *f* Soldat *m*, -in *f*
soldo *m* Lohn *m*; Gehalt *n*; *funcionario* Bezüge *m pl*, Besoldung *f*; *Mil* Sold *m*
soleira *f* Schwelle *f*
solicitar *t* sich bewerben um; ersuchen, beantragen bei + *Dat*; nachsuchen um + *Akk*; bitten um + *Akk*
solidez *f* Festigkeit *f*; Haltbarkeit *f*, Solidität *f*
sólido *adj* dicht; in einem festen Aggregatzustand; fest; dauerhaft, haltbar, solide; *m Phys* fester Körper *m*; *Math* Körper *m*
solitario *adj* einsam; einsiedlerisch; zurückgezogen; *m naipes* Solitär *m*; *m*, **-a** *f* Einsiedler *m*, -in *f*; **facier** ~**s** Patienten legen
solla *f* Flunder *f*; Rotzunge *f*
sollado *m* Holzfußboden *m*; *piso do carro* Holzboden *m*
solta *f* Freilassung *f*; *corda, cadea* Fessel *f*
soltar *t* loslassen; freilassen, gehen lassen, befreien; *dicir* loslassen *koll*, von sich geben; ausstoßen; *animal* Fessel anlegen; ~**se** *r* sich befreien; sich losmachen, sich losbinden; sich entfalten, Übung bekommen; ~**se a** + *Inf* allmählich anfangen, etw zu tun;
Part *soltado* und *solto*
solteiro *adj* ledig, unverheiratet; *m*, **-a** *f* Junggeselle *m*, -in *f*
solto *Part* von *soltar*; *adj* lose; locker; *can* freilaufend; *delincuente* frei; einzeln; Einzel-; *m* Kleingeld *n*
solución *f* *dun problema, líquido* Lösung *f*; Auflösung *f*
solucionar *t* lösen
sombra *f* Schatten *m*; Dunkel *n*, Dunkelheit *f*; *Kunst* Schattierung *f*, Schatten *m*; Geist *m*, Gespenst *n*; **á** ~ im Schatten; **á** ~ **de** im Schatten von; mit Hilfe von; **facier** ~ **a** **alguén** jdn in den Schatten stellen
sombreiro *m* Hut *m*
someter *t* unterwerfen; *fig* vorlegen, unterbreiten; *acción, proba* aussetzen; sich unterwerfen, sich ergeben; sich fügen; sich aussetzen
somnábulo *adj* mondsüchtig; nachtwandelnd; *m*, **-a** *f* Schlaf-, Nachtwandler *m*, -in *f*

son *m* Ton *m*, Laut *m*, Klang *m*; **barreira do** ~ Schallmauer *f*; **ao/ó** ~ **de** *Präp* zum Klang von + *Dat*; nach + *Dat*; **en** ~ **de** *Präp* als; **en** ~ **de paz** in friedlicher Absicht
sona *f* Ansehen *n*, Renommee *n*; Ruf *m*; **de moita** ~ angesehen, namhaft, renommiert
sonda *f* *a Mar* Lot *n*, Senkblei *n*; *Med* Sonde *f*; ~ **especial** *Luftf* Raumsonde *f*
sondar *t Mar* (aus)loten; *fig* erkunden, erforschen; sondieren; *Med* sondieren
sonido *m son*
sono *m* Schlaf *m*; Schläfrigkeit *f*; Müdigkeit *f*
sonoridade *f* Klangfülle *f*; Wohlklang *m*; Sonorität *f*; Klang *m*; *local* Akustik *f*; *Ling* Stimmhaftigkeit *f*
sonoro *adj* klangvoll; laut, voll klingend; wohlklingend, wohltönend; *voz* kräftig; *Ling* stimmhaft
soñador *adj* träumerisch; *m*, **-a** *f* Träumer *m*, *-in* *f*
soñar *t* träumen; *i* (**con**) träumen (von + *Dat*)
soño *m* Traum *m*
sopa *f* Suppe *f*; ~ **de fideos** Nudelsuppe *f*; *meist pl* eingetunktes Brot
sopapo *m* Ohrfeige *f*
soportar *t* halten, tragen, stützen; aushalten; ertragen, aushalten, erdulden
soprar *i/t* blasen; pusten; *i vento* blasen, wehen; *t encher de aire* aufblasen; *vidro* blasen; *dicir* vorsagen; *xogo das damas* wegnehmen
sorber *t* schlürfen; *polo nariz* einziehen
soro *m* Molke *f*; *Med* Serum *n*
sorprendente *adj* überraschend; erstaunlich, auffallend; außergewöhnlich, selten
sorprender *t* überraschen, befremden; erstaunen, verblüffen; ~**se** *r* überrascht sein; erstaunt sein
sorpresa *f* Überraschung *f*; Erstaunen *n*; Verwunderung *f*; (**ataque**) **por** ~ Überraschungsangriff *m*
sorrir *i* lächeln; **sorriume a fortuna** das Glück war auf meiner Seite;
Konjugation wie rir
sorriso *m* Lächeln *n*
sorte *f* Glück *n*; **boa** ~ Glück *n*; **mala** ~ Pech *n*; Schicksal *n* Los *n*; Sorte *f*, Art *f*; Teil *m* des ausgelosten Gemeindelands; *f pl* die ersten zwölf Januartage, die das Wetter der zwölf Monate des Jahres vorhersagen sollen; **de** ~ **que** so dass
sortear *t* aus-, verlosen; *obstáculo* ausweichen, umgehen, aus dem Wege gehen
sosegado *Part von* sosegar; *adj* ruhig; gelassen
sosegar *t* beruhigen, zur Ruhe bringen, besänftigen; *i/* ~**se** *r* sich beruhigen
sosego *m* Ruhe *f*; Gelassenheit *f*
soso *adj* **eslamiado**
sospeitar *t* vermuten; *i* befürchten, argwöhnen; ~ **de alguén** jdn verdächtigen
soster *t* stützen; tragen; (fest)halten; *lágrimas* zurückhalten; *persoa, familia* unterstützen; *idea, opinión* vertreten, verfechten; behaupten; ~**se de** sich ernähren von + *Dat*, leben von + *Dat*; sich erhalten
soto *m* Untergeschoss *n*; Kellergeschoß *n*; Souterrain *n*
souto *m* Kastanienwald *m*
súa *Poss f* **seu**

suar *i* schwitzen; sich abrackern *fam; parede* (aus)schwitzen
suave *adj* weich, glatt, zart; geschmeidig; sanft, sacht; mild; *clima* mild; *vento* lau; lind
suavidade *f* Glätte *f*, Zartheit *f*, Weichheit *f*; Sanftheit *f*; Milde *f*
subir *t* hinaufbringen, hinauftragen, hochtragen; hinaufgehen, hinauflaufen;
escaleiras hinaufsteigen; *tarifas* erhöhen, heraufsetzen; *voz* erheben; lauter stellen; *i*
aufsteigen, hochsteigen; auf etw steigen; *coche, tren* einsteigen; *preço, valor* steigen;
Konjugation wie fuxir
substancia *f* Substanz *f*, Stoff *m*, Materie *f*; Substanz *f*, Wesentliches *n*; *alimento*
Nährwert *m*
substancial *adj* wesentlich, substanziell; grundlegend, fundamental, Haupt-;
gehaltvoll
substancioso *adj* *comida* nahrhaft, gehaltreich; *libro* gehaltvoll
substantivo *m* Substantiv *n*, Hauptwort *n*, Nomen *n*; ~ **colectivo** Kollektivum *n*,
Sammelname *m*
substituir *t* ersetzen, substituieren; *pórse en lugar de* (jdn) vertreten
subxectivo *adj* subjektiv
suceder *i* geschehen, sich ereignen; **(a)** folgen (auf + *Akk*); *cargo* nachfolgen; ~**se**
aufeinanderfolgen
sucesión *f* Folge *f*, Aufeinanderfolge *f*, Reihe *f*; *cargo* Nachfolge *f*; *trono* Thronfolge *f*;
Erbfolge *f*
sucesivo *adj* (aufeinander)folgend; darauffolgend; später, -e, -es
suceso *m* Ereignis *n*, Geschehnis *n*; Vorfall *m*
sucio *adj* schmutzig, verschmutzt; dreckig; unsauber; *xogo* unfair; unflätig,
schmutzig, obszön; *adv* schmutzig; unfair; **xogar** ~ unfair spielen; **en** ~ *escrito* ins
Unreine; **traballo** ~ Drecksarbeit *f*
suco *m* Furche *f*; Spur *f*
suficiencia *f* Eignung *f*; Brauchbarkeit *f*
suficiente *adj* genügend, ausreichend, genug; **ser** ~ genügen, ausreichen;
eingebildet, eitel; *m* Note *f* „ausreichend“; **sacou un ~ en matemáticas** er/sie hat
(die Note) „ausreichend“ bekommen
sufixo [ks] *m* *Ling* Suffix *n*
sufraoxio *m* Wahlrecht *n*; (Wahl-, Wähler-)Stimme *f*; ~ **universal** allgemeines
Wahlrecht
sufrir *t de* *Var* **sofrer** leiden an + *Dat*; ertragen, (er)dulden; erleiden; erleben;
Konjugation wie fuxir
Suíza *f* die Schweiz *f*
suízo *adj* schweizerisch, Schweizer; *m, -a* *f* Schweizer *m, -in* *f*
suma *f* Addition *f*; Summe *f*; (Geld-)Betrag *m*
sumar *t* addieren, zusammenzählen; betragen, sich belaufen auf + *Akk*; ~**se** **(a)**
sich anschließen (+ *Dat*); beitreten (+ *Dat*); sich beteiligen (an + *Dat*)
suor *f* Schweiß *m*; **coa ~ da túa fronte** im Schweiß deines Angesichts
superficial *adj a fig* oberflächlich; Oberflächen-; äußerlich
superficie *f* Oberfläche *f*; Fläche *f*; Anbaufläche *f*; ~ **industrial** Industriegelände *n*;
Math Fläche *f*; Flächeninhalt *m*; *aparencia* äußerer Eindruck

superior *adj* oberer, -e, -es; **(a)** größer, höher, besser (als); *xerarquía* vorgesetzt; überlegen; höher entwickelt; Hochschul-, Universitäts-; **ser ~ a algo** etw übersteigen; *m*, **-a** *f* *Kathol* Superior *m*, *-in* *f*
súpeto *nur in de* ~ *adv* plötzlich, auf einmal
supoñer *Var* **supor** *t* annehmen, vermuten; voraussetzen; beweisen; *m* Annahme *f*; Mutmaßung *f*
suposición *f* Annahme *f*, Vermutung *f*; Mutmaßung *f*; Voraussetzung *f*
supurar *i* eiern
sur *m* Süden *m*; Südwind *m*; **no ~ de** südlich von; im Süden von + *Dat*
surfear *i* *Sport*, *Inform* surfen
suspender *t de* aufhängen an + *Dat*; *interromper* unterbrechen; *exame* durchfallen lassen; nicht bestehen; *cargo*, *función* suspendieren;
Part suspendido *und* suspenso
suspirar *i* seufzen
susto *m* Schreck(en) *m*
sutil *adj* dünn, fein; *vento* leicht; *fig* subtil; spitzfindig; scharfsinnig
suxeitar *t* festhalten; befestigen, festmachen; festbinden; festnageln; anschrauben; ~**se r** sich festhalten; **(a)** sich richten (nach + *Dat*), sich halten (an + *Akk*);
Part suxeitado *und* suxeito
suxeito *Part* von *suxeitar*; *adj* festgemacht, befestigt; **(a)** ausgesetzt (+ *Dat*); *m* *Ling*, *Phil* Subjekt *n*; Individuum *n*

T

-torio

-tura escritura

tabaco *m* *Bot* Tabak *m*; Tabak *m*; Zigarre *f*; Zigarette *f*
tabán *m* *Zool* Bremse *f*
taberna *f* Kneipe *f*; Taverne *f*
táboa *f* Brett *n*; *mármore*, *bronce* Platte *f*; Tafel *f*; Rechenbrett *n*, Rechentafel *f*; *lista* Tafel *f*; Tabelle *f*; ~ **de prezos** Preistafel *f*; Preistabelle *f*; *libro* ~ **de materiais** Inhaltsverzeichnis *n*; **facer ~ rasa de algo** mit etw *Tabula rasa* machen, reinen Tisch machen; ~ **de salvación** *fig* letzte Rettung, Rettungsanker *m*
taco *m* Holzblock *m*; Stück *n*; ~ **de xabón** Stück *n* Seife; *papeis* Block *m*; *morteiro* Gemüsebeet *n*; Zwischenmahlzeit *f*, Happen *m*, Kleinigkeit *f* *bes vormittags*; *zapato* Absatz *m*; *billar* Queue *n*, Billardstock *m*
tafona *f* Bäckerei *f*
tal *adj* *Indef* solcher, -e, -es; solch ein; ein solcher, eine solche, ein solches; so ein; derart; **quedamos para ~ día e ~ hora** wir haben uns für den und den Tag und die und die Stunde verabredet; **coma** ~ wie zum Beispiel; **con ~ (de) que** + *Konjunktiv* wenn nur, vorausgesetzt, dass; **(de) ~ ... ~ ...** wie ..., so ...; **(de) ~ pai, ~ fillo** wie der Vater, so der Sohn; **fulano, -a de** ~ Herr Soundso, Frau Soundso; **o**

~, **a** ~ genau der, die, das Richtige; **que** ~? wie geht's? **se** ~ wenn nötig; **si** ~ aber ja; ja doch; **non** ~ nein doch; aber nein; ~ **cal/**~ (**e**) **como** so, wie; ~ **día coma hoxe**, ... heute vor ...; **casamos** ~ **día coma hoxe, hai dous anos** heute vor zwei Jahren haben wir geheiratet; ~ **lle dixo!** genau das hat er/sie ihm/ihr gesagt!

nunca ~ **lle dixera!** das hat er/sie ihm/ihr nie im Leben gesagt! **un** ~ + *nome propio* jemand namens + *Eigennamen*

tallar *t* ab- ein- durchschneiden; *esculpir* behauen, meißeln; einmeißeln, ausmeißeln; schnitzen

taller *m* Werkstatt *f*; *estudo do escultor, do pintor* Atelier *n*

tallo *m* Schnitt *m*, Schemel *m*, Hocker *m*; Hackblock *m*, Hackklotz *m*; *porco* Schlachtbank *f*; kleines Feld

tallón *m* kleines Stück Land, Saatfeld *n*

talo *m* *Bot* Stängel *m*, Stiel *m*

talón *m* *Anat* Ferse *f*; *zapato* Absatz *m*; *cheque* Scheck *m*; ~ **de Aquiles** Achillesferse *f*

talonario *m* **de cheques** Scheckbuch *n*, Scheckheft *n*; ~ **de recibos** Quittungsbuch *n*, Quittungsheft *n*

tamaño *adj* so groß; *m* Größe *f*; **de/en** ~ **natural** lebensgroß

tambor *m* *Mus, Tech* Trommel *f*; Trommler *m*, -in *f*

tamén *adv* auch, ebenfalls, gleichfalls

tampouco *adv* auch nicht

tan *adv* so; **nin** ~ **sequera** (noch) nicht einmal; ~ ... **que** so ..., dass; ~ **ben** sowie; ~ **pronto como** sowie; ~ **sequera** wenigstens; ~ **só** nur, bloß

tanto *Indef m, -a f* so viel, so lange; so sehr; **sucedeu en mil novecentos oitenta e** ~ **s** es geschah irgendwann in den Achzigerjahren; *adv* so (sehr); so (viel); *m*

bestimmte Menge, Größe, Ausdehnung; **este armario ten dous ~s dese** dieser Schrank ist zweimal so groß wie der andere; **ás ~as** spät; spät in der Nacht; **en** ~

(**que**) während; **outro** ~ dasselbe; doppelt so viel; **polo/por** ~ folglich; ~ **por cento** Prozentsatz *m*; ~ (**~a, ~s, ~as**) **que** so sehr/lange/viel, dass

tapa *f* Deckel *m*; *taco do calzado* Absatz *m*; *Gastr* Häppchen *n*, Tapa *f*

tapadeira *f* Deckel *m*

tapar *t* zudecken; verdecken; verschließen; zustopfen; zukorken; *nariz, ollos* zuhalten; *ollos* verbinden; ~ **lle a boca a alguén** *fig* jdm den Mund/das Maul stopfen

tapón *m* Pfropfen *m*; Korken *m*; Stöpsel *m*; *tráfico* Stau *m*; *oído* Wachspropf *m*

tardar *i/ t* *empregar tempo* brauchen, lange brauchen; **unha obra así tardará en** **escribirse** man braucht lange, um ein solches Werk zu schreiben

tarde *adv* (zu) spät; spätabends; **tarde** *f* Nachmittag *m*; **boas ~s** guten Tag; **á** ~ am Nachmittag; **pola** ~ nachmittags

tardiña *f* Abenddämmerung *f*, Dämmerstunde *f*; **á** ~ am frühen Abend, zur Dämmerstunde

arefa *f* Aufgabe *f*; Arbeit *f*

tartaruga *f* *Zool* Schildkröte *f*

tarxeta *f* Karte *f*; ~ **de crédito** Kreditkarte *f*; ~ **de visita** Visitenkarte *f*; ~ **postal** Postkarte *f*

taxar *t* schätzen, taxieren; be-, einschränken

taxi [ks] *m* Taxi *n*
te *Pers* dir, dich
té *m* Tee *m*
tea¹ *f* Gewebe *n*; Stoff *m*; Stück *n* Stoff; Spinnwebe *f*; Spinnennetz *n*; *capa* Haut *f*
tea² *f* Fackel *f*
tear *m* Webstuhl *m*
teatro *m* *tamén* *fig* Theater *n*; Dramen *n pl*; *fig* Schauplatz *m*
tébedo *adj* lau(warm); **auga** ~ **a** lauwarmes Wasser; **a** ~ **a tarde** der laue Nachmittag; *fig* lau, lustlos
tebras *f pl* Finsternis *f*; Ignoranz *f*
tecer *t* weben; flechten; *intriga* schmieden; aushecken; **dar (haber, ter...) que** ~ viel zu tun geben/haben
tecido *m* Gewebe *n*; Geflecht *n*
técnico *adj* technisch; Fach-; *m* Techniker *m*; Fachmann *m*; **-a** *f* Technik *f*
tecnología *f* Technik *f*; Technologie *f*
teima *f* Marotte *f*; Abneigung *f*; **terlle** ~ **a alguén** jdn nicht leiden können, jdn auf dem Kieker haben *fam*
teimudo *adj* stur; hartnäckig; trotzig
teito *m a* *fig* Dach *n*; (Zimmer-)Decke *f*; maximale (Flug-)Höhe *f*; ~ **de dúas augas** Satteldach *n*
teixo¹ *adj* dunkelgrau; *m* Dachs *m*
teixo² *m* Eibe *f*; Taxus *m*
teixugo *m* *Var von* **teixo**
telefilme *m* Fernsehfilm *m*
telefonar *t* telefonisch mitteilen; telefonisch durchgeben; jdn anrufen; *i* telefonieren
telefónico *adj* telefonisch, fernmündlich, Telefon-
teléfono *m* Telefon *n*; **falar por** ~ telefonieren; ~ **público** öffentlicher Fernsprecher
telegrama *m* Telegramm *n*
televisión *f* Fernsehen *n*; Fernsehgerät *n*, Fernseher *m*
televisor *m* Fernsehgerät *n*, Fernseher *m*
tella *f* Ziegel *m*
tellado *m* (Ziegel-)Dach *n*
tema *m* Thema *n*; *Gram, Mus* Thema;
temer *i/t* fürchten
tempa [e] *f* *meist pl* Schläfe *f*; *barril* Daube
f **tempada** *f* Zeitraum *m*; Weile *f*; Saison *f*
temperatura *f* Temperatur *f*
tempestade *f* Unwetter *n*, Gewitter *n*; *a* *fig* Sturm *m*; Aufruhr *m*
tempestuoso *adj* *tamén* *fig* stürmisch
tempo *m* Zeit *f*; lange Zeit; Wetter *n*; *Sport* Spielzeit *f*; *Gram* Tempus *n*, Zeit(form) *f*;
andar co(s) ~ (s) mit der Zeit gehen; **a** ~ rechtzeitig; **a un** ~ gleichzeitig; **con** ~ früh genug, rechtzeitig; **co** ~ im Laufe der Zeit; **dar** ~ Zeit geben; **dar** ~ **ó** ~ den Dingen ihren Lauf lassen; **en** ~ rechtzeitig; **facér (o)** ~ sich *Dat* die Zeit vertreiben; **fóra de** ~ zur Unzeit, im falschen Augenblick; **gañar** ~ Zeit gewinnen; **ir co(s)**

~(**s**) mit der Zeit gehen; **mata-lo** ~ die Zeit totschiagen; **no/ó seu** ~ im rechten Augenblick; **ó mesmo** ~ zur selben Zeit; **pasa-lo** ~ sich die Zeit vertreiben; **perde-lo** ~ die Zeit vertrödeln *fam*; seine Zeit verlieren; **sen perda de** ~ unverzüglich; ~ **bravo** Unwetter *n*; ~ **libre** Freizeit *f*; **ter** ~ Zeit haben
temporada *f* Zeitraum *m*, Zeit *f*; Saison *f*
temporal¹ *adj* zeitlich; zeitweilig; *contrato* befristet; weltlich; *Gram* Tempus-, temporal; **morfema** ~ Tempusmorphem *n*; *m* Sturm *m*, Unwetter *n*; Seesturm *m*
temporal² *adj* Anat Schläfen-; *m* Anat Schläfenbein *n*
tenaces *f pl* Zange *f*
tenaz *adj* zäh; hartnäckig
tenda *f* Laden *m*, Geschäft *n*; Zelt *n*; ~ **de campaña** Zelt *n*
tendencia *f* Richtung *f*, Neigung *f*; Tendenz *f*; Trend *m*
tender *t* ausbreiten; *masa* formen; *roupa* aufhängen; *i a* neigen zu + *Dat*, tendieren zu + *Dat*
tendón *m* Anat Sehne *f*
tenia *f* Bandwurm *m*
tenro *adj* zart; *pan* frisch; weich; zärtlich
tenso *adj* gespannt
tentáculo *m* Tentakel *m/n*, Fangarm *m*
tentar *t* verführen, verlocken; reizen; in Versuchung führen; versuchen; betasten, befühlen
tentativa *f* Versuch *m*; Probe *f*
teor *m* Wortlaut *m*, Inhalt *m*, Tenor *m*; **a** ~ **de** laut, gemäß
ter *t* haben; besitzen; *fillo* bekommen; halten; (fest)halten; enthalten; ~**se** sich aufrecht halten; sich festhalten; sich zurückhalten, sich beherrschen; **non se** ~ sich nicht auf den Beinen halten können; **que máis ten?** es ist mir egal/gleich; **tanto ten** es ist gleich/egal; ~ **a ben** für gut befinden; für richtig halten; ~ **algo con alguén** verwandt sein mit + *Dat*; mit jdm eine Auseinandersetzung haben; ~ **a menos** geringschätzen; ~ **conta de** unterstützen; sich um jdn kümmern; auf jdn aufpassen; ~ **conta dos libros** die Bücher führen; ~ **de** + *Inf* müssen; ~ **de ollo** beobachten; im Auge behalten; ~ **en conta** berücksichtigen; in Betracht ziehen; ~ **en moito** hochschätzen; ~ **man de** unterstützen; sich um jdn kümmern; ~ **man para** geschickt sein zu + *Dat*; sich geschickt anstellen; ~ **para si que** glauben, der Ansicht sein; ~ + *Part* immerzu + *Inf*; **pola conta que lle ten** wegen seiner/ihrer Wertschätzung; ~ **por/como** ~ halten für + *Akk*; ~ **que** + *Inf* müssen;
Konjugation: Ind: Präs teño, tes, ten, temos, tendes *ou* tedes, teñen; *Imp* tiña, tiñas, tiña...; *Perf* tiveron, tiveron, tiveron, tiveron, tiveron; *Plusq* tivera, tiveras, tivera...; *Fut* terei, terás, terá...; *Kond* tería, terías...; *Konjunktiv: Präs* teña, teñas, teña...; *Imp* tivese, tiveses, tivese...; *Fut* tiver, tiveres, tiver, tivermos, tiverdes, tiveren; Imper ten, tende *ou* tede; *konj Inf* ter, teres, ter, termos, terdes, teren; *Ger* tendo; *Part* tido
terceiro *Num adj* dritter, -e, -es; *m*, -**a** *f* Mittelsmann *m*, Vermittler *m*, -in *f*
termar *i de* (fest)halten; stützen; sich kümmern um + *Akk*
termas *f pl* Thermen *f pl*; Thermalbad *n*, Kurort *m*
terminar *t* beenden; abschließen; *esgotar* verbrauchen; *i* enden; zu Ende gehen; aufhören; *i/* ~**se** enden; aufhören; ~**se** *esgotarse* ausgehen

termo *m* *Var* **término** Ende *n*, Schluss *m*; Frist *f*; Bezirk *m*; (Fach-)Ausdruck *m*; Terminus *m*; **~s** Wortlaut *m*; Worte *n pl*; **en primeiro** **~** als Erstes, zuerst; **~ medio** Durchschnitt *m*
termómetro *m* Thermometer *n*
terna *f* Dreierliste *f*
terra *f* Erde *f*; Land *n*; Boden *m*; Heimat *f*; **~s** Ländereien *f pl*; Grundstücke *n pl*; **~ adentro** im Binnenland; **da** **~** Land-; **viño da** **~** Landwein *m*; **dar** **~** beerdigen, begraben; **por** **~** zu Lande, auf dem Landweg; **quedar en** **~** *tren, avión* verpassen; **~ de labor/labranza** Ackerland *n*; **~ firme** Festland *n*; **toma de** **~** *Elek* Erdung *f*;
tomar **~** *Lufif* aufsetzen, landen; *barco* festmachen
terrazza *f* (Dach-)Terasse *f*, Balkon *m*
terrazzo *m* Terrazzo *m*
terremoto *m* Erdbeben *n*
terreo *adj* Erd-; *m* Grundstück *n*; Gelände *n*; Acker *m*; *fig* Bereich *m*; **gañar** **~** *fig* an Boden gewinnen; **perder** **~** *fig* an Boden verlieren; **prepara-lo** **~** das Terrain vorbereiten; **~ edificable** Bauland *n*; **todo** **~** *vehículo* geländegängig
terrible *adj* schrecklich; furchtbar; enorm, gewaltig **territorial** *adj* territorial, Gebiets-
territorio *m* Gebiet *n*; Territorium *n*, Hoheitsgebiet *n*; Bezirk *m*
terror *m* Schrecken *m*; Entsetzen *n*; Terror *m*
terrorista *adj* terroristisch; *m f* Terrorist *m*, -in *f*
tese *f* These *f*; **~ de doutoramento** Dissertation *f*, Doktorarbeit *f*
tesoira *f* Schere *f*; **~ de podar** Baumschere *f*
tesón *m* Beharrlichkeit *f*; Zähigkeit *f*
tesouro *m a fig* Schatz *m*; *fig* Perle *f*; **~ (público)** Fiskus *m*, Staatskasse *f*
testa [ε] *f* Stirn *f*; *festivo* Kopf *m*
testamento *m* Testament *n*
testemuña *f* Zeuge *m*, -in *f*
testemuño *m* Zeugnis *n*; Zeugenaussage *f*; **falso** **~** falsches Zeugnis
testículo *m* Hoden *m* *meist pl*
testo *m* Deckel *m*; Blumentopf *m*
teta *f* *pop* Brust *f*; Zitze *f*
teteira *f* Teekanne *f*
teu *Poss m*, **túa** *f*, **teus** *m pl*, **túas** *f* dein, -e, -es; **de teu** eigen; du selbst; **o teu** deine Sache; dein Anteil; viel; **os teus** die Deinigen *m pl*, deine Angehörigen *m pl*
texto *m* Text *m*
ti *Pers* du
tía *f* Tante *f*; **~ avoa** Großtante *f*
tigre *m* Tiger *m*
til *m* Tilde *f*
tileiro *m* Linde *f*
timbrar *t* stempeln; klingeln, läuten
timbre *m* Klingel *f*; *cuño* Stempel *m*; Timbre *n*, Klangfarbe *f*
tímido *adj* schüchtern, scheu; zaghaft
tinta *f* Tinte *f*; Frabe *f*; **medias** **~s** Halbheiten *f pl*
tío *m* Onkel *m*; *koll* Typ *m*, Kerl *m*; **~ avó** Großonkel *m*

típico (de) *adj* typisch (für + *Akk*)

tipismo *m* typischer Charakter *m*, Eigenartigkeit *f*

tipo *m* Art *f*; Typ *m*; Typus *m*; *koll* Typ *m*, Kerl *m*; ~ **de cambio** Wechselkurs *m*, Typ Type *f*; ~ **de xuro** Zinssatz *m*

tirante *adj* gespannt; *m* Träger *m*; *m pl* Hosenträger *m pl*; *Präp* ausgenommen + *Akk*

tirapedras *m* Schleuder *f*

tirar *t* werfen; weg-, um-, ab-, hinwerfen; (heraus)ziehen; *mancha* beseitigen; *dúvida* nehmen; wegnehmen; mitnehmen; *carne de conducir* machen; *libro, exemplares* drucken; ausnehmen, unberücksichtigt lassen; *pelota* schießen; *frecha* (ab)schießen; anschießen; beschießen; *carta* setzen; *xogo* dran sein; *i fig* anziehen; locken; *cheminea* ziehen; ~ **se** weggehen, hinausgehen; sich werfen; sich hinlegen; *i/ ~se a alguén* jdm

nachschlagen, ähneln; ~ **as palabras da boca a alguén** jdm das Wort aus dem Munde nehmen; ~ **cara á esquerda** links abbiegen; ~ **con alguén** jdn zu Boden werfen; ~ **da/pola lingua a alguén** jdn aushorchen; ~ **de algo** etw ziehen; **ir tirando** sich (recht und schlecht) durchschlagen; ~ **por algo** an etw ziehen; ~ **un retrato** ein Porträt machen; ~ **todo dereito** immer geradeaus gehen; ~ **unha foto** ein Foto schießen, knipsen *koll*

tiro *m* Wurf *m*; Schuss *m*; Schießen *n*; Einschuss *m*; Gespann *n*; *corrente de aire* Zug *m*; **estar a ~** in Schussweite sein; **pórse a ~** in Schussweite herankommen

titubear *i* zögern, zaudern; wanken, schwanken

título *m* Titel *m*; Schulabschluss *m*; Studienabschluss *m*; Diplom *n*; Wertpapier *n*; ~ **de propiedade** Besitzurkunde *f*, Besitztitel *m*; **a ~ de als**; **a ~ de exemplo** als Beispiel

tixela *f* *Var von tixola*

tixola *f* Pfanne *f*

tizón *m* halb brennendes oder verbranntes Holzsplit *n*; langer spitzer Stein *m*; Stein *m*, der den Backofen abschließt

toalla *f* Handtuch *n*

tocante *Präp* (**no**) ~ **a** was ... betrifft, bezüglich + *Gen*

tocar *t instrumento músico* spielen; klingen; berühren; *nave* anlegen; betreffen, angehen; *i despertador* klingeln; *campá* läuten; *corresponder* zufallen; entfallen; dran sein, an der Reihe sein; die Aufgabe haben; ~ **a** herankommen an + *Akk*; ~ **a morto** die Totenglocken läuten; ~ **con** angrenzen an + *Akk*; ~ **en setenta anos** auf die siebenzig zugehen; **toca-los dentes** mit den Zähnen klappern; **toca-lo timbre** klingeln; **mañá toca día de descanso** morgen ist ein arbeitsfreier Tag

todo *Indef* ganz; ~ **a a semana** die ganze Woche; **viñeron á festa os amigos ~s** alle Freunde kamen zum Fest; **comeu ~** er/sie hat alles aufgeessen; *Intensivierung*; **sempre anda ~a guapa** sie ist immer wunderschön anzusehen; **así a ~, así e ~/con ~** trotzdem, dennoch; **con ~** *Präp* trotz; **de ~** völlig, ganz; ~ **o** (+ *adv*) **que** (+ *Verb*) so...wie; **ven ~ o rápido que poidas** komm, so schnell du kannst

Kontraktionen: todo + los tódolos; todo + las tódalas

toldar *t* trüben, trübe machen; verdunkeln; *cubrir de bafó* beschlagen; *fig* beeinträchtigen; ~ **se r** trübe werden; sich verdunkeln; sich beschlagen

tolerancia *f* Toleranz *f*, *Med* Widerstandsfähigkeit *f*

tolerante *adj* tolerant; weitherzig, großzügig

tolerar *t* ertragen; *permitir* dulden; *clima* vertragen; tolerieren
tolo *adj* verrückt, wahnsinnig; außer sich; *m,-a f* Verrückter *m*, -e *f*, Wahnsinniger *m*, -e *f*
tomar *t* nehmen; *medo* bekommen; *decisión* fassen; *medidas, poder* ergreifen; zu sich nehmen, essen, trinken; *temperatura* messen; *recibir* aufnehmen; *notas* machen; *apoderarse* einnehmen; entnehmen; ~ **a ben** gut aufnehmen; ~ **a mal** übelnehmen; ~ **a peito** sich zu Herzen nehmen; etw ernst nehmen; ~ **cariño** lieb gewinnen;
toma-la mañá seinen Morgentrunk zu sich nehmen; **toma-la palabra** das Wort ergreifen; **toma-lo sol** sich sonnen; ~ **partido** Stellung beziehen; sich entscheiden; ~ **por** halten für + *Akk*; ~ **terra avión** landen; ~ **se a voz** die Stimme wegbleiben
tomate *m* Tomate *f*
tomíño *m* Thymian *m*
ton *m Phys, Mus, fig* Ton *m*; Lautstärke *f*; Tonlage *f*; (Farb-)Ton *m*; **a** ~ im Einklang; **bo/mal** ~ guter/schlechter Ton, gute/schlechte Manieren; **de bo** ~ höflich; **de mal** ~ unhöflich; **fóra de** ~ unverschämt; **sen** ~ **ni son** ohne Sinn und Verstand
tona *f froitos* Schale *f*; *ovo, castaña* Haut *f*; Sahne *f*, Rahm *m*; *árbore* Rinde *f*; *terra, auga* Oberfläche *f*
topar *t/i/* ~ **se** treffen, finden; ~ **con** stoßen gegen + *Akk*; zusammenstoßen mit + *Dat*; *t* berühren
toponimia *f Ling* Ortsnamenkunde *f*, Toponomastik *f*; Ortsnamen *m pl*, Toponyme *m pl*
topónimo *m* Ortsname *m*
torba *f* Schneeregen *m*
torboada *f* Gewitter *n*, Unwetter *n*
torbón *m* Gewitter *n*, Unwetter *n*
torcer *t* drehen; krümmen; verbiegen; *pé* verrenken, zerren, verstauchen; *cabeza* drehen, wenden; *i* ~ **á esquerda** links abbiegen; ~ **se r** sich biegen, sich krümmen; **torce-lo bico/fouciño** das Gesicht verziehen
tordo *adj cabalo* ~ Apfelschimmel *m*; *m ave* Drossel
f tormenta *f* Gewitter *n*, Unwetter *n*; Sturm *m a fig*
tormentoso *adj* stürmisch
tornar *t* zurückschicken; umwandeln, verwandeln; *i* zurückkehren; *i/* ~ **se** werden; ~ **se r** sich verwandeln
tornasol *m* Sonnenblume *f*
tornecelo *m* Fußgelenk *n*, Knöchel *m*
tornado *m* Tornado *m*, Wirbelsturm *m*
toro *m* Stamm *m*
torre *f* Turm *m*; Mast *m*; ~ **de alta tensión** Hochspannungsmast *m*
torta *f* Fladen *m*, Fladenbrot *n*; Torte *f*
tortilla *f* Omelett *n*
torto *Part von torcer*; *adj* krumm; schief; einäugig; verkrüppelt; bucklig
tose *f* Husten *m*
total *adj* ganz, völlig, total; *m* Gesamtsumme *f*; Gesamtheit *f*; *adv* alles in allem; kurz (und gut)
touciño *m* Speck *m*

touro *m* Stier *m*
toxo *m* Stechginster *m*
traba *f* Fessel *f*, Band *n*; *fig* Hemmnis *n*; Hindernis *n*
traballador *adj* arbeitsam, fleißig; *m*, **-a** *f* Arbeiter *m*, *-in* *f*
traballar *i* arbeiten; *t* bearbeiten
traballo *m* Arbeit *f*; Bearbeitung *f*; Mühe *f*; **~s forzados** Zwangsarbeit *f*
trabar *t* behindern, hemmen; verbinden, zusammenfügen; beginnen; fesseln; *morder* beißen
trabe *f* Dachbalken *m*, Querbalken *m*
tractor *m* Traktor *m*
trade *m* *Var* **trado** *m* Bohrmaschine *f*
tradición *f* Tradition *f*, Überlieferung *f*
tradicional *adj* traditionell, überliefert, überkommen
traducir *t* übersetzen, übertragen
traer *t* bringen; her-, mit-, überbringen; *vestido* anhaben; mit sich bringen, verursachen; *ter no interior* haben;
Konjugation: Ind: Präs traio, traes, trae...; *Imp* traía, traías...; *Perf* trouxen, trouxeches, trouxo...; *Plusq* trouxera, trouxeras, trouxera...; *Fut* traerei, traerás...; *Kond* traería, traerías...; *Konj: Präs* traia, traías, traia...; *Imp* trouxese, trouxeses...; *Fut* trouxer, trouxeres, trouxer...; *Imperat* trae, traede; *konj Inf* traer, traeres...; *Ger* traendo; *Part* traído
tráfico *m* Handel *m*; Verkehr *m*; **~ de escravos** Sklavenhandel *m*; **~ de droga** Drogen-, Rauschgifthandel *m*
tragar *t* schlucken, verschlingen; erschlucken; hinunterschlucken
trago *m* Schluck *m*
traidor *adj* verräterisch; treulos; tückisch; *m*, **-a** *f* Verräter *m*, *-in* *f*; Treuloser *m*, *-e* *f*
traizón *f* Verrat *m*; **a** *~* heimtückisch; meuchlings
tralo, tralos, trala, tralas Kontraktionen von *tras* + *Art* *o, os, a, as*
trama *f* *tecido* Schuss *m*, Einschlag *m*; *Lit* Plan *m*, Anlage *f*; Plot *m*; *fig* Komplott *m*
tranquilo *adj* ruhig, still; gelassen
transformar *t* verwandeln; umwandeln; umbilden; umformen; **~se** *r* sich wandeln, sich verändern
translación *f* Überführung *f*; Verlegung *f*; *Ling* Translation *f*
transportar *t* transportieren, befördern
tranvía *m* Straßenbahn *f*
trapallada *f* Pfusch *m* *fam*, Stümperei *f*; Wirrwarr *m*; (alter) Kram *m*, Gerümpel *n*
trapallo *m* alter Fetzen, alter Lumpen
trapo *m* Lumpen *m*; Lappen *m*; (Staub-, Wisch-)Tuch *m*; Abtrockentuch *n*
tras Präp hinter + *Dat*; hinter...her; nach + *Dat*; Kontraktionen + *Art*: *tras* + *lo tralo*; *tras* + *la trala*; *tras* + *los tralos*; *tras* + *las tralas*
trasladar *t* überführen; verlegen; *empregado, funcionario* versetzen; **~se** *r* umziehen; wechseln; sich begeben
tratamento *m* Behandlung *f*; Anrede *f*; Titel *m*
tratar *t* behandeln; umgehen mit + *Dat*, verkehren mit + *Dat*; *tema* behandeln, abhandeln; (**con**) *Med* behandeln (mit + *Dat*); **~ de** anreden mit + *Dat*; handeln

von + *Dat*, sprechen über + *Akk*; *i* umgehen mit + *Dat*, verkehren mit + *Dat*;
comerciar handeln mit + *Dat*; ~ **de** + *Inf* versuchen zu + *Inf*; ~ **se** *r* um etw gehen,
von etw die Rede sein, sich um etw drehen

trato *m* Behandlung *f*; Umgang *m*; Vereinbarung *f*, Abmachung *f*

traxe *m* Anzug *m*; Kleid *n*; Tracht *m*, Bekleidung *f*; ~ **de baño** Badeanzug *m*

traxecto *m* Strecke *f*; Weg *m*

traxectoria *f* *proxectil* Flugbahn *f*; Laufbahn *f*, Werdegang *m*

trazar *t* zeichnen; *curva* beschreiben; *fig* umreißen; *proxecto* entwerfen; *cortar en anacos*
zerkauen; sich entscheiden

treboada *f* Donnerwetter *n*, Gewitter *n*

trebón *m* Gewitter *n*, Donnerwetter *n*

trece *Num* dreizehn; dreizehnter, -e, -es; *m* Dreizehn *f*

trela *f* Halfterstrick *m*

trelo *m* Seil *n* zum Festzurren

tremar *i* *Var* von **tremar**

tremendo *adj* fürchterlich; furchtbar; riesig; *fig* schrecklich

tremar *i* *Var* **tremar** zittern, (er)beben

tren *m* *ferrocarril* Zug *m*; *Mech* Anlage *f*; ~ **de aterraxe** Fahrwerk *n*, -gestell *n*

tres *Num* drei; dritter, -e, -es; *m* Drei *f*

trescentos *Num* dreihundert; dreihundertster, -e, -es; *m* Dreihundert *f*

trevo *m* Klee *m*

trigo *m* Weizen *m*; Weizenkorn *n*; *adj* aus Weizen, Weizen

-**trinta** *Num* dreißig; dreißigster, -e, -es; *m* Dreißig *f*

tripa *f* Darm *m*; ~ **s** Bauch *m*; *fig* Inneres *n* **tripulación** *f* *avión, barco* Crew *f*,
Besatzung *f* **triste** *adj* traurig; elend; trostlos

tristeza *f* Traurigkeit *f*; Trauer *f*

tristura *f* Traurigkeit; Trauer *f*

trobo *m* Bienenstock *m*, Bienenkorb *m*

trocar *t* tauschen, eintauschen; wechseln; ~ **en** verwandeln in + *Akk*; ~ **con**
verwechseln, vertauschen mit + *Dat*; ~ **se en** sich verändern, sich verwandeln in
+ *Akk*

troco *m* Tausch *m*; Austausch *m*, Eintausch *m*; Wechselgeld *n*, Kleingeld *n*;
Rückgeld *n*

troita *f* *Zool* Forelle *f*

tromba *f* Regenguss *m*, Platzregen *m*; Wasserhose *f*

tronada *f* Donnerwetter *n*, Gewitter *n*

tronar *i* donnern

trono¹ *m* Donner *m*

trono² *m* Thron *m*

tropezar *i* stolpern, straucheln; ~ **con** treffe, stoßen auf + *Akk*; aneinander geraten
mit jdm; zufällig treffen

trotar *i* *cabalo* traben; Trab reiten; schnell gehen

túa *Pers* *teu*

tubo *m* Rohr *n*; *goma* Schlauch *m*; Röhre *f*; ~ **de ensaio** Reagenzglas *n*

tumba *f* Grab *n*, Grabstätte *f*

túnel *m* Tunnel *m*

turbar *t* trüben, trübe machen; stören; ~**se** trübe werden; bestürzt werden; sich gestört fühlen

turbio *adj* trübe; verworren, unklar; *asuntos* schmutzig

turista *mf* Tourist *m*, -in *f*

tusir *i* husten; *Konjugation wie fuxir*

U

-udo

-ura bravura

u *m* U *n*

ubre *m* Euter *n*

uceira *f* Heide *f*; Baumheidewald *m*

ufar *i* jubeln, Jubelschreie ausstoßen, juchzen

ufido *m* Jubelschrei *m*, Juchzer *m*

ulido *m* Geruch *m*; Duft *m*

ulir *t* riechen; *i* riechen; duften;

Konjugation wie fuxir

ultimamente *adv* in letzter Zeit

último *adj* letzter, -e, -es; äußerster, -e, -es; **á ~a** nach der neuesten Mode; **a ~s de mes/semana/do ano** am Ende des Monats/der Woche/des Jahres; **estar nas ~as** in den letzten Zügen liegen; **se-lo** ~ das Allerletzte sein; der letzte Schrei sein

un *adj m* **unha** *f* einheitlich; *Indef Art* ein *m*, eine *f*; *seguido de palabras que expresan número* etwa; der/die eine *m/f* vs der/die andere, *pl* die einen *m/f* *pl* vs die anderen; *pl* einige; *sg* man; (irgend-)jemand, irgendwer; *Num* eins; **a ~ha** auf einmal, gleichzeitig; **non dar ~ha** Pech/eine Pechsträhne haben; **ser todo ~/~ha** fast gleichzeitig, auf einmal; Schlag auf Schlag; augenblicklich passieren

undécimo *adj Num* elfte(r, -es)

ungüento *m* Salbe *f*

único *adj* einzig; einzigartig; einmalig; **rúa de sentido** ~ Einbahnstraße *f*

unidade *f* Einheit *f*; Eintracht *f*; Einigkeit *f*; *Math* Endziffer *f*

uniforme *adj* gleichmäßig; einheitlich; ein-, gleichförmig; eintönig

unión *f* Einheit *f*; Einigkeit *f*; Verbindung *f*; Zusammenschluss *m*; Vereinigung *f*; Verein *m*, Bund *m*

unir *t* verbinden, zusammenfügen; zusammenstellen; vereinen, (ver)einigen; ~**se** *r* zusammenkommen; sich verbinden; sich zusammenschließen

universal *adj* universal; Universal-; Welt-; universell; **herdeiro** ~ Universalerbe *m*;

historia ~ Weltgeschichte *f*; **remedio** ~ Allheilmittel *m*; **sufraio** ~ allgemeines Wahlrecht

universidade *f* Universität *f*

unlla *f* *Var von uña*

untar *t* einfetten; einschmieren; bestechen; eintunken; verschmieren, beschmutzen; ~**se** *mollarse* durchziehen; sich bekleckern

unto *m* tierisches Fett, Speck *m*

unxir *t* einölen; einreiben; *Relig* salben; ~ **con perfume** parfümieren
uña *f* *Var* **unlla** (Finger-, Zehen-)Nagel *m*; Krallen *f*; Huf *m*
upa! *Interj* auf! hau ruck!
urbe *f* Großstadt *f*; Weltstadt *f*; Metropole *f*
urdir *t* zetteln; *fig* anzetteln, *complot* schmieden
urxente *adj* dringend; eilig
usar *t* an-, verwenden; verbrauchen; gebrauchen, benutzen
uso *m* Gebrauch *m*, Benutzung *f*, Verwendung *f*; Anwendung *f*; Brauch *m*, Sitte *f*;
dar/facer ~ benutzen, gebrauchen; **en** ~ gebräuchlich; **fóra de** ~ ungebräuchlich;
~ **de razón** Verständigkeit **utensilio** *m* Gerät *n*; Werkzeug *n*; *pl* Utensilien *n pl*
útil *adj* nützlich, brauchbar; tauglich; *m pl* Gerät *n*, Werkzeug *n*
utilidade *f* Nutzen *m*, Vorteil *m*
utópico *adj* utopisch
uva *f* (Wein-)Traube *f*; **mala** ~ schlechter Charakter, schlechte Laune
uve *m* letra V *n*
úvula *f* *Anat* Zäpfchen *n*
uz *f* Heidekraut *n*; Baumheide *f*
uzal *m* Heide *f*; Baumheidewald *m*

V

vaca *f* Kuh *f*; Rind(fleisch) *n*; Trawler *m*
vacación *f* *meist pl* Urlaub *m*; *escola* Ferien *f pl*
vacaloura *f* *Zool* Hirschkäfer *m*
vacilar *i* schwanken, wanken; *chama* flackern; schwanken, unschlüssig sein
vacina *f* Impfstoff *m*
vadío *adj* (herum)streunend; obdachlos
vagabundo *adj* (herum)streunend, vagabundierend; *m*, **-a** *f* Vagabund *m*,
Landstreicher *m*, -in *f*
vagalume *m* Glühwürmchen *n*
vagar¹ *i* sich ausruhen, nichts tun; umherirren
vagar² *m* Freizeit *f*, freie Zeit *f*; Muße *f*; **de** ~ langsam
vago *adj* faul, träge; unbestimmt, vage, ungenau; *m*, **-a** *f* Faulenzer *m*, -in *f*
vagón *m* Waggon *m*, Eisenbahnwagen *m*
vaguear *i* faulenzten
 vaidade *f* Eitelkeit *f*, Dünkel *m*; Nichtigkeit *f*
vainilla *f* Vanille *f*
vaíña *f* *armas* Scheide *f*; Schote *f*; *tecido* Saum *m*
val *m*, **vales** *pl* Tal *n*
valado *m* Umfriedung *f*, Einfriedung *f* *aus Steinen, Draht, Erdschollen etc*
vale *m* Gutschein *m*; Freikarte *f*
valente *adj* tapfer, mutig
valer *i* taugen; nützen; zu etw dasein; gelten, gültig sein; gelegen kommen; helfen;
t kosten; wert sein; einbringen; **vale!** okay! o. k.! in Ordnung!; ~ **máis** besser sein;
~**se r de** sich bedienen + *Gen*; zurückgreifen auf + *Akk*; Gebrauch machenon + *Dat*

válido *adj* gültig; zutreffend; angemessen
valo *m* Umfriedung *f* aus Steinen, Pfählen, Draht, Erdschollen etc
valor *m* Wert *m*; Wichtigkeit *f*, Bedeutung *f*; Gültigkeit *f*; Mut *m*, Tapferkeit *f*; ~es Wertpapiere *n pl*, Effekten *pl*
valorar *t* bewerten; schätzen
van¹ *m* Taille *f*
van², **va** *f adj* leer; hohl; vergeblich; eitel; oberflächlich; *m* Maueröffnung *f*; Türöffnung *f*, Fensteröffnung *f*; **en** ~ vergebens
vantaxe *f* Vorteil *m*; Vorzug *m*; Sport Vorsprung *m*
vantaxoso *adj* vorteilhaft
vapor *m* Dampf *m*; Dunst *m*; Dampfer *m*
vara *f* Stab *m*; Stange *f*; Gerte *f*, Rute *f*; medida Elle *f*
varanda *f* *balcón, escaleira* Geländer *n*; *para poñer cousas a secar* Leine *f*, Draht *m*
varcia *f* fruchtbare Ebene *f*; (Fluss-)Aue *f*; Niederung *f*
variado *adj* abwechslungsreich; vielseitig; *pl Gastr* gemischt
variari *i* wechseln; sich ändern; verschieden sein; variieren; irreden; *t* (ab-, ver)ändern; variieren
variedade *f* Vielfalt *f*; Verschiedenartigkeit *f*; Abwechslung *f*; Sorte *f*; Biol, Ling Varietät *f*
vario *adj* unterschiedlich, verschieden; **vanse tratar asuntos** ~s es werden verschiedene Angelegenheiten behandelt werden; *Indef* mehrere, einige; ein paar;
colleu ~as mazás er/sie pflückte ein paar Äpfel
vasco *adj* baskisch; **País V** ~ Baskenland *n*; *m* Baskisch *n*; *m*, **-a** *f* Baske *m*, -in *f*
vasilla *f* Gefäß *n*
vaso *m* (Trink-)Glas *n*; Becher *m*; Vase *f*, Blumenvase *f*; Anat, Bot Gefäß *n*
vaxina *f* Scheide *f*, Vagina *f*
vea *f* Anat Vene *f*; a fig Ader *f*; Wasserader *f*; *veta* Maser(ung) *f*; Inspiration *f*; Erregung *f*, Aufregung *f*
veado¹ *adj* geädert; gemasert
veado² *m* Hirsch *m*
veciño *adj* benachbart, Nachbar-; *m*, **-a** *f* Einwohner *m*, -in *f*; Nachbar *m*, -in *f*
veda *f* *caza, pesca* Schonzeit *f*
vedar *t* verbieten; verhindern
vehículo *m* Fahrzeug *n*; Träger *m*; ~ **espacial** Raumschiff *n*
veiga *f* Flussaue *f*, Flussebene *f*; Pflanzung *f*
vela¹ *f* Segel *n*; Sport Segeln *n*
vela² *f* Wachen *n*; Wachsein *n*; Nachtwache *f*;
velaí *adv* dort, da; daher, so kommt es
velaquí *adv* hier; dies ist, hier kommt
veleiro *m* Segelschiff *n*
veleno *m* a fig Gift *n*
velenoso *adj* giftig
vello *adj* alt; abgenutzt; *m*, **de** ~ seit langer Zeit bestehend, alt; *m*, **-a** *f* Alter *m*, -e *f*; f Glühwürmchen *n*
velocidade *f* Geschwindigkeit *f*; *marcha* Gang *m*

veloz *adj* schnell
veludo *m* Samt *m*
vencer *t* besiegen, schlagen; überwinden; überwältigen; verbiegen; *i* siegen; *prazo* ablaufen; fällig sein; verfallen; durchhängen
venda¹ *f* Verkauf *m*
venda² *f* *Med* Binde *f*
vendaxe *f* Verband *m*; Bandage *f*
vendedor *m*, **-a** *f* Verkäufer *m*, *-in f*; *adj* der/die gut verkauft
vender *t* verkaufen; *fig* verraten; **~se** *a fig* sich verkaufen
vendima *f* Weinlese *f*
venial *adj* *pecado* lässlich
venres *m* Freitag *m*; **o** ~ am Freitag; **os** ~ freitags; **V~ Santo** Karfreitag *m*
ventá *f* Fenster *n*; Fensteröffnung *f*
vento *m* Wind *m*
ventre *m* Bauch *m*; Leib *m* **baixo** ~ Unterleib *m*; **facer/ir de** ~ Stuhlgang haben
veo *m* Schleier *m*; **~ do padal** *Anat* Gaumensegel *n*
ver *t* sehen; an-, durch-, nachsehen; sehen, verstehen, einsehen; sehen, treffen; **~se** sich befinden, sein; sich treffen; **estar ben/mal visto** beliebt/unbeliebt sein; **facerse** ~ auffallen; **ir** ~ besuchen; **non poder ~ a alguén/algo** jdn/etw nicht ausstehen, nicht riechen können; **ao/ó meu (noso, voso...)** ~ meiner (unserer, eurer...) Meinung nach; **polo visto** offenbar, offensichtlich;
Konjugation: Ind: Präs vexo, ves, ve...; *Imp* vía, vías, vía...; *Perf* vin, viches, viu...; *Plusq* vira, viras, vira...; *Fut* verei, verás, verá...; *Kond* vería, verías, vería...; *Konj: Präs* vexa, vexas, vexa...; *Imp* vise, vises, vise...; *Fut* vir, virdes, vir...; *Imperat* ve, vede; *konj Inf* ver, veres, ver....; *Inf* ver; *Ger* vendo; *Part* visto
verán *m* Sommer *m*
veraneante *mf* Sommerurlauber *m*, *-in f*
veranear *i* den Sommer(urlaub) verbringen, im Sommerurlaub sein
veraneo *m* Sommerurlaub *m*
veras *f pl de* ~ im Ernst; ernsthaft; wirklich
verba *f* Überzeugungskraft *f*; Zungenfertigkeit *f*
verbo *m* Verb *n*, Zeitwort *n*; **~ de** bezüglich + *Gen*, im Hinblick auf + *Akk*
verborrea *f pej* Wortschwall *m*; Geschwätzigkeit *f*
verdade *f* Wahrheit *f*; **a dicir** ~ offen gesagt; **a ~ é que** es stimmt, dass; **de** ~ im Ernst; wirklich; richtig, wie es sich gehört
verdadeiro *adj* wahr; wahrhaftig; echt; wirklich
verde *adj a fig* grün; *froita* unreif; *fig* unausgegoren; *m* Grün *n*
verdura *f* Gemüse *n*
vergonza *f* *Var* **vergoña** Schande *f*; Scham *f*; Schamgefühl *n*; **ter** ~ sich schämen
vergoña *f* *Var von* **vergonza**
verme *m* Wurm *m*; **~ da seda** Seidenraupe *f*
vermello *adj* rot; *m* Rot *n*; **poñerse/virarse** ~ rot werden
verosímil *adj* wahrscheinlich
verrón *m* Eber *m*
verruga *f* Warze *f*

verso *m* Vers *m*; ~ **branco** Blankvers *m*; ~ **libre** freier Vers
vertedoiro *m* *Var* **vertedeiro** (Spül-)Becken *n*; Müllablageplatz *m*, -kippe *f*
verter *t* ausschütten, auskippen; verschütten; ein-, aus- vergießen; übersetzen; *as súas augas* sich ergießen; *i* fließen; leck sein; ~**se** ausfließen; fließen
verza *f* Kohlblatt *n*; Kohl *m*
vespa *Var* von **avespa**
véspera *f* Vorabend *m*; Vortag *m*; *pl* Tage *m pl* vor *etw*; Kathol Vesper *f*
vestiario *m* Kleidung *f*; *Theat* Kostüme *n pl*; *sitio* Garderobe *f*; *Sport* Umkleideraum *m*
vestido *m* Kleidung *f*; Kleid *n*
vestir *t* anziehen; (an-, be-, ein)kleiden; *vestido* anhaben, tragen; *i* sich kleiden, sich anziehen;
Konjugation wie advertir
veta *f* *mineral* Ader *f*, Gang *m*; Maser(ung) *f*; (kleinmaschiges) Fischernetz *n*
veterinario *m*, -**a** *f* Tierarzt *m*, -in *f*; Veterinär *m*, -in *f*; *f* Tierheilkunde *f*, Veterinärmedizin *f*
vexetal *m* *Bot* Pflanze *f*; *pl* Gemüse *n*; *adj* pflanzlich, Pflanzen-; **aceite** ~ Pflanzenöl *n*, pflanzliches Öl; Gemüse-; **bocadillo** ~ belegtes Brötchen mit Gemüse
vexiga *f* *Anat*, *lesión da pel* Blase *f*; *pl enfermidade* Windpocken *pl*, Blattern *pl*
vez *f* Mal *n*; Reihe(nfolge) *f*; **á** ~ gleichzeitig; **algunha** ~ irgendwann einmal, schon einmal; **as máis das veces** meist(ens); **ás veces** manchmal; **cantas veces!** wie oft!
de cando en ~ gelegentlich; ab und zu; **de** ~ völlig; entschieden; **dunha** ~ mit einem Mal, auf einmal; **en** ~ **de** statt, anstelle von; **face-las veces** den Hof machen; **face-las veces de** jdn vertreten, an die Stelle treten von; **non ter** ~ keine Gelegenheit haben/finden; **por veces** gelegentlich, hin und wieder, manchmal; **tal** ~ vielleicht; möglicherweise
vezo *m* Unart *f*, schlechte Angewohnheit *f*
vía *f* *a fig* Weg *m*; Straße *f*; Bahn *f*; *Bahn* Gleis *n*; *Jur* Rechtsweg *m*; *Präp* über; ~ **Madrid e Barcelona** über Madrid und Barcelona; **en ~s de** auf dem Weg(e) zu; im Begriff zu; ~ **de auga** Leck *n*; **por** ~ **oral** *Med* oral; **V** ~ **Láctea** Milchstraße *f*; ~ **s respiratorias** Atemwege *m pl*;
viaxar *i* reisen; fahren; transportiert werden
viaxe *f* Reise *f*; Fahrt *f*; *cantidade* Ladung *f*; *pop* Schluck *m*; Bissen *m*, Happen *m*
víbora *f* Schlange *f*
vicio *m* schlechte Angewohnheit; Laster *n*; Fehler *m*
víctima *f* Opfer *n*
victoria *f* Sieg *m*
vida *f* Leben *n*; Lebensart *f*; Leben *n*, Lebensbeschreibung *f*; Lebensunterhalt *m*; *fig* Lebendigkeit *f*; *Tech* Lebensdauer *f*; **amarga-la** ~ **a alguén** jdm das Leben schwer/zur Hölle machen; **a outra** ~ das Leben im Jenseits; **boa** ~ Müßiggang *m*, bequemes Leben; **da-la** ~ eine Hilfe/Erleichterung sein; sterben; **da-la** ~ **por** sich opfern/sterben für; **dar mala** ~ schlecht behandeln; **dar** ~ beleben; **en** ~ zu Lebzeiten; **escapar con** ~ mit dem Leben davonkommen; **facer por/pola** ~ hart für seinen Lebensunterhalt arbeiten (müssen); **gaña-la** ~ seinen Lebensunterhalt verdienen; **non dar sinal de** ~ kein Lebenszeichen von sich geben; **pasar a mellor**

~ aus dem Leben scheiden; **perde-la** ~das Leben verlieren

vidalla *f* meist *pl* Schläfe *f*

vide *f* Weinstock *m*, Rebe *f*

videira *f* **vide** **vídeo** *m* Video *n*; Videorecorder *m* **vidreira** *f* Glasfenster *n*, -tür *f*

vidreiro *m*, **-a** *f* Glaser *m*, -in *f*

vidro *m* Glas *n*; Glasscheibe *f*

vieira *f* Jakobsmuschel *f*; Jakobsmuschelschale *f*

vieiro *m* Fußweg *m*, Pfad *m*

viga *f* Querbalken *m*, Dachbalken *m*

vigor *m* Kraft *f*, Energie *f*, Stärke *f*; **con** ~ energisch; kraftvoll; **estar en** ~ in Kraft sein; **ter** ~ gelten, rechtskräftig sein

vigoroso *adj* kräftig, stark; energisch

vila *f* Städtchen *n*, Stadt *f*

vimbia *f* *Var* von **vime**

vimbio *m* *Var* von **vime**

vime *m* *Var* **vimbia**, **vimbio** Weidenrute *f*

vimbieira *f* *Var* von **vimieiro**

vimieiro *m* *Var* **vimbieira** Korbweide *f*

vinagre *m* Essig *m*; ~ **de viño** Weinessig *m*

vincha *f* *vexiga*, *ampola* Blase *f*

vinda *f* Ankunft *f*

vinganza *f* Rache *f*

vingar *t* rächen, ~**se** *r* sich rächen

vingativo *adj* rachsüchtig

vinte *Num* zwanzig; zwanzigster, -e, -es; *m* Zwanzig *f*

vinteun *Num* einundzwanzig

vintena *f* zwanzig Stück *pl*; **unha vintena de persoas** zwanzig Personen *f pl*

viña *f* Weinberg *m*

viñateiro *adj* Wein-; *m*, **-a** *f* Winzer *m*, -in *f*

viñedo *m* (großer) Weinberg *m*

viño *m* Wein *m*; Trauben *f pl*

violación *f* Verletzung *f*; Schändung *f*; Vergewaltigung *f*

violador *adj* der verletzt; *m* Übertreter *m*; Schänder *m*; Vergewaltiger *m*

violar *t* verletzen; *lugar sagrado* entweihen; schänden; vergewaltigen

violencia *f* Gewalt *f*; Heftigkeit *f*; Verlegenheit *f*; Peinlichkeit *f*

violento *adj* heftig; gewaltig; aufbrausend; jähzornig; gewalttätig; peinlich; **sentirse** ~ peinlich berührt sein

violeta *f* Veilchen *n*; *m* Violett *n*; *adj* violett

viperino *adj* Schlangen-

vir *i* kommen; mitkommen; *producirse* eintreten, anfangen; herkommen, herrühren, sich herleiten; *manifestarse* überkommen, einfallen, in den Sinn kommen; ~**se** *r* kommen; **veña!** los! mach schon! ~ **bien** wie gerufen kommen; gut anstehen; passen; günstig sein; ~ **mal** ungünstig sein; nicht passen; ~ **de familia** aus Familienbesitz stammen;

Konjugation: Ind: Präs veño, vés, vén, vimos, vindes/vides, veñen; *Imperf* viña, viñas, viña...; *Perf* vin, viñeches, veu...; *Plusq* viñera, viñeras, viñera...; *Fut* virei, virás, virá...; *Kond* viría, virías, viría...; *Konj: Präs* veña, veñas, veña...; *Imperf* viñese, viñeses, viñese...; *Fut* viñer, viñeres, viñer...; *Imperat* ven, vinde/vide; *konj Inf* vir, vires, vir...; *Inf* vir; *Ger* vindo; *Part* vido/vindo

virar *t* drehen; wenden; *i* sich drehen; sich wenden; *vento* drehen; *fig* sich ändern; **~se** *r* sich umdrehen; werden;

virilla *f* meist *pl* Leisten *f pl*

virxe *f a Astron* Jungfrau *f*; **a V**~ die Jungfrau Maria; *adj a fig* jungfräulich

visible *adj* sichtbar; *fig* (offen)sichtlich

visigodo *adj* westgotisch; *m, -a f* Westgote *m, -in f*

visita *f* Besuch *m*

visitar *t* besuchen; besichtigen; *Med* untersuchen; Visite machen

vista *f* Sehvermögen *n*; Sicht *f*, Sehen *n*; Aussicht *f*, Blick *m*, *debuxo, quadro* Ansicht *f*, Bild *n*, *foto* Aufnahme *f*; *Riecher m fam*; *Jur* (Gerichts-)Verhandlung *f*; **a primeira** ~ auf den ersten Blick; **a simple** ~ mit den bloßen Augen; *fig* auf einen Blick; **até a** ~ auf Wiedersehen, bis demnächst; **á** ~ offenbar, offensichtlich; **á** ~ **de** in Anbetracht + *Gen*, im Hinblick auf + *Akk*; **á** ~ **de todos** vor aller Augen; **con ~s a** im Hinblick auf + *Akk*; **coñecer de** ~ vom Sehen kennen; **en ~ de que** angesichts der Tatsache, dass, in Anbetracht der Tatsache, dass; **face-la ~ gorda** ein Auge zudrücken; **non perder de** ~ nicht aus den Augen lassen; nicht unberücksichtigt lassen; **perder de** ~ aus den Augen verlieren; **saltar á** ~ ins Auge springen; ~ **aérea** Luftaufnahme *f*

visto *Part von* ver

vistoso *adj* ansehnlich; prächtig

visual *adj* Seh-, Sicht-; **ángulo** ~ Blickwinkel *m*

vital *adj* vital, Lebens-; lebensnotwendig, lebenswichtig;

vitelo *m, -a f* Kalb *n*; Jungstier *m*, junge Kuh *f* bis zu zwei

Jahren **viticultor** *m, -a f* Winzer *m, -in f*

viticultura *f* Weinbau *m*

vituperar *t* beschimpfen, schmähen; tadeln, rügen

viúvo *adj* verwitwet; *m, -a f* Witwer *m, -e f*

viveiro *m plantas* Gärtnerei *f*; *árbores* Baumschule *f*; *peixes, crustáceos* Zuchtbecken *n*

vivencia *f* Erlebnis *n*

vivenda *f* Wohnung *f*; Einfamilienhaus *n*

viveza *f* Lebendigkeit *f*; *cor* Leuchtkraft *f*; Aufgewecktheit *f*, Scharfsinn *m*

virir *i* leben; leben, wohnen; fortleben; *t* erleben, durchleben; durchmachen

vivo *adj* lebendig, lebend; belebt; aufgeweckt; *pej* gerissen; lebhaft, heftig; *cor* leuchtend, strahlend; **linguas ~as** lebende Sprachen *f pl*

vixente *adj* rechtskäftig; (rechts)gültig

vixésimo *adj Num* zwanzigster, -e, -es

vixía *mf* Wach(t)posten *m*; Turmwächter *m, -in f*

vixiar *t* überwachen, bewachen; aufmerksam (mit den Augen) verfolgen; beaufsichtigen, aufpassen

vixilancia *f* Bewachung *f*, Überwachung *f*, Aufsicht *f*, Überwachungsdienst *m*;

Wachsamkeit *f*

vixilante *adj* wachsam; vorsichtig; *mf* Wächter *m*, -in *f*, Aufsichtsführender *m*, -e *f*; Aufsichthabender *m*, -e *f*; Aufseher *m*, -in *f* **vixilia** *f* Wachzustand *m*, Wachen *n*; Nachtwache *f*, Nachtdienst *m*; *véspera* Vorabend *m*; Fasten *n*

vizioso *adj* *Bot* üppig; wüchsig; *persoa* gesund

voar *i* fliegen; sich wie im Fluge verbreiten; *t* sprengen

voaxa *f* Staub *m*, Staubschicht *f*

vocabulario *m* Wortschatz *m*, Vokabular *n*; Fachwortschatz *m*

vocábulo *m* Wort *n*; Vokabel *f*

vocación *f* Berufung *f*

vocal *adj* Stimm-; ~s **vocais** Stimmbänder *n pl*, *mf* Mitglied *n*, Beisitzer *m*, -in *f*; *Phon* Vokal *m*

voda *f* Hochzeit *f*; ~s **de prata/ouro** silberne/goldene Hochzeit *f*

voga *f* Rudern *n*; Mode *f*; **estar en** ~ in Mode sein, angesagt sein, in sein *koll*

vogar *i* rudern

voitre *m* Geier *m*, Aasgeier *m*

vola, volas Kontraktionen der *Pron* vos + a, as

volante *m* *automóbil* Lenkrad *n*; *adorno* Rüsche *f*; Volant *m*; *Med* Überweisungsschein *m*

volcán *m* Vulkan *m*

volo, volos Kontraktionen der *Pron* vos + o, os

volta *f* Umdrehung *f*; Drehung *f*; Wende *f*; kleiner Spaziergang *m*; Rückseite *f*; Rückkehr *f*; Rückfahrt *f*; Rückgeld *n*; Wechselgeld *n*; Umgebung *f*; Mal *n*; *estrada* Biegung *f*; anderer Weg *m*; Umweg *m*; *fig* Unannehmlichkeit *f*, Störung *f*; **até a** ~ bis bald, auf ein andermal; **á** ~**de** nach + *Dat*; **a** ~**s con** beschäftigt mit; **da-la** ~ **a algo** etw umdrehen, wenden; **da-la/dar** ~ zurückkehren; **dar** ~ umkippen, umwerfen; **dar** ~**s** umherlaufen; viele Wechselfälle mit sich bringen; **dar** ~**s con algo** über etw nachdenken; *fig* sich über etw den Kopf zerbrechen; **de** + zurück; **estar de** ~ zurückgekehrt sein; **gana-la** ~ *i*, *t* umkippen; **o coche deu unha** ~ **de campá** das Auto überschlug sich

volume *m* *capacidade* Volumen *n*; Fassungsvermögen *n*; Umfang *m*; *son*, *voz* Lautstärke *f*; *Handel*, *Ökon* Volumen *n*; *tomo* Band *m*

volver *t* wenden, umdrehen; + *adj* machen; ~ **tolo** verrückt machen; + *Subst* machen zu, umwandeln; *i* zurückkehren; ~**se** sich widersetzen; + *adj* werden; ~**se tolo** verrückt werden; ~ **en si** zu sich kommen; ~ + *Inf* wieder; ~ **contar** wiedererzählen; ~ **por** eintreten für + *Akk*, verteidigen;

Part *volvido und volto*

vomitar *t* erbrechen, ausbrechen; *pop* kotzen; *fig* ausspeien; *i* erbrechen; *pop* kotzen

vontade *f* Wille(n) *m*; Willenskraft *f*; Vorsatz *m*, Absicht *f*; **con boa** ~ aus gutem Willen

voo *m* Flug *m*

voraz *adj* *pej* gefräßig, essgierig; unersättlich

vos *Pers* euch *Akk*, *Dat*

Kontraktionen nur als indirektes Objekt: vos + o volo; vos + a vola; vos + os volos; vos + as volas

vós *Pron* ihr
vosso *Poss* euer, eure, eures;
vosoutros *Pron m pl, -as f pl* ihr *grenzt eine Gruppe von anderen ab, exklusives* ihr; **este regalo é para nosoutros, ese para** ~ dieses Geschenk ist für uns, das dort für euch
vostede *Pers Pron, vustedes pl* Sie *sg, pl*
votar *t* abstimmen, wählen; *i* abstimmen, seine Stimme abgeben
voto *m* Stimme *f*, Votum *n*; (**dereito de**) ~ Stimmrecht *n*, *Relig* Gelübde *n*; ~ **de castidade** Keuschheitsgelübde *n*
voz *f a fig* Stimme *f*; Laut *m*; Geräusch *n*; Wörterbucheintrag *m*; ~ **activa/ pasiva** Aktiv/Passiv *n*; ~ **da conciencia** Stimme *f* des Gewissens
vulgar *adj* Volks-; niedrig; gewöhnlich; volkstümlich; gemein; vulgär; **ladrón** ~ *m* gemeiner Dieb *m*; **latín** ~ *m* Vulgärlatein *n*; **lingua** ~ *f* Volkssprache *f*; **nome** ~ *m* volkstümlicher Name *m*
vulgo *m* breite Allgemeinheit *f*; (breite) Masse *f*; gemeines Volk *n*
vulto *m* Umfang *m*; Ausmaß *n*; Schwellung *f*; Anschwellung *f*; Gepäckstück *n*; undeutliche Gestalt *f*; **a** ~ ungefähr; **de** ~ groß; wichtig; **facer** ~ (viel) Platz einnehmen, wegnehmen; *fam* Masse machen
vulnerable *adj* verletzlich
vulnerar *t* verletzen
vurullo *m* Windeln *f pl*

X

x *m X n*
xa *adv* schon, bereits; gleich, sofort; ~ ..., ~ ... mal ..., mal ...; ~ **que logo** also, folglich
xabón ;o= *m Var xabrón* Seife *f*
xabril *m Var xabarín* Wildschwein *n*
xabre¹ *m* lehmiger Sand *m* für Mörtel; Sand *m*
xabre² *m* Nut *f*
xabrón *Var von xabón*
xacando *adv* früher; zu jener Zeit
xacer *i geb* liegen; ruhen, begraben liegen; *m* Befinden *n*, Wohlbefinden *n*; **estou de bo/mal** ~ ich fühle mich wohl/nicht wohl
xacinto *m* Hyazinthe *f*
xacobeo *adj* Jakobs-; **ruta** ~ **a** Jakobsweg, Pilgerweg *m* nach Santiago de Compostela
xactancia *f* Prahlerei *f*, Angeberei *f*
xactancioso *adj* prahlerisch, angeberisch
xactarse (de) prahlen (mit), angeben (mit)
xaculatoria *f* Stoßgebet *n*
xade *m* Jade *f*
xadrez *m* Schachspiel *n*, Schach *n*; **partida de** ~ Schachpartie *f*
xaguar *m* Jaguar *m*
xalundes *adv* irgendwo; irgendwohin; **en** ~ irgendwo; **de** ~ irgendwoher

xamais *adv* niemals
xamba *f* Tür-, Fensterpfosten *m*
xamón *m* Schinken *m*; ~ **de York** gekochter Schinken
xan *m* Trottel *m*; Hans *m als Gattungsname*
xaneiro *m* Januar *m*
xanela *f* Fenster *n*, -öffnung *f*
xantar *t* zu Mittag essen; *m* Mittagessen *n*
xaque *m* Schach *n*; ~ **ó rei** Schach dem König; ~ **mate** Schachmatt *n*
xarda *f* Makrele *f*
xardín *m* Garten *m*; ~ **botánico** botanischer Garten; ~ **de infancia** Kindergarten *m*
xarope *m* Sirup *m*; Arzneisirup *m*: **melocotón en** ~ Pfirsichkompott *n*
xarra *f* *Var von xerra*
xarrete *m* Kniekehle *f*
xarxa *f* Salbei *m*
xastre *m*, **-a** *f* Schneider *m*, -in *f*
xato *m*, **-a** *f* Kalb *n*
xaxuar *i* fasten
xaxún *m* *Var xexún* Fasten *n*
xe *m* *Aussprache des Buchstaben x im Galicischen*
xeada *f* Frost *m*; Raureif *m*
xeadaría *f* Eiscafé *n*, Eisdiele *f*
xeado *adj* eisig, eiskalt; (zu-, in-)gefroren; *m* (Speise-)Eis *n*, Eiscreme *f*
xear *i* frieren, Frost geben
xebrar *t cabezas de gando, cousas* (nach Besitzern) trennen
xefe *m*, **-a** *f* Chef *m*, -in *f*; Anführer *m*, -in *f*; Boss *m*
xeito *m* Art *f*, Weise *f*, Art und Weise *f*; richtige Art und Weise; Formen *fPl*, Profil *n*; Geschicklichkeit *f*, Geschick *n*; Fähigkeit *f*, Talent *n*; Seite *f* (nach der sich etw legt) *Gras*; Behutsamkeit *f*, Vorsicht *f*; Sardinenfangnetz *n*; **a** ~ (genau) richtig; gelegen; **a** ~ **de** in Form von; **con** ~ geschickt; behutsam; vorsichtig; **darlle** ~ **a** Talent für etw haben; **dar** ~ gelegen kommen, leichtfallen, in den Kram passen *fam*; **de tódolos** ~s trotzdem, dennoch; **de** ~ brauchbar, passend, richtig, geeignet; **facer** ~ gelegen kommen; **ó** ~ (genau) richtig; gelegen; passend; **sen** ~ maßlos, unmäßig; ohne Sinn und Verstand
xeitoso *adj* sehr geeignet; geschickt, fähig; tüchtig
xema *f* Knospe *f*; Eigelb *n*, Eidotter *n*, *m*; Fingerkuppe *f*; Edelstein *m*
xemelgo *adj* Zwilling; **X~s** *m pl* *Astron* Zwillinge *m pl*
xemer *i* stöhnen; seufzen; heulen; ächzen
xemido *m* Stöhnen *n*; Seufzer *m*; Heulen *n*; Wimmern *n*
Xémini *m* *Astron* Zwillinge *m pl*
xene *m* Gen *n*
xenebra *f* Gin *m*; Wacholderbranntwein *m*; Genever *m*
xeneral *m* *Mil* General *m*; ~ **de brigada** Brigadegeneral *m*; ~ **de división** Divisionsgeneral *m*
xeneralidade Allgemeinheit *f*; Unbestimmtheit *f*; **-es** Allgemeine(s)

xenérico *adj* Gattungs-, generisch; **nome** ~ *m* Gattungsname *m*
xénero *m* Sorte *f*; Art *f*; *Lit* Gattung *f*; *Gram* Genus *n*; *Biol* Gattung *f*, Art *f*; *Handel*
Ware *f*; *tea* Stoff *m*, Kleiderstoff *m*
xenrosidade *f* Großmut *f*, Edelmut *m*, Generosität *f*; Großzügigkeit *f*;
Freigebigkeit *f*
xeneroso *adj* groß-, edelmütig; generös; großzügig; freigebig
xénese *f* Schöpfung *f*, Genesis *f*; Entstehung *f*, Ursprung *m*
xenial *adj* genial; großartig
xenialidade *f* Genialität *f*; Geniestreich *m*
xenio *m* *Myth* Geist *m*; Genie *n*; aufbrausendes Wesen *n*; *Lit* Geist *m*; **dar** ~
angenehm überraschen
xenreira *f* Groll *m*; Abneigung
f **xenro** [e] *m* Schwiegersohn *m*
xente *f* Leute *pl*; *personal* Besatzung *f*; Nachbarschaft *f*; **a miña** ~ meine Familie *f*,
meine Angehörigen *pl*; **ser coma a** ~ sich ordentlich/anständig benehmen; ~ **de**
mar Seeleute *pl*; ~ **de paz** friedfertige Leute *pl*
xentil *adj* freundlich; höflich; nett; edel
xentileza *f* Edelmut *m*; Freundlichkeit *f*; Liebenswürdigkeit *f*
xenuíno *adj* echt, genuin; unverfälscht
xenxibre *m* Ingwer *m*
xeo *m* Eis *n*; Frost *m*; *fig* Kälte *f*
xeografía *f* Geografie *f*, Erdkunde *f*
xeográfico *adj* geographisch
xeógrafo *m*, **-a** *f* Geograph *m*, *-in* *f*
xeólogo *m*, **-a** *f* Geologe *m*, *-in* *f*
xeoloxía *f* Geologie *f*
xeolóxico *adj* geologisch
xeometría *f* Geometrie *f*
xeométrico *adj* geometrisch
xeonllo ;o= *m* Knie *n*; **de ~s** kniend, auf Knien
xeral *adj* allgemein, Allgemein-; General-; **Dirección X~ de Política Lingüística**
Generaldirektion *f* für Sprachpolitik; **en/polo** ~ im Allgemeinen
xeralmente *adv* im Allgemeinen; gewöhnlich
xerente *m* *f* Geschäftsführer *m*, *-in* *f*
Xermania *f* Germanien *n*
xermánico *adj* germanisch
xermano *adj* germanisch; deutsch; *m*, **-a** *f* Germane *m*, *-in* *f*; Deutscher *m*, *-e* *f*
xerra *f* Krug *m*; Kanne *f*; *viño* Karaffe *f*
xerro *m* (kleiner) Krug *m*; Kanne *f*
xersei *m* Pullover *m*
xeso *m* Gips *m*
xesto *m* Geste *f*, Gebärde *f*; *mans* Handbewegung *f*; Gesichtsausdruck *m*; *fig* *acción*
Geste *f*
xexún *m* *Var* von **xaxún**
xiba¹ *f* *Zool* Sepia *f*, Sepie *f*, Kuttelfisch *m*

xiba² *f* Buckel *m*; *camelo, dromedario* Höcker *m*
xigante *adj* riesig; *m, -a f* Riese *m, -in f*; Ass *n*
xigantesco *adj* riesig
xílgaro *m* Stieglitz *m*, Diestelfink *m*
ximnasia *f* Gymnastik *f*; Turnen *n*
ximnasio *m* Turnhalle *f*; Fitness-Studio *n*, Fitnesscenter *n*; Fitnessraum *m*
ximnasta *mf* Turner *m, -in f*
xinete *m, -a f* Reiter *m, -in f*
xirafa *f* Giraffe *f*
xirar *i* sich drehen; *conversación (arredor de)* sich drehen um; *autobús* abbiegen; *t* drehen; *diñeiro* überweisen
xirasol *m* Sonnenblume *f*
xitano *adj* Zigeuner-; *m, -a f* Zigeuner *m, -in f*
xofre *m* Chem Schwefel *m*
xogo *m* Spielen *n*; Spiel *n*; *chaves* Satz *m*; *café* Service *n*; **~s de auga** Wasserspiele *n pl*; **~s de luces** Lichterspiele *n pl*; Gelenk *n*; **entrar en ~** ins Spiel kommen; **face-lo ~ a alguén** jdm etw zugutekommen lassen; **~ de azar** Glücksspiel *n*; **~ de mans** Taschenspieler*e*i *f*; **~ de palabras** Wortspiel *n*; **X~s Olímpicos** Olympische Spiele *n pl*
xograr *m* Spielmann *m*, fahrender Sänger *m*
xoguete *m* Spielzeug *n*; *fig* Spielball *m*
xoia *f* Schmuckstück *n*, Juwel *n*, Kleinod *n*; *fig* Perle *f*, Schatz *m*
xónico *adj a Arch* jonisch
xordeira *f* Taubheit *f*; Schwerhörigkeit *f*
xordo *adj a fig* taub, gehörlos; schwerhörig; sich taub stellend; geräuschlos; dumpf; *cor* gedämpft; *Phon* stimmlos; **face-lo ~** sich taub stellen
xordomudo *adj* taubstumm
xornal *m* Tagelohn *m*; Tageszeitung *f*; **a/ó ~** im Tagelohn
xoroba *f* **chepa, xiba**²
xostra *f* noch grüne Gerte *f*; Rute *f*
xove *adj* **mozo, novo**
xoves *m* Donnerstag *m*; **o ~** am Donnerstag; **os ~** donnerstags; **X~ santo** Gründonnerstag *m*
xubilación *f* Ruhestand *m*; *funcionario* Pensionierung *f*
xubilar *t* in den Ruhestand versetzen, pensionieren; in Pension schicken; **~se** in Pension/Rente gehen, in den Ruhestand treten; sich pensionieren lassen
xugo *m a fig* Joch *n*
xuíz *m, -a f* Richter *m, -in f*; Schiedsrichter *m, -in f*; **~ de paz** Friedensrichter *m*
xuízo *m* Urteilskraft *f*; Urteilsfähigkeit *f*; Verstand *m*, Vernunft *f*; Meinung *f*, Urteil *n*, Ermessen *n*; *Jur* Gerichtsverfahren *n*, Prozess *m*
xuizoso *adj* vernünftig; klug
xulgado *m* Gericht *n*
xulgar *t* richten, verurteilen, aburteilen; (be)urteilen, erachten; einschätzen
xullo *m* Juli *m*
xunca *f*, **xunco** *m* Binse *f*

xungla *f* Dschungel *m*

xunguir *t* unter das Joch spannen

xuño *m* Juni *m*

xunta *f* (Ochsen-)Gespann *n*; Ausschuss *m*; Gelenk *n*, Verbindung *f*; **a ~ da noite** bei Einbruch der Nacht; **X ~ de Galicia** Xunta de Galicia *autonome galicische Regierung*; *Präp* neben + *Akk*, *Dat*; (**a**) ~ **de** nahe + *Dat*; **á** ~ gleichzeitig

xuntar *t* heranrücken; zusammenrücken; verbinden; (an)sammeln; *persoas* versammeln; zusammenfallen lassen; ~**se** zusammenkommen; *persoas* sich versammeln; sich zusammenschließen; sich verbinden; *augas* zusammenfließen; *parella* zusammenziehen; *acontecementos* zusammenfallen

xunto *adj* (dicht) eineinander; *adv* (nahe) zusammen; miteinander; nebeneinander; auf einmal; gleichzeitig; **a ~ de** in die Nähe von + *Dat*; ~ **a/de** neben + *Dat*, zu + *Dat*; **por** ~ en gros

xurado *m* Geschworene *m pl*, Geschworenengericht *n*; Jury *f*, Preisgericht *n*; Geschworener *m*, -e *f*

xuramento *m* Eid *m*, Schwur *m*

xurar *t* schwören, beschwören; *i* fluchen; ~ **en falso** einen Meineid schwören

xurdir *i* (heraus)sprudeln; *fig* auftauchen; aufkommen; *edificio* sich erheben, emporragen; entstehen; sich herausbilden, erscheinen; sich beeilen, schnell machen; *Konjugation wie* fuxir

xurelo *m* Makrele *f*

xurídico *adj* rechtlich, Rechts-, juristisch

xuro *m* Zins *m*

xustiza *f* Gerechtigkeit *f*; Recht *n*; Rechtspflege *f*; Justiz *f*; **en** ~ nach Fug und Recht; genau genommen; **facer** ~ Recht sprechen; Gerechtigkeit widerfahren lassen; **ser de** ~ gesetzeskonform sein; recht und billig sein

xustificar *t* rechtfertigen; nachweisen; *Typ* justieren; ~**se** sich rechtfertigen

xusto *adj* gerecht; richtig; *palabra* treffend; genau; eng; eng bemessen, knapp; *adv* genau

xutar *t* *fútbol* kicken, schießen

xute *m* *fútbol* Schuss *m*

xuvenil *adj* jugendlich

xuventude *f* Jugend *f*; junge Leute *pl*, Jugend *f*, Jugendliche *m pl*

Z

z *m* Z *n*

zafar *t* schmutzig machen; ~**se** *r* sich schmutzig machen

zafiro *m* Saphir *m*

zaga *f* Hinterteil *m*, -seite *f*; *fútbol* Verteidigung *f*; **á** ~ hinten; hinterher; hintenan; **á** ~ **de** hinter + *Dat*, *Akk*

zagueiro *adj* zurückbleibend; *m* *fútbol* Verteidiger *m*, Abwehr *f*

zapateiro *m*, -a *f* Schuhmacher *m*, -in *f*, Schuster *m*, in *f* *pej*; Schuhverkäufer *m*, -in *f*

zapatería *f* Schuhmacherei *f*; Schuhmacherwerkstatt *f*;
Schuhfabrik *f*; Schuhgeschäft *n*
zapato *m* Schuh *m*
zapatilla *f* Hausschuh *m*, Pantoffel *m*; *Sport* Turnschuh *m*, Sportschuh *m*
zápping *m* Zappen *n*
zarzallar *i* nieseln
zarzallo *m* Sprühregen *m*, Nieselregen *m*
zoca *f* Holzschuh *m*, Clog *m*
zoco *m* Holzschuh *m*; *fig* Dummkopf *m*
zona *f* Zone *f*; Gebiet *n*, Bereich *m*; ~ **industrial** Industriegebiet *n*; *Geogr* Zone *f*,
Gürtel *m*; ~ **s tropicais** Tropen *pl*
zoo *m* Zoo *m*
zooloxía *f* Zoologie *f*
zoológico *adj* zoologisch
zugar *t* (aus)saugen; (ein)saugen; aufsaugen; lutschen
zume *m* *planta, froita* Saft *m*; *fig* Energie *f*, Kraft *f*; ~ **gástrico** Magensaft *m*;
~ **de laranja** Orangensaft *m*
zurdo *adj* linkshändig; *m*, **-a** *f* Linkshänder *m*, *-in* *f*
zurro *m* Jauche *f*